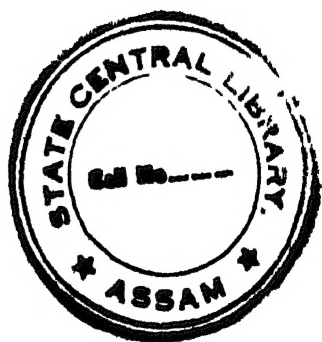


আডল্ফ হিট্‌লাৰ

প্ৰথম ভাগ

সাত্যাহ বৰকটকী



শ্ৰীভূমি পাবলিচিং কোম্পানী

৭২, মহাত্মা গান্ধী ৰোড, কলিকতা-২

প্রকাশক :

ঐক্যপূৰ্ণ পুৰস্কাৰ

ঐক্যমি পাবলিচিং কোম্পানী

৭২, মহাত্মা গান্ধী ৰোড

কলিকতা-৭০০ ০০২

বেটুপাত : মনোজ বিশ্বাস

প্ৰথম প্ৰকাশ : ফেব্ৰুৱাৰী ১৯৮২

মূল্য : ২০.০০ টকা

স্বাক্ষৰ :

ঐজিতিত কুমাৰ চৌধুৰী

সাধনা প্ৰেছ,

২০৬ নং বিধান সৰণী

কলিকতা-৭০০ ০০৬

সূচী পাত

প্ৰথম অধ্যায়

উদাহৰণ

ওবা	...	১
এক : হিটলাৰৰ ল'ৰা আৰু ডেকাকাল	...	৭
দুই : আৰ্মানিৰ পৰাজয়	...	১৫
তিনি : নাৎচি পাৰ্টিৰ জয়	...	১৮
চাৰি : গুণামি আৰু স্বত্বিকা	...	২৬
পাঁচ : জাৰাৰ আৱিৰ্ভাৱ	...	২৮
ছয় : ভাইমাৰ বিপ্লৱিক	...	৩০
সাত : ডেৰ্টাই ডিক্টাই	...	৩২
আঠ : বিয়াৰ-হল পাটাই	...	৩৫
ন : মাইন্ কান্দ্	...	৪৩

দ্বিতীয় অধ্যায়

অপেক্ষা, প্ৰস্তুতি আৰু ক্ষমতালাভ (১৯২৫-১৯৩৩)

এক : মুক্তি আৰু সংগঠন	...	৪২
দুই : আৰাম আৰু প্ৰেম	...	৫৫
তিনি : সুযোগ	...	৬৩
চাৰি : ভাইমাৰ বিপ্লৱিকৰ মৰণ-যাতনা	...	৬৬

তৃতীয় অধ্যায়

ক্ষমতাৰ শিখৰত

এক : চান্সেলৰ ও ডিক্টেটৰ	...	৭৩
দুই : ১৯৩৪ চনৰ ৩০ জুনৰ হত্যাকাণ্ড	...	৮৩
তিনি : বাষ্টপতি	...	৮৭
চাৰি : তৃতীয় ৰাইমৰ কণবেথা	...	
(১) শিকা আৰু সংগতি	...	৯০
(২) আইন আৰু বিচাৰ	...	৯৪
(৩) ছুডেনা ইহুদী সমস্যা	...	৯৬
(৪) অৰ্থনৈতিক বিপ্লৱ	...	৯৭

চতুৰ্থ অধ্যায়

মুদ্রৰ বাটত

এক :	হিহীলাবৰ কৰেইন পলিচি	...	২২
দুই :	এডেও দুডেও মোটা নিবৰ ছেও	...	১০৩
তিনি :	বাইনলেও অধিকাৰ	...	১১৩
চাৰি :	১২৩৭ চন	..	১২৩
পাঁচ :	চাৰি মহাবতী ধৰাশায়ী	...	১৩০
ছয় :	অট্টয়া ধৰণ		১৩৮
সাত :	চেৰাবলৈটনৰ বালক নাচ (১)	..	১৫৫
	ঐ (২)	..	১৭০
	ঐ (৩)	..	১৮৬
আঠ :	চেক'-ব্লডাকিয়া নিশ্চিহ্ন	...	২০৬
নয় :	পলাওৰ পাল (১)	...	২১৮
দহ :	ঐ (২)	...	২৩০

প্ৰথম অধ্যায়

উত্থান

॥ ৩৪ ॥

প্ৰথম মহাসমৰ (১২১৪-১৮) সময়ত যোৰহাটত ডি, এ, ব্লক্ নামেৰে এজন বিলাতী চাহাব আছিল। তেওঁ আছিল অসম উপত্যকা বিভাগৰ কুলসমূহৰ পৰিদৰ্শক ; পিছত ডি-পি-আই হৈছিল। যুদ্ধত অংশগ্ৰহণ কৰিবলৈ, কামৰপৰা ছুটি লৈ মেচপটেমিয়ালৈ যাত্ৰা কৰোঁতে, তেওঁ বোলে সহকৰ্মীসকলক কৈছিল : **We will finish them (জাৰ্মানহঁতক) off in a couple of weeks.** সেই কথা লৈ আমাৰ ৮পিডুদেৰে এদিন পুণ্যলোক ৰায় চাহাব ৮গোলাপচন্দ্ৰ বৰুৱা আৰু ৮শৰৎচন্দ্ৰ গোস্বামীৰ লগত ইহামতা কৰা শুনিছিলোঁ। তেতিয়া মোৰ বয়স ছয় সাত বছৰ। সৰু কালত কাণত পৰা একো আঘাত কথাই চিৰ জীৱনলৈ মনত থাকি আছে। তেওঁলোক তিনিজনে সেইদিনা কৰা ঠাট্টা-মন্তব্যৰ কথাও আজি পৰিস্ফুট মোৰ কটকটীয়াকৈ মনত আছে। পিছে, **A couple of weeks** তো দুবৰ কথা, সেইখন যুদ্ধ শেষ হ'বলৈ চাৰি বছৰ লাগিছিল।

প্ৰথম মহাসমৰৰ অৱসানৰ একেছ বছৰৰ পিছত ১২৩২ চনৰ ৩ চেপ্টেম্বৰৰ দিনা ইংলণ্ডৰ প্ৰধান মন্ত্ৰী নেভিল্ চেম্বাৰলেইনে বেতিয়া জাৰ্মানিৰ বিৰুদ্ধে যুদ্ধ ঘোষণা কৰিলে, তেতিয়া কিন্তু ভাৰতত থকা ইংৰাজ সকলৰ মনোভাৱ তেনেই বিপৰীত—তেওঁলোকৰ প্ৰাণত তেতিয়া জাপ, চকুৰ আগত বিতীৰিকা। তথাপি, মূখৰে তেতিয়াও তেওঁলোকে কোৱাকুই কৰিছিল : কালৰ সৈন্তবাহিনী এতিয়াও পৃথিৱীৰ ভিতৰত সকলোতকৈ বিশাল আৰু পৰাক্ৰমী ; আৰু আমাৰ নৌ-বাহিনী ? কোন দেশৰ নৌ-বাহিনীয়ে আমাৰ নৌ-বাহিনীৰ কাষ চাপিব পাৰে ? আমাৰ যুটীয়া সামৰিক শক্তিৰ সমুখত জাৰ্মানি কেইদিন ভিটিব ?

পিছে, একিল পালেহে এবুৰি চাপে। এবছৰৰ ভিতৰতে হিটলাৰৰ 'পাণ্ডুচাব' সেনাই হুৱাহুৱ কঁপাই বুহুহাব গতিৰে বেতিয়া ইখনৰ বিৰুদ্ধে লিখনকৈ, অস্ত্ৰা,

চেক্‌স্লভাকিয়া, পলাও, ডেন্মাৰ্ক, নৰৱে, হলেণ্ড, বেলজিয়াম আদি দেশ কথল কৰি, একে খুন্দাতে কৰাচী আৰু ইংৰাজৰ বুলীয়া লৈজবাহিনীৰ চিন্‌চাব নোহোৱা কৰি ক্ৰান্তক পদানত কৰিলে, তেতিয়াহে ইংলণ্ড আৰু ক্ৰান্তৰ প্ৰভুসকলে আৰু জগতে বুজিব পাৰিলে, আভলক হিটলাৰ কি পদাৰ্থ! কৰাচী আৰু ইংৰাজে নাকত ভেল দি শুই থকাৰ পৰত হিটলাৰে তলে তলে জাৰ্মানিত কি বিৰাট এক সামৰিক শক্তি গঢ়ি তুলিছিল, জগতত কোনেও তেতিয়া সেই কথাৰ কল্পনাকে কৰিব পৰা নাছিল। তেনে সামৰিক শক্তি তেতিয়ালৈকে বিশ্বৰ বুৰঞ্জীত নাক্ষত-নাঙ্কত। যি কৰাচী সেনাই প্ৰায় অকলে—আগৰ বাৰৰ থলৰ যুদ্ধত ইংৰাজৰ বৰঙণি সৰহ নাছিল—জাৰ্মান সেনাৰ লগত চাৰি বছৰ যুঁজি কাইজাৰৰ জাৰ্মানিক ছক্কাইছিল, সেই কৰাচী সেনা হিটলাৰৰ জাৰ্মানিৰ আক্ৰমণত ফুঁতে উৰি ফুটুকাৰ কেন হ'ল—অভাৱনায়, কল্পনাভীত ঘটনা। এই অখন্তৰৰ কেইটামান দিনৰ আগতেহে মাথোন উইনষ্টন চাৰ্চিলে ইংলণ্ডৰ প্ৰধান মন্ত্ৰীত্বৰ তাৰ হাতত লৈছিল। ১৯৪০ চনৰ ১৫ মেইৰ দিনা কাউবাৰ ভাৰতে ক্ৰান্তৰ প্ৰধান মন্ত্ৰী, পল্‌ বেইনাই যেতিয়া, চক্ষুস্থ মোহাৰি বিছনাৰপৰা উঠি অহা চাৰ্চিলক টেলিফ'নত থোকাখুকি কঁপা কঁপা মাতৰে ক'লে, “আমি হাৰিলোঁ,” চাৰ্চিল তেতিয়া স্তম্ভিত। তেওঁ উত্তৰ দিলে, “কি কয়? অসম্ভৱ কথা।” চাৰ্চিলে পোনতে একোপধ্যে কথাষাৰ বিশ্বাস কৰিব পৰা নাছিল।^১

-
- ১। Winston Churchill himself, who had just taken over as Prime Minister on the first day of the battle, was dumbfounded. He was awakened at half-past seven on the morning of May 15 by a telephone call from Premier Paul Reynaud in Paris, who told him in an excited voice, “We have been defeated! We are beaten!” Churchill refused to believe it. The great French Army vanquished in a week? It was impossible. “I did not comprehend,” he wrote laterI admit that this was one of the greatest surprises I have ever had in my life.” :—*Rise and Fall of the Third Reich: William Shirer & Their Finest Hour: Winston Churchill.*

১৯৩৭ চনৰ শবৎ কালত অলপ দিন মই জাৰ্মানিত আছিলোঁ। তেতিয়া তাত হিটলাৰৰ ৰাজত্ব চলিছে। বাহিৰে চকুদিশে তেতিয়া জাৰ্মানিত নৱদ্বিৰ চিন চকুত পৰে, কিন্তু প্ৰাতঃভোজনৰ সময়ত কণী আৰু মাখন দেখিবলৈ পোৱা নাযায়। সেই বিষয়ে প্ৰশ্ন কৰিলে উত্তৰ পোৱা যায়, “সেইবোৰ কথা আমি নাজানোঁ; চৰ্কাৰেহে জানে।” বা বতৰা লৈ গম পোৱা গ’ল, হিটলাৰে তেতিয়া জাৰ্মানিত বাণী প্ৰচাৰ কৰিছে, “কণী আৰু মাখনতকৈ বৰ্তমান আমাৰ হিটলৰ হে আকৰ্ষক। জাৰ্মান জাতিৰ সহায়ত মই এখন হাজাৰ বছৰীয়া বাইৰ (বাই) গঢ়ি তুলিম। পৃথিৱীৰ শ্ৰেষ্ঠ জাতি জাৰ্মান জাতিয়ে পুনৰ জগতৰ সকলোতকৈ অগ্ৰগণী, পৰাক্ৰমী জাতি ৰূপে নিজৰ প্ৰাপ্যস্থান অধিকাৰ কৰিব।”

সেই ‘হাজাৰ বছৰীয়া তৃতীয় বাইৰ’ৰ তেতিয়া আৰম্ভণি হৈছে। চকু থকা, ভূমিনলৈকো জাৰ্মানিত ফুৰিবলৈ যোৱা, যি কোনো বিদেশীৰে সেই সময় ছোৱাত বুজিবলৈ সৰহ পৰা নালাগিছিল যে জাৰ্মানি পুনৰ যুদ্ধলৈ সাজু হৈছে। কাৰ বিৰুদ্ধে? জাৰ্মানৰ চিৰকল্যাণ শত্ৰু ফৰাচীৰ বাহিৰে নো আৰু কাৰ বিৰুদ্ধে এই প্ৰশ্নটি চলিব পাৰে। কিন্তু জাৰ্মানিলৈ যোৱাৰ আগত ফ্ৰান্সত যেতিয়া কেইমাহমান কটাইছিলোঁ, তাত তেতিয়া যুদ্ধৰ কোনো আয়োজন চকুত পৰা নাছিল। অদূৰ ভৱিষ্যতত য়ুৰোপত যে যুদ্ধ পাৰ্গব পাৰে তেনে ভাবো তাত তেতিয়া কোনোও দেখুওৱা নছিল।

জাৰ্মানিত থকা কেইটা দিনত বাৰ্লিনৰ বাছ বা ট্ৰাফিক তলেদি যোৱা ৰেলত উঠিবলৈ গ’লে কণ্ঠাকূটেৰে—বিশেষকৈ বিদেশী দেখিলে—সোঁহাতখন পোনকৈ মাটিৰে সৈতে সমান্তৰালভাবে ঠৰঙাই আগ বঢ়াই দি, হাইল্ হিটলাৰ’ বুলি সন্মৰণ জনায়। ‘গুটেন মৰ্গেন’ (গুড্ মৰ্নিং) বা ‘গুটেন্ নাৰ্ছট্’ (গুড্ নাইট) আদি ‘নমস্কে’ৰ সাতায়পুৰুষীয়া জাৰ্মান প্ৰতিশব্দ কোনো জাৰ্মানৰ মুখত তেতিয়া শুনিবলৈ পোৱা নাযায়। সকলোৰে মুখে মুখে সকলো সময়ত মাথোন ‘হাইল্ হিটলাৰ, হাইল্ হিটলাৰ’। পোনতে দুই এবাৰ ‘হাইল্ হিটলাৰ’ সম্বোধনৰ অৰ্থ বুজিব নোৱাৰি মই ভেৰা লাগি চাই থাকোঁতে বাছৰ কণ্ঠাকূটেৰে পোন্দোৱাকৈ এনেকৈ চাইছিল যেন মোক গিলিহে পেলাব। সমগ্ৰ জাৰ্মান জাতি তেতিয়া হিটলাৰৰ নামত বলিয়া। ফেড্ৰিক (ফ্ৰীড্ৰিখ) দি এণ্ড্ৰেইট, গ্যাটে, শিলাৰ, কাষ্ট, হেগেল, বাখ, ভাগ্‌নাৰ, বীটকেন্, আইন্‌ষ্টাইনৰ জন্মস্থান, স্থলত জাৰ্মানিৰ লাখবিলাখ নৰ-নাৰীক বাৰ বছৰকাল জুৰি হাতৰ পুতলাৰ দৰে নচুয়াৰ পৰা এই অনাৰাত পুৰুষজন কোন আছিল? ভেঙে আহিল, প্ৰথম মহাদেয়ত চিপাহীৰদণ্ড

‘কৰ্পফেল’ৰ (লাল নাইক/হাভিলদাৰ) চাপলৈ উন্নীত হোৱা, বিশ্ববিদ্যালয়ক যথ নেত্ৰণা অশিক্ষিত, জাবজ বাপেকীৰ সন্ধান, মাজ বয়সলৈকে আবহুৱা, শুণ্ডাৰ চৰ্দাৰ, খাটি জাৰ্মানো নহয়—জাৰ্মানিত আচহুৱা, আহতলীয়া-বাহতলীয়া, ভালডুহুৱা, কেলেনীয়া, কেলেহুৱা এজন অষ্ট্ৰিয়ান। কি টাটকীয়া যাদুৰ বলৰে এইজন পুৰুষে বাৰ বছৰৰ ভিতৰত জাৰ্মানিক পৰাক্ৰম আৰু বিভূতিৰ উচ্ছতম লিখবলৈ তুলি, তাৰ পিছত নবককুণ্ডৰ নিয়ন্ত্ৰণ গছৰত নি পেলাইছিল, সি বুৰঞ্জীৰ এটি Sixtyfour dollar question. স্বপ্ৰসিদ্ধ জাৰ্মান ঐতিহাসিক ক্ৰীড্‌বিৰ হাইনেকে কৈছে : It is one of the great examples of the singular and incalculable power of personality in historical life.^২

জাৰ্মানিত কটোৱা সময়ছোৱাত আৰু এটা কথা বিশেষকৈ চকুত পৰিছিল। ব্ৰাণ্ট্‌ নামেৰে এটি জাৰ্মান ডেকা আৰু তেওঁৰ ভনীয়েকৰ লগত বাৰ্লিনত মোৰ চিনাকি আৰু সাময়িক বন্ধু হৈছিল। তেওঁলোক দুজন আছিল বিশ্ববিদ্যালয়ৰ ছাত্ৰ-ছাত্ৰী। এদিন হোটেলত মোৰ কোঠাত বহি তেওঁলোকৰ লগত কথা-বতৰা পাতি থাকোঁতে এটি জাৰ্মান ইহুদী ডেকা আৰু তেওঁৰ ইহুদী বাগ্‌দী মোৰ কোঠাত সোমালহি। তাৰ কেদিনমানৰ আগত এদিন সন্ধিয়া দুই চাৰিজন বাৰ্লিননিবাসী ভাৰতীয়ৰ লগত এটা ‘বাৰ’লৈ গৈছিলোঁ, তাতে এই ইহুদীঘৰ লগত চিনাকি হৈছিলোঁ। তেওঁলোক দুজন আহি মোৰ কোঠাত সোমোৱা মাত্ৰকে ব্ৰাণ্ট্‌ আৰু ভনীয়েকৰ বিদায় লৈ আঁতৰ হ’বলৈ উচ্পিচনি লগা যেন দেখিলোঁ—যদিও ইহুদীঘৰ লগত ভদ্ৰ ভাবেৰেই তেওঁলোকে কথা-বতৰা হৈছিল। কেউজনে একেলগে ফুৰিবলৈ ওলাই যোৱাৰ প্ৰস্তাৱ মই দিলত, ইহুদী ডেকা-গাভৰু যোৱাৰ লক্ষ্য কামৰ অজুহাত দি লৰালৰি কৈ বিদায় ল’লে। তেওঁলোকে ওলাই যোৱাৰ পিছত ব্ৰাণ্ট্‌ ক’লে, “তেওঁলোক ইহুদী, আমি ডয়ত্‌খ (জাৰ্মান)। আমাৰ লগত প্ৰকাশ্যে ফুৰাচকা, মিলাহিছা কৰিবলৈ তেওঁলোকে ভাল নাপায়; আমিও নাপাওঁ।” তাৰ কাৰণ কি বুলি সোধাত উত্তৰ দিলে, “কাৰণ কি আমি নিজেও নাজানোঁ; কাৰণ চৰ্কাবেহে জানে। আমাৰ লগত তেওঁলোকক একেলগে দেখিলে অকল তেওঁলোকেই নহয়, আমিও বিপদত পৰিব পাৰোঁ। ব্যক্তিগত হিচাপে মোৰ মনত ইহুদীৰ প্ৰতি অকণো বেয়া ভাব নাই। চৰ্কাৰ কিয় তেওঁলোকৰ পিছত লাগিছে, ক’ব।

২। Quoted by Shirer.

নোৱাৰোঁ।” এই ঘটনাৰ পৰা বুজিবলৈ বাকী নাথাকিল যে হিটলাৰৰ জাৰ্মানিত ইতিমধ্যে তলে তলে ইহুদীৰ ওপৰত উৎপীড়ন আৰম্ভ হৈছিলেই।

জাৰ্মানিৰপৰা আকৌ ক্ৰান্তলৈ উলটি তাত কেইমাহমান কটাইছিলোঁ। পাৰীৰ বুলভাৰ চৈ জৰ্মেৰপৰা ফাটি যোৱা ক্য দ’ চমৰাৰ নামৰ গলীটোৰ ২ নম্বৰ ঘৰটো আছিল এটা ‘পা-চ’, অৰ্থাৎ—হোটেল নহয়—ব’ডিং হাউচ। তাতে মই খানিকা পাতিছিলোঁ। তাৰ দুশ গজমান আঁতৰতে আছিল পাৰীৰ জনপ্ৰিয় খিডপীয়া ‘কাফে’ (ৰেস্তৰা-বাৰ), শ্বে ছাপ (Chez Dupout)। প্ৰায় নিভোঁ এবাৰ নহয় এবাৰ তাত বহোঁগৈ। সেই চুবুৰিটোৰ নাম কাথ’ত্ৰিাৰ লাণ্টে (Latin Quarter)—বিশ্ববিদ্যালয়ৰ ছাত্ৰ-ছাত্ৰীৰ অডাৰ ধল। পৃথিৱীৰ প্ৰায় সকলোবোৰ ভাষা তাত শুনিবলৈ পোৱা যায়। শ্বে ছাপৰপৰা অলপ আঁতৰতে আছে পাৰীৰ জগৎ বিখ্যাত বিশ্ববিদ্যালয়—লা চৰ্বন। শ্বে ছাপতে চৰ্বনৰ এজন অধ্যাপকৰ লগত আলাপ হৈছিল। তেওঁৰ আধা-কেঁচেলুৱা ইংৰাজী আৰু মোৰ আধা কেঁচেলুৱা ফৰাচীৰ মাধ্যমেদি প্ৰায়েই আমি তাত বহি মনৰ ভাবৰ আদান-প্ৰদান কৰোঁ। তেওঁক এদিন সুধিলোঁ, “অলপতে মই জাৰ্মানি ঘূৰি আহিলোঁ। তাত কেউপিনে যুদ্ধৰ প্ৰস্তুতি চলি থকা যেন দেখিলোঁ। ইয়াত দেখোন ভেনে প্ৰস্তুতি চকুত নপৰে। আপোনালোক যুদ্ধৰ বাবে ‘প্ৰে’ (প্ৰে) হোৱা নাই নেকি?” চকুযোৰ বৰকৈ মেলি দি তেওঁ উত্তৰ দিলে, “প্ৰে? Ready? We are good ready. ‘লিন্’ মাজিন’ৰ (Maginot Line) নাম শুনিচানে? দুৰ্গৰ এনে এক অভেদ, দুস্তৰ গড় বা কোঠ পৃথিৱীত আজিলৈকে কোনেও বান্ধিব পৰা নাই। কাৰ সাধ্য আছে সেই অলংঘ্য গড় লংঘ্য আমাক আক্ৰমণ কৰে?” দুবছৰৰ পিছত সেই অলংঘ্য কোঠ ফুটে উকৰাই কেনেকৈ জাৰ্মান সেনা ক্ৰান্তত সোমাবহি, তাৰ বিৱৰণ যথাস্থানত দিয়া হ’ব। এইখিনিত এই কথাৰাৰ উল্লেখিত হ’ল এই কথাটো আঙুলিয়াবলৈ যে ১৯৩৩ চনৰপৰা আৰম্ভ কৰি হিটলাৰৰ সকলো কাৰ্যকলাপ ইংৰাজ আৰু ফৰাচীয়ে দেখিও নেদেখাৰ ভাও জুৰি আছিল। একমাত্ৰ উইনষ্টন চাৰ্চিলেহে দেশবাসীক বতৰৰ কথা বতৰতে টেঁটু কালি চিঞৰি সঁকায়ি আছিল, “আমাৰ সমুখত দোৰোৰ সংকট, আত্মৰক্ষাৰ বাবে লাভ হ’বৰ সময় হ’ল।” কিন্তু চাৰ্চিলৰ সঁকায়নি তৎকালীন ইংলণ্ড আৰু ফ্ৰান্সৰ প্ৰভুসকলৰ একাধেদি সোমাই আন কাৰণেদি ওলাই গৈছিল। চাৰ্চিল ধাহিয়াতৰ হে পাত্ৰ হৈছিল। পিছত জোৰ পুৰি বেতিয়া বৰলাৰ হাত পালেগৈ, তেজিয়াহে ইংৰাজৰ চকু গজিছিল। চাৰ্চিলৰ চৰণতে দীঘল দি পৰি আহি আহি কৰি

তেওঁকে ডেভিডা ইংলণ্ডৰ প্ৰধান মন্ত্ৰীৰ আসনত বহুৱাবলৈ তৰ্কনি হেৰাইছিল।
উইন্‌ষ্টন চাৰ্চিল নামৰ সেই পুৰুষসিংহজন সেই সময়ত জীৱিত নথকা হ'লে
হিটলাৰে জগতক কি ভয়াবহ ৰূপ দিব পাৰিলেহেঁতেন, সেই কথা ভাবিলেও
গাৰ নোৱাৰ জঁকিয়াই উঠে।

ম্যচিঙন জুপতি আলেকজাণ্ডাৰে এচিয়া মহাদেশ জয় কৰিছিল। য়ুৰোপ
মহাদেশ জয় কৰিছিল তিনিজন—জুলিউচ্ চিজাৰ, নাপলেয়ঁ বনাপাৰ্ত আৰু
আডল্ফ হিটলাৰে। গতিকে য়ুৰোপ বিজেতা হিচাপে বুৰঞ্জীত হিটলাৰৰ স্থান
সন্দেহৰ বিষয় নহয়। কিন্তু আগৰ দুজন আৰু এইজন অমিতবিক্ৰমী, দিক্‌বিজয়ী
বোৰৰ মাজত কি আকাশ-পাতাল প্ৰভেদ! আডল্ফ হিটলাৰৰ লগত বিজাৰ পৰা
আন এটি চৰিয় বিশ্বৰ বুৰঞ্জীপাতত বিচাৰি পাবলৈ নাই।

হিটলাৰ ল'ৰা আৰু ডেকাকাল

১৮৮২ চনৰ এপ্ৰিল মাহৰ ২০ তাৰিখৰ দিনা ভাটী বেলা চাৰে ছয় বজাত হিটলাৰৰ জন্ম হৈছিল, জাৰ্মানিৰ বাভেৰিয়া প্ৰদেশ আৰু অষ্ট্ৰিয়াৰ আধাৰিয়াত, অষ্ট্ৰিয়াৰ অন্তৰ্গত ব্ৰাউনাউ আৰু ইন্ বোলা এখনি গাঁৱৰ লেখিয়া সৰু চহৰত। হিটলাৰৰ বাপেকৰ নাম আছিল আলইচ খ্ৰিষ্ট্‌গ্ৰুবেৰ। আলইচৰ বাপেক কোন আছিল বহু বছৰলৈকে কোনেও নাজানিছিল। মাকৰ আবিৰ্ভে অৱস্থাতে আলইচৰ জন্ম হৈছিল সেই কাৰণে তেওঁ ককাকৰ, অৰ্থাৎ মাকৰ দেউতাকৰ খ্ৰিষ্ট্‌গ্ৰুবেৰ নামটো লৈছিল। আলইচৰ মাকৰ মৃত্যুৰ ত্ৰিশ বছৰৰ পিছত জোহান হাইডলাৰ বোলা চোঁৱাশী বছৰীয়া এজন বুঢ়া মাহুহে, নাম সলাই, জোহান হিটলাৰ নাম লৈ, আশীতাব্দীয়া ল'ৰা আলইচৰ বাপেক বুলি নিজৰ চিনাকি দিহেহি। তাৰ পিছৰ পৰা আলইচ খ্ৰিষ্ট্‌গ্ৰুবেৰেও নিজৰ নামটো সলাই আলইচ হিটলাৰ হয়। নামটো সলাই একপক্ষে তেওঁ ভালেই কৰিছিল; নহ'লে পিছত জাৰ্মানীতে 'হাইল হিটলাৰ' ঠাইত আঠোপৰে 'খ্ৰিষ্ট্‌গ্ৰুবেৰ' নামটো উচ্চাৰণ কৰিবলগীয়া হোৱা হ'লে, নিৰ্ধাত মাজে সময়ে দাঁত-কাষোৰ খালেহেঁতেন।

আডাল্‌ফ হিটলাৰ আছিল আলইচৰ তৃতীয় সন্তান। হিটলাৰে তেওঁৰ 'মাইন্‌ কাম্‌' (Mein Kampf—My Struggle) বোলা আত্মচৰিত্তত, তেওঁৰ ল'ৰা আৰু ডেকাকালছোৱাৰ সৰ্ব্বত্বে তালেমান নাল যোৰা দিয়া পং-কথা লিখিছে। তাত তেওঁ নিজৰ চিনাকি দিছে তেনেই দুখীয়া চহা খেতিয়ক গোষ্ঠীৰ সন্তান বুলি, কিন্তু দৰাচলত আলইচ খ্ৰিষ্ট্‌গ্ৰুবেৰ আছিল 'কাষ্টম্‌' অৰ্থাৎ সীমাতক বিভাগৰ এজন তলখাপৰ বিবয়া। গতিকে, শুৰিতে চহা খেতিয়ক গোষ্ঠীৰে হ'লেও তেনেই দুখীয়া তেওঁ নাছিল।^৩

হিটলাৰৰ আধাও-পুখাওৰ পুং খেদি খেনোৱে আৱিষ্কাৰ কৰিছিল যে তেওঁৰ ককাক—অৰ্থাৎ আলইচ খ্ৰিষ্ট্‌গ্ৰুবেৰৰ বাপেক—আছিল অষ্ট্ৰিয়াৰ গ্ৰাণ্ড বোলা

৩। এইখিনিতে এবাৰ কথা কোৱা যুগুত হ'ব: নিজৰ অতীত সৰ্ব্বত্বে 'মাইন্‌ কাম্‌'ত হিটলাৰে তালেবোৰ বিছা কথা লিখিলেও, তদ্বিত্ত সৰ্ব্বত্বে যিবোৰ কথা লিখিছিল তাৰ তালেমান কথা আখৰে আখৰে কলিয়াইছিল।

চহৰৰ বাসিন্দা, এজন ইহুদী। সেই কথা যিহা বুলি প্ৰমাণিত হৈছিল যদিও, তেওঁৰ (আডল্ফ হিটলাৰৰ) গাত ইহুদীৰ ভেজ খকা বুলি প্ৰচাৰিত হোৱা অপবাদৰ হোৱা তুলিবলৈকে, আৰু সেই অপপ্ৰচাৰ সম্পূৰ্ণ যিহা বুলি প্ৰমাণ কৰিবলৈকে কৰ্মভাত অধিষ্ঠিত হোৱাৰ পিছত তেওঁ ইহুদী সকলৰ ওপৰত বীভত্ পৰাখিতাপ দেখুৱাইছিল যে কি, সেই প্ৰশ্নৰ উত্তৰ মনস্তত্ববিদসকলেহে দিব পাৰিব।

১৮২৫ চনত—আডল্ফ যেতিয়া ছবছৰীয়া—আগষ্ট্ হিটলাৰে চাকৰিবপৰ অৱসৰ লয়, আৰু সেই বছৰেই ফিল্‌হাৰ্ম বোলা এখন গাঁৱৰ পঢ়াশালিত আডল্ফক ছাত্ৰ জীৱন আৰম্ভ কৰে। কামৰপৰা অৱসৰ লোৱাৰ পিছত, ক'ত নিগাজীকৈ বিভাণি ল'ব, সেই কথা থিব কৰিব নোৱাৰি, চাৰি-পাঁচ বছৰ কাল আলহৈচে পৰিৱালসহ ঠাই বাগৰি ফুৰিছিল। তাৰ ফলত আডল্ফৰ পঢ়াশুনাত কিছু ব্যাঘাত জন্মিছিল। অৱশেষত আডল্ফে যেতিয়া এবাৰ বছৰ বয়সত ভৰি দিলে, তেতিয়া আলহৈচে লিষ্ট্‌চ বোলা এখন চহৰৰ চহৰতলীয়া চুবুৰি এটিত নিগাজীকৈ বিভাণি ল'লে। আডল্ফ লিষ্ট্‌চৰ হাইস্কুলত ভৰ্তি হ'ল। পঢ়াশুনাত পিছে তেওঁ অকণো পাৰ্গাণি দেখুৱাব নোৱাৰিলে। তেওঁৰ শিক্ষকসকলে সেই সময়ত 'খোদ, অলগৰ্ণ' বুলি তেওঁৰ সম্বন্ধে দিয়া মন্তব্য হিটলাৰে আত্মজীৱন পাৰ্ছাৰিব পৰা নাছিল। কিছু দিনৰ পিছত লিষ্ট্‌চৰ স্কুল এৰি—সম্ভৱতঃ খেদা খাই—তেওঁ ষ্টেইৰ বোলা ঠাইৰ চকাৰী স্কুলত ভৰ্তি হ'ল, কিন্তু মেট্ৰিকুলেচন পৰীক্ষা নিদি সেই স্কুলো তেওঁ পৰিত্যাগ কৰিলে। বাপেকৰ লগত মতানৈক্য ঘটাব কাৰণে সেই কাম কৰা বুলি 'মাইন্‌ কান্‌ফ'ত তেওঁ কৈছে, কিন্তু সেই কথা কিমানদূৰ সঁচা ক'ব নোৱাৰি। বাপেকে বাহা কৰিছিল, আডল্ফ চকাৰী বিষয়া হওক, কিন্তু ল'ৰাক হ'বলৈ লাগে চিত্ৰকাৰ। পঢ়াশালিত পঢ়ি থকাৰ দিনবেপৰা তেওঁ ছবি আঁকিবলৈ লৈছিল, আৰু সেই বিভাত তেওঁ, সামান্ত হ'লেও, কিছু পাৰ্গাণিও দেখুৱাইছিল। যি কি নহওক, ষ্টেইৰৰ হাই স্কুলতে হিটলাৰৰ ছাত্ৰ জীৱনৰ ওৰ পৰিল।

ল'ৰাকালবেপৰা চিত্ৰকাৰ, নাইবা যি কোনো বিধৰ আৰ্টিষ্ট, নাইবা অন্ততঃ এজন স্থপতি (আৰ্কিটেক্ট) বা শিল্পীকৈ হোৱাৰ কথা হিটলাৰে ভাবিছিল যদিও, বোল বছৰ বয়সবেপৰা তেওঁক আকৰ্ষণ কৰিছিল ৰাজনীতিয়ে। কিন্তু লিষ্ট্‌চৰ লেখিয়া আওহুডীয়া, অকণমানি চহৰ এখনত ৰাজনীতিৰ খেল খেলিবলৈ তেওঁ স্থাণ পায় ক'ত? তাৰ বাবে যাৰ দানিৰ ৰাজধানীলৈ, অৰ্থাৎ ভিয়েনালৈ।

১২০৩ চনত হিট্‌লাৰৰ বাপেক ঢুকায়। তাৰ পিছৰ চাৰিটা বছৰ থাকিবপৰা আঁজুৰি, লগাভগাব যুৰত কঠাল ডাঙি, ধোন্ধৰ পচলা হৈ তেওঁ একপ্ৰকাৰ ডালে ফুলেই কটালে। থাকে বিচাৰিছিল, কটোৱাটো হ'লেও ল'ৰাই আকৌ পঢ়ক। থাকক সম্ভৱ কৰিবলৈ ১২০৭ চনত তেওঁ ভিয়েনাৰ আৰ্ট্‌চ্ কলেজত (Academy of Fine Arts) নাম লগাবলৈ গ'ল। কিন্তু সেই কলেজত ভৰ্তি হ'বলৈ যিটো প্ৰৱেশিকা পৰীক্ষা দিব লাগে, সেই পৰীক্ষাত ডাঙৰীয়াই কে'ল মাৰিলে। তেওঁৰ আৰ্টিষ্ট হোৱাৰ সপোনো সেইখিনিতে মাৰ গ'ল। আৰ্ট্‌চ্ কলেজত ভৰ্তি হ'ব নোৱাৰি এজন বন্ধুলৈ তেওঁ লিখিছিল: “মই দস্তি মাৰিব খোজা নাই, কিন্তু মোৰ লুট বিশ্বাস যে আৰ্টিষ্ট হোৱাৰপৰা মোক বঞ্চিত কৰাৰ ফলত জগতৰ বিষয় ক্ষতি হ'ল, কিন্তু কোনে জানে, নিয়তিয়ে কিজানিবা মোৰ কাৰণে আন কিবা মহৎ কাৰ্য্য আছুতীয়াৰ্কে থৈছে!” আঃ!

পিছৰ বছৰত (১২০৮) হিট্‌লাৰৰ মাকে ঢুকায়, আৰু সেই ঘটনাই তেওঁৰ জীৱনৰ সোঁত আন পিনলৈ বোৱাই দিয়ে। তেওঁৰ তেতিয়া সয়ল বুলিবলৈ একোটি নাই; অৰ্জনৰ বাট নাই, তথাপি কপাল টুকি, কঁকালত টঙালি বান্ধি, চুটকেচ্ এটি হাতত লৈ তেওঁ ভিয়েনালৈ আকৌ যাত্ৰা কৰিলে—ভাঙ গৈ জীৱন-নিৰ্বাহৰ বাট বিচাৰি উলিয়াবলৈ।^৪

হিট্‌লাৰে নিজে কোৱা মতে তাৰ পিছৰ চাৰিটা বছৰ (১২০২-১২১৩) তেওঁৰ জীৱনৰ সকলোতকৈ দুখ আৰু কষ্টৰ দিন। তেতিয়াৰ বিশাল অষ্ট্ৰিয় সাম্ৰাজ্যৰ ৰাজধানী, প্ৰাচীন সভ্যতা, সংস্কৃতি আৰু শিল্পকলাৰে সমৃদ্ধ ভিয়েনা সেই দিনত ফৰাচী ৰাজধানী পাৰীৰ পিছতে আছিল পৃথিৱীৰ সকলোতকৈ জাতিহাৰ মহানগৰী—লাহ-বিলাহৰ ৰম্যপুৰী। বিলাস-সন্তোষৰ সেই সোঁতত

৪। I was faced with the problem of somehow making my own living...with a suitcase full of clothes and underwear in my hand and an indomitable will in my heart, I set out for Vienna. I too hoped to wrest from fate what my father had accomplished fifty years before; I too hoped to become “something”—but in no case a civil servant: *Mein Kampf* (English translation).

নিজক উটুৱাই দিবলৈ হিটলাৰৰ বৰ হেঁপাহ। শিছে, হেঁপাহ হ'লে কি হ'ব ? বপুৰাৰ জেপত ডেতিয়া বোলে ফুটা-কড়ি এটাও নাছিল ; আলিবাটত শিল তাত মজুৰৰ কাম কৰিছে বোলে ডেও পেটৰ ভাত মোকোলাবলগীয়াত পৰিছিল। মাজেসময়ে Picture Postcard নকল কৰি ভিয়েনাৰ কাফে, বেস্তবঁত সেইবোৰ কেবী কৰি ফুৰিছিল।^৭

এই কিআবাৰ কথাৰ লগত খাপ নোখোৱা আন কেই আষাৰমান কথাও তেওঁ লগতে লিখিছিল। ১৯০২-১০ চনত তেওঁৰ অৱস্থা বোলে ভালৰ পিনলৈ আহিছিল। ছবি আঁকি, আৰু অট্টালিকা আদিৰ নক্চা তৈয়াৰ কৰি (draughtsmanship) বোলে তেওঁ স্বাধীন ভাৱে জীৱন নিৰ্বাহ কৰিব পৰা হৈছিল।^৮

হিটলাৰে 'মাইন্ কাম্প'ত লিখা আন ভালেবোৰ ভালপাত জোৰা দিয়া কথাৰ দৰে এই বিলাক কথাও কিন্তু সম্পূৰ্ণ সঁচা নহয়। প্ৰকৃত কথা হ'ল, ভিয়েনাত থকা কাল ছোৱাত কুটা এগছো নিছিকটাকৈ দুসাঁজি মোকোলাবলৈহে তেওঁ সততে চেষ্টা কৰিছিল। কাম বুলিবলৈ মাজেসময়ে একেটিকেহে মাথোন তেওঁ কৰাক প্ৰমাণ আছে—কেতবোৰ ছবি তেওঁ আঁকিছিল। প্ৰকৃতিলৈ নিজ চকুৰে চাই ছবি আঁকাৰ কমতা তেওঁৰ নাছিল ; আনে আঁকা ছবিৰ আৰ্হি তোলাত কিন্তু তেওঁৰ ভাল হাত আছিল। তেনেবোৰ ছবিকে ভিয়েনাত তেওঁ ফেৰী কৰি ফুৰিছিল। Painter, অৰ্থাৎ চিত্ৰকাৰ হিচাপে তেওঁৰ নৈপুণ্য তাতকৈ উৰ্দ্ধলৈ উধোৱাৰ

৭। To me Vienna, the city which to so many is the epitome of pleasure, a festive playground of merry makers, represents, I am sorry to say, merely the living memory of the baddest period of my life.....Five years, in which I was forced to earn a living, first as a day-labourer, then as a small painter ; a truly meagre living which never sufficed to appease even my daily hunger : Mein Kampf.

৮। By this time I was working independently as a small draughtsman and painter of water colours : Mein Kampf

কোনো নিদৰ্শন বিচাৰি পোৱা নাযায়। হাতত পাই-পইচ এটিও নোহোৱা নিম্নতৰ অৱস্থাত পৰিলে, দুখীয়া নিবহুৱাক চৰ্কাৰে বিনামূল্যে চুকাই বিতৰণ কৰা Soup Kitchen অত গৈ তেওঁ সিজোৱা শাক-পাচলিক উছা-জৰবা কল গিলি ভোক শুচোৱাবো বাতৰি পোৱা যায়। চৰ্কাৰী Soup Kitchen বোৰত তেনে ধৰণৰ চুকাহকেহে নাধাৰণতে পৰিবেশন কৰা হৈছিল। ভিয়েনাৰ কোনো নিৰ্দিষ্ট ঠাইত যিভাপি লৈ তেওঁ বাস কৰাবো চিন পোৱা নাযায়। ভিয়েনাত কটোৱা কাল ছোৱাত নিবহুৱা লোকে কেৰেয়া নিদ্বিৱাক থাকিব পৰা যিবোৰ municipal lodging house আছিল তাৰে এটাতে লোমাই লৈ, ভিয়েনাৰ সমাজিকালী সমাজৰ বেহকপ আলেঙে আলেঙে তেওঁ বেথ কৰি ফুৰিছিল বুলিহে জানা যায়। ধোৱতে ক'বলৈ গ'লে, সেই সময়ছোৱাত তেওঁ আছিল এটি ধনুৱা উকলিপুঙা—ইংৰাজীত যাক বোলে hobo বা loafer। ভিয়েনাত তেওঁৰ ঘনিষ্ঠ সংস্পৰ্শলৈ অহা দুজন লগৰীয়াৰ মত হিটলাৰ ভেজিয়া আছিল এটি অচাটুৱা, কেটাইজেডেৰীয়া, অজীণ পাতকী, গন্ধাগলা অকলশৰীয়া পছ। লজিং হাউচৰ আন বাসিন্দাসকলৰ লগত প্ৰায়েই তেওঁ কাঁজিয়া, যবামৰি কৰাৰ ফলত লজিং হাউচৰ 'ৱাৰ্ডেন' অৰ্থাৎ বক্ষকজনো তেওঁৰ প্ৰতি বিৰূপ হৈছিল। তেওঁৰ চুলি কোছা বোলে আছিল কিচুৰীয়া ক'লা; সাজপাৰত আছিল তেওঁ জলধা, জপজলো; মূৰত পিন্ধিছিল এটা আজোখা জীমাকাৰ টুপী, আৰু গাত এজন ইছলী ফেৰীৱালাই পুৰ্তো কৰি দান কৰা এটা হ'লো চোলা। 'টুখ-ব্ৰাখ' গোঁফ কোছাবে সৈতে এই বেশত তেওঁক এটি বছৰা যেন দেখাইছিল বুলি অনুমান কৰিব পাৰি।^৭

-
- ৭। Whatever Hitler stated about these early years in his autobiographical book *Mein Kampf* is to be regarded with caution.....It has been established that he never did an honest day's work as labourer. Like so many petty bourgeois citizens who lose their footing, he turned hobo and lived in a municipal lodging house for the jobless...One of his Vienna associates describes him as "black-haired, fierce, quarrelsome, untidy, wearing a large old hat and a shabby, too long→

‘বাইন্ কান্ফ’ত হিটলাৰে কোৱা মতে ভিয়েনাত থাকোঁতে তেওঁ বোলে
 ব্যতিক্ৰম কবি মানান উষহৰ অজস্ৰ কিতাপ পঢ়ি তেওঁৰ জ্ঞানৰ পৰিধি বঢ়াই-
 ছিল, কিন্তু তেওঁৰ তৎকালীন লগবীয়াসকলৰ মতে কেতবোৰ সঙ্কীৰ্ণ উপস্থাপন,
 আৰু ইহুদীসকলৰ বিৰুদ্ধে প্ৰচাৰিত কেতবোৰ আধাৰ্কেচেল্‌ৰা ৰাজনৈতিক
 Pamphlets অৰ বাহিৰে আন কিতাপ পঢ়া কোনোও তেওঁক দেখা নাছিল।
 সেই সোণাকে পঢ়িয়েই হ’ল “আৰ্জিৰলগীয়া সকলোখিনি জ্ঞান তেওঁ তেতিয়াই
 আৰ্জিছিল, নতুনকৈ লিখিবলগীয়া কথা তাৰ পাছত আৰু একো নাছিল, জীৱন
 আৰু জগৎ সম্বন্ধে কটকটীয়া এক দৃষ্টিভঙ্গী তেতিয়াই তেওঁৰ মনত গঢ়ি উঠিছিল :”
 (বাইন্ কান্ফ, ১”)

সেই যুগৰ ভিয়েনাৰ ৰাজনৈতিক পৰিস্থিতি আছিল তপত। অষ্ট্ৰীয় সাম্ৰাজ্যৰ
 এক তৃতীয়াংশ লোক হে আছিল জাৰ্মানভাষী, তাৰে এভাগ জাৰ্মান ইহুদী।
 তেওঁ লোকেই আছিল সাম্ৰাজ্যৰ শাসনকৰ্তা। সাম্ৰাজ্যৰ আন আন সংখ্যালঘিষ্ঠ
 জাতিসমূহ—চেক, স্লভাৱ, ক’ৰ্বাৎ আদি স্নাত্ গোষ্ঠীৰ জাতিসমূহ তেওঁলোকৰ
 তলতীয়া প্ৰজা। সেই জাতিসমূহে তেতিয়া জাৰ্মানসকলৰ লগত সমতাৰ দাবী
 কৰিছিল। সিপিনে যুদ্ধও (প্ৰথম মহাসমৰ) ওচৰ চাপি আহিছে।

সেই পৰিস্থিতিতে হিটলাৰৰ মনত গঁজাল মেলে তেওঁৰ অভিনৱ ‘থিয়ৰি’য়ে।
 থিয়ৰিটো হ’ল এই যে একমাত্ৰ জাৰ্মান জাতিয়েইহে ঋটি, নিৰ্ভেজাল আৰ্য্য জাতি,
 গতিকে সেই জাতি জগতৰ আন সকলোবোৰ জাতিতকৈ শ্ৰেষ্ঠ, জাৰ্মানৰ তুলনাত
 আন সকলোবোৰ জাতি—বিশেষকৈ কচকে আদি কৰি স্নাত্ গোষ্ঠীৰ জাতিসমূহ—
 নিকট। আৰু সকলোতকৈ নিকট, খেহনেজীয়া হ’ল ইহুদীসকল। জাৰ্মান
 ইহুদীয়েই হওক বা ফৰাচী নাইবা ইংৰাজ ইহুদীয়েই হওক, সকলো ইহুদী একে।
 ইহুদী সম্ৰাজ্যক জগতৰপৰা নিষ্কৰু কৰাটো সকলো প্ৰকৃত জাৰ্মানৰে পৱিত্ৰ
 কৰ্তব্য। সেই থিয়ৰিৰপৰাই তেওঁৰ মনত উদ্ভৱ হয় তেওঁৰ জীৱনৰ চৰম লক্ষ্য—

“←overcoat given to him by a Hungarian Jewish old-
 clothes peddler”: Pictorial History of the Third
 Reich : Robert Neumann.

* | At that time, I laid and fortified the foundations of my
 world view : there was nothing, or very little, I added
 at a later age

জাৰ্মানভাষী অষ্ট্ৰিয়াৰ আৰু চেকস্লভাকিয়াৰ জাৰ্মানভাষী অঞ্চলক জাৰ্মানিৰ দ্বন্দ্বত
সাঙুৰি এখন শাসন বহুবীয়া 'বাইৰ' গঢ়ি তোলাৰ সপোন। আন সকলোখিলাক
জাতি হ'ব লাগিব জাৰ্মানৰ দাস, কাৰণ শাসন কৰাৰ ক্ষমতা সেইখিলাক জাতিত
নাই।

আটাই হোৱাৰ চেষ্টাত বিকল মনোবধ হোৱাৰ দিনবেপৰা হিটলাৰৰ মন
ৰাজনীতিৰ পিনলৈ ঢাল খাইছিল। ভিয়েনাৰ ৰাজনীতিত সক্ৰিয় অংশ গ্ৰহণ
নকৰিলেও, ভিয়েনাতে বাস কৰা কালতে ৰাজনৈতিক গটছুৱিত তেওঁ আত্ম
আবস্ত কৰিছিল। ভিয়েনাৰ চুকেকোণে, municipal soup kitchen আৰু
flap-house বিলাকত তেওঁ বক্তৃতা দিবলৈ লৈছিল; কাৰণ শালচকুৰা হিটলাৰে
বুজিছিল যে ভাল বক্তা হ'ব নোৱাৰিলে ৰাজনৈতিক নেতা হোৱা টান।

ইহুদীসকলৰ প্ৰতি হিটলাৰৰ জিঘাংসাৰ উৎপত্তিও ভিয়েনাতে হৈছিল।
ভিয়েনাতে ইহুদীসকলৰ সমৃদ্ধি আৰু প্ৰতিপত্তি দেখি তেওঁৰ মনত ওপজা ঈৰ্ষাই
সম্ভৱতঃ আছিল সেই জিঘাংসাৰ পুৰিকথা। তেওঁ নিজে কোৱা মতেই ভিয়েনাতে
ইহুদীৰ প্ৰতিপত্তি দেখি, ভিয়েনাৰ প্ৰতি তেওঁৰ গুণা জন্মিছিল, আৰু সেই কাৰণতে
১৯১৩ চনৰ বসন্ত কালত ঘুট্‌টাই এদিন তেওঁ চোং সলাই ভিয়েনাৰপৰা জাৰ্মানিৰ
অন্তৰ্গত বাভেৰিয়া প্ৰদেশৰ ৰাজধানী ম্যু'খেনলৈ (মিউনিক) বাট ল'লে।

দৰাচলতে অষ্ট্ৰিয়াৰ সৈন্তবাহিনীত তেওঁক মকৰল কৰাৰ ভৱিষ্যতে তেওঁ
ভিয়েনাৰপৰা পলাইছিল বুলি লোকে কয়। তদুপৰি স্বভাৱতেই তেওঁ আছিল
এটি তিত্তপখিলা—সৰহ দিন একে ঠাইতে থিৰেৰে থাকিব নোৱাৰে। যি কি
নহওক অষ্ট্ৰিয়াৰ চিপাহীয়ে বাটৰপৰা তেওঁক ধৰি নিলে, কিন্তু কৰ্তৃপক্ষই তেওঁক
সৈনিক হোৱাৰ গড়লায়ক বুলি অভিমত দিলে। কিবা চক্ৰান্তৰেবেহে তেওঁ এই
অভিমত আদায় কৰা যেন লাগে; ন'হ'লে তাৰ পিছৰ বছৰতে জাৰ্মানিৰ
সৈন্তবাহিনীত মকৰল হোৱাৰ লায়ক হ'বলৈ নো তেওঁ পালে কেনেকৈ ?^১

১। In 1913 aged twenty four, he left Vienna "disgusted"
with that jew-ridden, decaying city" (Mein Kampf) and
went to Munich. His real disgust was later discovered
to have been directed against the Austrian
authorities who wanted him for military service.
They eventually did catch up with him, examined→

যি কি নহওক অষ্টীয় কৰ্ত্তৃপক্ষৰ হাত সাৰি তেওঁ মিউনিক পালে গৈ। তাত এবছৰ কাল তেওঁ আঙুলিৰ মূৰ কামুৰি, আলোজালে উটিবুৰি কুৰিল। ডিয়েনাও তেওঁলৈ ছবি ফেৰী কৰি, মিউনিচিয়েল বাছনিষৰত চুৰহা গিলি কোনোমতে পেট প্ৰবৰ্তাইছিল, মিউনিকত তেনে উপায়েৰে ছুবেলা দুগাঁজি মোকলোৱাৰ সুবিধাৰো অভাৱ। তেনেতে আহিল যুদ্ধ—প্ৰথম মহাসমৰ। হিটলাৰৰ কপাল ফিলিল। এইবাৰ প্ৰথম তেওঁৰ সমুখত মুকলি হ'ল, কিবা এক নিদিষ্ট উপজীব্যৰ ওপৰত নিৰ্ভৰ কৰি তাত মোকলোৱাৰ এটি বাট। বাতেৰিয়াৰ সৈন্য বাহিনীত তেওঁ চিপাহী হিচাপে মকবল হ'ল। তেওঁ নিজে কোৱা মতে অৱশ্যে চিপাহী হৈ সৈন্যবাহিনীত যোগ দিয়াৰ অন্তৰালত আছিল মহান উদ্দেশ্য, মহান আদৰ্শ।^{১০}

যুদ্ধত পোনতে তেওঁক দিয়া হ'ল, বাতৰিবাহী টেকেলাৰ (messenger) কাম। পিছত কামত পটুতা ধৰাই 'কৰ্প'বল'ৰ চাপলৈ তেওঁ প্ৰমোচন পাইছিল। তেওঁৰ সাময়িক ৰেঞ্চৰ্ড বেৱা নহয়। যুদ্ধত তেওঁ সাহবিক্ৰমৰ পৰিচয় দিছিল। তাৰ পুৰস্কাৰ স্বৰূপে Iron Cross বোলা পদক লাভ কৰিছিল।

←him and found him unfit. He was fit enough, however, a year later in July 1914, when war broke out: Pictorial History of the Third Reich.

- ১০। For me, as for every German, there now began the most memorable period of my life. Compared to the events of this gigantic struggle all the past fell away into oblivion: Mein Kampf.

দুই

জাৰ্মানিৰ পৰাজয়

১৯১৮ চনৰ শেহ ভাগত গেচৰ (বাৰ্ষ) যুদ্ধত যুঁজ দি, চকুৰে নেদেখা হৈ হিটলাৰ ভালেদিন বাৰ্লিনৰ ওচৰৰ এখন মিলিটেৰি হাস্পতালত পৰি আছিল। নভেম্বৰ মাহৰ (১৯১৮) ১০ তাৰিখে তাতে তেওঁ বাতৰি পালে যে যুদ্ধত জাৰ্মানি হাৰিল, জাৰ্মান সম্ৰাট কাইজাৰ দ্বিতীয় ভিল্‌হেল্ম বাৰ্জা এৰি পলাল; আগদিনা (৯ নভেম্বৰ) জাৰ্মানিক গণৰাষ্ট্ৰলৈ (বিপ্লৱিক) ৰূপান্তৰিত কৰি গণতান্ত্ৰিক চৰকাৰে শাসনৰ জৰী হাতত লৈছে; পাছদিনা (১১ নভেম্বৰ) ক্ৰাফলৰ ঈপিয়েন বোলা ঠাইত নতুন চৰকাৰৰ প্ৰতিনিধিয়ে, শান্তি স্থাপনৰ চৰ্তবিলাক হিমাং নোহোৱালৈকে, সাময়িক যুদ্ধ-বিৰতিৰ (armistice) সন্ধিপত্ৰত চহী দিব। সেই বাতৰি পাই হিটলাৰৰ মনৰ অৱস্থা কি হৈছিল, তাৰ বৰ্ণনা তেওঁ 'মাইন কাম্ফ'ত দিছে: চকুৰ আগত মই আন্ধাৰ দেখিলোঁ; আমাৰ সকলো ত্যাগ, সকলো নিকাৰ তেনেহ'লে অথলে গ'ল, আমাৰ দুই নিৰুত সাহসী সেনাই তেনেহ'লে যুদ্ধৰ যন্ত্ৰত জীৱন আহুতি দিলে, যাতে এমল চোৰ-ডকাইতে আমাৰ পৱিত্ৰ পিতৃভূমিৰ ওপৰত বৰষুণত বোলাব পাৰে! **This is the greatest villainy of the century.** জাৰ্মান সেনা যুদ্ধত হৰা নাই। ক্ৰ্যায়াচ' (ক্ৰাফলৰ প্ৰধান-মন্ত্ৰী), লয়ড্ জৰ্জ (ইংলণ্ডৰ প্ৰধানমন্ত্ৰী) আৰু উড্ৰ উইল্‌চন্ (আমেৰিকাৰ যুক্তৰাজ্যৰ প্ৰেচিডেণ্ট)—সিহঁত তিনিওটা ইহুদী। আমাৰ মানুহেই বড়যন্ত্ৰ কৰি, সিহঁতৰ লগত সন্মিলন হৈ যুদ্ধ বিৰতিৰ প্ৰস্তাৱ দিছে; আমাৰ মানুহেই আমাৰ এই বিলৈ ঘটাইছে। অসহ! অসহ!..... ৰাজনীতিত যোগ দিবলৈ সেই দিনাই মই খাটাং সিদ্ধান্ত ল'লোঁ।

অকল হিটলাৰৰ জীৱনৰে নহয়, জগতৰ যুদ্ধীৰ দিশৰপৰাত, তেওঁৰ সেই দিনাৰ সেই সিদ্ধান্ত এক যাবাব্দক সিদ্ধান্ত আছিল।

জাৰ্মানিৰ সাময়িক, আৰু এচাৰ অসাময়িক নেতৃত্বকই বটোৱা পশ্চাৎপাতকতাৰ (stab in the back) উপবোধ আখ্যান অকল হিটলাৰেই নহয়, জাৰ্মানিৰ অনন্থা প্ৰজাই সৰ্বাঙ্গকৰণেৰে গীচা বুলি বিখ্যাস কৰিছিল। কিন্তু এই আখ্যান যে সম্পূৰ্ণ ভিত্তিহীন; তাৰ ভুলভৱীয়া প্ৰমাণ আছে।

প্ৰথম মহাসম্ভবত জাৰ্মানিৰ ফিল্ড মাৰ্শেল ফ্ৰিড্ৰিখ হিণ্ডেনবুৰ্গ ৰাইম্বীয়া সেনাপতি (Supreme Commander) আছিল যদিও তেওঁ বুঢ়া হৈছিল; কাৰ্যক্ষেত্ৰত মুখ্য সেনাপতিৰ কাম চলাইছিল জেনেৰেল এৰিখ লুডেনডৰ্কে। তেৱেঁই আছিল সেই সময়ত জাৰ্মানিৰ সিবহুটা সেনাপতি আৰু জাৰ্মান-জাতিৰ শিৱৰ মুকুট। ১৯১৮ চনৰ ২৮ চেপ্টেম্বৰ দিনাই তৎক্ষণাত্ যুদ্ধ বিৰতিৰ প্ৰস্তাৱ আগ বঢ়াব লাগে বুলি লুডেনডৰ্কে দাবী কৰিছিল আৰু ফিল্ড মাৰ্শেল হিণ্ডেনবুৰ্গে সেই প্ৰস্তাৱ ন দি সমৰ্থন কৰিছিল। ২ অক্টোবৰৰ দিনা স্বয়ং কাইজাৰ ভিল্‌হেল্মৰ সভাপতিত্বত বহা বৰম্বীয়াসকলৰ এখন বৈঠকত হিণ্ডেনবুৰ্গে কৈছিল, “আৰু আঠচল্লিছ ঘণ্টা তিষ্ঠাৰ সময়ৰো আমাৰ সৈন্তবাহিনীৰ এতিয়া নাই” শিঠিত মিত্ৰ দা বহুওৱাৰ (stab in the back) কথা কোনেও তেতিয়া ওম তৎ ১৭ এঘাৰো মতা নাছিল। দৰাচলতে সেনাপতিজয়ে যুদ্ধবিৰতিৰ বাবে পূৰ্ব দি ধৰাৰ পিছতো চান্‌চেলৰ (প্ৰধানমন্ত্ৰী) বাডেনৰ যুৱৰাজ মাক্সৰ অসামৰিক চৰকাৰে কেইবা সপ্তাহো দিন চৌচৰাই, উপায়াস্তৰ নোহোৱা হ’লত হে, পৃথিৱী এৰি পাৰ দিবলৈ নু’গৈ, মিত্ৰশক্তিলৈ আৰ্মিটচৰ প্ৰস্তাৱ পঠাইছিল। তথাপি পিছত নগে উজাই, পাৰ পালে ইপাৰ পাৰ পালে সিপাৰ হোৱা, নেগুবীয়া ফিল্ড মাৰ্শেলজনেও সেই আখ্যানতে হয় দিছিল। অতি তাকৰুণ্যাক কেইজনমান সংসাহসী সেনাপতিয়েহে মাথোন প্ৰকৃত সত্য প্ৰকাশ কৰিবলৈ পিছ হোৱকা নাছিল। তাৰে এজন, জেনেৰেল ক্ৰাইছাৰ ফ্ৰিড্ৰিখ শ্ৰোনাইবে ‘ক্ৰাফ্‌ফ্টাৰ চাইটুং’ বোলা এখন খিতপীয়া বাতৰি-কাকতত বুকু ডাঠ কৈ লিখিছিল :

আমাৰ সামৰিক কৰ্ত্তৃপক্ষ অসামৰিক কৰ্ত্তৃপক্ষৰ ওপৰহতীয়া হোৱাটোৱেই আছিল আমি উজ্জয় হোৱাৰ একমাত্ৰ কাৰণ। জাৰ্মানিৰ পট্টনীয়া শাসনযন্ত্ৰই আপোনাৰ মাৰ আপুনি চিন্তিছিল।^{১১}

তথাপি লাখবিলাক জাৰ্মানে চকুৰ আগৰ জলজল-পটুপটু কৈ ওগাই থকা মীচা কথাৰো নাযানি, কাল্পনিক পক্ষাঘাতকতাৰ জলজীৱাত, মণ্ডালনীয়া মিছা আখ্যানকেহে এৰ সত্য বুলি মানি লৈছিল।

১১। We owe our ruin to the supremacy of the military authorities over civilian authorities..... In fact, German militarism committed suicide; Telford Taylor in *Sword and Swastika*.

নিজৰ দোষ ঢাকিবলৈ আনৰ মূৰত দোষ জপা মাহুহ জাতিৰে বতৰ। পৰাজয় মানি ল'ব নোৱাৰি জাৰ্মান জাতিয়েও সেই সময়ছোৱাত বিচাৰিছিল কেতবোৰ scapegoats—পৰাজয়ৰ বলি। যিসকল অসামৰিক নেতাই বলশ্বেভিষ্টইতৰ কৰলৰপৰা জাৰ্মানিক বৰ্কা কৰিবলৈ, সেনাপতিসকলৰ দিহা অহুসৰিহে, ইংৰাজ, ফৰাচী আৰু মাৰ্কিনৰ চৰ্হতে সন্ধিপত্ৰত চহী কৰিবলৈ মান্তি হৈছিল, সেইসকলেই হৈছিলগৈ অষ্টমীৰ বলি—The November criminals ; আৰু ঠে কিল খাই কঁকাল পেলোৱা সেনাপতিসকল হৈছিল গৈ সত্যনাৰায়ণৰ ভতিজাক।

জাৰ্মান জাতিৰ এটি দুৰ্বলতাৰ কথা হিটলাৰে 'মাইন কাম্ফ'ৰ কেইবা ঠাইতো দোহাৰিছে। কোনো বাই ঢক ফুটাই কিবা এটি বৰ তুলিবহে লাগে, আগুপাচ, দুগুণি জাৰ্মানইত তাতে ভোল যায়। জাৰ্মানৰ জাতীয় চৰিত্ৰৰ ই এটি বিশেষ লক্ষণ। জাৰ্মান চৰিত্ৰৰ সেই গুণৰ আলমতে হিটলাৰে জগতৰ মূৰত ভৰি দি বজা হ'বলৈ, মূৰে ভৰি কাঢ়ি, তলৰ মাটি ওপৰ কৰি, পৃথিৱী সাত ফাল কৰিছিল।^{১২} ৰাজনীতিত যোগ দিবৰ দিনাৰেপৰা জীৱনৰ শেষ মুহূৰ্তলৈকে, আঠোপৰে, বোজাল-বোজাল কৰি, November criminals সকলৰ চৈধ্যপুৰুষ উদ্ধাৰ কৰি, উৱাতে ভুকিবলৈ হিটলাৰে এৰা নাছিল। ঘাইকৈ এনেবোৰ মিছাকথাৰ চাং পাতিয়েই, জাৰ্মান জাতিৰ চকুত আঙুলি দি, তেওঁ এদিন জাৰ্মানিৰ দোৰ্দ্দণ্ড প্ৰতাপী একাধিপতি হৈছিল গৈ।

হিটলাৰৰ এই কৌশল বিশেষকৈ সাকল্যমণ্ডিত কৰিছিল তেওঁৰে মনৰ মাহুহ, গুণৰ মানিক, এজন সহকাৰীৰ শনাইত স্তূতীকৃত মন্তিহই। সেইজনৰ নাম আছিল পল্ ৱজ্জেপ্ গোৰেবল্চ্। বহুখ বুৱাই মিছাক গঁচা কৰিব পৰা তেওঁৰ সময়ৰ এজন প্ৰচাৰ—বা অপপ্ৰচাৰ—বিভাগৰ মন্ত্ৰী কোনো দেশত, কোনো জাতিৰ মাজত আজিলৈকে ওলোৱা নাই। তেওঁৰ কথা আৱণ্টক অহুসৰি পিছত ঠায়ে ঠায়ে উহুকিওৱা হ'ব।

১২। The gullibility of the Germans is a subject which Hitler often harps in Mein Kampf. He was shortly to take full advantage of it : Shirer.

ভিভি নাংচি পাৰ্টিৰ জন্ম

১৯১৮ চনৰ শেহ ভাগত দৃষ্টিশক্তি ঘূৰাই পাই, নিজৰ পণ্টনত যোগ দিবলৈ হিট্‌লাৰ যেতিয়া মিউনিকত উপস্থিত হ'ল, তাত তেতিয়া বিপ্লৱৰ অগনি জলিবলৈ ধৰিছে। বাভেৰিয়াৰ প্ৰজাই বাৰ্লিনৰ কেন্দ্ৰীয় চৰকাৰক নামানে। তেওঁলোকে তাত এখন স্বাধীন গণৰাষ্ট্ৰ (Peoples' State) স্থাপনা কৰিলে। কিন্তু, সেই ৰাষ্ট্ৰ মুঠেই তিনি মাহ হে তিষ্ঠিল। গণৰাষ্ট্ৰৰ বৰমূৰীয়া নেতা আইচনাৰক গুমি কৰি বাভেৰিয়াৰ কমিউনিষ্ট দলে কচিয়াৰ আহিত এখন চ'ভিয়েট ৰাষ্ট্ৰ অহুষ্ঠিত কৰিলে। পিছে, সেই ৰাষ্ট্ৰৰ আয়ুসো আছিল চুটি। ১৯১৯ চনৰ যে মাহত কেন্দ্ৰীয় চৰকাৰে বিদ্ৰোহ দমাই বাভেৰিয়ালৈ পুৰুষা ঘূৰাই আনিলে।

ঘূৰাই আনিলে হয়, কিন্তু তলে তলে তুঁহ গুডিৰ জুইৰ দৰে বিপ্লৱৰ অগনি জলিয়েই থাকিল। গণতান্ত্ৰিক ৰাষ্ট্ৰ কোনো জাৰ্মানকে নালাগে। সিপিনে জাৰ্মান প্ৰজাৰ তেতিয়া পানীত হাঁহ নচৰা অৱস্থা। যুদ্ধৰ সাজ-সৰঞ্জাম তৈয়াৰ কৰা কাৰখানাবোৰত কৰিবলৈ কাম নোহোৱা হ'লত, লাখবিলাখ নিবহুৰাই দুবেলা দুমুঠি আহাৰ, জাৰৰ কাপোৰৰ মুখ নেদেখা হ'ল। তাতে আকৌ আহি বা মৰলী লাগক হি-হাজাৰ বিজাৰ সৈন্তবাহিনীৰপৰা খালাচ পাই অহা চিপাহী। বিপ্লৱৰ নাম শুনিলে হাতত বন নোহোৱা, পেটত শানে কটা, এনে বিধ লোকৰ স্বভাৱতে গা দাং খায়। এই পৰিস্থিতিত কমিউনিজ্মৰ পুলিচ লহপহাই বাঢ়ি অহা স্বাভাৱিক কথা।

জাৰ্মান সামৰিক বিষয়াসকলে আগতে ৰাজনীতিৰ ভাগ নলৈছিল। বোপাকলীয়া সেই সংস্কাৰ পৰিহাৰ কৰি তেওঁলোকেই হ'লগৈ এতিয়া ৰাজনীতি ক্ষেত্ৰৰ আগবণুৱা। অসামৰিক কেন্দ্ৰীয় চৰকাৰৰ হাতবগৰা প্ৰকৃত ক্ষমতা লাহে লাহে সামৰিক নেতাসকলৰ হাতলৈ চুঁচিবলৈ ধৰিলে। তেওঁলোকক লাগে বিচৰ্মাৰ্কৰ যুগৰ, কাইজাৰৰ যুগৰ, এখন authoritarian^{১৩} সমৰতান্ত্ৰিক

১৩। Authoritarian State—যি ৰাষ্ট্ৰত গণতান্ত্ৰিক ব্যক্তিগত স্বাধীনতা ভবিষ্যে যোহাৰি শাসকে নিজৰ মৰ্জি অহুযায়ী বেশ শাসন কৰে।

ৰাষ্ট্ৰ (militaristic state), যাতে সি বৈচা যুদ্ধত পোৱা যাব বাৰ পোটক আন এখন যুদ্ধত তুলি, আঁউসীৰ ধাৰ পূৰ্ণিমান্ত শুজিব পাৰে। মোটৰ ওপৰত সমগ্ৰ জাৰ্মানি তেতিয়া বিপ্লৱৰ বাবে সাজু—জাৰ্মান জাতিৰ বৃদ্ধিত প্ৰথম বাৰলৈ অহুস্তিত হোৱা গণতান্ত্ৰিক ৰাষ্ট্ৰ, ভাইমাৰ ৰিপাব্লিকক^{১৪} পুলিতে উভালিবলৈ উৎকৰ্ষ।

১২২০ চনৰ ১৪ মাৰ্চৰ দিনা সাময়িক বিষয়াসকলে মিলি কেন্দ্ৰীয় চৰকাৰে বাভেৰিয়া ৰাজ্যত আগৰ বছৰ থাপনা কৰা 'চ'টিয়েল ডেমক্ৰেটিক' পাৰ্টিৰ চৰকাৰক ওফৰাই, গুচ'তাক্ ফ'ন কাহ'ৰক বৰমূৰীয়া পাতি, এখন সৌপৰীয়া চৰকাৰ থাপনা কৰিলে। সেইদিনাৰেপৰা জাৰ্মানিৰ চুকেকোণে লুকাই থকা বিপ্লৱীৰ দল, আক লগতে লুডেন্‌ভাৰ্ফ, গোয়াৰিঙকে আদি কৰি, যুদ্ধৰ পিছত দেশ এৰি পলাই যোৱা গৌফাল-নেজাল সেনাপতিসকলেও, বাভেৰিয়াৰ ৰাজধানী মিউনিকৰ পিনে বাট লৈ, তাৰে আশেপাশে খলি পুতিলেহি।

হিটলাৰে ইতিমধ্যে ৰাজনীতিত যোগ দিবলৈ মন থিৰ কৰাৰ কথা আগতে কোৱা হৈছে। চকুৰাল আডল্‌ফৰ বুজিবলৈ সৰহ পৰ নালাগিল যে ৰাজনীতিৰ নাটঘৰত ওৰা পাতিবলৈ মিউনিকেই হ'ব সকলোতকৈ সুচল ঠাই।

পিছে, সুচল ঠাই হ'লে কি হ'ব? বাভেৰিয়াত তেওঁ আচহুৱা, অনাতুৱা, নোমনেশ্বৰ বৰ্জিত, থানথিত নোহোৱা, ঠেকছিগা, চিপাহীতকৈ এচাপহে ওপৰৰ মাথোন এটি হাবিলদাৰ। ৰাজনীতিৰ নাটঘৰত তেওঁ সোমায়গৈ কেনেকৈ? স্বাতন্ত্ৰ কণটো নোহোৱাকৈ বৰ সবাহলৈ মনটো মেলিলে তো কাম নিসিজিব। কিন্তু হিটলাৰ এতিয়া ভিয়েনাৰ ধুৱা, উকলি-পুঙাটি হৈ আক নাই। লো পুৰিলেহে তীখা হয়। চাৰি বছৰ কাল যুদ্ধৰ জুইশালৰ মাজেদি পাৰ হৈ তেওঁ ইতিমধ্যে গঢ়ে-পিটে এটি খামিভাঠ পুৰুষ হৈ উঠিছিল। তদুপৰি তেওঁ আছিল জাতে-পাতে, হাড়ে-মগজুৰে বিপ্লৱী। সমুখত 'হুগ্ম গিৰি কান্ধাৰ মক দুস্তৰ পাৰাবাব' দেখি দমি যোৱা বিধৰ ভকত আডল্‌ফ হিটলাৰ নাছিল। তেওঁৰ মনে গঢ়া বাটেদি তেওঁ আগুৱাবই—সেই সঙ্কল্পত তেওঁ শিলৰ খুটি। আকাশ পাতাল গুনি-গাঁঠি চিপাহীৰ ছাউনিত উজাগৰে নিশাৰ পিছত নিশা পাৰ কৰি, কোন বাটেদিনো আগবঢ়া

১৪। নতুনকৈ পতা গণতান্ত্ৰিক ৰাষ্ট্ৰৰ সংবিধানৰ খচৰা ভাইমাৰ বোলা ঠাইত তৈয়াৰ কৰা হৈছিল বাবে সেই ৰাষ্ট্ৰক (১৯১৮-১৯৩৩, 'ভাইমাৰ ৰিপাব্লিক' আৰু সংবিধান খনক ভাইমাৰ কন্‌ষ্টিটিউশ্বন' বোলা হয়।

কলীচীৰ হ'ব জাতি-ভিত্তিক তেওঁ কাল নিয়াওঁতে তামাধেয়ীয়ে নিজেই আহি এদিন তেওঁক বাট দেখুৱাই আগ ফুৰাই দিলেহি।

জাৰ্মানিৰ সেই সময়ত কমিউনিষ্ট পাৰ্টি দিনক দিনে কলীয়ান হৈ উঠিছিল। সেই কলটো অকল সৈন্য বাহিনীৰে চকুৰ মূল নহয়, অসামৰিক কেন্দ্ৰীয় চৰ্কাৰৰো শক্তি। সেইদৰে দমন কৰাই হৈছিল সেই সময়ছোৱাত চৰ্কাৰৰ সকলোতকৈ আগভাগতকৈ কৰিবলগীয়া কাম। ১৯১৯ চনৰ আৰম্ভণিতে ৰাভেবিয়াত যিটো কমিউনিষ্ট চৰ্কাৰ অস্তিত্বত হৈছিল, তাৰ অন্তৰ্গত গুৰিয়াল-সকল নো কোন আছিল, বিচাৰি উলিয়াবলৈ চৰ্কাৰে এখন তদন্ত-আয়োগ বহুৱাইছিল। হিটলাৰে ত'ত অ'ত গা ঢাকি লুকাই ফুৰা কমিউনিষ্ট সকলৰ খোৰ উলিয়াই ওপুতে আয়োগক বাতৰি যোগাবলৈ ধৰিলে। এই চোৰাংচোৰাগিৰিকে 'মাইন কাপ্'ত হিটলাৰে ৰাজনীতিৰ পঢ়াশালিত তেওঁ প্ৰথম ফলিগুটি হাতত লোৱা কাম বুলি কৈছে।^{১৫} যি কি নহওক, এই কাৰ্যত পাৰ্গতালি দেখুৱাই তেওঁ কৰ্তৃপক্ষৰ চকুত পৰিল। তাৰ পিছত এদিন চিপাহী সকলক ৰাজনীতি সৰ্ব্বোচ্চ শিক্ষা দিয়া এখন বৈঠকত ইহুদীসকলৰ বিৰুদ্ধে বিবোধদ্বাৰ কৰি তেওঁ এনে এক বক্তৃতা জাৰিলে যে তেওঁৰ ওপৰৰালাসকলে মোহ গৈ, লেখাপঢ়া বৰ্জিত হৰমোহন পণ্ডিত, মেডিকেলগৰুৰ জপনা পাৰ নোহোৱা এই ছাৰিলদাৰগৰুৰ পাঠিলে মিউনিকৰ এটা পণ্টনৰ (বেজিয়েক্টৰ) 'বিজ্ঞান-অক্ষিচক্ৰ' (education officer — অৰ্থাৎ শিক্ষকৰ পদত মোতায়েন কৰিলে। তেওঁক নিৰ্দেশ দিয়া হ'ল যে তেওঁৰ ঘাই কাম হ'ব চিপাহী আৰু জল খাপৰ সামৰিক বিষয়াসকলক বুজনি দি শান্তিশ্ৰিয়তা, সাম্যবাদ আৰু গণতন্ত্ৰ^{১৬} প্ৰতি বিমুখ কৰা। যিসকল সামৰিক বিষয়াই হিটলাৰক এই নিৰ্দেশ দিছিল, ছুদিন আগত সেইসকলেই কেন্দ্ৰীয় গণতান্ত্ৰিক চৰ্কাৰৰ প্ৰতি আহুগতা জনাই দৈনিকৰ শপত গ্ৰহণ কৰিছিল।

হিটলাৰে যি বিচাৰিছিল তাকেই পালে—সৰ্বসংখ্যক শ্ৰোতাৰ আগত অকল বক্তৃতা দিয়াৰ সুযোগেই নহয়, তেওঁৰ নিজৰ মনৰ কথা কৈ বক্তৃতা দিয়াৰ সুযোগ। দুই এগৰা চিপাহীৰ পঢ়াশালিত বক্তৃতা দিয়াৰ পাছত তেওঁ আৱিৰ্ভাৱ কৰিলে যে তেওঁ ব'লি বক্তৃতা দিব পাৰে, ভাল বক্তা হ'বলৈ সক্ষম দিন নালাগিব। ৰাখোন ভাল বক্তাই নহয়, কেই বছৰ মানৰ ভিতৰতে

১৫। "First more or less political activity"

১৬। "Pacifism, socialism, democracy": *Shover*

ভেঙে জাৰ্মানিৰ স্বাধীনতা, পহিলা নম্বৰৰ বাৰ্ষিকীৰ হৈ, বাৰ্ষিকীৰ কলমে
জেনেৰেলৰাণ হাৰি জাৰ্মানিৰ কোটি কোটি মৰ্যাদাবীৰ পুতলা মচুওৱা হি মচুওৱা।
হিটলাৰৰ সময়ৰ এজন বাৰ্ষিকীৰ চকুৰাজ, পৃথিৱীত আজিলৈকে ওলোৱা নাই।

১৯১৯ চনৰ চেপ্টেম্বৰ মাহত, 'জাৰ্মান কৰ্মী সংঘ' নামেৰে এটি অৰ্হুটনৰ
ভিত্তিকৰা থা-থবৰ যোগাৰ কৰিবলৈ হিটলাৰে হুকুম পালে। হুকুম তামিল কৰি
তেওঁ সেই সংঘৰ এখন বৈঠকলৈ গ'ল। বৈঠক বহিছিল টিভি-চাফাক কৈ
জলি থকা এটি চাকিৰ পোহৰত, এখন 'বিয়াৰচেলাৰ'ৰ^{১৭} এটি কোঠাত। সংঘৰ
সদস্য পঁচিছজনমান তাত উপস্থিত আছিল। কিছুপৰ বহি সদস্যসকলৰ কথন-বখন
জনি হিটলাৰে পোনতে ভাবিলে, দেশৰ বৰ্তমান পৰিস্থিতিয়ে সৃষ্টি কৰা ব্যাপক
বিক্ষোভৰ ফলত নানান ভৰহৰ ন ন ৰাজনৈতিক দল গঢ়ি উঠি, দুদিন পিছতে
উদ্ভাস নোহোৱা হৈ যাবি যোৱা স্বাভাৱিক কথা, কৰ্মীসংঘও ভেনে ধৰণৰে
এটি সংঘ হ'ব।

এনেতে ঘটিল এটি ঘটনা। এজন অধ্যাপক সদস্যই প্ৰস্তাৱ দিলে যে বাৰ্তেবিয়া
ৰাজ্য জাৰ্মানিৰপৰা ফাটি গৈ এখন স্বকীয় স্বাধীন ৰাজ্য হ'ব লাগে। সেই কথা
জনি হিটলাৰৰ উঠিল ভয়। কত্থুৰ্তি ধৰি অধ্যাপকক তেওঁ এনে জাৰণ জাৰিলে
যে তেওঁৰ মূৰ্তি দেখি সমজুৱা সকলে ভয়তক মাৰিলে।

সভা ভঙ্গ হ'ল। বিয়াৰ চেলাবৰপৰা হিটলাৰ ওলাই আহোঁতে এজন মানুহে
অকণমানি এখন কিতাপ তেওঁৰ হাতত গুঁজি দিলেহি। মানুহজনৰ নাম আছিল
আৰ্টন ড্ৰেক্সলাৰ। তেওঁৰ পেচা আছিল তলা মেৰামতি কৰা মিস্ত্ৰীৰ। তেওঁকে
এক হিচাপে নাংচি পাটিৰ প্ৰতিষ্ঠাতা বুলিব পাৰি।

পাছদিনা হিটলাৰে কিতাপখন পঢ়ি চাই দেখে তাত লিখা ভালমান কথা
তেওঁৰ নিজৰ মনৰ ভাবৰ লগত খাজে খোপে মিলি পৰে। সেই দিনা সেই
কিতাপখন পঢ়িয়েই বোলে তেওঁৰ প্ৰাণত ৰাজনৈতিক জাগৰণ জাগিল
(Political awakenin;)।

সেইদিনাই ভাটীবেলা হিটলাৰলৈ এখন চিঠি আছিল। চিঠিত লিখা হৈছিল
যে জাৰ্মান কৰ্মীসংঘই তেওঁক সংঘৰ সদস্য হিচাপে গ্ৰহণ কৰিছে। এই সঘৰে
হিটলাৰে মাইন কান্ধত লিখিছে, "চিঠিখন পাই হাহিমাই নে কান্দিব ক'ব নোৱৰা

১৭। চেৰাপ বহল, য'ত বহি ফটিকা সেৱন কৰিবলৈ আৰু লগতে খাওবন্তও
খাবলৈ পোৱা যায়, Restaurant-cum-bar.

হলোঁ। মোৰ ইচ্ছা আছিল নিজে এটা পাৰ্টি গঢ় তোলাৰ ; আনে গঢ়া পাৰ্টিত যোগ দিয়াৰ মতলব মোৰ অকণো নাছিল। মোৰ অলপ খঙো উঠিছিল। সেই পাৰ্টিত যোগ নিদিওঁ বুলি উত্তৰ এটা লিখিবলৈ লৈ মোৰ মনত কিবা এক কুতূহল জাগিল। খিৰ কবিলোঁ যে সংঘই মোক কমিটিৰ যিখন বৈঠকত উপস্থিত থাকিবলৈ আমন্ত্ৰণ জনাইছে, সেই আমন্ত্ৰণ বন্ধা কৰি, কিয় মই সেই পাৰ্টিত যোগ নিদিম তাৰ কাৰণ নিজেই গৈ দৰ্শাম।

সাঁজবেলা বৈঠকত উপস্থিত হলোঁগৈ। সেইদিনা যিটো চেৰাপ মহলত বৈঠক বহিছিল, সেইটো আছিল এটা এৰাপবলীয়া ঘৰৰ লেখিয়া জাহ থহি যোৱা ঘৰ। চাকিৰ চকা-চমকা পোহৰ পৰি থকা থানাকায়ৰাটোত সোমাই কাকো নেদেখিলোঁ। ছুৱাৰ এখন ঠেলি সৰু কোঠা এটাত সোমালোঁ। তাতো চিমিক-চামাককৈ এটা গেচৰ চাকি জ্বলি আছিল। মেজ এখনৰ চাৰি কালে চাৰিজন মানুহ বহি আছিল। তাৰে এজন আছিল ড্ৰেক্সলাৰ। পাৰ্টিৰ ধনভঁৰালীয়ে দাখিল কৰা ইতলাবপৰা গম পালোঁ, পাৰ্টিৰ ভঁৰালত তেতিয়া ধন আছিল সাত মাৰ্ক পঁচাত্ৰ ফেনিং (চাৰে সাত টকা)। ছেঃ। এনে এটা অস্থানত নো মই যোগ দিমনে ?”

কিন্তু, হিটলাৰে নিজেই ক’ব নোৱাৰিলে কিয় সেই মানুহ চাৰিজনৰ প্ৰতি কিবা এক অদ্ভুত আকৰ্ষণ তেওঁ অস্থভৱ কৰিলে। ‘সেই দিনা ছাউনিলৈ উলটি গৈ মোৰ জীৱনত সকলোতকৈ জটিল প্ৰশ্নৰ মই সমুখীন হ’বলগীয়া হলোঁ। দুদিন দুদিনা ছাউনিটোকৈ কটাই, সেই পাৰ্টিতে যোগ দিবলৈ মই থিৰাংকৈ সিদ্ধান্ত ললোঁ। সেয়ে আছিল মোৰ জীৱনৰ সকলোতকৈ খাটো, ডাঙৰ সিদ্ধান্ত। সেইদিনা যি বাট ধৰিলোঁ, উলটি চোৱাৰ প্ৰশ্ন কোনোদিনা আক স্থিৰ—মাইন কাম্ফ। সেই দিনাৰ সেই অগস্তা যাত্ৰাই কোন লিখবত নি তেওঁক যে এমনি তুলিবগৈ তাৰি বিষয় নামানি নোৱাৰি।

সেই দিনাই হিটলাৰ কমিটিৰ সপ্তম সদস্যৰূপে নিৰ্বাচিত হ’ল।

পাৰ্টিৰ মেম্বৰৰ সংখ্যা আছিল এশতকৈয়ো তাকৰ। তাৰ মাজত ড্ৰেক্সলাৰৰ উপৰি, লেখত লবলগীয়া কিজন আছিল :

১। ডিয়েট্ৰিখ একাৰ্ট : তেওঁ আছিল এজন মতোৱাল কবি ; অগৰ্গানিকৈ কটিকা গিলি সোনকালে শিকলীয়া হৈছিল। পুৰুষ-সঙ্গৰী (homo-sexual) বুলিও তেওঁৰ খিতাপ আছিল।

২। কেণ্টেইন আৰ্ণেষ্ট ৰোৱ : তেওঁ আছিল এজন নৃশংস সাময়িক বিষয়া ; খিতপীয়া পুৰুষ-সঙ্গৰী।

৩। কন্ডল্ফ্, হেচ্ : অসমব্যাগ্ৰাণ্ সাময়িক বিষয়া, এমিন হিটলাৰৰ বক্তৃতা শুনিয়াই হিটলাৰ ভক্ত হৈ পাৰ্টিত যোগ দিছিল। তেওঁ আটকিয়াৰ পুৰুষ আছিল; ধন-বিত্ত, সি হিটলাৰৰ পেট পুঁহিছিল।

৪। আলফ্ৰেড বজেনবেৰ্গ : তেয়েই আছিল বোলে পাৰ্টিৰ ধী-শক্তিমান চিন্য় নেতা (Intellectual leader), কাৰণ স্থপতিবিদ্যাত বিশ্ববিদ্যালয়ৰপৰা তেওঁ এখনি ডিগ্ৰী আৰ্জিছিল।

৫। হাৰ্মেন গোয়াৰিং : এওঁ আছিল প্ৰথম মহাসমৰৰ বিমানবাহিনীৰ বীৰ। তেওঁ পাৰ্টিত যোগ দিছিল হিটলাৰক লগ পোৱাৰ পিছত। তেওঁৰ চৰিত্ৰৰ পৰিচয় পিছত পোৱা যাব।

একে ঘাটৰ নান্দৰীয়া, এনে বিধৰ এমথাকে লৈ পাৰ্টি নামধাৰী, নাম গোছ নোহোৱা এটি তৰ্কচক্ৰ আৰম্ভ হৈছিল, কিন্তু হিটলাৰে সেই চক্ৰত যোগ দিয়াৰ পাছত লাহে লাহে তাত নতুন জ'ৱনৰ সঞ্চাৰ হ'ল। তেওঁৰ অক্লান্ত পৰিশ্ৰম, ব্যগ্ৰিভা আৰু আন আন গুণৰ বলত গুই শই হাজাৰে হাজাৰে জাৰ্মানে সেই পাৰ্টিত যোগ দিবলৈ ধৰিলে। তেৰ বছৰৰ ভিতৰত সেই পাৰ্টিয়েই ক্ষমতাত অধিষ্ঠিত হৈ, 'তৃতীয় ৰাইখ' গঢ়ি তুলি, অকল জাৰ্মানিতে নহয়, সমগ্ৰ পৃথিৱীত লক্ষ্যকাণ্ডৰ সৃষ্টি কৰিছিল।^{১৮}

হিটলাৰে থাপনা কৰা জাৰ্মান ৰাষ্ট্ৰক 'তৃত'য় ৰাইখ' কিয় বোলা হয়, তাৰ ব্যাখ্যা এই খিনিতে দিয়া যুক্তত হ'ব। তেওঁৰ মতে প্ৰথম ৰাইখখন আছিল মধ্যযুগৰ Holy Roman Empire, যিখন সাম্ৰাজ্য সম্বন্ধে ফৰাচী দাৰ্শনিক ভলতেৰে কৈছিল যে সেইখন সাম্ৰাজ্য হ'লিও নাছিল, ৰোমানো নাছিল, সাম্ৰাজ্যও নাছিল।^{১৯} Holy নাছিল, কাৰণ প'প সেই সাম্ৰাজ্যৰ সম্ৰাট নাছিল,

১৮। Such was the weird assortment of misfits who founded National Socialism, which in thirteen years would sweep the country and bring to Germany its third Reich..... Adolf Hitler, not quite thirty-one and utterly unknown, took leading part in building up what had been no more than a backroom debating society into what would soon be a formidable political party : *Shirer*.

১৯। তাকে অস্বকৰণ কৰিয়েই পণ্ডিত জৱাহৰলাল নেহেৰুৱে আই-চি-এচ্, লখৰে কৈছিল : It is neither Indian, nor civil, nor service.

আছিল অস্তিত্ব বহা, যোৰাৰ ভেঁ নাইলৈ, আছিল জাৰ্মান; আৰু সাম্ৰাজ্যও নাছিল, কাৰণ সূত্ৰটি বাঁহখাৰী অস্তিত্ববাহন, জাৰ্মানিৰ সৰু বৰ অসংখ্য বজাৰ ওপৰত প্ৰহুৰ নামেই আছিল, কাষত নাছিল। ১৮০০ চনত নাপলেয়'ৰ বনাপাৰ্শ্বে সেই টুলুজ সাম্ৰাজ্যৰ পতন পেলাইছিল।

বিতাৰ বাইৰখন আছিল উনৈছ শতিকাৰ শেষ ভাগত বিচ্ছাৰ্কে গঢ়ি তোলা জাৰ্মান সাম্ৰাজ্য, ১৯১৮ চনৰ নভেম্বৰ মাহত যাৰ সমাপ্তি ঘটে।

গতিকে হিটলাৰৰ সাম্ৰাজ্যখন হ'লগৈ তৃতীয় বাইৰ।

১৯২০ চনৰ আৰম্ভণিতে হিটলাৰে পাৰ্টিৰ প্ৰচাৰ বিভাগৰ ভাৰ ল'লে। ২৪ ফেব্ৰুৱাৰীৰ (১৯২০) দিনা তেওঁ এখন বিৰাট সভাৰ আয়োজন কৰিলে। তাত তেওঁ বক্তৃতা দিবলৈ আৰম্ভ কৰোঁতে বিৰোধী দলৰ বিশেষকৈ কমিউনিষ্ট পাৰ্টিৰ, উপস্থিত ভক্তমণ্ডলীয়ে হাইউকমি লগাই, চিঞৰি-বাখৰি, সভা পণ্ড কৰিবলৈ চেষ্টা কৰিছিল, কিন্তু সেইবোৰ কথাটো কেৰেপ নকৰি হিটলাৰে অনৰ্গল বগৰি যাবলৈ ধৰিলে। তেওঁৰ মুখেমি যেতিয়া আঁঠু ফুটিবলৈ লাগিল, লাহে লাহে কোমৰাল পাণ্ডি আহিল। সকলোৱে কাণ পাতি তেওঁৰ বাণী শুনিবলৈ ধৰিলে। চাৰি ঘণ্টা সময় একেবাৰে তেওঁ বক্তৃতা জাৰিলে। তেওঁ নিজে কোৱা মতে তেওঁৰ বাস্তৱতাই হেনো প্ৰোতামণ্ডলীৰ অন্তৰত বিজুলী চমকাই দিছিল ("electricity")।

সেই সভাতে তেওঁ পাৰ্টিৰ পিছি দফাৱা কাৰ্য্যসূচীৰ ঘোষণাপত্ৰও (manifesto) দাঙি ধৰে। তাৰ বিশেষকৈ উল্লেখযোগ্য দফাকেইটি হ'ল:

১। য়ুৰোপৰ সকলোবোৰ জাৰ্মানভাষী অঞ্চল একেলগ কৰি এখন জাৰ্মান ৰাষ্ট্ৰ গঢ়ি তুলিব লাগিব।

২। কোনো ইহুদীৰ সেই ৰাষ্ট্ৰত নাগৰিকৰ অধিকাৰ নাথাকিব, আৰু কোনো চৰকাৰ বা ব্যক্তিৰ কাকতৰ চাকৰিত ইহুদীক মকবল কৰা ন'হ'ব। ১৯১৪ চনৰ ২ আগষ্টৰ পিছত জাৰ্মানিত প্ৰৱেশ কৰা সকলো ইহুদীক জাৰ্মানিৰ পৰা বহিষ্কৃত কৰা হ'ব।

৩। ভেৰ্চাইৰ সন্ধিপত্ৰ^{২০} গ্ৰাহ্য কৰা ন'হ'ব।

২০। প্ৰথম মহাসমৰৰ অন্তত জাৰ্মানি আৰু ব্ৰিটেনৰ মাজত হোৱা সন্ধিৰ সন্ধিপত্ৰ পূৰ্ব কৰাটী বজা সকলৰ বাসস্থান ভেৰ্চাইৰ ৰাজপ্ৰাসাদত স্বাক্ষৰিত হৈছিল।

৪। এইটিকেই আছিল শেব, অৰ্থাৎ ২৫নং দফা। সেই দফাত কোৱা হৈছিল যে পাৰ্টিয়ে এখন বলিষ্ঠ কেন্দ্ৰীয় চৰ্কাৰ থাপনা কৰিব।

বাভেৰিয়াৰ প্ৰজাই ভাবিছিল জাৰ্মানিশৰা ফাটি গৈ এখন স্বাধীন স্বাৰ্জ্য হোৱাৰ কথা, নাইবা অষ্ট্ৰিয়াৰ লগত লাভোৰ ৰাখি সুকীয়া এখন স্বাৰ্জ্য থাপনা কৰাৰ কথা, কিন্তু কাৰ্য্যসূচীৰ শঙ্কাৱলীৰপৰা বুজা গ'ল যে হিটলাৰৰ দৃষ্টি আছিল দুৰদূৰণিৰ পিনে, বাৰ্লিনো পাৰ হৈ বুহন্থৰ জাৰ্মানিৰ চক্ৰবাত।

সেইদিনাবেপৰা হিটলাৰ আৰু হিটলাৰৰ পাৰ্টিৰ বল দোপত দোপে বাঢ়ি যাবলৈ ধৰিলে। ১৯২০ চনৰ পহিলা এপ্ৰিলৰ দিনা হিটলাৰে সৈন্তবাহিনীৰ খাতাবপৰা নিজৰ নাম খাবিজ কৰাই, এদনীয়া হৈ, এহাতদোয়াকৈ পাৰ্টিৰ কামত লাগি গ'ল। সেইদিনাই পাৰ্টিৰ নামটোও (জাৰ্মান কৰ্মীসংঘ) সলাই তাৰ নাম দিয়া হ'ল *National Sozialistische Deutsche Arbeiterpartei* (*National Socialist German Workers' Party*)। তাকে চমুৱাই পাছত পাৰ্টিক বোলা হ'ল 'নাৎচি পাৰ্টি'। নাৎচি পাৰ্টিৰ দুই মহামন্ত্ৰ হ'ল সৈ 'ডয়েৎশ্‌লাণ্ড, আৰুভাৰে (*Deutschland Erwache = Germany Awake*) আৰু 'ডয়েৎশ্‌লাণ্ড, উবাৰ আলচে (*Deutschland uber Alles = Germany above All*)।

লাহে লাহে সেই দুই মন্ত্ৰৰ ধনিয়ে গোটেই জাৰ্মানিক কোবালে; আলিয়ে-পতুলিয়ে, জাৰ্মানিৰ প্ৰতিটো চুকেকোণে আঠোপৰে গগণ ফালি সেই মন্ত্ৰ প্ৰতিধ্বনিত হ'বলৈ ধৰিলে।

Evil genius হ'লেও হিটলাৰ যে জিনিয়াচ আছিল, সেই কথা তেওঁৰ সাত শত্ৰুকৰেও হুই কৰিব নোৱাৰে। শেহান্তৰত হিটলাৰে তেওঁৰ মনে থনা পুখুৰাত পানী খাবলৈ নাপালে যদিও, ভিয়েনাৰপৰা জাৰ্মানিলৈ বাগৰি অহা নিঠুৰা, অশিক্ষিত এটি অচিন কাঠৰ খোবাই সেইদিনাবপৰা যি অভৰ্কা মহিমাৰে কৰ্মতাৰ জখনাত খোপত খোপে বগাবলৈ ধৰিছিল, তেনে কাৰ্য্য সম্পাদন জিনিয়াচৰ বাহিৰে আনে কৰা সম্ভৱপৰ নাছিল।

চাৰি গুণ্ঠামি আৰু স্বত্তিকা

Nothing succeeds like success. হিটলাৰৰ বক্তৃতা, প্ৰচাৰকাৰ্য আৰু 'জয় আৰ্মা'ন' ধ্বনিয়ে যেতিয়া চুৰকে টনাদি জাৰ্মান প্ৰজাক নাংচি পাটিৰ সভালৈ টানিবলৈ ধৰিলে, হিটলাৰৰ মূৰত তেতিয়া নিতৌ ন ন বৃদ্ধি ওলাল। তেওঁৰ প্ৰচাৰকাৰ্য্যৰ কিটিপ আছিল এই : কেই আৰাৰমান সহস্ৰ সবল লাগতিয়াল মন্ত্ৰ জাৰ্মান বাইজৰ মগজুৰ মাজত খাবি বান্ধি নোযোৱালৈকে, মইনা পঢ়োৱাদি পঢ়াই থাকিব লাগিব, কিন্তু অকল তাৰেই সতকাই কাম নিসিদ্ধি, তাৰ লগতে বাইজৰ চকুৰ আগত জৰুৰীকটাকৈ দাঁড়ি ধৰিব লাগিব কেতবোৰ ঝণ্ডায়া প্ৰতীক (symbols), আৰু তাৰ লগতে কৰিব লাগিব বাইজৰ প্ৰাণত সন্মল জন্মোৱা ভয়ঙ্কৰ ভয়ঙ্কৰ কেতবোৰ কাম (terroristic act.)—কাৰণ হাপুৰ দিনবেপৰা বলে নোৱৰা শিলক পৰি নমস্কাৰ কৰা আৰু হাঁহৰ ওপৰত শিয়াল বজা ওলোৱাত জ্ঞানানহিত জনাজাত আছিল^{২২}।

সেই উদ্দেশ্যেৰে হিটলাৰে নাম কটা চিপাহ', চোৰ, ডকাইত, গুণ্ঠা কেতবোৰ গোটাইপিটাই, সিহঁতক ইটাগুডায়া বৰণৰ পোছাক (uniform) পিন্ধাই, পাটিৰ নিজা এটা ফৌজ গঢ়ি তুলিলে। ফৌজটোৰ নাম হ'ল Sturm Abteilung (Storm Troopers) বা S. A., আৰু সিহঁতৰ কাম হ'ল, হিটলাৰে আহ্বান কৰা সভাত বিৰোধী দলৰ কোনোবাই আঁঠি বাধাত জন্মালে ম'ৰিপিটি সিহঁতক সভাৰপৰা বাহিৰ কৰি থেদোৱা, আৰু বিৰোধী দলে—বিশেষকৈ কমিউনিষ্টসকলে সভা পাতিলে বলেৰে গৈ তাক ভাঙি দিয়া। ১৯২১ চনত এদিন হিটলাৰে তেওঁৰ এচ-এ ফৌজ লগত লৈ কমিউনিষ্ট পাটিৰ এখন সভাত উপস্থিত হৈ নিৰ্দিষ্ট বক্তাকে আদি কৰি উপস্থিত ভদ্ৰমণ্ডলীৰ অমথক টঙনিয়াই সভা ভাঙি দিয়াৰ

২২। *What the masses needed, he thought, were not only ideas—a few simple ideas that he could ceaselessly hammer through their skulls—but symbols, ...pageantry and colour ...and acts of violence and terror, which if successful, would attract adherents (were not the Germans drawn to the strong ?) : Shirer.*

জগবত ডেউৰু পুৰিচে গ্ৰেপ্তাৰ কৰে আৰু বিচাৰত ডেউৰু তিনি মাহৰ কাটেক হয়, পিছে এমাহৰ পিছতে ডেউৰু মুকলি কৰি দিয়া হয়।

ফাটেকলৈ গৈ হিটলাৰৰ শাপেই বৰ হ'ল ; স্বহীদ আৰু দেশপ্ৰেমী বুলি ডেউৰু বাইজৰ অবিহণাহে পালে। বৰ চকুৰ ভাত খাই, বগা ঘৰপৰা ওলাই আহি হিটলাৰ নেপুৰ কটা বাঘ হৈ হৈ উঠিল। পুৰিচক বুঢ়া আঙুলি দেখুৱাই ডেউৰু ক'লে : আমাৰ কাম সিঞ্জিল। জাৰ্মান জাতিক কোনোবাই লক্ষ্যভ্ৰষ্ট কৰিবলৈ চেষ্টা কৰিলে, আমি তাৰ যথোচিত বিধান হাতত ল'বই লাগিব।

এজন সামৰিক বিষয়াৰ গইনা নোপোৱা হ'লে হিটলাৰে সেই সময়ছোৱাত এনে বিধৰ আগলী-দীঘলী আচৰণ কৰিবলৈ সাহ নাপালেহেঁতেন। সেই বিষয়াজন আছিল বন্ধুবৰ কেপ্তেইন্‌ ৰোম। এচ-এ বোলা নাংচি পাৰ্টিৰ ফোঁজটো গঢ়ি তোলা কামতো ৰোম হিটলাৰৰ মৌহাত আছিল।

ইতিমধ্যে (১৯২০ চনৰ জুহ কালি) হিটলাৰে এটি প্ৰকৃত জিনিয়াচৰ কাম সাধিছিল। জৰ্মানীয়া চোকা ৰঙা কাপোৰ এখনৰ সোঁ মাজত বগা এটি চকু আৰু তাৰ মাজত কিচুৰীয়া ক'লা চকুৰীয়া স্বস্তিকাৰ চিন এটি বহুৱাই নাংচি পাৰ্টিৰ তেওঁ এখন নিচান সাজি উলিয়াইছিল। সেই নিচানেই পিছত জাৰ্মানিৰ জাতীয় পতাকা হৈছিল গৈ। স্বস্তিকাৰ চিনটো আছিল আদিম আৰ্যাসকলৰ ধৰ্মৰ লগত জড়িত কিবা অজ্ঞানিত গুঢ়, গুপ্ত মৰ্মৰ (mystic) প্ৰতীক। বিত্তৰ আৰ্য্য জাতি, জাৰ্মান জাতিৰ জয়যাত্ৰাৰ পথতো হ'ব সেয়ে সেই জাতিৰো প্ৰতীক। হিটলাৰৰ এই আৱিষ্কাৰ প্ৰকৃত জিনিয়াচৰ কাম আছিল বুলি কোৱা হৈছে এই কাৰণত যে যুদ্ধৰ অন্তত জাৰ্মান বাইজৰ আলৈবিলৈ কুলাই পাচিয়ে নধৰা হ'লত* নিয়মৰা শ্ৰেণীৰ জাৰ্মান প্ৰজাক এই নিচানখনিয়ে কিবা এক অতীন্দ্ৰিয় চৌম্বক শক্তিয়ে আকৰ্ষণ কৰিছিল। লাখে লাখে জাৰ্মান সেই নিচানৰ ছাঁত থিয় দিবলৈ আগ বাঢ়ি আহিছিল। তাৰ পিছৰপৰা পাৰ্টিৰ ধনভঁৰাললৈকো টোপোলাটোপোলে ধন আহিবলৈ ধৰিছিল।^{২৩}

• সেই সময়লৈ পিছত বিত্তকৈ কোৱা হ'ব।

২৩। The hooked cross (Swastika) seemed to possess some mystic power of its own, to beckon the insecure lower middle classes which had been floundering in the uncertainty of the chaotic post-war years. They began to flock to its banner : *Shiner*.

পাঁচ জুৰাৰ আৰিভাৰ

ফ্ৰাংক বোৰাৰ আগতে ১৯২০ চনৰ ডিচেম্বৰ মাহত হিটলাৰে পাৰ্টিৰ হৈ 'ফোল্কিশাৰ বেৰবাৰ্টাৰ' (Voelkischer Beobachter) বোলা, মিউনিকৰপৰা সপ্তাহত দুবাৰকৈ প্ৰকাশিত হোৱা, ইহুদীবিৰোধী এখন বাতৰিকাকত ঘাণি হাজাৰ মাৰ্ক (সেই দিনত জাৰ্মান মাৰ্কটোৰ মূল্য আমাৰ তাহানিখনৰ চিকাৰপাৰ্টিৰে সৈতে প্ৰায় সমান আছিল) দি কিনি লৈ, তাক দৈনিক বাতৰিকাকতলৈ পৰিণত কৰিছিল। এই টকাও বোম্বেই যোগাৰ কৰি দিছিল, তেওঁৰ গুপৰৱালা বিবয়া জেনেবেল বিট্ৰাৰ ফন্ এপক ধৰি, সৈন্তবাহিনীৰ গুপত পুৰ্জিৰপৰা। ১৯২৩ চনত হিটলাৰে বজুবৰ বজেনবেৰ্গক সেই কাকতৰ সম্পাদক পাতে। বজেনবেৰ্গ কিছু পঢ়াশুনা কৰা হিটলাৰতকৈ অলপ শিক্ষিত লোক আছিল। সেই দেখি হিটলাৰ আৰু তেওঁ, দুয়ো দুয়োৰো গুৰু আৰু শিষ্যও আছিল।

লাহে লাহে হিটলাৰ নাংটি পাৰ্টিৰ একচেটিয়া ওদাইদাৰ হৈ উঠিল; কমিটিৰ আন সদস্যসকল হ'লগৈ সাধাৰণপাল। সিসকলক হিটলাৰে খেৰকুটা যেন হৈ দেখিবলৈ ধৰিলে। এই কথা লৈ পেটে পেটে নাৰাজ হ'লেও মুখামুখিকৈ হিটলাৰৰ বিৰোধিতা কৰাৰ সাহ সদস্যসকলৰ নাছিল।

১৯২১ চনৰ জুহ কা'ল বাভেৰিয়াৰ বাহিৰেও উত্তৰ জাৰ্মানিত পাৰ্টিৰ প্ৰস্তাৱ বিস্তাৰ কৰাৰ অভিপ্ৰায়েৰে হিটলাৰ বালিনলৈ যায়। তেওঁৰ অস্থপস্থিতিৰ ছেগ বুজি কমিটিৰ সদস্যসকলে হিটলাৰৰ একনায়কত্বৰ প্ৰতিবাদ কৰি এটি প্ৰস্তাৱ লয়। পিছে, পাতৰ আঁৰত লুকোৱা ধানপুৰীয়া কঁঠাল হ'বলৈ হিটলাৰে পাৰ্টিত যোগ দিয়া নাছিল, দিছিল বৰ নাৰৰ কাণ্ডাৰী হ'বলৈ। কমিটিয়ে গ্ৰহণ কৰা প্ৰস্তাৱৰ বাতৰি পাই ততাত্ত্বকৃতকৈ মিউনিকলৈ উলটি আহি তেওঁ কমিটিৰ ওচৰত ইন্তকাপত্ৰ (পাৰ্টি ত্যাগ কৰাৰ) দাখিল কৰিলে। বাঘৰ নেত্ৰবেদি কাণ খজুৱাবলৈ গৈ, কমিটিৰ সদস্যসকল চৈতন্যত পৰিল; কমিটিত ঠাই দি দেখোন এতিয়া তেওঁলোকে হিটলাৰৰ টপ্‌টপ'নিহে শুনিব লগা হ'ল। পিছে, কমিটিৰ সদস্যসকলে বঢ়িয়াটকৈ গৰু পাইছিল যে হিটলাৰে পাৰ্টি এৰিলে ছ'দিনতে পাৰ্টি ভাঙিব, কিয়নো হিটলাৰেই আছিল পাৰ্টিৰ সকলোতকৈ পটু বক্তা, সংগঠক আৰু প্ৰচাৰক—খোৰতে ক'বলৈ গ'লে পাৰ্টিৰ লাইখুটা।

যোলে, গগে সিদ্ধি ওপে সিদ্ধি। হিটলাৰৰ ইচ্ছাকাৰী গ্ৰহণ কৰিবলৈ কৰিচি সন্মত নহ'লত হিটলাৰে টাউকি দিলে যে তেওঁ পাৰ্টিত থাকিবলৈ হ'লে, তেওঁক পাৰ্টিৰ ওপৰত একনায়কত্ব চলাবলৈ দিব লাগিব। সদস্যসকল ভেতিয়া স্ববল্বীয়া হৈ সেই দাবীকে মানি ল'লে। পাৰ্টিৰ সংবিধান সংশোধন কৰি কৰিচি উঠাই দিয়া হ'ল; হিটলাৰক পতা হ'ল পাৰ্টিৰ সভাপতি আৰু একাধিপতি—ফ্যাবাৰ (Fuehrer = Leader). তেওঁৰ ড'ব্লিগলি নোহোৱা হ'ল। সেই দিনাবেপৰা (জুলাই, ১৯২১) 'ফ্যাবাৰ প্ৰিন্সিপ' (Fuehrer Prinzip = Leader Principle) অৰ্থাৎ বৰমুৰীয়াৰ একনায়কত্বৰ নীতি, নাথচি পাৰ্টিৰ (আৰু পিছত গৈ জাৰ্মান ৰাষ্ট্ৰৰো) শিলৰ বেথ হ'ল।

একনায়কত্ব আদায় কৰি, কৰিচাৰ পাখি কাটি, জোনাকী পৰুৱাৰ গা পোহৰ হ'ল; পাৰ্টি আৰু পাৰ্টিৰ পল্টন এচ এ-ক শকত আৰু সৰল কৰা কামত হিটলাৰে এইবাৰ বজ্জলেপ দি ধৰিলে। ৰোমক তেওঁ সেই পল্টনৰ কমান্ডাৰ (সেনাপতি) পাতিলে। ৰাজ্যৰ য'ৰ যেতুটি চোৰ, ডকাইত, কুটনা, গুণ্ডা, খুনী, পুৰুষ-সজৰী, ব্যতিচাৰী, কানিয়া ভঙুৱা আছিল, সোপাকে আনি তেওঁ সেই পল্টনৰ চিপাহী আৰু পাৰ্টিৰ মেম্বৰ পাতিলেহি। হেৰমান্ গোৰিঙে তেওঁক এই সংগঠনৰ কাৰ্য্যত্বে অগ্নানবদনে, একাগ্ৰচিতেৰে—আনকি নিজৰ জোশোঙাৰ অজস্ৰ ধন জাতিও—সহায় কৰিছিল।^{২৪}

২৪। Murderers, pimps, homosexual perverts, drug-addicts or just plain rowdies were all the same to him if they served his purposes.....Such were the men whom Hitler gathered around him to become dictator of a nation which had given the world a Luther, a Kant, a Goethe and Schiller, a Bach, a Beethoven and a Brahms : *Shirer*.

ছন্দ

ভাইমাৰ বিপালিক

মিউনিখৰপৰা এতিয়া বাৰ্লিনলৈ যোৱা যাওক ।

১২২১ আৰু ১২২৩ চনৰ মাজৰ কালছোৱাত জাৰ্মানিত ইটোৰ পিছত সিটোকে ভালেমান গুৰুত্বপূৰ্ণ ঘটনা ঘটিছিল ।

১২২১ চনৰ জুন মাহত ভাইমাৰ চৰ্কাৰৰ প্ৰতিভাবান পৰৰাষ্ট্ৰ মন্ত্ৰী ভাংখাৰ, ৰাখেনাওক, আৰু আগষ্ট মাহত মধ্যপন্থী ৰাজনীতিজ্ঞ পুৰুষ মাথিয়াচ, এৰ্টচবেৰ্গক হত্যা কৰা হয়, কাৰণ সেনাপতিসকলে মিত্ৰশক্তিৰ লগত হোৱা আৰ্মি চিহ্নিত চহী দিবলৈ পিছ হোৱাৰ দিওঁতে, এৰ্টচবেৰ্গে সাহ কৰি তাত চহী দিছিল, আৰু ৰাখেনায়ে সন্ধিপত্ৰৰ চৰ্ত মানি চলিব বুলি প্ৰতিশ্ৰুতি দিছিল; তদুপৰি তেওঁ আছিল ইহুদী । চান্‌চেলৰ (প্ৰধানমন্ত্ৰী) ৰাইডায়েনকে গুপ্তি কৰাৰ এটা চেষ্টা দিয়া হৈছিল; কাণক কাণ মাৰিহে তেওঁৰ জীৱন ৰক্ষা পৰিছিল ।

১২১৮ চনৰ ২ নভেম্বৰ দিনা জাৰ্মানিত অস্বস্তিত হোৱা চৰ্কাৰ খনেই আছিল জাৰ্মানিৰ প্ৰথম গণতান্ত্ৰিক চৰ্কাৰ । তাৰ আগতো হওঁতে ‘ৰাইবটাগ’ (লোকসভা) আৰু ‘বুণ্ডেস্‌ৰাট’ (ৰাজ্যসভা) বোলা দুখন সদনেৰে গঠিত এখন সংসদ (পাৰ্লামেণ্ট) জাৰ্মানিত আছিল, কিন্তু সেইখন নামতহে পাৰ্লামেণ্ট আছিল, কামত আছিল মাথোন এখন তৰ্কট্ৰক (debating society) । চান্‌চেলৰৰ ওপৰত পাৰ্লামেণ্টৰ হাত নাছিল; চান্‌চেলৰজন আছিল কাইজাৰৰ (সম্ৰাট) আজ্ঞাবহ ভৃত্য আৰু কাইজাৰ আছিল দৰাচলতে এজন ডিক্টেটৰ । নহ’লে কুৰি শতিকাত (১২১০ চনত) তেওঁ Divine Right of Kings—ঈশ্বৰপ্ৰদত্ত ৰাজশক্তিৰ নাম লৈ বুকু ফিলাই ঘোষণা কৰিব নোৱাৰিহেঁতেন যে “মই ৰাজমুকুট পিন্ধিছোঁ ঈশ্বৰৰ অজ্ঞপ্ৰহত; মোৰ ৰাজমুকুট পাৰ্লামেণ্টে বা জনগণে মোক দান দিয়া বস্তু নহয়; যি বাটেদি মোৰ যাবৰ মন যায়, সেই বাটেদিয়েই মই যাম ।”

গতিকে ১২১৮ চনৰ ২ নভেম্বৰ দিনাৰপৰা জাৰ্মানিত এক নতুন যুগৰ প্ৰৱৰ্ত্তন হ’ব বুলি বহুতে আশা কৰিছিল, কিন্তু এইখন গণৰাষ্ট্ৰক উপজিবৰ দিনাৰে পৰা শনিয়ে পালে ।

ৰাইবটাগত ভেতিয়া একক সংখ্যাগৰিষ্ঠ দল এটাও নাছিল । চ’চিয়েল

ডেপুটি চৰ্ম দলটোৱেই আছিল আটাইতকৈ ডাঙৰ। সেই দলৰ নেতা আছিল কীড্‌বিল্‌ এবাৰ্ট। তেওঁ আছিল ঘোঁৰাৰ জীন সজা এজন যুঁচা। বৰ্ষাৰণীল দলসমূহে গণতন্ত্ৰ বিচৰা নাছিল, আৰু জাৰ্মান সৈন্তবাহিনীয়ে তেো গণতন্ত্ৰৰ নাম জনিলে মাটিতে সাত গোৰ মাৰিছিল। তথাপি হিগেনবুৰ্গ আৰু লুডেনভফ্‌ মিণি, একপ্ৰকাৰ বলেবেই, অগত্যা মধুসূদন এবাৰ্টৰ যুঁজত শাসনৰ তাৰ জাপি দি আপদাহ মাৰিছিল, যাতে আৰ্মিচ্‌টিচত, আৰু পিছত ছিদ্ধান্তকৈ সন্ধিপত্ৰত চহী দিয়াৰ আৰু যুদ্ধৰ অন্তত দেশত দেখা দিয়া সকলো বিলৈ-বিপত্তিৰ বাবে জাৰ্মান জাতিয়ে নতুন গণতান্ত্ৰিক চৰ্কাৰৰ বৰমুৰীয়াসকলহে জগৰীয়া বুলি ধৰে। গতিকে এই কাৰ্য্যৰ গুৰিত আছিল ধাপুৰ্ণালি। পৰাজয়ৰ কলঙ্ক মূৰ পাতি ল'বলৈ পিছ হ'লকি সেনাপতিদ্বয়ে এই দুৰ্দ্ধৰ্ম কৰিছিল। জতুৰা মাতেৰে ক'বলৈ হ'লে, গৰু চুৰ কৰি বিক্ৰমী সেনাপতি দুজনে পথা ধৰিবলৈ লাজ পাইছিল।

যেই হওক, দুই এক মধ্য আৰু সৌপদ্য দলৰ সহায়ত এবাটে ৰাজ্যভাৰ হাতত ল'লে। তেওঁ হ'ল ৰাষ্ট্ৰপতি; ফিলিপ্‌ খাইডামেনক পতা হ'ল চান্‌চেলৰ। সৈন্তবাহিনীৰ কাজকামত হেঁতাওপৰা নকৰিব বুলি এবাটে প্ৰতিশ্ৰুতি দিলেও সেনাপতিসকলেও গণতান্ত্ৰিক চৰ্কাৰৰ প্ৰতি আকৃগতা জনাই শপত গ্ৰহণ কৰিলে। এই দৰে সৈন্তবাহিনী ৰক্ষা পৰিল, কিন্তু ৰিপাব্লিকৰ দিন চমুৱাই আহিল। পিছত গৈ হিগেনবুৰ্গেই নাংচি পাৰ্টীৰ হাতত ৰাজ্যভাৰ তুলি দিবলৈ গৈ।

সিপিনে বাৰ্লিনত তেতিয়া জুই লাগিছে। কমিউনিষ্টইতে (স্পাৰ্টাচিষ্টচ্‌) হিগেনবুৰ্গক মুখ্য সেনাপতিৰপৰা বৰ্খাস্ত কৰিব লাগে, আৰু কচিয়াৰ আহিত জাৰ্মানিত চ'ভিয়েট চৰ্কাৰ থাপনা কৰিব লাগে বুলি দাবী জনাই কাইজাৰৰ (ভূতপূৰ্ব) কাৰেণ্ডৰ আক্ৰমণ কৰিলে। নচ্‌কে নামেৰে এজন নিককণ, দক্ষ সেনাপতিয়ে জানিবা এসপ্তাহৰ (Bloody Week) ভিতৰতে কমিউনিষ্টইতক বজ্জমুঠিৰে দমন কৰিলে।

জাৰ্মানিৰ বাবে এখন নতুন সংবিধান ৰচনা কৰিবৰ কাৰণে এখন ব্যৱস্থাপক সভা (National Assembly) আহুষ্ঠিত কৰিবলৈ ১৯১৯ চনৰ জানুৱাৰী মাহৰ ১৯ তাৰিখে নিৰ্বাচন (election) পতা হ'ল। নিৰ্বাচনত কোনো দলে একক সংখ্যাগৰিষ্ঠতা লাভ কৰিব নোৱাৰিলে।

সাত মাহৰ যুঁজত (৩১ জুলাই) যিখন সংবিধান নেখনেল এচেম্ব্লিড গৃহীত হ'ল, তাতকৈ উদাৰনৈতিক গণতান্ত্ৰিক সংবিধান কুৰি শতিকাত আন কোনো দেশে ৰচনা কৰিব পৰা নাছিল। ক্ৰাফ্‌ আৰু ইংলণ্ডৰপৰা Cabinet form

and Government-স্বৰ ব্যৱস্থা ধাৰ কৰা হ'ল ; আৰোহিকাৰ যুক্তবাক্যৰ আৱিষ্কাৰ কৰতামূলী, জনপ্ৰিয় প্ৰেচিডেণ্ট পতা হ'ল ; চুইটজাৰলেণ্ডৰপৰা লোৱা হ'ল referendum-স্বৰ ব্যৱস্থা। সংখ্যালঘিষ্ঠ সকলো মন্ত্ৰহায়ে পাৰ্লামেণ্টত বক্তব্য পৰিগ্ৰাণৰ ঠাই প্ৰাৰ পৰ্য্যটক নিৰ্বাচনৰ আইন-কাছন বন্ধা হ'ল। মোটৰ ক্ষমত নতুন সংবিধানে জাৰ্মান নাগৰিকক যিস্থানখিনি ব্যক্তিগত স্বাধীনতা দিলে, যিস্থানখিনি স্বাধীনতা—অন্ততঃ কাগজে-কলমে—সেই দিনত আন কোনো দেশৰ নাগৰিকৰে নাছিল।

স্মৃতি ভেৰ্টাই ডিক্টাট*

জাৰ্মান আকাশত উজ্জল ভৱিষ্যতৰ বঙা ব'দ ওলাবলৈ ধৰোঁতেই ক'লু-জাৰ্বে আকাশ ছাটি পেলালে ; হৰিষত বিবাদ মিলিল।

১৯১৯ চনৰ মে মাহত ভেৰ্টাইব সন্ধিপত্ৰ—অৰ্থাৎ মিত্ৰশক্তি আৰু জাৰ্মানিৰ মাজত শান্তিস্থাপনৰ ব্যৱস্থা—ছিদাংকৈ বন্ধা চৰ্তবিলাক মিত্ৰশক্তিয়ে ঘোষণা কৰিলে :

১৮৭০ চনৰ জাৰ্মান-ফৰাচীৰ যুদ্ধৰ পিছত জাৰ্মানিয়ে ক্ৰান্তৰপৰা ৰাঢ় লোৱা আলচাচ-সৰ্বেইন প্ৰদেশখন ক্ৰান্তক ঘূৰাই দিয়া হ'ল ; উনৈছ শতিকাত অষ্ট্ৰিয়া, ক্ৰিয়া আৰু প্ৰুচিয়াই মিলি ভকাইতি কৰি প'লাণ্ড ৰাজ্যখন তিনিভাগ কৰি নিজৰ মাজত ভগাই লৈছিল, প'লাণ্ডাসক ভেঙলোকৰ ৰাজ্য ঘূৰাই দিয়া হ'ল, জাৰ্মানিৰ ডাঙ্ৰিগ বন্দবটোও প'লাণ্ডক দিয়া হ'ল, আৰু তালৈ যাব পৰ্য্যটক পূব জাৰ্মানিৰ মাজেদি এটা বাটো (corridor) দিয়া হ'ল। ফলত পূৰ্ব-প্ৰুচিয়া বিখণ্ডিত হ'ল ; জাৰ্মানিয়ে আফ্ৰিকাত পতা তিনি ভোখৰ উপনিবেশ জাৰ্মানিৰপৰা কাঢ়ি লোৱা হ'ল ; যুদ্ধ আৰম্ভ কৰাৰ বাবে যি শক্তিয়ে জাৰ্মানিক দায়ী কৰিলে, আৰু কাইজাৰ আৰু আঠ ম war criminals-অক মিত্ৰশক্তিৰ হাতত শোধাই দিবলৈ জাৰ্মান চৰ্কাৰক নিৰ্দেশ

* Diktat—Dictation : মধ্যযুগীয় দাসত্ব প্ৰথাৰ প্ৰচলনৰ দিনত প্ৰভুকে ক্ৰীতদাসক দিয়া অলক্ষনীয় আদেশ।

ছিল। দুখন বাবে কড়িপূৰণ হিচাপে কিমান ধন দিব আশিৰ—সেই সংখ্যা ভেটিয়াও খাটাকৈ নিৰ্দ্ধাৰিত হোৱা নাছিল, সম্ভৱতঃ প্ৰথম কিত্তী হিচাপ পঢ়িহ নিবুড মাৰ্ক দিব আশিৰ বুলি, আৰু তাৰ উপৰিও বৃদ্ধন পৰিমাণৰ কয়লা, কাঠ, গৰু-ঘোঁৰা আৰু কেতবোৰ জাহাজো মিত্ৰশক্তিক দোখাই দিব আশিৰ বুলিও চৰ্ত বন্ধা হ'ল।

ভেৰ্চাইৰ সন্ধিপত্ৰৰ চৰ্তবিলাকৰ বাতৰি পাই সমগ্ৰ জাৰ্মানিত খুই অগিল। ৰাষ্ট্ৰপতি এবাৰ্টে ফ্ৰান্সৰ বৰমুৰীয়া ক্লাঁমাচ'লৈ লিখিলে যে পৰাজিত হ'লেও কোনো আত্মসম্বন্ধী জাতিয়ে এনে এখন ডিক্টাটত চহী দিয়া সম্ভৱপৰ নহয়। উত্তৰত ক্লাঁমাচ'লৈ লিখিলে যে সন্ধিপত্ৰৰ সকলোবিলাক চৰ্ত জাৰ্মান চৰকাৰে বিনাবাক্যে মানি ল'ব নে নলয়, ১৬ জুনৰ ভিতৰত তাৰ খাটাং উদ্ধৰ নিদিলে, মিত্ৰশক্তিয়ে সমুচিত বিধান হাতত ল'ব।

জাৰ্মান চৰকাৰে তেতিয়া বৰমুৰীয়া সেনাপতিসকলক হুঁধিলে, আৰু কিছুদিন যুদ্ধ চলাব পৰা হ'ব নে নহয়। সেনাপতি সকলে একমুখে জনালে—নহয়। উপায়স্বৰ নেদেখি জাৰ্মান চৰকাৰৰ প্ৰতিভুৱে ২৮ জুনৰ দিনা ভেৰ্চাইৰ প্ৰসিদ্ধ ৰাজকাৰেঙৰ দাপোণ-কক্ষত (চাল্ দে মিবোৱাৰ...Hall of Mirrors) ভেৰ্চাই ডিক্টাটত চহী দিলে।

সেই দিনাৰপৰাই জাৰ্মানি বিখণ্ডিত হ'ল। কনজাৰভেটিভ (বক্ষণশীল দল) সকলে ভেৰ্চাইৰ সন্ধিপত্ৰ মানি লবলৈ অস্বীকাৰ তো কৰিলেই, ৰিপাব্লিকৰ কিমান সোনকালে আধ্যা পেলাব পাৰে সেই চিন্তাতে সিসফলৰ ডাঙৰ হ'ল। অৰ্থনৈতিক ক্ষমতা প্ৰায় সকলোধিনি আছিল কনজাৰভেটিভ সকলৰ হাতত। জাৰ্মানিৰ সকলো বিৰাট বিৰাট শিল্প-প্ৰতিষ্ঠান, ডাঙৰ ডাঙৰ জমিদাৰী আৰু জাতীয় ধনৰ সবহতাগৰে গৰাকী আছিল তেওঁলোকেই। ৰিপাব্লিকবিৰোধী ৰাজনৈতিক যি কোনো দল আৰু বাতৰি কাকতক ধনবিত দি তেওঁলোকে গণতান্ত্ৰিক চৰকাৰৰ বিৰুদ্ধে ৰাইজক উত্তপ্তাবলৈ লাগিল।

সামৰিক নেতাসকলেও ভেৰ্চাইৰ ডিক্টাট মানি নল'ব বুলি মনে মনে থিৰ কৰি, জাৰ্মান চৰকাৰে চহী দিয়া সন্ধিপত্ৰ চিয়াঁহী শুকাবলৈ নোঁ পোৱাৰেপৰা তলে তলে সৈন্তবাহিনীক সবল আৰু পুষ্ট কৰা কামতহে হাত দিলে। নতুন সংবিধানে সামৰিক নেতাসকলক সম্পূৰ্ণৰূপে অসামৰিক চৰকাৰৰ তলতয়া কৰিছিল,, সামৰিক নেতাসকলেও সেইমতে সৈনিকৰ শপত লৈছিল, কিন্তু সংবিধানে দিয়া এই ক্ষমতা কামত খটুৱাবলৈ গণতান্ত্ৰিক অসামৰিক চৰকাৰে একোকে কৰা

নাছিল। কলত জাৰ্মান সৈন্যবাহিনী জাৰ্মান ৰাষ্ট্ৰৰে অন্তৰ্গত হুকীয়া স্বাধীন ৰাষ্ট্ৰ এখন (state within a state) হৈ উঠিল।

তাৰ পিছত ঘট। ঘটনাৰলৈয়ে জাৰ্মানিৰ সামৰাজ্যিক আৰু ৰাজনৈতিক পৰিস্থিতি আৰু উদ্ভট, অশান্ত কৰি তুলিলে। ডেৰ্টাইৰ সন্ধি অনুসৰি জাৰ্মানিয়ে ফ্ৰান্সক কমলা আৰু কাঠৰ যোগান নিদিয়াত ফৰাচিয়ে জাৰ্মানিৰ ৰাষ্ট্ৰ প্ৰদেশখন দখল কৰি ৰখিল। ৰাষ্ট্ৰ প্ৰদেশেই আছিল জাৰ্মানিৰ প্ৰায় ভাগ বিশাল বিশাল শিল্প প্ৰতিষ্ঠানৰ কেন্দ্ৰস্থল। ফৰাচীৰ এই কাৰ্য্যই জাৰ্মান শিল্পৰ প্ৰতি কঠোৰ ৰাখিলে। এই কাৰ্য্যৰ প্ৰতিবাদত জাৰ্মান কম্যুনিস্টে ধৰ্মঘট কৰিলে, কল কাৰখানাবোৰ বন্ধ হৈ গ'ল। সমগ্ৰ জাৰ্মানিত হাহাকাৰ লাগিল।

১৯২১ চনৰ মাৰ্চ ভাগতে জাৰ্মান মাৰ্কৰ মূল্য এক পাউণ্ডৰ (তেতিয়াৰ দিনৰ তেৰ টকা) সমান বোলবপৰা ২২০ লৈ, আৰু তাৰ পাছৰ বছৰত ১৬০০ লৈ নাযিছিল। ফৰাচীয়ে ৰাষ্ট্ৰ অঞ্চল দখল কৰাৰ পাছত, ১৯২৩ চনৰ আৰম্ভণিত তেৰ টকাৰ সামগ্ৰী কিনিবলৈ ৭২০০০ জাৰ্মান মাৰ্ক লগা হ'ল। জুলাই মাহত এক পাউণ্ডৰ মূল্য ৬,৪০,০০০ আৰু নভেম্বৰ মাহত বোল নিম্নত মাৰ্কলৈ চৰিল। তাৰ কিছুদিনৰ পিছত মাৰ্কৰ নামত জাৰ্মান চৰকাৰে যিবোৰ নোট ছপোৱাই উলিয়াইছিল তাৰ মোল ছপা কৰা তুলাপাত ডুখৰিৰ মোলৰে সৈতে সমান হ'ল। এক পাউণ্ডৰ মূল্য কোটি, অৰ্বুদ, বৃন্দ, খৰ্ব, নিখবলৈ উধাবলৈ লাগিল। আজীৱন খাটি লুটি গোটোৱা মধ্যবিত্ত আৰু বৃদ্ধা শ্ৰেণীৰ প্ৰজাৰ সঁচতীয়া ধন চকুৰ পচাৰতে খোলাকটি হ'ল, লাখ-বিলাখ আটন্তিয়াৰ পৰিয়াল নিশাটোৰ ভিতৰতে বাটৰ ভিকহ হ'ল। জাৰ্মান প্ৰজাৰ গতিৰ গতি নোহোৱা হৈ ইাকনি নিকানি লাগিল।

সকলো দুখ দুগতিৰ কাৰণে জাৰ্মান প্ৰজাই স্বাভাৱিকতে তৎকালীন জাৰ্মান চৰকাৰকে জগৰীয়া পাতিলে। এই পৰিস্থিতিৰ বাবে বাইকৈ চৰকাৰেই যে দায়ী আছিল সেই কথাও মিছা নহয়। সমুচিত বিস্তীৰ্ণ বিধান হাতত লৈ চৰকাৰে মাৰ্কৰ মূল্য গড়া খৰ্চাদি খৰ্চিবলৈ নিদিয়াৰ ব্যৱস্থা কৰিব পাৰিলেহেঁতেন, কিন্তু শিল্পপতি আৰু জমিদাৰসকলৰ বুধি পৰায়ৰ্ণ মতে তেনে বিধান হাতত লোৱা ন'হ'ল, কাৰণ জনসাধাৰণৰ বিল-বিলস্তিয়ে শিল্পপতি আৰু জমিদাৰসকলৰ উপকাৰ হৈ নাযিছিল। মূল্যহীন মাৰ্ক দি ডেপ্তৰলৈকে বহুৱাসকলক খটুৱাব পাৰিছিল, আৰু দুখৰ সময়ত টেটুলৈকে লগা ধাৰ, ডেনেবোৰ মাৰ্কৰ নোটবেই পৰিশোধ কৰিব পৰা হৈছিল। চৰকাৰো লাভ হৈছিল। ডেনেবোৰ খোলা-কটিৰ

যাকেৰেই মিত্ৰ শক্তিয়ে দাবী কৰা কতিপয়ৰ প্ৰথম কিস্তীৰ আদায় দি চৰ্কাৰৰ
গা জৰ্জৰীয়া লাগিছিল।

জনসাধাৰণে এইবিলাক গুপ্ত বহুস্তৰ স্তং বিচাৰি শোহাৰ কথা নহয়। চমুৰ
আগত' তেওঁলোকে দেখিবলৈ পাইছিল যে বেংকত জমাই থোৱা বৃজন পৰিমাণৰ
ধনেৰে জামান পৰিয়াল একোটিয়ে বজাৰত কটা এটা আৰু আলুগুটি বা মূলা
ছুটিও কিনিব নোৱৰা হ'ল। চৰ্কাৰৰ চহা মোহৰ থকা হাজাৰটকীয়া নোট
এখনেৰে যদি এপইচাৰ চণ্ডাও কিনিবলৈ পোৱা নাযায়, তেনেহ'লে তেনেখন
চৰ্কাৰৰ ওপৰত নে' কাৰ আস্থা থাকিব? খুন্দাতজাত কলবজপৰ হৈ জামান
প্ৰজা বিদ্ৰোহ হৈ উঠিল।

হিটলাৰে সিঁপনে খেন চাই টকলিয়াই আছিল। ৰাজনৈতিক আৰু
সামাজিক পৰিস্থিতিৰ এই দুৰ্যোগে বোদালি পেলোৱা পানীত ঘেন টেপীয়া হাছ
খাবলৈ ওওৰ এতিয়া বঢ়িয়া জুতি লাগিল।

আট

বিয়াৰ-হল পাটুং *

বাতোৰিয়াতে প্ৰথমে বিদ্ৰোহ আৰম্ভ হ'ল। খুবিকিয়া, হামবুৰ্গ আদি আন
আন অঞ্চলতো কমিউনিষ্টসকল আকৌ মূৰ দাঙি উঠিল। বিদ্ৰোহৰ অগনি সৰগ্ৰ
জামানিত বিয়পি পৰাৰ সম্ভাৱনা দেখি, নতুনকৈ হোৱা চান্‌চেলৰ গুচতাক
ড্ৰেচমানে' প্ৰেচিডেণ্ট এবাৰ্টৰ হতুৱাই 'ইয়াৰজেলি' ঘোষণা কৰোৱালে। তদুপৰি
এবাৰ্ট আৰু ড্ৰেচমানে' প্ৰত্যবায় মাৰি ডিফেন্স মন্ত্ৰী অট' গেচলাৰ আৰু
সৈন্যবাহিনীৰ কমান্ডাৰ জেনেৰেল ফন্ চীক্টৰ হাতত শাসনৰ তাৰ শোধাই দিলে।
মোটৰ ওপৰত ১৯২৩ চনৰ ২৬ চেপ্টেম্বৰৰ দিনাৰণৰা ১৯২৪ চনৰ ফেব্ৰুৱাৰী
মাহলৈকে জেনেৰেল চীক্টক, নামত নহ'লেও কামত, জাৰ্মানিৰ ডিক্টেটৰ
পতা হ'ল।

বাতোৰিয়াই কেন্দ্ৰীয় চৰ্কাৰৰ এই ব্যৱস্থা মানি ন'ল'লে। ৰাজ্যিক চৰ্কাৰে

* বিয়াৰ হল = বিয়াৰ চেলাৰ—১৮ নং টোকা চাওক Putsch = revolt,
কু ধে-তা (coup d'etat); বিদ্ৰোহ; বিপ্লৱ।

স্বকীয়স্বৰ্গৰ এক ইয়াৰ্জেন্সি ঘোষণা কৰি ওচৰত কন কাহুৰক ট্ৰেইট কমিছনাৰ
 উপাধি দি, জাৰ্মান সৈন্তবাহিনীৰ বাভেবিয়াৰ অৱস্থিত অংগৰ মুখ্য সেনাপতি
 জেনেৰেল 'অট' কন ল'চৌ আৰু পুলিচ বাহিনীৰ বৰমূৰীয়া কৰ্ণেল হান্স কন
 চাইচাৰক তেওঁৰ সহকাৰী পাতি—এই তিনিজনৰে গঠিত এখন ট্ৰায়াম্ভিৰেইটক
 ৰাজ্যশাসনৰ ভাৰ দিলে। এই বাতৰি পাই কেন্দ্ৰীয় চৰকাৰে জেনেৰেল ল'চৌক
 কামৰূপৰা কৰ্মীভূত কৰিলে, কিন্তু কাহুৰে সেই আদেশ উত্তাৰি ল'চৌক নিজৰ কাম
 কৰি থাকিবলৈ তো দিলেই, তাৰ উপৰিও বাভেবিয়াৰ ৰাজ্য-চৰকাৰৰ প্ৰতি
 আত্মসভা জনাই সৈন্তবাহিনীক নতুনকৈ শপত লোৱালে। হিটলাৰে ইতিমধ্যে
 তেওঁৰ বাতৰি কাকত 'ফোলকিমাৰ বেৰবাখ'ত কেন্দ্ৰীয় চৰকাৰ, আৰু
 বিশেষকৈ ষ্ট্ৰেচমান, গেচলাৰ আৰু চীকটৰ বিৰুদ্ধে বিৰোধপাৰ কৰি নিৰঙ্কুশ
 আক্ৰমণ চলাবলৈ লাগিছিল। কেন্দ্ৰীয় চৰকাৰে বাতৰি কাকতখন বন্ধ কৰিবলৈ
 ৰাজ্য চৰকাৰলৈ নিৰ্দেশ দিলত কমিছনাৰ কাহুৰে সেই আদেশো অমান্ত কৰিলে।
 হিটলাৰৰ অত্যাচাৰ, তিনিটা অঘাইত, দুৰ্নামী বডয়ত্ৰকাৰীক গ্ৰেপ্তাৰ কৰিবলৈ দিয়া
 কেন্দ্ৰীয় চৰকাৰৰ আদেশো যেতিয়া কাহুৰে উবৰিলে, তেতিয়া বাভেবিয়াৰ বিপ্লৱ
 দমাই কাহুৰক এলিকা দিবলৈ চীকট সাজু হ'ল। বাভেবিয়াৰ ট্ৰায়াম্ভিৰেইট
 আৰু হিটলাৰলৈ তেওঁ সঁকায়নি পঠালে যে তুৰন্তে তেওঁলোক বডয়ত্ৰ আৰু
 বিৰোধপাৰা বিৰত নহ'লে তেওঁলোকক সমুচি ৩ শিক্ষা দিয়া যাব। এই সঁকায়নি
 পাই ট্ৰায়াম্ভিৰেইট কৌচ খালে, কিন্তু আগতে উল্লিকিওৱা হৈছে, দৈৱকাৰী গহুৰ।
 ল'ৰা হিটলাৰ সহজে কৌচ খোৱা বিধৰ ভকত নাছিল। তত্পৰি ট্ৰায়াম-
 ভিৰেইটৰ লগত হিটলাৰৰ মতৰো অমিল আছিল। কেন্দ্ৰীয় চৰকাৰক উত্তাৰ
 উদ্বেগ ট্ৰায়াম্ভিৰেইটৰ নাছিল, তেওঁলোকে ভাবিছিল অষ্ট্ৰিয়াৰ লগত বাভেবিয়াক
 লাঙুৰি জাৰ্মানিৰূপৰা কাটি যোৱাৰ কথা হে; হিটলাৰক লাগে কেন্দ্ৰীয় চৰকাৰক
 ওকৰাই অষ্ট্ৰিয়াকো জাৰ্মানিৰ লগত লাঙুৰিবলৈ। হিটলাৰে ভাবিলে কেন্দ্ৰীয়
 চৰকাৰক ওকৰোৱাৰ মাৰ্গদৰ্শন উপস্থিত হৈছে; ছেগ চাই চাপৰি নাৰালে তেওঁৰ
 গোটেই আচনিত যথা পৰিব; দেশলৈ শান্তি-শৃংখলা ঘূৰাই আনিবলৈ বাৰ্লিনৰ
 চৰকাৰক সময় দিলে তেওঁৰ সকলো চক্ৰান্ত ফলসলীয়া হ'ব। কোনোকত হেন্ৰাই
 আত্মৰত খেপিয়ালে, কি লাভ হ'ব? গতিকে অন্তায়ে-সন্তায়ে যি কোনো
 উপায়েৰে হওক ট্ৰায়াম্ভিৰেইটৰ তিনিজনকে তেওঁৰ হাতৰ মূঠলৈ আনিব
 লাগিব, কাৰণ ৰাষ্ট্ৰশান্তিৰ আৰু সৈন্তবাহিনীৰ সহায় নাপালে অকল এচ-এৰ বলতে
 তেওঁ একো কৰিব নোৱাৰিব। সেই তাৰি হিটলাৰে এইবাৰ এটি মৰ সাহসৰ

কাম কবিকলৈ সিদ্ধান্ত ল'লে—মহুৱ-হৰণৰ সিদ্ধান্ত, অৰ্থাৎ ইয়াৰাজিয়েইটৰ তিনিউজনকে kidnap কৰাৰ সিদ্ধান্ত।

মহুৱ হৰণ কাম ফেৰা কোন সেজাবে সিদ্ধান্তা নভৱ হ'ব নেই কথা হিটলাৰে ভাবি-শুনি থাকোঁতে বাডৰি-কাকতত এখন জাননী ওলাল যে নভেবৰ মাহৰ ৮ তাৰিখৰ দিনা টেইট, কমিশনাৰ কাহুৰে যিউনিকৰ চহৰতলিৰ ভাঙথ এটা বিয়াৰ-হলত দেশৰ তৎকালীন পৰিস্থিতি সম্পৰ্কে এটি গুৰুত্বপূৰ্ণ ভাষণ দিব, জেনেৰেল ল'চৌ, কৰ্ণেল হাল, আৰু আন আন গণ্যমান্য লোকসকলো ভাঙ উপস্থিত থাকিব।

এই বাতৰি পাই হিটলাৰে খিৰ কবিলে যে সেই সভাতে ৰাজ্যৰ তিনিউজন বৰমূৰীয়াক আটক কৰিবলৈ বঢ়িয়া স্থযোগ মিলিব।

কিছুদিনৰ আগৰেপৰা হিটলাৰে জেনেৰেল লুডেন্ডক'ৰ চৰণত ডেল-টকচা য'হি জেনেৰেলজনক নিজৰ ফলীয়া কৰি লৈছিল, কাৰণ জাতীয় বীৰ হিচাপে জনপ্ৰিয় মাজত তেওঁৰ প্ৰভাৱ আছিল অসীম। লুডেন্ডক'কো সেই সভাত উপস্থিত থাকিবলৈ হিটলাৰে চিঠিৰে টানি অন্ববোধ জনালে, কিন্তু মহুৱ-হৰণৰ আখিলা সম্বন্ধে সুশাসকৰেও তেওঁক জানিবলৈ নিদিলে।

প্ৰায় তিনি হাজাৰ মানুহ কাহুৰৰ বাগী শুনিবলৈ বিয়াৰ হলত গোট খাইছিল, প্ৰত্যেকৰে হাতে হাতে জাৰ্মানীতৰ অতি প্ৰিয় পানীয় একো-গিলাচকৈ বিয়াৰ। আধা ঘণ্টামান সময় কাহুৰে বক্তৃতা দিছে এনেতে, নিশা ন মান বজাত, হিটলাৰৰ এচ-এ ফোজৰ এগোট চিপাহীয়ে বিয়াৰ-হলটো ঘেৰাও কৰি, দুৱাৰমুখত এটা বৰতোপ (machine gun) বহুৱালেহি। পিন্ধল এটা জোকাৰি জোকাৰি বিয়াৰ হলত সোমাই, টেবুল এখনলৈ জাঁপ মাৰি উঠি লৈ হিটলাৰে চালৰ পিনলৈ টোৱাই এজাঁহি ফাকা-আৱাছ কবিলে। বক্তৃতা স্থগিত ৰাখি কাহুৰ ৰয়কিল। ঘটনা নো কি ঘটছে জানিবলৈ উপস্থিত ভদ্ৰমণ্ডলীয়ে খুৰি চাওঁতে হিটলাৰে টেবুলৰপৰা জাঁপ মাৰি নামি কোঁ-কোৱাই বক্তৃতামঞ্চৰ পিনে আগুৱাই গ'ল। পুলিচৰ চিপাহী এজনে তেওঁক আগ ভেটি ধৰিলত পিন্ধলটো টোৱাই তেওঁৰ কামেদিয়েই টাং কৰে পাৰ হৈ হিটলাৰ মঞ্চলৈ অঁপিয়াই উঠিল। কাহুৰৰ মূখখন শেঁতা পৰি ডেওঁ থেৰুৱা লাগিল। হিটলাৰে মঞ্চৰ সোৱাজত থিয় হি বোষণা কবিলে :

“জাতীয় বিদ্ৰৱ আৰম্ভ হ'ল, ছন্দ সশস্ত্ৰ চিপাহীয়ে বিয়াৰ-হল খেৰি আছে; দুৱাৰ মুখত বৰতোপ বহুৱা হৈছে। ইয়াৰপৰা কোনেও ফেন ওলাই থাকিলে

চেটা নকৰে—ই মোৰ আদেশ। সকলো মনে মনে বিবেৰে বহি নাথাকিলে বৰতোপ ডিওবলৈ অনোৱা হ'ব। বাভেবিয়াৰ ৰাজ্য চৰকাৰ আৰু ৰাইবৰ (কেব্ৰীয়) চৰকাৰ ভাঙি দিয়া হৈছে। তাৰ ঠাইত নতুন এক চৰকাৰ গঠন কৰা হৈছে। পুলিচ আৰু সৈন্তবাহিনী স্বস্তিকা পতাকা হাতত লৈ আগুৱাই আহিব লাগিছে।”

পিছৰ কথা কিতাবাৰ অৱশ্যে সম্পূৰ্ণ মিছা কথা আছিল, কিন্তু সময় বুজি মিছা কথা ক'বলৈ হিটলাৰে সজোচ্ নকৰিছিল। হিটলাৰৰ ভাতৃৰ পিন্ডল, বিয়াৰ-হলৰ দুৱাৰমুখত পতা বৰতোপ আৰু এচ-এৰ চিপাহীতক দেখি হিটলাৰৰ কথা সঁচাই নে মিছা খিৰাং কৰিব নোৱাৰি উপস্থিত ভদ্ৰমণ্ডলা বিমোৰত পৰিল।

হিটলাৰে তাৰ পাছত কাহুৰ, ল'চৌ আৰু হাম্বলক হুগুম দিনে তেওঁৰ লগত আন এটা কোঠালৈ যাবলৈ। এচ-এ চিপাহীৰ হিলৈৰ নলীৰ খুন্দাত বাভেবিয় ৰাজ্যৰ তিনিউজন বৰমুৰীয়া স্বৰস্বৰকৈ হিটলাৰৰ পিছে পিছে আন এটা কোঠালৈ গ'ল।

সমজুৱাসকলে পোনতে ভেগা লাগি এই দৃশ্য চাই আছিল, কিন্তু খন্তেক পিছতে লিসকলৰ খঙে মূৰৰ চুলি পালেগৈ। গতি-গোত্ৰ বিষয়ৰ পিনে ঢাল ল'ব খোজা যেন দেখি গোয়াৰিঙে মঞ্চলৈ জঁপিয়াই উঠি ঘোষণা কৰিলে :

“জয়ৰ কাৰণ একো নাই ; আপোনালোকে নিশ্চিন্তমনে বিয়াৰ ভূমি বিবেৰে বহি থাকক।”

সিখোঁটালীত সিপিনে হিটলাৰে ৰাজ্যৰ বৰমুৰীয়া তিনিজনক ভৰকণি মাৰি ক'লে, “মোৰ অৱমতি বিনে কোনো ইয়াৰপৰা ওলাই যাব নোৱাৰিব। ৰাজ্য আৰু কেব্ৰীয় চৰকাৰত আপোনালোক তিনিউজনকে গুখ বাব দিয়া যাব। লুডেনডৰ্ফ আৰু মই নতুন চৰকাৰ গঠন কৰিম।”

লুডেনডৰ্ফ? লুডেনডৰ্ফৰ নাম শুনি বৰমুৰীয়া তিনিজন অলপ আচৰিত হোৱা যেন দেখি, হিটলাৰে তেওঁলোকক বক্তৃতা জাৰিবলৈ ধৰিলে। পিছে বৰমুৰীয়া তিনিজনৰ এজনেও হিটলাৰৰ ভৰকণিলৈ ক্ৰক্ষেপ নকৰিলত হিটলাৰে পিন্ডলটো জোকাৰি লম্বুহমাই উঠিল, “মোৰ এই পিন্ডলত চাৰি জাঁই গুলি আছে।” তাৰ পাছত পিন্ডলটো নিজৰ কপাললৈ টোৱাই ক'লে, “কাইলৈ ভাটীয়েলোৰ আগতে বিজয়ী হ'ব নোৱাৰিলে মই জীয়াই নাথাকিম।”

হিটলাৰে সাতোটা শিয়ালৰ বাগি দিব আনিছিল ! তেওঁৰ গাভৰু-গুৰবৰি,

খঁৰা হা জোকাৰণিলৈ বৰমূৰীয়া তিনিজনৈ কেবেণ নকৰি, স্নানৰ ভাৰ দেখুৱাই আন দিনে যুঁকি যেনে যেনে বহি থকা দেখি, তেওঁৰ মূৰত নতুন বুধি ওলাল। ঘাউপ্ কৰে কোঠাটোৰপৰা ওলাই চোপা কাঁড়টো যোৱাদি সমজুৱাসকল বহি থকা ঘাই কোঠাটোলৈ ওলাই হুহুমত জাঁপ দি পুনৰ মকটলৈ উঠি, সমজুৱাৰ চকুত বালি মাৰি, এইবাৰ তেওঁ ঘোষণা কৰিলে :

“ইয়োমভিৰেইটৰ তিনিউজনে নতুন চৰ্কাৰ গঠন কৰাত মোৰ লগত সহযোগিতা কৰিবলৈ মান্তি হৈছে। মই প্ৰস্তাৱ কৰে। যে মোৰ হাতত বাট্ট শাসনৰ সকলো ক্ষমতা অৰ্পণ কৰা হওক। লুডেন্ডক্ সৈন্তবাহিনীৰ ভাৰ ল’ব। কাইলৈকে হয় নতুন চৰ্কাৰ গঠিত হ’ব, নহ’লে আমি কোনো জীয়াই নাথাকিম।”

আজীৱন হিটলাৰ মিছাৰ আশ্ৰয়তে বৰ্তিছিল। অজস্ৰ উড্-নাউট্ মিছা কথা তেওঁ কৈছিল আৰু লিখিছিল। তাৰ মাজত তেওঁৰ সেই দিনাৰ এই ব’মটো আছিল মোক্ষম।

সমজুৱাৰ মন ঘূৰি গ’ল। কাহুৰ, ল’চো, হান্স আৰু লুডেন্ডক্ হিটলাৰৰ লগ লগা বুলি শুনি সমজুৱাৰ হাত চাপৰি বাই ৰঙৰ ফুকলি মাৰি উঠিল। সিটো কোঠাৰপৰা বৰমূৰীয়া তিনিজনে আনন্দৰ সেই জয়ধ্বনি শুনি বিস্ময় মানিলে।

এনেতে ৰাজীকৰৰ টুপীৰ মাজৰপৰা নোহোৱানোপজা জীৱ এটি ওলোৱাদি বিয়াৰ-হলত লুডেন্ডক্ ওলালহি। হিটলাৰৰ কাণ্ড-কাৰণা দেখি শুনি পোনতে লুডেন্ডক্ খঙত লাভ কুৰা অগ্নিমূৰ্তি ধৰিলে, কিন্তু সকলো কথা লাহে ধীৰেৰে তং কৰি চাই অভিজ্ঞাত গোপীৰ মুখিয়াল সেনাপতিয়ে থিৰ কৰিলে যে পাবত পজা অকৰ্মণ্য কেন্দ্ৰীয় চৰ্কাৰক ওকবোৱাৰ এনেহেন ছেগ হেৰুৱালে ছনাই হয়তো আৰু পোৱা নাযাব। হিটলাৰকে সমৰ্থন কৰি তিনিউজন বৰমূৰীয়াক তেওঁ বুজনি দিবলৈ ধৰিলে। লুডেন্ডক্ৰ নেন্তৰত ধৰি ওলমিবলৈ পাই হিটলাৰ বন্ধা পৰিল। সেই দিনা তাগেঘাতে লুডেন্ডক্ আহি বিয়াৰ-হল নোপোৱাহি হ’লে ঘটনাই শেহলৈ কি ৰূপ ল’গেইহেঁতেন ক’ব নোৱাৰি।

কেউজন বৰমূৰীয়া একেলগে ঘাই কোঠালৈ ওলাই আহিল। প্ৰত্যেকজনে তাত ইজনৰ প্ৰতি সিজনৰ আৰু নতুনকৈ গঠিত হ’বলগীয়া চৰ্কাৰৰ প্ৰতি আত্মগত ঘোষণা কৰিলে। ঘোষণা শুনি সমজুৱাসকলে আনন্দত মত্তলীয়া হৈ টেবুলৰ ওপৰত উঠি নাচিবলৈ ধৰিলে। হিটলাৰৰ মূৰত হাহি বিৰিঙিল; তাৰিলে বৈভৱণী পাব হলোঁ।

পিছে, এনেতে বাতৰি আছিল যে চহৰৰ আন এঠাইত ৰাষ্ট্ৰীয় সেনা আৰু

এচ-এৰ সেনাৰ মাহাত সংঘৰ্ষ ঘটিলে। টেণ্ডবৰ ডিভিড আকৌ দাঙ্গাৰ জেল। কথা বিষয় যেন পাই, বববুৰীয়া তিনিজনক লুডেনডৰ্ফৰ জিন্সাত বৈ হিটলাৰে কোব ল'লে সেই উপচক্ৰৰ হ'তৰা ভাঙিবলৈ !

এই কাষটি কৰি গিছে তেওঁ ডাঙৰ ফুল কৰিলে। সেই ছেগতে বববুৰীয়া তিনিজনক লাউত কৰে বিয়াবহুলবপৰা সবকি উধাও হ'ল। সেই দিনা মিউনিকত ঘটনা ঘটনাটোৰ বতৰা ইতিমধ্যে বালিনৰ চৰ্কাৰৰ কাণত পৰিছিলগৈ। তাৰপৰা বাভেৰিয়াত থকা দৈন্তৰাহিনীলৈ আদেশ আহিল জুবন্তে পাট্‌খ্‌ দমন কৰিব লাগে ! কাহুৰে বিয়াৰ চেলাবপৰা ওলাই আহিয়েই নগৰৰ ইম্বৰ পৰা নিম্বলৈ জাননী দি ঘোষণা কৰিলে :

‘বিয়াব-হুলত জেনেবেল ল'চো, কৰ্ণেল জাল আৰু মোৰপৰা বিভলভাৰ দেখুৱাই আদায় কৰা ঘোষণাৰ কোনো মূল্য নাই ; সেই ঘোষণা ৰদ হ'ল।’

হিটলাৰ বিপাক্ত পৰিল। হাবাখুৰি থাই তেওঁ আকৌ বিয়াব-হুল পালেহি ; তেতিয়া তাত সমজুৱাৰ কেও নাছিল ; লুডেনডৰ্ফ হৈ অকলশৰে ধম্‌ধম্‌ কৈ বহি আছিল।

হিটলাৰৰ আচনি আছিল ৰাষ্ট্ৰীয় শক্তিৰ সহায় লৈ বিপ্লব ঘটোৱাৰ ; অস্তৰিষৰ তেওঁ বিচৰা নাছিল। সৈজ আৰু পুলিচ বাহিনীৰ লগত বল জোখাৰ শক্তি যে তেওঁৰ এচ-এ ফৌজৰ নাছিল, সেই কথা তেওঁ বঢ়িয়াটক বুজিছিল। জেনেহ'লে উপায় কি ? সিজো সিজো হোৱা কাম দেখোন এতিয়া গেষ্টেলা মাৰে !

এই বিপাক্ত লুডেনডৰ্ফে এটি বুদ্ধি সাজি উলিয়ালে। তেওঁ ক'লে, ‘তোমাৰ এচ-এ বাহিনীৰ আগবণুৱা হৈ মই যাম। নগৰৰ সোঁ মাজলৈ গৈ আমি নতুন চৰ্কাৰ থাপনা কৰাৰ কথা ঘোষণা কৰিম। কোনো দৈনিক বা পুলিচৰ চিপাহীয়ে মোৰ পিনলৈ হিলৈ লাঙি চাক নধৰে, সেই কথা মই জাঠি ক'ব পাৰোঁ। বৰং মোৰ আদেশ মানি সিহঁতে আমাৰ লগত যোগহে দিব। বিনা ৰক্তপাতে কাৰ্য্যসিদ্ধি হ'ব।

পানীত পৰা মাছহে খেব কুটাকো ধৰে। হিটলাৰে ভাবিলে হয়, সেয়ে সজ উপায় হ'ব—ধৰ জৰী মাৰ টাঙোন।

লুডেনডৰ্ফে সেই দিহা যতে পাছ দিনা (৩ নভেম্বৰ) আগবেলা এঘাৰবান বজাত, তিনি হাজাৰ এচ-এ ফৌজৰ চিপাহী লগত লৈ হিটলাৰ আৰু লুডেনডৰ্ফ জয়যাজ্ঞাত ওলাল। ঘোষণাৰ অধীনত থকা এজন এচ-এৰ চিপাহীক বুদ্ধ

দফতৰ (war ministry) ব্যক্তিৰ সেনাই আগ দিবাৰপৰা আটক কৰি বৈছিল।
 হিট্‌লাৰ আৰু লুডেন্ডৰ্ফে পোনতে পোনালে সেই গিনে, ৰোম আৰু ভেণ্ডৰ
 লগত থকা কোজক যোকলাবলৈ।

এশ গজ নোঁ যাওঁতেই পুলিচে ভেঙলোকক আগ ভেটিলে। ৰাজ্যৰ
 আৰম্ভণিতে বিলিঙাৰ লগা দেখি গোৰিঙে জাঁপ মাৰি আগলৈ ওলাই পুলিচক
 সঁকীয়ালে : এজাক পুলিচ আমি আটক কৰি থৈছোঁ, তোমালোকে গুলি
 চলালে সিহঁতৰ এটিবোৰ প্ৰাণ নাখাকিব। সঁচা মিছা বিচাৰ নকৰি গোৰিঙাৰ
 কথাতে পত্থিয়ন গৈ পুলিচে বাট এৰি দিলে।

কিন্তু যুদ্ধ দফতৰৰ ওচৰ চাপিলত হিলৈখাৰী পুলিচ বাহিনীয়ে শোভাযাত্ৰাক
 আকোঁ আগঢ়িলে—লাগিলে গুলি চলাবলৈকো এইবাৰ পুলিচ সাহু।
 থকামকাত কোনে পোনৰ জাই হিলৈ ফুটালে ক'ব নোৱাৰি, চকুৰ পলকতে
 ত্ৰয়োপকৰ মাজত গুলিয়াগুলি আৰম্ভ হ'ল। এই চুৰুৰীয়া বণখন পিছে এক
 মিনিটমান হে মুঠেই চলিল। কৰঙণত এজাই গুলি লাগি গোৰিঙে চিংভোলোঙা
 ধালে ; বোলটা নাংচি আৰু তিনিটা পুলিচৰ চিপাহী বিতানহে মৰিল আৰু
 ভালমান ঘুগীয়া হ'ল। হিট্‌লাৰ আৰু ভেণ্ডৰ অস্ত্ৰচৰ্চৰগৰ খেনোৱে নিজৰ
 জ্ঞান বচাবলৈ মাটিত পেট পেলাই পৰিল। জীয়াই থকা আৰু লৰচৰ কৰিব
 পৰা বাকীবোৰ নাংচিয়ে কৰি ছিটিকা দিলে। একমাত্ৰ লুডেন্ডৰ্ফে ভেণ্ডৰ দুয়ো
 ঠালে দুশাৰী হিলৈৰ নললৈ ভূৰ্ত্ত নকৰি, অকলে অকলে মিলিটেৰি কদমত আগ
 বাঢ়ি গৈ থাকিল। যুদ্ধ বিভাগৰ দফতৰ গৈ পোৱাৰ আগতে পিছে ভেঙক
 গ্ৰেফ্তাৰ কৰা হ'ল। মৃত আৰু আহত লগৰীয়াসকলক বগান্ধণতে এৰি
 কোনোবা ছেগত, কাষতে বৈ থকা মটৰ গাড়ী এখনত উঠি হিট্‌লাৰ
 উধাও হ'ল।

বোলে : খাই কাঁড়শলা ভালত উঠিল ;

কাঠী চেলেকাৰ মৰণ মিলিল।

কৈকোৰা গাঁত বিচাৰি কোনোবা এখন গাঁৱত গৈ হিট্‌লাৰ দুদিন লুকাই
 থাকিল। তিনি দিনৰ দিনা তাতে ভেঙ থকা পৰিল। ভেণ্ডৰ লাকোপাকসকলৰো
 প্ৰায় গোটেই বথাকে পুলিচে ধৰিলে। নাংচি পাটখৰ নিয়ানতে লৱাণ্ডি
 ধৰিল। নাংচি পাটি ধান্ ধান্ বান্ বান্ হ'ল। লোকে ভাবিলে হিট্‌লাৰৰ
 ভিকাকন ভাৰ্গিল, নেবনেল্ চ'চিয়েলিজমৰ ভেটি উছন হ'ল। কিন্তু এঠাইত

কাটিলে হিট্‌লাৰ যে সাত ঠাইত গজিব পাৰে, সেই কথাৰ তু লোকে ভেটিয়াও পোৱা নাছিল। কালৰ সোঁত কেতিয়া কেনি বৰ আগতে কোনে ক'ব পাৰে ?

১৯২৪ চনৰ ফেব্ৰুৱাৰী মাহৰ ২৬ তাৰিখে আদালতত বিচাৰ আৰম্ভ হ'ল। বিচাৰৰ বাতৰি সংগ্ৰহ কৰিবলৈ, অকল জাৰ্মানিৰে নহয়, আন আন দেশৰো সাংবাদিকসকল যিটনিকত ঠাহ খালেহি। ঘণ্টাৱা-শিঙৰা হিট্‌লাৰে ততালিকে বুজিলে যে নিজৰ মূৰ জিলিকোৱাৰ এটি স্বৰ্ণ সুযোগ তেওঁৰ সমুখত উপস্থিত হৈছেহি।

২৪ দিন ধৰি বিচাৰ চলিল।

নিজেই নিজৰ উকীল হৈ হিট্‌লাৰে আদালতত অনৰ্গল বক্তৃতা জাৰিবলৈ আৰু সাক্ষীসকলক জেৰা কৰিবলৈ ধৰিলে। তেওঁ যে নিৰ্দোষী সেই কথা প্ৰমাণ কৰিবলৈ পাটনিতে তেওঁ দিয়া বক্তৃতাটো একেৰাহে চাৰি ঘণ্টা চলিছিল। গৰ্ভজ্ঞ বিৰোধী জায় বিভাগৰ মন্ত্ৰীৰ টিপ্পনি পাই আদালতৰ বিচাৰকসকলেও হেঁপাহ পলুৱাই বলকিবলৈ আৰু সাক্ষীক জেৰা কৰিবলৈ হিট্‌লাৰক সুবিধা দিছিল। তেওঁৰ বাস্তৱতাই সকলোৰে চকুত চমক লগাই দিলে। জাৰ্মান জাতিৰ পুৰুষীয়, যশস্বী মেনানায়ক জেনেৰেল লুডেন্ডৰ্ফ ক'ববাতো পৰি থাকিল, বিচাৰালয়ত অভিনীত নাটকৰ নায়ক হ'লগৈ হাবিলদাৰ হিট্‌লাৰ। অকল বাস্তৱিগৰে নহয়, জাৰ্মানিৰে নহয়, বিশ্বৰ সকলো বাতৰি-কাকতত হিট্‌লাৰৰ ছবি জিলিকি ওলল। তেওঁৰ বক্তব্যৰ সাৰমৰ্ম আছিল এই :

যিসকলে জাৰ্মান জাতি আৰু দেশক বেচিছিল, সেই সকলেই হৈছেগৈ এতিয়া দেশৰ শাসনকৰ্তা। সেইসকলৰ বিৰুদ্ধে বিদ্ৰোহ কৰা দোষণীয় কাৰ্য্য নহয়। মই ৰাজস্ৰোহী নহওঁ, মোৰ বিচাৰ ন'টহে দেশস্ৰোহীসকলৰহে বিচাৰ হ'ব লাগিছিল। বিদ্ৰোহ অস্বীকৃত কৰাৰ বাবে ময়েহে অকলে দায়ী, কিন্তু অপৰাধী মই নহওঁ। মাননীয় বিচাৰকমণ্ডলী, আপোনাসকলে মোৰ কি বিচাৰ কৰিব ? মোৰ বিচাৰ কৰিব বুৰঞ্জীয়ে।

প্ৰাক্তন হাবিলদাৰৰ এই ভোৰ্ডোৰণিসোপা শুনি চাটৈ খঙত, স্ৰণাত লুডেন্ডৰ্ফৰ চকুয়েদি জুই আঙনি ওলাইছিল।

বৰৰ লোৰ শিঙলাই পকা আঙঠা বুলি মুখ চাই পৰশি আদালতে লুডেন্ডৰ্ফক খালাচ দিলে। হিট্‌লাৰৰ পাঁচ বছৰ কাটেক হ'ল। বাকী আঠজন আচাৰীও বগাবৰত সোমাল। অবশ্যে, আদালতে হিট্‌লাৰক জনালে যে

ফাটেকত সজ ব্যৱহাৰ কৰিলে কেইবাহ মানব মৃত্যুতে হয়তো ডেউক মুক্তি দিয়া
যাব পাৰে।

‘বিয়াৰ হল পাৰ্চ’^১ ক্লচ, ফাচ, হ’ল যদিও, বিচাৰৰ ক্ষণত হিটলাৰ অগ্ৰেডিম্,
শেখপ্ৰেমী বীৰৰ চাপলৈ উঠিল। ফাটেকত ডেউকলৈ সজ্জী অতিথিৰ প্ৰাণ্য
সন্মানজনক আতিথা আগ বঢ়োৱা হ’ল।

৩

মাইন্ কাম্ফ্

জাণ্ডচবেৰ্গ বোলা ঠাইৰ ফাটেকত সোমায়ৈ হিটলাৰে ডেউৰ—বেদকেই
বোলক, বা কোৰাণ, বাইব্ল, যিহকে বোলক—‘মাইন্ কাম্ফ্’ মৃত্যুত কৰা কামত
হাত দিলে। ডেউ বক্তৃতা দি যাবলৈ ধৰিলে, বক্তৃতাৰ কড়লক হেচে শ্ৰুতলিপি
লিখাদি হিটলাৰৰ মূখেদি ওলোৱা বাণী লিখি গ’ল। প্ৰায় আঠ শ পিঠীয়া এট
অপাঠা পুথিখনত মূল কথাৰ লগত ভালেমান অবাস্তৱ কথা সন্মুখাই জগলিমোহন
কৰা হৈছে। তিনি ভাগৰ এভাগ কথা বাদ দি বাকী দুভাগ কথা কিছু,
পঢ়িবলৈ আমনি লগোৱা হ’লেও, গুৰুত্বপূৰ্ণ। এই দুভাগৰ সাৰ অংশ হ’ল দুটি :

(১) কেনে ৰূপ দি নতুন এখন জাৰ্মান ৰাষ্ট্ৰ—হাজাৰ বছৰীয়া বাইব—
ডেউ গঢ়ি তুলিব, তাৰ এখন আঁচনি ;

(২) ডেউৰ ‘ভাণ্টেন্‌শাউং’ (Weltanschauung World View বা
Life View), অৰ্থাৎ জগৎ আৰু জীৱন সম্বন্ধে ডেউৰ ধাৰণা, বা ডেউৰ
জীৱনদৰ্শন।

‘মাইন্ কাম্ফ্’ত হিটলাৰে নিৰ্দিষ্টাই ঘোষণা কৰিছে যে আৰ্য্য জাতিসমূহ হ’ল
জগতৰ শ্ৰেষ্ঠ জাতি, আৰু সেই জাতিসমূহৰ মাজতো সকলোতকৈ শ্ৰেষ্ঠ, বিজয়,
পৰিৱৰ্ত্তিত আৰ্য্যজাতি হ’ল জাৰ্মান জাতি—“the highest specimens of
humanity on this earth”, “the master race.” সেই জাতিয়েই
এদিন সমগ্ৰ পৃথিৱীৰ ওপৰত প্ৰভুত্ব চলাব—তাকো ডেউ পানী পানী কৈ
বুজাই দিছে :

জাৰ্মান জাতিয়ে আন আন বিজয় আৰ্য্য নৰ্ভিক্ জাতিৰে সৈতে যিদি এখন

• জাৰ্মানি, ভেনেডিনেভিয়া আৰু বৰ্লিনেণ্ডৰ অধিবাসীসকল

শক্তিক সাম্ৰাজ্য গঢ়ি তুলিব। সেই সাম্ৰাজ্যত ইহুদী, দ্ৰাভীদি আদি অপৰিহাৰ্য্য, নিম্নত জাতিৰ ঠাই ন'হ'ব। গ্ৰেইবিলাক জাতিৰ স্বাধীনক যত্নত বুলি গণ্য কৰাই ফুল।^{২০} ভেনেবোৰ জাতিৰ লোকক হয় নিমূল কৰিব লাগিব, নাইবা জাৰ্মান জাতিৰ উৎকৰ্ষ সাধনৰ অৰ্থে সিহঁতক বহুতীয়া গোলাম হিচাপে খটুৱাব লাগিব।

কি পৰাৰে নো তেওঁ এই অপূৰ্ণ, অস্তিনৰ সাম্ৰাজ্যখন গঢ়ি তুলিব, কাৰো মনত অকণো খুহুৰি নৰখাটক, সেই কথাও তেওঁ কটকটীয়াটক বুজাই দিছে :

(১) য়ুৰোপৰ সকলোবোৰ জাৰ্মানভাষী অঞ্চল, অৰ্থাৎ অষ্ট্ৰিয়া, চুভেটেনলাণ্ড (চেক'প্ৰভাকিয়াৰ এক অংশ), আৰু প'লাণ্ডৰ পশ্চিম অংশ, জাৰ্মান বাইৰৰ অন্তৰ্ভুক্ত হ'ব লাগিব। (চুইটজাৰলেণ্ডৰ জাৰ্মানভাষী অঞ্চলৰ কথা তেওঁ উলিওৱা নাছিল)।

(২) ভেৰ্চাইৰ শক্তিপৰ কালি ছিৰাছিবটক দলিয়াই পেলাই জয়ে জয়ে জাৰ্মানিৰ সাজিম পুৰণীয়া শত্ৰু ফ্ৰান্সৰ লগত ছিড্ৰাকটাকৈ এখন শেষ যুদ্ধ দিব লাগিব,^{২১} আৰু সেই কাম কৰিবলৈ জাৰ্মানিত বিপুল এক সামৰিক শক্তি গঢ়ি তুলিব লাগিব। কিয়নো, ফ্ৰান্সক পুলিয়ে পোখাই উভালিব লাগিব, তাৰ কাৰণো ছিট্‌লাৰে দৰ্শাইছে : “কাৰণ, ফ্ৰান্সক ধ্বংস নকৰিলে আমাৰ ঘাই কামত আমি আশুৱাব নোৱাৰিম।”

(৩) সেই ঘাই কামটো নো কি ? তাকো ছিট্‌লাৰে জাৰ্মান জাতি আৰু বিশ্বৰ চকুৰ আগত জলজল পটপটকৈ দাঙি ধৰিছে :

“জাৰ্মান জাতিৰ বৰ্তমান লোকসংখ্যা আঠ কোটি, কেইবছৰমানৰ পিছত দেউ সংখ্যা পঁচিছ কোটিটৈ বাঢ়িব। ইমানবিলাক জাৰ্মানৰ জাৰ্মানিত বাস কৰিবলৈ ঠাই ওলাবনে ? নোলায়। গতিকে জাৰ্মান জাতিয়ে খাই জী থাকিবলৈ হ'লে জাৰ্মানিৰ বাহিৰে বাসভূমি—‘লেবেন্স্‌ৰাউম’ (Lebensraum = Living space)—বিচাৰি উলিয়াব লাগিব। হৰেছ্‌, চাৰ্ণাৎ বংগৰ (কাইজাৰ সকলৰ ৰাণ) ৰাণধৰসকলৰ দৰে আফ্ৰিকাত উপনিবেশ পাতিবলৈ যোৱাৰ সন্ধান ন'হ'ব। আমাৰ পূৰ্বলৈ আমি ৰাজ্য বিস্তাৰ কৰিম। আমাৰ পূৰ্বদিনৰ বিপাল সাম্ৰাজ্যখন

*** কচ, চেক, প'ল আদি জাতিসমূহ।

২৫। “All who are not of good race in this world are chaff.”

২৬। “There must be a final active reckoning with France—a last decisive struggle.”

পকি কুৰুতুলীয়া হৈ সৰ্বো সৰ্বো হৈ আছে। সেই সাম্ৰাজ্য আৰম্ভ হ'ওঁলৈ সন্ধি-পৰিৱৰ্ত্তন সৰহ পৰ নালাগে।^{২৭} গতিকে কচিয়াৰ বুকুৰ ওপৰেফিৰেই যে তেওঁ সাম্ৰাজ্য বিস্তাৰ কৰিব, তেওঁৰ সেই আশিৰ্ব্বাখা ধোণেগোণে ধ'বলৈ হিট্‌লাৰে অকণো চেষ্টা কৰা নাছিল।

তেওঁৰ হাজাৰ বছৰীয়া ৰাইষৰ শাসনপ্ৰণালী কেনে বিধৰ হ'ব তাৰো এখন জুপুটে ছবি হিট্‌লাৰে 'মাইন্‌ কাম্ফ'ত আঁকিছে :

তেওঁৰ সাম্ৰাজ্যত গণতন্ত্ৰ বশত ("democratic nonsense") নচলিব। 'ফ্যাবাৰ প্ৰিন্সিপ'ল' (Leader Principle) ভেটিত সেই সাম্ৰাজ্যৰ শাসন-ব্যৱস্থা গঢ়ি তোলা হ'ব। সকলোৰে ওপৰত থাকিব সৰ্বশক্তিমান এজন 'ফ্যাবাৰ'—একচেটীয়া, দোৰ্দ্দণ্ড-প্ৰতাপী বৰমূৰীয়া, তেওঁৰ তলত চামে চামে, চাপে চাপে থাকিব অলেখ পালি-ফ্যাবাৰ। প্ৰত্যেকজন পালি-ফ্যাবাৰে তেওঁৰ ওপৰহালা ফ্যাবাৰৰ সকলো হুকুম বিনাধাকো তামিল কৰিব লাগিব।

ধোৰতে এয়ে আছিল হিট্‌লাৰৰ হাজাৰ বছৰীয়া ৰাইষৰ আঁচনি। এতিয়া 'ভাষ্টেনবাউং' সন্মুখে একাধাৰ কোৱা যাওক। 'মাইন্‌ কাম্ফ'ত বৰ্ণোৱা হিট্‌লাৰৰ জীৱন-দৰ্শনক খেনোৱে a crude form of Darwinism বুলিছে। হিট্‌লাৰৰ মতে বলীয়ে নিৰ্বলীক মাৰি খোৱা প্ৰকৃতিৰ নিয়ম (Survival of the fittest)। গতিকে পৃথিৱীৰ সকলোতকৈ বলী জাতি—জাৰ্মান জাতিয়ে আনবোৰ নিৰ্ব্বাট জাতিক ধ্বংস কৰি হ'লেও সমগ্ৰ পৃথিৱীৰ ওপৰত এদিন নহয় এদিন প্ৰভুত্ব কৰিবই কৰিব, কাৰণ সেয়ে প্ৰকৃতিৰ বাঞ্চা আৰু ব্যৱস্থা।

'মাইন্‌ কাম্ফ'ৰ কথাৰ প্ৰাসংগ্যৰ বাঢ়িয়াকৈ বুজিব পাৰি যে তেওঁৰ ই যে এদিন হাজাৰ বছৰীয়া ৰাইষৰ ফ্যাবাৰ হৈ তেওঁৰ অভিনৱ আঁচনি অস্ত্ৰশৰি জগতক এক নতুন ৰূপ দিব, সেই সন্মুখে হিট্‌লাৰৰ মনত লেণমাজ্ৰাও খুঁকুৰি নাছিল। ফ্যাবাৰ হোৱাৰ পিছত নো তেওঁ কি কি কাম হাতত ল'ব সেই কথাৰো বতৰতে তেওঁ জগতক জাননী দিছিল। ইংলণ্ড আৰু ফ্ৰান্সৰ প্ৰভুসকলে 'মাইন্‌ কাম্ফ' পঢ়ি চাইগৈ ভাবিছিল, ছাগলীয়ে নাথায় কি, পগলাই নকয় কি। কিন্তু 'মাইন্‌ কাম্ফ'ৰ কথাবোৰ অহোবলিয়াৰ অহোবাং কথা বুলি উকুৰাই নিদি দিসকলে যদি অলপ ন কৈ টলকি সময়ৰ পৰ সময়তে মাৰিলেহেঁতেন, তেতিয়া হ'লে এখন মহামাৰী

২৭। The Great empire in the East is ripe for collapse. And the end of Jewish rule in Russia will also be the end of Russia as a State "

মহানগৰে পৃথিৱী খাজা কৰিবলৈ নাপালেহেঁতেন, আৰু ১২০২ চনৰপৰা ১২৪৫ চনলৈকে, এই কালছোৱাত হিট্‌লাৰে য়ুৰোপ মহাদেশত যি পাশৰিক তামসলীলা অৱস্থিত কৰিছিল, মানৱজাতি তাৰো দৰ্শক হ'বলগীয়া নহ'লেহেঁতেন। যাহাৱচক্স দিবাকৰ মানৱজাতিৰ মানসপটৰপৰা সেই দানবীয়, আত্মৰিক লীলাৰ স্মৃতি যাব নাযায়। তাতকৈ অৰ্ধশতাব্দী, বীভৎস এক অধ্যায় বিশ্বৰ বুৰঞ্জীত বিচাৰি পাবলৈ নাই। ১০ হিট্‌লাৰৰ স্পষ্ট স্বকীয়নি স্তম্ভিত ফ্রান্স আৰু ইংলণ্ডৰ প্ৰভুসকল সাৰ পোৱা নাছিল কিয় তাৰি আচাৰত লাগে, আৰু তাতোকৈ আচৰিত লাগে এই কথা তাৰি যে জাৰ্মানৰ লেখিয়া এক বুদ্ধিমত্তা, ঐতিহ্যমণ্ডিত হুলতা জাতিয়ে হিট্‌লাৰৰ এনেবোৰ বেবেবিবাং কথাকে বেদবাক্য বুলি মানি লৈ জীয়া জুইত জাঁপ দিছিল কি বুলি। ঘাইকৈ যদিও হিট্‌লাৰৰ ব্যক্তিগত আৰু মোহিনীশাস্ত্ৰয়েই কোটি কোটি জাৰ্মানক মন্থন কৰা কৰ্ম কৰিছিল, তথাপি এই অদ্ভুত ঘটনাৰ গুৰিত বুৰঞ্জীমূলক আন তথ্য নিহিত আছিল :

১২১৮ চনৰ শেষ ভাগলৈকে গণতন্ত্ৰ নো কি বস্তু, খায় নে কাণত পিন্ধে, সেই কথা জাৰ্মান জাতিয়ে নাজানিছিল। উনৈছ শতিকাৰ শেষলৈকে জাৰ্মান জাতি বা ৰাষ্ট্ৰৰ অস্তিত্বই নাছিল। শতাব্দীৰ ধৰি জাৰ্মানিৰ অসংখ্য সৰুসৰু ৰাজ্যক মইমতীয়া ভাবেৰে শাসন কৰি আছিল এমথা পালি-ৰজাহ। তাৰ মাজত সকলোতকৈ ডাঙৰ আৰু বল ৰাজ্যখন আছিল প্ৰুছিয়া। সেই কাৰণেই বুৰঞ্জীত 'প্ৰুছিয়া' আৰু 'জাৰ্মানি', 'প্ৰুছ' আৰু 'জাৰ্মান' এই দুই শব্দ বহু ঠাইত সমাৰ্থক (synonymous) শব্দ ৰূপে ব্যৱহৃত হোৱা দেখা যায়।

জাৰ্মানীতক এটা জাতি হিচাপে গঢ়ি তুলিবলৈ পোন প্ৰথম চেষ্টা দিছিল নাপলেয়' ব'নাপাৰ্টে। ভেট্‌ফালিয়া বোলা জাৰ্মানৰ এখন ৰাজ্যত গণতন্ত্ৰৰ এক পৰীক্ষণ দি চাবলৈকো তেওঁ ওলাইছিল। ২৮ কিন্তু নাপলেয়'ৰ পতনৰ পাছত তেওঁৰ সেই প্ৰয়াস বিফল গৈছিল। এই সময়তে বিদগ্ধ মাৰ্কিন পণ্ডিত ডাব্লিউ, দি, মানব'ই তেওঁৰ Government of Europe বোলা প্ৰদিক পুথিত কৈছে :

"By extinguishing a number of small states Napoleon

স্বৰূপে ভাৰতবাসী হিচাপে হিট্‌লাৰৰ ওচৰত আৰি অলপ কৃতজ্ঞ ন'হৈয়ো নোৱাৰে। দ্বিতীয় মহাসমৰ নলগা হ'লে, ১২৪৭ চনত ভাৰতে স্বাধীনতা নাপালেহেঁতেন।

২০। He (নাপলেয়'ৰ ছফলীয়া ভায়েক জেকব্) was to make a great experiment in democracy; he was to transform four→

cleared the ground for a new structure. He showed the (German) people how to organize. For this reason Napoleon Bonaparte deserves a place among the makers of modern Germany. He forced Prussia to transform itself from a mediaeval to a modern State. And Prussia repaid him, when the opportunity came, by throwing her new army into the field against him at Waterloo."

তাৰ পাছত যুগ তল গ'ল। উনৈছ শতিকাৰ শেহ ভাগত অষ্ট্ৰিয়াৰ বাহিৰে জাৰ্মানিৰ সকলোবোৰ জাৰ্মান ৰাজ্য ফ্ৰান্সৰ অধীনলৈ আনি বিচমাকৈ এখন জাৰ্মান সাম্ৰাজ্য গঢ়ি তুলিলে, আৰু সেই সাম্ৰাজ্যৰ ডিক্টেটৰ হ'ল পোনতে বিচমাক নিজে, আৰু তেওঁৰ পাছত কাইজাৰ দ্বিতীয় ভিল্‌হেল্ম। জাৰ্মানিত গণতন্ত্ৰ প্ৰচলন কৰাৰ উদ্দেশ্য বিচমাকৰ নাছিল, কাইজাৰৰ তো নাছিলেই।

তদুপৰি তাৰো বহু আগবেপৰা ফিল্ডে, হেগেল^{২২}, নিয়েংথে আদি মহা মহা বিশ্ববিস্তৃত জাৰ্মান দাৰ্শনিকসকলে একনায়কত্ব, জাৰ্মান জাতিৰ ঞ্চেষ্ঠতা আৰু যুদ্ধৰ জয় গীত গাই থৈ গৈছিল। জানশু মোমা হিটলাৰ বুৰঞ্জী আৰু ধৰ্মন-শাস্ত্ৰত ভো পাণ্ডিত হ'লেও, বজেনবেগ আদিৰ মুখে এইবোৰ কথা তেওঁ নিশ্চয় শুনিছিল। "Lords of the Earth" কথাখাৰ হেগেলবেপৰা তেওঁ ধাৰ কৰা কথা। হেগেলে কৈছিল, সময়ে সময়ে জগতৰ ৰূপ লগনি কৰিবলৈ একোজন

←million Germans (ভেটফালিয়াৰ) from subjects into citizens. Had this impetus been successful the whole nation might have been spared resubjugation to princely arrogance : নবেল বঁটা লাভ কৰা সুপ্ৰসিদ্ধ জাৰ্মান সাহিত্যিক আৰু ঐতিহাসিক এমিল লুড্‌উইগৰ 'নেপলিয়ন' (p. 287)।

- ২২। He (Hegel) predicts that "Germany's hour 'will come and its mission will be to regenerate the world.'" হেগেলৰ দ্বতে "The State has the supreme right against the individual.....war is the great purifier" : *Hegel, Lectures on the Philosophy of History* : Quoted by Alan Bullock in *Hitler : A Study in Tyranny* (p. 351)।

মহামানৱৰ আধিষ্ঠান ঘটে। আন্দোলনজাতীয়, চিন্তাধাৰ আৰু নাপলিয়ঁ আছিল তেনে বিখ্যাত তিনিজন পুৰুষ। তেনে এজন পুৰুষ পুনৰ ওলাব, আৰু এইবাৰ ওলাব জাৰ্মানিত। ৩০

বিষয় দাৰ্শনিকসকলৰ এনেবিলাক মতৰ কথা জনি প্ৰাক্তন হাবিলদাৰ হিটলাৰে খাটাং কৈ ধৰি 'ম'লে যে হেগেলৰ ভৱিষ্যবাণীৰ সেই মহাপুৰুষজন আড্ডলক হিটলাৰত বাজে আন কোনো হ'ব নোৱাৰে। সেই বিশ্বাস যেতিয়া তেওঁৰ মনত জ্বলুৱায় হ'ল, সেই মতে তেওঁ জগতক অপৰূপ এক নতুন ৰূপ দিবলৈ ওলাল।

জাৰ্মানিৰ উপৰোক বুৰঞ্জীমূলক পটভূমিলৈ মন কৰিলে বুজিবলৈ সহ পৰ নালাগে কিয় প্ৰায়ভাগ জাৰ্মান তাইমাৰ বিপ্লৱাত্মক বিবোধী আছিল। একাধিপতিত্বৰ প্ৰতি ধাউতি জাৰ্মান জাতিৰ হাড়-হিমজুৰে সোমাই থকা বোপা-ককাৰ দিনৰ সজ। সেইদেখি হিটলাৰে জাৰ্মান জাতিৰ চকুৰ আগত দাঙি ধৰা জাৰ্মানিৰ ভৱিষ্যত্বৰ উগমগীয়া ছবিখনিয়ে সেই জাতিক বৰকৈ গৃহিছিল, আৰু হিটলাৰেও জাৰ্মানইতিহাসৰ এই বোপাকলীয়া মনোবৃত্তিৰ যোল অনা সুবিধা আন্দাজ কৰিছিল। ৩১

৩০। "They may be called 'Heroes' in as much as They have derived their purpose and their vocation from that inner Spirit which impinges on the outer world, as on a shell and bursts it into pieces. Such were Alexander, Caesar, Napoleon": *Alan Bullock*.

৩১। Stripped of their romantic trimmings Hitler's ideas can be reduced to a simple claim for power which recognizes only one relationship, that of domination, and only one argument, that of force...Hitler's originality lay not in his ideas but in the terrifyingly literal way in which he set to translate fantasy into reality.

He had succeeded in persuading a great part of the German people that in him they had found...a man of genius raised up by Providence to lead them into the Promised Land : (*Alan Bullock*)

বিত্তীয় অধ্যায় অপেক্ষা, প্রস্তুতি আৰু ক্ষমতালভ (১৯২৫—১৯৩৩)

এক মুক্তি আৰু সংগঠন

ভৱিষ্যতলৈ সজ ব্যৱহাৰ কৰি চলিব বুলি বাভেৰিয়াৰ ৰাজ্য চৰকাৰৰ ওচৰত হিটলাৰে অস্বীকাৰপত্ৰ দাখিল কৰাত, ন মাহকাল বৰ চকুৰ ভাত খোৱাৰ পাছত ১৯২৪ চনৰ ডিচেম্বৰ মাহৰ ২০ তাৰিখে হিটলাৰক 'পাৰল'ত মুকলি কৰি দিয়া হয়। ইতিমধ্যে জাৰ্মানিৰ ৰাজনৈতিক আৰু অৰ্থনৈতিক পৰিস্থিতিৰ আমূল পৰিবৰ্তন ঘটিছিল। জাৰ্মানি এতিয়া শাস্তি, উন্নতি, সমৃদ্ধিৰ পথত, তাইমাৰ ৰিপাব্লিক আৰু গণতান্ত্ৰিক জাৰ্মান চৰকাৰ স্থগতিৰ্দ্ধিত।

হিটলাৰে ফাটেকত থবলি খাওঁতে ডক্টৰ ৱালমাৰ গ্ৰৌলি ৱাখট্ নামেৰে এজন অসামান্য বিত্তমন্ত্ৰীয়ে তাইমাৰ চৰকাৰত যোগ দিছিল। নাপলেৰ্ন বনাপাৰ্ভৰ বাহিৰে তেওঁৰ সেৱিয়া বিত্তীয় মন্ত্ৰীকৰ পৰিচয় আজি পৰিমিত্ত বোধকৰোঁ কোনেও দিব পৰা নাই। যাদুৰ বলোৰ কবাদি জাৰ্মানিৰ জহি-খহি পৰা অৰ্থনৈতিক অৱস্থা অলপ দিনৰ ভিতৰতে এই 'Economic Wizard' জনে কৰায়ত্ত কৰিলে। মূল্যহীন জাৰ্মান মাৰ্কৰ মূল্য দোপত দোপে বাঢ়ি যাবলৈ ধৰিলে। এই পৰিস্থিতি দেখি জাৰ্মানিক কোটি কোটি ডলাৰ ধাৰে দিবলৈ আমেৰিকা আগবাঢ়ি আহিল। আমেৰিকাৰ সহায়ত মৰোঁ মৰোঁ হোৱা জাৰ্মান শিল্প-বাণিজ্য পুনৰ ঠন ধৰি উঠিল। নতুন নতুন শিল্প প্ৰতিষ্ঠান স্থাপিত হ'ল। নিবহুৱাৰ সংখ্যা ছয় নিযুতৰ পৰা এক নিযুতৰো তললৈ নাহিল। জাৰ্মান চৰকাৰৰ শিকা, স্বাস্থ্য আদি বিভাগ জগতৰ আদৰ্শস্থাপন হৈ উঠিল। চানচেলৰ ট্ৰেচমানে কূটনীতিৰ ক্ষেত্ৰতো মনস্তা অৰ্জন কৰিলে। ফৰাচী সেনা কৰ, অকলৰপৰা আঁতৰি গ'ল। সেই অকলৰ জাৰ্মান শিল্পপ্ৰতিষ্ঠানবিলাক পুনৰ সজীৱ হ'ল। জনসাধাৰণৰ আৰ্থিক অৱস্থা দিনক দিনে টনকিয়াল হৈ আহিল।

নাংটি পাৰ্টিৰ নাম আৰু কোনেও নোলোৱা হ'ল। 'বিদ্ৰাৱ হল পাৰ্টি'ৰ ভেৰো-
ভাৱনাৰ কথা হুঁহুৰি হিটলাৰ আৰু তেওঁৰ পালিসকলৰ কথা কৈ সেই সময়ত
জনসাধাৰণে পেলাই কৰাচে মাজে সময়ে লোকৰ কাণত পৰিছিল। এই
পৰিস্থিতিত অগতে ভাবিছিল যে জাৰ্মানিৰ দুৰ্দিন উকলিল; ভাইমাৰ চৰ্কাৰ
নিগাজী হ'ল, শান্তিগ্ৰিয়, প্ৰগতিশীল, উদাৰপন্থী, গণতান্ত্ৰিক এক নতুন জাৰ্মানি
এইবাৰ গঢ়ি উঠিব।

'বিদ্ৰাৱ হল পাৰ্টি'ৰ পাছত নাংচি পাৰ্টি ধান্ ধান্ বান্ বান্ হোৱাৰ কথা
আগত উল্লেখিত হৈছে। হিটলাৰ ফাটেকত থাকোঁতে পাৰ্টিৰ পুনৰ সজীৱ
কৰাৰ কথা দুই চাৰিঘে তেওঁৰ কাণত পেলাইছিল। সেই প্ৰস্তাৱত তেওঁ কিছু
সঁহাৰি নিদিলে, কাৰণ তেওঁৰ পাৰ্টিৰ ওপৰত তেওঁৰ অস্থপহিতিত আনে প্ৰকৃত
কৰাৰ কথা তেওঁ ভাবিবকে নোৱাৰিছিল। কমতাৰ ভাগ পাৰিতপকে আনক
লেশমানো দিয়াত তেওঁ নাছিল। তেওঁৰ সেইটো এক প্ৰকাৰ বাস্তৱিক
আছিল। তেওঁৰ মনত অটল বিশ্বাস আছিল যে ফাটেকৰপৰা ওলাই পুৰ্টিক
পুনৰ সৰল কৰিবলৈ তেওঁৰ সবহ পৰ নালাগিব।

ফাটেকৰপৰা ওলোৱাৰ দুসপ্তাহৰ পাছতে হিটলাৰে বাভেৰিয়া ৰাজ্যৰ মুখ্যমন্ত্ৰী
হাইনৰিখ হেল্ডক দেখা কৰি তেওঁক জনালে যে ভৱিষ্যতত বিদ্ৰোহ বা বিপ্লৱৰ
সাধাৰ্মোদি চৰ্কাৰ সলনি কৰাৰ চেষ্টা তেওঁৰ পাৰ্টিয়ে আৰু কেতিয়াও নকৰে,
সাংবিধানিক পন্থা অৱলম্বন কৰিহে জাৰ্মানিক জগতৰ অশ্ৰুতম সম্বানিত, পৰাক্ৰমী
জাতিৰূপে পুনৰ প্ৰতিষ্ঠা কৰাৰ চেষ্টা কৰিব। ইতিমধ্যে নাংচি পাৰ্টি'ৰে হাইন
বুলি ঘোষিত হৈছিল, 'গেয়ালকিন্ধাৰ বেৱৰাষ্টাৰ' বোলা হিটলাৰৰ বাতৰি-
কাকতখনো বন্ধ কৰি দিয়া হৈছিল। হিটলাৰৰ প্ৰতিষ্ঠাৰ ওপৰতে ভাৱনা
কৰি বাভেৰিয়া চৰকাৰে নাংচি পাৰ্টিৰ ওপৰত জাৰি কৰা নিষেধাজ্ঞা তুলি
ল'লে, আৰু বাতৰি-কাকতখনো পুনৰ প্ৰকাশ কৰিবলৈ হিটলাৰক অনুমতি
দিলে। মুখ্যমন্ত্ৰী হেল্ডে সহকৰ্মী এজনক ক'লে: "ধনৱীয়া জানোৱাৰটো
সেও হ'ল: শিকলিভাল এতিয়া টিগাই দিব পাৰি।"^{৩৩} মুখ্যমন্ত্ৰীৰ এই
ধাৰণা যে অতি ভুল ধাৰণা আছিল তাৰ প্ৰমাণ অতিৰে পোৱা যায়।

ফাটেকৰপৰা ওলাই দেখাৰ আৰু পাৰ্টিৰ অৱস্থা দেখি হিটলাৰ হতাশ হোৱাৰ
কথা আছিল। অশান্তি, বিকোভ, বিশৃংখ্যাৰ মাজতহে হিটলাৰ সলনি চৰ্কাৰ-

৩৩ The wild beast is checked. We can now afford to
loosen the chain: Otto Strasser: Hitler and I; p. 71

সকলে গা কবিব পাৰে। শান্তি আৰু সমৃদ্ধিৰ পৰিৱেশত তেওঁৰ জেগীৰ বিপ্লবী নেতাৰ স্থান নাট। কিন্তু কোনো পৰিস্থিতিতে হতাশ হোৱা বিধৰ ডকুত আভাসক হিটলাৰ নাছিল। আনে জুবুজিলেও তেওঁ বুজিছিল যে জাৰ্মানিৰ তৎকালীন সমৃদ্ধি খস্কেকীয়া, কাৰণ সেই সমৃদ্ধি আছিল মাৰ্কিন মূলধনপৰা ধাৰ কৰা সমৃদ্ধি। পিছে, এই কথাও তেওঁ বুজিছিল যে সময় তেতিয়া তেওঁৰ পক্ষে প্ৰশস্ত নহয়, সময়ৰ স্বযোগলৈ বাট চাব লাগিব। বাট চাবও তেওঁ জানিছিল। নিজৰ লক্ষ্যৰপৰা এক মুহূৰ্তলৈকো তেওঁৰ দৃষ্টি লৰচৰ হোৱা নাছিল। সেই লক্ষ্য আছিল জাৰ্মানিৰ ওপৰত একনাশকত্ব, আৰু জাৰ্মান জাতিৰ সহায়ত জগৎৰ ওপৰত আধিপত্য। সং, অসং, যি কোনো উপায়েৰে হওক, তেওঁৰ লক্ষ্যত এদিন যে তেওঁ উপনীত হ'বই হ'ব সেই সম্বন্ধে হিটলাৰৰ মনত কোনো দিনা নিমিষলৈকো সন্দেহ জগা নাছিল, আৰু এদিন সেই লক্ষ্যত তেওঁ প্ৰায় উপনীত হৈছিলগৈও। কিন্তু কেনে ধৰণৰ মিথ্যাচাৰ, প্ৰৱৰ্তনা, বিশ্বাসঘাতকতা, ঘৃণা খডমত্ব ও হতাকাণ্ডৰ মাজেদি হৈছিলগৈ, সেই কথা ভাবিহে বিস্ময় মানিব লগা হয়।

‘বিয়াৰ হল পাট্‌ন’ত পোৱা শিকনিৰ পিছত হিটলাৰে এই কথা গম পাইছিল যে অস্ত্ৰৰ বলেৰে, বিজোহৰ যোগেদি ক্ষমতা লাভ সহজ কাম নহ’ব; জাৰ্মান জনগণক বাস্তৱতাৰ বলেৰে ভাতৰ মুঠিলৈ আনি, সাংবিধানিক বাটেদি আগবাঢ়িলেহে বাট সুগম হ’ব। কাৰ্ল লুড্‌কে নামৰ এজন তেওঁক শিক্তক হিটলাৰে এদিন কৈছিল : “আকৌ যেতিয়া মই কাম আৰম্ভ কৰিম, তেতিয়া নতুন পদ্ধতি অনুশলন কৰিম। সশস্ত্ৰ বিজোহৰ যোগেদি ক্ষমতা লাভৰ চেষ্টা নকৰি আমি কমিউনিষ্ট আৰু মাৰ্কচিষ্টসকলৰ বিপক্ষে থিয় দি ‘বাইৰ টাগ’ত (সংসদ) লোমাব লাগিব। গুলিয়াই সিহঁতক শেষ কৰাতকৈ ভোটত সিহঁতক হৰুৱাবলৈ সবহ দিন লাগিব হয়, কিন্তু পিচৰটো পৰা অনুশলন কৰিলে সংবিধানৰ আমি সমৰ্থন পাম। জায়াসক্ত সকলো পন্থাই ধীৰগামী।.....এদিন নহয় এদিন আমি সংখ্যাগৰিষ্ঠতা লাভ কৰিমই, আৰু তাৰ পাচত আমাৰ হাতলৈ আহিব— জাৰ্মানি।” ৩৪

১৯২৬ চনৰ ২৬ ফেব্ৰুৱাৰীৰ দিনা ‘ক্যোলকিন্সৰ প্ৰেচবাষ্টাৰ’ পুনৰ প্ৰকাশিত হ’ল। “নতুন ‘আৰম্ভণি’ শীৰ্ষক সম্পাদকীয়ত হিটলাৰে তেওঁৰ এই

নতুন নীতি ঘোষণা কৰিলে। তাৰ পাছ দিনা নাংচি পাৰ্টিৰ এখন সভাত তেওঁ এটি দীক্ষণীয় বক্তৃতা আৰিলে। আগৰ লগৰীয়া ভালেমান সভালৈ নাহিল যদিও প্ৰায় চাৰি হাজাৰ লোক গোট খাইছিল। ডেওৰ সন্মোহনী বাণীৰে আগৰ দৰে সেই দিনাও ডেও জোড়মণ্ডলীক ঘূৰি পেলালে। দুঘণ্টা চলা বক্তৃতাৰ অন্তত, অন্তৰৰ অন্তৰত তাৰ প্ৰকাশ কৰিবলৈ পিছ হুঁহকি তেওঁ ঘোষণা কৰিলে : আন্দোলনৰ নেতৃত্ব কৰিম একমাত্ৰ মই ; কোনেও মোক আদেশ বিহিব নোৱাৰিব ; সকলো দাবি মই অকলে মূৰ পাতি ল'ম।

বক্তৃতাৰ উদ্বেজনাত বাস্তৱিয়াৰ মুখ্যমন্ত্ৰীক দিয়া প্ৰতিক্ৰিয়াৰ কথা পাহৰি গৈ হিটলাৰে ইয়াকো কৈ পেলালে যে পুনৰ সশস্ত্ৰ বিদ্ৰোহৰ পন্থাও অসম্ভৱ কৰিব লগা হ'ব পাৰে। এই বাস্তৱি পাই মুখ্যমন্ত্ৰীয়ে ভাবিলে, 'আৰে ! বনৰীয়া' আনোৱাৰটো দেখোন সেও চোৱা নাই। পাছ দিনাই বাস্তৱিয়াৰ কতৃপক্ষই হিটলাৰক ছবছমলৈ কোনো সভা-সমিতিত বক্তৃতা দিব নোৱাৰা কৰি নিষেধাজ্ঞা জাৰি কৰিলে। নিষেধাজ্ঞাটো হিটলাৰৰ মূৰত মাৰধাত মাৰিলে, কাৰণ বক্তৃতা-বিহীন হিটলাৰ ঢাল-তৰোৱাল নোহোৱা নিধিৰাম চৰ্গাৰ। 'অন্ততঃ সৰ্বসাধাৰণে সেই বুলিয়েই ভাবিছিল, কিন্তু সেই ধাৰণা ভুল আছিল। হিটলাৰ কেৱল গাৰ্ভিৰেই নাছিল, তেওঁ আছিল সংগঠনৰ কামত এজন অসামান্য কৰ্মী।' ৩৫

লাক স্বাধীনতা হেৰুৱাব পাচত হিটলাৰে তেওঁৰ অসীমিত কমৰ্শক্তি প্ৰয়োগ কৰিলে পাৰ্টিৰ সংগঠনৰ কামত, আৰু সেই কাম তেওঁ এনে সূচাৰুৰূপে সম্পাদন কৰিলে যে নাংচি পাৰ্টিয়ে লাঠে লাঠে জামান বাটৰ অন্তগত সূক্ষীয়া এখন বাটৰ (State within a State) ৰূপ ল'লে। চৰ্কাৰৰ সমান্তৰালভাৱে পাৰ্টিৰ এখন চৰ্কাৰকে (Parallel Government) তেওঁ গঢ়ি তুলিলে, যাতে সময় আৰু সুযোগ অহা মাত্ৰকে পাৰ্টীক তুৰন্তে চৰ্কাৰলৈ ৰূপান্তৰিত কৰিব পাৰি। সেই উদ্দেশ্যৰে প্ৰত্যেক জিলাই জিলাই তেওঁ একোজন 'গাউলাইটাৰ', অৰ্থাৎ পালি-জিষ্টেটৰ নিযুক্ত কৰিলে। সিসকলৰ গাত তাৰ পৰিল নিজৰ জিলাত

৩৫ (ক) A silent Hitler was a defeated Hitler, as effective as a hand-cuffed pugilist in a ring. Or so most people thought. But again they were wrong : Shirer.

৩৫ (খ) He (Hitler) was a rapist using a Phallus of words : Allen Wykes : Hitler.

পাৰ্টীৰ একোটি প্ৰশাসনীয় যন্ত্ৰ গঢ়ি তোলাৰ, আৰু তাৰ লগে লগে পাৰ্টীলৈ নিয়ন্ত্ৰিতৰূপে বৰঙনি যোগোৱা মেঘৰ মকৰল কৰাৰ। সিসকলৰ চেঙাৰ গুৰুত ভেদে মেঘৰৰ সংখ্যা দিনক দিনে বাঢ়ি গৈ ২৭০০০-অৰপৰা ১৯২৯ চনত ১,৭৮,০০০-অলৈ চৰিল।

এচ এ'নামৰ গুণ্ডা, চোৰ, ডকাইতেৰে গঠিত পল্টনীয়া ফৌজটোৰ আৰু সেই ফৌজৰ কাৰ্য্যকলাপৰ কথা আগত উল্লিখিত হৈছে। সেই ফৌজত লাখে লাখে বেচৰ্কাৰী চিপাহী মকৰল কৰা হ'ল। সেই ফৌজৰ চৰ্দাৰ ৰোয় আৰু তেওঁৰ তলতীয়া বিষয়াসকলৰ আখিলা আছিল হিটলাৰ বাষ্ট্ৰীয় ক্ষমতাত অধিষ্ঠিত হোৱা মাত্ৰকে জাৰ্মানিৰ সৈন্তবাহিনীক ওফৰাই নিজে সৈন্ত বাহিনীৰ ঠাই অধিকাৰ কৰাৰ। কিন্তু হিটলাৰে হ'লে বুজিছিল যে গুণ্ডা-ডকাইতৰ ফৌজক সেই দায়িত্ব দিব পৰা নহ'ব। সেই দেখি এচ্-এৰ উপৰিও এচ্-এচ্ (Schutzstaffel = Blackshirts) নাম দি আৰু এটা বাছকবনীয়া ফৌজ তেওঁ গঢ়ি তুলিলে। এচ্-এৰ চিপাহীৰ পোছাকৰ বৰণ আছিল ইটাগুৰীয়া, এচ্-এচ্ৰ চিপাহীক তেওঁ পোছাক দিলে ক'লা বৰগীয়া, আৰু সেই ফৌজৰ অধিপতি পাতিলে হাইনৰিখ্ হিমলাৰক, যাৰ নাম শুনিলে এসময়ত অকল জাৰ্মানহঁতে নহয়, সমগ্ৰ য়ুৰোপৰ অধিবাসীৰ প্ৰাণত ত্ৰাসৰ সৃষ্টি হৈছিল। হিমলাৰৰ সহায়তে পিছত সৈন্ত আৰু পুলিচ বাহিনীৰ ওপৰত একাধিপতিত্ব চলাবলৈ হিটলাৰ সক্ষম হৈছিল।

পোনতে পুঁজিপতিসকলেও হিটলাৰৰ পাৰ্টীলৈ গুপতে বৰঙনি যোগাইছিল, হিটলাৰৰ মোহত নহয়, এচ-এ আৰু এচ্-এচৰ ভয়ত। সেই সময়তে জাৰ্মান চৰ্কাৰে হিটলাৰক দমোৱা হ'লে তেওঁৰ ভিকাচন ভাগিল হেঁতেন, কাৰণ জাৰ্মান নাগৰিক নহয় বুলি চৰ্কাৰে তেওঁক জাৰ্মানিবপৰা খেদাই বাহিৰ কৰে বুলি হিটলাৰৰ প্ৰাণতো তেতিয়া যথেষ্ট ভয় আছিল। কিন্তু হিটলাৰে তলে তলে কি কাণ্ড কৰি আছিল সেই কথালৈ মনকাণ দিয়াৰ আবশ্যকতা জাৰ্মান চৰ্কাৰে বোধ নকৰিলে। চৰকাৰৰ বৰদ্বায়াসকলে ভাবিছিল, তেতিয়াৰ সময়ক, স্থলী জাৰ্মানিৰ হিটলাৰে একো কৃত্তিমাধন কৰিব নোৱাৰিব।

ফলত ১৯৩৩ চনত হিটলাৰ যেতিয়া বাষ্ট্ৰীয় ক্ষমতাত অধিষ্ঠিত হৈছিল, তেতিয়া বসেৰে এখন বাটু ভাঙি দিয়াৰ প্ৰৱণতা আছিল। নাংটি পাৰ্টীৰ অন্তৰ্গত অৱস্থান সমূহক এনে কটকটীয়াকৈ তাৰ আগতে গঢ়ি তোলা হৈছিল যে সেই অৱস্থানসমূহে শাসনৰ জব্বী নিজৰ হাতলৈ আনোতে জনগণৰ মনত এনে

ভাব হৈছিল যেন জাৰ্মানিৰে অন্ধৰ্গত আন এখন পৰাজয়ী ৰাষ্ট্ৰই তে জাৰ্মান ৰাষ্ট্ৰ অধিকাৰ কৰিলে। ৩৩

পাৰ্টিৰ সকলোবোৰ আনুষ্ঠানিক অঙ্গৰ গুণবত একচেটিয়া ওলাউদাৰ হৈ বহিছিল হিটলাৰ নিজে। তেওঁ একাধিপতিত্বৰ প্ৰতিবাদকাৰী যে নাছিল এনে নহয়। হিটলাৰ কাটেকত থাকোঁতে গ্ৰেগৰ ট্ৰাচাৰ নামেৰে, হিটলাৰতকৈ বয়সে ডিনি বছৰৰ লক্ষ, এজন ডেকাই বিন্নৰী পাৰ্টিৰ নেতা হিচাপে প্ৰতিপত্তি লাভ কৰি পিছত হিটলাৰৰ প্ৰায় এজন সমকক্ষই হৈ উঠিছিলগৈ। হিটলাৰৰ একাধিপতিত্ব মানি ল'বলৈ তেওঁ প্ৰস্তুত নাছিল। একেখন হাবিত দুই বাঘ থকা নিৰাপদ নহয় বুলি ভাবি হিটলাৰে তেওঁক বলাই-ঘটাই উত্তৰ জাৰ্মানিত সংগঠনৰ কাম কৰিবলৈ পঠালে। গ্ৰেগৰৰ ভায়েক অট' ট্ৰাচাৰ বালিনত হিটলাৰৰ 'ফ্যাংকিখাৰ ব্লেয়াবটাব'ৰ প্ৰতিদ্বন্দ্বী 'বালিনাৰ আৰাইটাবটাইটুং' নাম দি এখন বাতৰি-কাকত উলিয়াই হিটলাৰৰ মতৰ বিৰুদ্ধে মত প্ৰকাশ কৰিবলৈ ধৰিলে। গ্ৰেগৰে নিজৰ চেকেটেৰী হিচাপে বাছি ল'লে য়োজেপ্ গোয়েল্‌চক। নাংচি পাৰ্টি গোয়েল্‌চেই আছিল একমাত্ৰ শিক্ষিত লোক—হাইডেল্‌বেৰ্গ বিশ্ববিদ্যালয়ৰ পি এইচ. ডি.। জন্মৰেপৰা তেওঁ আছিল চাকোলা। আমাৰ প্ৰবাদ-বাক্য মতে—

কণা কুঁজা লেঙাৰ ভেঙুৰ,

এই চাৰি গৰামৰ নেঙুৰ।

বাক্যাকাংক্ষি সঁচাই ১৬৭ বা মিছাই ২৩৬, য়োজেপ্ গোয়েল্‌চৰ গাওঁ হ'লে নিকপকপীয়াতকৈ খাট পৰে। যি কি নহওক, আগতে কোৱা হৈছে, তেওঁৰ মস্তিষ্ক আছিল তীক্ষ্ণধাৰ আৰু তেওঁৰ কলম আছিল এখনি চোকা কুৰ। বন্ধা হিচাপেও তেওঁৰ খ্যাতি তাকৰ নাছিল। ট্ৰাচাৰ জাতীয় আৰু গোয়েল্‌চৰ প্ৰতিপত্তি দিনক দিনে গাঢ়ি যোৱা দেখি হিটলাৰৰ পেটে পেটে উগ্ৰ থং উঠিছিল, কিন্তু প্ৰায় এঘৰ কাল সেইবোৰ কথা সহি-সামৰি থাকি, ১৯২৬ চনৰ ফেব্ৰুৱাৰী মাহৰ ১৪ তাৰিখে বহা পাৰ্টিৰ এখন সভাত ছলে বলে কৌশলে

৩৩ In 1933 it was no longer a question of overthrowing a State by an act of violence ; meanwhile the new State had been built up and all that there remained to do was to destroy the last remnants of the old State—and that took but a few hours : Baynes quoted by Shirer.

হিটলাৰে ষ্টাচাৰক এনে খ'লঠেকত পেলালে যে বপুৰাৰ হিটলাৰৰ চৰণত আত্মসমৰ্পণ কৰা বিনে গতি নোহোৱা হ'ল। তেওঁকে দেখি, যিজন যোজেন গোয়েলচে এদিন হিটলাৰক পাৰ্টিৰপৰা খেলোৱাৰ প্ৰস্তাৱ দিছিল, সেইজনও হিটলাৰৰ চৰণত মূৰ ধৈ নমৰা দিনলৈকে হিটলাৰৰ গাটোৰ লগতে ছাটো হৈ ফুৰি বচকেলৰ* ভূমিকা গ্ৰহণ কৰিছিল। তেওঁলৈ হ'বগৈ পিছত তৃতীয় ৰাইষৰ প্ৰচাৰ বিভাগৰ বিখ্যাত-কুখ্যাত মন্ত্ৰী। ১৯২৬ চনৰ অক্টোবৰ মাহত হিটলাৰে গোয়েলচক বাৰ্লিনৰ 'গাউলাইটাৰ' পাতে।

দুই

আৰাম আৰু প্ৰেম

সংগঠনৰ সকলো দিশাপোহা সাং কৰি অলপ আৰাম কৰিবলৈ হিটলাৰে গৈ থানিকা পাতিলে অষ্ট্ৰিয়াৰ সীমাৰ কাষত বাভেৰিয়াৰ আক্সচ্ পৰ্বতৰ অবেৰচাল্জবেৰ্গ বোলা এডোখৰ ঠাইত। তাৰ নামনিতে বেবৰ্ণটেন্-গাভেন্ নামৰ সৰু চহৰখনি অৱস্থিত। প্ৰায় পাঁচ বছৰৰ পিছত সেই ঠাইতে হিটলাৰে এটি ঘৰ কিনি লৈছিল, আৰু ক্ষমতাত অধিষ্ঠিত হৈ সেই ঘৰৰ ভেটিতে বিৰাট এক ৰাজপ্ৰাসাদ নিৰ্মাণ কৰাইছিল। সেইটোৱেই আছিল তেওঁৰ একমাত্ৰ নিগাজী নিজ ঘৰ। ঘৰটোৰ নাম থোৱা হৈছিল 'বেৰ্গহুফ'।

হিটলাৰে সেই ঠাইডোখৰ বাছি লৈছিল যাতে কত্থ'পকুই পুনৰ তেওঁক আটক কৰিবলৈ বিচাৰিলে হুকক কৰে সীমা পাৰ হৈ অষ্ট্ৰিয়ালৈ ভাগিব পাৰে, কাৰণ তেতিয়া তেওঁ 'পাবল'ত হৈ আছিল, ফাটেকৰ পৰা বিনাচৰ্ত্তে মুক্তি পোৱা নাছিল। চৰকাৰে যাতে তেওঁক জাৰ্মান নাগৰিক নহয় বুলি অষ্ট্ৰিয়ালৈ বহিষ্কাৰ (deportation) কৰিব নোৱাৰে সেই উদ্দেশ্যেৰে ১৯২৫ চনৰ ৭ এপ্ৰিলৰ দিনা অষ্ট্ৰিয়াৰ নাগৰিক স্বত্বও তেওঁ ত্যাগ কৰিছিল। অষ্ট্ৰীয় চৰকাৰেও তেওঁৰ ত্যাগপত্ৰ লাহৰেয়ে তুৰন্তে মঞ্জুৰ কৰিছিল। ফলত তেওঁ না অষ্ট্ৰিয়া না জাৰ্মানি কোনোখন দেশৰে নাগৰিক বুলি চিনাকি দিব নোৱাৰা চৈ পিছু-ভূমিহীন অৰ্থাৎ হৈ পৰিছিল। নাগৰিকৰ স্বত্ব নাপালে জাৰ্মানিৰ কোনো নিৰ্বাচনতে তেওঁ

* ইংৰাজ সাহিত্যিক চেমুয়েল জনচনৰ একান্ত অৱগত তত্ত্ব আৰু জীৱনীলিখক।

বিয় হ'ব নোহাৰে। কিন্তু নানান চেষ্টা চৰিছে কবিও নাগৰিকৰ দ্বাৰা তেওঁ
নাপালে। এই কথাই ভালে দিনলৈ তেওঁক বৰ আচলত পেলাইছিল।

মোটৰ ওপৰত সংগঠনৰ কাম তলে তলে চলাই থাকিলেও ১৯২৫ চনৰ
পৰা ১৯২৯ চনলৈকে এই চাৰিটা বছৰে হিটলাৰে নিজৰাৰ জীৱন যাপন কৰা
বুণিৰ পাৰি। তেওঁ নিজে কোৱা মতে সেই কেইটা দিনেই আছিল তেওঁৰ
জীৱনৰ সকলোতকৈ সুখৰ দিন। এই সময়ছোৱাতে অবেৰচাল্জবৰ্গতে
বহি তেওঁ তেওঁৰ 'মাইন কাম্ফ' বোলা আত্মচৰিতৰ সামৰণি মাৰিছিল।
১৯৪২ চনৰ জানুৱাৰী মাহৰ ১৬-১৭ তাৰিখৰ নিশা—তেতিয়া দ্বিতীয়
মহাসমৰ চলি আছে—কচ সীমান্তৰ চিপাহীৰ ছাউনিত বহি, অবেৰচাল্জবৰ্গত
কটোৱা দিনবোৰ স্মৰণি হিটলাৰে কেইজনমান লগৰীয়া আৰু মহিলা চেক্ৰেটেৰী
আগত কৈছিল :

অবেৰচাল্জবৰ্গৰ লগত মোৰ জীৱনৰ কিমানবিলাক ঘটনা নিবিড়ভাৱে
জড়িত আছে! মোৰ কত আচনিয়ে তাত জন্ম লৈছিল। হয়, তাতে মোৰ
জীৱনৰ সকলোতকৈ সুখৰ সময়খিনি মই কটাইছিলোঁ। তাতে মই জিৰণি
আৰু বন্ধুবৰ্গৰ সন্মুখ উপভোগ কৰিবলৈ পাইছিলোঁ। কেইগৰাকীমান
মহিলাৰ লগতো মই তাতে চিনাকি হৈছিলোঁ। কেইবাগৰাকীও মোৰ প্ৰাত
আকৃষ্ট হৈছিল। তথাপি মই বিয়া নকৰালোঁ। কিয়? বিয়া? যি কোনো
মুহূৰ্ততে তেতিয়া মই ফাটেকত সোমোৱাৰ আশঙ্কা আছিল। তেনে স্থলত 'বয়া
কৰাওঁ কেনেকৈ? গতিকে সকলো লোভ সামৰিব লগীয়াত পৰিছিলোঁ।

হিটলাৰৰ যৌন জীৱন সৰ্ব্বদা নানা মনিয়ে নানা মত দিছে, কিন্তু সেই
সম্পৰ্কীয় ভালোমান বহুতৰ আজিও ভেদ তগা নাই। খেনোৰ মতে হিটলাৰ
আছিল লেহেতিয়া বা নপুংসক। এই শুভব যে মিচা অলপতে ফ্ৰান্সত তেওঁৰ
এজন পুত্ৰৰ আৱিৰ্ভাৱেই তাৰ উহুহুহীয়া প্ৰমাণ। এজন মাৰ্কিন লিখকৰ
মতে ডেকাকালত ভিয়েনাত থাকোঁতে হিটলাৰক উপদংশ, অৰ্থাৎ গৰ্মীৰোগে
(Syphilis) পাইছিল আৰু গোটেই জীৱন তেওঁ সেই বোগত ভুগিছিল।
সেই কাৰণে মাইকী মাহুহৰ ওচৰ চাপিবলৈ তেওঁ সংকোচ কৰিছিল। তাৰ
প্ৰমাণ স্বৰূপে মাৰ্কিন লিখকজনে আগবঢ়োৱা আখ্যানটি হ'ল এই :

ভিয়েনাৰ ২৭ নং যেণ্ডেলমান ষ্ট্ৰাছেত (strasse=street) থকা বিনা
পইচাত বাস কৰিব পৰা মিউনিচিপেলিটিৰ এটা 'ডচ্, হাউচত' (বাৰ্জি-খোৱা)
হিটলাৰ থাকোঁতে তেওঁৰ ঘনিষ্ঠ লগৰীয়া আছিল টেকান্ আৰু ডানিয়েল নামেৰে

‘হুয়োটা ছদ্মনাম’ ছুটি ভেদ। হান্না নামেৰে আনিবাটে আনিবাটে খিৰ দি ফুৰা এজনী নটীৰ কথা লৈ এদিন সন্ধ্যা হিটলাৰৰ লগৰীয়া দুজনৰ লগত কাৰ্জিয়া লাগে। কাৰ্জিয়াৰ কাৰণটো আছিল এই : ডচ্ হাউচলৈ ঘাইকী মাতুহ অহাত নিষেধ আছিল যদিও, ভেনিটৰক (চকীদাৰণী) ভেটী দি যোৱা সময় ‘হান্নাক তেওঁলোকে তালৈ আনিছিল। ডানিয়েল আৰু টেকানে তাটক টকা কড়ি যি পাৰে দিছিল আৰু হিটলাৰে ফাপতে মজা লুটিছিল। সেই কথা লৈয়ে হিটলাৰৰ বন্ধুৰে হিটলাৰক পোনতে গালি-খপনিৰে কুকুৰে কাটট নোখোৱা কৰি অস্তত বাংপিটা দি গতিয়াই কুকুৰাই ডচ্ হাউচৰপৰা উলিয়াই দিছিল। তাৰ পাছত সান্নিহা হিটলাৰৰ দেখা জনা নাই। সান্নিহাৰ মূৰ তেওঁ উলটি আহিলত বন্ধুৰে তেওঁৰ লগত মিটমাট কৰিলে।

বহু বছৰৰ পিচত লণ্ডনৰ এজন খিতপীয়া (Venerealologist—গমী বোগৰ বিশেষজ্ঞ চিকিৎসক) ডাক্তৰ এন্ড্ৰীল ডেভিচৰ আগত টেকান আৰু ডানিয়েলে, হান্নাৰ অস্ত্ৰগ্ৰহত তেওঁলোক দুয়োজনে গমীৰোগ অৰ্জা বুলি স্বীকাৰ কৰিছিল, আৰু সেই বোগৰ সন্ধানৰূপে তেওঁলোকৰ গাত যি বিধ ঘাই দেখা দিছিল, সেই বিধ যা হিটলাৰৰ গাতো তেওঁলোকে দেখা বুলি কৈছিল।

এইটি আখ্যানৰ উপৰিও মাৰ্কিন লিখকজনে আন এটি প্ৰমাণ আগ-বঢ়াইছে :

খিয়ডৰ মৰেল নামৰ এজন বেজে (quack doctor) হিটলাৰক ভালৈ-দিন চিকিৎসা কৰিছিল ; সদায় তেওঁ হিটলাৰৰ লগে লগে ফুৰিছিল। হাইন-ৰিফ্ হিমলাৰে বোলে এদিন ফেলিন্স্ কেঠেন বোলা তেওঁৰ নিজগৰীয়া ডাক্তৰক (personal physician) কাকো ন’ক’বলৈ শপত খুৱাই লৈ, হিটলাৰে গমী বোগত ভোগাৰ কথা শুণুততে জনাইছিল। হিমলাৰে বোলে সেই কথা বেজ মৰেলৰপৰা গম পাইছিল।*

হিটলাৰৰ ভালৈমান জীৱন-চৰিত ওলাইছে। বিশ্বজ্ঞ কোনো জীৱনীত কিন্তু তেওঁৰ এই বোগৰ উল্লেখ নাই। এসেন বুলকৰ *Hitler—A Study in Tyranny* বোলা জীৱনীগ্ৰন্থখিনিয়েই হিটলাৰৰ সৰ্বোৎকৃষ্ট জীৱন-চৰিত বুলি পৰিগণিত হয়। বুলকে একেধাৰ বাক্যেৰে গমীৰোগৰ শুভবটো নাকচ কৰিছে : Such allegations only have a place in a study of

* *Alan Watts : Hitler.*

Hitler's career if it can be shown that they directly affected his political judgements and decisions.

হিটলাৰ বৰণীবিৰোধী (woman biter) বুলি বহুতৰে ধাৰণা আছিল, কিন্তু এই ধাৰণা ভুল। তেওঁ এদিন বন্ধুগুলীৰ আগত কৈছিল : “স্বন্দৰী-সকলক ভাল নাপায় কিয় ? মই কসপ নোহোৱা লেহেতীয়া নে কি ? মোৰ মাজত যে এজন স্বন্দৰৰ পূজাৰী—আৰ্টিষ্ট লুকাই আছে, সেই কথা নাপাহৰিবা। ফুলো মই ভাল পাওঁ, সেই বুলি মই গৈ মালী হ’ব লাগিব, তাৰ কিবা অৰ্থ আছেনে ?”

আমাৰ গাঁৱলীয়া ভাষাত খোৱতে ক’বলৈ গ’লে হিটলাৰৰ কথা কি-আমাৰৰ অৰ্থ হয়গৈ এই যে বজাৰত সন্তাত গাখীৰ পালে গাই-গৰু পুঁহিব লাগে কিয় ?*

হিটলাৰৰ বাজন্তু কালত প্ৰচাৰ মন্ত্ৰী গ্যোবেল্টে যদিও শত সহস্ৰবাৰ বেতিঅ’ত টে’টু ফালি ঘোষণা কৰিছিল : “আমাৰ দুখীয়াৰ এজন তপস্বী, লক্ষ্যলী, দেশৰ সেৱাত যাতে বাধা নপৰে তাৰ বাবে ব্যক্তিগত স্বত্ব-সন্মোগ সকলো তেওঁ জলাঞ্জলি দিছে”, তথাপি এই তপস্বীজনে বেৰটেঞ্চ গাভেনৰ কাৰেঙত প্ৰায় চৈধ্য বছৰ কাল যে এগৰাকী বন্ধিত। পুঁহিছিল, সেই কথা, তেতিয়া দুই-চাৰিৰ বাহিৰে কোনেও গম নাপালেও, আজিৰ দিনত সি সন্মালনীয়া বাৰ্তা। মৃত্যুৰ চৌকিছ ঘণ্টাৰ আগত এফা ব্ৰাউন নামৰ সেই স্বন্দৰী বন্ধিত। গৰাকীকে হিটলাৰে বিয়া কৰাইছিল।

এফাৰ লগত চৈধ্য বছৰ সহবাস কৰিলেও হিটলাৰে তেওঁক প্ৰকৃততে ভাল পোৱা নাছিল, কাৰণ তেওঁ এদিন নিজ এখে স্বীকাৰ কৰিছিল যে জীৱনত একেটি গাভৰুকোহে মাথোন তেওঁ সঁচাকৈ ভাল পাইছিল। কিন্তু সেই গাভৰুগৰাকীক লগ পোৱাৰ আগতো অস্তুত আন দুগৰাকীৰ প্ৰেমত পৰাৰ আৰু কেইবাগৰাকীৰ লগত তেওঁৰ যৌনসম্বন্ধ ঘটাব কথা তেওঁ নিজেই জাংকোপ মাৰি মাজে মাজে বন্ধুবৰ্গৰ আগত বখানিছিল। সেই হওক সেই-বোৰ কাহিনী বিছাৰলৈ নগৈ তেওঁৰ ভালপোৱাৰ একমাত্ৰ আধাৰ গেলি বাউবাৰ কাহিনীলৈ যোৱাহে সমীচীন হ’ব। কিন্তু সেই কাহিনীলৈ যোৱাৰ আগত প্ৰাসংগিক একাধাৰ কথা কোৱাৰ আবশ্যকতা আছে।

১৯২৪ চনত ফাটেকৰপৰা ওলোৱাৰ পাছৰপৰা ১৯৩৩ চনত কমতাত

* চৈয়দ মুজ্জবা আলী : হিটলাৰ

অধিষ্ঠিত হোৱালৈকে এই সময়ছোৱাত হিটলাৰক বেছ আৱৰত জীৱন যাপন কৰা দেখিবলৈ পোৱা গৈছিল। অবৈৰচাল্জবৰ্গত ঘৰটো কিনাৰ উপৰিও, মিউনিকৰ এটি অভিজাতৰ চুবুৰিত তেওঁ প্ৰকাণ্ড এটা ফ্ৰেট ভাঙা কৰি লৈছিল, আৰু জাকজয়কীয়া পোছাক পিন্ধা 'ব'কাৰে' (মটৰ গাড়ীৰ চালক) চলাই লৈ ফুৰা এখন বিৰাট মটৰ গাড়ীত তেওঁ ফুৰা-চকা কৰিছিল। এইবোৰ কৰিবলৈ তেওঁ ধন ক'ৰ পৰা পাইছিল সেই প্ৰশ্ন আছিল পৰিস্ৰিত এটি সাধৰ। নথি-পত্ৰই মাথোন এটা কথাৰ প্ৰমাণ দিয়ে যে এই সময়ছোৱাত আয়কৰ বিভাগৰ বিষয়াৰ লগত তেওঁৰ প্ৰায়েই থকাখুলা লাগিছিল। কিন্তু এখাৰ কথা ন'ক'লে হিটলাৰৰ প্ৰতি অবিচাৰ কৰা হ'ব—ধনবিত্তৰ থক তেওঁৰ কোনো দিনা নাছিল আৰু অসং উপায়েৰে তেওঁ ধন আত্মসত্তাত কৰাৰ অভিযোগো তেওঁৰ বিৰুদ্ধে কোনেও কাহানিও অনা নাই। অকল 'মাইন কাম্'ৰ বয়েল্টিৰ ওপৰতে নিৰ্ভৰ কৰি ইমান ঠাটত তেওঁ তেনেহ'লে চলিব পাৰিছিল নে? খেনোৰ মতে আটভিয়াৰ শিল্পপতি আৰু ব্যৱসায়ী সকলে শুপুতে মজ্জহন্তে তেওঁক দান কৰিছিল। হিটলাৰে নিজে অৱশ্যে সেট কথা কোনো দিনা স্বীকাৰ কৰা নাছিল।

যেই ৩৭ক ১৯২৮ চনত অবৈৰচাল্জবৰ্গত ঘৰটো কিনাৰ পাছত হিটলাৰে তেওঁৰ সত্যৈ বায়েক ফ্ৰাউ (মিচেচ্) আফ্ৰেলিকা ৰাউবালক তেওঁৰ লগত আঁঠি থাকি তেওঁৰ ঘৰ চলাবলৈ আমন্ত্ৰণ জনাইছিল। বায়েক বিধবা আছিল, চৰকাৰে মজুৰ কৰা অলপীয়া পেনচনৰ ওপৰত নিৰ্ভৰ কৰি তেওঁ কষ্টেমটে চলিছিল। সেট দোখি হিটলাৰৰ আমন্ত্ৰণ পাই তেওঁ ভালকৈ পালে। আমন্ত্ৰণ বন্ধা কৰি অবৈৰচাল্জবৰ্গলৈ আকোহে ফ্ৰাউ ৰাউবালে লগত নিজৰ ছোৱালী দুটিকো লৈ আহিছিল। তাৰে ডাঙৰটিৰেই নাম আছিল গেলি ৰাউবাল। তেওঁ তেতিয়া সোতৰ বছৰীয়া দীপলিপ গাভৰু। প্ৰথম দৰ্শনতে হিটলাৰ হামখুৰি খাই গেলিৰ প্ৰেমত পৰিল। হিটলাৰৰ বয়স তেতিয়া উনচাল্লিছ।

মিউনিকৰ অভিজাত চুবুৰিৰ প্ৰিন্ট্ৰ'চ্ ৰিজেন্ট ষ্ট্ৰাছেত ভাঙা কৰি লোৱা বিৰাট ফ্ৰেটটোলৈ গেলিক নিয়াই, তাৰে এটি সুসজ্জিত কক্ষত হিটলাৰে তেওঁক ৰাজবাণী ৰূপে খাপনা কৰিলে। গেলিক এৰি হিটলাৰ এখন্তকো থাকিব নোৱাৰা হ'ল। কাফে, বাৰ, চিনেমা, সন্তা-সন্নিতি য'লৈকে তেওঁ যায় সেলিকো লগত লৈ যায়। সন্তা-সন্নিতিত বহুতা দিয়াত বাধা দি হিটলাৰৰ ওপৰত জাৰি কৰা নিষেধাজ্ঞা ইতিমধ্যে উঠাই লোৱা গৈছিল। মিউনিকৰ সমাজত

ভেঙৰ প্ৰতিপত্তি তেতিয়া দোপত দোপে চৰি গৈছে। ভেঙে যেনিয়ে যায় তেনিয়ে জ্বৰ বাঢ়ি যায়হে ব লাগি ভেঙলৈ চায়। এনে এখন বিশিষ্ট ব্যক্তিৰ সন্ধিনী ৰূপে সমাজত জিলিকিবলৈ পাই গেলিয়েও গৰ্ব অন্তৰ কৰাটো আচৰিত কথা নহয়।

লিকালে তেতিয়া গোয়েল্‌চে টে'টু কালি নিভোঁ ঘোষণা কৰিব লাগিছে, হিটলাৰৰ তুলা এখন সৰ্বভাগী, জিতেন্দ্ৰিয় পুৰুষৰ আৱিৰ্ভাৱ মৰ্জাত তাৰ আগত ক'বলৈ কালো হোৱা নাছিল, দেশৰ সেৱাত আত্মোৎসৰ্গ কৰাত যাতে বিধিনি নঘটে তাৰ বাবে উন্মত্ত হৈ বহু বয়সলৈকে বিয়া-বাক নকৰাহে ভেঙে সন্মানী হৈ আছে। তেনে স্থলত হিটলাৰে নিজৰ ভাগিনীয়েক হ'লেও এটি স্বপনৰ গাভৰু প্ৰকাশ্যে অনবৰত লগত লৈ ফুৰোৱা দৃষ্টিটোৱে পাৰ্টিৰ সদস্যসকলৰ চকুত বিদ্ধিছিল। ভেঙলোকে ভয় কৰিছিল যে হিটলাৰৰ এনে ধৰণৰ ব্যৱহাৰে পাৰ্টিৰ ক্ষতি সাধন কৰিব পাৰে। পাৰ্টিত গুণগুণনি আৰম্ভ হ'ল, গেলিৰ লগত চিটলাৰ যদি ইমানকৈ মজিছে, তাইক ভেঙে বিয়া নকৰাকৈ কিয়। কিন্তু সেইবোৰ কথালৈ কোনোবাই আঙুলিয়ালে হিটলাৰৰ তিগ্ৰমতা থং উঠে। ভুটেমবেৰ্গৰ গাউলাইটাৰজনে এদিন সেই কথা উত্থাপন কৰোঁতে হিটলাৰৰ ইমান থং উঠিল যে তৎক্ষণাত্ গাউলাইটাৰৰ পদবৰণা তেওঁক বৰ্খাস্ত কৰি পেলালে।

গেলিয়ে হিটলাৰৰ পোহৰত জিলিকিবলৈ ভাল পাইছিল যদিও ভেঙৰ উগ্ৰ প্ৰেমৰ খুন্দাত বেচেৰীৰ উশাহ-নিশাহ বহু হোৱাৰ উপক্ৰম হৈছিল। অকলে এক মুহূৰ্তলৈকে গেলিক ক'লৈকে হিটলাৰে থাকিলে নিদিয়ে, চোকাইছ ঘণ্টা গেলিৰ ওপৰত কড়া পহৰা। কাৰোবাৰ লগত গেলিয়ে অকণমান হাঁহি-মতি কথা পতা দেখিলেও চিটলাৰ খঙত একো নাই হয়। সকলো সময়ত গেলিৰ ওপৰত ভেঙৰ সন্দেহ। আগতে বৰ চকুৰ ভাত খোৱা গুণ্ডা এমিল মৰিচ নামৰ হিটলাৰৰ গা-ৰখীয়া বডিগাৰ্ডৰ লগত এদিন গেলিক হাঁহি-মতা কৰা দেখি হিটলাৰৰ ইমান থং উঠিছিল যে গুলীয়াই বধ কৰে বুলি ভাবি মৰিচৰ ওপৰত আশংকা উৰোঁ উৰোঁ হৈছিল। খেনোৰ মতে মৰিচৰ লগত গেলিৰ গুপুত সন্ধি স্থাপিত হোৱা বুলি হিটলাৰৰ মনত ওপজা সন্দেহ অশূলক নাছিল। হিটলাৰৰ প্ৰখ্যাত জীৱনী লিখক বুলকৰ মতে *he (Hitler) discovered that she (Geli) had allowed Maurice to make love to her.*

প্ৰকৃত বহু বুলি হিটলাৰে জীৱনত কাৰোবাক যদি গ্ৰহণ কৰিছিল, সেইজন

আছিল তেওঁৰ ফটোগ্ৰাফৰ হুকমান। হুকমান আৰু হিটলাৰৰ সহকৰ্মী, লগবীয়া বন্ধু আদি সকলোৰে মতে কিন্তু হিটলাৰৰ সেই সন্দেহ আছিল সম্পূৰ্ণ ভিত্তিহীন। হুকমানৰ মতে গেলি আছিল এটি পুত্ৰ, পবিত্ৰ পুৰুষ। গেলিৰ অন্তৰ্ভুক্তি আছিল তেওঁৰ মুখখনিৰ দৰে স্বন্দৰ।

“যি কি নহওক, হিটলাৰৰ উপদ্রৱত অতিষ্ঠ হৈ ১৯৩১ চনত গেলিয়ে তেওঁক জনালে যে আগতে যিজন সঙ্কীৰ্ত্তনৰ কাষত ভিয়েনাত তেওঁ (গেলিয়ে) গান শিকিছিল, সেইজনৰ ওচৰতে গান বাজানা শিকিবলৈ তেওঁ আকোঁ ভিয়েনালৈ যাবগৈ। খঙত গৰগবাই উঠি হিটলাৰে ক’লে, “সেইটি ন’হ’ব।” ভিয়েনাত গেলিৰ এটি সমবয়সী চেনেহী আছিল বুলি বোলে হিটলাৰে গম পাইছিল। গতিকে তালৈ তেওঁৰ বুকুৰ আগমণ্ডলভূখৰিক তেওঁ যাবলৈ এৰি দিছে কোন সত্বেৰে? হিটলাৰক উৰি বা পলাই যাবলৈকো গেলিয়ে সাহ গোটাৰ পৰা নাছিল, কাৰণ হিটলাৰৰ চৰিত্ৰ সম্যকৰূপে বুজিবলৈ গেলিৰ নাকী নাছিল। তেওঁ বঢ়িয়াটক জানিছিল যে হিটলাৰৰ আদেশ অমান্য কৰি বা পলাই তেওঁ ভিয়েনালৈ গুচি গ’লে, হিটলাৰে তেওঁৰ চেনেহীক গুমি কৰাই বলেৰে তেওঁক গৰপৰা ধৰাই আনিব।

এই কথা লৈ চেপ্টেম্বৰ মাহৰ ১৭ তাৰিখে (১৯৩১) হিটলাৰ আৰু গেলিৰ মাজত তুমুল কাঁজিয়া লাগে। তেওঁলোক দুজনৰ চিঞৰ-বাখৰ ওচৰ-চুবুৰীয়াই শুনিবলৈ পাইছিল। সেই দিনাই হিটলাৰে মিউনিকৰপৰা হামবুৰ্গলৈ যাবলৈ মটৰ গাড়ীত গৈ বহোঁতে খিৰিকীয়েদি মূখ উলিয়াই “মামা, তুমি তেনেহ’লে মোক ভিয়েনালৈ যাবলৈ নিদিয়।” বুলি গেলিয়ে কৰা প্ৰস্তাবৰ কাষত থকা সকলোৰে কাণত পৰিছিল। হিটলাৰে একে আধাৰে উত্তৰ দিছিল ‘নিদিষ্ট’ বুলি।

পাছদিনা পুৱা গেলিৰ কোঠাৰ দুৱাৰ ভাঙি তালৈ সোমাই তাত দেখিবলৈ পোৱা গ’ল গেলিৰ মৃতদেহ। ঘটনাৰ পুংখানুপুংখ তহকিকী তদন্তত গেলিয়ে আশ্চৰ্য্যতা কৰা বুলি সাব্যস্ত হ’ল, কিন্তু সেই সন্দেহ বহুতৰ মনতে সন্দেহ বৈ গ’ল। খেনোৰ মতে ঘটনৰপৰা নাথি হিটলাৰ আকোঁ এবাৰ ফ্ৰেণ্ডত সোমাইছিল আৰু ৭২ দয়াৰ নোহোৱা হৈ তেওঁ নিজেই গেলিক গুলীয়াই মাৰিছিল। আন এজাৰ মতে এচ-এচৰ বৰমূৰীয়া হিমলাৰে পাৰ্টিৰ সন্মান বৰ্কাৰ্হে গেলিক গুমি কৰিছিল। গেলিৰ ব্ৰত্ৰাৰ পিছত এনেবোৰ গুজবৰ ঘটনি মিউনিক অঞ্চলত

কেইবা বছৰৰো পিছলৈকে চলি আছিল, কিন্তু সেইবোৰ জৰুৰী সত্যসত্য
কোনো প্ৰমাণ নাই।

হিটলাৰৰ ঘনিষ্ঠ সন্মিলনলৈ অহা ভালেমানৰ মতে তেওঁ গেলিক বিদ্वा
কবোৰাকৈ মনত কৰিছিল। কবোৰা হ'লে হিটলাৰৰ জীৱনৰ বীভত্ৰ, ঘৰনিকাও
হয়তো জগতে দেখিবলৈ নাপালেহেঁতেন। যি কি নহওক, হিটলাৰে যে
গেলিক হিয়া উৰুৱিয়াই ভাল পাইছিল, সেই সম্বন্ধে সন্দেহৰ থল নাই।
গেলিৰ মৃত্যুত হিটলাৰ শোকত এনে বিহ্বল, অধীৰ হৈছিল যে তেওঁও
আপোনখাতী হোৱাৰ আশঙ্কাত গগৰীয়াসকল ছুদিন ছুনিশা তেওঁক পহৰা দি
বাঁধ থাকিবলগীয়াত পৰিছিল। সেই ছুটিদিনাৰ পিছৰ কেইবা মাহলৈকে
হিটলাৰক অস্ত্ৰযন্ত্ৰ আৰু শোকাভূৰ দেখা গৈছিল। গেলি চুকোৱাৰ বহু
বছৰৰ পিছতো গেলিৰ কথা ওলালে হিটলাৰৰ গালেদি চকুলো বৈছিল।
চানচেলৰ হোৱাৰ পাছত হিটলাৰে যেতিয়া তেওঁৰ বেৰ্টেন্‌স্‌গাডেনৰ ঘৰটো
বাহ্যকাৰেঙলৈ স্পাহাৰিত কৰিছিল, তেতিয়া গেলিয়ে দাবহাৰ কৰা খোটালাটোক
এটি বস্তুও তেওঁ লৰচৰ হ'বলৈ দিয়া নাছিল। জাৰ্মানিৰ একাধিপতি হোৱাৰ
পাছতো বাৰ্লিনৰ প্ৰাসাদত বিৰাজ কৰা গেলিৰ ছবিলৈ তেওঁৰ (গেলিৰ)
প্ৰত্যেকটো জন্ম আৰু মৃত্যু বাৰ্ষিকীত হিটলাৰে নিজ হাততৰ ফুলৰ তৰ্পণ আগ
কঢ়াইছিল। একাধিক বাৰ হিটলাৰে তেওঁৰ বন্ধুবৰ্গৰ আগত স্বীকাৰ কৰিছিল
যে জীৱনত বহু ভিৰোভাৰ লগত হাটবাত কৰিলেও একমাত্ৰ গেলিকেই
তেওঁ সৰাস্বত্ৰকৰণেৰে গভীৰভাৱে ভাল পাইছিল। হিটলাৰৰ লেখিয়া এটি
নৰাপাঁচৰ হিয়াত এনে এক গভাৰ, নিমৰ্গ, পৰিৱৰ্ত্ত অৱস্থাত ঠাই পাব
পাৰিছিল কেনেকৈ লিহে এটি বিশ্বাসকৰ প্ৰপঞ্চ। অকল গেলিকে নহয়, নিজৰ
মাককো বোলে হিটলাৰে গভাৰভাৱে ভাল পাইছিল আৰু ভক্তি কৰিছিল।
মানৱচৰিত্ৰৰ মাজত এনে কেতবোৰ বহুস্ত লুকাই থাকে যাৰ ব্যাখ্যা দিয়া
একোজন ব্ৰহ্মী, আড্‌লাৰ, জুডৰ পক্ষেও সহজ কাম নহয়।

যি কি নহওক, বোলে আলহী হ'লে আহকাল বিষয় হ'লে জ্ঞান, ভাৰ্যা
হ'ল খোচামৰ জৰী। গেলিৰ মৃত্যুৰ পাছত বিদ্वा-বাকৰ সংকল্পত এচলু পানী
দি এলনীয়া হৈ হিটলাৰ এইবাৰ উঠি পৰি লাগিব নিজৰ লক্ষ্যত উপনীত
হোৱাৰ অক্লান্ত চেষ্টাত।

ভিভি

সুৰোপ

১৯২৩ চনৰ ৩ অক্টোবৰ দিনা চানচেলৰ গুচতাক ষ্ট্ৰেচমান ঢুকায়। তাৰ আগৰ ছবছৰে জাৰ্মানিৰ পৰবাহু মন্ত্ৰী হিচাপে তেওঁ আশাতীত কৃতকাৰ্য্যতা দেখুৱাই, পৰাজিত, বিভ্ৰান্ত জাৰ্মানিক পুনৰ Big Power, অৰ্থাৎ সন্মানিত, পৰাক্ৰমী জাতিসমূহৰ শাৰীলৈ তুলিছিল। ৰাজনৈতিক আৰু অৰ্থনৈতিক, দুয়ো ক্ষেত্ৰত তেওঁ জাৰ্মানিলৈ স্থায়িত্ব (stability) বুৰাই আনিছিল। তেওঁৰ যত্নৰ ফলতে জাৰ্মানিয়ে জাতিসংঘত (League of Nations) ঠাই পাইছিল। কটনৌতিৰ যোগেদি জাৰ্মানিয়ে মিত্ৰশক্তিক দিবলগীয়া যুদ্ধৰ কৰ্ত্তাপূৰণৰ কিস্তীৰ নিৰিখ তাকৰাই, জাৰ্মানিৰ কাঙ্ক্ষত মিত্ৰশক্তিয়ে আপি দিয়া ব'ব নোৱৰা ঋণৰ ভাৰ পাতলাই, জাৰ্মান জাতিক তেওঁ ভালেখিনি সকাহ দিছিল। বহু বছৰ ধৰি যুদ্ধ-বিগ্ৰহত বিশ্বস্ত ইউৰোপলৈ শান্তি বুৰাই অনাৰ প্ৰয়াসত 'লকাৰ্ণ পেট্টে' নামেৰে জাতি সমূহ যি চুক্তিত উপনীত হৈছিল, তাৰো আছিল ষ্ট্ৰেচমান এজন গুৰিয়াল।

ষ্ট্ৰেচমানৰ মৃত্যুৰ তিনি সপ্তাহৰ পাছত অক্টোবৰ মাহৰ ২৪ তাৰিখে ষ্টেট Wall Street Crash নামেৰে অভিহিত, বিশ্বৰ বাণিজ্য-জগতত এক প্ৰলয়। নিউয়ৰ্কৰ ফটকা বজাৰ সেইদিনা দেৱলীয়া হয়। লগে লগে আহে বিশ্ববিস্তৰ 'ট্ৰেইড্ ডিপ্ৰেশ্বন'।

আগৰ কেই বছৰে আন আন জাতিৰপৰা—বিশেষকৈ আমেৰিকাৰপৰা—ধাৰে পোৱা কোটি কোটি টকাৰে জাৰ্মানি সমৃদ্ধিশালী হৈ উঠিছিল। ধাৰে ধন পোৱাৰ বাট মৰিলত জাৰ্মানিৰো তিকাচন ভাঙিল। ১৯২২ আৰু ১৯৩২ চনৰ মাজত জাৰ্মান শিল্পৰ উৎপাদন আধালৈ থলিল। লগে লগে বহুখা নিৰন্তৰ হ'ল, লক্ষ্যৰ কাৰবাৰবোৰে লালৰাতি জ্বালে। ইটোৰ পিছত সিটোকৈ জাৰ্মানিৰ বিৰাট বিৰাট বেঙ্কবোৰ ফেল হ'বলৈ ধৰিলে।

হিটলাৰে যদিও অৰ্থনীতি শাস্ত্ৰৰ 'ক'টোৰ তিনিটা চুকো চিনি নাপাইছিল, তথাপি এনে এক পৰিস্থিতিৰ উদ্ভৱ হ'ব বুলি আগবেপৰা তেওঁ জানিছিল বুলি আগত উল্লেখিত হৈছে! বহু বছৰৰ আগত জাৰ্মানিত দেখা হাহাকাৰে

পুনৰ যেতিয়া দেখা দিলে, কলকাৰ্খণাধিকাৰ অকামিলা হ'ল, নিৰুদ্ভাৱ সংখ্যা ছয় নিযুতলৈ চৰিল, কটীৰ নাটনিত কৃষক বহুৱাব পেটে কঁকালে লাগিল, প্ৰজাৰ বৈলৈ দেখি হিটলাৰৰ হিয়াই কান্দক ছাৰি আনন্দত অধীৰ হৈ তেওঁ কৈছিল : “এনে আনন্দৰ দিনৰ মুখ আগতে কেতিয়াও দেখিবলৈ পোৱা নাছিলোঁ। হিটলাৰে ভেটিয়াই বুজিছিল যে তেওঁৰ সমুখত স্বযোগ উপস্থিত হ'বলৈ সৰহ দিন নাই।

অৰ্থনৈতিক সংকটে স্বাভাৱিকতে ৰাজনৈতিক পৰিস্থিতিলৈকো সংকট আনিলে। গণতান্ত্ৰিক শাসনযন্ত্ৰ অচল হ'ল। উপায়ান্তৰ নেদেখি চানচেলৰ ক্ৰানিঙৰ পৰামৰ্শ অনুসৰি প্ৰেচিডেণ্ট হিণ্ডেনবুৰ্গে ৰাইখটাগ (সংসদ) ভঙ্গ কৰি দি (dissolve) নতুন নিৰ্বাচন ঘোষণা কৰিলে। চেপ্টেম্বৰ মাহৰ ২৪ তাৰিখলৈ নিৰ্বাচন পতাৰ দিহা কৰা হ'ল।

লাখ-বিলাখ নিৰুদ্ভাৱ হৈ তেতিয়া কাম বিচাৰি ঠাকানি-নাকানি কৈ কৰ্মাই ফুৰিছে। সৰুসুৰা দোকানী-পোহাৰীকো সাহায্য লাগে। ইতিমধ্যে চাৰ্মশ নিযুত ডেকাল'ৰাই ভোট দিব পৰা বয়সত ভৰি দি নিজৰ নিজৰ ভৱিষ্যতৰ বাট বিচাৰিছে। এই পৰিস্থিতিত জাৰ্মানিৰ ইমূৰৰপৰা সিমূৰলৈ টাকুৰী-ঘূষণ দি হিটলাৰে যেতিয়া টে'টফলা চিঞৰ আৰম্ভ কৰিলে : “জাৰ্মানিক পুনৰ মঠ পৰাক্ৰমী জাতি ৰূপে গঢ়ি তুলিম, ভেটাইব সন্ধিপত্ৰ কালি চিৰাছিব কৰিম, ডুৰ্নাডিৰ পুলিপোখা উভালিম, ধনৰ বলত ৰাইজৰ মূৰত ভৰি দি খোৱাইতৰ (বিশেষকৈ তেনেবিধ ইহুদীৰ) মূৰ ৰাইজৰ ভৰিত দোঁ খুৱাম, প্ৰত্যেক জাৰ্মানকে কৰিবলৈ কাম আৰু খাবলৈ কটা দিম”, তেতিয়া নিৰাশাত স্তিমমান জাৰ্মান প্ৰজাৰ প্ৰাণত পুনৰ আশাৰ সঞ্চাৰ হল; হিটলাৰৰ বাস্তৱতাই শুণ দিলে। ১৯২৮ চনৰ নিৰ্বাচনত নাৎচি পাৰ্টিয়ে ভোট পাইছিল আঠ লাখ আৰু ৰাইখটাগত বাৰখন আসন, এইবাৰ পালে ছয় নিযুতৰো অধিক ভোট আৰু ১০৭ খন আসন। নাৎচি পাৰ্টি সংসদত দ্বিতীয় শক্ত পাৰ্টি হৈ উঠিল। একক গৰিষ্ঠতা লাভ কৰিব নোৱাৰিলে অৱশ্যে কমতালাত নহয়, কিন্তু একক গৰিষ্ঠতা কোনো পাৰ্টিয়েই লাভ কৰিব নোৱাৰিলে। ফলত শাসনযন্ত্ৰ অচল হৈয়ে ব'ল। সংসদত আৰু দেশত বেমেজালি বাঢ়িছে গ'ল।

এই স্বযোগৰ সুবিধা ল'বলৈ হিটলাৰে এইবাৰ সাময়িক নেতা আৰু পুঞ্জিপতিসকলক হাত কৰাৰ চেষ্টাত উঠি পৰি লাগিল। ১৯২৭ চনতে সৈন্তবাহিনীক কৰ্তৃপক্ষই কোনো নাৎচিক সৈন্তবাহিনীত যিকবল নকৰাৰ সিদ্ধান্ত লৈছিল।

পৰোক্ষভাৱে সামৰিক নেতাসকলকে সম্বোধন কৰি এখন সভাত হিটলাৰে ঘোষণা কৰিলে :

“সৈন্তবাহিনীক ওফ্‌বাই পাৰ্টিৰ ফৌজে সৈন্তবাহিনীৰ ঠাই লোৱাৰ কথা মিসকলে কয়, মিসকলে বলিয়ালি বলকা বুলিহে মই কওঁ। ক্ষমতাত অধিষ্ঠিত হ’লে বৰ্তমানৰ কুস্ৰ, টুলুঙা সৈন্তবাহিনীক আমি গঢ়ি তুলিম এক বিৰাট, পৰাক্ৰমী বাহিনীৰ ৰূপত, যি জাৰ্মান জাতিৰ গৰিমা পুনৰ ঘূৰাই আনিব পাৰিব। সামৰিক নেতাসকলে ভাবি চোৱা উচিত, কমিউনিষ্টইভৰ হাতলৈ ক্ষমতা গ’লে মিসকলৰ কি বিলৈ হ’ব। তেনে ঘটনা ঘটিব লাগিলে তাৰ লগতে জাৰ্মান সৈন্তবাহিনীৰো মৃত্যু ঘটিল বুলি মিসকলে লিখি থ’ব পাৰে। মিসকলৰ ল’ৰা-তিবোতা তেতিয়া ফাটেকত পচি মৰিব; বেৰৰ দাঁতিত থিয় কৰাই শিয়াল কুকুৰ বধ কৰাৰি কমিউনিষ্টইভে মিসকলক গুলীয়াই বধ কৰিব।”

ভেৰ্চাইলৰ সন্ধিয়ে জাৰ্মান সৈন্তবাহিনীক পঙ্ঘ কৰিছিল। কোনো সময়তে সেই সৈন্তবাহিনীত এক লাখৰ অধিক সেনা থাকিব নোৱাৰিব বুলি চৰ্ত বন্ধা হৈছিল। সেই চৰ্ত সামৰিক নেতাসকলৰ পক্ষে অসম্ভৱ বোধ হৈছিল। ১৯৩০ চনলৈকে অভিজ্ঞত সেনাপতিসকলে “অষ্ট্ৰীয় কেলেছৱা”টোক ঘৃণাৰ চকুৰে চাইছিল, কিন্তু এতিয়া হিটলাৰৰ আশ্বাসবাণী শুনি তেওঁলোকেও ভাবিবলৈ ধৰিলে : হয়, জাৰ্মান সৈন্তবাহিনীৰ অতীত বিক্ৰম আৰু জাৰ্মান জাতিৰ অতীত গৰিমা একমাত্ৰ হিটলাৰেইহে ঘূৰাই আনিব পাৰিব; ভাইমাৰৰ গণতান্ত্ৰিক চৰ্কাৰৰ পক্ষে সেই কাম সমাধা কৰা অসম্ভৱ।

গতিকে, এতিয়াৰপৰা সামৰিক নেতাসকলে হিটলাৰৰ প্ৰতি সহানুভূতি অনুভৱ কৰিবলৈ ধৰিলে। হিটলাৰৰ মন ফুলোৱা কথাত ভোল গৈ মিসকলে যে কি মাৰাম্ৰক ভুল কৰিছিল, তাৰ গমটি পিছত ভালকৈয়ে পাবগৈ।

জাৰ্মান পুঁজিপতিসকলৰ অদ্বন্দ্বৰ্শিতাই সামৰিক নেতাসকলৰ অদ্বন্দ্বৰ্শিতাকো চেৰ পেলাইছিল। ইমান দিনে হিটলাৰক ‘পাবত গজা অষ্ট্ৰীয় উকলিপুঙা’ বুলি ডেওঁলোকে নাক কোঁচাইছিল, কিন্তু নিৰ্বাচনৰ ফল দেখি তেওঁলোকেও ভাবিলে হয়তো অচিৰে হিটলাৰৰ পাৰ্টিয়েই সংসদত একক গৰিষ্ঠতা লাভ কৰি ক্ষমতাত অধিষ্ঠিত হ’ব। গতিকে এতিয়াৰপৰাই তেওঁৰ পিঠিত হাত ফুৰোৱাহে বুদ্ধিৱকৰ কাম হ’ব। ডেওঁলোকে ভাবিলে ধনৰ যোনা মুকলি কৰি দিলে হিটলাৰ ডেওঁলোকৰ ওচৰত ধৰুৱা আৰু কৃতজ্ঞ হৈ থাকিব; ডেওঁলোকৰ কথামতেই চলিব। কেৱল নমৰা ডাঙৰ ডাঙৰ বেংকোবৰ ভৱিষ্যল আৰু শিল্পপতি সকলে

অগ্নানবধনে হিটলাৰলৈ ধনৰ যোনা আগ নবঢ়োৱা হ'ল, হিটলাৰে কোনোদিনা সজ্জাত কৰতা লাভ কৰিব নোৱাৰিলেহেঁতেন। হিটলাৰ কৰতাত অধিষ্ঠিত হ'লে সাৰ্বিক নেতা, পুঁজিপতিকে আহি কৰি কোনো জাৰ্মানৰ ব্যক্তিগত স্বাধীনতা বোলা বস্তুটিয়ে নাখাকিব সেই কথা হিটলাৰে কোনো দিনা লুফোওৱা নাছিল। 'বাইন কাম্‌ফ' ডেওঁ লিখা কথাবোৰৰ মাজতে তেওঁৰ সেই উদ্দেশ্য জলজল-পটপটকৈ ওলাই পৰিছিল। তথাপি যে জাৰ্মান সমাজৰ এই গুৰিয়ালসকল চকু থাকি কিয় খালত পৰিবলৈ গৈছিল তাৰি আচৰিত হ'ব লগা হয়।

হিটলাৰৰ বল দিনক দিনে বাঢ়ি যাবলৈ ধৰিলে। ১৯৩১ চনৰ আৰম্ভণিত পাঁচজন নৃশংস, সম্পূৰ্ণ বিবেকহীন বড়বড়কাৰীক তেওঁ বাছি ল'লে তেওঁৰ প্ৰধান সহকাৰী হিচাপে। সেই পাঁচজন হ'ল গ্ৰেগৰ ষ্ট্ৰাচাৰ, বোয়াম, প্যোৰি, প্যোবেল্‌চ আৰু ফ্ৰিক্‌। সিপিনে দেশৰ অৱস্থা দিনক দিনে বেয়াৰ পিনলৈ যাবলৈ ধৰিছে। পাঁচ নিযুত বড়বড় কাম নাই। মধ্যবিত্ত শ্ৰেণীৰ প্ৰায় দেহলীয়া অৱস্থা, খেতিয়কসকল মৃতপ্ৰায়। ৮৪ বছৰীয়া অথৰ প্ৰেচিডেণ্টৰ লাহে লাহে মতিভ্ৰম হ'বলৈ আৰম্ভ কৰিছে; পালামেণ্ট আৰু চৰ্কাৰ বিকল হৈ পৰিছে। দেশ ধ্বংসৰ বাটেদি গুমাই নামি যোৱা দৃশ্য দেখি হিটলাৰ আৰু তেওঁৰ সহকাৰীসকলৰ মুখত হাঁহি বিৰিজিল। ষ্ট্ৰাচাৰে ঘোষণা কৰিলে : ধ্বংস হওক ; দেশ ধ্বংস হওক ; জেহে আমাৰ বিপ্লৱ সাফল্যমণ্ডিত হ'ব।

চাৰি

ভাইমাৰ ৰিপাব্লিকৰ মৰণ যাতনা

(১৯৩১-১৯৩৩)

জাৰ্মানিৰ ধ্বংসলীলা চাবলৈ হিটলাৰৰ সবহ দিন নালাগিব। দ্বিতীয় মহাসমৰৰ আগত ফ্ৰান্সত যি পৰিস্থিতি উদ্ভৱ হৈছিল, জাৰ্মানিতো তেনে পৰিস্থিতিয়ে দেখা দিলে। সংসদত ৰাজনৈতিক দল আছিল এলোপা ; সেই সোপাৰ মাজত নিৰ্তো থকাখুন্দা। কেও কাৰো লগত হাত মিলাই বলিষ্ঠ চৰ্কাৰ গঠন কৰাত নাই। প্ৰত্যেকটো দলৰে ভিন্ ভিন্ নিজা স্বার্থ। সেই সময়ৰ জাৰ্মান সংসদ আৰু চৰ্কাৰক জাৰ্মান প্ৰজাই নাম দিছিল 'হুহান্‌ডেল,' অৰ্থাৎ গৰু-ব'হ বেচাকিনা কৰা বজাৰ। সকলোৰে নিজ নিজ আৰু দলীয় স্বার্থপূৰ্ব্ব হ'লেই হ'ল ; তেহেঁজে দেশ কলান্তে যাব যদি থাকে। সেই পৰিস্থিতিত ১৯৩০ চনৰপৰা চান্‌ডেলৰ কানিঙে ৰাষ্ট্ৰপতিৰ

অনুমোদন লৈ জাৰ্জান সংবিধানৰ ৪৮নং দফা অনুযায়ী অকৰীকাৰী অধ্যাদেশ (Presidential decrees) জাৰি কৰি ৰাজ্য শাসন কৰিবলৈ ধৰিলে ।

জাৰ্জান ৰাজনৈতিক বহুসংখ্যক ইতিমধ্যে আৱিৰ্ভাৱ দিছিল বড়যন্ত্ৰ-সম্ৰাট এজন ৰাজনীতিজ্ঞ তন্ত্ৰীপালক । তেওঁ আছিল জেনেৰেল ফ্ৰিট্জ ৱাইছাৰ । তৎকালীন প্ৰেচিডেণ্ট হিণ্ডেনবুৰ্গৰ পুত্ৰ অকাৰৰ তেওঁ আছিল বহু । সেই বহুসংখ্যক অৰ্থলাবে বগাই তেওঁ ৰাষ্ট্ৰপতিৰ বিশ্বাসভাজন প্ৰিয়পাত্ৰ হৈ উঠিল । হিটলাৰৰ দৰে তেওঁৰো অভিজ্ঞতা আছিল ভাইছাৰ গণতান্ত্ৰিক বিপাত্ৰিকক ওকৰাই জাৰ্জানিৰ ডিক্টেটৰ হোৱাৰ । সৈনিক হ'লেও বড়যন্ত্ৰত তেওঁৰ সমকক্ষ হিটলাৰৰ বাহিৰে জাৰ্জানিত দ্বিতীয় এজন নাছিল । তেওঁ হিণ্ডেনবুৰ্গক বুজালে যে ডিক্টাৰে সবহ দিন শাসন কাৰ্য্য চলোৱা সম্ভৱপৰ ন'হ'ব, হিটলাৰৰ সহযোগ বিনে বলিষ্ঠ, স্থিতিশীল চৰকাৰ (Stable Government) থাপনা কৰা অসম্ভৱ । গতিকে হিটলাৰৰ লগত ৰাষ্ট্ৰপতিয়ে কথা-বতৰা হোৱা সমীচীন হ'ব । তেওঁৰ পৰামৰ্শ অনুসৰি অৰ্ধ ৰাষ্ট্ৰপতিয়ে হিটলাৰলৈ আমন্ত্ৰণ পঠালে । আমন্ত্ৰণ পাই আনন্দত জ পিয়াই হিটলাৰে লগৰীয়াসকলক ক'লে : “এইবাৰ সিহঁত জাককে মোৰ জেপত সন্মুৱালে। বুলি ধৰি ল'ব পাৰ।।”

সাক্ষিকাচি তমস্বাৰটি হৈ হিটলাৰ ৰাষ্ট্ৰপতিৰ সমাপত উপাগত হ'ল । হিণ্ডেনবুৰ্গে হিটলাৰক বহিবলৈ আসন নাযাচিলে । থিয়ৈ থিয়ৈ অলপ পৰ কথা হৈ তেওঁক বিদায় দিলে । তেওঁ আঁতৰি যোৱাৰ পাছত উপদেষ্টাসকলক ক'লে : “সেই চিপাহীটোক চান্‌চেলৰ পতা অসম্ভৱ কথা । থুব জোৰ তাক ডাক বিভাগৰ স্ত্ৰী পাতিব পাৰি ।” কিন্তু চান্‌চেলৰৰ তলৰ থাপৰ পদ হিটলাৰক নালাগে ।

১৯৩২ চনত ৰাষ্ট্ৰপতি হিণ্ডেনবুৰ্গৰ মিয়াদ শেষ হোৱাৰ কথা । ৰাষ্ট্ৰপতিৰ আসনৰ বাবে পুনৰ নিৰ্বাচনত প্ৰতিযোগিতা কৰাৰ ইচ্ছা বুঢ়াৰ নাছিল । ক্ৰ্যান্ডলকে আদি কৰি বহুসংখ্যক দলসমূহৰ নেতাসকলে, হিণ্ডেনবুৰ্গে নিৰ্বাচনত থিয় নিদিলে জাৰ্জানিক বন্ধা কৰাৰ আন কোনো উপায়েই নাথাকিবগৈ বুলি বৰাই-বুজাই পুনৰ তেওঁক থিয় দিয়ালে । হিটলাৰে ইতিমধ্যে নানান চক্ৰাঙ্কেৰে জাৰ্জান নাগৰিকৰ স্বৰূপ পাইছিল । হিণ্ডেনবুৰ্গৰ প্ৰতিদ্বন্দ্বী ৰূপে থিয় হ'ল হিটলাৰ । হিণ্ডেনবুৰ্গ জিকিল । তেওঁৰ উনৈছ নিম্নত ডোটৰ বিপক্ষে হিটলাৰে পালে তেৰ নিম্নত ভোট । এই পন্থাৰে ক্ষমতাত অধিষ্ঠিত হ'বলৈ হিটলাৰে আকৌ কিছুদিনলৈ বাট চাবলগীয়াত পৰিল হয়, কিন্তু সিপিনে হিণ্ডেনবুৰ্গৰ ভেটিয়া আত্মৰ চমু চাপি আহিছে ; কোনদিনা লক্ষ্যলীয়া হয় ঠিক নাই । কাৰো বুজিবলৈ বাকী নাথাকিল যে তেওঁৰ অবিহনে হিটলাৰ চান্‌চেলৰ হৈ নালাগে প্ৰেচিডেণ্টই হ'ব ।

সেই লক্ষ্যৰ দৃষ্টান্তৰ গৰাহৰণৰা জাৰ্মানিক উদ্ধাৰ কৰাৰ উদ্দেশ্যেৰে ক্ৰানিঙে প্ৰেচিডেণ্টক পৰামৰ্শ দিলে, সংসদ ভাঙ কৰি পুনৰ ৰাজতন্ত্ৰ ঘোষণা কৰি, হেৰল্ড-চলান ৰাজকন্যাৰ ৰংশধৰৰ প্ৰতিনিধি (regent) স্বৰূপে নয়ৰাটলকে হিণ্ডেনবুৰ্গে ৰাজ্য কৰক; ডেণ্ডৰ দ্বাৰা পাছত কাইজাৰৰ নাতিয়েকক লিংহাসনত বহুগুৰু বান্ধা কৰা হ'ওক। সেই প্ৰস্তাৱ জনি খঙত জলিপকি হিণ্ডেনবুৰ্গে ক্ৰানিঙক ডেণ্ডৰ সমুখৰণৰা আঁতৰি যাবলৈ আদেশ দিলে।

ইতিমধ্যে সাংবিধানিক পন্থাইদি কমতালাত কৰাৰ আশা নেদেখি নাংচি নেভাসকল অৰ্ধৰ্থা হৈ উঠিছিল। কৰাচী বিপ্লৱৰ সময়ত বিপ্লৱীহঁতে কৰাদি শাসনৰ অৰী নিজৰ হাতলৈ আনি reign of terror অৱস্থিত কৰিবলৈ তেওঁলোক তলে তলে উত্তত হোৱাৰ বাতৰি কেন্দ্ৰীয় আৰু ৰাজ্য চৰকাৰবিলাকৰ হাতত পৰিবলৈ ধৰিলেহি। হিটলাৰে সেই পন্থা অহুমোদন নকৰিলেও পালিসকলক তেওঁ দৰাই ৰাখিব নোৱাৰিব বুলি কণ্ঠপক্ষৰ সন্দেহ হ'ল। এপ্ৰিল মাহৰ ১৪ তাৰিখে (১৯৩২) এচ-এ বাহিনী বে-আইনী বুলি ঘোষণা কৰি সেই বাহিনীৰ্হ ব্ৰুখিয়ালসকলক কাটেকত সন্মুখাবলৈ চৰকাৰে নিৰ্দেশ দিলে।

হিটলাৰ আৰু নাংচি পাৰ্টিৰ নেভাসকলৰ মূৰত সবগ ভাগি পৰিল। এই সংকটৰপৰা উদ্ধাৰ পাবলৈ স্নাইবাৰক হাত কৰি লৈ হিটলাৰ বড়যন্ত্ৰত প্ৰবৃত্ত হ'ল। দুয়ো মনে মনে ভাবিছিল ইজনে নিজজনক ছলি ডিক্টেটৰ হোৱাৰ কথা। স্নাইবাৰে প্ৰেচিডেণ্ট-হিণ্ডেনবুৰ্গক আখাস দিলে যে ক্ৰানিঙৰ পক্ষে যি কাম অসম্ভৱ, সেই কাম তেওঁৰ পক্ষে সম্ভৱ। হিটলাৰক মন্ত্ৰীসভাত ঠাই নিদিয়াটেকয়ো নাংচি পাৰ্টিৰ সময়ৰ্ননত ডেণ্ড স্থিতিশীল চৰকাৰ গঠন কৰিব। হিণ্ডেনবুৰ্গে তেওঁৰ কথালৈ কাণ নিদিলত স্নাইবাৰ আৰু হিটলাৰে কমিউনিষ্ট পাৰ্টিৰ লগত লগ লাগি ১৪ তাৰিখৰ চৰকাৰী আদেশৰ বিৰোধিতা কৰি সংসদত প্ৰস্তাৱ দাঙি ধৰি, সংসদতে প্ৰতিৰক্ষা মন্ত্ৰী গোণাৰক গালি-লপনি পাৰি বিতত কৰি তুলিলে। প্ৰেচিডেণ্টলৈ আবেদন জনায়ো প্ৰতিকাৰ নাপাই তিতাঙটি লাগি গ্যোনিঙে মন্ত্ৰীৰ পদত ইন্তকা দিলে। ক্ৰানিঙৰ চৰকাৰে সংসদৰ আস্থা হেৰুওৱা বুলি হিণ্ডেনবুৰ্গে ক্ৰানিঙকো পদত্যাগ কৰিবলৈ ক'লে। ২৯ তাৰিখে তেওঁও পদত্যাগ কৰিলে।

স্নাইবাৰ জিকিল, হিটলাৰ বন্ধা পৰিল, কিন্তু সেই দিনাই জাৰ্মানিত গণতন্ত্ৰৰো অন্ত পৰিল। জাৰ্মান ৰাইজ আৰু সংসদে ৰাজনৈতিক কমতা সন্মুখকে হেৰুৱালে। সকলো কমতা এইবাৰ গৈ কেন্দ্ৰীভূত হ'ল অৰ্থৰ বাটপতিৰ দুই মন্ত্ৰণাধাত—পুত্ৰ অকাৰ কন্ হিণ্ডেনবুৰ্গ আৰু ৰাষ্ট্ৰীয় সচিব (State

Secretary) অট' কন' হাইচুনাৰ হাতত। সিংহাসনৰ আঁবে আঁবে বিচক্ষণ কবি সঙ্কল্প গাখীয়ে চলোৱাদি এওঁলোক দুখনে অবাধে বাজকৰতা চলাবলৈ ধৰিলে। বয়সৰ হেঁচাত প্রেচিডেণ্টৰ ডেভিডা হুতিগতি বিব নোহোৱা অৱস্থা খটিছিল। দুই মন্ত্যশাৱতাৰ পৰামৰ্শ অহুসৰি এইবাৰ তেওঁ চান্চেলৰ পাতিলে ক্ৰাফ্‌চ্‌ কন' পাপেন নামেৰে এজন অকৰ্ণণ্য বহুৱাক।^{৩৭}

১৪ এপ্ৰিলৰ দিনা ক্যানিঙৰ চৰ্কাৰে হিট্‌লাৰৰ এচ-এ বাহিনীৰ ওপৰত জাৰি কৰা আজ্ঞা পাপেনে উঠাই ল'লে। সংসদ ভৱ কবি ৩১ জুলাইৰ দিনা সন্তুন নিৰ্বাচন পতা হ'ল। (তাৰ আগৰ পাঁচ মাহৰ ভিতৰতে দুখনকৈ নিৰ্বাচন হৈছিল।) প্ৰথম প্ৰচাৰ কাৰ্য্যৰ যোগেদি হিট্‌লাৰে ভুতুল নিৰ্বাচন অভিযান চলোৱাৰ ফলত নাংচি পাৰ্টিয়ে এইবাৰ তেৰ নিষূড় ভোট আৰু সংসদত ২৩০ খন আসন পালে। নাংচি পাৰ্টি সংসদত সকলোতকৈ শক্ত পাৰ্টি হ'ল, কিন্তু একক গৰিষ্ঠতা কোনো পাৰ্টিয়ে এইবাবে লাভ কৰিব নোৱাৰিলে। নাংচি পাৰ্টিয়ে ভোট পাইছিল শতকৰা ৩৩; অৰ্থাৎ শতকৰা ৬৭ জন জাৰ্মান নাগৰিকে হিট্‌লাৰক ডেভিডাও বিচৰা নাছিল। হিট্‌লাৰে আকৌ কিছুদিন বাট চাব লগা হ'ল, কিন্তু তেওঁৰ কপাল লাহে লাহে মুকলি হৈ আহিছিল; সবহ দিন বাট চাবলগীয়া ন'হ'ল। দূৰৰ গঙ্গা ওচৰতে মিলিল।

কোনো পাৰ্টিয়ে একক গৰিষ্ঠতা লাভ কৰিব নোৱাৰাৰ ফলত শাসনযন্ত্ৰ পুনৰ অচল হ'ল। পাপেনে হিণ্ডেনবুৰ্গক প্ৰস্তাৱ দিলে, পুনৰ সংবিধানৰ ৪৮ ধৰ্ম্ম অহুসৰি ডিক্টা জাৰি কৰি ৰাজকাৰ্য চলোৱাৰ। প্ৰেচিডেণ্ট, মান্তি নহ'ল। পৰিত্যাগ কৰিবলৈ পাপেন বাধ্য হ'ল। বড়যন্ত্ৰৰ যোগেদি আইবাৰে এই বাৰ তেওঁকে চান্চেলৰ পাতিবলৈ হিণ্ডেনবুৰ্গক এক প্ৰকাৰ বাধ্য কৰিলে। আইবাৰে ভাবিলে হিট্‌লাৰক পাক্তা নিদি, তেওঁৰ (হিট্‌লাৰৰ) পালিসকলৰ—বিশেষকৈ ষ্ট্ৰাচাৰৰ সহায়তে প্ৰেচিডেণ্টকো আঁতৰাই তেওঁ ডিক্টেটৰ হ'ব; পিছে আৰু এটি জন্ম ল'লেহে যদি হিট্‌লাৰক তেওঁ বড়যন্ত্ৰত বলে পাবিলেহেঁতেন। হিট্‌লাৰৰ বড়যন্ত্ৰৰ আগত তেওঁৰ বড়যন্ত্ৰ নিতিষ্ঠিল। চান্চেলৰ হোৱা মাজকে নাংচি

৩৭ The president's choice met with incredulity. No one but smiled or tittered or laughed because Papen enjoyed the peculiarity of being taken seriously by neither his friends nor his enemies : সেই সময়ত বাৰ্গিনত নিবুৰু কৰাটী বাৰ্গিনত ক্ৰাচোৱা পঁচে : quoted by Shirer.

পাৰ্টিৰ লগত তেওঁৰ যিভিৰালিবো অস্ত পৰিল। চান্‌চেলৰ হৈ তেওঁ থাকিবলৈ পালে মুঠেই সাতাহ্বৰটা দিন। চান্‌চেলৰৰ পদবৰণা খেলা থাই বৰ দুখেৰে তেওঁ কৈছিল : “সাতাহ্বৰটা দিনলৈ মই চান্‌চেলৰ হৈছিলোঁ, আৰু সেই সাতাহ্বৰটা দিনত নিৰ্ত্তো সাতাহ্বৰ বাবটক মই বিশ্বাসঘাতকতাৰ সন্মুখীন হ’বলগীয়াত পৰিছিলোঁ।” ইয়াকে বোলে শালক শিঙিয়ে ঘিণোৱা।

দ্বাইবাৰক বৰ্ণাস্ত কৰিবৰ দিনাও হিণ্ডেনবুৰ্গে কৈছিল যে অষ্ট্ৰীয় কলেজ্বাটোক তেওঁ কদাপি চান্‌চেলৰ নাপাতে, কিন্তু তাৰ পাছত বিজুলীবেগেৰে ঘটনা-চক্ৰৰ ওলটপালট ঘটিল। শাসনৰ বেমাআলিত আৰু এচ-এৰ ওপৰত জাৰি কৰা আজ্ঞা উঠাই লোৱাৰ ফলত আইন-শৃংখলা ভঙ হৈ নাংচি পাৰ্টি আৰু কমিউনিষ্ট পাৰ্টিৰ কৰ্মীৰ মাজত বাটে-বাটে কটাকটি মৰামৰি হ’বলৈ ধৰিলে। বহুলোকে প্ৰাণ হেৰুৱালে, বহুতো মৃত্যু হ’ল। এসময়ত এনেবোৰ ঘটনা ইমানলৈ চাৰিছিল যে বাৰ্লিনত সামৰিক আইন (martial law) বলৱৎ কৰিব লগীয়া হৈছিল।

এনেবোৰ আঁও ঘটনাৰ মাজতে ১৯৩৩ চনৰ ১৫ জানুৱাৰীৰ দিনা লিল্লে বোলা এডোখৰ ঠাইত এটি প্ৰাদেশিক নিৰ্বাচনী পতা হয়। সেই নিৰ্বাচনীত ৯০০০০ ভোটৰ ভিতৰত নাংচি পাৰ্টিয়ে ৩৮০০০ ভোট পালে। জাৰ্মানিৰ ৰাজনীতি ক্ষেত্ৰত এই নিৰ্বাচনৰ বিশেষ তাৎপৰ্য্য একো নাছিল, কিন্তু চোঁটোকে বোঁটো কৰি এই নিৰ্বাচনৰ সফলতাকে গোয়াবেল্টে এনে বিচক্ষণতাৰে প্ৰচাৰ কৰিলে যে মাইচনাৰ, অষ্ট্ৰাৰ ফন্‌ হিণ্ডেনবুৰ্গ আৰু বক্ষণশীল নেতৃবৰ্গৰ মনত বিশ্বাস জন্মিলে যে নাংচি পাৰ্টিক ক্ষমতা দিয়াৰ বাহিৰে জাৰ্মানিলৈ শৃংখলা ঘূৰাই অনাৰ আন বাট নাই।

জানুৱাৰী মাহৰ ২২ তাৰিখে সজিয়া বেলিকা কোনেও গম নোপোৱাকৈ মাইচনাৰ আৰু অষ্ট্ৰাৰে ৰাষ্ট্ৰপতি ভৱনৰপৰা ওলাই, বাটতো কাৰো চকুত নপৰাকৈ টেন্সি এখনত উঠি য়োৰ্কিক ফন্‌ ৰিবেনট্ৰপ নামৰ নাংচি পাৰ্টিৰ এজন সভ্যৰ ঘৰত উপস্থিত হ’ল। হিট্‌লাৰো তাতে আছিল। তেওঁ অষ্ট্ৰাৰৰ লগত আন এখোঁটালীত বেলেগে কথা হ’বলৈ বিচাৰিলে। দুয়ো আন এটা খোঁটালীলৈ গ’ল। দুয়োজনৰ মাজত কথা-বতৰা কি হৈছিল আঙুলৈকে কোনেও গম নাপায়, কিন্তু হিট্‌লাৰে অষ্ট্ৰাৰক ভেটীও ৰাচিছিল আৰু ভয়ো খুৱাইছিল বুলি জনাবুজাসকলে অনুমান কৰে। কাৰণ, অলপ দিনৰ পাছতে

* *Andre Francois Penot* : *Those Fateful Years* : মূল কথাটোৰ ইংৰাজী ভাৱনি।

(হিটলাৰ চান্‌চেলৰ হোৱাৰ পাছত) অন্ধাৰে কৰ্ণেলৰ চাপৰখনা একেভাবে মেজৰ জেনেৰেলৰ চাপলৈ প্ৰমোচন পাইছিল, আৰু হিঙেনবুৰ্গ পৰিৱালৰ অসিদ্ধাৰীৰ মাটিৰ লগত পাঁচ হাজাৰ একৰ লাখেৰাজ খাটি চাখিল হৈছিল।

সেই অসিদ্ধাৰীৰ সংক্ৰান্ততে ঘটনা এটি ঘটনা সদৰী কৰি দিব বুলি হিটলাৰে অন্ধাৰক 'ভাবুকি দিয়া বুলি লোকে অজ্ঞান কৰে। ঘটনাটি বিশেষ একো নহয়, অসিদ্ধাৰীৰ পৰা চৰ্কাৰৰ প্ৰাপ্য ৰাজহৰ বৃদ্ধি পৰিৱালৰ খাজানা নিদি, মিছা হিচাপ দেখুৱাই, অন্ধাৰে চৰ্কাৰক ঠগিছিল। যি কি নহওক মোটৰ ওপৰত সেই দিনা হিটলাৰে অন্ধাৰক নিজৰ হাতৰ মুঠিলৈ আনিছিল, কাৰণ মাইচনাৰে পিছত কোৱা মতে হিটলাৰক লগ ধৰি উলটি আহোঁতে হাড়-বোল নকৰি অন্ধাৰ মনে মনে বহি আছিল। তাৰ মাজতে এবাৰ কথা মাথোন তেওঁ কৈছিল। সেই কথাৰ আছিল : "উপায় নাই, নাংচি পাটিৰ প্ৰতিনিধিক কেবিনেটত ঠাই নিদি উপায় নাই।"

তাৰ পাছত মাইচনাৰ আৰু অন্ধাৰে হিঙেনবুৰ্গক কি মজ্জনা দিলে সেই সম্বন্ধেও কোনেও একো নাজানে। জাহ্নবাৰী মাহৰ ২৮ তাৰিখে প্ৰেচিডেণ্টে সংকটৰ মকৰম্বজ পাপেনক মতাই আনি নাংচি পাটিৰ সবহ সংখ্যক সভা কেবিনেটত নোলোৱাকৈ অগত্যা মধুসূদন হিটলাৰকে চান্‌চেলৰ পাতিব পাৰি নে কি সেই কথাৰ বুজ ল'বলৈ অজ্ঞবোধ কৰিলে।

ৰক্ষণশীল দলৰ নেতাসমূহ, হিটলাৰ আৰু পাপেনৰ মাজত আলোচনা-বিলোচনাৰ পাছত হিটলাৰকে চান্‌চেলৰ পতা আৰু এবাৰজন মন্ত্ৰীৰে গঠিত কেবিনেটত নাংচি পাটিক তিনিজন আৰু নেথনেলিষ্ট পাটিক (ৰক্ষণশীল দলসমূহ) আঠজন আসন দিয়া সাব্যস্ত হ'ল। পাপেন মনোনীত হ'ল ভাইচ চান্‌চেলৰ। ৰক্ষণশীল নেতাসকলে ভাবিলে নাংচি পাটিৰ তিনিজন সদস্যৰ বিপক্ষে ভেঙ-লোকৰ আঠজন মন্ত্ৰীসভাত থাকিব যেতিয়া,, হিটলাৰে তুমিযুঁবি কৰিব নোৱাৰিব ; তেওঁলোকৰ কথা মতেই চলিবলৈ বাধ্য হ'ব। তেওঁলোকৰ আঁচনি আছিল গণতান্ত্ৰিক চৰ্কাৰৰ ভেটি উঠন কৰি এখন বলিষ্ঠ Authoritarian State থাপনা কৰি "democratic nonsense-অৰ অস্ত পেলোৱা ; কমিউনিষ্ট পাৰ্টি আৰু কৰ্মীসংঘ বিলাকক (Trade Unions) নিৰ্মূল কৰা ; পুনৰ এক পৰাক্ৰমী সৈন্তবাহিনী গঢ়ি তুলি জাৰ্মানিক আকৌ বিপ্ৰ-পাৱাৰ্চৰ শাৰীলৈ তোলা। হিটলাৰবো আঁচনি সেৱেই বুলিতো সদায় তেওঁ চিঞৰি কৈয়েই আহিছে। গতিকে হিটলাৰৰ মতৰ লগত তেওঁলোকৰ মতৰ অমিল নাছিল। তেওঁলোকে

ভাবিলে, হিটলাৰক জেপত হুহুৰাই লৈ ডেঙলোকৰ আঁচনি ডেঙলোকে কাৰ্য্যকৰী কৰিব। সাৰ্বিক নেভালকলেও এই ব্যৱস্থা অনুমোদন কৰিলে, কাৰণ ডেঙলোকৰো অজিলাৰ আছিল পূনৰ এক পৰাজয়ী সৈন্তবাহিনী গঢ়ি লৈ ওঠৰ চনৰ পৰাজয়ৰ কলঙ্ক মোচন কৰা। স্বাক্ষৰীল আৰু সাৰ্বিক নেভালকলে হিটলাৰ বোলা মন্তব্যটোক ভালকৈ চিনি পোৱা হ'লে এনে মূৰ্খায়ি কৰিবলৈ কেতিয়াও ন'গ'লহেঁতেন। এই মূৰ্খায়িৰ পোটক অচিৰে ডেঙলোকে বঢ়িয়াইক পাব।

হিটলাৰ ওৰ্ক-বিতৰ্কলৈ ন'গৈ তিনিখন আসনতে সজুই হ'ল। ডেঙ পেটে পেটে ভাবিলে এবাৰ চান্‌চেলৰৰ আসনত বহি ল'ব পাৰিলে কোনে কাক জেপত হুহুৰায় চোৱা যাব।

১৯৩৩ চনৰ ৩০ জানুৱাৰীৰ জাৰৰ ৰাতিপুৱা প্ৰেচিডেণ্টৰ আয়ত্ৰণত হিটলাৰে ডেঙক আহি সসন্মুখে, নতশিৰে অভিবাধন জনালে, আৰু অভিজাত গোষ্ঠীৰ ৰাষ্ট্ৰপতি হিণ্ডেনবুৰ্গক “অষ্ট্ৰীয় কেলেছ্বাক” হুসভা জাৰ্মান জাতিৰ শিৰত আসন পাতি বহুৱালে। গণতান্ত্ৰিক ভাইমাৰ বিপান্নিকৰ মৰণযাত্ৰনাৰ সেই দিনা শুভ পৰিল। ১৯৩৩ চনৰ ৩০ জানুৱাৰীৰ দিনটোক জাৰ্মান জাতিৰ বুৰঞ্জীৰ মৰ আউলীৰ নিশা বুলিব পাৰি।

ওপৰত বৰ্ণোৱা ঘটনাবলীৰপৰা বুজিবলৈ সৰহ পৰ নালাগিব যে জাৰ্মানিত হিটলাৰৰ বাৰ বছৰীয়া দানৱীয় শাসন, জাৰ্মান নেতৃবৰ্গ, তথা জাৰ্মান জাতিয়ে নিজে মূৰত পাতি লৈছিল। ১৯৩২ চনৰ ৩১ জুলাইৰ নিৰ্বাচনতো শতকৰা ৩৩ জনেহে মাত্ৰ হিটলাৰক সমৰ্থন জনাইছিল। কমিউনিষ্ট পাৰ্টি চলিছিল মন্তোৰ নিৰ্দেশ অনুসৰি; কিন্তু কমিউনিষ্ট পাৰ্টিৰ বাদ দিও আন আন ৰাজনৈতিক দলবিলাক তাৰ পাছতো যদি এক গোট হ'লহেঁতেন, সাংবিধানিক বাৰ্টেইড হিটলাৰে ক্ষমতা লাভ কৰিব নোৱাৰিলেহেঁতেন। কিন্তু সেই সময়তিকে সেই সময়ত জাৰ্মান নেতৃবৰ্গৰ মূৰত ঠাই নাপালে। আৰু সেনানায়ক-সকলেও সমুখৰ বিপদবস্তিক বিপদ বুলি গণ্য নকৰি সাহসেৰে আঁকোৱালিহে ল'লে। বিজ্ঞান, দৰ্শন, বুৰঞ্জী, কলা সকলো বিষয়তে আগবঢ়া জগতৰ অন্ততঃ অগ্ৰগন্ত জাতি, জাৰ্মান জাতিৰ বুৰঞ্জীৰ চিৰ দিনলৈ কলঙ্কিত, স্থপিত হিটলাৰৰ যুগটোৰ অন্ততাবণা যে জাৰ্মান জাতিয়ে নিজেই কৰিছিল সেই দৰম্ভে ছুই মতৰ থল নাই। হুহুৰ বৰকৰ্মা পাতি তাৰ কল সেই জাতিয়ে ভালকৈয়ে পাব।

তৃতীয় অধ্যায় ক্ষমতাৰ শিখৰত

এক

চানচেলৰ ও ডিক্টেটৰ

ৰাষ্ট্ৰপতি, বৰ্ষণশীল নেতৃবৰ্গ আৰু সৈন্যবাহিনী—এই তিনিউভাগ শক্তিয়ে যিদি হিটলাৰক ক্ষমতাৰ আসনত থাপিছিল। গতিকে, হিটলাৰৰ সকলোডকৈ তেতিয়া আগতীয়া কাম হ'ল এই তিনিউটা শক্তিক নিশকতীয়া কৰি, সকলো ক্ষমতা নিজৰ হাতলৈ আনি “নাৎচি বিপ্লৱ”, অৰ্থাৎ নিজৰ আঁচনি সম্পূৰ্ণ কৰা। চানচেলৰ হোৱাৰ চৌকিছ ঘণ্টাৰ ভিতৰতে তেওঁ সেই কামত হাত দিলে।

সংসদৰ ৫৮৩ খন আসনৰ ভিতৰত নাৎচি আৰু নেথেনেলিট্ পাৰ্টিৰ অধিকাৰত আসন আছিল ২৪৭ খন। গতিকে মধ্যপন্থী দলৰ ৭০ জন সদস্যৰ সমৰ্থন নাপালে হিটলাৰৰ চৰ্কাৰ নচলে। সেই দলৰ সমৰ্থনৰ প্ৰতিশ্ৰুতি লৈ হে চৰ্কাৰ গঠন কৰা হৈছিল। চানচেলৰ পদ পোৱাৰ দিনাই আবেলি পাঁচ বজাত বহুগুৰু কেবিনেট মিটিঙত হিটলাৰে প্ৰস্তাৱ দিলে যে মধ্যপন্থী দলৰ আজি আছে কালি নাই সমৰ্থনৰ ওপৰত নিৰ্ভৰ কৰি বলিষ্ঠ চৰ্কাৰ থাপনা কৰিব নোৱাৰি; গতিকে, নতুনকৈ নিৰ্বাচন পাতিব লাগে। মন্ত্ৰীমণ্ডলীক তেওঁ প্ৰতিশ্ৰুতি দিলে যে নিৰ্বাচনৰ ফলাফল যিয়েই নহওক লাগে মন্ত্ৰীসভাৰ শালসলনি কৰা ন'হ'ব বুলি প্ৰতিশ্ৰুতি পাই মন্ত্ৰীসভাই সাদৰেৰে প্ৰস্তাৱ সমৰ্থন কৰিলে। চোৱাৰ শপতৰ মোল কি মন্ত্ৰীমণ্ডলীয়ে পিছত হে গম পাব।

হিটলাৰে নতুন নিৰ্বাচন বিচাৰাৰ অস্তৰালত উদ্বেগ কি আছিল বুজিবলৈ সবহ পৰ নালাগে। তেওঁ ভাবিলে ৰাষ্ট্ৰীয় ক্ষমতাৰ সকলো স্ববিধা লৈ নিৰ্বাচনত একক গৰিষ্ঠতা লাভ কৰা অকণো টান ন'হ'ব। নেথেনেলিট্ পাৰ্টীক তেতিয়া মন্ত্ৰীসভাত ঠাই দিয়াৰো আৱশ্যকতা নাথাকিব। এই দৰে মন্ত্ৰীসভাৰ প্ৰথমখন বৈঠকতে, হিটলাৰক জেপত স্বৰ্গদ্বাই লৈ কামত আগ বাঢ়িবলৈ গুলোৱা মন্ত্ৰী

কেউজনহে হিটলাৰৰ আঠুৱাৰ ভলৰ মহ হ'ল। এতিয়াৰপৰা হিটলাৰে শুভিত
কাটি আগত পানী ঢালিবলৈ ল'ব।

নিৰ্বাচনৰ দিন ধাৰ্য কৰা হ'ল ৫ মাৰ্চলৈ। মহা পয়োভৰেৰে নাংচি পাৰ্টিয়ে
নিৰ্বাচনী অভিযান আৰম্ভ কৰিলে। নিৰ্বাচন চলোৱাৰ খবৰ আদায় কৰিবলৈ
ক্ষেত্ৰস্বামী মাহৰ ২০ তাৰিখে পুঁজিপতিসকলৰ এখন সভা আহ্বান কৰা হ'ল।
সভাত হিটলাৰে ঘোষণা কৰিলে: “গণতান্ত্ৰিক ৰাষ্ট্ৰত প্ৰাইভেট এণ্টাৰপ্ৰাইজে গা
কৰিব নোৱাৰে; জনগণে ব্যক্তিকেন্দ্ৰিক ক্ষমতাৰ মৰ্য বৃদ্ধিলেহে প্ৰাইভেট
এণ্টাৰপ্ৰাইজক টনকিয়াল কৰিব পৰা হ'ব।……বজ্ৰমুষ্টিৰেহে সাংস্কৃতিক উৎকৰ্ষ
সাধন কৰিব পাৰি।……এয়ে আমাৰ দেশৰ শেষ নিৰ্বাচন। অন্তত: আৰু দহ
বছৰলৈ—হয়তো এশ বছৰলৈ আৰু নিৰ্বাচন পতা ন'হ'ব।” পুঁজিপতিসকলক
আশ্বাস দি তেওঁ ইয়াকো ক'লে যে কমিউনিষ্ট আৰু মাৰ্কচিষ্ট সকলক নিৰ্মূল আৰু
লৈঙ্গবাহিনীক সঞ্জলি কৰা হ'ব যাতে পুঁজিপতিসকলে নিৰাপত্তাৰ আশ্ৰয়ত থাকি
উন্নতিৰ পথত আগ বাঢ়িব পাৰে।……“মনত ৰাখিব, নিৰ্বাচনত হাবিলে আন পক্ষ
অৱলম্বন কৰি, আনবিধ অস্ত্ৰেৰে হ'লেও ক্ষমতা মোৰ হাতত মই ৰাখিমহে।”
গোয়াৰিঙে তাৰ পাছত প্ৰকৃত স্বৰত স্বৰ মিলাই ক'লে: “গড়িকে পুঁজিপতিসকলে
ভ্যাগ স্বীকাৰ কৰি হ'লেও আমাৰ পাৰ্টিলৈ মুক্ত হস্তে বৰঙনি যোগোৱা যুগুত
হ'ব।”

হিটলাৰৰ বাণী শুনি, নিৰ্বাচন, গণতন্ত্ৰ, নিৰস্ত্ৰীকৰণ (disarmament) আদি
ননচেন্দৰ অস্ত্ৰ পৰিল বুলি ভাবি শিল্পপতি, বাণিজ্যপতি পুঁজিপতিসকলে সন্তোষ
প্ৰকাশ কৰিলে। সিলকলৰ মাজত বিচক্ষণ অৰ্থনীতিবিদ ডক্টৰ স্বাৰটো আছিল।
চুপী হাতত লৈ সদন্ত্ৰসকলৰ আন্তলীৰ মাজে মাজে চৰণ ব্লাই সেই দিনাই
সভামণ্ডপতে তেওঁ হিটলাৰক তিনি নিযুত মাৰ্ক গোটাই দিলে। স্বাৰ্টৰ লেখিয়া
এজন মেধাবী পুৰুষ। কেনেকৈ হিটলাৰৰ প্ৰতি প্ৰকা ভক্তিত বিগলিত হৈছিল
ভাবি বিমোহিত পৰিব লগীয়া হয়। লাহে লাহে বিত্তীয় বিষয়ত স্তেৰেই হিটলাৰৰ
সোঁহাত স্বৰূপ হৈ উঠিব আৰু কালত তাৰ শুটনিও বৰ্দ্ধিতকৈয়ে পাব।

ক্ষেত্ৰস্বামী মাহৰ আগ ভাগতে কমিউনিষ্ট পাৰ্টিৰ সভা-সমিতি পতাৰ অধিকাৰ
বহিত কৰি হিটলাৰে নিষেধাজ্ঞা জাৰি কৰিলে। কমিউনিষ্ট ৰাভবি-কাকত-
বোৰ বাঞ্ছনীয় কৰা হ'ল। তাৰ পাছৰপৰা নাংচি পাৰ্টি নিৰ্বাচন অভিযানত
ভালকৈয়ে লাগি গ'ল। চচিয়েল ডেমক্ৰেটিক্ আদি আন আন পাৰ্টিৰ সভা-সমিতি
এচ-এৰ ওপাইতে মাৰধৰ কৰি ডাঙি দিবলৈ ধৰিলে। চচিয়েলিষ্ট পাৰ্টিৰ

বাতৰি-কাকতবোৰো বন্ধ কৰি দিয়া হ'ল। মধ্যপন্থী কেন্দ্ৰলৈক পাৰ্টিয়েও নাংচি
 জলুযব হাত সাৰিব নোৱাৰিলে। প্ৰাক্তন চান্‌চেলৰ ক্যানিঙৰ গাভো এৰিছ হাত
 লগোৱাৰ উপক্ৰম হ'লন্ত, হাতীয়ে ওলালৰ শুবিত কান্দিবলৈ বোৱাৰি ডেওঁ পুলিচক
 আজন্ম বিচাৰি গৈছিল। পিছে পুলিচে আজন্ম দিয়ে ক'বপৰা? প্ৰচিহ্না-স্বাস্থ্য
 জাৰ্মান বাত্ৰৰ এক জুতীয়াংশ। ব্যক্তিগত আৰু ৰাজ্যিক ৰাজধানী বাৰ্লিন প্ৰচিহ্না
 মাজত অৱস্থিত। পাপেন তেতিয়া প্ৰচিহ্নাবো মুখ্যমন্ত্ৰী, গ্যোৰিঙ আভ্যন্তৰীণ-মন্ত্ৰী
 মন্ত্ৰী। পাপেনলৈ পিছে গ্যোৰিঙে খোৱাই হে কেয়াৰ কৰিছিল। গণতান্ত্ৰিক
 বুলি শ শ চৰ্কাৰী বিষয়ক তেওঁ বৰ্খাস্ত কৰি তেওঁলোকৰ ঠাইত এচ-এৰ জুতা
 এৰুখাক মকৰল কৰিলে। পুলিচক তেওঁ আদেশ দিলে : এচ-এ আৰু এচ-এচৰ
 চিপাহীৰ লগত কেতিয়াও যেন সংঘৰ্ষ ঘটাবলৈ তেওঁলোক নাযায় ; "শ্বেপৰ
 শত্ৰুবোৰৰ" ওপৰত গুলী চলাবলৈ যেন পাছ নোহোঁহকে, তেনে কৰিলে শাস্তি
 বিহা হ'ব, অৰ্থাৎ হিট্‌লাৰৰ বিৰুদ্ধে যেনে মাত মতে তাকে গুলীয়াই মাৰিলে
 একো জগৰ নালাগে। এই কাম যাতে সুকলমে, সুচাকৰুপে কৰিব পৰা যায় তাৰ
 বাবে পঞ্চাছ হাজাৰ চিপাহীৰ নিজগৰীয়াকৈ নিজা কোজ এটাও গ্যোৰিঙে
 যতনাগে। তাৰে চমিছ হাজাৰ অন্য হৈছিল এচ-এৰ পৰা বদলি কৰি।
Police power in Prussia was thus largely carried out by Nazi thugs. It was a rash German who appealed to such a "police"
for protection against Nazi terrorists : Shirer. নিৰ্বাচন অভিযানত
 একাধৰ জন বিৰোধী দলৰ লোকে নাংচি গুণ্ডাৰ হাতত প্ৰাণ হেৰুৱালে ; সুগীয়া
 হোৱা লোকৰ লেখজোখ নাই। নাংচি দলবোৰ ওঠৰ জন মৰিছিল বুলি সেই
 দলে প্ৰচাৰ কৰিছিল।

ফেব্ৰুৱাৰী মাহৰ ২৪ তাৰিখে গ্যোৰিঙৰ পুলিচে কমিউনিষ্ট পাৰ্টিৰ কাৰ্যালয়ত
 খানাতল্লাচি চলালে। ইতিমধ্যে কাৰ্যালয়ৰ কৰ্মীসকল আৰু ভালেমান কমিউনিষ্ট
 নেতা আওতাৰ-গ্ৰাউণ্ড হৈছিল নাইবা কচিয়াটলৈ পলাই গৈছিল। পাৰ্টিৰ আকিছত
 কেতবোৰ কাগজ-পত্ৰ জব্দ কৰি গ্যোৰিঙে প্ৰচাৰ কৰিলে যে জাৰ্মানিত বিপ্লৱ
 ঘটাবলৈ কমিউনিষ্ট দল সাজু হোৱাৰ উদ্‌ঘোষিত প্ৰমাণ সেই বিলাক কাগজ-পত্ৰত
 পোৱা গৈছে। সেই কথাত কোনো পতিয়ন নোহোৱা যেন দেখি তাতেটকৈ
 চাকল্যকৰ এটি কাণ্ড কৰা হ'ল। ফেব্ৰুৱাৰীৰ ২৭ তাৰিখে নিশা সংগ্ৰহভৱনত
 অগ্নিসংযোগ কৰা হ'ল। বিবাৰ্ট অষ্টালিকাটো অহি-খহি ভাগি পৰিল।
 গ্যোৰিঙে টেটু ফালি চিঞিবলৈ ধৰিলে যে সেইটো কমিউনিষ্টৰ বাহিৰে আন

কবো কাম হ'ব নোহোৱে। চেৰা বলিয়া এটি কমিউনিষ্টক সংসদভৱনৰ ওচৰত পোৱা গ'ল। ভৱনত জুই দিয়াৰ অভিযোগত নিৰ্দোষী প্ৰাণীটি ফাঁচীৰ কাঠত ওলমিল। পিছত গোৰবিঙে নিজেই সেই কাম কবোৱা বুলি বাহু ডাফি মাৰি গৰ্ব কৰিছিল। বিত্তীয় মহাসমৰৰ অন্তত ছাৰেববেৰ্গত war criminals-অৰ যিখন বিচাৰ ৰহিছিল তাত হিটলাৰৰ কুখ্যাত চোৰাং চোৱা পুলিচ বাহিনী 'গেটাপ'ৰ এখন বৰখুৰীয়া, কডলক্ ডিয়েকে স্বীকাৰ কৰিছিল যে সংসদভৱনত জুই লগাব আগতে, ঘটনাৰ পাছত কাক কাক গ্ৰেপ্তাৰ কৰিব লাগিব তাৰ এখন তালিকা গোৰবিঙে তেওঁক দিছিল।

সংসদভৱনৰ অগ্নিকাণ্ড আছিল হিটলাৰৰ হাতলৈ নিৰংকুশ ক্ষমতা অনাৰ এটি চক্কাত মাথোন। ঘটনাৰ পাছ দিনাই ৰাষ্ট্ৰৰ নিৰাপত্তাৰ বাবে এটি ডিক্ৰী (অধ্যাদেশ) জাৰি কৰিবলৈ হিটলাৰে ৰাষ্ট্ৰপতি হিণ্ডেনবুৰ্গক মান্তি কৰালে। জাৰীৰ সংবিধানৰ যি সাতোটা ন্ত্ৰই জাৰ্মান নাগৰিকক ব্যক্তিগত স্বাধীনতা দিছিল, এই অধ্যাদেশে অকলসি সেই সাতোটা ন্ত্ৰ সাময়িক ভাৱে (১) নাকচ কৰা হ'ল। অধ্যাদেশৰ এক অংশৰ ইংৰাজী ভাঙনি তলত তুলি দিয়া হ'ল :

Restrictions on personal liberty, on the right of free expression of opinion, including freedom of the press, on the rights of assembly and association, and violation of the privacy of postal, telegraphic communications, and warrants for house searches, orders for confiscations as well as restrictions on property, are also permissible beyond the legal limits otherwise prescribed.

এই অধ্যাদেশৰ নাম দিয়া হৈছিল “কমিউনিষ্টসকলৰ সন্ত্ৰাসবাদী কাৰ্য্যকলাপৰ লংক্ৰান্তত আত্মৰক্ষামূলক ব্যৱস্থা।”

উপৰোক্ত ব্যৱস্থাৰ উপৰিও অধ্যাদেশে হিটলাৰৰ চৰ্কাৰক জাৰ্মানিৰ ৰাজ্য চৰ্কাৰবিলাকৰ ক্ষমতাও নিজৰ হাতলৈ আনিবলৈ অধিকাৰ দিলে। সশস্ত্ৰ লোকে শাস্তিভ্ৰম কৰা আদি ভালোমান আন আন অপৰাধত প্ৰাণহত বিহিব পৰাৰ ব্যৱস্থাও কৰা হ'ল। এই অধ্যাদেশৰ জৰিয়তে যাকে মন যায় তাকে কাটেকত স্তম্ভোদ্ধাৰ আইন সত্ত্বে ক্ষমতা হিটলাৰে আদায় কৰিলে। এই পাট অস্ত্ৰকে প্ৰয়োগ কৰি চাৰি হাজাৰ কমিউনিষ্ট, চচিয়েল ডেমক্ৰেট্চ, পাৰ্টিৰ স্বেচ্ছাস্ৰমীক আৰু ভালোমান উদ্বাৰণী নেতাক বিনা দোষত বিনা বিচাৰে

কাটেকত ভৰোৱা হ'ল। ট্রাকে ট্রাকে অলোধৰ টেকেলা এচ-এৰ হিটলাৰী চিপাহীয়ে বাৰ্লিন মহানগৰীৰ আলিয়ে আলিয়ে দিনে নিশাই জ্বাৰি যাব বৰতে বন যায় তাৰ বৰতে দুৱাৰ ভাঙি সোমাই খই খই নিৰ্গোবী প্ৰাণীক এচ-এৰ ছাউনিটো টানি নি মাৰি-কিলাই নগুৰ-শান্তি কৰিবলৈ ধৰিলে।

এই প্ৰণালীয়ে আত্ম কমিউনিষ্ট বিপ্লৱৰ সম্পূৰ্ণ মিছা বৰ তুলি জাৰ্মান জনগণৰ মনত আতঙ্কৰ সৃষ্টি কৰি হিটলাৰে তেওঁ লোকক পৰোক্ষ ভাবে বুজনি দিলে যে সান্নিহৰ পাছত নাংচি পাৰ্টিক ভোট নিদিলে বিপদ আছে।

সমগ্ৰ জাৰ্মানিত সন্ধানৰ সৃষ্টি হ'ল। হিটলাৰৰ অত্যাচাৰ দমন কৰিবলৈ ক্ৰান্তিৰ বাটপতিৰ ওচৰত আবেদন জনালে। তিনি মূৰীয়া বাটপতিয়ে আবেদন শুনিও শুনোৱাৰ ভাও জুৰিলে। অসঠন বাটপতি হিটলাৰৰ জয়-যাজ্ঞাত আয়ুৰ লগত বায়ু সহায় হ'ল।

সন্ধান সৃষ্টি কৰাৰ উপৰিও এনে বিৰাট সমাৰোহেৰে হিটলাৰে নিৰ্বাচনী অভিযান চলাবলৈ লাগিল যে তেনে অভিযান জাৰ্মান জাতিয়ে তাৰ আগত কোনো দিনা দেখিবলৈ পোৱা নাছিল। চৰকাৰী আকাশবাণীত নিৰ্ভে হিটলাৰ, গ্যোৰিং আৰু গ্যোবেল্চৰ বাণী জাৰ্মানিৰ ইয়ুৰৰ পৰা সিমূৰলৈ বজ্জনজনাই গ'ল, বাটে-বাটে, চুকে-কোণে বিৰাট বিৰাট সভা বহিল, আলিয়ে-পদূলিয়ে বিশাল বিশাল স্বস্তিকা পতাকা উৰিবলৈ ধৰিলে, দিনে নিশাই নাংচি নেতবুদ্ধৰ গগনভেদী চিঞৰত কাণ তাল মাৰিলে। আলিবাটে আলিবাটে হাজাৰ বিজাৰ এচ-এ আৰু এচ-এচৰ চিপাহীৰ গেৰেপ গেৰেপ খোজ, চতুৰ্দ্দিশে জাননী আৰু নাংচি নেতাসকলৰ বৰ বৰ একোখন ছবি, নিশা চহৰ তলিত মেজিব জুইয়ে প্ৰতিখন জাৰ্মান নগৰক একোখনি বজ্জমৰূপ দিলে। ভোটাবলকলৰ চকুৰ আগত এখনি জাৰ্মান স্বৰ্গপুৰীৰ সপোনো দেখুওৱা হ'ল আৰু লগতে কমিউনিষ্ট বিপ্লৱ আৰু নিৰ্বাতনৰ ভীতিও প্ৰদৰ্শন কৰা হ'ল। ৩ মাৰ্চৰ দিনা ব্ৰাহ্‌ফুৰ্ট নগৰত বহা এখন সভাত গ্যোৰিংয়ে ঘোষণা কৰিলে : “আইন আৰু বিচাৰৰ ভৱত আমাৰ কৰিবলগীয়া কাম কৰিবলৈ আমি পিছ হুঁহঁকিম। ৰাষ্ট্ৰীয় সকলো ক্ষমতা আৱণ্টক মতে আমি প্ৰয়োগ কৰিম।” আচু কাঠৰ তল পাই এইবাৰ শিয়াল পথৰা হ'ল।

কিন্তু এই সকলোবিলাক পৰা অৱলম্বন কৰিও হিটলাৰে একক গৰিষ্ঠতা লাভ কৰিব নোৱাৰিলে। অধিকাংশ জাৰ্মানে হিটলাৰ আৰু তেওঁৰ পাৰ্টিৰ বিপক্ষে ভোট দিলে। নাংচি পাৰ্টিয়ে শোভাৰ নিযুক্ত অৰ্থাৎ শতকৰা ৪৪ টা ভোট আৰু সকলোত ২৮৮ খন আসনহে পালে। নেজেন্সলিষ্ট পাৰ্টিৰ-পৰা নিৰ্বাচিত হোৱা

২২ জন সদস্যৰ দ্বাৰায় হিটলাৰে চৰ্কাৰ গঠন কৰিলে, কিন্তু সংবিধান সংশোধন কৰি ডিক্টেটৰ হ'লৈ ডেউক সংসদৰ এক তৃতীয়াংশ ভোট লাগে। পণ্ডিকে ডেউ আন পন্থা অন্বেষণ কৰিবলগীয়াত পৰিল। বিনা বিচাৰে যাকে মন যায় তাকে কাটেকত সন্মুখীয়া কৰাতো ইতিমধ্যে তেওঁ পাইছিলেই। ডেউৰ আৰু এক অভিনৱ নতুন আইন সংসদত দাঁড়ি ধৰিবৰ দিনা বিবোধী দলৰ সদস্য এমথাক কাটেকত নি সন্মুখীয়া ধ'লেই তো হ'ল। এক তৃতীয়াংশ ভোট বোগাব কৰাত অস্ববিধা কি আছে? হিটলাৰ এইবাৰ কণা হাঁহক পতান দি ভুককাৰলৈ ওলাল।

সংসদভৱনৰ অভ্যন্তৰত ২১ মাৰ্চৰ দিনা তৃতীয় বাইৰৰ সংসদৰ প্ৰথম অধিবেশন এটা গিৰ্জা ঘৰত আৰম্ভ হ'ল। ২৩ মাৰ্চৰ দিনা 'ক্ৰাল অপেৰা হাউচ'ত বহা অধিবেশনত হিটলাৰে জাৰ্মান ৰাষ্ট্ৰ আৰু জনগণৰ দুখ-দুৰ্গতি নিৰাবণৰ অৰ্থে (Gesetz zur Behebung der Not von Volk und Reich = Law for Removing the Distress of the People and the Reich) 'Enabling Act (ইংৰাজী ভাঙনি) নাম দি আৰু এখন নতুন আইনৰ প্ৰস্তাৱ সংসদত দাঁড়ি ধৰিলে। সংসদৰ বৈঠক বহাৰ আগতে কমিউনিষ্ট দলৰ ৮১ জন সদস্যক আটক কৰা হ'ল আৰু চচিয়েল ডেমক্ৰেটচ পাৰ্টিৰ বাৰ জন সদস্যক এচ-এৰ গুণ্ডাইতে সংসদত প্ৰৱেশ কৰাত বাধা দিলে।

ইনেব্লিং একটত প্ৰস্তাৱ কৰা হ'ল যে দেশৰ আৰু দেশবাসীৰ দুখ-দুৰ্গতি যাতে আঁতৰাব পাৰি তাৰ বাবে চাৰি বছৰলৈ আইন জাৰি, বাজেট নিয়ন্ত্ৰণ, আন আন ৰাষ্ট্ৰৰ লগত সন্ধি স্থাপন আৰু সংবিধান সংশোধন কৰাৰ ক্ষমতা পাৰ্লামেণ্টে মন্ত্ৰী-মণ্ডলীৰ হাতত স্তম্ভ কৰিব লাগে, আৱশ্যক হ'লে সংবিধান-বিরুদ্ধ আইন জাৰি কৰাৰ ক্ষমতাও চান্চেলৰক দিব লাগে। লগতে অৱশ্যে এই প্ৰতিশ্ৰুতিও দিয়া হ'ল যে আৱশ্যক ন' হ'লে এই জৰুৰীকালীন ক্ষমতা চান্চেলৰ আৰু মন্ত্ৰী-সভাই কাৰো বিপক্ষে প্ৰয়োগ নকৰে; ৰাইব্ৰ'টগ আৰু প্ৰেচিডেণ্টৰ ক্ষমতা অটুট থাকিব; ৰাজ্য চৰ্কাৰৰ কাৰ্য্যত কেন্দ্ৰীয় চৰ্কাৰে হেতা-গুপৰা নকৰে; কাচিং কেতিয়াবাহে প্ৰস্তাৱিত ক্ষমতাৰ প্ৰয়োগ আৱশ্যকীয় হ'ব পাৰে।

নেহৰু কথাকিৰীকিত কৈ ব্যঙ্গ আৰু হাস্য বসব অল্পপয় চানেকী কোনো দেশৰ পাৰ্লামেণ্টেৰী বুৰঞ্জীত কিছানি বিচাৰি পোৱা নাযাব। বোলে এক চকুৰে তেল বেচ এক চকুৰে পানী বেচ।

এই বৈপ্লৱিক প্ৰস্তাৱ তিনি সভাসদসকল নিৰ্বাক। চচিয়েল ডেমক্ৰেটচ পাৰ্টিৰ

সকল সত্যত সোঁৱৰ পৰা নাছিল যদিও সেই পাৰ্টিৰ নেতা অট' ভেল্চ কোনো প্ৰকাৰে উপস্থিত হৈছিলি। একমাত্র ভেঁও আবেগপূৰ্ণ এটি ভাষণেৰে প্ৰস্তাৱৰ তীব্ৰ প্ৰতিবাদ কৰি গা দাঙি ক'লে : (ইংৰাজী ভাৱনি) **We German Social Democrats pledge ourselves solemnly in this historic hour to principles of humanity and justice, of freedom and socialism. No enabling act can give you the power to destroy ideas which are eternal and indestructible.**

ভেল্চৰ প্ৰতিবাদ শুনি হিটলাৰৰ ধৈৰ্য্যচ্যুতি ঘটিল। সংসদতে ভেঁও চেঁচু কালি চিঞৰি উঠিল :

“আপুনি ইয়াতলৈ অহাত পলম হ'ল ডাঙৰীয়া, পলম হ'ল। ইয়াত আপোনাৰ উপস্থিতি আমি নিষিদ্ধ। আপোনাৰ মৰণ শিষ্টা বাজি উঠিছে।।..... আপোনাৰ ভোট মোক নালাগে। জাৰ্মানিক মই মুক্ত কৰিম। তাৰ বাবে আপোনাৰ সাহায্যৰ আৱশ্যক ন' হ'ব।”

সংসদে গিৰ্জনি মাৰি হিটলাৰক সমৰ্থন জনালে। আন কি দুৰ্ভাগীয়া জাৰ্মান জাতিৰ শিৰৰ মুকুট, জাৰ্মান সৈন্যবাহিনীৰ পূজ্য শীৰ্ষস্থানীয় নেতা হিট্লেৰগেও প্ৰস্তাৱিত বে-আইনী আইনত ‘ভোট’ প্ৰয়োগ কৰক ছাৰি হিটলাৰৰ নতুন চৰকাৰক আশীৰ্বাদ হে জ্ঞাপন কৰিলে। সৰ্বসন্মতিক্ৰমে (প্ৰায়) ইনেলিং এক্ট গৃহীত হ'ল। জলকোঁৱাৰ জলাকেই সোৱাদ পাই সংসদে শিয়ালৰ ডিঙিত মঙহৰ ভাব আৰি দিলে।

সেই দিনাই, ১৯৩৩ চনৰ ২৩ মাৰ্চৰ দিনাই, জাৰ্মানিত গণতন্ত্ৰ সমাধিস্থ হ'ল। জাৰ্মান প্ৰজাৰ মূখপাত্ৰসকলে পাৰ্লামেন্টৰ, অৰ্থাৎ নিজৰ, স্বত্বাধীন আদেশত নিজে স্বাক্ষৰ প্ৰদান কৰিলে। সাংবিধানিক বিধি অনুসৰিয়েই ইনেলিং এক্টৰ যোগেদি সংসদে হিটলাৰক জাৰ্মানিৰ ডিক্টেটৰ পাতিলে। সেই দিনাৰপৰাই জাৰ্মান নাগৰিকে তেওঁলোকৰ সকলো ব্যক্তিগত আৰু সাংবিধানিক স্বত্ব এটি এটিকৈ হেৰুৱাবলৈ ধৰিব।

জাৰ্মান জাতিৰ বুৰঞ্জীৰ আৰম্ভণিৰে পৰা জাৰ্মান ৰাষ্ট্ৰ (পাছত সাম্ৰাজ্য) অক্ষৰ্ণত ৰাজ্যবিলাকে স্বতন্ত্ৰ অস্তিত্ব বজাই ৰাখি চলি আহিছিল। সেই ৰাজ্য-বিলাকৰ স্বতন্ত্ৰতা হাত নান্দিব বুলি হিটলাৰে দিয়া প্ৰতিশ্ৰুতিৰ প্ৰস্তাৱৰ পিছতে ৩১ মাৰ্চৰ দিনা ইনেলিং এক্টৰ জৰিয়তে প্ৰত্যেকখন ৰাজ্যতে একোজনকৈ গভৰ্ণৰ (Reichstaatsaelter) পাতি তেওঁলোকক ৰাজ্যিক চৰকাৰৰ ভঙা পতা কৰাৰ,

ইচ্ছা হতে বাধ্যক 'ডিস্‌লেই' (সংলদ) ভঙ্গ কৰি দিয়াৰ (dissolve), বিচাৰক-সকলকে আহি কৰি সকলো চৰ্কাৰী বিবৰণাক নিযুক্তি দিয়াৰ ক্ষমতা দিয়া হ'ল। ক'বই নালাগে যে প্ৰত্যেকজন গভৰ্ণৰক নাংচি পাৰ্টিৰ সভাসকলৰ মাজৰপৰাহে বাহিৰ লোৱা হৈছিল। প্ৰধান কৰ্তব্য হিচাপে গভৰ্ণৰসকলৰ গাত ভাৰ দিয়া হ'ল, বাইৰ চান্‌চেলৰৰ সকলো ছকুম তামিল কৰাৰ আৰু তেওঁ ধাৰ্য্য কৰা নীতি বলৱৎ কৰাৰ।

এইদৰে, জাৰ্মানিৰ বুৰঞ্জীৰ আন দুই দুন্দুৰ ডিষ্টেটৰ, বিচ্মাৰ্ক আৰু কাইজাৰ দ্বিতীয় ভিল্‌হেল্মে যি কাম কৰিবলৈ সাহ কৰা নাছিল, হিটলাৰে ক্ষমতাত অধিষ্ঠিত হোৱাৰ দুমাহৰ মাজতে সেই কাম সমাধা কৰিলে। প্ৰত্যেকখন ৰাজ্য তৃতীয় বাইৰৰ আভ্যন্তৰীণ বিভাগৰ মন্ত্ৰীৰ তলতীয়া কেন্দ্ৰীয় প্ৰশাসনীয় যন্ত্ৰৰ একোটি অঙ্গৰ পৰ্যায়লৈ নামিল।

সেই মাহৰ ২ তাৰিখে নাংচি গুণ্ডাইতে জাৰ্মানিত য'ত যিমান ট্ৰেইড্‌ যুনিয়নৰ আঁকিছ আছিল সেইবোৰ দখল কৰি কৰ্মীসকলক মাৰিকিলাই তাৰপৰা বাহিৰ ৰুখি ট্ৰেইড্‌ যুনিয়নৰ ধন-বিভ সকলোবোৰ বাজেয়াপ্ত কৰি, নেতাসকলক বিনা বিচাৰে ফাটেকত ভৰাই জাৰ্মানিত ট্ৰেইড্‌ যুনিয়ন আন্দোলনৰ পতং পেলালে। ট্ৰেইড্‌ যুনিয়ন বিলাকৰ ঠাইত হিটলাৰে থাপনা কৰিলে 'জাৰ্মান লেবাৰ ফ্ৰণ্ট' নাম দি তেওঁৰ প্ৰতি অল্পগত এটি অস্থান। এই ব্যৱস্থাৰে শিল্পাৱস্থানৰ গৰাকীসকলক কৰ্মীসকলৰ ওপৰত সৰ্বসৰ্বা পতা হ'ল।

এই ব্যৱস্থাত শিল্পপতিসকলে নাংচি পাৰ্টিলৈ তেওঁলোকে যোগোৱা বৰঙণিয়ে গুণ দিছে বুলি ভাবি পোনতে ভালকে পাইছিল। কিন্তু শিল্প-বাণিজ্যৰ উন্নতি সাধিবলৈ সমাজত আইন-শৃংখলা লাগে। জাৰ্মানিত আইন-শৃংখলা বুলিবলৈ যেতিয়া একো নাইকিয়া হৈ আহিবলৈ ধৰিলে তেতিয়াহে তেওঁলোকে গঁজাল পালে যে তেওঁলোকৰ ভৱিষ্যতো বৰ উজ্জল ন'হ'ব। আইনৰ বাচ্‌ ঢিলা হৈ পৰিলত এচ-এৰ গুণ্ডাইতে বাটে বাটে যাকে মন যায় তাকে ধৰি পিটিছিল, গ্ৰেপ্তাৰ কৰিছিল আৰু কিমানক যে প্ৰাণে মাৰিছিল তাৰ লেখনাই। পুলিচৰ চকুৰ আগতে দিন ছপৰত হতাকাও চলিলেও পুলিচে মাত মাতিব নোৱাৰিছিল। কৰাচী বিপ্লৱৰ সময়ত বিপ্লৱীহঁতে reign of terror অৱস্থিত কৰিব পাৰিছিল, বাট্ৰৰ শাসক সকলে ক্ষমতা হেৰুওৱাৰ ফলত; জাৰ্মানিত এই সময়ত ঠিক তাৰ ওলোটো পৰিস্থিতিৰ উদ্ভৱ হৈছিল—জাৰ্মানিত reign of terror চলাইছিল চৰ্কাৰে অস্থচৰাইতে, অকল চৰ্কাৰৰ প্ৰজ্ঞাৰতে নহয়, চৰ্কাৰৰ আদেশ অস্থলবিও।

জয়, হাৰিকেনকল জয়ত শেপুৰা লাগিছিল; ইত্যাব অপৰাধতো নাথি শুভাক
 শান্তি দিয়াৰ কৰতা ডেঙলোকৰ বহিও হৈছিল। জাৰ্মানিত সেই সময়ত মাথোন
 একোটি আইন হে চলিছিল। সেই আইনটিৰ নাম আছিল হিটলাৰ। ডেঙ
 ঘোষণা কৰিছিল: “আমাৰ বিপ্লৱৰ এয়া আৰম্ভণিহে। প্ৰথম বিপ্লৱ অস্ত পৰাৰ
 পাছত আমি বিত্তীয় বিপ্লৱত হাত দিব লাগিব। বিত্তীয় বিপ্লৱ দয়াপ্ৰ হোৱাৰ
 পাছতহে আমাৰ কাম সম্পূৰ্ণ হ’ব। জাৰ্মান জাতিক আমি নতুনকৈ শিক্ষা দি
 শিক্ষিত কৰি তুলিব লাগিব।” হিটলাৰৰ নতুন শিক্ষা পদ্ধতিৰ অৰ্থ আছিল
 যেতিয়ালৈকে দল আৰু নীতি নিৰ্বিশেষে সকলো জাৰ্মান প্ৰজাই সকলো প্ৰকাৰৰ
 নাথি বৰ্বৰতা নীৰৱে খুৰ পাতি নলয় তেতিয়ালৈকে reign of terror চলি
 থাকিব।

বিপ্লৱৰ প্ৰথম অংশ শেষ কৰিবলৈ হিটলাৰ তাৰ পাছত লাগিল ইহুদী সকলৰ
 পিছত। ডেঙ প্ৰচাৰ কৰিলে: এই “ইহুদীহত জাৰ্মান নহয়। জাৰ্মানিত
 সিহঁতৰ প্ৰতিপত্তি পুলিয়ে পোখাই উভালিব লাগিব।” ডেঙ কৰ্মতালৈ অহাৰ
 কেইমাহমানৰ মাজতে হাজাৰে হাজাৰে ইহুদীয়ে বাটে-বাটে মৰ খাই জখম হ’ল
 কেইবা হাজাৰে নাথি গুণ্ডাৰ হাতত প্ৰাণ হেৰুৱালে। ইহুদী সম্প্ৰদায়ৰ ওপৰত
 হিটলাৰৰ অত্যাচাৰৰ সোৱা আছিল আৰম্ভণিহে মাথোন। ডেঙৰ ৰাজত্বৰ
 শেহছোৱাত ইহুদীৰ ওপৰত যি অস্বাভাৱিক, বীভৎস বৰ্বৰতা চলোৱা হ’ব তাৰ
 বিৱৰণ পঢ়িলে গাৰ নোম ভাল ভাল হয়, তালুৱে জিভাই লগ লাগে। হিটলাৰৰ
 সেই কীৰ্তি যুগযুগান্তি পুতপুতান্তি হৈ থাকিব। সেই বৰ্বৰতাৰ সন্দৰ্ভত এলেন বুলকে
 কৈছে: **There are few more ghastly pages in history than this attempt to eliminate a whole race, the consequence of the “discovery” made by a young down and out in Vienna slums in the 1900’s that the Jews were the authors of everything that he most hated in the world.**

Himmler organized the extermination of the Jews but the man in whose mind so grotesque a plan had been conceived was Hitler.

ইহুদী সকলক চৰ্কাৰী চাকৰিবপৰা ইতিমধ্যে ডেঙ বৰ্জিত তো কৰিছিলোই,
 ১৯৩৩ চনৰ এপ্ৰিল মাহৰ ১ তাৰিখে এক নিষেধাজ্ঞা জাৰি কৰি ডেঙ কোনো
 ইহুদীৰ দোকানলৈ আৰ্থা জাৰ্মান বাব নোৱৰা কৰিলে।

হিটলাৰৰ পূৰ্ণপোষক পুঁজিপতিসকলৰ অক্ষত সৰহ দিন নিৰ্জিটিল। এচ-এৰ শুভাইতে যেতিয়া শিল্প আৰু বাণিজ্য প্ৰতিষ্ঠান বিলাকত ডাঙৰ ডাঙৰ চাকৰি দাবী কৰি বহিল, যেনেজাৰসকলক মাৰিপিটি যেনেজাৰৰ চকীত বহিবলৈ বিচাৰিলে, তেতিয়াহে শিল্প আৰু বাণিজ্যপতিসকলৰ ভালকৈ চকু মুকলি হ'ল। তথাপি ষাঠৰ লেখিয়া এজন মেধাবী পুৰুষে তেতিয়াও হিটলাৰৰ সৈ। হাত হ'বলৈ কুণ্ঠিত হোৱা নাছিল। জাৰ্মানিৰ অৰ্থনীতি বহুকালৰে পৰা বাইৰ বেঙ্কে (আমাৰ বিজাৰ্ড বেঙ্কৰ জাৰ্মান সংস্কৰণ) নিয়ন্ত্ৰিত কৰি আহিছিল। বাইৰ বেঙ্কৰ বক্ষণশীল প্ৰেচিডেণ্ট ডক্টৰ হান্স লুথাৰক খেদাই ষাঠক হিটলাৰে প্ৰেচিডেণ্ট পাতিলে। তেওঁৰ সহায় নোপোৱা হ'লে হিটলাৰে জাৰ্মানিৰ অৰ্থনৈতিক অৱস্থা গজগজীয়া কৰি তুলিব নোৱাৰিলেহেঁতেন। ষাঠৰ চকু মুকলিবলৈ আৰু কেই বছৰ মান লাগিছিল।

নাংচি বিপ্লৱৰ প্ৰথম অংশৰ সময়ৰণি মাৰিলে হিটলাৰে ১৪ জুলাইৰ দিনা এক নতুন আইন জাৰি কৰি। সেই আইন মতে নাংচি পাৰ্টিৰ বাহিৰে-আন সকলোবোৰ ৰাজনৈতিক দল বে-আইনী ঘোষিত হ'ল। আইনত কোৱা হ'ল : (ইংৰাজী ভাঙনি) *The National Socialist German Workers' Party constitutes the only political party in Germany.*

Whoever undertakes to maintain the organizational structure of another political party or to form new political party shall be punished with penal servitude up to three years or with imprisonment of from six months to three years, if the deed is not subject to a greater penalty according to other regulations.

এই আইন জাৰি হোৱাৰ পাছত কমিউনিষ্ট, ৰাষ্ট্ৰবিলাকৰ দৰে জাৰ্মানিতো এক পাৰ্টিৰ টোটেলেটেবিয়ান ৰাষ্ট্ৰ স্থাপিত হ'ল। হিটলাৰে জাৰ্মানিৰ অৰ্থও প্ৰজাপী একাধিপতিৰ মুকুট পিন্ধিলে। পাৰ্লামেণ্টে আত্মহত্যা কৰাৰ চাৰি সাতৰ ভিতৰতে এই পৰিস্থিতিৰ উদ্ভৱ হ'ল।

দুই

১৯৩৪ চনৰ ৩০ জুনৰ হত্যাকাণ্ড

জৰুলীলাক্ৰমে হিট্‌লাৰে জাৰ্মানি জয় কৰিলে হয়, কিন্তু কমতাত অধিষ্ঠিত হৈ তেওঁ ভালেমান সময়তৰ সমুখীন হ'ল। তাৰ মাজত ঘাই সময়তাকেইটি আছিল : (১) বিপ্লৱৰ দ্বিতীয় অংশ—যি অংশৰ নাম বোম্বে দিছিল দ্বিতীয় বিপ্লৱ—আৰম্ভ কৰা সমীচীন হ'বনে ন'হ'ব সেই সম্বন্ধে সিদ্ধান্ত লোৱা, (২) দেশৰ অৰ্থনৈতিক দুৰৱস্থা আঁতৰাই ছয় নিযুত বছৰক বন দিয়া; (৩) জেনিভাত সেই সময়ত বহা আন্তৰ্জাতিক নিৰস্ত্ৰীকৰণৰ সভাত (Disarmament Conference) জাৰ্মানিয়েও যাতে আন আন Big Powers-অৰ সৈতে সমান পৰিমাণে অস্ত্ৰ-শস্ত্ৰ, সেনা আদি মজুত ৰাখিব পাৰে সেই দাবী গ্ৰহণ কৰোৱা; (৪) তলে তলে সামৰিক বাহিনীক সবল কৰা (সেই কাম ভাইমাৰ বিপাক্ৰিকৰ দিনতে গুপতে আৰম্ভ হৈছিলেই), (৫) হিণ্ডেনবুৰ্গৰ বয়স ৮৬ বছৰ হ'ল; তেওঁৰ মৃত্যুৰ পিছত প্ৰেচিডেণ্ট কাক পতা হ'ব সেই কথা থিৰাং কৰা।

বাওপম্বী সকলোবোৰ দলক ইতিমধ্যে কেনেকৈ নিমূল কৰা হ'ল তাৰ বৰ্ণনা আগৰ পৰিচ্ছেদত দিয়া হৈছে। কিন্তু সোঁ পম্বী দলসমূহ অৰ্থাৎ শিল্পপতি, বাণিজ্যপতি সকল, অভিজাত সম্প্ৰদায়, জমিদাৰ আৰু সেনাপতিসকলৰ গোষ্ঠী তেতিয়াও সবল। বোম্বৰ নেতৃত্বত উগ্ৰপম্বী নাৎচিসকলে আন্দোলন আৰম্ভ কৰিলে যে সোঁ পম্বী অহুষ্ঠান সমূহকো নিমূল কৰি 'দ্বিতীয় বিপ্লৱ' আৰম্ভ কৰাৰ কাম এতিয়া হাতত ল'ব লাগে। বোম্বে সঁকীৱনি দিলে : বিপ্লৱৰ বাটত আমাৰ প্ৰথম বিজয় সম্পূৰ্ণ হ'ল, ঘাইকৈ এচ-এ আৰু এচ-এচ বাহিনীয়ে সেই গোঁৱৰ অৰ্জন কৰিছে। গতিকে বিপ্লৱৰ মাজ-বাটত এচ-এ আৰু এচ-এচ-খয়কি ন'ব'ব।

পিছে, 'দ্বিতীয় বিপ্লৱ' সম্বন্ধে ইতিমধ্যে হিট্‌লাৰৰ মত সলনি হ'বলৈ ধৰিছিল, খৰাৰ কাৰণো আছিল। হিট্‌লাৰে ইমান দিনে সান্ন্যাসদৰ বাণী জনাই আহিছিল জনগণক তুৰুত্বান্বিত কৰিবলৈ। কমতাত অধিষ্ঠিত হোৱাৰ পাছত তেওঁ বুজিলে যে সান্ন্যাসদৰ আৰু আৱশ্যকতা নাই; তেওঁৰ লক্ষ্যত এতিয়া ঘাই কাম হ'ল নিজেৰ কমতা গজগজীয়া কৰা। পূৰ্ণশক্তি আৰু সেনাপতিসকলক, বিশেষকৈ প্ৰেচিডেণ্টক, তেওঁৰ জৰাজীৱিত এই নতুনকণ্ঠত জোকাই ল'লে

দৈবদাননা ডল ঘোষণাৰ সন্ধাননা আছে। সেই ভাৰি তেওঁ ঘোষণা কৰিলে যে
 দ্বিতীয় বিপ্লৱ পৰিৱাহ কৰা হ'ল। বোম আৰু বোমৰ অল্পসাঁহীলকলক
 তেওঁ সঁকীয়ালে: “যিলাকলে দ্বিতীয় বিপ্লৱৰ কথা উত্থাপন কৰিব, জাৰ্মানিৰ
 আন আন শত্ৰুজিলাকলক দমন কৰা দি সি সকলকো হুই নিৰ্ময়, কঠোৰ হস্তেৰে
 দমন কৰিব।” অকল তাকে কৰিয়েই তেওঁ কান্ধ ন'হ'ল; বোম আৰু এচ-এৰ
 বিপ্লৱ আৰু চিপাহীলকলক এমাহৰ ছুটীত যাবলৈ তেওঁ হুকুম জাৰি কৰিলে।
 এচ-এ বাহিনীৰ চিপাহীৰ সংখ্যা ইতিমধ্যে দুই নিযুতলৈ বঢ়োৱা হৈছিল, অৰ্থাৎ
 এচ-এ বাহিনী ৰাষ্ট্ৰীয় সৈন্তবাহিনীতকৈ বিছ গুণে শক্ত হৈ উঠিছিল। বোম
 সেই বিশাল বাহিনীৰ বৰমুৰীয়া। তেওঁও আছিল এটি অভভতৰা;
 হিটলাৰেৰে একে বাহৰ কাঠক। হিটলাৰৰ আদেশ মানি ছুটীত ঘোষণাৰ আগত
 তেওঁও সঁকীয়নি দি থৈ গ'ল: আমাৰ পাৰ্টিত এতিয়াও ভালেমান বিপ্লৱ
 আছে যি প্ৰকৃত বিপ্লৱৰ অৰ্থ একো বুজি নাপায়। বিপ্লৱৰ বাটত পাছ-হোছক।
 দিব খোজা সকলক আমিও শুধাই নেবিম।

বোমৰ দ্বিতীয় বিপ্লৱৰ অৰ্থ আছিল ৰাষ্ট্ৰীয় সৈন্তবাহিনীৰ অভিজাত গোষ্ঠীৰ
 পাৰ্ঠকত সেনাপতি আৰু বিপ্লৱলকলক আঁতৰাই, জনগণৰ এক নতুন বাহিনী
 (Peoples' Army) গঢ়ি তুলি নিজে তাৰ মুখ্য সেনাপতি হোৱাৰ, যাতে
 হিটলাৰকো তেওঁ বশত ৰাখিব পাৰে। সেই কথা লৈ ভালে দিনৰপৰা
 হিটলাৰৰ লগত বোমৰ মতান্তৰ ঘটিছিল, থকাখুলাও লাগি আছিল। আগভ
 কোৱা হৈছে, হিটলাৰে বুজিছিল যে এচ-এৰ চোৰ-ভকাইত মথাবে এটি পৰাক্ৰমী
 ৰাষ্ট্ৰীয় সৈন্তবাহিনী গঢ়ি তুলিব নোৱাৰি; পুৰণি সৈন্তবাহিনীকে সবল কৰিলেহে
 তেওঁৰ মনোবাছা পূৰ্ণ হ'ব।

হিটলাৰৰ সিদ্ধান্ত এচ-এৰ পালি সেনাপতি আৰু চিপাহীলকলৰ মূৰত চৰণ
 লিল পৰা দি পৰিল। সি সকলে ইমান দিনে সপোন দেখি আছিল যে দ্বিতীয়
 বিপ্লৱৰ মাধ্যমেদি বাটৰ বগবী জেং পুঁজিপতি আৰু সেনাপতিসকলক, কমিউনিষ্ট-
 ইত্যক আঁতৰোৱাদি আঁতৰাই নিজে সি সকলৰ ঠাই অধিকাৰ কৰিব; বাণিজ্য
 আৰু শিল্পাৱস্থান বিলাকত ভাঙৰ ভাঙৰ চাকৰি ল'ব। এতিয়া সেইবোৰ আনাৰ
 মূৰত এচলু পানী দিবলগীয়াহে হ'ল নে কি? তেওঁলোকৰ মনত বিদ্ৰোহৰ
 ভাবে ঠাই পালে; নাথচি পাৰ্টিত কাটল ধৰাৰ সন্ধাননাই দেখা দিলে।

এনেতে ঘটিল তাতোৰৈক এক গুৰুতৰ ঘটনা। দিনে নিশাই বাইজৰ
 ওপৰত এচ-এ গুৰুতৰ উপভ্ৰমৰ বস্তৱা পাই পাই প্ৰেচিডেণ্ট, হিট্লেৰক

অতিষ্ঠ হৈ উঠিছিল। হিট্‌লাৰক মতাই আনি জেনেৰেল ব্ৰাউণেৰ বুকুৱাই তেওঁক সঁকীয়নি দিৱালে যে এচ-এৰ শুভাৰি ভূমত্বে বন্ধ নকৰালে গ্ৰেচিভেট্টে সামৰিক আইন (martial law) জাৰি কৰি সৈন্তবাহিনীৰ হাতত ৰাজশাসনৰ তাৰ গতাই দিব।

গ্ৰেচিভেট্টেৰ সিদ্ধান্তৰ বাতৰি পাই পোনতে হিট্‌লাৰ ঠৰ হ'ল—স্বাভাৱত কোথোন এতিয়া নাও বুৰে। কিন্তু চাপৰি দিলে যে বৰষুণ নেৰে সেই কথা নো হিট্‌লাৰে শুবুজিবনে। পিছ মূহুৰ্ত্ততে তেওঁ এক ভীষণ সিদ্ধান্ত ল'লে। এপাট কাঁড়েৰে তেওঁ এইবাৰ দুই পথী মাৰিবলৈ ওলাল।

নিজৰ স্বাস্থ্য অসুস্থতাবে হিট্‌লাৰে বুজিছিল যে অন্ত্যয়ে সম্ভাৱে যি কোনো প্ৰণালীৰে এচ-এক তেওঁ মৰালে গ্ৰেচিভেট্ট আৰু সেনাপতিসকল সন্তুষ্ট হ'ব। সাপেও বোলে তিনিবাৰ ইচিগ্ৰাৱ, হিট্‌লাৰে কিন্তু সেইবোৰ কথা নাৱানে। ছুটী লৈ ৰোম তেতিয়া মিউনিকৰ দাঁতিৰ ভিয়েচে বোলা ঠাইৰ এটা হোটেলত আছিলগৈ। ৩০ জুনৰ দিনা পুৱা দোকমোকালিতে হিট্‌লাৰ মিউনিকত উপস্থিত হ'ল আৰু সেই দিনা নিশাই হিম্‌লাৰৰ এচ-এচ চিপাহীয়ে অকল ৰোমকে নহয়, এচ-এৰ পালি সেনাপতি সকলকে নহয়, যাৰ যাৰ ওপৰত হিট্‌লাৰৰ পুৰণি আখোজ আছিল আৰু তেওঁৰ প্ৰতি আত্মগত্য সম্পৰ্কে যাৰে ওপৰত লেশমানো চোভা হৈছিল সেই সকলোবিলাককে মিলাই কিমানক নৃশংসভাৱে হত্যা কৰিলে তাৰ সঠিক লেখ আজিলৈকে ওলোৱা নাই। বুকুৰ পাছত ছাৰেববেৰ্গত বহা war criminals-অৰ বিচাৰৰ সাক্ষী দিয়া কোনো কোনো সাক্ষীৰ মতে সেই নিশা চাৰি শ জনক, আৰু কোনো কোনোৰ মতে এহেজাৰবো অধিকক হত্যা কৰা হৈছিল। বাভেবিয়াৰ ভূতপূৰ্ব ষ্টেইট্‌ কমিশনাৰ কাহৰেও সেই নিশা প্ৰাণ হেৰুৱাইছিল। ৰাজকাৰ্য্যৰপৰা অৱসৰ লৈ তেওঁ তেতিয়া নিৰ্লিপ্ত জীৱন যাপন কৰি আছিল, তথাপি 'বিয়াৰ হল পাট'ৰ'ৰ দিনাৰ ঘটনাৱলী হিট্‌লাৰে তেতিয়াও পাহৰা নাছিল। জেনেৰেল ব্ৰাইবাৰ আৰু ব্ৰাইবাৰৰ বন্ধু জেনেৰেল কুৰ্ট ফ্ৰ্ন্‌ ড্ৰেজেকো সেই নিশা বধ কৰা হৈছিল। এজন বৃদ্ধ ধৰ্ম্মযাজক—ফাফাৰ বের্নাৰ্ড্‌ ষ্টেফেলকো বধ কৰা হৈছিল, কাৰণ বোলে গেলি ৰাউভালৰ মৃত্যু সন্মুখে প্ৰকৃত তথ্য তেওঁ কেনেবাটকৈ গম পাইছিল। হিট্‌লাৰৰ ৰাজনৈতিক জীৱনৰ আৰম্ভণিৰেপৰা ৰোম আছিল তেওঁৰ নগে পসে লগা বন্ধু আৰু সহায় হাত। শলাগ পুৰি থাই হিম্‌লাৰৰ চিপাহীৰ বুকুৱাই চৌপনিকৰপৰা স্বাভাৱ নিশা অগোৱাই নিৱাল কুকুৰ মৰোৱাদি ৰোমক শুলিৱাই

স্বাৰ্ভৈলকো হিট্‌লাৰে অকণো কুৰ্ভা বোধ নকৰিলে। গোৰ লাণৰ কৰীত হাত দিবলৈ নৈ বেচেৰা বোম্বৰ কি পৰিণতি !

কালৰ কুখ্যাতি বধা এই জঘন্ত হত্যাকাণ্ডৰ বাবে প্ৰেচিডেণ্ট হিণ্ডেনবুৰ্গ আৰু সৈন্তবাহিনীৰ বৰমুৰীয়া সকলে পাছ দিনা হিট্‌লাৰক বাহ-বা হে দিলে। বাখোৰ কুজন সেনাপতিয়ে এই পাশবিক কাৰ্য্যৰ, বিশেষকৈ জেনেবেলৰ চাপৰ কুজনকৈ সেনাপত্ৰিক হত্যা কৰাৰ বিৰুদ্ধে প্ৰতিবাদ কৰিছিল। প্ৰেচিডেণ্টৰ বাহ-বা পাই গণত ঔফলি গজাটোপটো হৈ হিট্‌লাৰে বস্তুতা জাৰিলে :

“এই কাৰ্য্যৰ বাবে মোক যদি কোনোবাই গৰিহণা দিয়ে নাইবা প্ৰশ্ন কৰে যে যিসকলক হত্যা কৰোৱা হ’ল, সিসকলে যদি কিবা জগৰ লগা কাম কৰিছিল, বিচাৰকৰ সমীপলৈ সিসকলক পঠোৱা নহ’ল কিয়, তাৰ উত্তৰত মই ক’ম যে প্ৰচলিত জ্ঞান বিচাৰৰ বাটেদি মই নগলোঁ, কাৰণ জাতীয় জীৱনৰ এই সন্ধিক্ষণত জাৰ্মান জাতিৰ ভৱিষ্যতৰ দায়িত্ব অকল মোৰ হে আছিল, সেই দেখি জাৰ্মান জাতিৰ সৰ্বোচ্চ বিচাৰপতি (Oberster Gerichtsherr = Supreme Judge) হিচাপে হে মই এই কাৰ্য্য কৰোৱালোঁ। ভৱিষ্যতলৈ সকলোৱে যেন মনত ৰাখে যে ৰাষ্ট্ৰৰ বিৰুদ্ধে মূৰ দাঙিবলৈ চেষ্টা কৰিলে পৰিণাম হ’ব মৃত্যু।” শব্দে শ খালেও পাৰিবে ঢাকি থায়, কিন্তু বৈকুণ্ঠৰ ধুমকেতু হিট্‌লাৰে বনত জুই দি বঙত স্নহবিয়ায় আৰু জগতক শাস্ত্ৰৰ বাক্য শুনায়।

এই বীভৎস হত্যাকাণ্ডত হিট্‌লাৰক সমৰ্থন কৰি জেনেবেলসকলে নিজৰ গাত যি কলঙ্কৰ ছাই মানি লৈছিল, তাৰ ফলত পিছলৈ হিট্‌লাৰৰ ইয়াতোকৈ হাজাৰ গুণে জঘন্ত বহতো কাৰ্য্যকলাপ দেখিভনিও সিসকল মাত মাতিলে নোৱৰা নীৰৱ দৰ্শক হৈ থাকিবগৈ লাগিব।

এচ-এৰ সহায়তে কমতাত অধিষ্ঠিত হৈ, এচ-এৰ আৰু আৱন্তকতা নোহোৱা যেন দেখি হিট্‌লাৰে ডেৰ্ডৰ চেনেহৰ কোজাটিক ধ্বংস কৰিলে। এয়ে আছিল সহকৰ্মী আৰু সহকাৰীসকলৰ প্ৰতি হিট্‌লাৰৰ চেনেহ আৰু আন্তৰ্গত্যৰ নমুনা। বোলে গঁড়ে নাখায়, চেলেকি হাড় উলিয়ায়।

এচ-এৰ পতনৰ পাছত হিম্‌লাৰ হয় বেচৰ্কাৰী কোজ আৰু চোৰাংচোৰা পুলিচবাহিনী গোটাপ’ৰ বৰমুৰীয়া। কালত গৈ ডেৰ্ড এনে প্ৰতাপী হ’বলৈ যে ৰাষ্ট্ৰীয় সৈন্তবাহিনীৰ গৌকাল-নেজাল সেনাপতিসকলো ডেৰ্ডৰ ভয়ত ধৰ্মবি-মান হ’ব লাগিব।

ভিডি ৰাষ্ট্ৰপতি

জ্যৈষ্ঠ মাহৰ ২ তাৰিখে (১৯৩৪) পুৱা ন বজাত সাতাশী বছৰ বয়সত অৰ্জো কালৰ বৰ্জো গুটি হিণ্ডেনবুৰ্গে চকু মূদিলে। ভাটা বেলা তিনি বজাত ঘোষণা কৰা হ'ল যে আগ দিনা মন্ত্ৰীমণ্ডলীয়ে চহী কৰা এখনি নতুন আইন অফুসৰি প্ৰেচিডেণ্ট আৰু চান্চেলৰ, এই দুটা পদবি একেটা কৰা হ'ল আৰু চান্চেলৰ আডলফ হিটলাৰে ৰাষ্ট্ৰপতি আৰু সামৰিক বাহিনীৰ সৰ্বোচ্চ সেনাপতিৰ (Supreme Commander of the Armed Forces) দায়িত্ব নিজে গ্ৰহণ কৰিছে। প্ৰেচিডেণ্টৰ পদবিৰ ব্যৱস্থা সংবিধানৰ পৰা গুচাই নতুন পদবিৰ নাম দিয়া হ'ল 'ফ্যাবাৰ আৰু ৰাইছ চান্চেলৰ'।

সংবিধান অফুসৰি প্ৰেচিডেণ্টৰ খালি পদৰ বাবে নিৰ্বাচনী নাপাত, সংবিধান ভৰিৰে মোহাৰি, হিটলাৰে তেওঁৰ একনায়কত্ব আৰু জাৰ্মান জাতিৰ ওপৰত একাধিপত্য এই পদ্ধতিৰে সম্পূৰ্ণ কৰিলে। কেনিউ পানী সৰকিব নোৱাৰাকৈ লগতে তেওঁ আৰু এটি কামো কৰিলে। সংবিধানৰ এটি সূত্ৰ মতে ৰাষ্ট্ৰপতি সলনি হ'লে সেনাপতি আৰু সামৰিক বিষয়াসকলে সংবিধানৰ প্ৰতি আহুগতা জনাই শপত লোৱাৰ নিয়ম আছিল, কিন্তু হিটলাৰে, সংবিধানৰ প্ৰতি নহয়, ৰাষ্ট্ৰৰ প্ৰতি নহয়, তেওঁৰ নিজৰ প্ৰতি, আডলফ হিটলাৰৰ প্ৰতি, আহুগতা জনোৱাই প্ৰত্যেকজন সেনাপতি আৰু সামৰিক বিষয়াক শপত লোৱালে।*

সেই শপত ল'বলৈ ন'গৈ, সংবিধানৰ অৱমাননাৰ অপৰাধত সেই দিনাই সেনাপতিসকলে হিটলাৰক ক্ষমতাৰ পৰা আঁতৰাব পাৰিলেহেঁতেন, কিন্তু হিটলাৰৰ কি মোহিনী শক্তি আছিল ক'ও নোৱাৰি, জায়াসদ্ধত, আইনসদ্ধত বাটেদি ন'গৈ সেনাপতিসকলে স্ব-ইচ্ছাবে নিজক সাঙুৰিলে হিটলাৰৰ বৰৰ

* শপতৰ ইংৰাজী ভাঙনি : I swear by God this sacred oath, that I will render unconditional obedience to Adolf Hitler, the Fuehrer of the German Reich and People, Supreme Commander of the Armed Forces, and will be ready as a brave soldier to risk my life at any time for this oath.

চকৰীত। হিট্‌লাৰ যে এটি কটাই আছিল, ৩০ জনৰ নিশাৰ ঘটনাৰ পাছত, সেমাপ্ৰিন্সকলৰ সেই কথা বুজিবলৈ বাকী নাছিল; তথাপি যে জাৰ্মানিৰ পটভূমিৰ পৰা হিট্‌লাৰক নাউৰাই তেওঁলোকে হিট্‌লাৰৰে চৰণত মূৰ থৈ মৰণৰ ঔষধ ভিত্তিত বান্ধি ল'বলৈ গৈছিল কিয় সেই প্ৰশ্নৰ উত্তৰ তেওঁলোকেহে দিব পাৰিলেহেঁতেন। হিট্‌লাৰৰ ব্যক্তিগত আত্মগত্য়ৰ শপত লৈ নিজৰ হাততৰি বান্ধি লৈ পিছত দুই নাহত দুতৰি হৈ কি সংকটত যে তেওঁলোক পৰিবৰ্ত্তে সেই কথা তেতিয়া তেওঁলোকে ভাবিব পৰা নাছিল। তাৰ পাছৰ কেই বছৰে হিট্‌লাৰে যিবোৰ জঘন্ত, বাতৰি, অকথা কৰ্ম কৰিব, সেই সকলোবোৰ আগ চকুতে দেখি থাকিও তেওঁলোকে মুখেৰে মাতিব নোৱাৰিব, আৰু নিজৰ কাপুৰুৱালি ঢাকিবলৈ অজুহাত দিব সৈনিকৰ শপতৰ, সৈনিকৰ ধৰ্ম্ম আৰু সৈনিকৰ সন্মানৰ। কিন্তু সেই জঘন্ত কৰ্ম্মাৱলী, পৰোক্ষভাৱে হ'লেও, সমৰ্থন কৰি সন্মান নো তেওঁলোকে কেনেকৈ বজাই ৰাখিছিল তেওঁলোকেহে জানে। সন্মানৰ নামত তেওঁলোকে অসন্মানৰ গেৰেকণিত হৈ খুলি লোৱা বুলি ক'ব পাৰি।

যেই হওক, বুদ্ধাবন এৰি এতিয়া মথুৰালৈ যোৱা যাওক। মৃত্যুৰ কেই মাহমানৰ আগত হিণ্ডেনবুৰ্গে এখন উইলনামা মজুত কৰিছিল। সেই উইলনামাত হিট্‌লাৰৰ প্ৰতি প্ৰশংসামূলক কেই আধাৰমান কথা লিখি, তেওঁৰ মৃত্যুৰ পাছত হৰ্ছেণ্ডচলাৰ্ণ ৰাজবংশৰ এজন বৃহদাক জাৰ্মানিলৈ আমন্ত্ৰণ কৰি আনি জাৰ্মানিত সাংবিধানিক ৰাজতন্ত্ৰৰ প্ৰচলন কৰাটোৱেই তেওঁৰ জীৱনৰ অন্তিম বাঞ্ছা বুলি ঘোষণা কৰি, সেই বাঞ্ছা পূৰণ কৰিবলৈ জাৰ্মান জাতিৰ ওচৰত গোহাৰি জনাইছিল। হিট্‌লাৰ ডাঙৰীয়াই উইলনামাৰ পাছৰ অংশ ধাৰাচাপা দি আগৰ অংশ প্ৰকাশ কৰি, তেওঁ ৰাষ্ট্ৰপতি হোৱাটোৱেই হিণ্ডেনবুৰ্গৰো শেষ মনোবাঞ্ছা আছিল বুলি ঘোষণা কৰি, তেওঁৰ কাৰ্য্যত সমৰ্থন জনাবলৈ Plebiscite পাতি গণভোট বিচাৰিলে। লুইত প্ৰশ্ন হ'লে ভগা নাৱেৰেও পাব হ'ব পাৰি। মৃত প্ৰেচিডেণ্টৰ পুত্ৰ অকাৰক হিট্‌লাৰে হাত কৰাৰ কথা আগত কোৱা হৈছে। হিট্‌লাৰক সমৰ্থন কৰি তেওঁ ঘোষণা কৰিলে যে হিট্‌লাৰে ৰাষ্ট্ৰপতিৰ আসন গ্ৰহণ কৰাটোৱেই ক্ষেত্ৰতাকৰ অন্তিম ইচ্ছা আছিল বুলি ক্ষেত্ৰতাকে মৃত্যুৰ আগত তেওঁক জনাইছিল।*

* ইংৰাজী ভাৱনি : My father had himself seen in Adolf Hitler his own direct successor as head of the German—

(কোৱা বাহ্যল্য যে এইবাৰ আছিল হিট্‌লাৰক লক্ষ্য কৰিবলৈ সাজি কোৱা কথা)। আঠজিহ নিযুত জাৰ্মানে (শতকৰা ২০) হিট্‌লাৰক কাৰ্য্য অহুমোদন কৰিলে; বিপক্ষে ছোট ঝিৰলৈ লাহ কৰিলে মাথোন চাৰি নিযুত। হিট্‌লাৰে জগতৰ আগত প্ৰচাৰ কৰিলে যে জাৰ্মান জাতিৰ ইচ্ছা অহুমসি সম্পূৰ্ণ গণতান্ত্ৰিক পদ্ধতিৰেহে তেওঁ ৰাষ্ট্ৰপতিৰ আসন গ্ৰহণ কৰিছে।

হিট্‌লাৰ এতিয়া ক্ষমতাৰ সৰ্বোচ্চ শিখৰত। ড'ব্লিউলি বুলিবলৈ যি এজন মাহুহ আছিল, জাৰ্মান জাতিৰ প্ৰজ্ঞাত্মজন সেই হিণ্ডেনবুৰ্গ চকুৰ আঁৰ হ'ল; সেনাপতিসকলো আছিল হিট্‌লাৰৰ যুষ্টিৰ মাজলৈ, জাৰ্মান জনগণেও তেওঁক সমৰ্থন কৰিলে। ভিয়েনাৰ নিবহুৱাৰ ছবাই-ঘৰৰপৰা ফুৰি বহুৰত হিট্‌লাৰে কম বাট আগুৱালেনে! অকল জাৰ্মানিৰ চান্‌চেলৰেই নহয়, প্ৰেচিডেণ্টেই নহয়, প্ৰাক্তন হাৰিলদাৰ এতিয়া চুপ্ৰীম কমাণ্ডাৰ, সেনাপতিৰো সেনাপতি মহাসেনাপতি। কিছু দিনৰ পিছলৈ হাৰিলদাৰ কমাণ্ডাৰৰ হুকুম তামিল কৰিবলৈ গৈ পৈণত জেনেৰেল সকলে জাহি জাহি কৰিবলগীয়াত পৰিব।

যেই হওক, অলং কাম হিট্‌লাৰে যিমানেই নকৰক লাগে, এবাৰ কথা ন'টক নোৱাৰি যে ফৰাচী বিপ্লৱৰ পাছত নাপলেয়' ব'নাপাৰ্চে যেনেকৈ ফৰাচী জাতিৰ মাজত লুকাই থকা এক বিৰাট স্থপ শক্তিক জগাই তুলিছিল, হিট্‌লাৰেও জাৰ্মান জাতিৰ তেনে শক্তিক জগাই তুলিছিল। কোন লক্ষ্যৰ পিনলৈ আগ বঢ়াৰ প্ৰয়াসত সেই শক্তিক তেওঁ নিয়োগ কৰিব, তাৰ আগ-জাননী 'মাইন কাম্ফ'ত তেওঁ দিয়েই থৈছিল। হুখৰ বিষয় এই যে তেওঁৰ আগজাননীত জাৰ্মানিৰ আৰু জাৰ্মানিৰ বাহিৰৰ দানিষ্টশীল নেতৃবৰ্গই অকণো ওকত আৰোপ নকৰিলে।

←State, and I am acting according to my father's intention when I call on all German men and women to vote for the handing over of my father's office to the Fuehrer and Reich Chancellor.

চাৰি ভূতীয় বাইৰৰ ৰূপবেশা

(১) শিক্ষা আৰু সংস্কৃতি

১৯৩৩ চনৰ মে মাহৰ ১০ তাৰিখে, হিট্‌লাৰ চান্‌চেলৰ হোম্বাৰ চাবে চাৰি মাহৰ পাছত, জাৰ্মানিৰ সাংস্কৃতিক বুৰঞ্জীত এটি অভাৱনীয়, চিৰস্মৰণীয়, বধ্যমুগীয় ঘটনা ঘটে। সেই পুৰণি নিশা একোডাল জোঁৰ হাতত লৈ শোভাযাত্ৰা কৰি হাজাৰ বিজাৰ ছাত্ৰছাত্ৰী বাৰ্লিন বিশ্ববিদ্যালয় ভৱনৰ সমুখত ব'লহি। সেই ঠাইত হাজাৰ হাজাৰ কিতাপ পৰ্বতাকাৰ কৰি দ'মাই থোৱা হৈছিল। ছাত্ৰ-ছাত্ৰীহঁতে হাতে হাতে লৈ অহা জোঁৰেৰে কিতাপৰ পৰ্বতত অগ্নিসংযোগ কৰিলে। দপদপাই झুই জলি উঠিলত আৰু হাজাৰ বিজাৰ কিতাপ আনি যজ্ঞত আহুতি দিয়াদি আহুতি দিয়া হ'ল। অকল বাৰ্লিনতে নহয়, জাৰ্মানিৰ আন আন চহৰতো সেই নিশা সেই বিধৰ যজ্ঞ পতা হৈছিল। বাৰ্লিনৰ যজ্ঞৰ হোতা আছিল অগ্নি গোয়েলচ্। যিবিলাক পুৰি সেই নিশা ভস্মীভূত কৰা হৈছিল, সেইবিলাকৰ গ্ৰন্থকাৰসকল আছিল টমাচ মান্‌, টেকান চোৱাইগ্‌, এৰিষ্ মাৰিয়া বেমাৰ্ক, আইনষ্টাইন, ক্লড্‌কে আদি কৰি বিশ্ববিশ্ৰুত জাৰ্মান সাহিত্যিক, বৈজ্ঞানিক, দাৰ্শনিক মনীষীসকল। তাৰ লগতে আছিল জগৎ বিখ্যাত ফৰাচী, মাৰ্কিন আৰু ইংৰাজ মনীষী আন্ত্ৰে জীম্‌, এমিল জোলা, জেক্‌ লণ্ডন, আণ্টন্‌ চিনক্লেয়াৰ, এইচ-জি-ৱেলচ, হেডল্‌ক্‌ এলিচ্‌ আদিৰ কিতাপো।

এনে ঘটনা ঘটিবলৈ পাইছিল কেনেকৈ? পাইছিল, কাৰণ সিংহাসনত গজগজীয়া হৈ বহিয়েই হিট্‌লাৰ ওলাইছিল জাৰ্মান জাতিৰ, তথা য়ুৰোপ মহাদেশ আৰু পৃথিৱীৰ, বুৰঞ্জী নকৈ বচনা কৰোৱাই জাৰ্মান জাতিৰ সাংস্কৃতিক জীৱনক এক নতুন ৰূপ দিবলৈ। হিট্‌লাৰ, গোয়েলচ্‌ আদি বিৰুদ্ধ পণ্ডিত-সকলৰ মতে সেই কিতাপবিলাক আছিল জাৰ্মান জাতিৰ সাংস্কৃতিক উৎকৰ্ষৰ পথত প্ৰেৰণ আশ্ৰয়। নতুন জাৰ্মানিৰ বাইয়্‌, হ'ব লাগিব 'বাইন কান্‌চ্‌' আৰু সেইখিনি বহুমূলীয়া পৃথিৱী বাণীৰে অল্পপ্ৰাপিত হৈ তাৰ নতুন পোহৰত জাৰ্মান জাতি সাংস্কৃতিক প্ৰগতিৰ নতুন বাটেদি আগ বাঢ়িব।

হিট্‌লাৰ যে লিখাপঢ়া বৰ্জিত হৰমোহন পণ্ডিত আছিল সেই কথা শুকিতে

কোৱা হৈছে। এইজন ভো পক্ষিতে তৎকালীন জাৰ্মান শিক্ষা পদ্ধতি অহমোদন নকৰিছিল। তেতিয়ালৈকে জাৰ্মানিত শিক্ষা নিয়ন্ত্ৰণ কৰাৰ দায়িত্ব আৰু কৰজা আছিল জাৰ্মান বিশ্ববিদ্যালয় সমূহৰ হাতত। সেই দায়িত্ব আৰু কৰজা বিশ্ববিদ্যালয়ৰ হাতৰপৰা কাটি নি এইবাৰ অৰ্পণ কৰা হ'ল প্ৰচাৰ আৰু লংঘুতি বিভাগৰ মন্ত্ৰী গ্যোবেলচৰ হাতত।

পঢ়াশালিৰ তলৰ শ্ৰেণীৰপৰা স্কলকি পৰা আডলফে শিক্ষা সম্পৰ্কে তেওঁৰ জ্ঞানগৰ্ভ মতামত 'মাইন কাম্ফ'ত আগতেই প্ৰকাশ কৰি থৈছিল। তাত তেওঁ কৈছিল : মইনা চৰায়ে মাত লোৱাদি কেতবোৰ কিতাপ পঢ়ি পোৱা শিক্ষাৰ বিশেষ মূল্য নাই ; শিক্ষাৰ উদ্দেশ্য হ'ব লাগে পোনতে শাৰীৰিক ব্যায়ামত গুৰুত্ব আৰোপ কৰি তাৰ পাছত সামৰিক শিক্ষা দি এটি স্বস্থ সবল জাতি আৰু নতুন এখনি 'জাতীয় ৰাষ্ট্ৰ' গঢ়ি তোলাৰ আদৰ্শৰে ছাত্ৰ-ছাত্ৰীক অল্পপ্ৰাণিত কৰা, আৰু সেই ৰাষ্ট্ৰৰ প্ৰতি সৰ্বাঙ্গকৰণে অহুগত এটি নতুন যুৱ-সম্প্ৰদায় সৃষ্টি কৰা, যাতে কোনোবাই যদি আমাক কয় : "আমি আপোনা-সকলৰ নীতি সমৰ্থন নকৰোঁ" বুলি, উত্তৰত আমি ক'ব পাৰিম : "আপুনি আৰু কেই দিন আছে ? কিন্তু আপোনাৰ ল'ৰা-ছোৱালী আমাৰ সম্পত্তি হ'ব ; যুৱ-সম্প্ৰদায়ক আমি নিজে শিক্ষা দি আমাৰ আদৰ্শৰ আৰ্হিত গঢ়ি তুলিম ; ৰাষ্ট্ৰৰ বাহিৰে যুৱ-সম্প্ৰদায়ক হস্তগত কৰিবলৈ আন কাৰো আমি নিদিয় ?"

এই অভিনৱ শিক্ষা পদ্ধতি কাৰ্য্যকৰী কৰি তোলাত এতিয়া হিট্‌লাৰে হাত দিলে। পঢ়াশালি আৰু বিশ্ববিদ্যালয়ৰো ওপৰত প্ৰধান শিক্ষাসংগঠন হ'লগৈ এইবাৰ হিট্‌লাৰ যুৱ-সংঘ (Hitler Youth)। ছবছৰ বয়সত প্ৰত্যেক জাৰ্মান ল'ৰাক এটো অৱগঠনত যোগ দিবলৈ বাধ্য কৰা হ'ল। হিট্‌লাৰে কতোৱা জাৰি কৰিলে, ছবছৰৰপৰা দহ বছৰ বয়সলৈকে ল'ৰাইতক 'মাইন কাম্ফ' মুখস্থ কৰোৱাই, ব্যায়াম শিক্ষা দি, নাংটি ঐতিহাসিকসকলে নকৈ প্ৰস্তুত কৰা বুৰঞ্জী পঢ়াই, নাংটি আদৰ্শৰে অল্পপ্ৰাণিত কৰিব লাগিব। সেই শিক্ষা সম্পূৰ্ণ হ'লে নিহঁতক প্ৰয়োচন দিয়া হ'ব 'জুং ফল্ক' (Jungoo'k = Young folk) বোলা লংঘটিলৈ। সেই শ্ৰেণীলৈ প্ৰয়োচন পাই ল'ৰাইতে আডলফ্‌ হিট্‌লাৰৰ প্ৰতি ঐকান্তিক আত্মগত্য জনাই এটি শপত ল'ব লাগিব।*

* শপতৰ ইংৰাজী ভাঙনি : In the presence of this blood banner, which represents our Fuehrer, I swear to devote all my energies and my strength to the saviour of my—

দুই বছৰৰপৰা চৈধ্য বছৰ বয়সলৈকে 'যুৱ ফক'ত নাথি পদ্ধতিৰে শিক্ষালাভ কৰাৰ পাছত ল'ৱাৰ্ডে প্ৰৱেশ কৰিব পাৰিব প্ৰকৃত যুৱ-সংঘত (Hitler Youth proper)। সেই সংঘত চাৰি বছৰ শিক্ষালাভৰ পাছত যুৱ-সংঘ-পৰা উত্তীৰ্ণ হোৱা প্ৰত্যেক ছাত্ৰই পোনতে শিক্ষালাভ কৰিব প্ৰমিত সংঘত আৰু তাৰ পাছত সামৰিক বাহিনীত। এই প্ৰণালীৰে সমগ্ৰ জাৰ্মান যুৱ-লক্ষ্যবান্ধক লাহে লাহে বিপুল এটি সৈন্তবাহিনীৰ ৰূপত গঢ়ি তোলা হ'ল। এই অহুঠান সমূহত বাহীকে শিকোৱা হৈছিল শাৰীৰিক ব্যায়াম, স্পৰ্টচ, কেম্পিং, যুদ্ধবিদ্যা আৰু নাথি জীৱন-দৰ্শন। জাৰ্মান ছোৱালীহঁতকো অচৰুপ প্ৰণালীৰে সংযত কৰা হৈছিল।

এই বিধ ব্যৱস্থাৰ উপৰিও পঢ়াশালি আৰু বিশ্ববিদ্যালয়ৰ ছাত্ৰ-ছাত্ৰীৰ বাবে নতুন ধৰণৰ পাঠ্যপুথি ৰচনা কৰোৱা হ'ল। শিক্ষকসকলৰ বাহিৰে কাম হ'লগৈ 'বাইন কান্ধ' পঢ়োৱা। সেইখন পুথিয়েই হ'লগৈ Der Deutsche Erzieher: Official organ of the educator—নতুন শিক্ষা পদ্ধতিৰ প্ৰবক্তা ("infallible pedagogical guiding star")। এই শিক্ষা পদ্ধতিৰে ছাত্ৰ-ছাত্ৰীক শিক্ষা দিব পৰাকৈ শিক্ষক সমুদ্ৰায়কো নতুনকৈ শিক্ষা দিয়াৰ ব্যৱস্থা কৰা হ'ল। মিসকল শিক্ষকে এই নতুন পোহৰ দেখাত অস্থিৰতা অহুত কৰা যেন বোধ হৈছিল, মিসকলক কামৰপৰা আঁতৰোৱা হ'ল। হিটলাৰৰ ৰাজত্বৰ প্ৰথম পাঁচ বছৰৰ ভিতৰত ২৮০০০ (আঠাইছ হাজাৰ) বিশ্ববিদ্যালয়ৰ অধ্যাপক আৰু শিক্ষক কামৰপৰা বৰ্খাস্ত হৈছিল। মিসকল অধ্যাপকে নাথি আদৰ্শ মানি ল'বলৈ টান পাইছিল, মিসকল ৰেষা এৰি দেশাস্তৰী হ'বলগীয়াত পৰিছিল। তাৰ মাজত আইনষ্টাইনৰ লেখিৱা ভালেমান বিতৰ্ক পত্তিতো আছিল (আইনষ্টাইন ইহুদীও আছিল)। প্ৰেকচৰ টেৱডৰ লেচিঙে চেক'গ্ৰডাকিৱালৈ পলাই গৈয়ো প্ৰাণ ৰক্ষা কৰিব পৰা নাছিল। হিটলাৰৰ অহুচৰাইতে তালৈকে খেদি গৈ তাত তেওঁক হত্যা কৰিছিল।

যুৱ বৈত্ৰ যম সম। হিটলাৰৰ অকুশলানৰ আগলৈকে জাৰ্মান শিক্ষা পদ্ধতি আৰু শিক্ষাৰ্হটন সমূহ সকলো সত্য জাতিৰে আদৰ্শ ৰূপ আছিল। নতুন শিক্ষানীতি প্ৰবৰ্তন কৰাৰ পাছত সেই পদ্ধতি আৰু অহুঠানসমূহৰ কি দশা

←country, Adolf Hitler. I am willing to give up my life for him, so help me God.

হৈছিল সত্ত্বে অধ্যয়ন কৰিব পৰা যায়। ফলত বিবিধভাৱৰ ছাত্ৰছাত্ৰীক সংখ্যা আধাতকৈয়ো ডাকবিছিল।

অধ্যাপকসকলৰ উপৰিও জাৰ্মান লিখকসকলেও হিটলাৰৰ সাংস্কৃতিক বিপ্লৱক কবলৰপৰা হাত সাৰিব পৰা নাছিল। নতুন আইন মতে গোয়েল্‌চৰ সাংস্কৃতিক দফতৰৰ অনুমোদন নোলোৱাকৈ কোনো লিখকে কোনো কিতাপ প্ৰকাশ কৰিব নোৱৰা হ'ল। এই অত্যাচাৰৰ হাত সাৰিবলৈ নবেল ষ্টা লাড কৰ্বোতা সাহিত্যিক টমাচ্‌ ম্যাকে আদি কৰি বহু বিখ্যাত জাৰ্মান সাহিত্যিক, দাৰ্শনিক আৰু বিজ্ঞানীয়েও জাৰ্মানিৰপৰা আঁতৰি আন আন দেশত গৈ আশ্ৰয় লৈছিল।

হিটলাৰৰ শিক্ষা আৰু সাংস্কৃতিক ব্যৱস্থা সত্ত্বে নাৰ-অলা জাৰ্মান অধ্যাপক একেচৰ ব্ৰাণ্টেই হিটলাৰৰ পতনৰ পিছত লিখিছিল : (ইংৰাজী ভাঙনি) It was a scene of prostitution that has stained the honourable history of German learning ; আৰু জাৰ্মান একেচৰ এবিংহাউচে কৈছিল : (ইংৰাজী ভাঙনি) : The German Universities failed, while there was still time, to oppose publicly with all their power the destruction of knowledge and of the democratic state. They failed to keep the beacon of freedom and right burning during the night of tyranny *

নতুন জাৰ্মানিৰ নতুন প্ৰভুসকলে অকল শিক্ষা আৰু সাংস্কৃতিক অৱস্থান-সম্বন্ধে গোবোহাৰ তললৈ আনি এৰা নাছিল, প্ৰেচ, ৰেডিঅ' আৰু ফিল্মকো চৰ্কাৰৰ তলত আনি কৰা হৈছিল। এই বিলাক অৱস্থানবোৰো একত্ৰ কৰ্তব্য হৈছিলগৈ নাংচিবাদ প্ৰচাৰ কৰা। ৩৮

* Quoted by *Shirer*.

৩৮। No one who lived in Germany in the Thirties and cared about such matters, can ever forget the bickening decline of the cultural standards of a people who had had such high ones for so long a time. This was inevitable, of course, the moment the Nazi leaders decided that the arts, literature, the press, radio films must serve exclusively the propaganda purposes of the new regime and its outlandish philosophy : *Shirer*

(২) আইন আৰু বিচাৰ

হিটলাৰৰ জাৰ্মানিত হিটলাৰেই যে একমাত্র আইন আছিল সেই কথা আগত কোৱা হৈছে। গোয়াৰিঙে প্ৰকাশ্যে ঘোষণা কৰিছিল : ফ্যাবাৰ ইচ্ছাই আইন। ১৯৩৩ চনৰ আৰম্ভণিতে পাইকাৰী নিৰিখে গ্ৰেণ্ডাৰ, মাৰ্খাৰ, হত্যাকাণ্ড আদি ঘটনা ঘটিবৰ দিনৰেপৰা জাৰ্মানিত আইন বুলিবলৈ একো নাছিল।

তাইমাৰ সংবিধানৰ ১০৯ নং ক্ৰম অনুসৰি জজ হাকিম আদি বিচাৰকসকলে সম্পূৰ্ণ স্বাধীনতা পাইছিল, সিসকল স্বাধীন আছিল একমাত্র সংবিধান আৰু আইনৰ। ১৯৩৩ চনৰ ৭ এপ্ৰিলৰ দিনা এক আদেশ জাৰি কৰি সেই স্বাধীনতা কাটি লোৱা হ'ল। ইহুদী জজ হাকিমসকলক, আৰু নাৎচি মতবাদত সম্পূৰ্ণ বিশ্বাসী নহয় বুলি যিসকল বিচাৰকৰ ওপৰত মন্দেহ জাগিছিল সিসকলকো, অবিলম্বে কামৰপৰা বৰ্খাস্ত কৰা হ'ল। ন্যায় বিভাগৰ বৰমুখীয়া (Commissioner of Justice) ডক্টৰ হান্স ফ্ৰাঙ্কে আইনজ্ঞসকলক আইনৰ সৰ্ব পানী পানীটক বুজাই দি ক'লে : "নাৎচি আদৰ্শই হ'ল সকলো আইনৰ ভেটি। নেখনেল চচিয়েলিজম্, অৰ্থাৎ নাৎচিবাদৰ ওপৰত কোনো আইন নাই। বিচাৰকসকলে বিচাৰ কৰোঁতে নিজক সদায় এই প্ৰশ্ন কৰিব : এই ক্ষেত্ৰত ফ্যাবাৰে কি ৰায় দিলেহেঁতেন, নাৎচি জাৰ্মানিৰ বিবেকৰ লগত আমাৰ সিদ্ধান্ত খাপ খোৱা বিধৰ হ'ব নে নহয়। সেই মতে বিচাৰ কৰিলে বিচাৰত কেতিয়াও ভুল হ'ব নোৱাৰে। হিটলাৰৰ ইচ্ছাই তৃতীয় ৰাইষৰ মাউতিমুখীয়া আইন হ'ব, তাৰ লৰচৰ কোনোদিনা ন'হ'ব।"

আমাৰ দেশতো অলপতে Committed Judiciary গঢ়ি তোলাৰ এটি প্ৰচেষ্টা চলিছিল। কাণক কাণ মাৰিহে আমি সেই দুৰ্ভাগ্যৰ হাত লাৰিলোঁ। ভৱিষ্যতত আকৌ কি হয় গৈ কোনে ক'ব পাৰে ?

১৯৩৪ চনৰ ২৪ এপ্ৰিলৰ দিনা আৰু এক আদেশ জাৰি কৰি ৰাজমোহৰ অপৰাধত অভিযুক্ত আচাৰ্যক বিচাৰ কৰাৰ ক্ষমতা জাৰ্মান চুপ্ৰীম ক'ৰ্টৰপৰা কাটি নি জনগণৰ আদালতত (Peoples' Court) স্তম্ভ কৰা হ'ল। সেই আদালতৰ ৰায়ৰ বিৰুদ্ধে আপীল নচলে। এচ-এ আৰু এচ-এচৰ খুনীহঁতৰ উপৰিও এই বিধ আদালতে জনগণৰ প্ৰাণত যে কি সন্ধানৰ স্মৃতি কৰিছিল সহজে অহুমান কৰিব পাৰি।

কোনো বিচাৰকৰ বিচাৰত চৰকাৰ সন্নিহিত ন'হ'লে আচাৰ্যক ধৰি কনচেন-ট্ৰেইনৰ কোম্পানী পঠাই দিয়াৰ ব্যৱস্থাও কৰা হ'ল। তাত আচাৰ্যৰ পিঠিত

বাই ডাং ফাঙ্গি, আচাৰীৰ ওচৰ-সৰুৱীয়া লোকবন্দৰা ধন-বিত্ত আঁহায় কৰি কেজিয়াৰা কেজিয়াৰা আচাৰীক এৰি দিয়া হৈছিল, নাইবা অনিৰ্দিষ্ট কাললৈ ভাঙে হুঁহুৱাই খোৱা হৈছিল। কিমানক তাত নিৰ্মমভাৱে বধ কৰা হৈছিল তাৰ লঠিক লেখ আজিলৈকে কোনেও দিব নোৱাৰে। এই কামৰ তাৰ পৰিছিল চোৰাংচোৱা বা গুপ্ত পুলিচ (Secret Police) 'গেটাপ'ৰ ওপৰত।

হিটলাৰৰ ৰাজত্বৰ কালত গেটাপ'ৰ নাম শুনিলে, অকল জাৰ্মানিতে নহয়, সমগ্ৰ য়ুৰোপত আতঙ্কৰ সৃষ্টি হৈছিল। হিটলাৰৰে নিচিনাকৈ গেটাপও আছিল আইন-কানুনৰ ওপৰত। গেটাপ'ই আছিল গেটাপ'ৰ আইন। এই ভয়ঙ্কৰ গুপ্ত পুলিচ বাহিনীৰ বৰমূৰীয়া আছিল পোনতে গ্যোৰিং। পিছত হিমলাৰক তাৰ বৰমূৰীয়া পতা হ'লত গেটাপ'ও এচ-এচৰে এটি অফ হৈ পৰিল। গেটাপ'ই যেনে ধৰণৰ কাৰ্য্যকলাপকে নকৰক লাগে, গেটাপ'ৰ কোনো বিষয়া বা চিপাহীক বিচাৰ কৰাৰ ক্ষমতা জন্ম, হাকিমসকলৰহে নালাগে জাৰ্মানিৰ চূল্লীম ক'ৰ্টৰো নাছিল। হিমলাৰৰ মুখ্য সহকাৰী ডক্টৰ ভেৰ্নেৰ বেটে পৰিষ্কাৰকৈ সকলোকে বুজাই কৈছিল : নাংটি নেতাসকলৰ ইচ্ছাৰুসৰি গেটাপ'ই যি কামকে কৰে সেয়ে গায়সকলত কাম।

বিনা বিচাৰে যাকে মন যায় তাকে গেটাপ'ই নি কনচেনট্ৰেছন কেম্পত সূমোৱা কাৰ্য্যকৰণ বোলা হৈছিল "আশ্ৰয়মূলক তত্ত্বাবধান" (Protective custody)। ১৯৩৩ চনতে পঞ্চাছটা কনচেনট্ৰেছন কেম্প ৰূপনা কৰা হৈছিল। পিছলৈ তাৰ সংখ্যা কেইবাগুণেও বাঢ়িছিল। সকলোবোৰ কনচেনট্ৰেছন কেম্পৰ মাজত ডাবাও, বুখেনভাল্ড, আউশ্বিট্‌চ, বেলজেন আৰু ট্ৰেলিংকাৰ কনচেনট্ৰেছন কেম্পৰ খ্যাতি বুৰঞ্জীত চিৰকাললৈ অমৰ হৈ থাকিব। এই কেম্পবিলাকত যি পৈশাচিক ডাঙৰলীলা অহুষ্টিত হৈছিল তাৰ ষংক্ৰিকিত আভাস পিছত দিয়া যাব। লাখবিলাখ নিৰ্দোষী লোকক তাত হত্যা কৰোৱা হৈছিল আৰু লাখবিলাখৰ ওপৰত নাৰকীয় নিৰ্যাতন চলোৱা হৈছিল। বাহুহৰ ডেজৰ সোৱাদ পোৱা বাঘৰ দৰে এবাৰ কেনে-বাৰকৈ বৈৰাচাৰী ক্ষমতাৰ সোৱাদ লভিলে, ততোধিক ক্ষমতাৰ হতাহত আৰু ক্ষমতাজনিত মাহকতাত মাহুহে' যে বাহুহৰ কি গৰ্বনাশ সাধিব পাৰে, কোন শ্ৰেণীৰ পত্নৰ স্তৰলৈ বাহুহ নাধিব পাৰে, ডাবাও, বুখেনভাল্ড, আউশ্বিট্‌চ, বেলজেন, ট্ৰেলিংকাৰ বিত্তীৰিকাতকৈ তাৰ ভয়ঙ্কৰ উদাহৰণ মানৱ জাতিৰ বুৰঞ্জীত বিচাৰি পাবলৈ নাই।

১৯৩৬ চনৰ জুন মাহৰ ১৬ তাৰিখে জাৰ্মানিৰ ৰাজ্য বিলাকৰ ভিত্তি
ভিত্তি নকলোবোৰ পুৰিচ বাহিনীক লগ লগাই একেটা বাইৰ পুৰিচ বাহিনী
ৰূপলা কৰি তাৰো অধিপতি পতা হ'ল হিম্মলাৰকে। পুৰিচ, গেটাপ, আৰু
এচ-এচ-এই তিনিউটা সমষ্টিৰে বৰমূৰীয়া হোৱাৰ পাছত হিম্মলাৰকেই হৈ
উঠিছিলগৈ জাৰ্মানিৰ ২ নম্বৰ ক্যুৰাৰ। এনে বিধ প্ৰণালীৰেই কমতাৰ
অধিষ্ঠিত হোৱাৰ অলপ দিনৰ ভিতৰতে হিটলাৰে জাৰ্মানিক এখন টোটেণি-
টেবিলান পুৰিচ টেইটৰূপে গঢ়ি তুলিছিল।

(৩) দুৰ্ভাগীয়া ইহুদী সম্প্ৰদায়

এখন দেশত একাধিপতিৰ সামন্ততান্ত্ৰিক শাসন স্থাপিত হ'লে সংখ্যালঘু
সম্প্ৰদায়ৰ যে কি নিৰ্লে ঘটিব পাৰে বিশ্বৰ বুৰঞ্জীত হিটলাৰৰ ৰাজত্বই তাৰ
সকলোতকৈ স্বৰ্গীয় পটন্তৰ।

কমতা লাভ কৰিয়েই হিটলাৰে ইহুদীসকলৰ বিৰুদ্ধে হাতত লোৱা বিধান
সমূহৰ কথা আগত অলপকৈ উল্লেখ কৰা হৈছে। ক্যাবেনেৰ্গৰ আইন নামেৰে
১৯৩৫ চনৰ ১৫ চেপ্টেম্বৰ দিনা এক আইন জাৰি কৰি ইহুদী ধৰ্মাৱলম্বী
লোকক জাৰ্মান নাগৰিকৰ স্বত্ব আৰু চৰকাৰী বেচৰকাৰী সকলো বিধৰ চাকৰিৰ
পৰা বঞ্চিত কৰা হ'ল। আৰ্য্য জাৰ্মান আৰু ইহুদী জাৰ্মানৰ মাজত বিয়াবাক
নিষিদ্ধ কৰা হ'ল; পঁয়ত্ৰিছ বছৰৰ তলৰ কোনো জাৰ্মান তিবোতাক ইহুদীয়ে
কামত খটুৱাব নোৱৰা কৰা হ'ল। ভেতিয়াৰ পৰা ইটোৰ পিছত সিটোকৈ
নতুন নতুন আদেশ জাৰি কৰি ইহুদী সম্প্ৰদায়টোক আইন আৰু সমাজ
বহিৰ্ভূতকৈ কৰি পেলোৱা হৈছিল। তাৰ পাছত ডাক্তৰি, ওকালতি আদি
শেচা আৰু আন আন ব্যৱসায়-বাণিজ্যৰপৰাও ইহুদীসকলক বঞ্চিত কৰাৰ
কলত কোটি কোটি ইহুদীৰ ছতাগৰ এভাগৰ দুবেলা দুগুণি মোকোলোৱাবো
মুঠা বৰিছিল। জাৰ্মানিৰ তৎকালীন প্ৰভুসকলে সম্ভৱতঃ ভাবিছিল, নাংচি
শুগ্ৰাইতে ইহুদীক বধ কৰি কঠৈ কৰিব লাগিছে কিয়, খাবলৈ নাপাই এনেদে
নিইও মৰি হজি অস্ত পৰিব। কোনো ইহুদীয়ে জাৰ্মানৰ মোকানৰপৰা খোৱা
বা আন কোনো বস্তু কিনিব নোৱৰাকৈও এক আদেশ জাৰি কৰা হ'ল। বহু
ইহুদী লাখপতি কোটিপতিৰ ধন-বিত, বিষয়-সম্পত্তি বিলা-কাৰণত চৰকাৰে
ৰাজস্বাধ কৰিলে, বিহেতু হিটলাৰৰ জাৰ্মানিত ইহুদী সম্প্ৰদায়ক না-সম্পত্তি ভোগ
কৰাৰ অধিকাৰ থাকিব নোৱাৰে।

ইহাৰী সম্প্ৰদায়ৰ প্ৰতি হিটলাৰৰ বিষয়েই সেই সম্প্ৰদায়ক জীয়াতু
 কুৰোৱাৰ একমাত্ৰ কাৰণ নাছিল ; তাৰ অন্তৰালত ৰাজনৈতিক মডেলবো
 আছিল। আগতে কমিউনিষ্ট বিপ্লৱৰ বিৰুদ্ধে চকু ফুটাই হিটলাৰ যেনেকৈ
 একাধিপতিত্ব আদায় কৰিছিল, ইহাৰী সম্প্ৰদায়ক নিমূল নকৰিলে সেই
 সম্প্ৰদায়ে জাৰ্মানিক ধ্বংস কৰিব বুলি তেনেকৈয়ে বহু তুলি হিটলাৰৰ নিজৰ
 অগণন অসং কাৰ্য্য-কলাপৰ পৰা জাৰ্মান প্ৰজাৰ দৃষ্টি আঁতৰোৱাবো ই আছিল
 এটি কৌশল।

(৪) অৰ্থনৈতিক বিপ্লৱ

এই কাহিনীৰ আৰম্ভণিতে কোৱা হৈছে যে ১৯৩৭ চনত জাৰ্মানিলৈ
 ফুৰিবলৈ যাওঁতে কেউপিনে তাত তেতিয়া সমৃদ্ধিৰ চিন মোৰ চকুত পৰিছিল।
 কিন্তু প্ৰাতঃভোজনৰ সময়ত কণী মাখন হে পোৱা নগৈছিল, কাৰণ হিটলাৰে
 তেতিয়া তেওঁৰ Guns before butter-অৰ বাণী শুনাই জাৰ্মান জাতিক
 কণী মাখন পৰিহাৰ কৰি হ'লেও নতুন জাৰ্মানি গঢ়ি তোলা কাৰ্য্যত মনগ্ৰাণ
 চলি দিবলৈ উদগনি দিছিল। বাহ্যিক সমৃদ্ধিৰ অন্তৰালত উপৰোক্ত যি বিলাক
 বীভৎস কাণ্ড ঘটিছিল, সেই বিলাক দুদিনলৈ ফুৰিবলৈ যোৱা বিদেশীৰ চকুত
 পৰাৰ কথা নহয়। জাৰ্মান জাতিয়েও নিজৰ ব্যক্তিগত স্বাধীনতা হেৰুৱাই
 ফুৰি থকা হোৱা যেন দেখা নগৈছিল, কাৰণ হিটলাৰে জাৰ্মান জাতিৰ প্ৰাণত
 এটি সোণোৱালী ভৱিষ্যতৰ আশাৰ সঞ্চাৰ কৰি সেই জাতিক যে এক নতুন
 বলৰে বলীয়ান, নতুন উৎসাহেৰে উৎসাহিত কৰিছিল সেই কথা ভুই কৰিব
 নোৱাৰি। সেই আশাৰ বাস্তৱত বান্ধ খাই সাময়িক সৰুৰূপা আমনি সেই
 জাতিয়ে হাঁহি মুখে বৰণ কৰিছিল।

সেই আশাৰ গুৰিত ঘাইকৈ আছিল অৰ্থনৈতিক বিপ্লৱ। শিক্ষা আদি
 আন আন ক্ষেত্ৰত হিটলাৰে যিহকে নকৰক লাগে অৰ্থনীতিৰ ক্ষেত্ৰত তেওঁ
 জাৰ্মানিৰ বৈপ্লৱিক উন্নতি সাধন কৰিছিল। হিটলাৰে নিজে অৰ্থনীতিৰ
 ক-টোৰ তিনিটা চুকো চিনি নাপাইছিল বুলি আগতে কোৱা হৈছে, কিন্তু
 তেওঁৰ অসামান্য প্ৰতিভাশালী বিন্ধ মন্ত্ৰী ডক্টৰ হাৰ্টে ৰাজীকৰে টুপীৰ মাজৰ-
 পৰা উলিওৱা অকুত অকুত বস্তুৰ দৰে ইটোৰ পিছত সিটো কৈ এনে কেতবোৰ
 বিস্তীৰ্ণ ব্যৱস্থা আৱিষ্কাৰ কৰি অলপ সময়ৰ ভিতৰতে জাৰ্মানিৰ অৰ্থনৈতিক
 অৱস্থা এনে উন্নতিমান কৰি তুলিলে যে সমগ্ৰ জগতে সেই কাৰ্য্যক এটি
 economic miracle বুলি অৱিহণা জনালে। আন কি জাৰ্মানিৰ কালান্তক

যম ইংলেণ্ডৰ প্ৰাক্তন প্ৰধানমন্ত্ৰী লইড্ জৰ্জেও সেই সময়ত জাৰ্মানিত ভ্ৰমণ কৰি উলটি গৈ জাৰ্মানিৰ অৰ্থনৈতিক পুনৰ্জন্মক শলাগি হিটলাৰক a great man বুলি চাৰ্টিফিকেট দিলে।

১৯৩৬ চনৰ শেষ ভাগলৈ নিৰন্তৰা সম্ৰাজ্য প্ৰায় সম্পূৰ্ণৰূপে সমাধান হৈ পাঁচ নিষুত নিৰন্তৰাই বন পালে; মূল্যহীন জাৰ্মান মাৰ্ক পুনৰ মূল্যবান হৈ পৰিল; প্ৰথম মহাসমৰৰ পাছৰপৰা মৰ্বো মৰ্বো অৱস্থাত কেঁকাই গৈছিল থকা কলকাৰ্খণাবলিক পুনৰ সজীৱ হৈ উঠিল; সমগ্ৰ জাৰ্মানিয়ে ব্যস্ত-সমস্ত নব-নাৰীৰ এটি মোঁ কোঁহৰ ৰূপ ল'লে। বহুৱাইতে আকৌ ছুবেলা ছুটি পেট ভৰাই খাবলৈ পাই, ট্ৰেইড্ যুনিয়নত যোগ দিয়াৰ স্বাধীনতা হেৰুৱায়ো, কোৱাহুই কৰিবলৈ ধৰিলে যে হিটলাৰৰ জাৰ্মানিত খাবলৈ নাপাই মৰাৰ স্বাধীনতা (freedom to starve) অন্ততঃ কাৰো নাই। জাৰ্মান কৰ্মীহঁতৰ মুখে মুখে সেই সময়ত শুনিবলৈ পোৱা মন্তব্যৰ আছিল Gemeinnutz vor Eigennutz = The Common Interest before Self।

জাৰ্মানিৰ এই অৰ্থনৈতিক পুনৰ্জাগৰণৰ গুৰিত ঘাইকৈ আছিল হিটলাৰে ডক্টৰ ষ্ট্ৰাষ্টলৈ দিয়া গুপ্ত আদেশ: আমাৰ সকলোৱকৈ আগতীয়াকৈ কৰিব-লগীয়া কাম হ'ল যুদ্ধৰ বাবে আহিলাপাতি আৰু তাৰ আন্তৰ্জাতিক সকলো সামগ্ৰী তৈয়াৰ কৰোৱা। ৩২ ধনী ইণ্ডাস্ট্ৰীসকলৰপৰা এলেৰে কাটি লোৱা কোটি কোটি মাৰ্ক জাৰ্মান শিল্পপতিসকলক, বিশেষকৈ বন্দুক-বাকুদ তৈয়াৰ কৰা কাৰখানাৰ মালিকসকলক, ধাৰে দিয়া হ'ল সেই কামত উঠি-পৰি লাগি যাবলৈ। প্ৰথম মহাসমৰৰ পাছত ভেনে বিখৰ কাৰখানা প্ৰায়বোৰ বন্ধ হৈ গৈছিল, এতিয়া পুনৰ সেইবোৰ দিনে-নিশাই চলিবলৈ ধৰিলে। ব'দৰ বেঙনি পাই কুৰ্ব'না আঁতৰি যোৱাদি জাৰ্মানিত বন আৰু খাদ্যৰ অভাৱ আঁতৰি গ'ল।

এইদৰে অৰ্থনৈতিক পৰিস্থিতিৰ বেহা লগাই এঘনোৱা হৈ লৈ হিটলাৰে যুদ্ধৰ বাবে শিং ধৰাবলৈ লাগিল।

৩৩। The real basis of Germany's recovery was rearmament.....The whole German economy came to be known in Nazi parlance as wehrwirtschaft, or war economy and it was deliberately designed to function not only in time of war but during the peace that led to war: *Hitler*.

চতুৰ্থ অধ্যায় যুদ্ধৰ বাটত

এক

হিটলাৰৰ ফৰেইন পলিচি

১৯৩৩ চনত হিটলাৰৰ ক্ষমতালৈ অহাৰ সময়ত জাৰ্মানিৰ পৰিস্থিতি আছিল তেনেই অকলশৰীয়া সন্ধিন। হিটলাৰৰ স্বৈৰাচাৰী কাৰ্য্য-কলাপে—বিশেষকৈ ইহুদী সম্প্ৰদায়ৰ ওপৰত চলোৱা অত্যাচাৰে—সমগ্ৰ জগতক জাৰ্মানিৰ প্ৰতি বিমুখ কৰি তুলিছিল। তদুপৰি সামৰিক শক্তি হিচাপেও জাৰ্মানি তেতিয়া আঁত দুৰ্বল। জাৰ্মানিৰ তুলনাত জাৰ্মানিৰ ওচৰ-চুবুৰীৰ ফ্ৰান্স নালগে, পলাও আৰু চেক'স্লভাকিয়াই অধিক শক্তিশালী। এই তিনি-উখন ৰাষ্ট্ৰ আছিল জাৰ্মানিৰ শত্ৰু। ইতালিত মুচলিনিয়ে ডেভিডা ফেচিষ্ট একাধিপত্য স্থাপন কৰিছে। ইতালীৰ গাওে লাগি থকাটকৈ আন এখন পৰাক্ৰমী ফেচিষ্ট ৰাষ্ট্ৰ তেওঁও নিবিচাৰিছিল। কচিয়া, ভাইমাৰ ৰিপাব্লিকৰ মিত্ৰ আছিল। সেই ৰিপাব্লিকৰ পতং পৰাৰ পিছৰপৰা কচিয়াও জাৰ্মানিৰ শত্ৰু হৈ উঠিছিল।

এনেহেন সংকটজনক পৰিস্থিতিতো, ক্ষমতাত অধিষ্ঠিত হৈয়েই, কুটনীতি ক্ষেত্ৰত হিটলাৰে অসামান্য পাৰদৰ্শিতা দেখুৱালে। তেওঁৰ কুটনীতিৰ কিটিপটি আছিল অনৰ্গল জগতক শান্তিৰ বাণী শুনোৱা, আৰু তলে তলে যুদ্ধলৈ সাজু হোৱা। ১৯৩৩ চনৰ মেই মাহৰ ১৬ তাৰিখে আমেৰিকাৰ যুক্তৰাষ্ট্ৰৰ ৰাষ্ট্ৰপতি প্ৰেচিডেণ্ট ৰুজভেল্টে বিশ্বজনীন নিৰস্ত্ৰীকৰণৰ এটি প্ৰস্তাৱ দাঙি ধৰি, ব'মা, টেক আদি যাবগাত্ত পৰিহাৰ কৰি, সমগ্ৰ বিশ্বত স্থায়ী শান্তি স্থাপনৰ কাম হাতত ল'বলৈ চোকাৱলিছখন ৰাষ্ট্ৰলৈ গোহাৰি জনাইছিল। পাছ দিনাই (১৭ মেই) সেই গোহাৰিৰ প্ৰত্যুত্তৰত হিটলাৰে ঘোষণা কৰিলে : প্ৰেচিডেণ্ট ৰুজভেল্টৰ প্ৰস্তাৱ জাৰ্মান চৰকাৰে সৰ্বাত্তকঃকৰণেৰে সমৰ্থন কৰে। প্ৰেচিডেণ্টৰ প্ৰস্তাৱে শান্তিকাৰী জাতিসমূহৰ প্ৰাণত একবি আশাৰ ৰেঙণি পেলাইছে। জ্ঞান আৰু আৱিস্কাৰমূহ যদি সকলো অস্ত-শস্ত্ৰ নিমূল কৰিবলৈ

শাস্তি হয়, জাৰ্মানিয়েও নিঃসংকোচে তাকে কবিব। আন আন জাতিহ
তুলনাত জাৰ্মানিৰ বৰ্তমানৰ সামৰিক বাহিনী নিচেই নক আৰু অস্ত্ৰ-শস্ত্ৰও
ডেনেই তাকৰীয়া ; তথাপি সামৰিক বাহিনীক নিবস্ত্ৰ কৰি, সৈন্ত-সামন্তক
ঘৰাঘৰি হাবলৈ দি, অস্ত্ৰ-শস্ত্ৰ আমাৰ যি অলপ আছে তাকো ধ্বংস কৰি
পেলাবলৈকে জাৰ্মানি প্ৰস্তুত—যদি আমাৰ ওচৰ-চুবুৰীয়া জাতিসমূহেও সেই
কাম কৰে। জাৰ্মানিয়ে যুদ্ধ নিবিচাবে ; শাস্তি আৰু নিৰাপত্তাহে কামনা
কৰে। মোৰ মনেৰে যুদ্ধ সম্পূৰ্ণ উন্মাদৰ (unlimited madness) হে কাৰ্য।

লগতে জাতিসমূহক এটি সঁকীয়নি দিও তেওঁ ক'লে : সম্পূৰ্ণ নিৰস্ত্ৰীকৰণক
প্ৰস্তাব আন আন জাতিসমূহে যদি গ্ৰহণ নকৰে, তেতিয়া হ'লে কিন্তু সামৰিক
শক্তি আৰু অস্ত্ৰ-শস্ত্ৰৰ ক্ষেত্ৰত সেই জাতিসমূহৰ সৈতে জাৰ্মানিয়ে লগতাব
দাবী কবিব। দাবী অগ্ৰাহ হ'লে নিৰস্ত্ৰীকৰণৰ বৈঠক (Disarmament
Conference) আৰু জাতিসংঘ (League of Nations) পৰিত্যাগ কৰাৰ
কথা ভাবিবলৈ জাৰ্মানি বাধ্য হ'ব।

হিটলাৰৰ চমু জীৱনৰ সকলোতকৈ প্ৰখ্যাত আৰু গুৰুত্বপূৰ্ণ এই বক্তৃতাটি
জন অকল জাৰ্মান জাতিয়েই হিটলাৰৰ প্ৰতি ভক্তিত গদগদ হোৱা নাছিল,
সমগ্ৰ বিশ্বই বিমোহিত হৈ হিটলাৰৰ জয়গীত গাইছিল। ইংলণ্ডৰ শীৰ্ষস্থানীয়
বাতৰি-কাকত 'টাইম্‌চে' লিখিছিল যে হিটলাৰৰ দাবী সম্পূৰ্ণ যুক্তিসংগত ;
জাতিসমূহে সেই দাবী মানি লোৱা উচিত। আন কি প্ৰেচিডেণ্ট কলভেন্টো
হিটলাৰৰ প্ৰশংসাত উৰলি উঠিছিল।

কিন্তু দুদিনৰ পিছতে মেকুৰী জোলোড়াবপৰা ওলাল। হিটলাৰে বঢ়িয়াটকৈ
বুজিছিল যে তেওঁৰ দাবী ইংলণ্ড আৰু ফ্ৰান্সে কেতিয়াও মানি নলয়। কাৰণ,
সেই দাবী মানি লোৱাৰ অৰ্থ হ'ব ভেৰচাইৰ সন্ধিপত্ৰ কালি পেলোৱা। তথাপি,
জাৰ্মানিৰ দাবী আন আন জাতিয়ে অগ্ৰাহ কৰাৰ অজুহাততে অষ্টোবৰ মাহৰ
১৪ তাৰিখে নিৰস্ত্ৰীকৰণৰ বৈঠক আৰু জাতিসংঘৰপৰা জাৰ্মানিৰ মূখপাত্ৰসকল
ওলাই আহিল। এই কাৰ্য্যৰ জৰা পৰোক্ষ ভাৱে হিটলাৰে ঘোষণা কৰিলে
যে ভৱিষ্যতলৈ ভেৰচাইৰ সন্ধি মানি চলিবলৈ জাৰ্মানি বাধ্য নহয়। জাৰ্মান
জাতিক সোধোন কৰি তেওঁ ক'লে : ১৯১৮ চনৰ ১১ নভেম্বৰৰ দিনা জাৰ্মান
জাতিয়ে নিজৰ সন্মান অলাভলি দিছিল ; পোন্ধৰ বছৰৰ যুঁজত আজি সেই
জাতিয়ে সেই সন্মান পুনৰুদ্ধাৰ কৰিলে।

হিটলাৰৰ এই কাৰ্য্যত জাৰ্মান সেনাপতিসকলে প্ৰবাহ পৰিলে। ভেৰচাইৰ সন্ধি

কোৱাকুই কবিলে : এই কাৰ্য্যৰ প্ৰত্যক্ষৰূপ জাতিসংঘই যদি জাৰ্মানিৰ বিৰুদ্ধে 'চেম্বন' বন্ধন, অৰ্থাৎ জাৰ্মানিলৈ পেট্ৰল, লোহা-লতৰ আদি অহা বন্ধ কৰি দিয়ে তেতিয়া হ'লে আমাৰ উপায় কি হ'ব ? হিটলাৰে উত্তৰ দিলে : তেনে কাম কৰিবলৈ জাতিসংঘই, তথা ইন্ধ-কৰাচী চৰ্কাৰে সাহ নকৰে ।

হিটলাৰৰ কথাই বজিল । কৰাচী চৰ্কাৰে হিটলাৰৰ বিৰুদ্ধে সমুচিত বিধান হাতত লোৱাৰ কথা অলপ ভাবিছিল, কিন্তু ব্ৰিটিচ চৰ্কাৰে বিধি পথালি দিলে । কৰাচীয়ে অকলেই সেই সময়ত জাৰ্মানিক আক্ৰমণ কৰা হ'লেও জাৰ্মানিৰ নিস্তাৰ নাছিল, হাজাৰ বছৰীয়া ৰাইষৰ প্ৰথম বছৰতে আৰু হিটলাৰৰ জীৱন-নাটকৰ প্ৰথম অঙ্কতে যৱনিকাপাত হ'লহেঁতেন । কিন্তু ফ্ৰান্সৰ প্ৰভুসকলে আঙুলিৰ মূৰ কামুৰি হিটলাৰ উদ্ভৃগালি চাই ৰ'ল । দুৰ্নীতিত কৰাচী চৰ্কাৰ আৰু সমাজ তেতিয়া উৰাল যাবলৈ ধৰিছে, কোনো সাহসিক সিদ্ধান্তত উপনীত হোৱাৰ শক্তি ফ্ৰান্সৰ শাসকবৰ্গ আৰু জনগণৰ তেতিয়া নাছিল ।^{৪০}

হিটলাৰৰ উপৰোক্ত কাৰ্য্য যে জাৰ্মানিৰ পক্ষে অতি বিপদজনক আছিল সেই সন্দেহ নাই, কিন্তু জাৰ্মান জাতিৰ জীৱনৰ এনে বিধৰ আৰু কেইবাটাও সন্ধিক্ষণত, ইয়াতোকৈ বহুগুণে বিপদজনক সিদ্ধান্ত গ্ৰহণ কৰি, জাৰ্মান সেনাপতি-সকলৰ বিচাৰ-বুদ্ধিৰ তুলনাত হিটলাৰে নিজৰ বিচাৰ-বুদ্ধিৰ শ্ৰেষ্ঠতা আৰু বিচক্ষণতা প্ৰমাণ কৰিছিল । এনেবিলাক সিদ্ধান্তৰ গুৰিত যুক্তি নাছিল, আছিল হিটলাৰৰ অসাধাৰণ অহুভূতি—ইনটিউশন ।

হিটলাৰ যে এজন বিচক্ষণ কূটনীতিজ্ঞ পুৰুষ আছিল অতি সোনকালে তাৰ তেওঁ আৰু এটি চকমকীয়া প্ৰমাণ দিলে । ফ্ৰান্সতকৈয়ো জাৰ্মান জাতিৰ চকুত স্থগিত ৰাষ্ট্ৰ আছিল পলাও । ভেৰ্চাইৰ সন্ধি অত্ৰুসৰি পূব জাৰ্মানিক বিখণ্ডিত কৰি তাৰ মাজেদি ডাষ্ট্ৰিক্ বন্দৰলৈ পলাওক এটি বাট (corridor) দিয়াৰ কথা আগত উল্লেখ কৰা হৈছে (প্ৰথম অধ্যায়, ৭ম পৰিচ্ছেদ চাওক) তাৰ-উপৰিও ভেৰ্চাইৰ সন্ধি অত্ৰুসৰি জাৰ্মানিয়ে আগতে পলাওৰ পৰা কাঢ়ি লোৱা

৪০ । That the Allies at this time could easily have overwhelmed Germany is as certain as it is that such an action would have brought the end of the Third Reich in the very year of its birth....(but) the victorious allied nations took no action, being too divided, too torpid, too blind to grasp the direction of what was building up beyond the Rhine : *Shiner*.

দুখন প্ৰবেশ—প্ৰজেন আৰু চাইলোটিয়া—পলাওক খুৱাই দিয়া হৈছিল। এই ব্যৱস্থাই জাৰ্মান জাতিক হলে বিশ্বাসি বিৰুদ্ধিছিল। জাৰ্মান সৈন্তবাহিনীৰ বৰমুৰীয়া সেনাপতি জেনেৰেল ফন্ চীফ্টে ১৯২২ চনতে কৈছিল : পলাওৰ অস্তিত্ব আয়াৰ পক্ষে অসম্ভৱ। পলাওৰ অস্তিত্বৰ আশি লোপ পেলাবই লাগিব ; পেলায়ো। পলাওৰ পতনৰ লগে লগে য়ুৰোপ মহাদেশত ভেৰ্চাই সন্ধিৰ লাইখুটা ফ্ৰান্সক প্ৰতিপক্ষিৰো অস্ত পৰিব।^{৪১}

বিচক্ষণ কূটনীতিজ্ঞ পুৰুষ হিটলাৰ ওলাল এইবাৰ মাৰি থোৱা হাঁহক চাবি পাৰি বছৰাবলৈ। জাৰ্মানিয়ে পলাওক আক্ৰমণ নকৰিব আৰু পলাওগুও জাৰ্মানিক আক্ৰমণ নকৰিব বুলি, দহ বছৰলৈ বলৱৎ হৈ থকাকৈ, ১৯৩৪ চনৰ ২৬ জানুৱাৰীৰ দিনা, হিটলাৰে স্বণিত শত্ৰুক বন্ধুত্বৰ জৰীয়ে বান্ধ খুৱাই পলাওৰ লগত সন্ধি স্থাপন কৰিলে (*treaty of non-aggression and friendship*)। এই কৌশলেৰে পলাওক সেট বাটুৰ আশ্ৰয়দাতা ফ্ৰান্সৰপৰা পৃথক কৰি, জাৰ্মানিৰ পূব সীমান্তত হিটলাৰে ফ্ৰান্সৰ বল টুটালে। হিটলাৰৰ ফান্দত ভৰি দিবলৈ গৈ পলাও নিজে টেটুত ফাঁচহে লগাইছিল। দহ বছৰহে নালাগে, পাঁচ বছৰৰ শিছতে বিখন্ত বন্ধুৱে পলাওক সন্মুখৰে ধ্বংস কৰিব।^{৪২}

৪১। "Poland's existence is intolerable. Poland must go and will go. With the disappearance of Poland will fall one of the strongest pillars of the Versailles Peace, the hegemony of France."

৪২। From that day on, Poland began gradually to detach itself from France, its protector since its birth in 1919, and to grow ever closer to Nazi Germany. It was a path that would lead to its destruction long before the treaty of "friendship and non-aggression" ran out: *Shirer*.

দুই

এডেও ছুডেও লোটা নিবৰ ছেও

‘হাইন্ কাম্’ৰ প্ৰথম পাতৰ প্ৰথম পৰেগ্ৰাফতে হিটলাৰে লিখিছিল যে আজীৱন পুৰুষাৰ্থ কৰি হ’লেও জাৰ্মানভাষী অষ্ট্ৰিয়াক জাৰ্মানিৰ লগত লগ লগাই তেওঁ এখন বৃহত্তৰ জাৰ্মানি গঢ়ি তুলিব। গান্ধীত বহিয়েই সেই আঁচনি কাৰ্য্যকৰী কৰা কামত তেওঁ হাত দিলে। টেয়ডৰ হাবিষ্ট আৰু আলফ্ৰেড্ ক্ৰাভেনফেল্ড নামেৰে দুজন নাংচি কৰ্মীক কামত খটুৱাই জাৰ্মানিৰ লেখিয়াতকৈ অষ্ট্ৰিয়াতো হিটলাৰে এটি নাংচি পাটি গঢ়ি তুলিলে। হিটলাৰে যোগান দিয়া অস্ত্ৰ-শস্ত্ৰ, ব’মা-বাকমেৰে চৰ্কাৰী অট্টালিকা, বেল-লাইন, ‘পাৰাব হাউচ’ আদি উৰাই দি অষ্ট্ৰিয় চানচেলৰ ডলফ্ৰুচৰ ফলীয়া লোকক গুমি কৰি অষ্ট্ৰিয় নাংচিইতে সেই ৰাজ্যত শাসনৰ (reign of terror) সৃষ্টি কৰিলে। ‘অষ্ট্ৰিয়ান লিজন’ নাম দি কেইবা হাজাৰো সেনাৰ এটি অনীক যুগুত কৰি ৰখা হ’ল অষ্ট্ৰিয়া আৰু বাভেৰিয়াৰ মাজৰ আদৰিয়াত, যাতে ছেগ গুলোৱা মাত্ৰকে সেই বাহিনীয়ে তুবন্তে গৈ অষ্ট্ৰিয়া অধিকাৰ কৰিব পাৰে।

এইবিলাক কাম আছিল প্ৰস্তুতিহে; আচল কাম আৰম্ভ হ’ল ১৯৩৪ চনৰ ২৫ জুলাই তাৰিখৰ ভৰ চপৰীয়া বেলিকা। সেই দিনা সেই পৰত ডেৰশমান অষ্ট্ৰিয় এচ-এচৰ গুণ্ডাই বলেৰে ভিয়েনাৰ চান্চেলাৰিত (ৰাজধানীৰ ঘাই চৰ্কাৰী কাৰ্যালয় আৰু মুখ্য শাসকৰ বাসভৱন) সোমাই ডলফ্ৰুচক গুলিয়াই ৰখ কৰিলে। সেই ক্ষণতে চান্চেলাৰিৰপৰা অলপ আঁতৰতে অৱস্থিত অনাতাঁৰ কেন্দ্ৰটিকো নাংচি গুণ্ডাইতে বলেৰে অধিকাৰ কৰি ঘোষণা কৰিলে যে ডলফ্ৰুচে চান্চেলৰ পদত ইস্তফা দিছে।

এই বাতৰিটি পাই উলাহৰ মাদলীটি হৈ হিটলাৰ চপলিয়াইছিল বেডিঅ’ ষ্টেৰনৰ পিনে, জগতক বৃহত্তৰ জাৰ্মানিৰ বাতৰি শুনাবলৈ, পিছে অগাধ পণ্ডিতৰো বিধি ভুল হয়, টেডৰৰ ডিঙিতো মাজে লময়ে ভোল লাগে—খন্তেক পিছতে হিটলাৰে পালে বিষম বাতৰি। ভিয়েনাৰপৰা অহা শেহতীয়া বাতৰিৰপৰা জানিবলৈ পোৱা গ’ল যে অষ্ট্ৰিয় নেতা ডক্টৰ কুট নুচলিগে নাংচি বিদ্ৰোহ দমাই, দুৰ্বৃত্তজাককে গ্ৰেপ্তাৰ কৰোৱাই, তাৰে ডেৰটকি ঠাটী কাঠত গুলমালে। ডলফ্ৰুচক হত্যা কৰাৰ বাতৰি পাই সিপিনে ইতালিৰ ডিক্টেটৰ বেনিত’ মুচলিনিঙ গৰম হ’ল, কাৰণ মাধোন এমাহ আগতে হিটলাৰে ভেনেচ চিন্নাত (ভেনিচ) মুচলিনিক লগ ধৰি, অষ্ট্ৰিয়াৰ গাত তেওঁ হাত নিধিব বুলি কুকুৰা কাটি দণ্ড

খাই থৈছিল। জাৰ্মান সেনা অষ্ট্ৰিয়াত সোমাব খুজিলে সিহঁতক আগ ভেটিবলৈ যুচলিনিৰে চাৰি ডিভিজনৰ** এক বাহিনী পঠালে অষ্ট্ৰিয়াৰ সীমাত অৱস্থিত ব্ৰেনাৰ গিৰিসংকটলৈ। ব্ৰিটেইন আৰু ফ্ৰান্সে যুচলিনিৰ এই কাৰ্য্যৰ প্ৰতি সমৰ্থন জনালত হিটলাৰ বিপাকৃত পৰিল, কাৰণ যুদ্ধত প্ৰযুক্ত হোৱাৰ শক্তি ভেটিয়াও জাৰ্মানিয়ে ঘূৰাই পোৱা নাই এথোন। ১৯২৩ চনৰ 'বিয়াৰ হল পাটখ'ৰ লেখিয়াটকৈ হিটলাৰৰ এইবাৰৰ 'ভিয়েনা পাটখো' ফুচ্কাচ্ হ'ল। আঙুলিৰ মূৰ কাগুৰি, চিঞৰি-বাখৰি তেওঁ অতুচবৰ্গক ক'লে: আবে! ইহঁতে দেখোন বিতীয় চেৰাজেভৰ*** পৰ্বৰ হে অৱতাৰণা কৰিলে।

থিতাতে কোমল কাটি স্তব্ধবায়টি হৈ ডগফুচক হত্যা কৰা কাৰ্য্যকে গৰিহণা দি বেতাৰ কেন্দ্ৰবপৰা পুনৰ এবাৰ জগতক তেওঁৰ শাস্তিস্থিত্যৰ নানী শুনাই হিটলাৰে ঘোষণা কৰিলে: পুনৰ যুদ্ধ হোৱা অসম্ভৱ কথা; যুদ্ধৰ মাধ্যমেদি কোনো সমন্তাবে সমাধান নহয়।

এই দৰে জগতক চুৰুচুকাই কিছু দিনলৈ হিটলাৰ তাপ মাৰি থাকিবলগীয়াত পৰিল, কিন্তু তলে তলে দ্বিতীয় মহাসমৰলৈ জাৰ্মানিক সাজু কৰি তোলা কাৰ্য্যত দুগুণ উত্তমৰে তেওঁ লাগি গ'ল।

সৈন্তবাহিনীৰ সৈন্তসংখ্যা এবছৰৰ ভিতৰত একলাখৰ পৰা তিনি লাখলৈ বঢ়াবলৈ বৰমূৰীয়া সেনাপতি সকলক আদেশ দিয়া হ'ল। ভেৰ্চাইৰ চুক্তিয়ে যুদ্ধৰ জাহাজ, যোল হাজাৰ টনতকৈ অধিক ওজনৰ যি কোনো ধৰণৰ জাহাজ আৰু পানীৰ তলেদি যোৱা যান (চাবমেৰিন্ বা ইউ-ব'ট) নিৰ্মাণ কৰিবলৈ জাৰ্মানিক নিষেধ কৰিছিল। নৌ-বাহিনীৰ বৰমূৰীয়া এডমিৰেল ৰায়েডাৰে এতিয়া আদেশ পালে, চাৰিছ হাজাৰ টনৰ যুদ্ধৰ জাহাজ আৰু যিমান পাৰে ইউ-ব'ট তৈয়াৰ কৰোৱাবলৈ। ভেৰ্চাইৰ সন্ধিমতে যুদ্ধৰ বিমান তৈয়াৰ কৰাৰ অধিকাবো জাৰ্মানীতৰপৰা কাটি লোৱা হৈছিল। খেল-খেমালিৰ নামত (League for Air Sports) গোয়াৰি এইবাৰ লাগি গ'ল যুদ্ধৰ বিমান তৈয়াৰি কৰা কামত। কুপকে আদি কৰি জাৰ্মানিৰ বিশাল বিশাল অন্ত্ৰ-শস্ত্ৰ, ধাৰ-বাৰু তৈয়াৰ কৰা

• দুই-তিনিটা বেটেলিয়নেৰে একোটা ব্ৰিগেইড, আৰু দুই-তিনিটা ব্ৰিগেইডেৰে একোটা ডিভিজন গঠিত হয়। একোটা ডিভিজনত তেৰ-চৈধ্য হাজাৰকৈ সেনা থাকে।

•• ১৯১৪ চনত চেৰাজেভত অষ্ট্ৰীয় যুৱবাজক হত্যা কৰাৰ লোচুকে লৈ প্ৰথম মহাসমৰ আৰম্ভ হৈছিল।

কাৰ্ধা বিলাকৰ গুণকৰ্ত্তা হৈছে ধৰ্ম্মৰ নামটোৱেৰে কৰিব নোৱাৰাকৈ ভেৰ্টাইব
সন্ধিয়ে আদেশ জাৰি কৰিছিল। সেইবিলাকেও এতিয়া পূৰ্বা দৰে আগৰ কামকে
আৰম্ভ কৰি দিলে। ১২৩৪ চনৰ আৰম্ভণিৰেপৰা দুই লাখ চক্ৰিছ হাজাৰ
সকলৰ কাৰ্ধাৰা ধাপনা কৰাৰ দিহা কৰা হ'ল, কেৱল মাত্ৰ যুদ্ধৰ আহিলা যুদ্ধত
কৰাৰ বাবে।

হিটলাৰৰ কড়া হুকুম আছিল যে এই সকলোবিলাক কাম এনে গুপ্তভাৱে
সম্পাদা কৰিব লাগিব যাতে ইংৰাজ-ফৰাচীয়ে ঘূণাক্ষৰেও একো গম নাপায়।
কিন্তু এনে বিৰাট এক অভিযান কিমান দিনলৈ গুপ্ততে ৰখা সম্ভৱ? ১২৩৪
চনৰ শেষ ভাগলৈ জাৰ্মানি যুদ্ধৰ বাবে সাজু হোৱাৰ সন্তোষ কোনেও আক
নোপোৱাকৈ নাথাকিল।

ফ্ৰান্স আৰু ইংলণ্ডৰ প্ৰভু সকলৰ গুণাগুণা লাগিল, কিন্তু ভেৰ্টাইব সন্ধি অল্পমতি
জাৰ্মানিক নিৰস্ত কৰাৰ সাহ সি সকলৰ ন'হ'ল। বৰং ইংলণ্ডৰ পৰবাসী মন্ত্ৰী চাৰ
জন চাইমন* ফৰাচী চৰ্কাৰক প্ৰস্তাৱ দিলে যে পলাও, চেক'গ্ৰাভাকিয়া আদি
জাৰ্মানিৰ পূব দিশে থকা দেশ সমূহক আক্ৰমণ কৰি শান্তি-ভঙ্গ নকৰিব বুলি
প্ৰতিশ্ৰুতি দি হিটলাৰে যদি লকাৰ্ণ চুক্তিৰ আৰ্হিত এখন চুক্তিপত্ৰত (Eastern
Locarno) চহী দিয়ে, তেতিয়া হ'লে জাৰ্মানিক পুনৰ অস্ত্ৰ-শস্ত্ৰ তৈয়াৰ কৰি
সামৰিক বাহিনী নটক গটি তুলিবলৈ অল্পমতি দিয়া যাওক। (হিটলাৰে
যেন চাইমন চাহাবৰ অল্পমতিলৈ মুখ মেলি চাই হে আছিল।)। ফৰাচী চৰ্কাৰে
একে আধাবে এই প্ৰস্তাৱ দলিয়াই পেলালে হয় কিন্তু অকলে হিটলাৰৰ
কাৰ্ধ্যত বাধা দিবলৈকো সাহ গোটাৰ নোৱাৰিলে। এতিয়াৰপৰা প্ৰকাশ্যে
জাৰ্মানিও যুদ্ধৰ বাবে তুমুল প্ৰস্তুতি চলিবলৈ ধৰিলে। ইংলণ্ড আৰু ফ্ৰান্সে
তথাপি একো প্ৰতিবিধান হাতত নোলোৱা দেখি হিটলাৰ আকৌ কটা বাধ
হৈ উঠিল।

জাৰ্মানি আৰু ফ্ৰান্সৰ মাজৰ সীমান্ত অৱস্থিত চা-আৰ বোলা প্ৰদেশখনৰ
কথা লৈ ফ্ৰান্স আৰু জাৰ্মানিৰ মাজত বহুকালৰে পৰা খোৱা-কামোৱা চলি
আছিল। ভেৰ্টাইব সন্ধি অল্পমতি সেই প্ৰদেশখন সাময়িক ভাৱে ফ্ৰান্সক দিয়া
হৈছিল। চা-আৰ অঞ্চলৰ অধিবাসীয়ে ফ্ৰান্সৰ প্ৰজা হৈ থাকিবলৈ বিচাৰে
নে জাৰ্মানিৰ প্ৰজা হ'বলৈ ইচ্ছা কৰে সেই কথা নিৰ্ণয় কৰাৰ অৰ্থে ১২৩৫

* আহাৰ বাবীনভাৰ আগত ব্ৰিটিছ চৰ্কাৰে ভাবভলৈ পঠোৱা কমিচনৰ নেতা
চাইমন চাহাব।

চলব জাহাজীয়া মাহৰ ১৩ তাৰিখে গণভোট লোৱা হয়। জাৰ্মানিৰ অন্তৰ্ভুক্ত হ'বলৈ ইচ্ছা প্ৰকাশ কৰি ভোট দিলে চাৰি লাখ সাতসত্তৰ হাজাৰে; ফ্ৰান্সৰ লগতে থাকিবলৈ বিচাৰিলে মাত্ৰ আঠচল্লিছ হাজাৰে। তাৰ পাছত সেই মতে চা-আৰ অঞ্চল জাৰ্মানিক ঘূৰাই দিয়া হয়।

গণভোটৰ ফলাফল প্ৰকাশিত হোৱা মাত্ৰকে হিটলাৰে পুনৰ শাস্তিৰ বাণী জনাই, ভবা কোবাই ঘোষণা কৰিলে যে প্ৰজাৰ ইচ্ছামুসৰি চা-আৰ প্ৰদেশ জাৰ্মানিক ঘূৰাই দিয়া হ'ল যেতিয়া, জাৰ্মানিয়ে ভৱিষ্যতলৈ পশ্চিম সীমান্তত কোনো ছু-খণ্ড আৰু দাবী নকৰে, অৰ্থাৎ ভেৰ্চাইৰ সন্ধি মতে ফ্ৰান্সে জাৰ্মানিৰ-পৰা কাঢ়ি লোৱা আলচাচ-লৰেইন প্ৰদেশৰ ওপৰত জাৰ্মানিৰ পূৰ্বিকলীয়া দাবী জাৰ্মানিয়ে পৰিত্যাগ কৰিব। হিটলাৰৰ কথাত পতিয়ন গৈ আগৰ বাৰ ব্ৰিটিছ চৰ্কাৰে আগ বঢ়োৱা প্ৰস্তাৱতে এইবাৰ ফৰাচী চৰ্কাৰে সন্মতি জনালত সেই প্ৰস্তাৱ হিটলাৰলৈ আগ বঢ়োৱা হ'ল। হিটলাৰে প্ৰস্তাৱৰ পোনপটীয়া সমিচাৰ নিদি টাচৰি কোবাবলৈ লাগি, ফ্ৰান্সৰ লগত ইংলণ্ডৰ মিত্ৰিৰালি ভাঙি, ইংলণ্ডক জাৰ্মানিৰ ফলীয়া কৰাৰ চেষ্টাত লাগিল। ব্ৰিটিছ চৰ্কাৰৰ মতিগতি সুবিধাজনক যেন নেদেখি, আৰু হিটলাৰৰ মটমটনি দিনক দিনে বাঢ়ি যোৱা দেখি, ফৰাচী চৰ্কাৰে এক অধ্যাদেশ জাৰি কৰি ফৰাচী স্বেকাল'ৰাইতৰ বাধ্যতামূলক সামৰিক শিক্ষাৰ মিয়াদ ডেৰ বছৰৰপৰা দুবছৰলৈ দঢ়াই দিলে।

এনে এক চেলুৰ বাবেহে মাথোন হিটলাৰে বাট চাই আছিল। ফৰাচী চৰ্কাৰৰ অধ্যাদেশৰ প্ৰত্যুত্তৰত মাৰ্চ মাহৰ (১৯৩৫) বোল তাৰিখ, শনিবাৰৰ দিনা হিটলাৰে এক নতুন আইন জাৰি কৰি ফৰাচী আৰু ব্ৰিটিছ চৰ্কাৰৰ কলিজা কঁপাই দিলে। এই আইন অনুসৰি প্ৰত্যেকজন জাৰ্মান নাগৰিকৰ শিক্ষা (universal military service) বাধ্যতামূলক কৰা হ'ল আৰু জাৰ্মানিয়ে আধা নিযুত সেনাৰ এক সৈন্তবাহিনী মজুত কৰিব বুলি ঘোষণা কৰা হ'ল। ইমান দিনে ভেৰ্চাইৰ সন্ধিপত্ৰ ফালি ছিৰাছিৰ কৰিব বুলি হিটলাৰে দৃঢ়পাই হে আছিল, এইবাৰ দেখা দেখিকৈ ভেঙে সেই কাম কৰিয়েই পেলালে।

হিটলাৰৰ এই কাৰ্য্যয়ো পিছে ফৰাচী আৰু ব্ৰিটিছ চৰ্কাৰৰ গা লৰাব নোহাবিলে। সেই ছুই চৰ্কাৰে জাৰ্মান চৰ্কাৰলৈ প্ৰতিবাদ পত্ৰ একোখনি পঠোৱাৰ বাহিৰে একোকেতো নকৰিলেই, বৰং ব্ৰিটিছ চৰ্কাৰে হিটলাৰক প্ৰাৰ্থনাৰ

হুৰত আধে-বেধে হুৰি পঠালে, তেখেতে ক'ৱা কবি ব্ৰিটিচ পৰবাসী স্বৰ্গীক দেখা কৰিবলৈ মান্তি হ'লে, তেখেতৰ লগত কথা-বতৰা পাতিবলৈ ব্ৰিটিচ পৰবাসী স্বৰ্গী চাইমনক তুৰন্তে জাৰ্মানিলৈ পঠোৱা হ'ব।^{৪৩} ব্ৰিটিচ চৰকাৰৰ কাডৰ মিলিটি ভনিবলৈ হুৰা কবি হিটলাৰ মান্তি হ'ল, কিন্তু বপুৰা চাইমন বাৰ্লিনত আছি উপস্থিত হোৱাৰ পাছত, পানী লগাৰ অজুহাতত হিটলাৰে তেওঁৰ লগত দেখাকে নকৰিলে, কাৰণ হিটলাৰৰ ইতিমধ্যে বুজিবলৈ বাকী নাছিল, ফ্ৰান্স আৰু ইংলণ্ডৰ তৎকালীন প্ৰভুসকল কিমান পানীৰ মাছ। কিছু দিনৰ পিছত হিটলাৰে 'ফুড কীট' বুলিহে সি সকলৰ বৰ্ণনা দিবগৈ।^{৪৪}

ভেৰ্চাইৰ সন্ধিপত্ৰ ভৰিবে মোহাৰি হিটলাৰে যি উৎকৃষ্ট হুঃসাহসিকতাৰ পৰিচয় দিলে তাৰ ফলত 'জয় হিটলাৰ' ধ্বনিৰে জাৰ্মানিৰ ইয়ুৱৰপৰা সিমূৰলৈকে খলক লগালে। যিসকল শিক্ষিত, মাজিত, সভ্য জাৰ্মান প্ৰজাই নাংচি গুণা-ইতৰ কাৰ্য্যকলাপ দেখি নাক কৌচাইছিল, সিসকলৰো এতিয়া মন হুৰি গ'ল। ভেৰ্চাইৰ সন্ধিয়ে জাৰ্মান জাতিৰ ভিত্তিত আৰি দিয়া যিডাল কলঙ্কৰ শিকলি ছিডি পেলোৱাৰ সাহ সোতৰ বছৰে কোনো জাৰ্মান চৰকাৰ নাই বা ক্ষমতাত অধিষ্ঠিত নেতাৰ হোৱা নাছিল, হিটলাৰে একে দিনাই অনায়াসে সেই কাম সমাধা কৰি জাৰ্মান জাতিৰ কপালৰপৰা কলঙ্কৰ ছাই মছি পেলাই সেই জাতিলৈ জাতীয় সন্মান বুৰাই আনিলে। হিটলাৰৰ প্ৰশংসাত সমগ্ৰ জাৰ্মান জাতি মুখৰ হৈ উঠিল; হিটলাৰৰ জয়গানে জাৰ্মানি বুৰাই দিলে।

হিটলাৰৰ কাৰ্য্য-কলাপ দেখি ফৰাচী আৰু ইংৰাজ প্ৰভুসকলে বেবুৱা লাগি ইডালিৰ তৎকালীন প্ৰতাপী ডিক্টেটৰ মূচলিনিৰ চৰণত পৰিলে। ইডালিৰ স্বেচা বোলা ঠাইত, ইডালি, ফ্ৰান্স আৰু ইংলণ্ডৰ কটকীসকলৰ এখন বৈঠক বহিল। অষ্টিয়াৰ স্বাধীনতা আৰু লকাৰ্ণ চুক্তিৰ প্ৰতি সমৰ্থন জাপন কৰি, জাৰ্মানিৰ কাৰ্য্যত গৰিহণা দি বৈঠকে প্ৰস্তাৱ গ্ৰহণ কৰিলে। জাতি সংঘৰো

৪৩। As Hitler expected they (ফ্ৰান্স আৰু ব্ৰিটেইন) protested but did not act. Indeed the British government hastened to ask whether Hitler would receive its foreign secretary—a query which the dictator graciously answered in the affirmative : *Shirer*.

৪৪। "Little worms," he would shortly call them when he again humbled the two western democracies with the greatest of ease : *Shirer*.

ভক্তৰ এক প্ৰস্তাৱ গ্ৰহণ কৰি য়ুৰোপ মহাদেশৰ, তথা পৃথিৱীৰ, ভৱিষ্যত নিৰাপত্তাৰ বাবে কেনে ধৰণৰ বিধান হাতত লোৱা যুগত হ'ব সেই কথাৰ সন্ধান কৰিবলৈ এখনি কমিটি নিযুক্ত কৰিলে।

পূৰ্ব দিশে পলাও, চেঞ্চুৰীয়া আদি দেশক জাৰ্মানিয়ে আক্ৰমণ কৰি য়ুৰোপ মহাদেশত যুদ্ধৰ অগনি জলোৱাৰ আশংকা কঢ়িয়াই আগবঢ়াই কৰিছিল। তাৰ প্ৰতিবিধান স্বৰূপে ফ্ৰান্সৰ লগত যিৱতাৰ সূত্ৰে বান্ধ খাবলৈ সেই মৰ্মে ফ্ৰান্সলৈ কিছু দিন আগত কচিয়াই এটি প্ৰস্তাৱ পঠাইছিল। সেই সময়ত ফৰাচী চৰকাৰে সেই প্ৰস্তাৱলৈ কেবাহিকৈয়ে নাচালে, কিন্তু এতিয়া হিটলাৰৰ কাৰ্য্যকলাপলৈ মন কৰি, আপদে-বিপদে দুয়ো দুয়োকে সহায় কৰিবলৈ গাত লৈ (mutual assistance pact) কচিয়াৰ লৈতে ফ্ৰান্সে এটি চুক্তি কৰিলে।

এইবিলাক বাৰ্ধন্যৰ বাতৰি পাই জাৰ্মানিৰ সামৰিক আৰু অসামৰিক নেতৃবৰ্গই প্ৰমাদ গণিলে, কিন্তু বিচনীৰ বাৱত পৰ্বত নলৰে, হিটলাৰ সেই-বিলাকৰ প্ৰতি সম্পূৰ্ণ নিৰীকাৰ। তেওঁ বঢ়িয়াকৈ বুজিছিল যে জাতি সংঘ তথা ইঙ্গ-ফৰাচী-চৰকাৰৰ থকা দা জোকাৰণিত ভয় খাবলগীয়া একো নাই, ভেক্সলীৰ চোৰচোৰণত বাৰিষা নহয়। অতি দুঃসাহসিক এক কাৰ্য্য কৰি অনায়াসে গাত একনিও চেকা নলগাকৈ তেওঁতো সাৰি গ'লেই; ইংৰাজ-ফৰাচীয়ে এতিয়া মুখেৰে যিমান পাৰে সিয়ান লক্ষ-ক্ষক্ষ কৰি থাওক, কামত সিংকলে একো কৰাৰ সম্ভাৱনা নাই। তথাপি এজন বিচক্ষণ ৰাজনীতিজ্ঞ পুৰুষ হিচাপে হিটলাৰে বুজিলে যে ইতাৰ্ণি আৰু কচিয়াও ইংৰাজ-ফৰাচীৰ ফলীয়া হ'ব লাগিলে বিপদ আছে, গতিকে কিছু দিনলৈ আক্ৰমণাত্মক কাৰ্য্যত হাত নিদি, পুনৰ জগতক শান্তিৰ বাণী শুনাই, এতিয়া কোমল কটা হৈ যুগত হ'ব; দিন পাৰে খেপ পোৱা যাব।

১৯৩৫ চনৰ ২১ মেই তাৰিখে হিটলাৰে ৰাইষ্টাগত যিটি বক্তৃতা দিলে, ৰাইষ্টাৰে সেই বক্তৃতাক one of the most cleverest and most misleading বুলি কৈছে :

যুদ্ধৰ নামত ঠটা খাটিতে তিনি গোৰ মাৰি হিটলাৰে ঘোষণা কৰিলে— যুদ্ধতকৈ অৰ্থহীন, নিৰুদ্ভিতাৰ জঘন্ত, ভয়াবহ কাৰ্য্য একো নাই। আমাক লাপে ভাৱৰ তেতিওঁ দুগৰীয়া শান্তি। যোৱা তিনি বছৰে য়ুৰোপ মহাদেশত কৰবোৰ যুজৰো লাগিছিলনে? কিন্তু তাৰ পৰিণাম কি হ'ল? যি ফল

ফলকেই, জাৰ্মানি জাৰ্মানিয়েই ব'ল। ডেকাৰ নৈ বোৱাই জাতি সমূহৰ কিবা লাভ হ'লনে ? যুদ্ধৰ বাটেদি ন'গৈ আন বাট লোৱা হ'লে জাতিসমূহে বহুতো বহুত কাৰ্য্য সাধিব পাৰিলেহেঁতেন। শান্তিহে জাৰ্মানিৰ কাৰণে সকলোতকৈ আবশ্যকীয় বস্তু, জাৰ্মানিয়ে শান্তি হে বিচাৰে। আলচাচ লৰেইন প্ৰদেশৰ বাবে ফ্ৰান্সৰ লগত আমি দুখনকৈ যুদ্ধত যুঁজিলোঁ। সেই অঞ্চলৰ ওপৰত আমাৰ দাবী আমি এতিয়া চিৰকাললৈ এৰি দিলোঁ। পলাওৰ লগতো আমি শান্তি স্থাপন কৰি সন্ধি পত্ৰত চহী কৰিছোঁ। সেই সন্ধি পত্ৰ আমি মানি চলিম। অষ্ট্ৰিয়াক জাৰ্মানিৰ অন্তৰ্ভুক্ত কৰাৰ উদ্দেশ্য আমাৰ সমূলি নাই। অষ্ট্ৰিয়াৰ আভ্যন্তৰীণ কথাত হাত দিবলৈ আমি নাযাওঁ।

এই স্থৰত হিটলাৰে ভালেমান পৰ বলকিলে। ইংলণ্ড আৰু ফ্ৰান্সৰ মাজত মিত্ৰতাৰ বান্ধ টিলা কৰাৰ মন্তলবেৰে মাছৰ সমুখত টোপ পেলাওৱাদি ইংৰাজৰ মুখৰ আগত টোপ এটি পেলাই হিটলাৰে শপত খালে যে ইংলণ্ডৰ নৌবলৰ এক-তৃতীয়াংশতকৈ সৰহ নৌবল নগটিব বুলি লিখি দিবলৈকো জাৰ্মানি প্ৰস্তুত। “এই পৰিস্থিতিত যি জাতিয়েই য়ুৰোপ মহাদেশত যুদ্ধৰ অগনি জলাবলৈ যায়, সেই জাতিয়ে য়ুৰোপ মহাদেশৰ ধ্বংসলীলাকহে আয়ত্ব কৰি আনিবলৈ ইচ্ছা কৰে বুলি ক'ব লাগিব। আমাৰ কিন্তু দৃঢ় বিশ্বাস যে আমাৰ যুগত সেই প্ৰণালীৰে য়ুৰোপ মহাদেশৰ পতন নঘটিব, বৰং পাশ্চাত্যত এক নতুন জাগৰণ হে অস্বীকৃত হ'ব আৰু সেই মহান জাগৰণত জাৰ্মানিয়েও যুগযীৱা বৰঙনি যোগাব পাৰিব বুলিয়েই আমি আশা আৰু বিশ্বাস কৰোঁ।”^{৪৫}

হিটলাৰৰ এই ওজখিনী বক্তৃতাই অকল জাৰ্মানিতে নহয়, সমগ্ৰ য়ুৰোপ মহাদেশত অতি গভীৰ আৰু শুভ প্ৰভাৱ পেলালে। য়ুৰোপৰ জাতিসমূহৰ ভেটিয়াও প্ৰথম মহাসমৰৰ ভাগবকে য'ব নাই; যি কোনো উপায়েৰে হওক দ্বিতীয় এখন মহাসমৰৰ হাত সাৰিব পাৰিলেই বন্ধ। জাৰ্মানিৰ বাহিৰে প্ৰায়

৪৫। “Whoever lights the torch of war in Europe can wish for nothing but chaos. We, however, live in the firm conviction that in our time will be fulfilled not the decline but the renaissance of the West. That Germany may make an imperishable contribution to this great work is our proud hope and our unshakable belief : From the English translation of speech quoted by Shirer.

সকলো যুৱাশীৰ জাতি, বিশেষকৈ ফ্ৰান্স আৰু ইংলণ্ড, সেই সময়ছোৱাৰ
মনোভাৱ আছিল সেই। গতিকে হিটলাৰৰ বাণী তুমি সকলোৰে মূখলৈ পানী
আছিল। বিশেষকৈ ব্ৰিটিছ চৰকাৰে হিটলাৰে পেলোৱা টোপটি কালোপ কৰে
গিলি ধ'লে। ভাত খাবলৈ দিলে যে হিটলাৰে আঙুলি ধাবলৈ জলাৰ পাবে
বুলি ব্ৰিটিছ চৰকাৰৰ গা নেচেবালে। তৎকালীন ইংলণ্ডৰ প্ৰভুসকলৰ এই ফেৰা
কথা বুজিবৰ শক্তিও ন'হ'ল যে ব্ৰিটিছ নৌবাহিনীৰ এক তৃতীয়াংশতকৈ সবছ
জাহাজ সজোৱাৰ শক্তি জাৰ্মানিৰ তেতিয়া নাছিল; যে ভেৰ্চাইৰ সন্ধিয়ে নিষেধ
কৰা যুদ্ধৰ জাহাজ আৰু চাবমেবিন তৈয়াৰ কৰিবলৈ দিলে এক তৃতীয়াংশতেই
জাৰ্মানি ন'ব'ব, প্ৰথম মহাসমৰত কৰাদি জাৰ্মানীতে সাগৰৰ মুক্ত তুলকালাম
কৰিব পাৰিব।

হিটলাৰৰ যন্ত্ৰী ৰিবেনট্ৰপক ইংলণ্ডলৈ আমন্ত্ৰণ জনোৱা হ'ল ব্ৰিটিছ চৰকাৰৰ
লগত কথা বতৰা পাতিবলৈ। লগুনত উপস্থিত হৈয়েই তেওঁ ব্ৰিটিছ চৰকাৰক
জনাই দিলে যে হিটলাৰৰ প্ৰস্তাৱ ইংলণ্ডই বিনাবাক্যে গ্ৰহণ কৰে যদি কৰক
নকৰিলে নাই, অথবা কথা চোবাবলৈ তেওঁ লগুনলৈ অহা নাই।

ৰিবেনট্ৰপৰ কথাটো বজিল। ব্ৰিটিছ চৰকাৰে, একতৰফা বিচাৰ কৰি ভেৰ্চাইৰ
সন্ধিপত্ৰ নাকচ কৰি, হিটলাৰে বিচৰা মতেৰে জাৰ্মানিয়ে পুনৰ যুদ্ধৰ জাহাজ আৰু
চাবমেবিন তৈয়াৰ কৰাত সম্মত দিলে। হিটলাৰৰ লগত এই চুক্তি কৰাৰ
আগত মিত্ৰশক্তি ফ্ৰান্স আৰু ইতালিক সেই সম্বন্ধে একো জনোৱাৰ আৱশ্যকতাও
ব্ৰিটিছ চৰকাৰে গুহুভৱ নকৰিলে। আন কি এই চুক্তি অগুৰি জাৰ্মানিয়েনো
কেনে বিধৰ কিমান জাহাজ সজোৱাৰ পাৰিব সেই সম্বন্ধে একো কথা ইংলণ্ডৰ
ঘাই মিত্ৰশক্তি ফ্ৰান্সকো জানিবলৈ দিয়া ন'হ'ল।^{৪৬}

৪৬। With incredible naivete and speed, the British Government fell for Hitler's bait. Ribbentrop... was invited to London in June for naval talks... He told the British that Hitler's offer was not subject to negotiation; they must take it or leave it. The British took it. Without consulting their allies of the Stresa front, France and Italy... and without even informing the League of Nations... they proceeded, for what they thought was a private advantage, to wipe out the naval restrictions of Versailles.→

এই বিশ্বাসঘাতকতা আৰু অপমান হৃদয় কৰি ফৰাচী চৰকাৰ মনে মনে ধাক্কিল, কিন্তু ইংৰাজৰ কাৰ্য্য-কলাপলৈ মন কৰি মুচলিনিৰ বুজিবলৈ বাকী নাথাকিল যে 'শ্বেচা কনষ্ট'ৰ আন দুই শক্তি—ফ্ৰান্স আৰু ইতালিলৈ পিঠি দি ইংলণ্ডই এডিল হিটলাৰৰ লগত শ্ৰিতিবালি ধাপনা কৰাৰ হে পাং পাতিছে। তেওঁ এই কথাও বুজিলে যে ভেৰচাইৰ সন্ধিৰ অৱমাননা কৰাৰ অবাধ স্বাধীনতা হিটলাৰক ইংলণ্ডই দিছে যেতিয়া, ইতালিয়েও জাতিসংঘৰ নিষেধাজ্ঞা লংঘন কৰিলে ব্ৰিটিচ চৰকাৰে মুখেৰে মাতিব নোৱাৰিব; গতিকে সময়ৰ টিকনিত ধৰি ভালৈ দিনবপৰা তেওঁ আলচি থকা আঁচনি এখনি কাৰ্য্যকৰী কৰাৰ এয়ে প্ৰশস্ত কণ। সেই মতে ১৯৩৫ চনৰ অক্টোবৰ মাহৰ ৩ তাৰিখে, জাতিসংঘক বুঢ়া আঙুলি দেখুৱাই, মুচলিনিয়ে আবিচিনিয়া আক্ৰমণ কৰিলে। মুচলিনিৰ কাৰ্য্যৰ প্ৰতিবাদ কৰি ফৰাচী আৰু ব্ৰিটিচ চৰকাৰে কিছু ফাকা আওহাজ কৰিলে; তাৰ বাহিৰে মুচলিনিক বাধা দিবলৈ একো কৰাৰ সাহ সিসকলৰ ন'হ'ল।^{৪৭} লাভৰ মুৰত শ্বেচাৰ বৈঠকত ইংলণ্ড আৰু ফৰাচীৰ প্ৰস্তাৱলৈ মুচলিনিয়ে যি সমৰ্থন আগ বঢ়াইছিল, ইং-ফৰাচী চৰকাৰে তাকে হেৰুৱালে। ফ্ৰান্স আৰু ইংলণ্ডৰ লগত ইতালিৰ মিজতাৰ অস্ত পৰিল।^{৪৮} তাৰপৰা সকলোতকৈ লাভবান হ'ল চেৰ্. হিটলাৰ। তেওঁ ভাবিলে,

←For it was most obvious to the most simple mind in Berlin that by agreeing to Germany's building a navy a-third as large as the British, the London government was giving Hitler free rein to build up a navy as fast as was physically possible...It was thus not a limitation on German rearmament but an encouragement to expand it...as rapidly as Germany could find the means to do so.

To add insult to injury already done to France, the British government, in fulfillment of a promise to Hitler, refused to tell her closest ally what kind of ships and how many Great Britain had agreed that Germany should build: *Shirer*.

৪৭। Mussolini took due notice of the "perfidy of Albion" Two could play at the game of appeasing Hitler. Moreover, England's cynical attitude of disregarding the Versailles Treaty encouraged him in the belief that London might not take too seriously the flouting of the Covenant of the League of Nations: *Shirer*.

৪৮। The League, led by Britain and half-heartedly→

আবিভিৰ্ণিয়া (ইথিওপিয়া) আক্ৰমণ কৰিবলৈ গৈ মুচলিনিৰ কেনেবাটক ককাল ভাঙিলে, অন্যৱালে তেওঁ অস্ত্ৰিয়া লুণ্ঠন কৰিব পাৰিব, কাৰণ তেওঁৰ সেই আকাঙ্ক্ষাৰ বাহি প্ৰতিবন্ধক আছিল ইতালি। আৰু মুচলিনি যদি যুদ্ধত জিকেও ডেতিয়া হ'লেও হিটলাৰৰে লাভ, কাৰণ তেওঁ ডেতিয়া হ'লে মুচলিনিৰ লগত বিভিৰ্ণালি পাতি য়ুৰোপত যুদ্ধ লাগিলে ইংলণ্ড আৰু ফ্ৰান্সৰ বিৰুদ্ধে ইতালিৰ সহায় ল'ব পাৰিব। গতিকে দুয়ো ফালৰেপৰা চালে হিটলাৰৰ কেৱা ফটে। লক্ষ্যৰ শব্দ সময়ত নমৰাৰ পোটক ইংৰাজ আৰু কৰাচীয়ে পিছত ভালকৈয়ে পাবগৈ। বোলে :

অলপ ঘাও নলয় ঔষধি ;

বিস্তৰ হ'লে হয় হতবুধি।

এইবিলাকতকৈয়ো মজাব কথা হ'ল এই যে ২১ মেই (১৯৩৫) তাৰিখে হিটলাৰে ৰাইষ্টাগত বক্তৃতা জাৰি য়ুৰোপ মহাদেশক যুগ্মীয়া শান্তিৰ বাগী জনোৱাৰ উদ্দেশ্যে দিন আগতে, মেই মাহৰ ২ তাৰিখে, হিটলাৰৰ গুপ্ত আদেশ অনুসৰি সামৰিক বিভাগৰ বৰমুৰীয়া (লগতে প্ৰতিৰক্ষা মন্ত্ৰীও) জেনেৰেল ব্ৰুমেৰ্গে তলতীয়া সেনাপতি সকলক সঁকোৱাই দিছিল যে অচিৰে জাৰ্মান সেনাই, ফ্ৰান্স আৰু জাৰ্মানিৰ সীমাত অৱস্থিত, ৰাইনলেণ্ড (demilitarized zone) এলৈকে অধিকাৰ কৰিবগৈ লাগিব ; তাৰ বাবে সকলো যেন সাজু হয়।

লাপ হৈ থাই বেঙ্গ হৈ জবা বিজাত হিটলাৰৰ এটি জুড় পৃথিৱীৰ বুৰঞ্জীও আজিলৈকে গুলোৱা নাই।

←supported by France, promptly voted sanctions (against Italy) but they were only partial sanctions timidly enforced. They did not prevent Mussolini from conquering Ethiopia, but they did destroy the friendship of fascist Italy with Britain and France. Shiner.

ভিনি বাইনলেণ্ড অধিকাৰ

নভেম্বৰ মাহৰ ২১ তাৰিখে (১৯৩৫) হিটলাৰে ফৰাচী বাষ্ট্ৰুত ফ্ৰাঁচোৱা পঁচেক চানচেলবিলাই মতাই নি ভালকৈ এজাউৰি দি জনালে যে ফ্ৰান্সে কচিয়াৰ লগত সন্ধি স্থাপন (mutual assistance pact) কৰিবলৈ ওলোৱা কথাটো জাৰ্মান চৰ্কাৰে ভাল চকুৰে চাব পৰা বিষয় কথা নহয়। এই কাৰ্য্যই জাৰ্মানিৰ প্ৰতি ফ্ৰান্সৰ শত্ৰুতাৰ ভাবৰ হে পৰিচয় দিয়ে। য়ুৰোপ মহাদেশৰ শান্তিভঙ্গ হ'বলৈ নিদিব বুলি জাৰ্মানিয়ে ল'কাৰ্ণৰ চুক্তিপত্ৰত চহী দিছিল, কিন্তু ফৰাচী চৰকাৰ এই শত্ৰুতামূলক কাৰ্য্যই জাৰ্মানিক সেই চুক্তিৰ-পৰা মুক্ত কৰিলে। ভৱিষ্যতলৈ ল'কাৰ্ণ চুক্তি মানি চলিবলৈ জাৰ্মানি আক বাধ্য নহয়।

ফ্ৰাঁচোৱা পঁচে বিচক্ষণ কূটনীতিজ্ঞ পুৰুষ আছিল, হিটলাৰৰ মতলব বুজিবলৈ তেওঁৰ সৰহপৰ নালাগিল। ততালিকে তেওঁ ফৰাচী চৰকাৰক জনালে যে ফৰাচী-ৰুচ চুক্তিৰে বানি লৈ হিটলাৰে বাইনলেণ্ডৰ de-militarized zone দখল কৰাৰ পাং পাতিছে, অনতিবিলম্বে যে তেওঁ সেই কাম কৰিব সেই সম্বন্ধে সন্দেহৰ থল নাই। কিন্তু, ফৰাচী চৰকাৰে নিজৰ বাষ্ট্ৰুতৰ এই সঁকায়নিত অকণো গুৰুত্ব আৰোপ নকৰিলে। হিটলাৰে বাইনলেণ্ড আক্ৰমণ কৰিবলৈ সাহ কৰিব পৰাৰ কথা ফৰাচী চৰকাৰে ভাবিবকে পৰা নাছিল।

সেই বছৰৰ (১৯৩৫) মে মাহৰ ২ তাৰিখে হিটলাৰে বাইনলেণ্ড অধিকাৰ কৰাৰ সিদ্ধান্ত গুপতে লৈছিল বুলি আগৰ অধ্যায়ত কোৱা হৈছে, কেতিয়াকৈনো সেই কাম হাতত লোৱা সমীচীন হ'ব সেই কথা হে তেওঁ তেতিয়া-লৈকে খাটাতকৈ ধিৰ কৰিব পৰা নাছিল। ১৯৩৬ চনৰ মাৰ্চ মাহলৈকে পৰিস্থিতিৰ বেথ কৰি তেওঁ নিতাল মাৰি আছিল। ইতিমধ্যে য়ুচলিনিৰ ভবি আবিচিনিয়াৰ পত্ৰত আঁঠুলৈকে সোমাইছে। ছেলা-লোচাৰি কৈ হ'লেও ইংৰাজ আৰু ফৰাচী তেতিয়া, জাতিসংঘৰ জৰিয়তে, য়ুচলিনিক বাধা দিয়াত ব্যস্ত। গতিকে হিটলাৰে ভাবিলে যে তেওঁৰ মতলব হাচিল কৰাৰ এখে প্ৰশস্ত সময়। সেই মতে বাইনলেণ্ড অধিকাৰ কৰিবলৈ মাৰ্চ মাহৰ (১৯৩৬) ১ তাৰিখে মুখ্য সেনাপতিলৈ তেওঁ হুকুম জাৰি কৰিলে।

হিটলাৰৰ আদেশ পাই জাৰ্মান সেনাপতিসকলৰ পেটতে হাত-ভৰি লুকাই। তেওঁলোকে ক'লে, ফৰাচীয়ে ওলোটাই আক্ৰমণ কৰিলে আমি দেখোন বাইনলেণ্ডত পিঠা হ'ব লাগিব।^{৪২} হিটলাৰে সেনাপতিসকলক অভয় দান দি ক'লে : ভয় নাখাব, ডাঙৰায়াসকল, আমি যিহকে নকৰোঁ লাগে ফৰাচীয়ে লৰচৰকে নকৰে। মোৰ কথা সঁচা নে মিছা ছুদিনতে তাৰ প্ৰমাণ পাব।

হিটলাৰৰ বিপক্ষে থিয় দিয়াৰ সাহ সেনাপতিসকলৰ ন'হ'ল। হিটলাৰৰ সিদ্ধান্তকে শিৰোধাৰ্য্য কৰি, প্ৰতিৰক্ষা-মন্ত্ৰী আৰু জাৰ্মান সৈন্ত, নৌ আৰু বিমান বাহিনীৰ বৰফুৰীয়া সেনাপতি, ফিল্ড্ মাৰ্শ্বেল ব্ৰুংবেৰ্গে বাইনলেণ্ড অধিকাৰ কৰিবলৈ মাৰ্চ মাহৰ ২ তাৰিখে আদেশ জাৰি কৰিলে, এই চৰ্ত্তত যে যদি কথা বেগতিক যেন তেওঁৰ বোধ হয়, তেতিয়া হ'লে অৱস্থা বুজি ব্যৱস্থা হাতত লোৱাৰ—অৰ্থাৎ নেণ্ডৰ মোকোটাই পলোৱাৰ—সিদ্ধান্ত লোৱাৰ সম্পূৰ্ণ স্বাধীনতা তেওঁৰ থাকিব। সেই মতে বাইনলেণ্ড অধিকাৰ কৰিবলৈ সেনাপতি সকললৈ ব্ৰুংবেৰ্গে পটোৱা আদেশৰ লগতে গুপতে তেওঁ এই বুলিও নিৰ্দেশ দিছিল যে ফৰাচীয়ে উভতি ধৰিলে, যুদ্ধ নিদি ঘৰৰ ল'ৰা ভূৰস্তে যেন ঘৰলৈ উলটি আহে।^{৪৩}

ব্ৰুংবেৰ্গৰ আদেশ অনুসৰি মাৰ্চ মাহৰ ৭ তাৰিখে এমুঠি জাৰ্মান সেনা—খেনোৰ মতে পঁয়ত্ৰিছ হাজাৰ, খেনোৰ মতে মুঠেই পোন্ধৰ হাজাৰ মান হে—কংদঙাই বাইনলেণ্ডত সোমালগৈ।

ফৰাচী সৈন্তবাহিনী ৭ সেই সময়ত এশ ভিত্তিজন সেনা মজুত আছিল।

৪২। On March 1, Hitler reached his decision, somewhat to the consternation of generals, most of whom were convinced that the French would make mincemeat of the German forces, which had been gathered for the move into the Rhineland : *Shirer*.

৪৩। He (Blomberg) told the senior commanders of the armed forces that if it turned out that the French would fight, the Commander-in-Chief reserved the 'right to decide on any military counter-measures'..... Blomberg already had in mind what those counter measures would be : a hasty retreat back over the Rhine : *Shirer*.

তাবে দুটা বাখোন ভিভিঅনো ৰাইনলেণ্ডলৈ পঠোৱা হ'লে, তাত গৈ সোৱোৱা জাৰ্মান বাহিনীক পটাত পিছা দি যে পিঁহি পেলাব পাৰিলেহেঁতেন, সেই কথা এই দুসাহসিক অভিযানৰে এজন বৰমুৰীয়া সেনাপতি জেনেৰেল জড্‌লে নিজেই পিছত স্থাৰেমবেৰ্গৰ বিচাৰত স্বীকাৰ কৰিছিল। ফৰাচীয়ে তাকে কৰা হ'লে সেই দিনাই আডলফ্ হিটলাৰ আৰু ডেণ্ডৰ হাজাৰ বছৰীয়া বাইবৰ আখ্যা পৰিলহেঁতেন, এখন মহামাৰী মহাসমৰে পৃথিৱী ছাৰখাৰ কৰিবলৈকো নাপালেহেঁতেন, আৰু মানৱজাতি হিটলাৰৰ দানৱীয় তাত্ত্বলীলাৰ দৰ্শক হ'বগীয়াও ন'হ'লহেঁতেন। এই অকাল-অস্থিতি ঘটনা সম্বন্ধে হিটলাৰে নিজেই পিছত এদিন বন্ধুবৰ্গৰ আগত কৈছিল : আমি সেই দিনা পিছ হোঁহকা দিয়া হ'লে আমাৰ আৰু নিস্তাৰ নাছিল। সেই আঠ-চল্লিছটা ঘণ্টাই আছিল মোৰ জাৰনৰ সকলোতকৈ উদ্বেগপূৰ্ণ সময়। ফৰাচী সেনা ৰাইনলেণ্ডৰ পিনে আগুৱাবলৈ ধৰা হ'লে নেণ্ডৰ মোকোটাই পলোৱা বিনে আমাৰ গতান্বয় নাথাকিলহেঁতেন। মোৰ বাহিৰে আন কোনোবা এজন মানুহ সেই দিনা জাৰ্মান ৰাষ্ট্ৰৰ শীৰ্ষস্থানত অৱস্থিত হৈ থকা হ'লে, পৰিণতি কি হ'লহেঁতেন তাবি চাওকচোন। একমাত্ৰ মোৰ আঁকোৰ-গোজালি আৰু অচল-অটল মনৰ বলেহেঁ সেইদিনা আমাক ৰক্ষা কৰিলে।^{৫১}

হিটলাৰে ভবা মতেই ফৰাচীয়ে কাতি-কুতাকে নকৰি ডেণ্ডৰ গুপ্তভাগোৰ নাচোনলৈ ভেৰা লাগি মুখ মেলি চাই ব'ল। সেই সময়ত ফৰাচী সৈন্ত-বাহিনীৰ বৰমুৰীয়া সেনাপতিজনৰ নাম আছিল জেনেৰেল গামেলে। বিত্তীয় মহাসমৰত

৫১। As Jodl testified at Nuremberg, "Considering the situation we were in, the French army could have blown us to pieces." It could have—and had it, that almost certainly would have been the end of Hitler..... Hitler himself admitted as much : "A retreat on our part would have spelled collapse.....The forty eight hours after the march into the Rhineland were the most nerve-racking in my life.....What would have happened if anybody other than myself had been at the head of the Reich !.....What saved us was my unshakable obstinacy and my amazing aplomb !": Shover.

মিত্ৰশক্তি—অৰ্থাৎ ইংৰাজ আৰু ফৰাচীৰ যুটীয়া বাৰ্হিনীৰ মুখ্য সেনাপতিও (Supreme Commander) পতা হৈছিল তেওঁকে। তেওঁ পেন্‌চন্‌ লোৱাৰ সময় কেডিয়াবাই উকসিছিল, তথাপি ফৰাচী চৰকাৰে এই অকৰ্মণ্য, অৰ্থৰ সেনাপতিজনৰ ওপৰতে সকলো আস্থা অৰপিছিল। বাইনলেণ্ডলৈ ফৰাচী সেনা পঠালে তাৰ ধনিয়ে বা ক'ত কোবায়গৈ, জানোচা বিতীয় এখন মহাসমৰৰ পাতনি পতা হয়, আৰু তেতিয়া হ'লে চাৰি কোটি ফৰাচী আঠ কোটি জাৰ্মানৰ আগত তিষ্ঠিব কেনেকৈ, ইত্যাদি কথা ভাবিগুনি সেনাপতি ডাঙৰায়া বিমোৰত পৰিছিল। তথাপি, সেনাপতিৰ ঐকবি-মৈদবি ভাব দেখিও ফৰাচী চৰকাৰে হিটলাৰৰ কাৰ্য্যৰ প্ৰতিবিধান হাতত লোৱাৰ কথা ভাবিছিল, কিন্তু মিত্ৰশক্তি ইংৰাজে ফৰাচীক সেই কাম কৰিবলৈ নিদিলে।

মাৰ্চ মাহৰ ১১ তাৰিখৰ দিনা ফৰাচী পৰবাস্তু মন্ত্ৰী পিয়ের এতিয়েন্‌ ফ্ৰাঁদেই লণ্ডনলৈ উৰি গৈ ব্ৰিটিচ চৰকাৰক জনালে যে ফৰাচী চৰকাৰে বাইনলেণ্ডলৈ সেনা পঠোৱাৰ সিদ্ধান্ত লৈছে, ব্ৰিটিচ চৰকাৰে সেই সিদ্ধান্ত যেন সমৰ্থন কৰে। ফৰাচী আৰু ইংৰাজৰ যুটীয়া সামৰিক শক্তিৰ এক শতাংশ শক্তিও জাৰ্মানহীনৰ তেতিয়া নাছিল, তথাপি যুদ্ধৰ ভয়ত ব্ৰিটিচ চৰকাৰ একোপধ্যে ফৰাচী চৰকাৰক সমৰ্থন কৰিবলৈ মান্দি ন'হ'ল। কাকূতি-মিনতি কৰিও ফৰাচী মন্ত্ৰয়ে ব্ৰিটিচ চৰকাৰৰ সমৰ্থন আদায় কৰিব নোৱাৰিলে। এঙ্গ্ৰি ইডেনে পাৰ্লামেণ্টত বক্তৃতা জাৰি ক'লে: জাৰ্মান সেনাই বাইনলেণ্ড অধিকাৰ কৰি সন্ধিপত্ৰৰ মৰ্যাদাত মাৰঘাত মাৰিছে হয়, তথাপি জাৰ্মানিয়ে পুনৰ এখন যুদ্ধ আৰম্ভ কৰিবলৈ বিচাৰিছে বুলি আমাৰ মনে নধৰে।

এইবাৰ কথা কৈছিল তৎকালীন ব্ৰিটিচ ফৰেইন চেফ্ৰেটৰী অৰ্থাৎ পৰবাস্তু মন্ত্ৰীয়ে; কিন্তু জন গান্ধাৰে তেওঁৰ Inside Europe Today বোলা পুথিত লিখিছে যে মগজুত বুদ্ধিৰ নামেৰে কণামাকৰি এটিৰ সমান বস্তু থকা এজনৰো সেই সময়ত বুজিবলৈ বাকী নাছিল যে হিটলাৰে যুদ্ধৰ বাহিৰে আন একোকে বিচৰা নাছিল, জড়ৰূপ ইংৰাজীতে ক'বলৈ গ'লে he was spoiling for a fight।^{৫২}

৫২। But in 1936 everybody who had a milligram of insight knew that Hitler was inevitably bound to make war. He wanted it, and nothing, not even the pusillanimity of Mr Chamberlain, was going to stop it; p. 10.

অৰ্থচ লকাৰ্ণৰ চুক্তি অৱলম্বি সেই ক্ষণত ফৰাচীক সাহায্য দিবলৈ ব্ৰিটিছ চৰকাৰ বাধ্য আছিল। ইংৰাজৰ কাপুকুৰালি দেখি হিটলাৰে কেঁকাই টিলিকি বাওঁ বুলি তিনি জাঁপ মাৰিলে। তেওঁৰ বৃজিবলৈ বাকী নাথাকিল যে ৰাইনলেণ্ডৰ জুৱা খেলত চকু মুদি তেওঁ জিকিল; ওভত গোৰে তেওঁ যিয়ানেই নানাচক লাগে ফৰাচী আৰু ইংৰাজে সতকাই যুদ্ধলৈ আগ নাবাঢ়ে। সেই বছৰৰ (১৯৩৬) সেই মাচৰ মাহটোতে ইংৰাজ আৰু ফৰাচীয়ে হিটলাৰৰ কঁকাল ভঙাৰ শেষ সূযোগ পাইছিল। সেই সূযোগ হেৰুওৱাৰ পৰিণাম যে কেনে ভয়াবহ হ'বগৈ পাৰে সেই কথা একমাত্ৰ উইনষ্টেইন চাৰ্চিলৰ বাহিৰে ব্ৰিটিছ প্ৰত্নসংলৰ এজনৰ মগজেও তেতিয়া ঢুকি পোৱা নাছিল।

তেতিয়াৰপৰা হিটলাৰৰ কল দিনক দিনে বাঢ়ি যাবলৈ ধৰিব। ৰাইনলেণ্ড অধিকাৰ কৰিয়েই, ফৰাচীৰ 'মাজিন' লাইন'ৰ আৰ্হিত, জাৰ্মানিৰ পশ্চিম সীমান্তত 'জিগক্ৰীড্ লাইন' নাম দি এটি শক্তিশালী গড় বন্ধোৱা কামত তেওঁ উঠিপৰি লাগি গ'ল, যাতে সেই পিনোদ ফৰাচীয়ে কেতিয়াও আৰু জাৰ্মানি আক্ৰমণ কৰিব নোৱাৰে।

সেই সময়ত বহুলোকে উপলব্ধি কৰিব পৰা নাছিল যদিও ৰাইনলেণ্ডৰ জুৱা খেলত হিটলাৰৰ জিত্ সামান্য বিধৰ জিত নাছিল। তেওঁৰ মৰসাহলে জাৰ্মান জাতিৰ ১৫ত ৭০তক ইমান ওপৰলৈ তুলিছিল যে তাৰ আগত কোনো জাৰ্মান নেতাই সেনে উচ্চাসন পোৱা নাছিল। তত্পৰি তেওঁৰ এই কাৰ্য্যই প্ৰমাণ কৰিছিল যে কেৱল ৰাজনীতিৰ ক্ষেত্ৰতে নহয়, সময়নীতিৰ ক্ষেত্ৰতো সামৰিক শাস্ত্ৰবিশাৰদ পৈণত জাৰ্মান সেনাপতিসকলৰ বিচাৰ বুদ্ধিতকৈ হিটলাৰৰ বিচাৰবুদ্ধি ওপৰ থাপৰ আছিল। ফৰাচীয়ে উত্ততি ধৰিলে আমাৰ কি দশা হ'ব বুলি ভাবি গুণি যি ক্ষণত সেনাপতিসকল বেবুৱা লাগিছিল, হিটলাৰে নিৰ্দিষ্টকৈ সেই ক্ষণত সিসকলক কৈছিল, ভয় নাই, উত্ততি নথৰে, আৰু তেওঁৰ কথাই ফলিয়াইছিল।

ৰাইনলেণ্ড অধিকাৰ আৰু জিগক্ৰীড্ লাইন গঠনৰ প্ৰভাৱ সুদূৰ প্ৰসাৰী আছিল। এই দুই কাৰ্য্যই যুৰোপ মহাদেশত balance of power-অৰ সম্পূৰ্ণ ওলট পালট ঘটাই দিছিল। হিটলাৰক অবাধে ৰাইনলেণ্ড দখল কৰিবলৈ দি ফৰাচীয়ে নিজৰ টে'টুত নিজেই কাঁচ লগাইছিল বুলি ক'ব পাৰি। প্ৰথম মহাসমৰৰ পাছত পলাও, চেক'স্লভাকিয়া, কমানিয়া, যুগ'স্লাভিয়া আৰু অষ্ট্ৰিয়াৰ লগত মিত্ৰতা স্থাপন কৰি ফৰাচীয়ে জাৰ্মানিক চৌদিশে এখন লোৰ চকোৱাৰে

যেবা দি বেবি থৈছিল, যাতে জাৰ্মানীহঁতে কোনো দিনা আৰু ভূৰিমূৰি কৰিব নোৱাৰে। কিন্তু বাইনলেণ্ডৰ ঘটনাৰ পাছত সেই কেউখন দেশৰে নেতৃবৰ্গক বুজিবলৈ বাকী নাথাকিল যে হিটলাৰে তেওঁলোকৰ দেশ আক্ৰমণ কৰিলে, ফৰাচীৰ সাহায্য আশা কৰা বুধা। ডেৰ কোটি লাখ সেনা মজুত থকা সত্বেও এমুঠি জাৰ্মান সেনাক গুৰুৱাবলৈ কোঁচ খোৱা ফৰাচীয়ে আন আন দেশক প্ৰজ্বলিত কৰিবলৈ জাৰ্মানৰ লগত যুঁজ দিবলৈ আহিবনে—বিশেষকৈ জিগফ্ৰীড্ লাইন তৈয়াৰ হোৱাৰ পাছত? গতিকে কসাতললৈ যাব মুখুজিলে হিটলাৰক তোৱাজ্ কৰি চলা বিনে গতি নাই। এই পৰিস্থিতি যে উদ্ভৱ হ'ব সেই কথা শালচকুৱা হিটলাৰে আগৰেপৰাই গম পাইছিল, কাৰণ ১৯৩৬ চনৰ মে মাহৰ ১৮ তাৰিখে জাৰ্মান পৰবাস্তু মন্ত্ৰী নয়ৰাথে মাৰ্কিন ৰাষ্ট্ৰদূত উইলিয়াম চি বুলিটক খোলাখুলিকৈয়ে হিটলাৰৰ মত্ৰলবৰ কথা কৈছিল। ৫৩

৭ মাৰ্চৰ দিনা দোকমোকালিতে জাৰ্মান সেনা বাইনলেণ্ডত গৈ সোমাইছিল আৰু সেই দিনাই পুৱা দহ বজাত হিটলাৰৰ পৰবাস্তুমন্ত্ৰীয়ে ফ্ৰান্স, ইংলণ্ড আৰু ইতালিৰ ৰাষ্ট্ৰদূত কিজনক মতাই আনি ক'লে যে যিহেতু ৰুচিয়াৰ লগত মিত্ৰতা-স্থাপন কৰিবলৈ এলাই ফ্ৰান্সে লকাৰ্ণৰ চুক্তিৰ অৱমাননা কৰিলে, জাৰ্মানিয়ে তাৰে প্ৰত্যস্তৰত হে বাইনলেণ্ড অধিকাৰ কৰিছে, লকাৰ্ণৰ চুক্তিৰ আজি ওৰ পৰিল। য়ুৰোপ মহাদেশত স্থায়ী শান্তি স্থাপনৰ অৰ্থে জাৰ্মানিয়ে অবিলম্বে নতুন প্ৰস্তাৱ আগ বঢ়াব। ফৰাচী ৰাষ্ট্ৰদূত ফ্ৰাচোৱা পচেই এই সম্বন্ধে লিখিছিল: হিটলাৰে জানিবা আমাৰ তিনিউজনৰে গালত তিনি পাত চৰ শোধাই হে কৈছিল, 'মই শান্তিৰ নতুন প্ৰস্তাৱ আনিছোঁ, সাদৰেৰে তাক গ্ৰহণ কৰাঁ ইক।'

দুশটাৰ মূৰত তেওঁৰ বাণী শুনাৰলৈ হিটলাৰ ৰাইবটাগত উপস্থিত হ'ল। তাত দীঘলীয়া এটি বক্তৃতা দি তেওঁ জাৰ্মান জাতিক জনালে, কিয় জাৰ্মানিয়ে লকাৰ্ণৰ চুক্তি ফালি দিয়াই পেলালে, আৰু কিয় জাৰ্মান সেনাই বাইনলেণ্ড

৫৩। "As soon as our fortifications (জিগফ্ৰীড্ লাইন) are constructed and the countries of Central Europe realize that France cannot enter Germany at will, all those countries will begin to feel differently about their foreign policies and a new constellation will develop".

অধিকাৰ কৰিবলগীয়া হ'ল। তেওঁ ক'লে : নিজৰ দেশৰ সীমান্তৰ নিৰাপত্তা বন্ধা কৰাৰ অধিকাৰ সকলো জাতিৰে আছে ; বল প্ৰয়োগৰ ভাবুকিত আমি ভয় নাখাওঁ ; জাতীয় সন্মান আমি জলাঞ্জলি নিকট। য়ুৰোপ মহাদেশৰ সকলোবোৰ জাতিৰ লগত—বিশেষকৈ আমাৰ পশ্চিম দিশৰ ওচৰ চুবুৰীয়াসকলৰ লগত সদায় শান্তিৰে বাস কৰিবলৈহে আমি হাবিগ্ৰাস কৰোঁ। য়ুৰোপৰ কোনো জাতিৰপৰা সূচ্যাগ্ৰ ভূমিও আমি বিচৰা নাই। জাৰ্মানিয়ে কৰ্মাণিও শাস্তিভঞ্জন নকৰে। আমাৰ নিজৰ দেশৰে এক অংশহে মাথোন আমি অধিকাৰ কৰিছোঁকি। সেই কাৰ্য্যৰ বিৰুদ্ধে আপত্তি কৰাৰ জ্ঞায়া অধিকাৰ কোনো জাতিৰ নাই।

হিটলাৰৰ বাণী শুনি বাইৰটাগৰ ছন্দ সঙ্গত বলিয়া হোৱাদি হ'ল। আনন্দত আপোন-পাহৰা হৈ সংসদমঞ্চতে সিনকলে নাচ-বাগ জুৰি দিলে। এই দৃশ্য বৰ্ণাই ঝাইবাবে লিখিছে : Now the six hundred deputies leap upto their feet like automations and scream "Heils"..... Their hands are raised in slavish salute, their faces now contorted with hysteria, their mouths wide open, shouting, their eyes glued on the new God, the Messiah.

সংসদীসকলৰ কিৰীলিৰ অন্ত নপৰেহে নপৰে—যেন ছয়শৰ সদস্যই একেলগে হিটলাৰক মূৰত লৈ হে নাচিব। পিছে সেই সংসদতে উপস্থিত থকা এজন বৰমুৰায়াৰ মুখখনি সিপিনে তেতিয়া তেনেই শেঁতা পৰি তুলাপাত যেন হৈছিল ; বেগাবেগিকৈ তেওঁক সংসদ মঞ্চৰপৰা বাহুতলৈ ওলাই যোৱা দেখিবলৈ পোৱা গ'ল। সেইজন নো কোন আছিল ? তেওঁ আছিল প্ৰতিবন্ধায়ত্ৰী আৰু সৰ্বোচ্চ সেনাপতি ফিল্ড মাৰ্শেল ব্লুম্বেৰ্গ। তেওঁ থিৰ কৰিলে যে হিটলাৰৰ সেই দিনাৰ সেই বক্তৃতাৰ পিছত ফৰাচীয়ে কঁকালত হাত দি আৰু বহি নাখাৰিব ; ফৰাচী সেনাই নিৰ্মাতা ৰাইনলেণ্ডত জাৰ্মান সেনাক আক্ৰমণ কৰিবহি। সেই ভাবি হিটলাৰক নজানোৱাকৈয়ে গুপতে তেওঁ পুনৰ আদেশ জাৰি কৰি দিলে যে ফৰাচী সেনাই ৰাইনলেণ্ডৰ পিনে খোজ লোৱাৰ যুগাঙ্কৰেও সন্তোষ পোৱা মাংকে জাৰ্মান সেনাক যেন তাৰপৰা আঁতৰাই অনা হয়। সেনাপতিয়ে পিছে মিছাতেহে ভয় খাইছিল। হিটলাৰৰ চৌতাং মৰা জাজৰবি, চেবেকবি সোপাকে হজম কৰি ফৰাচী কৰ্তৃপক্ষ তাপ মাৰি মনে মনে বহি থাকিল।

দীঘলীয়া বক্তৃতাৰ মাজতে হিটলাৰে য়ুৰোপ মহাদেশলৈ তেওঁৰ নতুন

শান্তিৰ প্ৰস্তাৱো আগ বঢ়ালে। তেওঁ ঘোষণা কৰিলে যে ফ্ৰান্স আৰু বেগজিয়ায়ৰ লগত শান্তিত বাস কৰিব বুলি পঁচিছ বছৰলৈ বলৱৎ হৈ থকাটো এক চুক্তিপত্ৰত (non-aggression pact) চহী দিবলৈ জাৰ্মানি প্ৰস্তুত; জাৰ্মানিৰ পূব দিশৰ দেশ বিলাকৰ লগতো ভেনে ধৰণৰে সন্ধি স্থাপন কৰিবলৈকো জাৰ্মানিৰ আপত্তি নাই—এই চৰ্তত যে ফ্ৰান্স আৰু জাৰ্মানিৰ মাজৰ সীমাৰ দুয়ো পিনে দুটা অঞ্চল demilitarized zone হ'ব লাগিব, অৰ্থাৎ কোনো জাৰ্মান বা ফৰাচী সেনা সেই দুই অঞ্চলত থাকিব নোৱাৰিব। ইংলণ্ড, ফ্ৰান্স আৰু ইতালি এই চৰ্তত জাৰ্মানিৰ লগত সন্ধিস্থাপন কৰিবলৈ মান্তি হ'লে জাৰ্মানিয়ে নিৰ্দিষ্টায় জাতিসংঘত যোগ দিব।

এই প্ৰস্তাৱৰ অন্তৰালত অভিসন্ধি কি আছিল যি কোনো গজ মুখৰো বুজিবলৈ সৰহ পৰ লাগিব নালাগিছিল। জাৰ্মান-ফৰাচী সীমাৰ দুয়ো পিনে demilitarized zone থাপনা কৰাৰ অৰ্থ হ'ব ফৰাচীয়ে মাজিন' লাইন পৰিত্যাগ কৰি আতৰি যোৱা, কিন্তু আচৰিত কথা হ'ল এই যে ব্ৰিটিছ চৰকাৰে হিটলাৰৰ কাণ্ডলীয়া চৰ খায়ো এই আজৰ প্ৰস্তাৱ সন্মুখে আলোচনা কৰিবলৈকো আগ্ৰহ প্ৰকাশ কৰিছিল।^{৫৪}

দেখা যায় হিটলাৰৰ বৃহস্পতি ভেতিয়া পোন আছিল। ঠিক সেই সময়তে দুটি ঘটনা ঘটি তেওঁৰ পক্ষে পৰিস্থিতি আৰু সুবিধাজনক কৰি তুলিলে। মে মাহৰ ২ তাৰিখে (১৯৩৬) মুচলিনিৰ সেনাই ইথিওপিয়াৰ ৰাজধানী আডিচ্-আবাবা অধিকাৰ কৰাৰ দুমাহৰ পাছত জুলাই মাহৰ ৪ তাৰিখে জাতিসংঘই—ওৰফে ইং-ফৰাচী চৰকাৰে—বিনা চৰ্তে মুচলিনিৰ ওচৰত সেও মানিলে, আৰু ঠিক সেই সময়তে দেখাও দেখি জেনেৰেল ফ্ৰাঙ্ক'ৰ গা উঠিল শ্লেইনৰ ডিক্টেটৰ হ'বলৈ। জুলাই মাহৰ ১৬ তাৰিখে শ্লেইনত গৃহযুদ্ধ আৰম্ভ হ'ল।

৫৪। The British not only shied away from the risk of war but once again they took seriously the latest instalment of Hitler's "peace" proposals.....Hitler's sincerity might have been judged by his proposal to demilitarize both sides of the France-German border since it would have forced France to scrap her Maginot Line, her last protection against a surprise German attack : *Shiner*

আবিচিনিয়া জয় কৰি এন্নীয়া হৈ লৈ মুচলিনিয় জেনেৰেল ফ্ৰাঙ্ক'ক সহায় কৰিবলৈ সম্ভৱ হাজাৰ সেনা পঠালে স্পেইনলৈ, লগতে অপৰ্যাপ্ত যুদ্ধৰ আহিলা-পাতি আৰু ভালেমান আকাশী যান। মুচলিনিৰ এই কাৰ্য্য চাই হিটলাৰে হাত সাৰটি বহি থাকিবনে? জুলাই মাহৰ ২২ তাৰিখে তেওঁও গোয়াৰিঙ আৰু ব্লুমবেৰ্গক 'হুকুম দিলে যে তেওঁলোকেও তুবন্তে স্পেইনলৈ আকাশী জাহাজ আৰু সেনা পঠাব লাগে, ফ্ৰাঙ্ক'ক সহায় কৰিবলৈ। গোয়াৰিঙে দেখিলে তেওঁ নতুনকৈ গঢ়ি তোলা জাৰ্মান বিমান বাহিনীক প্ৰশিক্ষণ দিয়াৰ এইটি বঢ়িয়া হেগ ওলাইছে। শই শই জাৰ্মান বিমানে গৈ নিৰস্ত, অসামৰিক স্পেইনবাসীৰ ওপৰত ব'মা বৰখিবলৈ ধৰিলে, গুৱেৰ্নিকা বোলা স্পেইনৰ এখন চহৰ জাৰ্মান বোম্বাৰ্কে চিন-চাব নোহোৱাকৈ ধ্বংস কৰিলে।

জেনেৰেল ফ্ৰাঙ্ক'লৈ সাহায্য আগ বঢ়াই হিটলাৰে বিচক্ষণ ৰাজনীতিজ্ঞ পুৰুষৰ কাম কৰিছিল, সেই কাৰ্য্যই তেওঁক ভালেমান ফল দিছিল : (১) ফ্ৰান্সৰ পশ্চিম সীমান্ততো এখন ফেচিস্ট ৰাজ্য গঢ়ি উঠাৰ সম্ভাৱনাই দেখা দিলে; (২) তাৰ ফলত সৌ আৰু দাঁপপৰ্হু ফৰাচী ৰাজনৈতিক দল সমূহৰ মাজত অৰিয়া-আৰি লা'গি ফ্ৰান্সৰ অভ্যন্তৰীণ অস্থি আৰু দুৰ্বল হৈ পৰিল, (৩) আবি-চিনিয়াৰ যুদ্ধৰ অন্তত মুচলিনিৰ লগত মিত্ৰিৰালি পতাৰ আশাত ব্ৰিটিছ আৰু ফৰাচী চকাৰ মূখ মেলি বহি আছিল; মুচলিনি ফেচিস্ট ফ্ৰাঙ্ক'ৰ ফলীয়া হ'লত সেই আশাৰ মূৰতো লিসকলে এচলু পানী দিবলগীয়াত পৰিল, (৪) স্পেইনত মুচলিনিৰ সেনাৰ লগত হাত মিলাই যুঁজিবলৈ জাৰ্মান সেনাক আগ বঢ়াই দি হিটলাৰে মুচলিনিক আপোন কৰি পেলালে।

ইংৰাজ আৰু ফৰাচীয়ে স্পেইনত তিনিজনকৈ ডিষ্টেটৰ কাৰ্য্য-কলাপলৈৰ লাগি চাই থাকিল। প্ৰতিবিধানৰ নামত মাথোন এটি কামকেই লিসকলে কৰাৰ প্ৰমাণ পোৱা যায়—স্পেইনৰ গৃহ-যুদ্ধত জাৰ্মান আৰু ইংলিয়ে হস্তক্ষেপ কৰা কাৰ্য্যৰ দোষোৰ প্ৰতিবাদ কৰি বাৰ্লিন আৰু ব'মলৈ তেওঁলোকে জাপে জাপে প্ৰতিবাদ পদ পঠাইছিল। সেই সোপা পঢ়ি হিটলাৰে চাগৈ খলখলাই গৈছিল হে।^{৫৫}

৫৫। The Governments in London and Paris continued for years to engage in empty negotiations with Berlin and Rome to assure "nonintervention" in Spain. It was a sport which seems to have amused the German→

অক্টোবৰ মাহৰ ১৯৩৬) ২৪ তাৰিখে মুচলিনিৰ জোঁৱায়েক আৰু ইতালিক পৰবাহু মন্ত্ৰী কাউন্স গালিয়াচ চিয়ান' গ'ল ব্ৰেণ্টেবগাণ্ডেনলৈ হিটলাৰক দেখা কৰিবলৈ। মুচলিনিক আকাশলৈ তুলি দি হিটলাৰে চিয়ান'ক ক'লে : তেখেতেই (মুচলিনি) বৰ্তমান যুগৰ জ্যেষ্ঠ ৰাজনীতিজ্ঞ পুৰুষ। পৃথিৱীৰ আন কোনো ৰাজনীতিজ্ঞ পুৰুষৰ তেওঁৰ লগত তুলনা নচলে। ইতালি আৰু জাৰ্মানি লগ লাগিলে, কচিয়া কিয়, সমগ্ৰ যুৰোপ, আন কি ইংলণ্ডকো আমি আমাৰ পৰাধীন জাতি কৰিব পাৰিম (!) যুদ্ধলৈ সম্পূৰ্ণৰূপে সাজু হ'বলৈ আমাক আৰু মাত্ৰ তিনিটা বছৰ লাগিব।^{৭৬}

হিটলাৰৰ কথাত কাউন্স চিয়ান' মোহ গ'ল। তেওঁ আৰু জাৰ্মান পৰবাহু-মন্ত্ৰী নয়বাথে এখন গুপ্ত সন্ধিপত্ৰ চৰ্চা কৰিলে। এই পৰিস্থিতিৰ পৰাই উদ্ভৱ হ'ল, যাক বুৰঞ্জীত বোলা হয়, “ৰ'ম ৰালিন এন্সিচ্” (মেকদণ্ড)।

মুচলিনিক জোঁলোঙাত সুমুৱাই লৈ হিটলাৰে এইবাৰ আন পিনলৈ মন মেলিলে। বিবেনট্ৰপক পঠালে তেওঁ লণ্ডনলৈ ৰাষ্ট্ৰদূত ৰূপে—ফ্ৰান্সৰ লগত ইংলণ্ডৰ মিত্ৰতাৰ গুৰি কাটি ইংলণ্ডক পাৰিলে জাৰ্মানিৰ ফলোৱা কৰাৰ চেষ্টা এটা দি চাবলৈ। পিছে আকাশ তেলায়া, গুফোন্দাই-গন্ধাটোপটো হৈ ফুৰা বিবেনট্ৰপে লণ্ডনত স্থবিধা কৰিব নোৱাৰিলত, হিটলাৰে হঠাতে আন এটি চমকপ্ৰদ কাম কৰি পেলালে। এইবাৰ তেওঁ এখন সন্ধি কৰিলে জাপানৰ লগত মিত্ৰতা স্থাপন কৰি—জাপানৰে সৈতে মিলি পাশ্চাত্য সভ্যতাক ধ্বংসৰ মুখৰপৰা ৰক্ষা কৰিবলৈ! “ৰ'ম-ৰালিন মেকদণ্ড” এইবাৰ পৰিণত হ'লগৈ “ৰ'ম-ৰালিন-টকিয় মেকদণ্ড”ত। তেতিয়াৰ পৰা এই তিনি জাতিৰ নাম হ'ল The Axis Powers.

←Dictator and which certainly increased his contempt for the stumbling political leaders of France and Britain—“Little worms” he would shortly call them : *Shörer*.

৭৬। Mussolini, Hitler declared, was “the leading statesman in the world, to whom none may even remotely compare himself.” Together, Italy and Germany could conquer not only “Bolshevism” but the West including England (!)---In three years Germany will be ready : *Shörer*.

এই সকলোবিলাক কাম সুকলমে সমাধা কৰি গা জৰ্জৰীয়া লাগিলত ১৯৩৭ চনৰ জানুৱাৰী মাহৰ ৩০ তাৰিখে, আগৰ কেইবছৰেনো হিট্‌লাৰে কি কি অসাধ্য সাধন কৰিলে, তাৰ এখন ফিৰিষ্টি দাখিল কৰি ৰাইবটগত বাহু তাক্ৰি-মাৰি আৰু এটি দীঘলীয়া বক্তৃতা দাখিলে। অৱশ্যে বৰাই কৰাৰ হকো যে হিট্‌লাৰৰ আছিল সেই কথা দুই কবিব নোৱাৰি। সেই কেইবছৰে তেওঁ যিখিনি কাৰ্য্য সম্পাদন কৰিছিল, সেইখিনি অসাধ্য ন'হ'লেও যে দুঃসাধ্য আছিল সেই সন্দেহ দুই মত থাকিব নোৱাৰে।

ভেৰ্টাইৰ সন্ধিপত্ৰ তাৰ আগতে কাহানিৰাই হিট্‌লাৰে ভৰিৰে মোহাৰিছিল, তথাপি সেই দিনাৰ বক্তৃতাৰ প্ৰথম তেওঁ আন্তৰ্জাতিকভাৱে ঘোষণা কৰিলে যে “জাৰ্মানিয়ে আজি ভেৰ্টাইৰ সন্ধিপত্ৰ দিয়া চহা উঠাই ল'লে”, অৰ্থাৎ প্ৰথম মহাসমৰৰ পাছত, য়ুৰোপ মহাদেশত, তথা সমগ্ৰ বিশ্বত, শান্তি বন্ধাৰ অৰ্থে মিত্ৰ শক্তিয়ে যি ব্যৱস্থা হাওঁ লৈছিল, সেই ব্যৱস্থাক আন্তৰ্জাতিকভাৱে হিট্‌লাৰে সেই দিনা কবৰ দিলে।^{৫৭}

চাৰি

১৯৩৭ চন

জানুৱাৰী মাহৰ পিছত ১৯৩৭ চনৰ বছৰটোত হিট্‌লাৰে নতুনকৈ আতচ-ৰাজী একো আৰু জানিবা নেদেখুৱালে। সেই বছৰটোত এহাঙৰীয়াকৈ তেওঁ মন পাৰিলে যুদ্ধৰ বাবে প্ৰস্তুতিত—অস্ত্ৰ-শস্ত্ৰ তৈয়াৰ, চিপাহী-চম্ভৰীক মুক্ৰবিজ্ঞাত দিনে নিশাই শিক্ষাদান, প্লেইনত জাৰ্মান বিমান বাহিনীৰ প্ৰশিক্ষণ ইত্যাদি; আৰু তাৰ লগে লগে কুটনীতিৰ ক্ষেত্ৰত তৎপৰতাত।

কুটনীতিৰ ক্ষেত্ৰত বিশেষকৈ লাগিল তেওঁ মূচলিনিক নিজৰ ফলীয়া কৰাৰ চেষ্টাত। গোয়াৰিঙক পঠালে তেওঁ ৰ'মলৈ মূচলিনিক তোৱাজ

৫৭। On January 30, 1937, Hitler addressed the Reichstag, proclaiming “the withdrawal of the German signature” from the Versailles Treaty, an empty but typical gesture, since the treaty was by now dead as a doornail—and reviewing with pride the record of his four years in office. *Shirer*.

কৰিবলৈ। শিছে, গোৰিঙা অষ্ট্ৰিয়াক জাৰ্মানিৰ লগত সাঙোৰাব কথা পাতিবলৈ মূখ যেনোভেই মূলিনি দমদমাই উঠিল। কথা বেগতিক যেন দেখি গোৰিঙা তাপ মাৰিলে। জুলাই মাহত জাৰ্মান পৰবাস্তৃমন্ত্ৰী নয়বাথ ব'ম্বেল গৈ মূলিনিক আশ্বাস দিবলগীয়াত পৰিল যে অষ্ট্ৰিয়া দখল কৰাৰ আশিৰ্বাদ দিব নাই। মূলিনি সেই সন্মুখে আশ্বস্ত হ'লত হিটলাৰে তেওঁক আমন্ত্ৰণ জনালে জাৰ্মানিত পদাধীশ দিবলৈ।

মূলিনিয়ে সাদৰে আমন্ত্ৰণ গ্ৰহণ কৰিলে। জাৰ্মানি প্ৰয়াণৰ বাবে ন কৈ তৈয়াৰ কৰোৱা ইউনিফৰ্ম গাত আঁৰি লৈ চেপ্টেম্বৰ ৭তৰ ২১ তাৰিখে প্ৰথম খৰি মূচাল নয়ে জাৰ্মানিত পদাৰ্পণ কৰিলে।

তেওঁৰ অভিযন্তাৰ বাবে বিৰাট আয়োজন কৰা হৈছিল। হিটলাৰে নিজে তেওঁৰ লগত যুৰি পকি যুদ্ধৰ আহিলা-পাতি তৈয়াৰ কৰা কাপোৰ আদি সৰুসান সমূহ তেওঁক দেখুৱালে, ওলে ওলে জাৰ্মান জাতি যুদ্ধৰ বাবে প্ৰস্তুতিৰ ক্ষেত্ৰত কিমান ওপৰলৈ উঠাইছে। সেইবিলাক কথা দেখিবলৈ মূলিনি মোহিত হৈ, চমৎকৃত হ'ল। বুজিবলৈ তেওঁৰ বাকী নাথাকিল যে জনতিলপমে দ্বিতীয় মহাসমৰ লাগিব। গতিকে মাৰশী-পেকা ঙ্ৰাজ ফৰাচী লেহেত'খাউতৰ লগত লগ নালাগি হিটলাৰৰ ফৰাচী হোৱাটোত বুৰয়কৰ কাম হ'ব। ফৰাচী আৰু ঙ্ৰাজক যুদ্ধ প্ৰাৰম্ভ কৰি ২৭শি মাহ জাৰ্মানি ৩০ ডিচেম্বৰ ১৯১৮ চনত মুখামুখি আতি। বপুৰা মূলিনিযে সপোনগো ভাবব পৰা নাছিল সেদিনাৰ তেওঁৰ অগন্তা-গমনে কোন নৰকত নি এদিন তেওঁক পেলাবগৈ।

হিটলাৰে এইবাৰ অষ্ট্ৰিয়াৰ কথা পাৰিলে মূলিনিযে সেই বিষয়ে তেওঁ নিৰিকৰ যেন ভাব দেখুৱালে। বাচ। হিটলাৰৰ কাম চলিল হ'ল। মূলিনিৰপৰা সেউজ'য়া সংকেত পোৱাৰ পাছত অষ্ট্ৰিয়াক গোটে গোটে গিলিবলৈ হিটলাৰৰ সৰহ পৰা নালাগিব।

ইতিমধ্যে হিটলাৰে বাইনলেণ্ড দখল কৰাৰ পাছত ঙ্ৰাজ-ফৰাচীৰ মিত্ৰ আৰু এজন শাসক, বেলজিয়ামৰ ৰজা পেয়পল্ডেও মূলিনিৰ বাটকে লৈছিল। ঙ্ৰাজ ফৰাচীৰ ফৰাচী ৩০ থাকিলে বিপদ আছে বুলি শঙ্কা কৰি তেওঁ লকাৰ পেক্টৰপৰা বেলজিয়ামক মুক্ত কৰি ভৱিষ্যতলৈ বেলজিয়াম সম্পূৰ্ণ নিৰপেক্ষ হৈ থাকিব বুলি ঘোষণা কৰিছিল। বাইনলেণ্ডত ঘটা ঘটনাৰ পাছত ঙ্ৰাজ ফৰাচীয়ে বেলজিয়াম ৰাজৰ এই কাৰ্যৰ প্ৰতিবাদ কৰে কোনখন মুখেৰে? এপ্ৰিল মাহত ব্ৰিটিছ আৰু ফৰাচী চৰকাৰে বিনাবাক্যে বেলজিয়ামৰ এই ব্যৱস্থা

মানি ল'লে। তাৰ ফলত প্ৰতিৰক্ষাৰ দ্বিগুণৰ বা ক্ৰাফ আৰু ইংলণ্ড—
বিশেষকৈ ক্ৰাফ—পৰিস্থিতি সন্ধি হৈ পৰিল, কাৰণ মাজিন' লাইন বোলা
গড়টো বন্ধ হৈছিল বেলজিয়ামৰ সীমালৈকেহে। প্ৰথম মহাসমৰণ কৰা হি
বেলজিয়ামৰ মাজেদি জাৰ্মানীতে ক্ৰাফ আক্ৰমণ কৰিলে আক্ৰমণ বোধ কৰাৰ
পৃথক ব্যৱস্থা কৰাটো চকাৰে একো কৰা নাছিল। অবশ্যে লেয়পডেও তেওঁৰ
এই অদৃষ্টশী কাৰ্য্যৰ পোটক পিছত ভালকৈয়ে পাবগৈ।

মে মাহত ইংলণ্ডৰ প্ৰধানমন্ত্ৰী ষ্টেনলি বন্ডইনে অৱসৰ ল'লে। তেওঁৰ
ঠাইত প্ৰধানমন্ত্ৰী হ'ল ছত্ৰধাৰী মন্ত্ৰী নেভিল্ চেম্বাৰলেইন্। প্ৰাথম মিনিষ্টাৰৰ
আসনত বহিয়েই জাৰ্মান ষ্টাফটক তেওঁ আকাৰে ইঙ্গিতে বুজিবলৈ দিলে যে
জাৰ্মানিৰ প্ৰতি তেওঁ সহানুভূতিশীল, যন্ত্ৰশক্তিৰ (ইঙ্গ-ফাৰাটী চকাৰ) বিৰুদ্ধে
জাৰ্মানিৰ সকলোবোৰ গুৰু-আপত্তি সহানুভূতি সহকাৰে পৰীক্ষা কৰি চাহ
জাৰ্মানিৰ লগত এটা বুজাবুজুলৈ আহিবলৈ তেওঁ বাধ্য কৰে। নভেম্বৰ মাহত
লৰ্ড হেলিফেক্স (ভূতপূৰ্ণ ভাৰতৰ ভাইচৰয় লৰ্ড আৰউইন্) ওলাল তথ-
যাত্ৰাত জাৰ্মানীলৈ ১৮ লাখৰ দৰ্শন গতিবলৈ। নভেম্বৰ মাহৰ ১২ তাৰিখে
বহা এখন বৈঠক। হেলিফেক্সে জাৰ্মান চকাৰক জনালে যে য়ুৰোপ মহাদেশত শান্তি
ৰক্ষাৰ অৰ্থে লাগলে জাৰ্মানিক উপনিবেশ স্থাপন কৰিবলৈ আৰু জাৰ্মানিৰ পূব
সামান্ততো জাৰ্মানিক সা-স্বাৰ্থা দিবলৈ ব্ৰিটিছ চকাৰৰ আপত্তি নাথাকিব, যদি
হিটলাৰে শান্তিভঙ্গ নকৰাৰ সুদৃঢ় প্ৰতিশ্ৰুতি দিয়ে।

হিটলাৰে পিছে ব্ৰিটিছ চকাৰৰ প্ৰস্তাৱৰ প্ৰতি বৰ আগ্ৰহ নেক্ষুণ্যালে।
তথাপি কিন্তু লৰ্ড হেলিফেক্স জাৰ্মানিৰপৰা উলটি যোৱাৰ পাছত ছত্ৰধাৰী
প্ৰধান মন্ত্ৰীয়ে নিজৰ ভায়েকবাহাত লিখিছিল: *The German visit (of
Halifax) was from any point of view a great success because
it achieved its object, that of creating an atmosphere in
which it is possible to discuss with Germany the practical
questions involved in a European settlement (Keith Feiling :
The life of Neville Chamberlain. p. 332)*

হেলিফেক্সকো জাৰ্মানীতে অনায়াসে ভুৰুন্ধিয়াইছিল। তেওঁ তেওঁৰ চকাৰৰ
ওচৰত দাখিল কৰা ইভলাভ লিখিছিল: *The German Chancellor
and others gave the impression that they were not likely
to embark on adventures involving force or at least war.*

কাৰণ গোয়াৰিঙে ন দি ভেঙক কৈছিল, “জাৰ্মানিক আনে বাধা নকৰিলে কোনো জাৰ্মানৰ এটোপাল ডেজ কৰ কৰিবলৈকো জাৰ্মান জাতি কেতিয়াও আগ নাবাঢ়ে।”

অৰ্থাৎ সেইজন গোয়াৰিঙেই তাৰ এবছৰ আগতে সামৰিক বিষয়াসকলৰ এখনি গোপন মেলত ঘোষণা কৰিছিল : আমি এতিয়া যুদ্ধৰ দুৰাবলম্বিত আক নাই, যুদ্ধত আমি নাৰ্মিলোঁয়েই; গুলিয়াগুলি কৰিবলৈহে মাথোন বাকী আছে।^{৫৮}

গোয়াৰিঙে তো গোয়াৰিঙেই, হেলিফেক্সক লগ পোৱাৰ এপৰৰ আগতে স্বয়ং হিটলাৰে ভেঙৰ পৰবাস্তৱতা আৰু সামৰিক বৰমুৱায়া সকলক যিবিলাক আদেশ-নিৰ্দেশ দিছিল, সেই বিলাকৰ কথা গম পোৱা হ’লে চেম্বাৰলেইন আৰু হেলিফেক্সৰ উজ্জ্বল আৰু হিটলাৰপ্ৰীতি কেনিবা উৰিলহেঁতেন।

নভেম্বৰ মাহৰ ৫ তাৰিখে (হেলিফেক্স জাৰ্মানিগৈ গৈছিল সেই মাহৰ ১২ তাৰিখে) হিটলাৰে ভেঙৰ দাইমুৱীয়া সহকাৰীসকলৰ এখন অতি গুৰুত্বপূৰ্ণ গোপন বৈঠক পাতে। বৈঠকলৈ আমন্ত্ৰিত হৈছিল : (১) পৰবাস্তৱতা বেৰণ কন্‌ নয়বাথ, (২) সমবাস্তৱতা আৰু জাৰ্মানিৰ তিনিউটা সামৰিক অঙ্গৰ বৰমুৱীয়া সেনাপতি (Commander-in-Chief of the Armed Forces) ফিল্ড-মাৰ্শ্বেল বেৰণ কন্‌ ব্ৰম্‌বেৰ্গ, (৩) থলৰ সৈন্তবাহিনীৰ মুখ্য সেনাপতি (Commander-in-Chief of the Army) জেনেৰেল বেৰণ কন্‌ ফ্ৰিট্‌ছ, (৪) নৌ-বাহিনীৰ বৰমুৱীয়া সেনাপতি (Commander-in-Chief of the Navy) এড্মিৰেল ডক্টৰ ৰায়েডাৰ আৰু (৫) বিমান বাহিনীৰ গুদাইদাৰ (Commander-in-Chief of the Air Forces) জেনেৰেল গোয়াৰিঙ। জুৰাবৰ মিলিটেৰি এড্‌জুটেণ্ট-কৰ্ণেল হ্চ. বাৰো বৈঠকত উপস্থিত আছিল আৰু বৈঠকত হোৱা আলোচনা-বিলোচনাৰ প্ৰতিটো বাক্যৰ টোকা ভেঙ টুকি গৈছিল। সেই টোকা যুদ্ধৰ পিছত গ্ৰাৰেমবেৰ্গৰ বিচাৰত দাখিল কৰা হৈছিল।

এই বৈঠকত আলোচনা-বিলোচনা হওঁতে তেনেকৈ একো হোৱা নাছিল, বৈঠকৰ বক্তা আছিল হিটলাৰ আৰু বাকীকিজন আছিল শ্ৰোতা। কিন্তু এই

৫৮। English translation quoted by Shorer : We are already on the threshold of mobilization and we are already at war. All that is lacking is the actual shooting.

দৈৰ্ঘ্যত উপনীত হোৱা সিদ্ধান্তই দুবছৰৰ পিছত সমগ্ৰ বিশ্বত যি প্ৰলয়কাণ্ডৰ সৃষ্টি কৰিবগৈ, সেই কথা সেই তাৰিখে কোনেও কল্পনাও কৰিব পৰা নাছিল।

দহ বছৰৰ আগত 'মাইন্ কাম্ফ'ত হিটলাৰে 'লাবেনজাউম'ৰ (বাসভূমি) কথা বলকোঁতে বলিয়াৰ বলকনি বুলি সেই কথা সকলোৱে উল্কাই দিছিল, কিন্তু এতিয়া হিটলাৰ ওল'ল সেই বলকনিকে বাস্তৱ ৰূপ দিবলৈ। তেওঁ ক'বলৈ ধৰিলে :

জাৰ্মান জাতিৰ সমুখত আজি সকলোতকৈ ডাঙৰ সমস্যাটো কি? সমস্যাটো হ'ল বাসভূমিৰ—'লাবেনজাউম'ৰ স্বাধীন-শাস্তিত বাস কৰিবলৈ জাৰ্মান জাতিক আন আন জাতি সমূহতকৈ সৰহ ঠাই লাগে।^{৫৯} সেই ঠাই ক'ত কেনেকৈ আমি বিচাৰি উলিয়াব? মই আগতেই কৈছো যে ঠাই বিচাৰি আমি আফ্ৰিকা বা এচিয়া মহাদেশ পাবগৈ নালাগে। য়ুৰোপ মহাদেশৰ বুকুতে, জাৰ্মানিৰ গাতে লাগি থকাকৈ আমি ঠাই উলিয়াই ল'ব লাগিব। সেই কাম কৰিবলৈ আমি তেনেহ'লে কি পন্থা অবলম্বন কৰিব লাগিব? অতীজৰপৰা, ৰোমানসকলৰ দিনৰপৰা সাম্ৰাজ্যবাদীসকলে যি পন্থা অবলম্বন কৰি আহিছে, আমিও সেই পন্থাকে অবলম্বন কৰিব লাগিব—অৰ্থাৎ বল প্ৰয়োগ কৰিব লাগিব—মানে যুদ্ধ দিব লাগিব। যুদ্ধত নামিলে আমি নিৰঙ্কুশ বিপদৰ সম্মুখীন হ'বলগীয়া হ'ব, কিন্তু বিপদৰ সম্মুখীন নোহোৱাকৈ কোনে কেতিয়া কোনটো মহৎ কাৰ্য্য লাভিব পাৰিছে, মোক কণ্ঠকচোন। এতিয়া প্ৰশ্ন হ'ল, নিজৰ সৰহ হানি হ'বলৈ নিদ্বিষাকৈ ক'ত আৰু কেতিয়া আমি সেই কাম হাতত লোৱা সমীচীন হ'ব। সেই প্ৰশ্নৰ উত্তৰ পাবলৈ হ'লে পোনতে আমি ভাবি চাব লাগিব আমাৰ সকলোতকৈ ডাঙৰ শত্ৰু কোন কোন? আমাৰ সকলোতকৈ ডাঙৰ দুই শত্ৰু হ'ল ফৰাচী আৰু ইংৰাজ। সেই দুই জাতিয়ে পৰাপক্ষত জাৰ্মান জাতিক ওপৰলৈ উঠাবলৈ নিদিয়ে।^{৬০} গতিকে সেই দুই জাতিক—বিশেষকৈ ফৰাচীক—আমি ধ্বংস

৫৯। "The aim of German policy" he said, "was to make secure and to preserve the racial community and to enlarge it. It was, therefore, a question of space (*Lebensraum*)". The Germans, he laid it down had the right to a greater living space than other peoples..... Germany's future was therefore, wholly conditional upon the solving of the problem of space : *Shiner*.

৬০। Two "hate-inspired" countries, Hitler declared, stood→

কৰিব লাগিব। তাৰ বাবে আমি চেষ্টা দিব লাগিব ইংৰাজক ফৰাচীৰপৰা আঁতৰ কৰাব, যাতে দুয়োবোৰ লগত একে সময়তে আমি যুঁজিব লগা নহয়। সেই দেখি আমাৰ সেই মন্তলৰ হাচিল নোহোৱালৈকে আমি ফ্ৰান্স আক্ৰমণ কৰিবলৈ নাযায়। কাক আক্ৰমণ কৰি তেনেহ'লে আমি যুদ্ধ আৰম্ভ কৰিব লাগিব ? সেই প্ৰশ্নৰ উত্তৰ বিচাৰি পাবলৈ সৰহ পৰ নালাগে। আমাৰ পূৰ্বলৈ তিনিখন আমাভকৈ নিৰ্বল্য বাহু আমাৰ গাতে লাগি আছে। সেই তিনি বাহু হ'ল অষ্ট্ৰিয়া, চেক'-স্লভাকিয়া আৰু পলাও। এই তিনিখন দেশ আমাৰ দখললৈ আহিলেই 'লাবেনজাউম'ৰ মনস্কাৰ আধাআধি সমাধান হৈয়ে যাব। তাৰ পাছত পূৰ্বলৈ আমি ৰাজ্য বঢ়াই নি থাকিব পাৰিম।

তাৰ পাছত প্ৰশ্ন হ'ল আমি অষ্ট্ৰিয়া আৰু চেক'-স্লভাকিয়া আক্ৰমণ কৰিলে ইংৰাজ ফৰাচীয়ে কি কৰিব ? তেওঁলোক হাত সাৰটি বহি থাকিবনে ? মোৰ মনেৰে যোৱা যুদ্ধত ইংৰাজে যি সেকা পাই থৈছে, তালৈ স্থ'ৰৰি তেওঁলোকে সতকাই আমাৰ লগত আকৌ যুঁজ মাৰিবলৈ নাহে, চেক'-স্লভাকিয়া মৰকেই বা হজুক তাৰ বাবে ইংৰাজৰ গা নলৰে। অৱশ্যে ফ্ৰান্সৰ কথা সুকায়। চেক'-স্লভাকিয়াৰ লগত ফ্ৰান্স সন্ধি-স্বত্ৰ বান্ধ খাই আছে। কিন্তু ইংৰাজে যুদ্ধত যোগ নিদিলে ফৰাচীয়ে অকলে আমাক আক্ৰমণ কৰিবলৈ সাহ কৰিব বুলিও মোৰ মনে নধৰে। যদি কৰে তেতিয়াহ'লে বন্ধুৰ মূচলিনিক আমি ফেটাই দিব লাগিব ফ্ৰান্সৰ বি'পক্ষে যুদ্ধ ঘোষণা কৰি ফ্ৰান্সক বাস্তৱাৰ্থত বা খবলৈ। পূৰ্ব পিনে সকলো কথাৰ বেহা লগাবলৈ আমাৰ সৰহ দিন নালাগিব। তাৰ পাছত এদুনীয়া হৈ লৈ ফৰাচীক আমি হেঁচা মাৰি ধৰিব পাৰিম। ইংলণ্ড যুদ্ধত নামিলে জাপানকো আমাৰ পক্ষে যুদ্ধত নমোৱাব লাগিব।

চমুকৈ এয়ে হ'ল মোৰ আঁচনি। এতিয়া প্ৰশ্ন ব'লগৈ কেতিয়াকৈ আমি আঁচনি মতে কাম আৰম্ভ কৰিম। মোৰ মনেৰে পাৰিলে অহা বছৰতে নাইবা ১৯০২ চনত আমি কাম আৰম্ভ কৰিব লাগিব। একোপধ্যে নোৱাৰিলে ১৯০৩-০৫ চনলৈকে আমি বাট চায়, কিন্তু আমাৰ কাম তাতকৈ পিছুৱাব কোনোমতে নোৱাৰি। এয়া মোৰ প্ৰস্তাৱ নহয়, আদেশ। সেই মতে আপোনালোক এতিয়া হাতে কামে লাগি যাওক।

←in Germany's way: Britain and France. Both countries were opposed "to any further strengthening of Germany's position": *Shiner*.

বৈঠক আৰম্ভ হৈছিল ভাটীবেলা ৪ বাজি ১৫ মিনিট যোৱাত ; হিটলাৰে
তেওঁৰ ভাষণ লামবিলে ৮ বাজি ১৫ মিনিটত ।

প্ৰস্তাৱেই বোলক বা আদেশেই বোলক হিটলাৰৰ বাণী শুনি ব্লুম্বেৰ্গ,
ফ্ৰিট্‌ছ আৰু নয়বাথৰ বাক হ'বিল । ভালে পৰ ঠৰ হৈ বৈ তিনিউজনে একমুখে
ক'লে যে ফ্ৰাৰাৰৰ আঁচনি কাৰ্য্যকৰী কৰিবলৈ যোৱা মানে দ্বিতীয় এখন বিশ্ব-
যুদ্ধ আহ্বান কৰা ; তাৰ বাবে ইমান ততাতৈয়াকৈ আমি প্ৰস্তুত হোৱাটো
অসম্ভৱ কথা ; এনে এক আঁচনি কদাপি আমি সমৰ্থন কৰিব নোৱাৰিম ।^{৩১}

কিন্তু অমিতবিক্ৰমী ফ্ৰাৰাৰৰ কথাৰ ওপৰত কথা কৈ, তেওঁৰ বিৰোধিতা
কৰি সবহ পৰ তিষ্ঠিব পৰা পুৰুষ জাৰ্মানিত সেই দিনত কোনো নাছিল ।
বাটৰ বগৰী জেং আঁতৰাব হিটলাৰে বঢ়িয়াকৈ জানিছিল আৰু জেং আঁতৰোৱাৰ
তেওঁৰ কান্দা-কিটিপবিলাকো আছিল অভিনয় বিধৰ । এই তিনিউজন
বৰমুৰীয়া উপদেষ্টাৰ এজনেও তিনি মাহতকৈ সবহ দিন বিয়য়-বাব খাই থাকিবলৈ
নাপাব । পানীত থাকি কুমীৰৰ লগত বাদ বিপদজনক কাম ।

পিছে, এইখিনিতে এই কথাও দোহৰা যুগুত হ'ব যে আন্তৰ্জাতিক
ৰাজনৈতিক আৰু সামৰিক পৰিস্থিতি, আৰু ইংৰাজ-ফৰাচী প্ৰভু সকলৰ কলিজা
আৰু পিত সম্বন্ধে হিটলাৰে যেনে সম্যক ধাৰণা কৰিব পাৰিছিল, তেওঁৰ মন্ত্ৰী
আৰু সেনাপতি সকলে নোৱাৰিছিল । এই কথা হিটলাৰে একাধিকবাৰ প্ৰমাণ
কৰিব । যুদ্ধৰ আগ ভাগত হিটলাৰৰ প্ৰায় প্ৰতিবাৰ ভৱিষ্যবাণী আখৰে
আখৰে ফলিয়াইছিল ।

৩১ । **The realisation stunned them (Blomberg. Fritsch and Neurath). Not, so far as Hossback records show, because they were struck by the immorality of their Leader's proposal but for more practical reasons ; Germany was not ready for a big war , to provoke one now would risk disaster : Shirer.**

পাঁচ

চাৰি মহাবতী ধৰাশায়ী

৫ নভেম্বৰ বৈঠকৰ পাছত পৰবাস্ট্ৰ মন্ত্ৰী নয়বাথৰ জাৰ্মানিৰ ভৱিষ্যতৰ কথা ভাবি ভাবি কেইবাবাৰো হাৰ্ট এটেক হ'ল।^{৬২} অসুস্থ অৱস্থাতে জেনেৰেল ফ্ৰিট্‌ছ আৰু জেনেৰেল বেকক (Chief of the General staff) লগ ধৰি তেওঁলোক দুজনৰ লগত তেওঁ পৰামৰ্শ কৰিলে কি উপায়েৰে হিটলাৰক তেওঁৰ আপোনবাতী আঁচনিৰপৰা নিৰস্ত কৰিব পাৰি। ২ নভেম্বৰ দিনা জেনেৰেল ফ্ৰিট্‌ছে হিটলাৰক লগ ধৰি তেওঁক বুজাবলৈ চেষ্টা কৰিলে যে তেওঁ যি পৰিকল্পনা কাৰ্য্যকৰী কৰিবলৈ ওলাইছে, তাৰ পৰিণাম ভয়ঙ্কৰ হ'ব, সেই পৰিকল্পনা দ্বাৰাৰে পৰিহাৰ নকৰিলে জাৰ্মানি বসাতলে যাব। কিন্তু হিটলাৰ অলৰ আঁচুৰ; বিশেষজ্ঞসকলৰ মত মানি চলিবলৈ তেওঁ প্ৰস্তুত নহয়; তেওঁৰ মত অগ্ৰসৰিহে বিশেষজ্ঞসকল চলিব লাগিব। তাৰ পাছত বেৰণ ফন্‌ নয়বাথে হিটলাৰক লগ ধৰিবলৈ বিচাৰিলত হিটলাৰে তেওঁক দেখাকে নকৰিলে। তেওঁৰ সিদ্ধান্ত কাৰ্য্যকৰী কৰিবলৈ সেনাপতিসকললৈ আদেশ জাৰি কৰি হিটলাৰ গুচি গ'ল বেষ্টেংগাডেনলৈ গা মন তড়াবলৈ। বহু পুৰুষাৰ্থ কৰি নয়বাথে জাহ্নবাৰী মাহতহে (১৯৩৮) ফ্ৰাৰাৰৰ দৰ্শন লভিবলৈ সক্ষম হ'ল। সেইদিনা দুয়োৰো মাজত হোৱা বাক-বিতণ্ডাৰ অন্তত নয়বাথে জবাব দিলে : হিটলাৰৰ আঁচনি কাৰ্য্যকৰী কৰিবলৈ হ'লে তেওঁ আন এজন পৰবাস্ট্ৰ মন্ত্ৰী বিচাৰি ল'ব লাগিব। হিটলাৰে ইতিমধ্যে সেই কাম কৰিবলৈ পেটে পেটে থিৰ কৰিছিলেই। নয়বাথৰ প্ৰস্তাৱ শুনি তেওঁ ভালকে পালে, তুৰন্তে ইন্তফা পত্ৰ দাখিল কৰিবলৈ তেওঁক অল্লবোধ জনালে।

৬২। The decision to use armed forces against Austria and Czecho-slovakia, even if it involved Germany in a war with Great Britain and France, came as such a shock to his foreign Minister that Baron von Neurath suffered several heart attacks : *Affidavit of Baron von Ritter, a relative of Neurath, quoted by Shirer.*

ফিল্ড্ মাৰ্শেল ব্লুম্বেৰ্গৰ বিদায় পৰ্ব এনে পোনপটীয়া বিধব নহয় ; পাকলগা আৰু বসাল বিধব। একো একো গৰাকী জিৰোতাই একোটা জাতিৰ জীৱনত কেনে হৃদয়-প্ৰসাবী প্ৰভাৱ পেলাব পাৰে, ফ্ৰাউলাইন এৰ্ণা গ্ৰুণ নামেৰে ফিল্ড্ মাৰ্শেল ব্লুম্বেৰ্গৰ চেক্ৰেটেৰিগৰাকী তাৰে এটি চকমকীয়া উদাহৰণ। ১৯৩২ চনতে ব্লুম্বেৰ্গৰ পত্নী ঢুকাইছিল। তেওঁৰ পাঁচোটি ল'ৰা-ছোৱালীয়ে ইতিমধ্যে স্কুলীয়াতকৈ সংসাৰ পাতি বহিছিল। ভালে কেইবছৰ বৰলা ভাত খাই, অকলশৰায়া জীৱন যাপন কৰি ব্লুম্বেৰ্গৰ আমনি লাগিছিল। তেওঁৰ চেক্ৰেটেৰি-গৰাকী আছিল শুৱনী গাভৰু। বৰলাৰ গাভৰুত মন থালে, তেওঁকে বিয়া কৰাই জেনেবেলৰ নকৈ সংসাৰ পাতিবৰ মন গ'ল। পিছে অতীজবেপৰা জাৰ্মানিৰ সামৰিক বিষয়াসকল আছিল অভিজাত গোষ্ঠীৰ বংশধৰ। সাধাৰণ শ্ৰেণীৰ লোকক (Commoners) সামৰিক অফিচাৰৰ চাপটল সাধাৰণতে তোলা ন'হৈছিল। গতিকে সামৰিক বাহিনীৰ সৰ্বোচ্চ সেনাপতিয়ে 'কমনাৰ' এগৰাকীক বিয়া কৰোৱা কথাটো সামৰিক বিষয়া-মহলে সতকাই বৰদলন্ত নকৰিব বুলি বুজি, আৰু তেনে কাৰ্য্যৰ ফলত তলতীয়া বিষয়াই সেনাপতিতলৈ চাই নাক কোঁচোৱাৰ আশঙ্কাত জেনেবেলে ফ্ৰাউলাইনক বিয়া কৰাবলৈ সাহ গোটাৰ পৰা নাছিল। এই পৰিস্থিতিত কি কৰোঁ কি নকৰোঁ বুলি ভালেদিন গুণাগুণা কৰি থাকি স্বল্পশেষত তেওঁ গ্যোৰিঙৰ পৰামৰ্শ বিচাৰিলে। ব্লুম্বেৰ্গক কিবা উপায়েৰে সৰ্বোচ্চ সেনাপতিত্বপৰা খহাব পাৰিলে নিজেই সেই পদত অধিষ্ঠিত হোৱাৰ অভিলাষত গ্যোৰিঙে ব্লুম্বেৰ্গক মন্ত্ৰণা দিলে : সমাজতাত্ত্বিক নাৎচি জাৰ্মানিত অভিজাত গোষ্ঠীৰ কৰ্ম্মাহি নবৰ্তিব। লাগিলে মই ফুৰাবৰ অহুমোদন আৰু অহুমতি আদায় কৰি দিম। আপুনি যাক ভাল পায়, তলতীয়া অফিচাৰৰ ভয়ত তেওঁক বিয়া নকৰোৱাকৈ থাকিব, সেইটো কেনে ধৰণৰ কথা ?

গ্যোৰিঙে ব্লুম্বেৰ্গৰ হৈ ওকালতি কৰাৰ পাছত ফিল্ড্ মাৰ্শেলে নিজেই হিট্লেৰৰ ওচৰত কথাষাৰ পাৰিলে। হিট্লেৰে সেনাপতিৰ প্ৰস্তাৱ সাদৰে অহুমোদন কৰি সেনাপতি আৰু তেওঁৰ ভাবী পত্নীক আন্তৰিক আশীৰ্বাদ জ্ঞাপন কৰিলে। জাহুৱাৰী মাহৰ ১২ তাৰিখে ফিল্ড্ মাৰ্শেল ব্লুম্বেৰ্গৰ লগত ফ্ৰাউলাইন গ্ৰুণৰ বিয়া হ'ল, স্বয়ং হিট্লেৰ আৰু গ্যোৰিঙ বিয়াত সাক্ষী স্বৰূপে উপস্থিত আছিল।

পিছে, মুখ্য সেনাপতিয়ে নিজৰ ষ্টেন'গ্ৰাফাৰক বিয়া কৰোৱা কথাত অফিচাৰ গোষ্ঠী জলিপকি উঠিল। তাৰ পাছত ধেমালিখন বাককৈয়ে লাগিল, সেনাপতিয়ে

ন ঘৈণীৰ লগত হানিমুন কৰিবলৈ ইতালিলৈ যাত্ৰা কৰাৰ পাছত। কেউপিনে বি-বি বা-বা আৰম্ভ হ'ল, অকিচাৰ মহলত লোকে কোৱা-কুই কৰিবলৈ ধৰিলে যে ক্ৰাউলাইন গ্ৰুপ 'কমনাৰ' তো কমনাবেই—শিও যখন-তখন, কিন্তু পূৰ্বতে ক্ৰাউলাইন বোলে আছিল বেজা বৃত্তি অবলম্বন কৰি জীৱিকা নিৰ্বাহ কৰা এগৰাকী নটী। কথাৰাৰ ফুটকাটি গৈ সামৰিক বিষয়াৰ মহলত ছলছুল লগালে। পুলিচক বহুস্তৰ তদন্ত কৰিবলৈ দিয়া হ'ল। পুলিচে তদন্ত কৰি ক্ৰাউলাইন গ্ৰুপৰ নাম লাইচেন্স লৈ ব্যৱসায় কৰা বেজাৰ বেজিষ্টাৰত বিচাৰি পালে। ৬৩

ইতালিৰ দাঁতিত অৱস্থিত কাপ্ৰি দ্বীপত ন ঘৈণীক অকলে এৰি থৈ ফিল্ড মাৰ্শেল জাৰ্মানি পালেহি। নটীৰ লগত বিয়া পাতি সেই বিয়াত হিটলাৰক সাক্ষী মানি ফাৰাৰক ভুচুংপহ বনোৱা বুলি হিটলাৰ দমদমাই উঠিল। এনে এগৰাকী তিৰোঁতাৰ স্বামীক সামৰিক বিষয়া মহলে কেতিয়াও মানি নচলিব বুলি যুক্তি দৰ্শাই জাৰ্জহাৰী মাহৰ ২৫ তাৰিখে হিটলাৰে ফিল্ড মাৰ্শেল ৱল্ফ্‌ৱেৰ্গে চাকৰিৰপৰা ঘিচ'মচ্ কৰিলে। বেচেৰা ৱল্ফ্‌ৱেৰ্গে কিন্তু সম্ৰাট অষ্ট্ৰয় এড্‌ৱাৰ্ডৰ দৰে, নমৰালৈকে তেওঁৰ বিবাহিতা পত্নীক ত্যাগ কৰা নাছিল।

বাটৰ এটি বগৰী জেং এইদৰে আঁঠু হ'ল। তাৰ পাছত আহিল থলৰ সৈন্তবাহিনীৰ বৰমুৰীয়া সেনাপতি (Commander-in-Chief of the Armv) জেনেৰেল ফ্ৰাইহেৰ ভেনেৰ ফন্ কিট্‌খৰ পাল। তেওঁৰ পতনৰ কাহিনী ৱল্ফ্‌ৱেৰ্গৰ কাহিনীতকৈও শত গুণে বসাল।

গোপন পুলিচ 'গেষ্টাপ'ৰ' বৰমুৰীয়া হাইনৰিখ হিমলাৰ আছিল কুকুৰা-গাহৰি পালি পেট পোহা নোম নেঙৰ বজ্জিত আহতলীয়া-বাহুভলীয়া ধনাই-মনাই শ্ৰেণীৰ লোক, আৰু জেনেৰেল ফ্ৰিট্‌ছ আছিল বংশাঙ্কুৰে হাতে হিমজুঙে অভিজাত। হিটলাৰৰ গইনা পাই হিমলাৰ দিনক দিনে ইমান প্ৰতাপী হৈ উঠিছিল যে ওখ খাপৰ সামৰিক বিষয়াসকলেও তেওঁক সন্মিহ কৰি চলিব-

৬৩। At police head-quarters in Berlin a police inspector came upon a file marked 'Erna Gruhn'... The dossier showed that the bride of the Field Marshal and Commander in-Chief had a police record as a prostitute and had been convicted of having posed for pornographic photographs : *Shirer*.

লগিয়াত পৰিছিল। ফ্ৰিট্‌খে পিছে তেওঁলৈ লেশমানো কেৰেপ নকৰিছিল।
 লেয়ে আছিল হিমলাৰৰ আক্ৰোহ। প্ৰাক্তন হাবিলদাৰ হিটলাৰেও যে
 অভিজ্ঞাত গোপীৰ সামৰিক বিষয়া শ্বেগীক দুই চকু পাৰি দেখিব নোৱাৰিছিল
 সেই কথা হিমলাৰে গম পাইছিল। তদুপৰি ব্ৰম্‌বেৰ্গৰ পতনৰ পাছত ফ্ৰিট্‌খেই
 তিনিউ ভাগ সামৰিক বাহিনীৰ—সৈন্য বাহিনী, নৌ বাহিনী আৰু বিমান
 বাহিনী—মুখা সেনাপতি হোৱাৰ কথা। সেই সম্ভাৱনাৰ কথাকে ভাবি
 হিমলাৰৰ চকুত টোপনি নোহোৱা হ'ল। সেই কথাকে ভাবি সিপিনে
 গোয়াৰিঙেৰে বুকুৰ পোৰনি আৰম্ভ হৈছিল। ফ্ৰিট্‌খক কিবা উপায়েৰে থহাব
 পাৰিলে তেৱেঁই ব্ৰম্‌বেৰ্গৰ ঠাই পূৰাব পাৰিব বুলি ভাবি গোয়াৰিঙেও হিমলাৰৰ
 লগত হাত মিলালে। ৫ নভেম্বৰৰ দিনা পৰবাস্তৱ মন্ত্ৰী আৰু ৰাইম্বীয়া সেনাপতি
 কিজনৰ আগত হিটলাৰে দাঙি ধৰা আঁচনিৰ বিৰোধিতা কৰাৰ বাবে হিটলাৰেও
 চেলু বিচাৰি ফুৰিছিল কেনেকৈ বাটৰ জেং ফ্ৰিট্‌খক বাটৰপৰা আঁতৰাব পাৰি।
 সাতে পাঁচে হিমলাৰে ভাবিলে ফ্ৰিট্‌খক বগৰোৱাৰ এয়ে মাহেজ্জৰুপ।

বহু দিনৰপৰা মনৰ মাজত পুঁহি ৰখা আক্ৰোহ চাৰিবলৈ হিমলাৰে লগাই
 দিলে তেওঁৰ বিশ্বস্ত সহকাৰী হেইড্ৰিক কম্মাণ্ডাৰ-ইন-চীফৰ বিৰুদ্ধে জাল গোচৰ
 তৰিবলৈ। হেইড্ৰিক আছিল হিমলাৰৰ জাতভাই—খেহনেজীয়া পুলিচ বিষয়া।
 প্ৰভুৰ মনোবাঞ্ছা পূৰণ কৰিবলৈ ফ্ৰিট্‌খৰ বিৰুদ্ধে তেওঁ যিটো ষড়যন্ত্ৰ অক্লান্তি
 কৰিলে তাৰ তুলনা বিচাৰি পোৱা টান। জাৰ্মান সামৰিক বাহিনীৰ বিষয়া-
 গোপীৰ মাজত সেই ষড়যন্ত্ৰই এক ভূমিকম্পৰ সৃষ্টি কৰিছিল।

২৫ জানুৱাৰীৰ দিনা—যিদিনা হিটলাৰে ব্ৰম্‌বেৰ্গক বৰ্খাস্ত কৰিছিল—
 হেইড্ৰিকে যতনাই দিয়া কেতবোৰ নথি-পত্ৰ গোয়াৰিঙে হিটলাৰৰ ওচৰত দাখিল
 কৰি তেওঁক জনালে যে জাৰ্মান দণ্ডবিধি আইনৰ ১৭৫ ধাৰা মতে দণ্ডনীয়
 জগৰত ফ্ৰিট্‌খ জগৰীয়া। সেই জগৰটি আছিল পুং মৈথুন। হালক শ্বিট্
 নামেৰে এজন সাক্ষীয়ে বোলে ফ্ৰিট্‌খক তেনে কাৰ্য্য কৰি থাকোঁতে হাতেলোভৰে
 ধৰা পেলাইছিল; তেওঁৰ সেই দুৰ্ভৰ্মৰ কথা বেকত নকৰিবলৈ ১৯৩৫ চনৰপৰা
 শ্বিটক হেনো ফ্ৰিট্‌খে নিয়মিতৰূপে টকা খুৱাই আছিল; নথি-পত্ৰত অভিযোগৰ
 নিৰ্ভুল প্ৰমাণ পোৱা যাব।

সেই দিনা গধূলিয়েই চানচেলোৰিত হাজিৰ হ'বলৈ ফ্ৰিট্‌খে তলব পালে।
 তালৈ গৈ তেওঁ সেই দিনা এক চিৰস্মৰণীয় অভিজ্ঞতা লাভ কৰিলে।^{৬৪}

৬৪। He was there to undergo an experience for which his→

চানচেলৰিঙ উপস্থিত হৈ ক্ৰিট্‌থে দেখে হিটলাৰ, গ্যাৰিং আৰু হিমলাৰে তাত তেওঁৰ বাবে বাট চাই আছে। অভিযোগ পটি স্তনালত অভিজ্ঞত সেনাপতিয়ে খঙত অগ্নিশৰ্মা হৈ অভিযোগ গোকাট মিছা বুলি ডাঠি কৈ, স্বয়ং ফাৰাৰ তাত উপস্থিত নথকা হ'লে হিমলাৰক কিজানি তাতে তেওঁয়াই উত্তম-মধ্যম এপালি ভালকৈ দিলেহেঁতেনেই। সিমানলৈ জানিবা তেওঁ ন'গ'ল, সৈনিকৰ শপত লৈ তেওঁ অভিযোগ অস্বীকাৰ কৰিলে।

পিছে, সৈনিকৰ শপতত ভোল যোৱা বিধৰ ভকত হিটলাৰ নাছিল। হিমলাৰক তেওঁ আদেশ দিলে সাক্ষী হাজিৰ কৰাবলৈ। যিজন সাক্ষীক হিমলাৰে হাজিৰ কৰালে, তেনে এজন পুৰুষৰ, জাৰ্মান চানচেলৰিঙ প্ৰৱেশ কৰাৰ সৌভাগ্য কোনো বজাৰ ৰাজস্বকালত কোনো 'দিনা' সম্ভৱতঃ আগতে হোৱা নাছিল।^{৬৫} সাক্ষীজন আছিল বগা-ঘৰৰ ভাত খোৱা গভাইত এটি দাগী। এইজন সম্ভ্ৰান্ত সাক্ষীয়েই ক্ৰিট্‌থক চিনাক্ত কৰি জবানবন্দী দিলে যে তিনি বছৰ আগত এদিন গধূলি বেলিকা এটি নিজান গলাৰ এটা আঙাৰ চুকত আচামায়ে বাভেৰিয়ানিজ' নামেৰে এটি দুশ্চৰিত্ৰ, দুৰ্নামী লোকৰ লগত অপকৰ্ম কৰি থাকোঁতে হাতে হাতে তেওঁ (সাক্ষীয়ে) আচামীক ধৰা পেলাইছিল। সেনাপতিয়ে নিয়মিতৰূপে তেওঁক টকা-সিকা দি থকাৰ নিগুণে সেই কথা তেওঁ কাৰো আগত বেকত কৰা নাছিল।

সাক্ষীৰ জবানবন্দী শুনি সেনাপতিৰ বাক হাবল। খঙত, ঘৃণাত তেওঁ মুখেৰে ওঁ আঁ একো বুলিব নোৱৰা হ'ল। তেওঁৰ মৌনতাকে স্বীকাৰোক্তি বুলি গণ্য কৰি হিটলাৰে ৰায় দিলে যে সেনাপতিয়ে কামৰূপৰা ইন্তকা দিব লাগে। ক্ৰিট্‌থৰ ইতিমধ্যে ধৈৰ্য্যচূৰ্ণিত ঘটাৰ অৱস্থা ঘটিছিল, তথাপি নিজক চম্ভালি গহীন মাতাবে তেওঁ বিচাৰ দাবী কৰিলে, আদালতে তেওঁক দোৰী সাব্যস্ত নকৰালৈকে তেওঁ ইন্তকা নিদিয়। সেনাপতিৰ জবাব শুনি এইবাৰ প্ৰাক্তন হাবিলদাৰ হতবাক হ'ল। কথা বিসঙ্গতি যেন দেখি তেওঁ সেনাপতিক সাময়িক আদালতত বিচাৰ কৰোৱাব বুলি প্ৰতিশ্ৰুতি দি, বিচাৰ নোহোৱালৈকে

←long training as an aristocrat, an officer and a gentleman had scarcely prepared him : *Shirer*.

৬৫। He must have been one of the strangest, if not the most disreputable, figures ever let into the offices of the Chancellor of Germany : *Shirer*

তেওঁক ছুটীত যাবলৈ আদেশ দিলে, অৰ্থাৎ প্ৰকাৰান্তৰে সাময়িক ভাৱে তেওঁক বৰ্খাস্ত (suspend) কৰিলে।

হিটলাৰৰ এই কাৰ্য্যত সেনাপতি আৰু সাময়িক বিষয়াসকল অতিষ্ঠ হৈ উঠিল। সিসকলৰ প্ৰায়ভাগে খিৰ কৰিলে যে অকাল কুখ্যাতি প্ৰাপ্ত হাবিলদাৰক ক্ষমতাৰপৰা নাতৰালে জাৰ্মানিৰ ভৱিষ্যৎ বিস্তীৰ্ণকাময়। জাৰ্য বিভাগৰ সহযোগিতাত সাময়িক মহলে ফ্ৰিট্‌ছৰ বিৰুদ্ধে অন্য অভিযোগৰ তদন্ত চলালত মেকুৰী জোলোঙাৰপৰা ওলাই পৰিল।

তদন্তৰ ফলত প্ৰমাণ পোৱা গ'ল যে হান্স শ্বিটে কেইবছৰমানৰ আগত পট্‌চ'ডাম বেল ষ্টেছনৰ কাষত প্ৰকৃতি বিৰুদ্ধে যৌন কৰ্মত লিপ্ত হৈ থকা অৱস্থাত সাময়িক বিষয়া এজনক হাতেলোতৰে ধৰা পেলোৱা কথাটো সঁচা। বিষয়াজনক ভাবুকি দি কেইবাবছৰলৈকে শ্বিটে খন আদায় কৰি আছিল। কিন্তু সেই বিষয়াজন আছিল এজন তলখাপৰ বিষয়া; তেওঁৰ নাম ফ্ৰিট্‌ছ নাছিল, আছিল বিটমাইষ্টাৰ ফন ফ্ৰিপ্‌। হিমলাৰ আৰু হেইড্ৰিষে সেই কথা জানিছিল। জানিশুনিও জেনেৰেল ফ্ৰিট্‌ছক ফান্দত পেলাবলৈ হান্স শ্বিটক গ্ৰেপ্তাৰ কৰি তেওঁক গুৰি কৰাৰ ভয় দেখুৱাই, ফ্ৰিট্‌ছকে ফ্ৰিপ্‌ বুলি চিনাক্ত কৰিবলৈ বাধ্য কৰিছিল। বিটমাইষ্টাৰ ফ্ৰিপেও যাতে এই বিষয়ে মাত মাতিব নোৱাৰে, সেই অভিপ্ৰায়েৰে তেওঁকো গেপ্তাৰ হৈ গ্ৰেপ্তাৰ কৰি আটক কৰি থৈছিল, কিন্তু সৈন্তবাহিনীৰ বিষয়াসকলে ছুয়োকো কয়েদৰপৰা মুকলি কৰি এডোখৰ নিৰাপদ ঠাইত নি লুকুৱাই থ'লে, যাতে সাময়িক আদালতত তেওঁলোক দুজনে সঁচা কথা প্ৰকাশ কৰিব পাৰে।

ষড়যন্ত্ৰই এই আকাৰ ল'লত সেনাপতিসকল উলাহৰ মাদলি হ'ল। তেওঁলোকে ভাবিলে গোয়াৰিং আৰু হিমলাৰৰ পিনে তো এইবাৰ দিহা লাগিলেই, স্বয়ং হিটলাৰো আৰু তিষ্ঠিব নোৱাৰিব। কিন্তু সিসকলৰ হৰ্ষ অনতি পলমে বিষাদত হৈ পৰিণত হ'ব। গোঁফালনেজাল বৰ বৰ সেনাপতি জাকেই মিলিও সাত শিয়ালৰ বাগি দিব জনা ধূৰ্ত্ত শিৰোমণি প্ৰাপ্ত হাবিলদাৰৰ নোম এডালিও লৰাব নোৱাৰিব। ৬৬

ফ্ৰিট্‌ছক সাময়িক আদালতত বিচাৰ কৰোৱাৰ মতলব হিটলাৰৰ সম্মতি

৬৬। But once again, as so often in the past years, the generals were outsmarted by the former Austrian Corporal and utterly defeated : *Sherer*.

নাছিল। তেওঁৰ চকুৰ খুল অভিজ্ঞাত সেনাপতি গোষ্ঠীক ধৰাশায়ী কৰাৰ স্ৰমোগ
এৰি দি হিটলাৰে সেই গোষ্ঠীক ওপৰহতীয়া হ'বলৈ দিবনে ?

ফেব্ৰুৱাৰী মাহৰ ৪ তাৰিখে (১৯৩৮) হিটলাৰে জাৰ্মান কেবিনেটৰ শেষ
বৈঠক আহ্বান কৰি, এক নতুন ডিক্ৰী জাৰি কৰিলে। সেই নিশাই জাৰ্মান
ৰেডিঅ'ই ফাৰাধৰ বাণী প্ৰচাৰ কৰিলে :

এই মুহূৰ্ত্তৰপৰা সামৰিক বাহিনীৰ তিনিউটা শাখাৰ সম্পূৰ্ণ কৰ্তৃত্ব মোৰ
নিজৰ হাতলৈ আনিলে।।

অৱশ্যে ইতিমধ্যে ৰাষ্ট্ৰপতি হিচাপে নামত হ'লেও হিটলাৰ সামৰিক বাহিনীৰ
সৰ্বোচ্চ সেনাপতি হৈছিলেই। এইবাৰ ৱ্মবেৰ্গৰ বাবটোও তেওঁ নিজৰ
হাতলৈ আনিলে। সামৰিক দপ্তৰ (War ministry) উঠাই দিয়া হ'ল।
তাৰ ঠাইত ধাপনা কৰা হ'ল দ্বিতীয় মহাসমৰৰ সময়ত অতিকৈ জনাজাত
হোৱা অহুষ্ঠান Oberkommando der Wehrmacht (High Command
of the Armed Forces) বা OKW. জেনেৰেল ফ্ৰিট্ছৰ সেই দিনলৈ
বৰ্খাস্ত কৰি, তেওঁ আৰু ৱ্মবেৰ্গে স্বাস্থ্যৰ কাৰণে কামৰপৰা অৱসৰ লোৱা বুলি
হিটলাৰে ৰাইজক ৰেডিঅ'ৰ যোগেদি জনাই দিলে। লগতে ষোলজন উচ্চতম
পৰ্যায়ৰ সেনাপতিকো তললৈ থহোৱা হ'ল। নাংচি পাৰ্টিৰ প্ৰতি অহুৰাগী
নোহোৱা বুলি আৰু চোৱাভিছজন সেনাপতিক অ'ৰপৰা ত'লৈ, ত'ৰপৰা ত'লৈ
বদলি কৰা হ'ল। পৰৰাষ্ট্ৰমন্ত্ৰী নয়ৰাথৰ ইন্তফা-পত্ৰও সেইদিনাই হিটলাৰে
অহুৰোধন কৰি তেওঁকো বিদায় দিলে। নয়ৰাথৰ ৰাজনৈতিক জীৱনৰ
সিমানতে অন্ত পৰিল। তেওঁৰ ঠাইত পৰৰাষ্ট্ৰ মন্ত্ৰী পতা হ'ল উৎকট নাংচিবাদী
ৰিবেনট্ৰপক। দুজন বিচক্ষণ কূটনীতিজ্ঞ পুৰুষ—ৰ'মত অৱস্থিত জাৰ্মান ৰাষ্ট্ৰদূত
উলৰিখ্, ফন্ হাচেল্, আৰু টাকিয়ত অৱস্থিত এৰেট' ফন্ ডিৰ্কচেনকো সেই
দিনাই পদচ্যুত কৰা হয়। এসময়ত হিটলাৰেৰে সৈতে হৰিহৰ আত্মা ভৰ্ত্তা
খাটো হিটলাৰৰ মইমতালিত ডালে দিনৰপৰা অতিষ্ঠ হৈ আছিল। এই
স্ৰমোগতে তেওঁও স্ব ইচ্ছাবে বিদায় ল'লে। হিটলাৰে সাদৰে তেওঁক বিদায়
দি ভণ্টাৰ ফুক্, নামেৰে নাম গোন্ধ নোহোৱা এজন ভবিচেলেকাক বিত্তমন্ত্ৰী
পাতিলে। এই উপায়েৰে দৰাচলতে বিত্ত, পৰৰাষ্ট্ৰ আৰু সমৰ—এই তিনিউটা
বিভাগৰে হিটলাৰ নিজেই ৰজা আৰু নিজেই মন্ত্ৰী হৈ বহিল। তেওঁৰ
একাধিপত্য এইবাৰ পানা নসৰকাকৈ কটুকটীয়া হৈ উঠিল। ফ্ৰিট্ছৰ ঠাইত
মুখ্য সেনাপতি পতা হ'ল হিটলাৰৰ আন এজন ভবিচেলেকা লেমটো ভণ্টাৰ

ফন্ ব্ৰাউফিট্‌শ্বক। গ্যোৰিঙৰ মন ভুলাবলৈ হিট্‌লাৰে তেওঁক 'কিন্ড্‌ মাৰ্শেল' খিতাপ দিলে। তাকে পায়ে গ্যোৰিঙৰ গা সাতখন আঠখন হ'ল।

হিট্‌লাৰৰ জুলুমবাজি যাত্ৰা চেৰাই গৈছে বুলি থিৰ কৰি ফ্ৰিট্‌শ্বকে আদি কৰি সৈন্তবাহিনীৰ সেনাপতিসকলে হিট্‌লাৰক আঁতৰাবলৈ বিদ্ৰোহৰ আঁচনি পতাত লাগিল, কিন্তু আঁচনি কাৰ্য্যকৰী কৰাৰ সাহতো সিসকলৰ ন'হ'লেই, বিদ্ৰোহ সম্বন্ধেই সিসকল একমত হ'ব নোৱাৰিলে, কাৰণ তেওঁলোকে জানিছিল যে সৈন্তবাহিনীয়ে বিদ্ৰোহ কৰিলে, হিট্‌লাৰৰ দুই থয়েৰ থা, নোৰ্বাহিনীৰ বৰমুৰোয়া সেনাপতি এণ্ড্‌মিৰেল ৰায়েডাৰ আৰু বিমানবাহিনীৰ মুখ্য সেনাপতি গ্যোৰিঙে সৈন্তবাহিনীৰ লগত যুদ্ধ দিব। তত্পৰেই সৈন্তবাহিনীতো হিট্‌লাৰৰ অল্পমত সেনাপতি কেইবাজনো আছিল, তেওঁলোকে বিদ্ৰোহ পণ্ড কৰিবলৈ চেষ্টা কৰিব। ফলত জাৰ্গানিত গৃহ-যুদ্ধ (Civil war) আৰম্ভ হ'ব। সাত-পাঁচ ভাবি গুণি প্ৰভুভক্ত ঢেকুৰাই প্ৰভুৰ চৰণত মূৰ থৈ লেট খাই পৰা দি মহাৰথী-সকলে হিট্‌লাৰৰ চৰ-সাথি সকলোবোৰ তজম কৰি তেওঁৰ চৰণতে মূৰ থোৱাকে থিৰাং কৰিলে।

ফলত এতিয়াৰপৰা মহা মহা সেনাপতিসকলক হিট্‌লাৰে পুতলা নচুওৱা দি নচুৰাবলৈ ধৰিব। পূৰ্বৰেপৰা হাবিলদাৰ হিট্‌লাৰৰ সেনাপতিসকলৰ প্ৰতি আক্ৰোহ থকাটো স্বাভাৱিক কথা। এতিয়াৰপৰা সেই আক্ৰোহে ঘৃণা আৰু ভাচ্ছিল্যৰ ৰূপ ল'ব। সেনাপতিসকলক হিট্‌লাৰে মজ্জা জ্ঞান নকৰা হ'ব। তাৰ বাবে সেনাপতিসকল নিজেই যে দায়ী আছিল সেই কথা সিসকলে হুই কৰিব নোৱাৰে। ৬৭

১৯৩৮ চনৰ ফেব্ৰুৱাৰী মাহৰ ৪ তাৰিখৰ দিনটো জাৰ্মান জাতিৰ বুৰঞ্জীৰ এটি লেখত ল'বলগীয়া দিন। হিট্‌লাৰৰ নাংচি বিপ্লৱ সেই দিনাতে সম্পূৰ্ণ হোৱা বুলি ক'ব পাৰি। ১৯৩৩ চনৰ ৩০ জানুৱাৰী তাৰিখৰপৰা আৰম্ভ কৰি ১৯৩৮ চনৰ ৪ ফেব্ৰুৱাৰী তাৰিখলৈকে, এই পাঁচ বছৰৰ সময়ছোৱাত জাৰ্মান

৩৭। Then, as always, the German generals wanted to be sure of winning before taking great risks..... There was talk in the officer corps of a military putach, but only talk. Hitler's contempt for the Prussian officer caste, which he held till the end of his life, proved quite justified : Shirer.

সৈন্তবাহিনীৰ সেনাপতিসমূহৰ হিটলাৰক ক্ষমতাচ্যুত কৰাৰ শক্তি আছিল। ১৯৩৮ চনৰ ৪ ফেব্ৰুৱাৰীৰ দিনা সিনকলে সেই শক্তি হেৰুৱালে। জাৰ্মানিক ধ্বংসৰ বাটেদি বসাতলৈ নিবলৈ হিটলাৰ ওলোৱা বুলি সম্যকৰূপে বুজিও জাৰ্মান সামৰিক মহলে কিয় এনে কাপুৰুষালিৰ পৰিচয় দিছিল? এই কাপুৰুষালিৰ পৰিণাম যে এদিন তেওঁলোকে কি ভীষণভাৱে তুঞ্জিবলগীয়া হ'ব সেই কথা তেওঁলোকে বুজি পোৱা নাছিলনে? ১৯৩৮ চনৰ ডিচেম্বৰ মাহৰ ১৮ তাৰিখে প্ৰাক্তন ৰাষ্ট্ৰদূত ফন্ হাচেলৰ লগত কথা-বতৰা পাতি থাকোঁতে সেনাপতি ফ্ৰিড্ৰিখ নিজেই সেই প্ৰশ্নৰ উত্তৰ দিছিল এই বুলি :

This man—Hitler—is Germany's destiny for good or evil. If he now goes over the abyss he will drag us all down with him. There is nothing we can do.*

ছয়

অষ্ট্ৰিয়া ধ্বংস

জাৰ্মান সেনাই বেল্গেৰে ৰাইনলেণ্ড অধিকাৰ কৰা কাৰ্য্যৰ প্ৰতিবাদ কৰি ফৰাচীয়ে মাত্ৰ নমতাৰ দিনাৰপৰাই অষ্ট্ৰীয় চান্‌চেলৰ শ্বুশ্‌নিগে ফৰাচীৰ ওপৰত আস্থা হেৰুৱাইছিল, তেওঁ বুজিছিল যে হিটলাৰে অষ্ট্ৰিয়া আক্ৰমণ কৰিলে ক্ৰান্তৰপৰা সহায় পোৱাৰ আশাত মূখ মেৰি বহি থাকিলে মিছা হ'ব, হিটলাৰক তোৰাজ কৰি চলিলেহে যদি কোনো প্ৰকাৰে নিস্তাৰ পোৱা যায়। গতিকে, তেতিয়াৰপৰা তেওঁ সেই মতেই চলিবলৈ গৈছিল।^{৬৮}

সেই সময়ত ভিয়েনাত মোতায়েন হৈ থকা জাৰ্মান ৰাষ্ট্ৰদূত ফন্ পাপেনৰ হাতে-ভৰিয়ে ধৰি শ্বুশ্‌নিগে হিটলাৰক এটা চুক্তিৰে বান্ধ খুওৱাৰ চেষ্টা দিলে।

* *The von Hassel Diaries* quoted by Shirer.

৬৮। "As I stood at the grave of my predecessor [the murdered Dollfuss]" Dr. Schuschnigg related in his memoirs, "I knew that in order to save Austrian independence, I had to embark on a course of appeasement": Shirer.

ফসত ১৯৩৬ চনৰ ১১ জুলাই তাৰিখে জাৰ্মানি আৰু অষ্ট্ৰিয়া সন্ধি-স্বত্বে বান্ধি থালে। সেই সন্ধি অনুসৰি জাৰ্মানিয়ে অষ্ট্ৰিয়াৰ স্বকীয় স্বাধীনতা (Sovereignty) মানি লৈ সেই ৰাষ্ট্ৰৰ অভ্যন্তৰীণ কথাত হেতা-ওপৰা নকৰিব বুলি প্ৰতিশ্ৰুতি দিলে। অষ্ট্ৰিয়ায়ো নিজকে এখন জাৰ্মান ৰাষ্ট্ৰ বুলি স্বীকাৰ কৰি বৈদেশিক নীতিত জাৰ্মানিৰ লগত খোজ মিলাই চলিবলৈ গাত ল'লে।

পিছে, সন্ধিপত্ৰখনিত এটি গুপ্ত চৰ্ত আছিল। সেই চৰ্ত মতে বগা-ঘৰৰ ভাত খাই থকা অষ্ট্ৰীয় নাংচি নেতাসকলক মুকলি কৰি দিয়া হ'ল আৰু সিনকলয় কেইজনমান মূখপাত্ৰক দায়িত্বপূৰ্ণ চৰকাৰী পদতো মোতায়েন কৰা হ'ল। তাৰে মূখপাত্ৰজনৰ নাম আছিল চাইচ্-ইনকাৰ্ট। অষ্ট্ৰীয় ৰাজনীতিৰ বন্ধনৰত তেওঁ পিছলৈ এটি স্মৰণীয় অংশ গ্ৰহণ কৰিবগৈ। এই গুপ্ত চৰ্তত চহী দি স্বাক্ষৰণে নিজৰ টেটুত যিডাল ফাঁচ লগাইছিল তাৰপৰা তেওঁ আৰু মুকলি হ'ব নোৱাৰিব।

সন্ধিপত্ৰৰ চহাৰ চিয়াঁহী শুকাবলৈ নোপাওঁতেই চাইচ্-ইনকাৰ্ট আৰু জাৰ্মান ৰাষ্ট্ৰদূত পাপেনে অষ্ট্ৰিয়াৰ নাংচি পাৰ্টিক বলিষ্ঠ কৰি তুলি, সেই পাৰ্টিৰ সহায়ত অষ্ট্ৰিয়াৰ স্বাধীনতা হৰণৰ চক্ৰান্তত হাতে-কামে লাগি গ'ল। হিটলাৰে গুপ্তে সেই পাৰ্টিৰ জোৰোভাত ধন ঢালিবলৈ ধৰিলে। পাৰ্টিৰ কৰ্মীসকলে সমগ্ৰ অষ্ট্ৰিয়াত সত্ৰাসৰ সৃষ্টি কৰি শাসন-যন্ত্ৰ প্ৰায় অচল কৰি পেলালে। ১৯৩৭ চনৰ গোটেই বছৰটোত অষ্ট্ৰিয়াৰ কোনোবা নহয় কোনোবা এখন ঠাইত নিতৌ অন্ততঃ একোটাকৈ ব'মা ফুটিছিল; গাঁৱে-ভূঞা নিতৌ একোটাকৈ শোভাযাত্ৰা ওলাই সমগ্ৰ দেশত খলক লগাইছিল। অবশেষত ১৯৩৮ চনৰ ২৫ জানুৱাৰীৰ দিনা অষ্ট্ৰীয় পুলিচে নাংচি পাৰ্টিৰ আজ্ঞা এটা খানা-তালচি কবিলত হিটলাৰৰ ডেপুটি, কডলফ হেচৰ হাতৰ আখৰত সেই পাৰ্টিলৈ জাৰ্মান ফুৰাবে পঠোৱা আদেশ-নিৰ্দেশবোৰ ফাদিল হৈ পৰিল। সেইবোৰৰ মৰ্ম আছিল, জাৰ্মানিৰপৰা সংকেত পোৱা মাত্ৰকে অষ্ট্ৰীয় নাংচি পাৰ্টিয়ে প্ৰকাণ্ডে বিদ্রোহ আৰম্ভ কৰিব, আৰু অষ্ট্ৰীয় চৰকাৰে বিদ্রোহ দমনৰ বিধান হাতত লোৱাৰ লগে লগে জাৰ্মান সেনাই অষ্ট্ৰিয়া আক্ৰমণ কৰিব—“যাতে (হিটলাৰে কোৱা মতে) জাৰ্মানে জাৰ্মানৰ ৰক্তপাত কৰিবলৈ নাপায়।”

গুপ্ত নিৰ্দেশবোৰৰ মাজত ইয়াকো কোৱা হৈছিল যে ৰাষ্ট্ৰদূত পাপেন নাইবা তেওঁৰ মিলিটেৰি আভাখে লেফ্টেনেণ্ট জেনেৰেল মুক্ক যেন হত্যা কৰা হয়, যাতে অষ্ট্ৰীয় চৰকাৰেহে সেই কাম কৰোৱা বুলি অষ্ট্ৰিয়া আক্ৰমণৰ এটা উপযুক্ত

কাৰণ দৰ্শাব পাৰি। সেই নিৰ্দেশৰ বাতৰি পাই বপুৰা পাপেনৰ চুলিৰ আগে জীৱ গ'ল। তেওঁ ভাবিলে হিটলাৰৰ ভবিৰ ভলুৱা চেলেকি তাৰ পুৰুষাৰ ইয়াকেহে পাবলগীয়া হ'লনে ?

১৯৩৮ চনৰ ৫ ফেব্ৰুৱাৰীৰ দিনা হিটলাৰৰপৰা পাপেনলৈ হুকুম আহিল যে ফাৰাৰে হেৰ খুশ্‌নিগক বেৰ্ণটেখ্‌গাডেনত এবাৰ লগ পাবলৈ ইচ্ছা কৰে, পাপেনে যেন সেই মতে দিহা কৰে। হিটলাৰৰ আমন্ত্ৰণ ৰক্ষা কৰাৰ আগতে খুশ্‌নিগে জানিবলৈ বিচাৰিলে : (১) কি কি বিষয়েনো জাৰ্মানিৰ ফাৰাৰে তেওঁৰ লগত কথা হ'বলৈ বিচাৰিছে ; (২) ১৯৩৬ চনৰ ১১ জুলাই তাৰিখে জাৰ্মানি আৰু অষ্ট্ৰিয়াৰ মাজত স্থাপিত হোৱা সন্ধি অনুসৰি অষ্ট্ৰিয়াৰ অভ্যন্তৰীণ কথাও হেতা-ওপৰা নকৰিব আৰু অষ্ট্ৰিয়াৰ স্বাধীনতাত হাত নিদিব বুলি জাৰ্মানিয়ে অষ্ট্ৰিয়াক দিয়া প্ৰতিশ্ৰুতি মানি চলা হ'ব নে নহয় ; (৩) কথোপকথনৰ অন্তত নিয়ম অনুযায়ী যিখন বুলেটিন প্ৰকাশিত হ'ব, তাত ১৯৩৬ চনৰ সন্ধিপত্ৰ মানি চলা হ'ব বুলি জাননী দিয়া সম্ভৱপৰ হ'বনে নহয়।

খুশ্‌নিগৰ উত্তৰ লৈ পাপেন গৈ হিটলাৰৰ ওচৰত হাজিৰ হ'লত, তেওঁৰ মাফ' হিটলাৰে খুশ্‌নিগলৈ আশ্বাস-বাণী পঠালে যে ১৯৩৬ চনৰ সন্ধিপত্ৰ মানি নচলাৰ প্ৰশ্নই ত্ৰুঠে, সত্ত্বেতে জাৰ্মানি আৰু অষ্ট্ৰিয়াৰ মাজত কেতবোৰ কথা লৈ ভুল বুজাবুজি হ'বলৈ ধৰিছে, ফাৰাৰৰ একমাত্ৰ মনোবাঞ্ছা সেই ভুল বুজাবুজি-বোৰৰ ওৰ পেলোৱা।

হিটলাৰৰপৰা আশ্বাস-বাণী পাই তেওঁৰ নিমন্ত্ৰণ ৰক্ষা কৰিবলৈ খুশ্‌নিগ ৰাজী হ'ল। ১২ ফেব্ৰুৱাৰীৰ দিনা বেৰ্ণটেখ্‌গাডেনত হিটলাৰৰ নিজা কাৰেঙত দুই নেতাৰ মাজত হ'বলগীয়া কথোপকথনৰ দিহা কৰা হ'ল। ১২ তাৰিখে পুৱা, মাখন এজন সহকাৰী লগত লৈ, খুশ্‌নিগ বেৰ্ণটেখ্‌গাডেনত উপস্থিত হ'লগৈ। তেওঁ উপস্থিত হোৱাৰ খন্তেক পিছৰেপৰা হিটলাৰে থিয়টৰ ভালথনকে দেখুৱাবলৈ ধৰিলে।

বেৰ্ণটেখ্‌গাডেনৰ কাৰেঙৰ খটখটীয়েদি ওপৰলৈ উঠি যাওঁতে পাপেনে খুশ্‌নিগক কাণে কাণে ক'লে : বেৰ্ণটেখ্‌গাডেনত ফাৰাৰৰ উপৰিও দুই-তিনিজন সেনাপতি উপস্থিত আছে ; ফাৰাৰে আশা কৰে তাৰ বাবে যেন (অষ্ট্ৰীয়) চানচেলৰে বেয়া নাপায়।

কথাষাৰ শুনিয়েই খুশ্‌নিগৰ গা চেৰালে। দুখন বাহুৰ বৰমুৰীয়া দুখনে কথা-বতৰা হ'ব ; ভাত আকৌ সেনাপতিসকলৰ সকাহ কি ? তেওঁ বুজিলে যে

হিটলাৰৰ মতলব স্থবিধা বিধৰ নহয়, তথাপি মিহিকৈ তেওঁ উত্তৰ দিলে : মোৰ ভালপোৱা বেয়াপোহালৈ তো কোনেও মূৰ ঘূৰাবলৈ নাযায় , গতিকে বেয়া পাই নো কি লাভ হ'ব ?

এচ-এচৰ বিষয়াৰ সাজ-পাৰত কাৰেঙৰ ছৰাৰমুখলৈ ওলাই আহি হিটলাৰে অষ্ট্ৰিয় চানচেলৰ আৰু তেখেতৰ সহকাৰীক অভিবাদন জনালে। তেওঁৰ মুখত হাঁহি। আদৰ-সাদৰ কৰি আলহা দুজনক তেওঁ 'ষ্টাভি' অৰ্থাৎ কাম কৰা কোঠাত নি বহুৱালেগৈ।

ডক্টৰ শ্বুশ্ব'নিগ আছিল ভদ্ৰবংশৰ শিক্ষিত মাৰ্জিত বংশধৰ। সেই দিনা বতৰ ফৰকাল আছিল। অচিনাকি ভদ্ৰলোক এজনৰ লগত প্ৰথমবাৰলৈ দেখা সাক্ষাৎ হওঁতে কথা-বতৰা আৰম্ভ কৰাৰ কাবুৰ অহুসৰি থিডিকীয়েদি বাজলৈ চাই তেওঁ ক'লে : আজি বটিয়া বতৰ কৰিছে , আপোনাৰ কাৰেঙৰ চৌদিশৰ প্ৰাকৃতিক দৃশ্য মনোৰম , এই কোঠাতে বহি নিশ্চয় বহু গুৰুত্বপূৰ্ণ সমস্যাৰ আপুনি সমাধান কৰিছে।

শ্বুশ্ব'নিগৰ কথা কিআষাৰৰ উত্তৰত প্ৰাক্তন হাবিলদাৰে গোথোৰা-গোথোৰাকৈ ক'লে : “বতৰ আৰু প্ৰাকৃতিক দৃশ্যৰ কথা পাতিবলৈ আজি ইষাত আপোনাক লগ পাবলৈ মই অহা নাই।” তাৰ পিছত দুঘণ্টা সময় তেওঁ অনৰ্গল শ্বুশ্ব'নিগক বক্তৃতা শুনাই যাবলৈ ধৰিলে। শ্বুশ্ব'নিগে মিহিকৈ হিটলাৰৰ একোষাৰ কথাৰ প্ৰতিবাদ কৰিবলৈ বিচাৰিলে হিটলাৰৰ স্বৰ উৰলৈ চৰে। কথোপকথন চলিছিল এই দৰে :

হিটলাৰ : জাৰ্মানিৰ প্ৰতি আপোনালোকৰ সমূলিকৈ শুভেচ্ছা নাই। বুৰঞ্জীত চিৰকাল অষ্ট্ৰিয়াই জাৰ্মান জাতিৰ প্ৰতি বিশ্বাসঘাতকতাৰ কাম কৰি আহিছে।...সেই অধ্যায়ৰ সামৰণি মৰাৰ ক্ষণ এতিয়া উপস্থিত হৈছে। হেৰ, শ্বুশ্ব'নিগ, আপোনাক এতিয়া খোলাখুলিকৈ কৈ দিয়া উচিত হ'ব যে সেই অধ্যায়ৰ অন্ত পেলাবলৈ মই দৃঢ়প্ৰতিজ্ঞ। (পাঠকে মন কৰে যেন যে হিটলাৰে শ্বুশ্ব'নিগক কাবুৰ অহুসৰি 'হেৰ, স্বাস্থ্যজ্ঞাৰ' (চানচেলৰ) বুলিহে সম্বোধন কৰা উচিত আছিল, কিন্তু ইচ্ছা কৰিয়েই তেওঁ তেখেতক নাম কাটি মাতিছিল)। জাৰ্মান বাইৰ এতিয়া এখন প্ৰতাপী ৰাষ্ট্ৰ। সেই ৰাষ্ট্ৰই নিজৰ সীমান্তৰ সমস্ৰাবিলাকৰ সমাধান কৰিবলৈ আগ বাঢ়িলে, তাৰ বিৰুদ্ধে কোনেও মাত নাযাতে।

হিটলাৰৰ তৰ্জন-গৰ্জন শুনি শ্বুশ্ব'নিগ অৰাক হৈছিল যদিও ধৈৰ্য্য ধৰি তেওঁ

সকলো কথা শুনি আছিল। হিট্‌লাৰৰ বলকনিৰ যুহু প্ৰতিবাদ জনাই ডেওঁ
এবাৰ মাত দিলে : জাৰ্মান জাতিৰ বুৰঞ্জীত অষ্ট্ৰিয়াৰ বৰঙণিও তাকৰ
নহয় !

হিট্‌লাৰ : অষ্ট্ৰিয়াৰ বৰঙণি ! মই কওঁ অষ্ট্ৰিয়াৰ বৰঙণি এটা গোন্ধা।
শুনিছেনে হেৰ্, শ্বুৰ্‌নিগ, এটা গোন্ধা ; এটা মন্ত ডাঙৰ শূণ্য। ইউৰোপ
মহাদেশত সিঁচৰতি হৈ থকা জাৰ্মান জাতিক একেলগ কৰাৰ চেষ্টাত অষ্ট্ৰিয়াই
চিৰকাল বাধা দি আহিছে।

শ্বুৰ্‌নিগ : আপুনি অহুমতি দিয়ে যদি মই ক'ব খোজোঁ যে জাৰ্মান
জাতিৰ সভ্যতা আৰু সংস্কৃতিৰ ক্ষেত্ৰত অষ্ট্ৰিয়াৰ বৰঙণি ফু মাৰি উকুৱাই দিব
নোৱাৰি। বীটফেনৰ কথাকে ভাবি চাওকচোন, হেৰ্, ৰাইষকান্তস্বাৰ।

হিট্‌লাৰ : আঃ ! বীটফেন ! আপুনি নাজানে যদি মই কওঁ শুনক,
বীটফেন ৰাইনলেণ্ডৰপৰা হে অষ্ট্ৰিয়ালৈ গৈছিল।

শ্বুৰ্‌নিগ : তেওঁ অষ্ট্ৰিয় বুলিহে নিজৰ চিনাকি দিছিল ; তেওঁৰ সমকক্ষ
আন বহুতেও দিছে।

হিট্‌লাৰ : সেইবোৰ বাৰে-ভচহু কথা শুনিবৰ মোৰ সময় নাই। আপোনাক
মই চিখা কথা কৈছোঁ অষ্ট্ৰিয়াক আৰু লাই দিয়া ন'হ'ব। এক মহান আদৰ্শক বাস্তৱ
ৰূপ দিবলৈ মই ওলাইছোঁ। বিধতাই মোক মৰ্ত্যলৈ পঠাইছেই সেই কাম
সাধিবলৈ। মোৰ আৰিষ্ঠাৱৰ আগত কোনো এজন জাৰ্মানে এনে মহৎ কাম
হাতত ল'ব পৰা নাছিল। কওকচোন, মোতকৈ মহৎ কাম কোনজন জাৰ্মানে
কোন দিনা সাধিছিল। আৰু মন কৰিব সকলো মহৎ কাম মই সাধিবলৈ সক্ষম
হৈছোঁ, যুদ্ধ-বিগ্ৰহৰ মাজেদি নোযোৱাকৈ, কাৰণ মোৰ প্ৰজাই মোক সৰ্বাত্মকৰণে
ভাল পায়। মোৰ আগত যি বিধি-পথালি কৰিব তাক মই পটাত পিঁহাদি
পিঁহি পেলায়।

শ্বুৰ্‌নিগ : সেই কথা মই বিশ্বাস কৰোঁ, হেৰ্, ৰাইষকান্তস্বাৰ।

হিট্‌লাৰে আৰু এঘণ্টামান বলকাৰ পাছত শ্বুৰ্‌নিগে ক'লে : আমাৰ
বিকছে আপোনাৰ ওজৰ-আপত্তি কি কি আছে অহুগ্ৰহ কৰি মোক জানিবলৈ
দিয়ক ; সকলো ওজৰ-আপত্তিৰ সন্মীমাংসা কৰি বুজাবুজিলৈ আহিবলৈ আমি
চেষ্টাৰ ক্ৰটি নকৰোঁ।

হিট্‌লাৰ : হয়, ক্ৰটি নকৰে ! মুখেৰে সেই কথা আপোনালোকে সদায় কয়,
হেৰ্ শ্বুৰ্‌নিগ। (উপলুঙা কৰাৰ উদ্দেশ্যেই হিট্‌লাৰে বাৰে বাৰে অষ্ট্ৰিয়

চানচেলবক নাম কাটি মাতিছিল)। কিন্তু জানি থ'ব অষ্টীয় সদস্যৰ সমাধান মই কৰিমই কৰিম। মই জানিব খোজে। জাৰ্মানি আৰু অষ্ট্ৰিয়াৰ মাজৰ সীমাত আপুনি কিয় কোঠ মৰাইছে।

শ্বুৰ্ণিগে উত্তৰ দিলে যে তেনে কোনো কাম অষ্টীয় চৰকাৰে কৰোৱা নাই।

হিটলাৰ : হোঃ! অষ্ট্ৰিয়াত কোনোবাই আলিবাটৰ শিলগুটি এটা বুটলিলেও পাছ দিনাই যে মই সেই কথা গম পাম, সেই কথা আপুনি নাজানে নেকি? মই হুকুম এটাহে মাথোন দিব লাগে, একে নিশাৰ ভিতৰতে আপোনাৰ কোঠ কোঠ সোপাৰে চিন-চাব নোহোৱা হ'ব, সেই কথাৰ আপুনি বুজ পায়নে? আধা ঘণ্টা সময়ো মোৰ সেনাক আপোনালোকে আগভেটি বাধিব নোৱাৰিব। পাৰিব বুলি ভাবে নে কি? মোৰ সেনাৰ পাছে পাছে এচ-এচৰ পণ্টন অষ্ট্ৰিয়াত সোমাবগৈ। কোনেও সিহঁতৰ গতি বোধ কৰিব নোৱাৰিব; আন কি ময়ো নোৱাৰিম। মোৰ সিদ্ধান্ত লৰচৰ কৰোৱাৰ সাধ্য কাৰো নাই, সেই কথা মনত ৰাখিব। কোনে মোক বাধা দিব? ইতালিয়ে? মুচলিনিয়ে ময়ে হৰিহৰ-আত্মা। ইংলণ্ডই? অষ্ট্ৰিয়াৰ হকে যুজি মৰিবলৈ ইংলণ্ডৰ কিহৰ গৰজ পৰিছে? ফ্ৰান্সে? ওঁ, ফ্ৰান্সে ৰাইনলেণ্ডত আমাক পিছুৱাবলৈ বাধা কৰিব পাৰিলেহেঁতেন, পিছে এতিয়া ফ্ৰান্সে আমাৰ ভৰিৰ নোম এডালিও আৰু লৰাব নোৱাৰিব; বুজিছেনে হেৰ, শ্বুৰ্ণিগ? মোৰ লগত বুজাবুজিলৈ আহিবলৈ আপোনাক মই এইবাৰ শেষ সন্মোগ দিছো। হয় আপুনি এই সন্মোগৰ সদব্যৱহাৰ কৰক, নতুবা ঘণ্টা-চক্ৰই আপোন গতি ল'ব। সকলো কথা দৰৈ গমি চাব। আজি ভাটীবেলালৈকেহে মাথোন মই আপোনাক সময় দিম।

শ্বুৰ্ণিগে আকৌ স্বধিলে, জাৰ্মান চানচেলৰে নো তেওঁৰপৰা কি বিচাৰে! হিটলাৰে উত্তৰ দিলে, সেই কথা আজি পাছ বেলা আলোচনা কৰা হ'ব।

তাৰ পাছত মধ্যাহ্ন-ভোজনৰ সময়ত হিটলাৰে নতুন মূৰ্তি ধৰিলে। ভৰকণি গোজৰণি তেতিয়া আৰু নাই। আলহী ছজনৰ লগত হাঁহি-মাতি তেওঁ ৰ-বহইচ্ কৰিলে; ভৱিষ্যতত তেওঁ এশ মহলীয়া অট্টালিকা সজোৱাই কেনেকৈ মাৰ্কিনহঁতৰ চকুত চমক লগাব সেই বিষয়ে কিছু পৰ বলকিলে। শ্বুৰ্ণিগ, ইটোৰ পিছত সিটোকে চুৰট খোৱা চেইন্-শ্ব'কাৰ আছিল। হিটলাৰৰ আগত পুৱাবেশপৰা চেলেউ এটিও হাঁপিবলৈ নাপাই তেওঁৰ গা ৰাই-জাঁই লাগিছিল। ভোজনৰ অন্তত কফি সেৱন কৰি থাকোঁতে এবাৰ হিটলাৰ খন্তেকৰ কাৰণে আন এটা কোঠালৈ গৈছিল। সেই ছেগতে শ্বুৰ্ণিগে চুৰটত হোপা

গোটাচেবেক মাৰি লৈ লহকাবীজনক কাণে কাণে ক'লে যে গড়ি-গোজ ডেও
স্ববিধাজনক দেখা নাই।

কক্ষিৰ পৰা শেষ কৰিবলৈ উলটি আহি পুনৰ নানান গ্ৰন্থকৰ অৱতাৰণা
কৰি আলহীৰ আপ্যায়ন সম্পূৰ্ণ হ'লত, ছফটাৰ বাবে হিটলাৰ জিৰণি ল'বলৈ গ'ল।
আলহী হুজনক তেতিয়া আন এটা খোটালালৈ নিয়া হ'ল। তাত বিবেনট্ৰপে
টাষ্টপ কৰা দুপতীয়া দলিল এখন চহীৰ বাবে শ্বুশ্বুনিগলৈ আগবঢ়াই দি ক'লে
যে স্বাৰাৰব সকলোবোৰ দাবী এই দলিলত লিখা আছে; ফুৰাবে এই
দাবীবিলাকৰ সম্বন্ধে কোনো তৰ্ক-বিতৰ্ক শুনিব নোথোজে।

দলিল পঢ়িবলৈ লৈ শ্বুশ্বুনিগৰ চকু চড়ক গাছ! দলিলখনক বোলা হৈছিল
'কৰাব' (agreement), কিন্তু দৰাচলতে দলিলখনি আছিল অষ্ট্ৰীয়
চান্সেলৰলৈ হিটলাৰৰ চূড়ান্ত সঁকীয়নি (ultimatum)। দলিলৰ চৰ্তবিলাক
আছিল এই :—

অষ্ট্ৰীয় চৰকাৰে অষ্ট্ৰীয় নাংচিসকলৰ ওপৰত জাৰি কৰা সকলোবোৰ নিষেধাজ্ঞা
তুৰন্তে তুলি ল'ব; যি কোনো অপৰাধতে নহওক লাগে, ফাটেকত পৰা
সকলোবোৰ নাংচিক থালাচ দিব, নাংচিসকলৰ প্ৰতি সহায়ভূতিশীল ভিয়েনাৰ
উকীল চাইচ-ইনকাৰ্টক অভাস্তৰীণ বিভাগৰ মন্ত্ৰী অৰ্থাৎ পুলিচ বাহিনীৰ
ওপৰত হত্যা-কৰ্তা পাত্ৰিত লাগিব, সমৰ আৰু বিত্ত বিভাগৰ মন্ত্ৰী দুজনো হ'ব
লাগিব আন দুজন অষ্ট্ৰীয় নাংচি।

দলিলখন পঢ়ি শ্বুশ্বুনিগৰ বুজিবলৈ বাকী নাথাকিল যে হিটলাৰে মাৰি থোৱা
হাহক চাৰি পাৰি বহুওৱাৰহে যো-যা কৰিছে, অষ্ট্ৰিয়াৰ স্বাধীনতা হিটলাৰক
বেচি থৈ যাবৰ কাৰণেহে তেওঁক বেৰ্টেগ্‌গাডেনলৈ আশ্ৰয় জনোৱা হৈছিল।
দলিলত চহী দিবলৈ শ্বুশ্বুনিগ মান্তি ন'হ'লত তেওঁক আকৌ হিটলাৰৰ সমীপলৈ
লৈ যোৱা হ'ল।

হিটলাৰ : হেৰ, শ্বুশ্বুনিগ, এইখনেই কৰাবৰ খচৰা; ইয়াত আলোচনাৰ
বিষয় একো নাই; খচৰাৰ এটি শব্দৰো মই সাল-সলনি নকৰম। আপুনি
দলিলত চহী দি তিনি দিনৰ ভিতৰত মোৰ দাবীবিলাক কাৰ্য্যকৰী কৰে যদি কৰক;
নকৰিলে মোৰ সৈন্তবাহিনীক অষ্ট্ৰিয়া আক্ৰমণ কৰিবলৈ মই আদেশ দিম।

হিটলাৰৰ দম্ভম্বনি শুনি শ্বুশ্বুনিগ পেপুৰা লাগিল। আনৰ সহায় নাপালে
অষ্ট্ৰিয়াই জাৰ্মানিৰ লগত যুঁজিবলৈ যোৱাটো মাথিৰে হাতীৰ লগত যুঁজিবলৈ
যোৱাৰ নিচিনা কথা হৈ হ'ব। গতান্তৰ নেদেখি হিটলাৰকে ককাই বুলি সেও

হৈৰুৱাৰিগৈ কাঁচ-কাঁচ কৈ ক'লে: চহী দিবলৈ মই গ্ৰেপ্তাৰ আছিলোঁ, কিন্তু
কাঁচৰ ল'ৰাবিজন অহুলাৰি এসে এখম দলিলত চহী দিয়াৰ এতিয়াৰ মোৰ নাই;
এই দলিলত চহী দিয়াৰ কমতা একমাত্ৰ বাস্তৱতাই আছে। তেখেতে চহী
দিব বুলি ক'ই, নাভাওঁ; তেখেতৰ চহী আমাৰ কমতি দাখিল মই ল'ৰ মোহাবিম।

সেই কথা শুনি হিটলাৰে জাহাৰণি মাৰি ক'লে: দাখিল আপুনি ল'ৰই
দাখিল।

তাৰ পাছত দুবাৰমুখলৈ লৰ মাৰি গৈ হিটলাৰে চিঞৰ দিলে: জেনেৰেল
কাইটেল! (হিটলাৰৰ তৰিচেলেকা সেনাপতি কাইটেলক ইতিমধ্যে কিছু মাথোঁদ
লক্ষ্যকৰ্ষণ ঠাইত জাৰ্মান সামৰিক বাহিনীৰ বা O.H.R.ৰ মুখ্য সেনাপতি পতা
হৈছিল)। চিঞৰটো মাৰি খুৰ্খনিগলৈ ঘূৰি চাই হিটলাৰে ক'লে:
“আশোনাৰ পিছত মতাম”—অৰ্থাৎ আপুনি এতিয়া আন এটা কোঠালৈ যাব
পাৰে।

খুৰ্খনিগ আৰু তেওঁৰ সহকাৰীজন আন এটা কোঠাত গৈ বহিল।
সহকাৰীয়ে ফুচ্, ফুচাই ক'লে: “আমাৰ গ্ৰেপ্তাৰ কবোৱাৰ হে মতলব যেন
দেখিছোঁ।” খুৰ্খনিগে মূৰ দুপিয়ালে।

আধা ঘণ্টাৰ মূৰত খুৰ্খনিগক পুনৰ হিটলাৰৰ লমুখত হাজিৰ কৰা হ'ল।

হিটলাৰ: মোৰ সিদ্ধান্ত মই অকণমান লৰাইছোঁ হেৰু, খুৰ্খনিগ, কিন্তু
খাটং জানিব যে এয়ে আশোনাৰ শেষ স্বযোগ—তিনিদিনৰপৰা আশোনাৰ
ছফিনলৈ বঢ়াই দিলোঁ। দলিলখনো অলপ কোমলাই দিয়া হৈছে (সেইটো
আত্মাৰ ভ'ৰা কথা আছিল); আপুনি এতিয়া চহী কৰক।

হিটলাৰৰ আদেশ অহুলাৰি দলিল নামক অস্ত্ৰিয়াৰ কাঁচাৰ পৰোৱানাত (death
warrant) খুৰ্খনিগে চহী কৰিলে।

খুৰ্খনিগে তেওঁৰ এই কাৰ্য্য কৈকিয়ৎ নিজৰ জীৱন পোহৰবপীত দিছে, কিন্তু
সেই কৈকিয়ৎ গ্ৰহণযোগ্য নহয়। নিজৰ জীৱন বিপন্ন কৰি হ'লেও তেওঁ সেই
দিনা দলিলত চহী দিবলৈ অস্বীকাৰ কৰা উচিত আছিল। বীৰৰ পতঙ্গৰ
মাৰ্গতো সোঁফা আছে; কানুৰুৰ উৰানৰ কোনো মূল্য নাই। কানুৰুৰাণিৰ
পোষ্টক খুৰ্খনিগে পিছত বাৰুকৈয়ে পাবলৈ।

সেইদিনাই (১২ ফেব্ৰুৱাৰী, ১৯৪৫) উলটি গৈ ভিয়েনাত উপস্থিত হৈ
খুৰ্খনিগে গ্ৰেট্ৰিডেইট, ফিলচক ল'কলোঁ কথা ক'লে। ফিলচ, খুৰ্খনিগৰ ঘৰে
আকিৰাকৰ ক'ৰাৰ ল'ৰাৰ নাছিল; হুতুৰা বোডিৰকৰ ল'ৰাৰে আছিল। “উলটি

কেৱল পাৰ্শ্বভাৱে লক্ষ্য আছিল। সকলো কথা কথকিত্ত আৰি চাই হিটলাৰৰ
কেৱলৰ দ্বাৰী আৰি ল'বলৈ তেওঁ গাত ল'লে, কিন্তু চাইল্ড-ইন্কাৰ্টক পুৰিত
বিভাগৰ কৰ্মবীৰ্য্য পাতিবলৈ তেওঁ একোপক্ষে জাতি ন'হ'ল।

সেই ৰাত্ৰি পাই হিটলাৰে, ডলতীয়ালৈ আদেশ দিলে : বিহা কৰ
কেৱলৰ এনেই কটাৰ। যেন আৰি অস্ত্ৰ আৱৰণ কৰিবলৈ ওলাইহোৱা হুনি
সকলোৰে মনত ধাৰণা জন্মে।

হিটলাৰৰ ভাবুকিয়ে গুণ দিলে। ১৫ তাৰিখৰ দিনা বিল্লাচেও কোৱল
কটিলে। ১৬ তাৰিখে বৰ চকুত ভাত খাই থকা নাথি জাককে—ডলচুচ
হত্যাকাৰীহত্যাকা—ফুলি কৰি দিয়া হ'ল; হিটলাৰে বিচৰা মতে চাইল্ড-
ইন্কাৰ্টকো দ্বিতী পতা হ'ল। ফেব্ৰুৱাৰী মাহৰ ২০ তাৰিখৰ দিনা হিটলাৰে
বাইৰটাগত ঘোষণা কৰিলে :

আমাৰ গাতে লাগি থকা চুখন ৰাষ্ট্ৰত এক কোটিবো অধিক জাৰ্মানে বাধ
কৰি আছে। সেইসকল জাৰ্মান যদি নিজে ৰাজনৈতিক আৰু মানৱিক বাৰীৰজা
আজিৰলৈ সক্ষম নহয়, তেনেহ'লে তেওঁলোকলৈ সাহায্য আগ বঢ়োৱাটো
আমাৰ কৰ্তব্য।

হিটলাৰৰ বক্তৃতাই চেক'-স্লাভাৰ চৰ্কাৰক চিন্তাত পেলালে (কাৰণ সেই
ৰাজ্যত সাত নিযুত জাৰ্মান প্ৰজা আছিল), কিন্তু সেয়ে আকোঁ যু.যু.নিগৰ কটা
ঘাত চেপ্তা ডেলৰ গুণ যি তেওঁৰ বুকুলৈ সাহ যুৰাই আনিলে। ফেব্ৰুৱাৰী
মাহৰ ২৫ তাৰিখে বুণ্ডেচটাগত (অষ্ট্ৰীয় পাৰ্লামেণ্ট) বক্তৃতা দি তেওঁ ঘোষণা
কৰিলে : জাৰ্মানিক সন্তুষ্ট কৰিবলৈ যিমানখিনি পৰা যায় যিমানখিনি ত্যাগ
আৰি স্বীকাৰ কৰিলোঁহঁক , আৰু এক কহমো আমি শিল্পজ্ঞান নোৱাৰোঁ ; লাগিলে
তাৰ বাবে আমি সবিলৈকো সাজু হ'ব লাগিব।

বেতিঅ'ড যু.যু.নিগৰ বক্তৃতা শুনিবলৈ পাই প্ৰায় কুৰি হাজাৰ অষ্ট্ৰীয় নাথিৰ
এক জনতাই প্ৰোড্ চহৰৰ মাজঠাইত সোঁট খাই বক্তৃতা প্ৰচাৰ কৰা লাউড-
স্পীকাৰবোৰ জাতি-হিতি দলিয়াই-খটীয়াই নগৰৰ চাৰিআলিৰ পৰা অষ্ট্ৰীয় নিচান
নমাই প্ৰাৰ ঠাইত জাৰ্মানিৰ স্বত্বিকা নিচান উলিয়াই দিলে। চাইল্ড-ইন্কাৰ্টক
পুলিচে সেই দৃষ্ট দেখিও নেদেখাব তাও কুৰিলে। এনে ধৰণৰ আৰু কেতনো
ঘটনাই ইয়াকে বুলালে যে যু.যু.নিগৰ চৰ্কাৰৰ পতন হ'বলৈ আৰু নকহ পৰ
বান্ধাৰিব। অষ্ট্ৰীয় ৰাষ্ট্ৰৰ বুৰ্জীৰ এই সন্ধিকণত স্বৰ্ণৰ পৰা বি-যু.যু.নিগৰ
জেতিয়া এটি কলমপূৰ্ণ কাম কৰি পেলালে—সাঁট মাহৰ ৭ তাৰিখে তেওঁ ঘোষণা

লাৰ পালে। পুলিচৰ বৰফুৰীয়া ডক্টৰ ফুৱে বাতৰি দিলে যে জাৰ্মান সেনাই
সীমান্ত বেৰি পেলাইছে; জাৰ্মানি আৰু অষ্ট্ৰিয়াৰ মাজত বেলৰ চলাচল বন্ধ
হৈছে।

ল'ৰালৰিকৈ শ্বুশ্ব'নিগ গৈ চানচেলৰি পালেগৈ। তাত চাইচ-ইনকাৰ্ট আৰু
শ্বুশ্ব'নিগৰ কেবিনেটৰ আন এজন নাংচি মন্ত্ৰী গাইচ হৰ্ট্টেনায়ে তেওঁক জনালে
যে গণভোটৰ আয়োজনৰ বাতৰি পাই হিটলাৰৰ তীৱ্ৰমুৰ্তি খং উঠিছে; তুবন্তে
গণভোটৰ সিদ্ধান্ত বদ নকৰিলে বিপদ আছে। গতান্তৰ নেদেখি শ্বুশ্ব'নিগে
গণভোটৰ সিদ্ধান্ত নাকচ কৰিলে। হিটলাৰক তুবন্তে সেই বাতৰি দিয়া হ'ল।
কিন্তু অজগৰে এবাৰ গিলিবলৈ ল'লে অলপ অলপ কৈ গোট জন্তুটো নিগিলাকৈ
নেৰে। হিটলাৰৰ হৈ গোয়াৰিঙে শ্বুশ্ব'নিগক জনালে যে এতিয়া অকল গণভোটৰ
সিদ্ধান্ত বদ কৰিলেই নচলিব; তুবন্তে তেওঁ চানচেলৰৰ পদত ইন্তফা দি দুঘণ্টাৰ
ভিতৰত চাইচ-ইনকাৰ্টক তেওঁৰ গদীত বহুৱাব লাগে। চাইচ-ইনকাৰ্টে আদেশ
পালে যে চানচেলৰৰ বাব হাতত লৈয়েই জাৰ্মান চৰকাৰলৈ তেওঁ এখন টেলিগ্ৰাম
দিব অষ্ট্ৰিয়াত আইন-শৃঙ্খলা নোহোৱা হৈ পৰিছে, পৰিস্থিতি স্বাভাৱিক
অৱস্থালৈ ঘূৰাই আনিবলৈ অষ্ট্ৰিয়ালৈ জাৰ্মান সেনা পঠাব লাগে। এনেবোৰ
জলজীয়াত মিছা কথাৰে হিটলাৰে জগতক ভুৰুকিয়াবলৈ বিচাৰিলে যে অষ্ট্ৰীয়
চৰকাৰৰ অনুৰোধত হৈ তেওঁ অষ্ট্ৰিয়ালৈ জাৰ্মান সেনা পঠাইছিল। জাৰ্মানে
জাৰ্মানৰ তেজ ক্ষয় কৰাটো হিটলাৰৰ মানত একো কথা নাছিল যদিও সেই
সম্ভাৱনাৰ কথা ভাবি শ্বুশ্ব'নিগে প্ৰমাদ গণিছিল। অগত্যা হিটলাৰৰ আজ্ঞাকে
শিৰোধাৰ্য্য কৰি শ্বুশ্ব'নিগে প্ৰেচিডেণ্ট মিলাচৰ ওচৰত ইন্তফা-পত্ৰ দাখিল
কৰিলে।

মিলাচ আছিল একাটেকা বিধৰ মানুহ। তেওঁ শ্বুশ্ব'নিগৰ ইন্তফা-পত্ৰ
গ্ৰহণ কৰিলে হয়, কিন্তু চাইচ-ইনকাৰ্টক চান্চেলৰ পাতিবলৈ মান্তি ন'হ'ল।
আবেলি ৫-৩০ বজাত চাইচ-ইনকাৰ্টে গোয়াৰিঙক সেই কথা জনালত গোয়াৰিঙে
স্বৰিলে, হয় নে কি ?

চাইচ-ইনকাৰ্ট : হয়।

গোয়াৰি : মিলাচক জনাই দিয়। যে দুঘণ্টাৰ ভিতৰত অৰ্থাৎ ৭।। বজাৰ
আগতে তেওঁ যদি তোমাক চানচেলৰ নাপাতে তেতিয়া হ'লে জাৰ্মান সেনাই
ভিয়েনাৰ পিনলৈ খোজ ল'ব।

সেই মতে মিলাচক জনোৱা হ'ল, তথাপি মিলাচে তেওঁৰ আকোৰ-গোজালি

নেবিলে। ইতিমধ্যে অষ্টীয় নাংচিমখাই দলেওলে বাজধানীৰ ঘাই ঠাই সকলোবোৰ দখল কৰি 'হাইল হিটলাৰ' বৰেবে খলক লগাইছিল। চাইচ্-ইনকাৰ্টৰ পুসিচে নিহঁতৰ কাণ্ড-কাৰণ। চাই চাই মিচিক-মিচিককৈ হাঁহি আছিল।

অষ্টীয় নাংচি পল্টনৰ খোজৰ গেৰেপ গেৰেপ শব্দ শুনি শ্বুৰ্ণিগেও মিক্কাচক এবাৰ বুজাবলৈ চেষ্টা কৰিলে যে হিটলাৰৰ কথা নামানিলে জায়া জুইত হাত দিয়া হে হ'ব। মিক্কাচে উত্তৰ দিলে : অষ্টিয়াৰ চানচেলৰ কোন হ'ব সেই সিদ্ধান্ত আনৰ হুকুম মতে মই ন'লম। শ্বুৰ্ণিগে তেতিয়া তেওঁৰপৰা বিদায় লৈ অষ্টীয় প্ৰজাক সন্মোদন কৰি তেওঁৰ বিদায়-বাণী ঘোষণা কৰিলে : জগতৰ আগত মই ঘোষণা কৰি কওঁ যে অষ্টিয়াত আইন-শৃঙ্খলা ভঙ্গ হৈ বাটে-ঘাটে তেওঁৰ নৈ বৈছে বুলি যিবোৰ কথা বটা হৈছে সেইবোৰ আগৰেপৰা শুবিলৈকে সম্পূৰ্ণ মিছা কথা। আপোনালোকক এই কথা জনাবলৈ বাটপতিয়ে মোক আদেশ দিছে যে আমাৰ জাতীয় জীৱনৰ এই সন্ধিক্ষণতো জাৰ্মানে জাৰ্মানৰ বক্তৃতা কৰা কামটো আমি হ'লৈ নিদিওঁ। আমাৰ সৈন্তবাহিনীলৈ আদেশ পঠোৱা হৈছে যে নাংচি জাৰ্মানিৰ আক্ৰমণ ৰোধ কৰিবলৈ যেন তেওঁলোকে চেষ্টা নকৰে। এতিয়া মই আপোনালোকৰপৰা যেমানি মাগিছোঁ। ঈশ্বৰে অষ্টিয়াক ৰক্ষা কৰক।

মিক্কাচে আকোৰ-গোজালি নেবিলত গোৰিঙে চাইচ্-ইনকাৰ্টলৈ টেলিফ'ন কৰিলে : তাক তুমি ডিচ্‌মিচ্‌ কৰাঁ।

—ডিচ্‌মিচ্‌ কৰিলেও যদি গদী এৰি নিদিয় ?

—তেতিয়াহ'লে বল প্ৰয়োগ কৰিব।

—বল প্ৰয়োগ কৰিলেও নেৰিব পাৰে।

এইবোৰ কথা-বতৰা পাই হিটলাৰ বলিয়া হোৱাদি হ'ল।* মাৰ্চ মাহৰ ১১ তাৰিখে সন্ধিয়া ৮।। বজাত অষ্টিয়া আক্ৰমণ কৰিবলৈ তেওঁ সৈন্তবাহিনীৰ শূৰৱত আদেশ জাৰি কৰিলে। চাইচ্-ইনকাৰ্টক আদেশ দিয়া হ'ল তাৰ আগতে বলেৰে চানচেলৰৰ বাব লৈ তেওঁ যেন আগতে দিয়া নিৰ্দেশ অঙ্কলি টেলিগ্ৰামখন পঠায়।

চাইচ্-ইনকাৰ্টে সেই মতে টেলিগ্ৰাম পঠাই দিলে।

* In a state bordering on hysteria according to Papen : Skirer.

সিদ্ধান্তে প্ৰিয় বন্ধু মুচলিনিটলৈ হিট্‌লাৰে পঠোৱা চিঠিৰ ডেভিডাও উক্তৰ নহা দেখি হিট্‌লাৰ অধীৰ হৈ আছিল। নিশা দহ বাজি পচিছ মিনিট বোৰাড টেলিফ'নত ব'ম্বৰপৰা যুদ্ধৰাজ ফিলিপে জনালে যে মুচলিনিয়ে অষ্ট্ৰিয়াত হস্তক্ষেপ নকৰে বুলি প্ৰতিশ্ৰুতি দিছে। বোলে এনেই বুঢ়ী নাচনী, তাতে নাভিনীয়েকৰ বিয়া। হিট্‌লাৰক আৰু তেতিয়া কোনে পায়! প্ৰিয় বন্ধুৰ প্ৰতি আজীৱন কৃতজ্ঞতাৰ পাশেৰে বান্ধ খাই থাকিব বুলি বাৰে বাৰে শপত খাই তেওঁ এটাবাৰ অষ্ট্ৰিয়া ধৰ্ষণৰ কাৰ্য্যত এহাঙৰীয়াইক মন পাবিলে।

হিট্‌লাৰৰ অষ্ট্ৰিয়া আক্ৰমণৰ প্ৰত্যুত্তৰত ফৰাচী আৰু ব্ৰিটিচ্ চৰকাৰে কি কৰিলে? যি কোনো গুৰুত্বপূৰ্ণ কামত হাত দিয়াৰ মাহেজ্ঞ-ক্ষণ বাছি ল'ব হিট্‌লাৰে জানিছিল। মাৰ্চ মাহৰ ১১ তাৰিখে ক্ৰান্তত চৰকাৰ নাছিল। তাৰ আগ দিনা প্ৰধানমন্ত্ৰী শ্বৰ্টাৰ চৰকাৰৰ পতন ঘটিছিল। ১৩ তাৰিখেহে লেয়'ন ক্লেমে নতুন চৰকাৰ থাপনা কৰিছিল। গতিকে ১১ তাৰিখে অষ্ট্ৰিয়াৰ হকে মাত্ৰ মাতিবলৈ ফৰাচী ৰাজধানীত কেও নাছিল। ইংলণ্ডৰ চৰকাৰী প্ৰধানমন্ত্ৰী চেম্বাৰলেইন কিন্তু সশৰীৰে লণ্ডনত উপস্থিত আছিল। অষ্ট্ৰিয়াত মোতায়েন হৈ থকা ব্ৰিটিচ্ ৰাজদূতৰপৰা ঘটনাৱলীৰ বিতং বাতৰি পোৱাৰ পাছত জাৰ্মানিত মোতায়েন হৈ থকা ব্ৰিটিচ্ ৰাজদূত হেণ্ডাৰচনৰ যোগেদি ব্ৰিটিচ্ চৰকাৰে জাৰ্মান চৰকাৰক জনালে যে অষ্ট্ৰিয়াত ঘটা ঘটনাৱলীৰ যি বিৱৰণ ব্ৰিটিচ্ চৰকাৰে পাইছে, সেই বিৱৰণ যদি সঁচা হয়, ব্ৰিটিচ্ চৰকাৰে তাৰ ঘোৰ প্ৰতিবাদ জনায়। পিছে ছত্ৰধাৰীৰ ঘোৰ প্ৰতিবাদলৈ হিট্‌লাৰে খোবাইহে কেয়াৰ কৰিছিল। তেওঁৰ বৈদেশিক মন্ত্ৰী নয়ৰাথে ব্ৰিটিচ্ চৰকাৰলৈ উত্তৰ দিলে যে এখন জাৰ্মান ৰাষ্ট্ৰ আৰু আন এখন জাৰ্মান ৰাষ্ট্ৰৰ মাজত কি ঘটনা ঘটে তাৰ মাজলৈ ব্ৰিটিচ্ চৰকাৰে নাক গোঁজাৰ আৱশ্যকতা জাৰ্মান চৰকাৰে নেদেখে। এই পাত চৰো হজম কৰি চেম্বাৰলেইন মনে মনে থাকিল। ৬২

অষ্ট্ৰিয়াত ঘটা ঘটনাৱলীলৈ চাই হিট্‌লাৰৰ আখিন্দা সুবিধাজনক নহয় বুলি বুজি কচ্ চৰকাৰে ইংলণ্ড আৰু ক্ৰান্তলৈ প্ৰস্তাৱ দিলে যে হিট্‌লাৰে যাতে অষ্ট্ৰিয়াৰ

৬২। Neurath returned a contemptuous reply declaring that Austro-German relations were the exclusive concern of the German people and not of the British Government : *Shirer*.

ওপৰত কৰাৰ্হি আন বাটৰ ওপৰতো অত্যাচাৰ কৰিব নোৱাৰে তাৰ বাবে উপযুক্ত ব্যৱস্থা হাতত লোৱাৰ সময় উপস্থিত হ'ল। কৰাচী চৰকাৰে এই প্ৰস্তাৱৰ প্ৰতি সঁহাৰি দিছিল, কিন্তু কচিয়াৰ সত্ৰুবাণী নেভিল চেখাৰলেইনৰ ইকাণেদি সোমাই সিকাণেদি ওলাই গ'ল।^{১০}

জাৰ্মান সেনা অষ্ট্ৰিয়াত সোমোৱা মাত্ৰকে চাইচ্-ইনকাটে' প্ৰেচিডেণ্টৰ পদ নিজেৰ পদৰ লগত চামিল কৰি নিজ প্ৰেচিডেণ্ট আৰু চানচেলৰৰ দায়িত্ব গ্ৰহণ কৰি ১৩ মাৰ্চৰ দিনা ঘোষণা কৰিলে যে 'এতিয়াৰপৰা অষ্ট্ৰিয়া ৰাজ্য জাৰ্মান ৰাইষৰ এখন প্ৰদেশলৈ ৰূপান্তৰিত হ'ল।' প্ৰথম মহাসমৰৰ পাছত একালৰ

১০। (ক) We let the French down. And we shirked our share in the first beginnings of what later came to be called 'collective security'.....

Immediately afterwards (ওপৰত বৰ্ণোৱা অষ্ট্ৰিয়াত ঘটনাৰ্হীৰ ঠিক পিছত) Litvinoff on behalf of the Russian Government proposed that a conference be held of all Powers, Great or Small, which were prepared to make concrete proposals for the prevention of further aggressions of this kind. Clearly, he like other intelligent people had Czecho-slovakia in mind as the next victim. The British Government however, rejected the idea.....

The plain truth, which British Ministers and other British softies could not see, till he (হিটলাৰ) had educated them for six disastrous years, was that he had one simple aim—to dominate first Europe and then all the world by brutal force: *Hitler's War* by *Hugh Dalton M. P.*

১০। (খ) Chamberlain took a chilly view of any such meeting (as proposed by Litvinoff) and on March 24 in the House of Commons publicly rejected it: *Shirer*.

বিশাল অষ্টীয় সাম্ৰাজ্যৰ যি এডুথৰি অৱশিষ্ট হুকীয়া এখন বাঁহ ৰূপে ডিঙি আছিল, সেই দিনা সেইদৰে সেই ডুথৰিৰো অস্ত পৰিল। উনৈছ শতিকাত জগতৰ দ্বিতীয় মনোমোহা, জাতিকাৰ মহা-নগৰী, কলা-কৃষ্টিৰ কেন্দ্ৰস্থল ভিয়েনা এখনি মফচলীয়া চহৰৰ শাৰাইলৈ নাযিল।

তাৰ পাছত জাৰ্মানিত কৰা'দি হিটলাৰে। গণভোটৰ এখনি ভেকোভাৱনা কৰি 'আনশ্লুচ'ৰ (unification = জাৰ্মানিৰ লগত অষ্ট্ৰিয়াৰ সংযোজন) প্ৰতি অষ্টীয় জনগণৰ সমৰ্থনো আদায় কৰিলে। পূৰ্বৰ অষ্টীয় ভিকহৰে এই দৰেই নিজৰ দেশখনকো পৃথিৱীৰ মানচিত্ৰৰপৰা মুছি পেলালে, এজাই হিলৈয়ো স্কফুটুৱাকৈ ব্ৰিটেন, ফ্ৰান্স আৰু কচিয়াক বুঢ়া আঙুলি দেখুৱাই সাত নিযুত লোকৰ এখন বাসস্থান তেওঁ নিজৰ তলতীয়া কৰিলে।

তাৰ পাছত আৰম্ভ হ'ল অষ্ট্ৰিয়াত আযাজাতিৰ প্ৰবাদম শাসনপৰ্ব। সেই দিনত ভিয়েলা নগৰত দুই লাখ মান ইহুদীৰ বসতি আছিল। শই শই ইহুদী মতা-তিবোতাক ধৰি বাঁহ নি এচ-এচ আৰু এচ-এৰ চিপাহীৰ ছাউনিত পায়খানা চাফা কৰোৱা কামত লগাই দিয়া হ'ল; শই শই বিনা দোষত বগা-ঘৰত সোমাল। তেওঁলোকৰ ধন-বিত্ত, ঘৰ-বাৰী, লাম-লাকটু সত্ৰসৰ্বহ নাংচি গুণাইতে জপাই বনমালী কৰিলে। ভিয়েনাৰ কাষতে ডানিউব নৈৰ উত্তৰপাৰে মাউটাউজেন বোলা ঠাইত এটি 'কনচেনট্ৰেছন কেন্দ্ৰ' গঢ়া কৰা হ'ল। দ্বিতীয় মহা-সমৰৰ শেহলৈকে সেই কেন্দ্ৰত বিনা দোষত ৩৫,৩১৮ জনক কাঁচী দিয়া হৈছিল। কাৰ্গ আউলফ আইষমান বোলা এজনক দিয়া হৈছিল ইহুদী সম্প্ৰদায়ক পুলিয়ে পোখাই নাইকিয়া কৰাৰ ভাৰ। এইজন পুৰুষে চাৰি নিযুত অসামৰিক লোকক বিবিধ পৈশাচিক প্ৰণালীৰে হত্যা কৰোৱাইছিল, তাৰ সৰহ ভাগেই আছিল ইহুদী। অষ্ট্ৰিয়াৰ ইহুদী সম্প্ৰদায়ৰ আধাৰ্থানেয়ে মাটি-ভেটি, সা-সম্পত্তি সকলোবোৰ এৰি থৈ নিজৰ দেশৰপৰা পৈতৃক প্ৰাণ লৈ কোনোমতেহে পলাই সাৰিছিল।

ইতিমধ্যে ১২ মাৰ্চৰ দিনা হিমলাৰৰ গোপন পুলিচে ডক্টৰ শ্বুশ্‌নিগক গ্ৰেপ্তাৰ কৰি হাজোৰ অকণমানি কোঠা এটাত সোতৰ মাহ আটক কৰি ৰাখিলে। সেই সময়ছোৱাত তেওঁক নিজৰ মুখ আৰু গা মুছিবলৈ দিয়া টাৰেলখনেৰে এচ-এচৰ চিপাহীৰ পায়খানা চাফা কৰিবলৈ বাধ্য কৰোৱাকে আদি কৰি আৰু কত যে জবজব নিধ্যাডন ভোগ কৰোৱা হৈছিল তাৰ বিৱৰণ শুনিলেও গা জিকাৰ খাই উঠে। সাত বছৰ পিছত :২৪৫ চনৰ সেই মাহৰ ১ তাৰিখে ডক্টৰ শ্বাৰ্ট, প্ৰাক্তন ফৰাচী

প্ৰধানমন্ত্ৰী লে'য় ব্লুম আৰু মাৰ্শাল ব্লুম, হেচৰ যুৱৰাজ ফিলিপকে আদি কৰি ভালেমান খ্যাতনামা পুৰুষ-মহিলাৰে সৈতে ভাষণৰ কনচেনট্ৰেছন কম্পৰপৰা আধাৰবা আধাজীয়া অৱস্থাত মাৰ্কিন সেনাই শ্বুশ্বুনিগক উদ্ধাৰ কৰে। এই সময়ছোৱাৰ কৰণ কাহিনী শ্বুশ্বুনিগে তেওঁৰ *Austrian Requiem* ইংৰাজী ভাঙনি) বোলা পুথিত বৰ্ণাই থৈ গৈছে।

হিটলাৰৰ অস্ত্ৰিয়া ধৰ্ম্মে ইয়াকে প্ৰমাণ কৰিলে যে তেওঁ যিহকে কৰিবলৈ আগ নাবাঢ়ক লাগে তেওঁৰ গতি বোধ কৰাৰ সাহ বা শক্তি ব্ৰিটিচ আৰু ফৰাচী চৰকাৰৰ নাছিল। মাৰ্চ মাহৰ ২৪ তাৰিখে বিলাতৰ পাৰ্লামেণ্টত দিয়া বক্তৃতাৰ চেষ্টাবলেইনে কৈছিল: **The hard fact is that nothing could have arrested what actually happened (in Austria)—unless this country and other countries had been prepared to use force.**

বোলে এনেয়ে উৰ্বশী দুবাৰে বাট দে। চেষ্টাবলেইনৰ এই বাণী শুনাৰ পাছত হিটলাৰৰ মনত অকণো আৰু থোঁকোজ্ঞা ন'ব'ল যে তেওঁ ওভংগোৰে নাচি থাকিলেও ব্ৰিটিচ চৰকাৰে একোকে নকৰে; আৰু ব্ৰিটিচ চৰকাৰে একো নকৰিলে ফৰাচী চৰকাৰে কিবা কৰিবলৈ সাহ কৰিবনে? কেতিয়াও নকৰে। গতিকে এইবাৰ তেওঁ সাজু হ'ল চেক'-স্লভাকিয়াক গ্ৰাস কৰিবলৈ।^{১১}

১১। In the same speech (২৪ মাৰ্চৰ ভাষণ) Chamberlain announced a decision which must have been even more pleasing to Hitler. He bluntly rejected the suggestion not only that Britain should give a guarantee to come to the aid of Czecko-slovakia in case she were attacked, but also that Britain should support France if the French were called upon to implement their obligations under the Franco-Czech pact. This forthright statement eased Hitler's problems considerably. He now knew that Britain would also stand by when he took his next victim. If Britain held back would not France also? He was sure of it: *Shirer*.

অতীজৰেপৰা আৰ্হানিত সৈন্তবাহিনীৰ বৰমুৰীয়াসকলৰ আৰ্হান জাতিৰ ওপৰত যি অগাধ প্ৰতিপত্তি আছিল তাকো হিটলাৰে ধৰ্ষ কৰি অনাৰ কথা আগত কোৱা হৈছে। সেই প্ৰতিপত্তিৰ যি অকণ অংশিষ্ট আছিলগৈ অষ্ট্ৰিয়া ধৰ্ষণে তাকো ধ্বংস কৰিলে। ফ্ৰান্স আৰু ইংলণ্ডই যুদ্ধ ঘোষণা কৰাৰ আশঙ্কাত সেনাপতিসকলে অষ্ট্ৰিয়ালৈ সেনা পঠাবলৈ খেৰোগেৰো কৰিছিল। হিটলাৰে তেওঁলোকৰ ওজৰ-আপত্তি টিলিকিত উড়াই দি, এইবাৰে সৈতে দ্বিতীয় বাৰ প্ৰমাণ কৰিলে যে সেনাপতি সকলৰ বিচাৰ-বুদ্ধিতকৈ তেওঁৰ নিজৰ বিচাৰ-বুদ্ধি ভালখিনি ওপৰ খাপৰ; অৰ্থাৎ তেওঁলোকক ফাৰাৰে প্ৰকাৰান্তৰে সঁকীয়াই দিলে যেন আগলৈ তেওঁৰ মাতৰ ওপৰত তেওঁলোকে আৰু মাত নামাতে; তেওঁলোকৰ একমাত্ৰ কাম হ'ল দেহে-কেহে ফাৰাৰৰ হুকুম তামিল কৰা।^{৭২}

৭২। Now in the spring of 1938, by his clever coup in Austria, he had further established his hold on the Army, demonstrating his bold leadership and emphasizing that he alone would make the decisions in foreign policy and that it was the Army's role merely to supply the force or the threat of force : *Shirer*.

স্মৃতি

চেকোবলেইনৰ বান্ধৱ নাচ (১)

একে গৰাহে অষ্ট্ৰিয়াক গিলাব পিছত হিটলাৰৰ ভোক চৰিছে গ'ল। এইবাৰ তেওঁ মন মেলিলে, অবিকল একে কোণলেৰে, যুদ্ধ নিদিয়াকৈ, চেক'-স্লভাকিয়াক গ্ৰাস কৰিবলৈ, যাতে পূবলৈ 'লেবেনশ্ৰাউম', অৰ্থাৎ জাৰ্মান জাতিৰ বাসভূমি, বহুলাই লৈ যাব পাৰি। তদুপৰি তেওঁ ভিয়েনাত বাস কৰা দিনবেপৰা চেক'-স্লভাকিয়া আছিল হিটলাৰৰ চকুৰ শূল, কাৰণ সেইখন ৰাষ্ট্ৰ ইতিমধ্যে পৰাক্ৰমী আৰু উন্নত হৈ উঠিছিল। হিটলাৰৰ মানত চেক আৰু স্লভাক, এই দুই নিকৃষ্ট জাতিয়ে বিপুল আৰ্য্য জাতি জাৰ্মানৰ লগত ক্ষেৰ মাৰিবলৈ অহাটো ভাঙৰ জগবৰ কথা। সাতে-পাঁচে অষ্ট্ৰিয়া ধৰ্ষণৰ এমাহৰ পিছতে ২১ এপ্ৰিলৰ দিনা (১৯৩৮) হিটলাৰে সামৰিক বাহিনীৰ মুখিয়াল সেনাপতি জেনেৰেল কইটেলক মতাই আনি ১ অক্টোবৰৰ ভিতৰতে যাতে চেক'-স্লভাকিয়া অধিকাৰ কৰিব পাৰি তাৰ বাবে আঁচনি তৈয়াৰ কৰিবলৈ আদেশ দিলে। আঁচনিৰ নাম দিয়া হ'ল 'অপাৰেশ্বন গ্ৰীণ' (ইংৰাজী ভাঙনি)। কি কোণলেৰে এই কাৰ্য্য সাধন কৰিব লাগিব তাকো জেনেৰেলক তেওঁ পাতি পাতিকৈ বুজাই দিলে : চেক'-স্লভাকিয়াৰ অন্তৰ্গত চুডেটেনলেণ্ডত বাস কৰা চাবে তিনি নিযুত জাৰ্মান প্ৰজাক উত্তপ্তাব লাগিব স্বায়ত্ব-শাসনৰ দাবী তুলি সেই ৰাষ্ট্ৰত চাঞ্চল্যৰ সৃষ্টি কৰিবলৈ ; অষ্ট্ৰিয়া আক্ৰমণ কৰাৰ আগত জাৰ্মানিৰে ৰাষ্ট্ৰদূত পাপেনক হত্যা কৰোৱাই অষ্ট্ৰিয়া আক্ৰমণৰ এটি চেলু উলিয়াবলৈ পাং পতাদি পাং পাতিৰ লাগিব এজন বিশিষ্ট জাৰ্মানক হত্যা কৰোৱাৰ, যাতে জগতক বুজাব পাৰি যে চেক'-স্লভাকিয়াৰ সংখ্যালঘু জাৰ্মান প্ৰজাৰ ওপৰত চেক চৰকাৰে চলোৱা অত্যাচাৰৰ উত্তৰতহে চেক'-স্লভাকিয়া আক্ৰমণ কৰিবলৈ জাৰ্মানি বাধ্য হৈছে, চাৰি দিনৰ ভিতৰত বিজুলী বেগেৰে অভিযান সম্পূৰ্ণ কৰিব লাগিব যাতে ফ্ৰান্স, ব্ৰিটেইন বা কচিয়াই চেক'-স্লভাকিয়ালৈ সাহায্য আগ বঢ়োৱাৰ কথা ভাবিবলৈ নোঁ পাওঁতেই কাম খতম হয়। কাম খতম হোৱাৰ পাছত চেক'-স্লভাকিয়াৰ হকে যুঁজি য়িবলৈ কোনো আৰু আগ বাঢ়ি নাহিব।^{১০}

১০। It is not my intention to smash Czecho-slovakia by military action in the near future without provoca→

চেক'-স্লভাকিয়া আক্ৰমণ কৰাৰ যো-যা হিটলাৰে তলে তলে তিনি বছৰ আগবেপৰা কৰি আছিল। প্ৰথম মহাসম্ৰাটৰ পিছত চেক'-স্লভাকিয়া ৰাষ্ট্ৰ স্থাপিত হোৱা দিনবেপৰা সেই ৰাষ্ট্ৰৰ সংখ্যালঘু সম্প্ৰদায়কিটিয়ে, বিশেষকৈ তাৰ জাৰ্মান সম্প্ৰদায়ে, ৰাষ্ট্ৰ-শাসনত সৰহ অংশ-গ্ৰহণৰ দাবী তুলি চুৰ্'বীয়াটক আন্দোলন চলায়েই আছিল। জাৰ্মানিত নাংচি পাৰ্টি ক্ষমতালৈ অহাৰ পিছত, কন'ৰাড্

←tion, unless an unavoidable development of political conditions inside Czecho-slovakia forces the issue, or political event in Europe create a particularly favourable opportunity which may never recur.

Operations will be launched, either :

(a) after a period of increasing diplomatic controversies and tension linked with military preparations which will be exploited so as to shift the war guilt on the enemy ;

(b) by lightning action as the result of a serious incident which will subject Germany to unbearable provocation and which, in the eyes of at least a part of world opinion, affords the moral justification for military measure.

Case (b) is more favourable both from a military and political point of view...

...

...

...

The first four days of military action are, politically speaking, decisive. In the absence of outstanding military success, a European crisis is certain to rise.

Faits accomplis must convince foreign powers of the hopelessness of military intervention : *English translation as quoted by A. B. (Alan Bullock) from German Documents*

হেনলাইনৰ নেতৃত্বত আগতে অষ্ট্ৰিয়াত গঢ়ি উঠাৰি চেক'-শ্লভাকিয়াতো এটি পাৰ্টি গঢ়ি উঠিছিল। ১৯৩৫ চনৰেপৰা হিটলাৰে এই পাৰ্টিটো যাহে পোন্ধৰ হাজাৰ মাৰ্ক হিচাপে বৰঙনি পঠাই আছিল। জাৰ্মান নাৎচিসকলৰ সহায়ত ১৯৩৮ চনত চুডেনলেণ্ডৰ আনলোৰ ৰাজনৈতিক দলক ওকৰাই হেনলাইনৰ পাৰ্টিয়েই' সকলোতকৈ বলিষ্ঠ হৈ উঠিছিল। অষ্ট্ৰিয়া ৰাজ্য জাৰ্মানিৰ অন্তৰ্ভুক্ত হোৱাৰ দিনাৰেপৰা চুডেনলেণ্ডতো ধনি উঠিছিল : আইন্ বন্ধ, আইন্ বাইব, আইন্ ফাৰাৰ (Ein Volk, ein Reich, ein Fuehrer - এক জাতি, এক ৰাষ্ট্ৰ, এত নেতা)। হাজাৰে হাজাৰে প্ৰজাই শোভা যায় কৰি চুডেনলেণ্ডতো খলক লগাবলৈ আৰম্ভ কৰিছিল।

১৯৩৮ চনৰ মাৰ্চ মাহৰ ২৮ তাৰিখে হেনলাইনে বাৰ্লিনত গৈ হিটলাৰক দেখা কৰিলে। তেওঁক বুজাই দিয়া হ'ল যে সেই দিনাৰপৰা তেওঁক চেক'-শ্লভাকিয়াত জাৰ্মান ফাৰাৰৰ বে-চৰ্কাৰী প্ৰতিনিধি পতা হ'ল। তেওঁৰ কাৰ্য হ'ব আন্দোলন চলাই অনবৰত চেক'-শ্লভাকিয়াৰ পৰিবেশ উত্তপ্ত কৰি ৰখা যাতে তাৰে বনি লাগি সময়ত গৈ প্ৰজাৰ মাজত মৰামৰি-কটাকটি লাগে আৰু সেই পৰিস্থিতিৰ ছেগ বুজি, গৃহ-যুদ্ধ বন্ধ কৰাৰ চেলু লৈ জাৰ্মান সেনা চেক'-শ্লভাকিয়াত সোমাবলৈ পাৰে।

গুৰিৰেপৰাই হিটলাৰৰ মতলব আঁচিল চেক'-শ্লভাকিয়াক মূলক্ষে ধ্বংস কৰা, আৰু চেক'-শ্লভাকিয়ায়ো সেই কথা গম নোপোৱাকৈ থকা নাছিল। আগতে কোৱা হৈছে যে অষ্ট্ৰিয়া ধ্বংসৰ পিছত জাৰ্মানিয়ে আন ৰাষ্ট্ৰ আক্ৰমণ কৰিলে জাৰ্মানিক বাধা দিব বুলি ক্ৰান্তে ঘোষণা কৰিছিল যদিও, আগৰ তিনি বছৰে হিটলাৰৰ ওস্তাংগৰ নাচন দেখি-ভনিও ক্ৰান্তৰ গা নলৰাৰ কথালৈ মন কৰি মধ্য-ইউৰোপৰ ৰাষ্ট্ৰবিলাকে ক্ৰান্তৰ ওপৰত আহা হেৰুৱাই হিটলাৰক তোহাজ কৰাৰ বৈদেশিক নীতি গ্ৰহণ কৰিছিল। চেক'-শ্লভাকিয়াৰ, কচিয়া আৰু ক্ৰান্তৰ লগত সেই সময়ত বলবৎ থকা চুক্তি অল্পসৰি জাৰ্মানিয়ে সেই ৰাষ্ট্ৰক আক্ৰমণ কৰিলে ক্ৰান্ত আৰু কচিয়াই সেই ৰাষ্ট্ৰৰ ফলীয়া হৈ যুঁজাৰ কথা আছিল। কচিয়াই চেক্ চৰ্কাৰক জনাইছিল যে ক্ৰান্তে সন্ধি-পত্ৰৰ চৰ্ত মানি চলিলে কচিয়ায়ো মানি চলিব; অকলে চেক'-শ্লভাকিয়াক উদ্ধাৰ কৰিবলৈ কচিয়া আগ বাঢ়ি নাহে। কিন্তু ব্ৰিটেইনো আগ বাঢ়ি নাছিলে ক্ৰান্তো যে আগ নাবাঢ়িব, আৰু ব্ৰিটেইন যে সতকাই যুদ্ধত নানামে, সেই কথা হিটলাৰে বক্তৃতা কৈ বুজিছিল। তেওঁ বলেৰে অষ্ট্ৰিয়া দখল কৰাৰ পিছতো ইংলণ্ড আৰু ক্ৰান্তে

চহু মুদি থাকিলত হিটলাৰৰ সেই মত আৰু গজগজীয়া হৈ পৰিছিল। গতিকে তেওঁ জানিছিল যে চেক'-স্লভাকিয়া গ্ৰাস কৰিবলৈ তেওঁৰ সবহ দ্বিগ্ পাবলগীয়া ন'হ'ব।

হিটলাৰৰ এই মত তেওঁৰ সেনাপতিসকলে কিন্তু সমৰ্থন নকৰিছিল। জাৰ্মানিয়ে চেক'-স্লভাকিয়া আক্ৰমণ কৰিলে ফ্ৰান্স আৰু ইংলণ্ডই হাত সাহাটি বহি নাথাকিব; সেই দুই জাতিৰ যুটীয়া শক্তিক বলে পৰা অৱস্থা জাৰ্মানিৰ তেতিয়াও হোৱা নাই এখোন; যুদ্ধ লাগিলে জাৰ্মানি ধ্বংস হ'ব—ইত্যাদি যুক্তিৰে মুখা-কুটা কেইবাজনো সেনাপতিয়ে হিটলাৰক বুজাবলৈ চেষ্টা কৰিছিল, কিন্তু শলিশিয়ান হিটলাৰে ফ্ৰান্স আৰু ইংলণ্ডৰ প্ৰভুসকলক তেওঁৰ সেনাপতিসকলতকৈ যে ভালকৈ চিনি পাইছিল সেই কথা আগত কোৱা হৈছে। গতিকে সেনাপতিসকলৰ সকলো যুক্তিতৰ্ক টিলিকিত উৰাই দিবলৈ হিটলাৰৰ সবহ পৰ নালাগিল।^{৭৪}

পিছে এনেতে হিটলাৰৰ গুপ্ত মতলবটি কোনোবাই ফাঁচ কৰি দিলে নে কি ক'ব নোৱাৰি, তেওঁৰ আঁচনিত এইবাৰ বাৰুকৈয়ে এটি পাক লাগিল। জাৰ্মান সেনাৰ আক্ৰমণ ওচৰ চাপি আহিছে বুলি ভাবি ২০ মেইৰ দিনা চেক'-স্লভাকিয়াৰ প্ৰেচিডেণ্ট বেনেখে তেওঁৰ সৈন্ত বাহিনীকো আংশিকভাৱে যুদ্ধলৈ সন্নিৱ কৰি পেলালে (Partial mobilization)। এই বাতৰি পাই গণ্ডন, পাৰী, ব'ম্ব, মজ'—ইউৰোপ মহাদেশৰ সকলোবোৰ ৰাজধানীত খৌকি বাখৌকি লাগিল। দ্বিতীয় মহাসমৰ আহি পালেহিয়েই বুলি কাষো মূখত পানী নোহোৱা হ'ল। ক্ৰালে ঘোষণা কৰিলে যে চেক'-স্লভাকিয়াৰ ওপৰত আক্ৰমণ চলিলে, সন্ধি বান্ধসখি ক্ৰালে সেই ৰাষ্ট্ৰৰ শত্ৰুৰ বিৰুদ্ধে যুঁজ দিব।^{৭৫} কচিয়ায়ো অন্তৰূপ ঘোষণা জাৰি কৰি ফ্ৰান্সলৈ সমৰ্থন আগবঢ়ালে; জাৰ্মানিয়ে চেক'-স্লভাকিয়া আক্ৰমণ কৰিলে পৰিপতি গুৰুতৰ হ'ব বুলি ব্ৰিটিচ চৰকাৰেও হিটলাৰক সঁকোয়নি দিলে হয়, কিন্তু ফ্ৰান্স যুদ্ধত নামিলে ইংলণ্ডও নামিব বুলি ফ্ৰান্সক প্ৰতীক্ৰতি দিবলৈ অলপধুৱা

৭৪। While his generals continued to be impressed by the number of French divisions, however, Hitler, with a shrewder eye for the psychological and social sources of military strength, was convinced that the French lacked the will to risk war, if they could possibly avoid it: A. B.

জিটিচ্, প্রাইম্ মিনিষ্টাৰ চেম্বাৰলেইন যে একো-পধ্যে শান্তি হোৱা নাছিল—
হিটলাৰে তলে তলে সেই বাতৰিটি পাইছিল। চেম্বাৰলেইনৰ অভিলাস
আছিল হিটলাৰক যি কোনো উপায়েৰে হওক সঙ্কটে কৰি যুদ্ধৰ হাত লৰা।

হিটলাৰে ইংলণ্ডৰ আলাবাহু প্ৰধানমন্ত্ৰীৰ চকুত এনেকৈ বাগি মাৰিছিল যে
বিতীয় মহাসমৰ নলগাৰ দিনলৈকে এটি হেৰাং, অবালচন্দৰ দৰে তেওঁ
আন্তৰিকভাবে বিশ্বাস কৰিছিল যে চেক'-স্লভাকিয়াৰ সংখ্যালঘু জাৰ্মান সম্প্ৰদায়ৰ
ওপৰত হোৱা অত্যাচাৰ বোধ কৰাৰ বাহিৰে হিটলাৰৰ আন আখিন্দা একো
নাছিল, গতিকে ইউৰোপ মহাদেশৰ স্থায়ী শান্তি স্থাপনৰ অৰ্থে মিলাত্ৰীতিৰ
মাধ্যমেদি হিটলাৰৰ লগত বুজাবুজিলৈ অহাটো টান কাম ন'হ'ব। তেওঁৰ এই
মুৰ্খালিৰ ফলতে বিতীয় মহাসমৰ লাগিবলৈ পাইছিল।^{১৫}

যেই হওক ফ্ৰান্স, কচিয়া আৰু ব্ৰিটেইনৰ সঁকীয়নি পাই অন্ততঃ কিছু দিনলৈ

১৫। The Germans did not fail to note that the British Government, while certain that France would go to the aid of Czecho-slovakia, did not affirm that Britain would too. The furthest the British would go was to warn that "in the event of an European conflict it was impossible to foresee whether Britain would not be drawn into it." As a matter of fact, this was as far as Chamberlain's Government would ever go—until it was too late to stop Hitler. It was this writer's impression in Berlin from that moment until the end that if Chamberlain frankly had told Hitler that Britain would do what it ultimately did in the face of Nazi aggression, the Fuehrer would never have embarked on the adventures which brought on the Second World War—an impression which has been immensely strengthened by the study of the secret German documents. This was the well-meaning Prime Minister's fatal mistake : *Slavov*

হিটলাৰৰ মাথা অলপ ঠাণ্ডা হ'ল। লৰালৰিকৈ আকৌ খৰলি পাক এটা দি তৎকাল'ন বাৰ্লিনত অৱস্থিত চেক ৰাষ্ট্ৰদূতক মতাই আনি তেওঁ আশ্বাস দিলে যে চেক'-স্লভাকিয়াক আক্ৰমণ কৰাৰ কথা তেওঁৰ ল'পোনৰো অগোচৰ; প্ৰেচিডেণ্ট বেনেৰে অনাঙ্কিত ছাঁ নাচিছে। জাৰ্মান ৰেডিঅ'ৰ যোগে গোবেল্চে জগতকো জনালে যে জাৰ্মানিয়ে চেক'-স্লভাকিয়াক আক্ৰমণ কৰিবলৈ যো-যা কৰাৰ কথা সম্পূৰ্ণ মিছা, ইউৰোপ মহাদেশৰ শান্তি-ভঙ্গ কৰিবলৈ জাৰ্মানি কন্ঠিন কালোও আগ নাবাঢ়িব। হিটলাৰৰ পং কথাত ভোল গৈ চেম্বাৰলেটন চাহাবৰ বোমটো পৰিলগৈ ৰাষ্ট্ৰপতি বেনেৰৰ ওপৰতহে—বিনা কাৰণত হিটলাৰৰ থং তোলাই ইউৰোপ মহাদেশৰ নিৰাপত্তা বিপন্ন কৰা বুলি।^{৭৬}

হিটলাৰে এই দৰে ছল-দল কৰি শত্ৰুৰ্গক আতুৱা ভাৱিলে হয়, কিন্তু অস্ত্ৰে অস্ত্ৰে অলি-পকি তেওঁৰ আপোনাৰ মঙহ আপুনি খোৱাৰ অৱস্থা হ'ল। চাৰ্গে ডাঙৰীয়াই ভাবিলে : উম্ কটা। মেথেলাৰ, বনগুটি চেক'-স্লভাকিয়াৰ ৰাষ্ট্ৰপতিয়ে জাৰ্মানিৰ ফুৰাৰ স্বং আডল্ফ হিটলাৰ কামত বিৰি পখালি কৰি কিলিংখা লগায়। ইমান তাৰ কলিজা। ওভোতাই তাৰ মই মোট ছেলাইহে এবিম, তাৰ কাণ কাটি মই ভোৰ-তাল বজায়। এই বুলি ককুৰা কাটি শপত খাই খঙত জমদগ্নি তৈ বেৰ্গহফ্ কাৰেঙৰপৰা ২৮ মেই তাৰিখে আচমিতে আহি বাৰ্লিনত আৱিৰ্ভাৱ হৈ সেনাপতিসকলৰ ওপৰত তেওঁ নতুন আদেশ বিহিলে, কোন প্ৰাণালীৰে চেক'-স্লভাকিয়াৰ চিন-চাব নোহোৱা কৰিব লাগিব। এইবাৰ নতুনকৈ জাৰি কৰা আদেশ-নিৰ্দেশ সমূহৰ প্ৰথম আৰু শেষ বাৰু দুআবাৰ আছিল :

(১) সামৰিক প্ৰাণালীৰ চেক'-স্লভাকিয়া ৰাষ্ট্ৰক ধ্বংস কৰিবলৈ মই অখণ্ডনীয় সিদ্ধান্ত গ্ৰহণ কৰিছোঁ।

৭৬। The alarm felt in London and Paris at the prospect of German military action, however, rapidly turned into irritation with the Czechs. The advocates of appeasement described the May crisis as a grave blunder and blamed President Benes for his 'Provocative action', while Chamberlain decided never to run so grave a risk of war again : A. B.

(২) অক্টোবৰ মাহৰ ১ তাৰিখৰ ভিতৰত এই লংকল্প অফুল্লবি কাৰ্য্য সমাধা কৰিবই লাগিব। ১১

এই অলংঘনীয় আদেশ জাৰি কৰি পৰ্বতৰ শীতল বতাহত গা-মন জুৰাবলৈ হিটলাৰ আকৌ বেৰ্গহফ্ পালেগৈ। তাৰ পিছৰ তিনিমাহে—জুন, জুলাই, আগষ্ট (১৯৩৮) —তান্তে বহি তেওঁ চেম্বাৰলেইনক বান্দৰ-নাচোন নচুৰাই ৰং চাই থাকিব। বাৰ্লিনৰপৰা হিটলাৰৰ পৰিজনসকলে চুভেটেন জাৰ্মান নেও। হেনলাইনক উচটাৰলৈ ধৰিলে চেক্ চকাৰৰ ওচৰত দাখিল কৰা তেওঁলোকৰ দাবীবিলাক খোপত খোপে চৰাই নিবলৈ যাতে তেনেবোৰ দাবী অগ্রাহ্য কৰিবলৈ চেক্ চকাৰ বাধ্য হয়। হেনলাইনৰ উত্তৰণিত তেওঁৰ অহুচৰবৰ্গ আৰু চেক্ প্ৰজা ও বিষয়াইতৰ মাজত থকাখুন্দা, মৰামৰি লাগিবলৈ ধৰিলে; লাহে লাহে খুনাখুনিও আৰম্ভ হ'ল। মোটতে সীমান্তৰ পৰিবেশ এনে উত্তপ্ত হৈ উঠিল যে চেক'-প্লভাকিয়াত গৃহযুদ্ধ লাগে লাগে যেন হ'ল। এই পৰিস্থিতিত চেক'-প্লভাকিয়াৰ সংখ্যালঘু জাৰ্মান প্ৰজাক উদ্ধাৰ কৰিবলৈ হিটলাৰে সেই দেশ আক্ৰমণ কৰি বিশ্ব-যুদ্ধ লগোৱাৰ ভয়ত চেম্বাৰলেইনৰ খাতু উৰিল। ল'ৰালবিকৈ তেওঁ লড'

১১। For a week he (হিটলাৰ) remained at the Berghof in a black rage, which was not softened by the crowing of the foreign Press at the way in which he had been forced to climb down. Then, on 28 May, he suddenly appeared in Berlin and summoned another Conference at the Reich Chancellery. Spread out on the table was a map, and on it Hitler sketched with angry gestures exactly how he meant to eliminate the State which had dared to inflict this humiliation on him. Two days later he revised the opening sentence of the draft for Operation Green to read: It is my unalterable decision to smash Czecho-slovakia by military action in the near future'.....'The execution of this Directive must be assured by 1 October 1938 at the latest': A. B.

ৰাজনৈতিক চেক'-প্ৰভাৱিতাৱলৈ চৌখাম কৰিলে প্ৰেচিডেণ্ট বেনেখৰ ববাই-বুজাই হেনলাইনক যি কোনো প্ৰকাৰেৰে হওক সন্মত কৰোৱাবলৈ। চেখাবলেইনৰ পোন্ধৰো গুৰুত্ব কৰাচী চৰ্কাৰেও তাকে কৰিবলৈ বেনেখৰ ওপৰত হেঁচা দিলে। হিটলাৰৰ চৰ হেনলাইনক হিটলাৰৰ আদেশ বিনে বেনেখহে নালাগে ব্ৰহ্ম-বিষ্ণু-মহেশ্বৰেও যে সন্মত কৰিব নোৱাৰে সেই কথা ইংৰাজ আৰু ফৰাচী প্ৰভুসকলৰ মগজত নেখেলালে।

চেক'-প্ৰভাৱিতাৰ বন্ধুসকলে যুদ্ধৰ ভয়ত সেই দেশ ধ্বংস কৰিবলৈ হিটলাৰক বাট মুকলি কৰি দি পুলকা মাৰিব খোজা বুলি গম ধৰিব পাৰি প্ৰেচিডেণ্ট, বেনেখও চালিলে এইবাৰ এক মোক্ষম চাল। চেপ্টেম্বৰ মাহৰ ৪ তাৰিখৰ দিনা হেনলাইন আৰু চুভেটেন নাৰ্খচ পাৰ্টিৰ আন নেতাসকলক ব্ৰাড্‌চিৰ্চ কাৰেঙলৈ আমন্ত্ৰণ কৰি আনি তেওঁ প্ৰস্তাৱ দিলে যে সেই পাৰ্টিৰ সকলোবোৰ দাবীৰ এখন লিখিত তালিকা তুৰন্তে তেওঁলোকে দাখিল কৰক, চেক চৰ্কাৰে তেওঁলোকৰ দাবী মানি ল'ব।

বেনেখৰ প্ৰস্তাৱ পাই হেনলাইন চৰখৰীয়াত পৰিল, কাৰণ চেক চৰ্কাৰ আৰু হেনলাইনৰ পাৰ্টিৰ মাজত বুজাবুজি হ'লে হিটলাৰৰ সকলো চক্ৰান্ত পণ্ড হয়। সেট দেখি জাৰ্মান বুদ্ধিদাতাসকলৰ মন্ত্ৰণা অহুসৰি মৰাফা অষ্ট্ৰাভা অঞ্চলত চেক সেনাই জাৰ্মান প্ৰজাৰ ওপৰত অত্যাচাৰ চলোৱাৰ চেলু লৈ আলোচনী বৈঠক বয়কট কৰি হেনলাইনৰ দল তাৰপৰা ওলাই আহিল। চেক চৰ্কাৰৰ আৰু চুভেটেন জাৰ্মান পাৰ্টিৰ মাজত হোৱা আলোচনা-বিলোচনা সিমানতে ওৰ পৰিল। সেট দিনাৰেপৰা ধৰি চুভেটেন অঞ্চলত নিতৌ একোটাকৈ আওষটন ঘটি পৰিস্থিতি আৰু তপত কৰি তুলিলে।

তেওঁৰ কাম লাহে লাহে সিজি আহিছে, তেওঁ গিচৰা ছেগ সন্মত উপস্থিত হৈছে। বুলি উমান পাই ১২ চেপ্টেম্বৰ দিনা হুয়েম্বেৰ্গৰ বছৰেকীয়া জন-সমাবেশত (Annual party rally) জগতক সঁকীয়াই এটি গৰম বক্তৃতা জাৰি কৰি হিটলাৰে ঘোষণা কৰিলে:

চেক'-প্ৰভাৱিতাৰ ৰাস কৰা জাৰ্মান প্ৰজাবৃন্দ আত্মৰক্ষা কৰিবলৈ অক্ষম নহয়, বিপদত তেওঁলোকক আমি অকলশৰে এৰি নিদিম, এই কথা যেন সকলোৱে হৃদয়ঙ্গম কৰে।^{১৮}

‘৮। You will understand, my comrades, that a Great Power cannot for a second time suffer such an→

হিটলাৰৰ সেই দিনাৰ বক্তৃতাটি যে এটি মাটোৰপিছ আছিল সেই কথা স্বীকাৰ কৰিব লাগিব। কথাৰ ভেঁকীবাজীৰে জলজীয়াত মিছাকো মঁচা, বাতিকো দিন কৰিব পৰা হিটলাৰৰ অদ্ভুত ক্ষমতা এই বক্তৃতাত জলমলকৈ ফুটি ওলাইছিল। তেওঁৰ এই বক্তৃতাই সমগ্ৰ ইউৰোপৰ বুকুত কঁপনি তুলিছিল।

পিছে ইতিমধ্যে হিটলাৰৰ আচনিত—সৰু স্ত্ৰৰা বিধৰ হ'লেও—আকো এটা পাক লাগিছিল :

জাৰ্মানে চেক'-স্লভাকিয়া আক্ৰমণ কৰিলে ইংৰাজ কেতিয়াও যুদ্ধত নানামে, আৰু ইংৰাজ নানামিলে ফৰাচীও নানামে বুলি হিটলাৰে সেনাপতিসকলক যি আশ্বাসবাণী শুনাইছিল, সেই আশ্বাসবাণীত সিসকল আশ্বস্ত হোৱা নাছিল; জুইৰ লগত হিটলাৰে হেঁতালি খেলিবলৈ ওলোৱা বুলি, চাঁফ, অভ্, ষ্টাফ্, জেনেবেল বেকৰ নেতৃত্বত সেনাপতিসকলৰ মাজত হিটলাৰৰ বিৰুদ্ধে এটা আন্দোলন আৰম্ভ হ'ল। তেওঁলোকে জানিছিল যে হিটলাৰৰ আচনি অহুসৰি চকুৰ পচাবতে চেক'-স্লভাকিয়া দখল কৰি ভুক্তিতে কলটো পকেৱা সহজ কাম নহ'ব, কাৰণ চেক্ চকাৰে ফ্ৰান্সৰ "মাজিন' লাইন"ৰ আৰ্হিত, চেক'-স্লভাকিয়া আৰু জাৰ্মানিৰ মাজৰ সীমাত দুৰ্ভেদ্য এটা গড় মৰোৱাই থৈছিল। সেই গড় লংঘি চেক'-স্লভাকিয়াত গৈ সোমোৱাটো দুই-চাৰি দিনত খতম কৰিব পৰা কাম নহয়। জাঁপ মাৰি সাগৰ পাৰ হ'ব নোৱাৰি; যুদ্ধ দীঘলীয়া হ'ব, আৰু দীঘলীয়া হ'লে ফ্ৰান্সো যুদ্ধত নামিব। মূঠতে হিটলাৰৰ কাৰ্য্যই দ্বিতীয় বিশ্বযুদ্ধৰ হে পুত্ৰপাত কৰিব আৰু তেনে এখন যুদ্ধত জয়লাভ কৰিব পৰা শক্তি জাৰ্মানিৰ গঢ়ি উঠা নাই। জাৰ্মানি ধ্বংস হ'ব।

infamous encroachment upon its rights... I am a national socialist, and as such I am accustomed on every attack to hit back immediately. I know, too, quite well that through forbearance one will never reconcile so irreconcilable an enemy as the Czechs; they will only be provoked to further presumption.....
The Germans in Czecho-slovakia are not defenceless nor are they deserted, and people should take notice of that fact : English translation as quoted by A. B.

জেনেৰেল বেকে সেই মৰ্মে মুখ্য সেনাপতি ব্ৰাউণ্টিখৰ ওচৰত এটি টোকা দাখিল কৰিলে। ব্ৰাউণ্টিখে সেই টোকা হিটলাৰক দেখুৱালত হিটলাৰে শায় কাটক ছাবি খঙত জলজ্বলাই উঠিল। ব্ৰাউণ্টিখৰ লগত তুমুল মৌখিক থকাখুন্দা লগাৰ পিছত আগষ্ট মাহৰ ১০ তাৰিখে হিটলাৰে সেনাপতিসকলক এখন বৈঠকলৈ নিয়ন্ত্ৰণ কৰিলে। বৈঠকত এজন জেনেৰেলে বুকু ডাঠ কৰি হিটলাৰৰ মূখৰ ওপৰতে কৈ দিলে যে পশ্চিম সীমান্তত ফৰাচীক হিঁনি সপ্তাহ আগচি বখাৰ শক্তিও জাৰ্মান সেনাৰ নাই। কথাষাৰ শুনি অসোধৰ টেকেলা হিটলাৰে সাতকুৰা অগ্নিমূৰ্তি হৈ সেনাপতিৰ গোটেইটো গোষ্ঠীকে কাপুকষ অকামিলা আদি বিশেষণেৰে বিভূষিত কৰিলে। তুমুল বাক-বিতণ্ডাৰ পিছত গৰজি উঠি, চেৰেকনি মাৰি তেওঁ ক'লে : যি তেনে কথা কয় তেওঁ হাৰামজাদা। সেনাপতি ডাডৰীয়া, মই ডাঠ কওঁ যে তিনি সপ্তাহ হে নালাগে, তিনি বছৰলৈ ফৰাচীয়ে আমাক পশ্চিম সীমান্তত লৰচৰ কৰিব নোৱাৰিব।^{১২}

হিটলাৰৰ মূৰ্তি দেখি মুখ্য সেনাপতিৰ চৰ্ভি হেৰাল। হিটলাৰেই আকৌ জিকিল। প্ৰতিবাদ স্বৰূপে জেনেৰেল বেকে তেওঁৰ কামত ইস্তফা দিলে। আন সেনাপতিসকলেও তাকে কৰিব বুলি তেওঁ আশা কৰিছিল, কিন্তু কোনেও তেওঁৰ পথ অনুসৰণ নকৰিলে। ব্ৰাউণ্টিখক ইস্তফা দিয়াৰ কথা ক'লত ব্ৰাউণ্টিখে উত্তৰ দিলে : সৈনিক হিচাপে মই হুকুমৰ গোলাম, হুকুম তামিল কৰাইহে মোৰ কাম।

জেনেৰেল বেকৰ ঠাইত জেনেৰেল হালডাৰক চীফ অফ্‌ ষ্টাফ পতা হ'ল।

১২ (ক)। General von Witzersheim got up and said bluntly that it was his own, and General Adam's view that the western fortification against France could be held for only three weeks. A furious scene followed Hitler cursing the Army as good-for nothing and shouting : 'I assure you General, the position will not only be held for three weeks but for three years' : A. B.

১২ (খ)। "The man who does not hold these fortification," Hitler shouted, "is a scoundrel ! Shiner

হিটলাৰৰ কথাই ৰ'জল যদিও জেনেৰেল বেককে আদি কৰি কেইজনমান সেনাপতিয়ে হিটলাৰৰ বিৰুদ্ধে এইবাৰ ষড়যন্ত্ৰত নামিল। জেনেৰেল হাগজাৰ আৰু দুই চাৰিজন বিশিষ্ট অসামৰিক নেতায়ো, হিটলাৰক বাধা নিদিলে তেওঁ জাৰ্মানিক, ধ্বংস কৰিব বুলি বুজিব পাৰি, ষড়যন্ত্ৰত যোগ দিলে। ডক্টৰ ষাষ্টেৰো ইতিমধ্যে চকু মুকলি হৈছিল : তেওঁও ষড়যন্ত্ৰত লিপ্ত হ'ল। তেওঁলোকে এই কথাও বুজিলে যে বলেবে আটক কৰি বিচাৰাণত হাজিৰ কৰাৰ বাহিৰে হিটলাৰক নিৰস্ত কৰাৰ আন উপায় নাই, আৰু সেই কাম সেনাপতিসকলৰ বাহিৰে আনৰ পক্ষে হুঁসাধা। গতিকে হিটলাৰে চেক'স্লভাকিয়া আক্ৰমণ কৰিবলৈ সৈন্তবাহিনীলৈ চিচাং হুকুম পঠোৱা মাত্ৰকে তেওঁক গ্ৰেপ্তাৰ কৰি জনতাৰ আদালতত (Peoples Court) হাজিৰ কৰাৰ ভাৰ পৰিল তিনিজন হৃদক্ষ সেনাপতিৰ গাত।

কিন্তু ষড়যন্ত্ৰত আগ বঢ়াৰ আগতে ষড়যন্ত্ৰকাৰীসকলে এটি বিষয়ে নিশ্চিত হ'বলৈ বিচাৰিলে, তেওঁলোকে এই কথা জানিব খুজিলে যে হিটলাৰে চেক'-স্লভাকিয়া আক্ৰমণ কৰিলে ফৰাচী যদি যুদ্ধত নামে ত্ৰিটিচ চৰ্কাৰো নামিব বুলি ঘোষণা কৰি সঁকীয়নি দিবলৈ ত্ৰিটিচ চৰ্কাৰ ৰাজী হ'বনে নহয়, কাৰণ ত্ৰিটিচ চৰ্কাৰে সেই পন্থা অৱলম্বন নকৰিলে ষড়যন্ত্ৰকাৰীসকলে জাৰ্মান প্ৰজা আৰু সৈন্তবাহিনীৰ সমৰ্থন নাপাব, গতিকে হিটলাৰক কবু কৰাও টান হ'ব।

সেই পন্থা অৱলম্বন কৰিবলৈ ত্ৰিটিচ চৰ্কাৰ যে মান্তি হ'ব সেই সম্বন্ধে বাৰ্লিনত অৱস্থিত ত্ৰিটিচ ৰাজদূত হেণ্ডাৰচনে কোৱা এষাৰ কথাই ষড়যন্ত্ৰকাৰীসকলৰ মনত ঘোৰ সন্দেহ ওপজাইছিল। এখন সাক্ষ্যমেলত হেণ্ডাৰচনে বোলে এদিন কৈছিল যে চেক'-স্লভাকিয়াৰ বাবে এটিও ত্ৰিটিচ নাবিক বা নৌ বাহিনীৰ সৈনিকৰ জীৱন হানি হ'বলৈ ত্ৰিটিচ চৰ্কাৰে নিদিব, জাৰ্মানিয়ে বলেবে চেক'-স্লভাকিয়া অধিকাৰ কৰাৰ মতলব এৰি পেলালে, সেই বাটু সম্বন্ধে জাৰ্মান চৰ্কাৰ আৰু ত্ৰিটিচ চৰ্কাৰ সহজে এটা বুজাবুজিলৈ অহা সম্ভৱ হ'ব।

ত্ৰিটিচ চৰ্কাৰৰ প্ৰকৃত আখিন্দা নো কি সেই কথাৰ খোৰ লবলৈ ষড়যন্ত্ৰকাৰীসকলে এভাল্ড ফন ক্লাইষ্ট নামেৰে এজনক লণ্ডনলৈ চোঁথাম কৰিলে। পোনপটীয়াকৈ কোনো ত্ৰিটিচ মন্ত্ৰীক লগ ধৰিবলৈ তেওঁ মাহ নকৰিলে। বৈদেশিক দপ্তৰৰ উপদেষ্টা লৰ্ড ভেন্টিলাৰ্ট আৰু উইনষ্টন চাৰ্চিল হিটলাৰক লাই দিয়াৰ বিৰোধী আছিল বুলি সকলোৱে জানিছিল। তেওঁলোক দুজনক ক্লাইষ্টে গুপতে লগ ধৰি জনালে যে হিটলাৰে চেক'-স্লভাকিয়া আক্ৰমণ কৰিবলৈ খাটাং সিদ্ধান্ত

লৈছে; সেনাপতিসকলে তেওঁক বাধা দিব পাৰিব। কিন্তু ব্ৰিটিছ চৰকাৰে যদি হিটলাৰক সঙ্কট কৰাৰ নীতিকে (Policy of appeasement) অনুসৰণ কৰি থাকে তেতিয়া হ'লে সিসকলে জাৰ্মানিতে কাৰো সহায় আৰু সহায়ভূতি নাপাব। ব্ৰিটিছ আৰু ফৰাচী চৰকাৰে যদি হিটলাৰে চেক'-স্লভাকিয়া আক্ৰমণ কৰিলে ফ্ৰান্স আৰু ইংলণ্ডই হাত সাৱটি বহি নাথাকিব বুলি ঘোষণা জাৰি কৰি হিটলাৰক প্ৰকাণ্ডে আকৌ এবাৰ টানি সঁকীয়নি দিয়ে তেতিয়া হ'লে সেনাপতিসকলে তেওঁলোকৰ কাৰ্য্য সমাধা কৰিবলৈ বল আৰু স্তুবিধা পাব।

চাৰ্চিলৰ কথাটো সেই সময়ছোৱাত ইংলণ্ডত কোনেও কাণ নিদিছিল, তথাপি তেওঁ ক্লাইষ্টক আৰ্থান দি তেওঁৰ সহযোগীসকলক নি দেখুৱাবলৈ এখন চিঠি দিয়ে। তাত তেওঁ লিখিছিল : ইংলণ্ডই ফ্ৰান্সৰ লগত খোদা মিনাই যুদ্ধ-যাত্ৰা কৰিব এই সম্বন্ধে নিঃসন্দেহ হ'বলৈ মই আপোনাসকলক খাটিছো।^{৮০}

লৰ্ড ভেৰ্সিটাটে^{৮১} হিটলাৰৰ মতলব ভাল দৰে বুজি পাই ক্লাইষ্টৰ পৰামৰ্শ অনুসৰি কাম হাতত ল'বলৈ প্ৰাইম মিনিষ্টাৰ লৰ্ড হেলিফেক্সলৈ টানকৈ এটি টোকা পঠালে। টোকা পঢ়ি ছত্ৰধাৰী প্ৰাইম মিনিষ্টাৰে তেওঁৰ ফৰেইন মিনিষ্টাৰলৈ গুপ্ত টোকা লিখিলে : 'ক্লাইষ্টৰ সকলোবোৰ কথা বিশ্বাস কৰিব নোৱাৰি, তথাপি বোধকৰোঁ আমি কিবা এটা কৰা যুগুত হ'ব।' কিনো কৰা যুগুত হ'ব ভাবি-চিন্তি তেওঁ থিৰ কৰিলে যে হিটলাৰক এবাৰ তেওঁ লগ ধৰিলেই আগন্তুক সকলো সম্ভাৱ্য বিপদ তেওঁ ফুঁতে উকুৱাই দিব পাৰিব। তাকে ভাবি বাৰ্লিনত অৱস্থিত ব্ৰিটিছ ৰাষ্ট্ৰদূত হেঙাৰচনক লগুনলৈ তুলব দি অনাই, তেওঁ (চেম্বাৰলেইনে) হিটলাৰক লগ ধৰাৰ গুপ্তভেদ দিহা কৰিবলৈ নিৰ্দেশ দিলে,^{৮২} যাতে প্ৰধান মন্ত্ৰীয়ে নিজে গৈ হিটলাৰক চৰণত তেল ঘঁহি যি কোনো উপায়েৰে হওক যুদ্ধৰ হাত সাৰিব পাৰে।

৮০। "I am sure that the crossing of the frontier of Czechoslovakia by German armies or aviation in force will bring about renewal of the world war I am as certain as I was at the end of July 1914, that England will march with France.... Do not, I pray you, be misled upon this point....."

৮১। Though Chamberlain writing to Halifax said he was→

চেম্বাৰলেইনৰ এই মনোবুদ্ধিয়ে আকৌ ডছডছীয়াটক প্ৰমাণ কৰিলে যে জাৰ্মান সেনাপতিসকলতকৈ শালচকুৱা হিটলাৰে তৎকালীন ইংলণ্ড আৰু ফ্ৰান্সৰ নেতাসকলনো কেই ছাটি পানীৰ মাছ আছিল সেই কথা ভালকৈ বুজি পাইছিল। হিটলাৰৰ বিৰুদ্ধে ষড়যন্ত্ৰত লাগি ষড়যন্ত্ৰকাৰী সকলহে অৱশেষত লম্বু হৈ হিমলাৰৰ গোপন পুলিচৰ হাতত অশেষ লাঞ্ছনা-যন্ত্ৰণা ভোগ কৰি যমৰ আলহী হ'বলগীয়াত পৰিবৰ্গৈ।

চেম্বাৰলেইনৰ গুপ্ত আখিন্দাৰ কথা ষড়যন্ত্ৰকাৰী সকলে গম পোৱা নাছিল। সেই দেখি তেওঁলোকে ব্ৰিটিছ ৰাষ্ট্ৰদূতলৈ আকৌ জৰুৰী বাতৰি পঠালে যে চেপ্টেম্বৰ মাহৰ শেহ ভাগত হিটলাৰে চেক'স্লভাকিয়া আক্ৰমণ কৰিবই; তেওঁক নিৰস্ত কৰাৰ এতিয়াও সময় আছে, এই ক্ষণত ব্ৰিটিছ চৰকাৰে অকণমান সাহসৰ পৰিচয় দিলে হিটলাৰৰ পতন অনিবাৰ্য্য। পিছে বোলে

যেইচা ৰাজা ৰাম সিং

তেইচা মন্ত্ৰী খিটিং টিং

হেণ্ডাৰচন্ আৰু চেম্বাৰলেইন আছিল একে বাঁহৰ কাঠকৈ। এই জৰুৰী বাতৰিটি ব্ৰিটিছ চৰকাৰলৈ পঠাই দি তাৰ পাছত হেণ্ডাৰচনে লিখিলে যে এনেবিলাক উৰা বাতৰিত গুৰুত্ব আৰোপ কৰা উচিত নহ'ব। জাৰ্মানিৰ বুকুতে বিৰাজ কৰিও এই ওপৰচকুৱা কটকীজনেনো নিজৰ ৰাষ্ট্ৰৰ বাবে কি সংবাদ সংগ্ৰহ কৰিছিল তেওঁহে জানে। ৮২

inclined "to discount a good deal of what he (Kleist) says," he added: "I don't feel sure that we ought not to do something." What he did was to summon Ambassador Henderson to London on August 28 'for consultations."

He instructed his ambassador in Berlin to do two things: Convey a *sober* warning to Hitler and secondly, prepare secretly a "personal contact" between himself and the Fuehrer. According to his own story, Henderson, persuaded the Prime minister to drop the first request: *Shirer*.

৮২। Sir Neville Henderson dutifully forwarded this warning to London, but described it "as clearly biased and →

ব্ৰিটিছ চৰ্কাৰৰ কালৰপৰা তাৰ পাছতো একো সঁহাৰি নাপাই বড়যন্ত্ৰকাৰীসকলে লণ্ডনত অৱস্থিত জাৰ্মান দূতাবাসৰে এজনৰ অবিয়তে গুপতে আকৌ এবাৰ গাই বাই এটা শেষ চেষ্টা দি চালে। দূতাবাসৰ কাউন্সেলৰ টেম্পলৰ কৰ্টে ব্ৰিটিছ প্ৰাইম মিনিষ্টাৰৰ চেক্ৰেটেৰী চাৰ হৰ্বেইচ উইলচনৰ সহায়ত চেপ্টেম্বৰ মাহৰ ৫ তাৰিখে পাছ দুৱাৰেদি মনে মনে ১০নং ডাউনিং ষ্ট্ৰীটত প্ৰৱেশ কৰি লৰ্ড হেলিফেক্সৰ ওচৰত পৰিস্থিতিৰ বিশদ বিৱৰণ দি জনালে যে এই ক্ষণত ব্ৰিটিছ চৰ্কাৰে হিটলাৰৰ বিৰুদ্ধে প্ৰকাশ্যে থিয় দি জাৰ্মান সেনাপতিসকললৈ বল নোযোগালে য়ুৰোপ মহাদেশৰ ভৱিষ্যৎ ভয়াবহ হ'ল। কিন্তু তেওঁৰ এই সঁকীয়নিৰে কেনে কাম দিলে তাৰ প্ৰমাণ দুদিন পিছতে পোৱা গ'ল। চেপ্টেম্বৰ মাহৰ ৭ তাৰিখে ব্ৰিটিছ চৰ্কাৰৰ মুখপাত্ৰস্বৰূপ লণ্ডনৰ টাইম্‌চ্ বোলা সংবাদ পত্ৰিকাৰ সম্পাদকীয়ত প্ৰকাশিত হ'ল এই আধাৰ কথা :

The advantages of becoming a homogeneous State might conceivably outweigh the obvious disadvantages of losing the Sudeten German district of the borderland.

চেক'-স্লভাকিয়াৰ গড়, কোঠ আদি সকলোবোৰ আত্মৰক্ষামূলক ব্যৱস্থা চুড-টেনলেও অঞ্চলতে আছিল। গতিকে চুডেটেনলেও জাৰ্মানিক এৰি দিলে যে সেই সকলোবোৰ জাৰ্মানৰ হাতলৈ গৈ চেক'-স্লভাকিয়া নিষ্ঠুৰতা, অসহায় হৈ হিটলাৰৰ মূখৰ চিকাৰ হৈ পৰিব, পাছকাল ধোবাংবাং কৰি চেক চৰ্কাৰে আগফালে ডাং মাৰিবগৈ লগীয়াত পৰিব, সেই কথা টাইম্‌চৰ সম্পাদকৰ মনত নেখেলালে। বোলে :

থেনোৰ ঘৰ পোৰে,

থেনোৰে জুই ফুৰায়।

টাইম্‌চত প্ৰকাশিত এই বিবৃতি দেখাৰ পিছত হিটলাৰক আক কোনে পায় ? পশ্চিম ইউৰোপৰ নেতাবৰ্গী “ফ্ৰ-কীট” দুজনে একগোট হৈ হিটলাৰক আগ-ভেটিলৈ কোনোমতে যে সাহ গোটাৰ নোৱাৰিব সেই সৰ্ব্বদে হিটলাৰৰ মনত যি একধ খুঁকুৰি আছিল সিও এইবাৰ আঁতৰ হ'ল। বোলে :

কণাই পুৰি পঢ়ে,

কলাই শুনে।

টকালি পাৰি ভকতে নাৰিকল ধুনে।

largely propaganda". The blinkers on the eyes of the debonair British ambassador seemed to grow larger and thicker as the crisis mounted : Shirer.

টাইম্‌চৰ এই বিবৃতি দেখিছে ১২ চেপ্টেম্বৰ দিনা ছাৰমবেৰ্গৰ লম্বাবেশত চেক'-
শ্লাকিয়াৰ বিৰুদ্ধে প্ৰকাৰান্তৰে যুদ্ধকে ঘোষণা কৰিবলৈ হিটলাৰে সাহ পাইছিল।

সিদিনে পূব সীমান্তত জাৰ্মান সেনাৰ কুচ-কাৰাজৰ বাতৰি পাই চেক'-
শ্লাকিয়াৰ থামিডাঠ প্ৰেচিডেণ্ট বেনেশো মৰণত শৰণ দি ৰণলৈ সাজু হ'ল। চেক
সেনাই জাৰ্মান সীমান্তৰ পিনে খোজ ল'লে।

সেই বাতৰি পাই ক্ৰাঙ্কৰ প্ৰধানমন্ত্ৰী দালাদিয়েই বেনেশক সমৰ্থন কৰি তেওঁৰ
সহায়-হাত হ'ব বুলি ক'ত ঘোষণা কৰিব, যুদ্ধ আৰ্হি পালেহিয়েই বুলি এইবাৰ তেওঁ
থৰাশক্তি হেৰুৱাই চেছাৰলেইনলৈ আবেদন জনালে যি কোনো উপায়েৰে হওক
হিটলাৰক ক্ষান্ত কৰিবলৈ। দালাদিয়েৰ আবেদন শুনি চেছাৰলেইনেও কিছুটি
এৰি হিটলাৰৰ চৰণে পৰি ততাতৈয়াকৈ তেওঁলৈ এখন জৰুৰী টেলিগ্ৰাম পঠানে :

ক'ত আৰু কেতিয়া মোক লগ পাবলৈ আপোনাৰ সুবিধা হ'ব অগ্ৰহ কৰি
জনাও। অতি সোনকালে উত্তৰ পালে কৃতজ্ঞ হ'ম। ৮৩

ছত্ৰধাৰী প্ৰধানমন্ত্ৰী চেছাৰলেইনৰ এই টেলিগ্ৰাম খনিয়েই দ্বিতীয় মহাসমৰ
মাতি আনিছিল।

৮৩। "Please indicate earliest time at which you can see me
and suggest place of meeting, I should be grateful for a
very early reply.

আঠ

চেম্বাৰলেইনৰ বান্দৰ নাচ (২)

চেম্বাৰলেইনৰ টেলিগ্ৰাম পাই হিটলাৰ উলাহৰ মাদলি হ'ল। ইংলণ্ড হেন দেশৰ প্ৰধানমন্ত্ৰী, ব্ৰিটিছ সাম্ৰাজ্যৰ মহাপ্ৰভুজনে কাণ্ডবাণ্ড কৰি হিটলাৰক লগ পাবলৈ অশ্রুমতি বিচাৰি জৰুৰী টেলিগ্ৰাম দিছে—তাতকৈ বুকু ফুলোৱা কথা কি হ'ব পাৰে? টেলিগ্ৰামখন পাই আকাশবপৰা পৰা যেন হৈ হিটলাৰে মুখৰ ভিতৰতে ক'লে, *Ich bin Vom Himmel Gestallen* (ইচ্ বিন্ ক্‌ম্ হিমেল গেফালেন = *Good Heavens*)। হিটলাৰতকৈ বয়সত কুৰি বছৰে ডাঙৰ, উনসত্তৰ বছৰীয়া প্ৰধানমন্ত্ৰীজনৰ প্ৰতি অকণমান চেনেহ আৰু মান দেখুৱাই হিটলাৰে অন্ততঃ অলপ আগুৱাই আহি জাৰ্মানিৰ পশ্চিম সীমান্তৰ কোনোবা এডোখৰ ঠাইত চেম্বাৰলেইনক লগ পাবহি পাৰিলেহেঁতেন, কিন্তু তাকো তেওঁ নকৰিলে। জাৰ্মানিৰ দক্ষিণ-পূবৰ এচুকত, লণ্ডনৰপৰা আকাশী জাহাজেৰে শাভ ঘণ্টাৰ বাবে (সেই দিনত) বেৰ্ণ-টেম্-গাডেনলৈকেহে তেওঁ ব্ৰিটিছ মন্ত্ৰীক তলব দিলে।

চেপ্টেম্বৰ মাহৰ ১৫ তাৰিখে ভৰ! দুপৰীয়া মিউনিকৰ (মুনখেন্) বিমান-ঘাঁটিত নামি, তাৰপৰা তিনি ঘণ্টাৰ বাট বেলেৰে গৈ ভাটীবেলা চাৰি বজাৰ অলপ আগত চেম্বাৰলেইন বেৰ্ণ-টেম্-গাডেন পালেগৈ। তেওঁক আগ বঢ়াই নিবলৈ হিটলাৰ বেৰ্ণ-ষ্টেশ্বনলৈ তো নাহিলেই, আনকি পৰ্বতৰ টিঙত থকা তেওঁৰ কাৰেঙৰপৰা তললৈ নামি অহা খটখটীয়েদিও এখোজো নানামিল; কাৰেঙৰ দুৱাৰ-মুখতহে কৰমৰ্দন কৰি বিশিষ্ট অতিথিক তেওঁ অভ্যর্থনা জনালে।

পুৱা দোকমোকালিতে লণ্ডনৰপৰা ৰাওনা হৈ ভাগৰে জুগৰে চেম্বাৰলেইন বেৰ্ণ-টেম্-গাডেন পাইছিলগৈ। পানী-দুনী এটুপি খাই লৈ তেওঁ অলপ গা তপোৱাৰ পাছত বৈঠক বহিল। নিজৰ দস্তৰ অনুসৰি এটি অনিল অৱতি বজুতাৰে হিটলাৰে বৈঠকৰ ওৰা পাতিলে: শান্তিৰ অৰ্থে দেহে-কেহে খাটি কেনেকৈ তেওঁ মূৰৰ ঘাম মাটিত পেলাব লাগিছে, ইংৰাজৰ লগত মিত্ৰতা স্থাপনৰ বাবে

কিয়ান যন্ত তেওঁ কৰি আহিছে, জাৰ্মানৰ উন্নতিৰ হেতুকে তেওঁ কি কি কৰিছে, সেইবোৰ কথা আবৰি-বিবৰি সামৰণিত তেওঁ ক'লে যে এটি যাতোন সমস্যাৰ সমাধান কৰিবলৈ তেওঁৰ বাকী আছে ; সেই সমস্যাৰ সমাধান হ'লেই ইউৰোপ মহাদেশত 'তেওঁৰ কৰিবলগীয়া' কামৰো অন্ত পৰিব - চেক'-স্লভাকিয়াৰ তিনি নিযুত জাৰ্মান প্ৰজাক জাৰ্মানিৰ বুকুলৈ তেওঁ ঘূৰাই আনিবই লাগিব। তাৰ বাবে লাগিলে যুদ্ধ দিবলৈ—আন কি বিশ্বযুদ্ধৰ সম্মুখীন হ'বলৈকো—তেওঁ সাজু। আন আন জাতিসমূহে যি মন যায় কৰিব পাৰে—তাৰ বাবে তেওঁ থোৰাই হে কেয়াৰ কৰে। যেনে যিহকে কৰক লাগে, এই বিষয়ত তেওঁ হ'লে এথোজো পিছ নোহোঁ হকিব।^{৮৪}

চেম্বাৰলে'নে মূখ মেলিবলৈ পোৱাৰ আগতে হিটলাৰক এনেকৈ গৰম হৈ উঠা দেখি তেওঁৰ বিষমমাবলৈ চেম্বাৰলেইনে লাহেকৈ মাত দিলে : চুডেটেনলৈও, জানিবা জাৰ্মানিক এৰি দিয়া হ'লেই, কিন্তু তাৰ কেতবোৰ অঞ্চলত জাৰ্মানতকৈ আন আন জাতিৰ লোকৰ সংখ্যাতে সৰহ ; সেই অঞ্চল কিভোখৰৰ নো কি বাৱস্থা কৰা হ'ব ; অনাজাৰ্মান সকলক তাৰপৰা আঁতৰাব লাগিব নে কি ? সেই সম্বন্ধে নো আপোনাৰ প্ৰস্তাৱ কি ?

চেম্বাৰলেইনৰ কথা শুনি জিক্সজিক্সাই উঠি হিটলাৰে ক'লে : ইবোৰ-সিবোৰ কথালৈ মই যাব নোখোজোঁ ; আমি ঘাই কথাত ৰ'ব লাগিব।

সেই বুলি ডাবি এচাং দি চেম্বাৰলেইনৰ মূখ মাৰি আকৌ ভাল-পাত জোৰা দিয়া কেতবোৰ কথাৰ বকলা মেলি তেওঁ ক'লে : তিনিশ চুডেটেন জাৰ্মানিক হত্যা কৰা হৈছে ; এনেবোৰ অত্যাচাৰ চলি থাকিবলৈ দিব নোৱাৰি। এই সমস্যাৰ তুৰন্তে সমাধান কৰিবলৈ মই দৃঢ় প্ৰতিজ্ঞ। তাৰ বাবে বিশ্ব-যুদ্ধ লাগে যদি লাগক।^{৮৫}

৮৪। These Germans must come back to the German Reich. He would face any war, for this. Here the line had been reached, where the rest of the world might do what it liked, he would not yield one single step. A B.

৮৫। Three hundred Sudeten Germans have been killed, and things of that kind can not go on; the thing has to be settled at once. I am determined to settle—

কাণে টহুটহালেও হিটলাৰৰ বলকনিসোপা ইমান পৰে চেম্বাৰলেইনে ধৈৰ্য্য ধৰি শুনি আছিল, কিন্তু এইবাৰ তেওঁৰো মেজাজ বিগবিল ; তেওঁ খংমুঠা হৈ উত্তৰ দিলে : আমাৰ মাজত কথা-বতৰা হ'বলৈ নো-পাওঁতেই ফাৰাৰ ডাঙৰীয়াই যদি গাৰ বলেৰে এই সমস্তাৰ মীমাংসা কৰিবলৈ থিৰ কৰিছে তেনেহ'লে মোক ইয়ালৈ মতাৰ নো কি সকাম আছিল ? দেখিছো মই মিছাতেহে সময় নষ্ট কৰিলোঁ।

চকু চাওঁতেই হিটলাৰে সাতোটা শিয়ালৰ বাগী দিব পাৰিছিল। চেম্বাৰলেইনৰ টান মাতৰাৰ শুনি খশ্বেকলৈ দৰক মাৰি বৈ এটাবাৰ মিহিটক তেওঁ ক'লে : চুভেটেনলেও জামানিক এৰি দিয়াৰ প্ৰস্তাৱটো ব্ৰিটিচ চৰ্কাৰে যদি মোটা-টিত ৱে (in principle) মানি লয়, তেতিয়াহ'লে আমাৰ মাজত কথা-বতৰা হোৱাৰ থল ওলাব।

হিটলাৰৰ কথাৰাৰ শুনি চেম্বাৰলেইনৰ মুখলৈ পানী আহিল ; তেওঁ ভাবিলে, যেই হওক, হিটলাৰ তেও অলপ কুমলিছে। উত্তৰত তেওঁ ক'লে যে সেই প্ৰস্তাৱ মানি ল'বলৈ তেওঁৰ নিজৰ আপত্তি নাই, কিন্তু ব্ৰিটিচ, মন্ত্ৰীসভাৰ আৰু ফৰাচী চৰ্কাৰৰ মতামত নোলোৱাকৈ সেই সম্বন্ধে খাটাং উত্তৰ তেওঁ দিব নোৱাৰিব। বলেৰে সমস্তাটোৰ সমাধান কৰাৰ সিদ্ধান্ত যদি ফাৰাৰ ডাঙৰীয়াই এৰি পেলায়, তেতিয়াহ'লে শাস্তিপূৰ্ণভাৱে কিবা এটা কৰিব পৰা যাব বুলি তেওঁ ভাবে। সেই সম্বন্ধে ফাৰাৰৰ লগত কথা হ'বলৈ লাগিলে তেওঁ আকোঁ (জাৰ্মানিলৈ) আহিব। তাৰ আগত, অৰ্থাৎ তেওঁৰপৰা ছিদাং সমিধান নোপোৱালৈকে, ফাৰাৰে বলপূৰ্বক একো নকৰিব বুলি হিটলাৰৰপৰা তেওঁ প্ৰতিশ্ৰুতি বিচাৰিলে।

হিটলাৰৰ গুপ্ত আঁচনি মতে ১ অক্টোবৰৰ আগত চেক'-স্লাভাকিয়া আক্ৰমণ কৰাৰ কথাতো নাছিলেই ; গতিকে তেওঁৰ হাতত তেতিয়াও পোন্ধৰটা দিনৰ সময় আছিল। তথাপি ভালে পৰ গেৰোঁ-গেথো কৰি, আগপাছ বহুতো ভাবি-গুণিছে চেম্বাৰলেইনৰ খাতিৰত তেওঁৰ প্ৰতি ডাঙৰ অহুগ্ৰহ দেখুওৱাৰ ভাও দি হিটলাৰ চেম্বাৰলেইনৰ প্ৰস্তাৱত মান্তি হ'ল।

it ; I do not care whether there is a world war or not. I am determined to settle it and to settle it soon ; I am prepared to risk a world war rather than allow this to drag on" : A. B.

সিয়ানডে সেই দিনালৈ বৈঠকৰ আৰম্ভ পৰিল। পাছ দিনা চেম্বাৰলেইন লণ্ডনলৈ উলটি গ'ল, হিটলাৰৰ প্ৰস্তাৱ গ্ৰহণ কৰিবলৈ নিজৰ কেবিনেট, ফৰাচী আৰু চেক্ চৰকাৰক মান্তি কৰাবলৈ। অকল চুডেটেনলেগেবেই পেট পূজা কৰি সন্তুষ্ট হোৱা বিধৰ ভুক্ত যে হিটলাৰ নাছিল, তেওঁৰ মতলব যে আছিল দোচোৰা, সেই কথা হাবা-গন্ধাৰাম চেম্বাৰলেইনৰ মগজত খন্তেকলৈকো খেলোৱাই নাছিল। হিটলাৰে বঢ়িয়াই জ্ঞানিছিল যে বিনাযুদ্ধে চুডেটেনলেগে জাৰ্মানিক এৰি দিবলৈ চেক্ চৰকাৰ কেতিয়াও মান্তি ন'হ'ব। সেই দেখি চেম্বাৰলেইনৰ প্ৰস্তাৱ তেওঁ মানি লোৱাৰ ভাও দিছিল, যাতে ব্ৰিটেইন আৰু ফ্ৰান্সে যুদ্ধৰ বাবে চেক'-স্লাভাকিয়াকে জগৰীয়া পাতি আপদাহ সাৰিবলৈ বিচাৰে আৰু সেই ছেগতে সমগ্ৰ চেক'-স্লাভাকিয়াক তেওঁ গ্ৰাস কৰিবলৈ ছল পায়। সেই মতলবেৰে অক্টোবৰৰ ভিতৰত চেক'-স্লাভাকিয়া আক্ৰমণ কৰিবলৈ পুনৰ তেওঁ সৈন্ত-বাহিনীক সন্মত কৰিলে। কেবোৰ চুডেটেন জাৰ্মান লোকেৰে "ফ্ৰাইক'ৰ" নাম দি, যুদ্ধৰ আগবঢ়ুৱা হ'বলৈ তেওঁ এটি স্বকীয়া পল্টনো গঢ়ি তুলিলে। লগে লগে কুটনীতিৰ ক্ষেত্ৰত কেইটিমান চালো তেওঁ চালিলে : চুডেটেন নেতা হেনলাইনৰ জৰিয়তে আগ বঢ়োৱা হিটলাৰৰে উচ্য মন্তব্য চেক'-স্লাভাকিয়াৰ স্নাতকসকলে এইবাৰ গা উঠিল চুডেটেন জাৰ্মানসকলৰ লগত উজাবলৈ, মিসকলেও চেক্ চৰকাৰক স্বায়ত্ত-শাসনৰ বাবে টানি ধৰিবলৈ ওলাল, পলাও আৰু হাঙ্গাৰিয়েও চেক'-স্লাভাকিয়াৰ একো একোটি অংশৰ বাবে দাবী আগ বঢ়ালে। ২২ চেপ্টেম্বৰৰ দিনা ফ্ৰাইক'ৰে চেক'-স্লাভাকিয়াৰ দুখন চহৰ—এগাৰ আৰু আন্থ বলেৰে দখল কৰি বহিল।

সিহাতে চেম্বাৰলেইন চাহাবে নো লণ্ডনলৈ উভতি গৈ কি কৰিলেগৈ ? পোন প্ৰথমে ১৬ তাৰিখৰ দিনা হিটলাৰৰ চৰ্তবোৰ কেবিনেটৰ আগত তেওঁ দাঙি ধৰিলে। ইতিমধ্যে লৰ্ড ৰাঙ্গিমেচক চেক'-স্লাভাকিয়াৰ পৰা তলব দি অনোৱা হৈছিল, চেক'-স্লাভাকিয়াৰ পৰিস্থিতি কেবিনেটক বিশদৰূপে জনাই তেওঁৰ নিজৰ মতামত প্ৰকাশ কৰাৰ বাবে। হিটলাৰক ভুট কৰাৰ প্ৰয়াসত চেম্বাৰলেইনতকৈও একাঠি চৰি তেওঁ মত দিলে যে গণভোটলৈ *Prebiscite*) বাট চাবলৈ গ'লে চেক'-স্লাভাকিয়াত যোৰ শান্তিভঙ্গৰ সম্ভাৱনা আছে ; গতিকে গণভোট নোলোৱাকৈয়ে চুডেটেনলেগে জাৰ্মানিক শোধাই দিয়া হে যুক্ত হ'ব। চেম্বাৰলেইনে উল্লসিত হৈ সেই মততে হয়ভব দিলত কেবিনেটেও সেই প্ৰস্তাৱকে অনুমোদন কৰিলে। ১৮ তাৰিখে ফৰাচী প্ৰধানমন্ত্ৰী দালাদিয়ে আৰু পৰবৰ্ত্তী মন্ত্ৰী বনে আহি লণ্ডনত উপস্থিত হ'ল।

ব্ৰিটিছ মন্ত্ৰীমণ্ডলী আৰু ফৰাচী মন্ত্ৰীমণ্ডলৰ এখনি যুটীয়া বৈঠকত চেম্বাৰলেইনে প্ৰস্তাৱ দিলে যে চেক'-স্লভাকিয়াৰ যিবিলাক অঞ্চলত শতকৰা পঞ্চাছজনতকৈ অধিক জাৰ্মান লোক বাস কৰে সেই সকলোবিলাক অঞ্চল জাৰ্মানিক শোধাই দিবলৈ চেক চৰকাৰক পৰামৰ্শ দিয়া যাওক। ফৰাচী পৰৱৰ্ত্তী মন্ত্ৰীৰ চেম্বাৰলেইনতকৈও বেছিটকৈ এৰ' চৰিছিল, যি কোনো উপায়েৰে হওক হিটলাৰক শাস্ত কৰি যুদ্ধৰ হাত সৰাৰ চিন্তাত। তেওঁ আৰু তেওঁৰ প্ৰভু দালাদিয়ে বিনাবাক্যে চেম্বাৰলেইনৰ প্ৰস্তাৱত সন্মত হ'ল। যুদ্ধ লাগিলে চেক'-স্লভাকিয়াৰ হকে যুঁজ দিয়াৰ দায় সাৰিবলৈ বনেই সেইখন বৈঠকতে এই বুলিও এটিও প্ৰস্তাৱ গ্ৰহণ কৰোৱালে যে ফ্ৰান্স আৰু ৰ'চিয়া চেক'-স্লভাকিয়াৰ লগত যিটো সন্ধিৰ সূত্ৰেৰে বান্ধ খাই আছিল, সেই সন্ধি নাকচ কৰা হওক, আৰু তাৰ ঠাইত চেক'-স্লভাকিয়াক কোনোবাই আক্ৰমণ কৰিলে সেই ৰাষ্ট্ৰক ৰক্ষা কৰিবলৈ গা হৈ ফ্ৰান্সৰ লগতে ইংলণ্ডয়ো এই আন্তৰ্জাতিক চুক্তিত (International Guarantee) চহী কৰক। এই সিদ্ধান্তত উপনীত হৈ দুই চৰকাৰে মিলি প্ৰেচিডেণ্ট বেনেথলৈ লিখিলে :

শান্তিৰ অৰ্থে চেক' স্লভাকিয়াক কি মহান ত্যাগ স্বীকাৰ কৰিবলৈ অৰ্হুৰোধ কৰা হৈছে সেই কথা ব্ৰিটিছ আৰু ফৰাচী চৰকাৰে মৰ্মে মৰ্মে উপলব্ধি কৰিছে, কিন্তু য়ুৰোপ মহাদেশৰ আৰু চেক'-স্লভাকিয়াৰো স্বাৰ্থ ৰক্ষাৰ পিনলৈ চাই তেওঁলোকে এই বাৱস্থা হাতত ল'বলৈ বাধ্য হৈছে।

অকল সিমানেই নহয়, চেক চৰকাৰক এই কথাও জনোৱা হ'ল যে যিহেতু হিটলাৰে উপৰোক্ত ব্যৱস্থা কাৰ্য্যকৰী কৰাত অকণো পলম নমহিব, সেই কাৰণে চেক চৰকাৰে যেন তুৰন্তে প্ৰস্তাৱৰ প্ৰতি সন্মতি জনাই উত্তৰ দিয়ে।

১২ চেপ্টেম্বৰৰ দিনা ফৰাচী আৰু ব্ৰিটিছ ৰাষ্ট্ৰদূতে ইঙ্গ-ফৰাচী চৰকাৰৰ উপৰোক্ত উপদেশ বাণী প্ৰেচিডেণ্ট বেনেথৰ ওচৰত দাখিল কৰিলে। বিপদকালত বন্ধুদ্বয়ৰ এই সাৰগৰ্ভ উপদেশ পাঠী দুৰ্ভগীয়া বেনেথে চাগৈ ভাবিলে :

এনেয়ে পৰিচোঁ স্বাধিৰ শাপত,

তাতে নি দিয়ে ধানৰ ভাপত।

চেক'-স্লভাকিয়াক জুইত দি খুৰি থাই চেম্বাৰলেইন আৰু দালাদিয়েই যে টোটোলা ভৰাবলৈ বিচাৰিছে সেই কথা বুজিবলৈ তেওঁৰ বাকী নাথাকিল। ইঙ্গ-ফৰাচী প্ৰস্তাৱ গ্ৰহণ কৰিলে আত্মৰক্ষাৰ বাট হেৰুৱাই চেক'-স্লভাকিয়া যে অচিৰে হিটলাৰৰ ঠেঙত চেপা গোলাম হ'ব লাগিব সেই কথাৰে আঙুলিয়াই দি চেক চৰকাৰে পাছ দিনা এটি স্বগম্ভাৱ টোকাৰে প্ৰস্তাৱ অগ্ৰাহ্য কৰিলে। লগতে সন্ধি

অল্পসি চেক' শ্ৰমভাৰিয়ার প্ৰতি ফ্ৰান্সৰ কৰ্তব্য আৰু দায়িত্বৰ কথাও সোঁৱৰাই দিলে।

পিছে, সন্ধিৰ মৰ্যাদা মানি চলা আদি টুলুঙা কথা লৈ যুৱ সমোহাৰ সময় ফৰাচী আৰু ব্ৰিটিছ প্ৰধানমন্ত্ৰীৰ তেতিয়া নাছিল, হিটলাৰৰ ভৱকণিত সি সকলৰ তেতিয়া কাছটি এৰা অৱস্থা। ৮৬

চেক চৰকাৰৰ জবাব পাই চেছাৰলেইনৰ খণ্ডে যুৱৰ চুলি পালেগৈ। তৎক্ষণাৎ টেলিফ'ন দাঙি লৈ দালাদিয়েক তেওঁ প্ৰস্তাৱ দিলে যে দুই চৰকাৰে মিলি বেনেথৰ ওপৰত হেঁচা দি তেওঁক বজাই দিয়া যাওক যে ইঙ্গ-ফৰাচী প্ৰস্তাৱ গ্ৰহণ নকৰাৰ ফলত যদি জাৰ্মানিৰ লগত চেক'-শ্ৰমভাৰিয়ার যুদ্ধ লাগে, ফ্ৰান্স আৰু ব্ৰিটেইনৰ সাহায্য যেন চেক চৰকাৰে আশা নকৰে।

ফৰাচী আৰু ইংৰাজৰপৰা এই সমিচাৰ পাই বেনেথ চকুৰ আগত আন্ধাৰ দেখি, শেষবাৰলৈ গাই বাই চাওঁ বুলি ফৰাচী ৰাষ্ট্ৰদূত লা ক্ৰোৱাক মতাই আনি ক'লে যে হিটলাৰে চেক'-শ্ৰমভাৰিয়া আক্ৰমণ কৰিলে ফ্ৰান্সে সন্ধিৰ মৰ্যাদা ৰক্ষা কৰিব নে নকৰে সেই সম্বন্ধে এটি পোনপটীয়া উত্তৰ তুৰন্তে তেওঁক লাগে। তেওঁ লা ক্ৰোৱাক এই কথা কৈছিল ২০ চেপ্টেম্বৰৰ দিনা সন্ধিয়া আঠ বজাত; ২১ তাৰিখে নিশা দুই বাজি পোন্ধৰ মিনিট যাওঁতে শোৱা পাটীৰপৰা জগাই বেনেথক তেওঁ জনালেগৈ যে ইঙ্গ-ফৰাচী প্ৰস্তাৱ গ্ৰহণ নকৰিলে চেক'-শ্ৰমভাৰিয়াই জাৰ্মানিৰ লগত অকলে যুঁজিব লাগিব।

তাৰ পাছত বেনেথৰ একমাত্ৰ আশা ভৰষাৰ থল ৰ'লগৈ কচিয়া। সেই দিনাই কচ্ পৰৰাষ্ট্ৰ মন্ত্ৰী (Foreign Commisior) লিটভিনফে ছেনিতাত এটি বক্তৃতাত উপযাচি ঘোষণা কৰিছিল যে চেক' শ্ৰমভাৰিয়ার লগত কচিয়াৰ যি চুক্তি আছে সেই চুক্তি কচিয়াই মানি চলিব, অৰ্থাৎ লাগিলে চেক'-শ্ৰমভাৰিয়ার ফলায়া হৈ যুদ্ধত নামিব। গ্ৰাহাত অৱস্থিত কচ্ ৰাষ্ট্ৰদূতক মতাই আনি বেনেথ তেওঁক সেই সম্বন্ধে সোধাত ৰাষ্ট্ৰদূতে লিটভিনফৰ কথাকে দোঁহাৰি বেনেথক জনালে যে চুক্তি অল্পসি চেক'-শ্ৰমভাৰিয়ার ফলায়া হৈ ফ্ৰান্স যুদ্ধত নামিলেহে কচিয়াও নমাৰ কথা, ফ্ৰান্সে সন্ধি-পত্ৰৰ মৰ্যাদা ৰক্ষা কৰি চলিলে কচিয়ায়ো চলি, কিন্তু আগতেই

৮৬। But the British and the French were in no mood to allow such a matter as the sanctity of treaties to interfere with the course they had set: *Shirer*.

জনোদ্ধায়তে কচিয়াই অকলে চেক'-প্লতাকিয়াৰ হকে ওপৰ ডিঙি কৰিবহি নোৱাৰিব।

নিকপায় হৈ ২১ তাৰিখৰ দিনা ভাটীবেলা চেক্ চৰ্কাৰে "বাধ্যত পৰি গত্যন্তৰ নথকাত হে আমি এই প্ৰস্তাৱ গ্ৰহণ কৰিছোঁ" বুলি ঘোষণা কৰি বলি-শাললৈ নিজৰ ডিঙি আগবঢ়াই দিলে। বেনেখে সকলোৰে সাক্ষাতত নাক-মুখ কোঁচাই ক'লে যে "আমাৰ প্ৰতি অতি নীচভাৱে বিশ্বাসঘাতকতা কৰা হৈছে।" এই বিশ্বাসঘাতকতাৰ পোটক চেক'-প্লতাকিয়াৰ শুভাকাঙ্ক্ষী বন্ধুদ্বয়ে—বিশেষকৈ ফ্ৰান্সে—পিছত জোৰাই-জোৰাই পাবগৈ।

ঠিক সেই দিনাই (২২ চেপ্টেম্বৰ) ইংলণ্ডৰ ছয়ধাৰী প্ৰধান মন্ত্ৰীয়ে আকৌ চাপলি মেলিলে হিটলাৰক চেলাম দিবলৈ জাৰ্মানিলৈ। এইবাৰ জানিবা বৃদ্ধ ইংৰাজ নেতাগৰাকীৰ প্ৰতি অকণমান সময় হৈ তেওঁক লগ পাবলৈ হিটলাৰ পৰ্বতৰ টিঙৰপৰা নামি ব্ৰাইন নৈৰ পাৰৰ গডেচ্বেৰ্গ বোলা চহৰ এখনলৈ আগুৱাই আহিল। নৈৰ এপাৰে এটা হোটেলত থাকিবলৈ দিয়া হ'ল চেম্বাৰলেইনক, আৰু আনপাৰে এটা হোটেলত উঠিলহি হিটলাৰ।

আবেলি বেলিকা চেম্বাৰলেইনে ফোট ৰেঘা মাৰি মুখত এচটা হাঁহি বিৰিঙাই নৈৰ সিপাৰলৈ গৈ হিটলাৰক অভিবাদন কৰি জনালে যে তেওঁ (হিটলাৰে) বিচৰাতকৈও সবহকৈহে তেওঁক উপযাচি দিবলৈ তেওঁ চেম্বাৰলেইন। প্ৰস্তুত হৈ আহিছে, অৰ্থাৎ গণভোট নোলোৱাকৈয়ে চুভেটেন অঞ্চলৰ কেউখন জিলা জাৰ্মানিক শোধাই দিবলৈ থিব কৰা হৈছে, চুভেটেনলেণ্ড আৰু চেক'-প্লতাকিয়াৰ মাজৰ সীমা ছিদ্দাকৈ নিৰ্দ্ধাৰণৰ বাবে এটি কমিশ্বন-নিয়োগ কৰা হ'ব, তদুপৰি হিটলাৰৰ সকলো শংকা দূৰীকৰণৰ অৰ্থে ফ্ৰান্স আৰু কচিয়াৰ লগত চেক'-প্লতাকিয়াৰ যি চুক্তি আছে তাক নাকচ কৰি চেক'-প্লতাকিয়াক নিৰপেক্ষ ৰাষ্ট্ৰ পতা হ'ব, চেক'-প্লতাকিয়াৰ নিৰাপত্তা আৰু স্বাধীনতা ৰক্ষাৰ বাবে এটা আন্তৰ্জাতিক গেৰেণ্ডিত ক্ৰিটেইনেও চহী দিব।

চেক্ চৰ্কাৰক এক প্ৰকাৰ বলেৰে এই বলাক চৰ্তত ৰাজী কৰোৱাৰ বাতৰি হিটলাৰে ইতিমধ্যে শুপুত সূত্ৰেৰে পাইছিল, তথাপি আঙুল-মঠালি কৰি তেওঁ সুস্থিলে : চেক্ চৰ্কাৰে এইবিলাক চৰ্ত মানি লৈছেনে ? চেম্বাৰলেইনে হাঁহি মাৰি উত্তৰ দিলে : হয়, লৈছে। হিটলাৰে লাহেকৈ তেতিয়া মাত দিলে : কিন্তু যোৱা কেইদিনত ঘটা ঘটনাস্থলীৰ পাছত সমস্তাৰ সেই সমাধানো এতিয়া আৰু কাম নিদিব।

কথাষাৰ শুনি আকাশৰপৰা পৰাঙ্গি পৰি চেম্বাৰলেইনে উচাপ খাই চকীৰপৰা
 পাঁপ মাৰি উঠিল, তেওঁৰ কেঁচামুৱা মুখ শুকাই টেমীৰ মূৰ হ'ল। দুয়োৰে
 মাজত কিছুপৰ বাচ্যা-বাচি চলিল। তাৰ পাছত কন্মনামুৱা হৈ চেম্বাৰলেইনে
 আকাশৰ স্তৰত ক'লে : মোৰ নিজৰ ৰাজনৈতিক ভৱিষ্যৎ বিপন্ন কৰি আপোনাৰ
 ইচ্ছা অনুসৰি মই এই কাৰ্য্য সমাধা কৰিছিলোঁ। আপোনাক সন্তুষ্ট কৰিবলৈ
 মই চেক'-স্লভাৰ্কিয়াৰ প্ৰতি বিশ্বাসঘাতকতা কৰা বুলিও ইংলণ্ডত বহুতো মোক
 দৃষ্টিতে, আজি মই লণ্ডনৰপৰা যাত্ৰা কৰিবৰ পৰত বাটকুৱা-বাটকুৱাই মোক
 সিয়ঁাৰিছিল (booed)। আপোনাৰ সকলো দাবী আমি মানি লোৱা সম্বন্ধেও
 আপুনি মোৰ প্ৰস্তাৱ দলিয়াই পেলাইছে। ইয়াৰ কাৰণ মই একো বুজিব
 পৰা নাই।

পিছে চেম্বাৰলেইনৰ হাবিও কান্দোনে একে। শুণ নিদিলে। খঙত এবো
 নাই বেন হোৱাৰ ভাৰ্তি কৰি চুডেটেন জাৰ্মান প্ৰজাৰ ওপৰত চেক্ চকাবে
 চলোৱা অমানুষিক অত্যাচাৰৰ (সকলো অৱশ্যে কাল্পনিক) আকৌ এখন লম্বা
 দিৰিঙা দাখিল কৰি, মাত সপ্তমলৈ চৰাই, ভালো পৰ আগডাল-বাগডাল বগাই
 ফমকৰ স্তৰত সামৰণি মাৰি হিটলাৰে ক'লে : "গোট্টেই সমস্যাটোৰ : অক্টোবৰৰ
 ভিতৰত নিশ "কপৌয়াটকৈ সমাধান হ'ব লাগিব। যুদ্ধৰ তাৰ মাৰিৰ খুজিলে
 তুৰন্তে এইবিলাক অঞ্চলৰপৰা চেক্ হৈত আৰ্ণাব মাৰ লাগিব" বুলি সমুখত থকা
 মেপ এখনত ওতৰ আঙুলি বুলাই দেখুৱালে। তাৰ পাছত তেওঁ ক'লে . "সীমা
 সম্বন্ধে প্লেবিচাইট ফ্লেবিচাইটৰ যোগেদি পিছে পৰে যি হয় হৈ থাকিব। মোট
 কথা হ'ল চুডেটেনলেণ্ড তৎক্ষণাত বিন চতে ডাৰ্মানিৰ দখললৈ আহিব
 লাগিব।" ৮৮

৮৮। The whole problem, he shouted, must be settled by
 1 October. If war was to be avoided, the Czecks must
 at once withdraw from the main areas to be ceded—
 these were marked by the Germans on a map—and
 allow them to be occupied by German forces. After-
 ward, a plebiscite could be held to settle the detailed
 line of the frontier, but the essential condition was a
 German occupation of Sudetenland at once : A. B.

ষটীয়া শিঙৰাৰ এইখন টগৰ-বগৰতকৈয়ো ইহি উঠা কথা হ'ল যে ইমানতো হিটলাৰৰ প্ৰতি চেম্বাৰলেইনৰ অচলা ভক্তি অকণো টুটা নাছিল। কেইদিন মানৰ পিছত ব্ৰিটিচ পাৰ্লামেণ্টত তেওঁ কৈছিল : : do not want the House to think that Hitler was deliberately deceiving me—I do not think so for a moment—but for me, I expected that when I got back to Godesberg I had only to discuss quietly with him the proposals that I had brought with me ; and it was a profound shock to me when I was told...that these proposals were not acceptable. *Shirer*

হিটলাৰে কিয়নো এই টালিবাঁজখন লগাইছিল? লগোৱাৰ কাৰণ আছিল। তেওঁ ভকুখ জাৰি কৰি গৈছিল যে : অক্টোবৰৰ ভিতৰত চেক'-স্লভাকিয়াৰ চিনচাপ নোহোৱা কৰিব লাগিব। চেম্বাৰলেইনৰ প্ৰস্তাৱত মান্তি ন'লে অকল চুডেটেনলেণ্ডকে নৈ অন্ততঃ কিছুদিনলৈ তেওঁ সম্বলৈ থাৰু কৰিব লাগিব। তেতিয়া'লৈ সেনাপতিসকলৰ আগত তেওঁৰ মানটোৱেই বা'ৰয় কেনেকৈ আৰু তেওঁৰ আগ চকুৰ পটক বেনেশ্বক এশিকা দিবলৈ নাপালে তেওঁৰ বুকুৰ শালেই বা উভাল খা কেনেকৈ? তাৰ উপৰিও তেওঁৰ মনৰ মাজত আৰু এটি ফৰ্দী আছিল—তেওঁ জগতক দেখুৱাব খুজিছিল চেম্বাৰলেইন আৰু দালাদিগনো কেই আধি কলৰ ভকত।

সাতেপীচে চেম্বাৰলেইনৰ প্ৰস্তাৱে হিটলাৰক দোখোৰ মোখোৰত পেলাইছিল। তেওঁৰ সেনাপতিসকলে তেওঁক দঢ়াই দঢ়াই সঁকীয়াই আছিল যে পলৈকে চেক'-স্লভাকিয়া আধকাৰ কৰিবলৈ গ'লে বিশ্ব-যুদ্ধ লগাৰ সম্পূৰ্ণ সম্ভাৱনা আছে, আৰু যুদ্ধ লাগিলে যে জাৰ্মানি বসাতললৈ যাব সেই কথা ধুকণ। সেইবোৰ কথা ভাবিগুণি তেতিয়াই যুদ্ধ লগাবলৈকো হিটলাৰে থকা-

৮২। For Adolf Hitler was caught in a dilemma., Though Chamberlain did not know it, the Fuehrer's real objective was to destroy Czecho-Slovakia.....and the Fuehrer was determined not only to humiliate President Benes and the Czech Government, but to expose the spinelessness of the western powers. : *Shirer*

ধৈৰ্য্য কৰিছিল। সেই দেখি তেওঁ পাং পাতিছিল—পানীত নানামো মাছে
ধৰিম বুলি—বিশ্ব-যুদ্ধ নলগোৱাকৈয়ে অস্ত্ৰিয়াক কৰাদি সমগ্ৰ চেক'-স্লভাকিয়াক
গ্ৰাস কৰাব। অকল তেওঁৰ ভাবকিতে ইংলণ্ড আৰু ফ্ৰান্সে পোন্ধ সোলোকা
দি চুডেটেনলেণ্ড জাৰ্মানিক এৰি দিবলৈ চেক'-স্লভাকিয়াক বাৰ্য্য কৰালৈ চাই
চিটলাৰে ভাবিছিল যে বাম-টাঙোন ফ্ৰোকানি থাকিলেই চেছাবলেটন আৰু
দালাদিয়েই তেওঁৰ সকলো দাবী পৰাটক মানি ল'ব।

যি কি নহওক, সেই দিনাৰ বৈয়াক মীমাংসা একো নহ'ল। পাছ দিনা
আন এটা আপোচ মীমাংসাৰ প্ৰস্তাব আগ বঢ়াই চেছাবলেটনে নৈৰ উপাৰৰ
পৰা সিপাৰলৈ কেহবাখনিও চিঠি চিটলাবলৈ পয়ালে। গাৰ্বেলি পৰে পুনৰ
চিটলাৰৰ স'ল তেওঁ সাক্ষাৎ কৰিলেগৈ। কিন্তু চিটলাৰে কোমলক ছাৰি
এইবাৰ তেওঁৰ দাবী চৰাই দি চপাব, লহনৰ দৰে ত এটা ঢাফা (মেমবেণ্ডাৰ)
দাখিল কৰিলে। গাৰ সাধাৰণ হ'লগৈঃ সংশ্লিষ্ট এখন বড়ো বোন দি
দেখুৱাই দিয়া সানোবোৰ গুৰুত্বে আমান চকাৰক শোধাই দিয়া কাম ২৬
চেপ্টেম্বৰৰ দিনা আৰম্ভ কৰি ২৮ চেপ্টেম্বৰৰ ৩০ৰে সম্পূৰ্ণ কৰিব লাগিব,
সেইবোৰ অঞ্চলত থকা সানোবোৰ সামৰি অস্ত্ৰস্তান কাঢ়া, বেগ জাহাণ্ড
য'ল যেনেকৈ আছে তেনেকৈ এৰি দিব লাগিব, নাথৈ লাথে চেক
প্ৰজাৰ সকলো খাতিবস্ত, মাল-মতঃ গৰু-ব' আদি। যেনে আছে সেই দৰে
তেওঁলোকে এৰি লৈ যাব লাগিব।^{১০}

২০। The memorandum called for the withdrawal of all
Czech armed forces, including the police etc., by
October 1 from large areas indicated on a map with
red shading. A plebiscite was to determine the future
of the frontier areas shaded in green. All military
installations in the evacuated territories were to be
left intact. All commercial and transport materials,
"especially the rolling stock of the railway system"
were to be handed over to the Germans undamaged.
"Finally, no food-stuffs, goods, cattle, raw material
etc., are to be removed." The hundreds of thousands→

হিটলাৰৰ দোতাচায়ে মেমৰেণ্ডামখন ইংৰাজীলৈ ভাঙি চেম্বাৰলেইনক পঢ়ি
 শুনাই থকাৰ মাজতে বিবেনটপে কোঠাটোলৈ আহি জনালেহি যে চেক্ চৰ্কাৰে
 যুদ্ধলৈ সেনা সঙ্ঘ কৰিছে। সেই কথা শুনি দা' থাই উঠি হিটলাৰে ক'লে :
 "বচ, যুদ্ধৰ বাহিৰে আৰু এতিয়া আন উপায় নাই।" পোনতে টভং থাই
 অলপ পৰ মনে মনে থাফি চেম্বাৰলেইনে উত্তৰ দিলে যে জাৰ্মানিয়ে সৈন্য
 বাহিনী সঙ্ঘ কৰাৰ পাছতহে চেক চৰ্কাৰে সেই বিধান গ্ৰহণ কৰিবলৈ বাধ্য
 পৰিছে। সেই কথাৰ সংস্কৃতি লৈ জাৰ্মানীৰ মাফ'ক'ৰ পৰা বাক-বিতণ্ডা
 চলাৰ পাছত চেম্বাৰলেইনে ক'লে "আপোনাৰ দাবীবোৰৰ এই তালিকাখন
 'মেমৰেণ্ডাম' নহয়, ই এখন 'প্ৰক্ৰিয়া'। ইয়াৰে তেতিয়া টোকাৰ
 শিৰোনামালৈ আঙুলিয়াই দেখুৱাই ক'লে : "সৌদা, গত মেমৰেণ্ডাম বুলিহে
 লিখা আছে।" হিটলাৰৰ পে নাইখন লাগে লাগে চেম্বাৰলেইনৰো অসহ্য হৈ
 উঠিছিল, তেওঁ ক'লে : "শিৰোনামাটো নীচলৈ নীচলৈ আছে, সেই কথা
 মোক নালগে, টোকাৰ দাবীৰে মানি লও।" এয়ে তেনেহ'লে
 আপোনাৰ চৰ্ভাস্ত্ৰ প্ৰস্তাব নে দি

হিটলাৰে উত্তৰ দিলে : "তা'ত আপুনি ঠিক কৰিছে, এয়ে মোৰ চৰ্ভাস্ত্ৰ
 প্ৰস্তাব।"

তেতিয়া মা' নিশা'ৰ হৈছিল। নি'ৰ পাচ'তহে সচ'তৰি আগ
 চকুতে চাফ'ৰ পৰা দেখি চম্পানেনেইনে বোকাৰুণী হৈ অবশেষত ক'লে :
 'সেয়ে যদি হয়, তেন্তেহে মো'ক ১-১-১৯৩৮ চনৰ আৰু সন্মান নাই।
 বহুত আশা বহুত বাঞ্ছা লৈ মই আহিছিলোঁ। মোৰ সকলো আশা বিফল
 হ'ল।'

চেম্বাৰলেইনৰ এইবাৰ কথা শুনি নোম চেডৰ হিটলাৰে চালে : 'অ'
 কটা' বৰশী' লগত চেডেলো'টো দেখোন এতিয়া সাৰি যায়। তৎক্ষণাত
 তেতিয়া শিৱ চাহ আবে'ওক টোকাৰ মাৰি হিটলাৰে ক'লে : বাক,
 আপোনাৰ খাতিৰত মই অলপ বেছাই দিম। অন্য বাহিৰে যে আপোনাৰ
 বাহিৰে আন কোনো মই এনে বাহিৰে এতিয়া দেখুৱাব নাই। বাক, ১

← Czechs in Sudetenland were not to be allowed to
 take with them even their household goods or family
 cow . Shorer

অক্টোবৰলৈ মই সময় বচাই দিলোঁ। এই বুলি কৈ নিজ হাতেৰে তেওঁ
টোকাটোৰ তাৰিখটো শুধৰাই দিলে।

হিটলাৰৰ এই অহুগ্ৰহণেৰা প্ৰকৃততে অহুগ্ৰহ অকণো নাছিল, কাৰণ
তেওঁৰ স্বাচীন মতে ১ অক্টোবৰতহে চেক'-স্লভাকিয়া আক্ৰমণ কৰাৰ কথা
আছিল। কিন্তু সেই ফোনা অহুগ্ৰহকে পায়েই চেম্বাৰলেইন তেনেই পৰি গ'ল।
অন্য প্ৰাণতে দুয়োৰ মাজত লগা মুখ-মু'ত্ৰৰ ফলত চেম্বাৰলেইনৰ মনত যি
বিৰোধৰ তাৰ ভাব জাগিছিল সেই ভাৱ স্বাভাৱি গৈ হিটলাৰৰ লগত তেওঁ
আকৌ তই হে তই মই হে মই হৈ পৰিল। আথে-বেথে তেওঁ হিটলাৰক ভেতিয়া
ক'লে : আপোনাৰ প্ৰস্তাবৰ উত্তৰ এতিয়াই মই দিব নোৱাৰিম, কিন্তু
লণ্ডনলৈ উলটি গৈবেই প্ৰস্তাৱ মোৰ মধ্যমণ্ডলীৰ পচৰত দাঙি ধৰি অতি
সোনকালে আপোনালৈ উত্তৰ পঠাম।

নিশা ডেৰটা বজাত এহু ভেকো-ভাঙনা খনৰ অস্ত পৰিল। চেম্বাৰলেইনে
ইয়াঃ মুখেৰে হিটলাৰৰপৰা বিদায় ল'বৰ পৰত ক'লে যে যোৱা কেইদিনে
তেওঁলোক দুজনৰ মাজত হোৱা কথা-বতৰাৰ ফলত দুয়োৰো মাজত সহৃদয়তা
আৰু আস্থা ক্ৰমা বুলি তেওঁ অহুওৱ কৰিছে, চেক সমস্তাৰ শান্তিপূৰ্ণ সমাধান
হৈ গ'লে আন আন সকলো সমস্তাৰো তেওঁলোক দুজনে মিলি শান্তিপূৰ্ণভাৱে
সমাধান কৰিব পাৰিব বুলি তেওঁ ভাবে।

হিটলাৰেও এতিয়া চেম্বাৰলেইনৰ শলাগ লৈ উত্তৰ দিলে যে তেওঁও সেই
আশাকে পোৱে। আগতেই তেওঁ দিয়া প্ৰতিশ্ৰুতি অহুসৰি চেক সমস্তাৰ
সমাধান হোৱাৰ পাছত যুৰোপ মহাদেশৰ স্চাৰু ভূমিও আৰু তেওঁ দাবী
নকৰিব বুলি কণত গাত দি মাটি ছুহু আকৌ এবাৰ তেওঁ শপতো খালে।

লণ্ডনলৈ উলটি গৈ পাৰ্লামেণ্টৰ বক্তৃতাত চেম্বাৰাম প্ৰধানমন্ত্ৰীয়ে কৈছিল
যে হিটলাৰে অতি আন্তৰিকতাৰে (with great earnestness) তেওঁক এই
আশ্বাসবাণী শুনাইছিল।

পৰা হ'লে চেম্বাৰলেইনে হিটলাৰৰ এইবাৰৰ দাবীসমূহো মানি ল'লে-
হেতেন, পিছে ব্ৰিটিচ্ মন্ত্ৰীমণ্ডলী আৰু ফৰাচী চৰকাৰে এইবাৰ তেওঁৰ হাবিয়াস
পূৰণ হ'বলৈ নিদিলে। চেক চৰকাৰলৈ হিটলাৰৰ নতুন প্ৰস্তাৱ পঠালত সেই
চৰকাৰেও প্ৰস্তাৱ মানি ল'বলৈ একে আধাৰে না কৰিলে। ফৰাচী চৰকাৰে
দোষণা কৰিলে যে জাৰ্মানিয়ে চেক'-স্লভাকিয়া আক্ৰমণ কৰিলে ফ্ৰান্সে চেক'-
স্লভাকিয়াৰ হকে যুদ্ধত নামিব। জ্বালত পৰা শিঙবাটি হৈ চেম্বাৰলেইনেও

শেহাস্তৰত ঘোষণা কৰিবলৈ বাধ্য হ'ল যে চেক'-স্লভাকিয়াৰ ফলীয়া হৈ ফ্ৰান্স যুদ্ধত নামিলে ইংলণ্ডয়ো তাকে কৰিব।

হিটলাৰলৈ এই সন্মিচাৰ পঠোৱাৰ পাছতো কিন্তু চেম্বাৰলেইনে তেওঁৰ বিশ্বস্ত বন্ধক তুটু বৰাৰ চেপ্টা চলায়েই থাকিল। উপৰোক্ত ঘোষণা জাৰি কৰিয়েই তেওঁ চাৰ হৰেইচ্ উইলচনক আকাশী জাহাজেৰে ততাত্ত্বকৃতাকৈ পঠালে হিটলাৰলৈ এখন চিঠি দি। চিঠিত তেওঁ লিখিলে যে যদিও চেক্ চৰ্কাৰে গডেচবেৰ্গৰ প্ৰস্তাৱ অগ্ৰাহ কৰিলে তথাপি ব্ৰিটিচ্ প্ৰতিনিধিৰ মধ্যস্থতাত যদি জাৰ্মান চৰ্কাৰে চেক চৰ্কাৰৰ লগত পোনপটীয়াকৈ কথা-বতৰা হ'বলৈ মান্তি হয়, তেতিয়াহ'লে সকলোবোৰ সমস্যাৰ শান্তিপূৰ্ণভাৱে সমাধান কৰিব পৰা হ'ব।

২৬ চেপ্টেম্বৰৰ দিনৰ আবেলি পাঁচ বজাত ব্ৰিটিচ ৰাষ্ট্ৰদূত হেণ্ডাৰচনেৰে সৈতে চাৰ হৰেইচ্ উইলচনে হিটলাৰক দেখা কৰিলেগৈ। হিটলাৰৰ চেক্ৰেটৰী বনাম দোভাচী স্মিটে যোঁতয়। এই বাক্যমাৰ জাৰ্মান ভাষালৈ তৰ্জমা কৰি হিটলাৰক সন্মানে—*The Czech Government regard the proposal as totally unacceptable*—হিটলাৰে তেতিয়া বহা চকীৰপৰা জাপ মাৰি ৰৌ ৰোৱাঠি উঠি “এই বিলাক বাবে শুচ কথ। চোবাই থকাৰ আৰু সকাম নাই” বুলি কৈ কথাৰ মূৰ মাৰি কোঠাটোৰপৰা ওলাই যাবলৈ ছৱাৰৰপিনে খোজ ল'লে। উইলচনে দেউতাবিধত। কৰিহে চিঠিৰ বাকী ডোখৰ শুনিবলৈকো তেওঁক মান্তি কৰিছিল। স্মিটে চিঠিখন ভাঙি গাই যাওঁতে হিটলাৰে ঠায়েঠায়ে থমকি উঠি চিঞৰিবলৈ ধৰিলে : “সিহঁতে আমাক ‘নিগাৰ’ পাইছে নেকি ? আনকি তুৰ্কীহঁতৰ লগতো সিহঁতে এনে ব্যৱহাৰ কৰিবলৈ সাহ নাপালেহেঁতেন।” চিঠি পঢ়া শেষ হ'লত উগ্ৰ মূৰ্তি ধৰি তেওঁ চূড়ান্ত জবাব দিলে : “১ অক্টোবৰৰ দিনা মই চেক'-স্লভাকিয়া দখল কৰিম। ফ্ৰান্স আৰু ইংলণ্ডই যদি আমাক আক্ৰমণ কৰিব খোজে বৰক, মই তাৰ বাবে থোৰাঠিহে পৰোয়াই কৰোঁ।”^{১১}

উইলচনে আকৌ ালেমান পৰ কাবো-কোকাৰ্লি কৰাৰ পাছত জানিব:

১১। “On October 1 I, shall have Czecho-Slovakia where I want her. If France and England decide to strike. let them...I do not care a pfenning.” : *Shirer*

এই বন্দৱন্তত হিটলাৰ ৰাজী হ'ল যে চেক্ চৰ্কাৰে যদি গডেচ্বেৰ্গৰ প্ৰস্তাৱ মানি লৈ : অক্টোবৰৰ দিনা চুডেটেনলেণ্ডৰ দখল আৰ্মানিক এৰি দিয়ে, তেতিয়াহ'লে মেপত দেখুওৱা চেক'-স্লভাকিয়াৰ আন আন বিলাক অঞ্চল সম্বন্ধে মীমাংসালৈ আহিবলৈ চেক্ চৰ্কাৰৰ লগত কথা-বতৰা হ'বলৈ জাৰ্মান চৰ্কাৰ মান্তি হ'ব। তেওঁৰ সেনাই চেক'-স্লভাকিয়া আক্ৰমণ কৰিব নালাগে যদি আঠচল্লিছ ঘণ্টাৰ ভিতৰত—অৰ্থাৎ ২৮ চেপ্টেম্বৰৰ, বুধবাৰৰ দিনা দিনৰ দুই বজাৰ ভিতৰত—এই বন্দৱন্তত চেক্ চৰ্কাৰ মান্তি হোৱা বুলি খাটাং কৰা তেওঁ পাব লাগিব।

হিটলাৰৰ দমদমনিত চাৰ হৰেইচ্ উইলচনৰ উত্তৰ চুটি হ'ল। তেওঁ সেয়েনা-সেয়েনি কৰি বিদ্বায় লওঁতে হিটলাৰে জ্ঞানিবা তেওঁৰ প্ৰতি অলপ সদয় হোৱা যেন হৈ ক'লে : আজি সন্ধিয়া স্পটচ্ পালাতট (ষ্টেডিয়াম) মোৰ বক্তৃতা শুনিবলৈ নহাকৈ নাথাকিব ॥

হিটলাৰৰ সেই দিনাৰ বক্তৃতাই বোলে : ২ চেপ্টেম্বৰৰ বক্তৃতাকো চেৰ পেলাইছিল। মিছা কথাৰ চাং পাতি নিজৰ কুৰ্মৰ বাবে আনক জগৰীয়া কৰি জগতৰ চকুত ধূলি দিব পৰা হিটলাৰৰ অদ্ভুত ক্ষমতাৰ চানেকী ৰূপে তেওঁৰ সেই দিনাৰ বক্তৃতাটিয়েই আছিল বোলে বাছকবনিয়া। নমুনা হিচাপে ভাৰে দুআষাৰমান কথা তুলি দিয়া যাওক :—

চেক্ চৰ্কাৰৰ অত্যাচাৰৰ হাত সাৰিবলৈ চুডেটেনলেণ্ডৰপৰা প্ৰাণ লৈ পলাই অহা জাৰ্মান লোকৰ সংখ্যা দহ হাজাৰৰ পৰা কেইদিনমানৰ ভিতৰতে দুই লাখ চৈধ্য হাজাৰলৈ চৰিছে, গাঁও কে গাঁও জুই দি উদ্ধাৰ কৰা হৈছে। হেৰ্ বেনেশ্ ভাবিছে যি মন ৰাগ তাকে তেওঁ কৰিব পাৰে, কাৰণ ফ্ৰান্স আৰু ইংলণ্ড তেওঁৰ ফালে আছে। তেওঁৰ উদ্ভণালিবোৰ সহি থকা আমাৰ পক্ষে অসম্ভৱ হৈ উঠিছে। হেৰ্ বেনেশ্ মনত ৰখা উচিত হ'ব যে চেক্ লোকৰ সংখ্যা মাত্ৰ সাত নিযুত আৰু আমাৰ সাত কোটি পাচ নিযুত। মোৰ ধৈৰ্য্যৰ সীমা পাব হৈ গৈছে। যুদ্ধ লাগে নে শান্তি লাগে সেই কথাৰ মীমাংসাৰ ভাৰ এতিয়া তেওঁৰ (বেনেশ্ৰ) ওপৰত। আমাৰ কৰ্তব্য কৰিবলৈ আমি দৃঢ়-প্ৰতিজ্ঞ। দুয়োটা পন্থাৰ যিটো লাগে তাকে তেওঁ বাছি লওক।

পাছ দিনা আকৌ এবাৰ উইলচন হিটলাৰৰ সমীপত উপস্থিত হ'ল। হিটলাৰৰ আঁচনি অনুসৰি জাৰ্মান সেনাই চেক'-স্লভাকিয়া আক্ৰমণ কৰিলে এখন যুৰোপীয়, নাইবা বিশ্ব-যুদ্ধ, যে নিৰ্ণায় লাগিব সেই কথা বুজাবলৈ

তেওঁ চেষ্টা দিলত হিটলাৰে উত্তৰ দিলে : তাৰ মানে হ'ল ক্ৰাফ্‌সে জাৰ্মানি আক্ৰমণ কৰিলে ইংলণ্ডয়ো তাকে কৰিব, বৰ্টিয়া কপা। আপোনাৰ জৰিয়তে আপোনাৰ চৰকাৰে পঠোৱা এই বাতৰিটি মই টুকি ললোঁ। ফ্ৰান্স আৰু ইংলণ্ডই আমাক আক্ৰমণ কৰিব খোজে যদি কৰক ; সেই কথা লৈ মই মূৰ ঘমোৱা নাই। মই তাৰ বাবে সাজু। আত্মি মঙ্গলবাৰ, অহা সোমবাৰে যুদ্ধ আৰম্ভ হ'ব।^{২২}

ঠোঁটমোট চেলেনি উইলচন চাণ্ডাৰ ষাঁতৰি যোৱা মাত্ৰকে চেক'-স্লভাকিয়া আক্ৰমণৰ সকলো যো-বা পানী নসৰক কৰিবলৈ হিটলাৰে সৈন্যবাহিনীলৈ ছিদ্ৰাং আদেশ পঠালে।

পিছে বাহিৰে এই দৰে কৰ্মাহি মাৰি আছিল যদিও পেটে পেটে তেতিয়াই বিশ্ব-যুদ্ধ এখন নগোৱাৰ আশিৰ্দ্দা হিটলাৰৰ সমূলি নাছিল। ইতিমধ্যে তেওঁ চেম্বাৰলেইনৰ তালুৰপৰা ক্লুৱাটলৈকে পাইছিল। সেই কাৰণে হিটলাৰে তেতিয়াও আশা কৰিছিল তেওঁৰ (চেম্বাৰলেইনৰ) অন্তঃগৃহতে বিনামূলীয়ে নিজৰ অভীষ্ট সিদ্ধি হ'ব বুলি। পিছে অতি বুধিয়কবো মাজে সময়ে ডিঙিত কাঁচ লাগে। হিটলাৰে তেওঁৰ পাং বোৰ পাতি থাকোঁতেই ফ্ৰান্সৰপৰা বিষয় বাতৰি আহিল। পাৰীৰপৰা জাৰ্মান দূতাবাসে শুপুত বাতৰি পঠালে যে পয়ষষ্ঠি ডিভিজন শৰাটী সেনাক জাৰ্মান সীমান্তলৈ পঠোৱাৰ আয়োজন কৰা হৈছে। সেই সীমান্তত তেতিয়া জাৰ্মান সেনা আছিল মুঠেই বাৰটা ডিভিজন। এই বাতৰি পাই হিটলাৰ বিগতিত পৰিল। চেক'-স্লভাকিয়া আক্ৰমণ নকৰিলেও তেওঁৰ মুখ নবৰ, কৰিলেও দেখোন বিপদ, এপিনে অগ্নি এপিনে সমুদ্ৰ। যেট ৩০ক, এনে জটিল পৰিস্থিতিতো ধৈৰ্য্য এৰা বিধৰ একত হিটলাৰ নাছিল। আগৰ ছবাৰৰ দৰে আকৌ এবাৰ তেওঁ চেম্বাৰলেইনক বুধি চলমেৰে

২২। That means if France chooses to attack Germany, England feels it her duty to attack Germany also. I can only take note of this communication..... If France and England strike, let them do so. It is a matter of complete indifference to me. I am prepared for every eventuality. It is Tuesday today, and by next Monday we will be at war : A. B.

ছলিবলৈ ওলাল : এইবাৰ স্তব সন্নি কৰি মোলায়েমকৈ চেম্বাৰলেইনলৈ তেওঁ লিখিলে :

চুডেটেনলেও জাৰ্মানিৰ হাতলৈ আহিলে চেক'-স্লভাকিয়াৰ আত্মৰক্ষাৰ বাট খৰিব, আৰু তেতিয়াহ'লে জাৰ্মান সেনাই চুডেটেনলেণ্ডৰ সীমাতে ন'বৈ চেক'-স্লভাকিয়াৰ আন আন অংশত দখল কৰিবগৈ ইত্যাদি ভয়ৰ কাৰণবিসাক অমূলক। জাৰ্মানিয়ে চেক'-স্লভাকিয়াৰ আন কোনো অংশ দখল নকৰিব বুলি নিজে গা হৈ প্ৰতিশ্ৰুতি দিবলৈকো মই বাধ্য আছোঁ। ইংলণ্ড আৰু ফ্ৰান্সৰপৰা সহায় পোৱাৰ আশাত হে এখন বিশ্ব-যুদ্ধ লগাবলৈ চেক'-স্লভাকিয়া ওলাইছে। তাকে চাই, এই শেষ মুহূৰ্ত্ততো প্ৰাগৰ চৰকাৰক যুক্তিৰ বাটলৈ আনিবলৈ আকৌ এবাৰ আপুনি চেষ্টা দিয়া যুক্তত হ'বনে নহয় সেই কথা গমি চাবলৈ আপোনাক মই অনুৰোধ জনালোঁ।^{১৩}

হিটলাৰৰ এই পাট ব্ৰহ্মাসুই আশাহুৰুপ কল দিলে। চোৰৰ শপততে গমি গৈ চেম্বাৰলেইনে এইবাৰ বিটো বাট খৰিব তাৰ জহতে হিটলাৰৰ কাম নিৰহনিপানীকৈ সিজিবগৈ। অৱশ্যে, হিটলাৰৰ টোপ গিলি আপোন বধক লাগি লৈলা গলপাশ বুলি চেম্বাৰলেইন চাহাবে অতি সোনকালে পানী পানীকৈ শিকিবগৈ।

১৩। "I must leave it to your judgement [he concluded] whether, in view of these facts, you consider that you should continue your effort.....to spoil such manœuvre and bring the Government in Prague to reason at the very last hour". : *Shirer*.

চতুৰ্থ অধ্যায়

সাত

চেম্বাৰলেইনৰ বান্ধব নাচ (৩)

২৭ চেপ্টেম্বৰৰ দিনা আবেলি পৰত চাৰ হৰেইচ্ উইল্‌চন্‌ উলটি লগ্নন পালেগৈ। তেওঁৰ মুখে সকলো বৃত্তান্ত শুনি লগ্ননও সকলোবে, আন কি চেম্বাৰলেইনৰো, মুখ শুকাল। যুদ্ধৰ হাত সৰাৰ আশাত এচলু পানী দি ব্ৰিটিচ্‌ চুৰ্কাৰে ইয়াৰঙেন্সি ঘোষণা কৰি নৌবাহিনীক যুদ্ধৰ বাবে সজ্জ কৰিলে। জাৰ্মান বোমাৰপৰা গ্ৰাণ বন্ধ কৰিবলৈ লগ্ননও ট্ৰেক্‌ থনোৱা কাম আবস্ত হ'ল, পচাশলীয়া ল বা-ছোৱালীক লগ্ননৰপৰা আঁতৰাই নিৰাৰ ব্যবস্থা কৰা হ'ল। ফৰাচী ৰাজধানীতো ওচুপ আয়োজন চলিল। চেম্বাৰলেইনে প্ৰেছিডেণ্ট বেনেশ্বক জনালে, যে আনেক দিনা (২৮ চেপ্টেম্বৰ) দিনৰ চুই বজাৰ ভিতৰত হিটলাৰৰ দাবী মানি ন'লগৈ জাৰ্মান সেনাই চেক'-স্লভাকিয়া আক্ৰমণ কৰিব, তাৰ বাবে যেন চেক্‌ চুৰ্কাৰ প্ৰস্তুত হব। সামৰণিত তেওঁ ক'লে: "এখন বিশ্ব-যুদ্ধৰ পৰিণাম অৱশেষত যিযেই নহওক লাগে, জাৰ্মান সেনাই বহিমিয়া (চেক'-স্লভাকিয়াৰ এক অংশ) ছাবকাৰ কৰিব, সেই কথা যেন নাপাহৰে," অৰ্থাৎ এতিয়াও হিটলাৰৰ কবলৰপৰা উদ্ধাৰ পোৱাৰ উপায় আছে, তাকে চাই হিটলাৰৰ দাবী মানি লোৱা সমীচীন হ'ব নে নহয়, তাৰি চাওক। চেম্বাৰলেইনৰ এই উপদেশবাণীৰপৰা ইয়াকে বুজা যায় যে সম্ভাব্য বিশ্ব-যুদ্ধৰ বাবে তেওঁ হিটলাৰক জাৰ্মানীয়া পতা নাছিল, পাতিছিল বেনেশ্বক।

বেনেশ্বে এই সঁকীয়নিৰ উত্তৰ দিবলৈ নো পাওঁতেই চেম্বাৰলেইনে আকো তেওঁলৈ প্ৰস্তাৱ পঠালে: চুডেটেনলেণ্ডৰ যি অংশত চেক'-স্লভাকিয়াৰ আত্মৰক্ষামূলক গড়, কোঠ আদিৰ আৱলীটি আছে, তাৰ বাহিৰে থকা অঞ্চলটো অস্তত: ১ অক্টোবৰৰ দিনা জাৰ্মানিক শোধ্যাই দিবক। আন কি কি অঞ্চল জাৰ্মানিক এৰি দিব লাগিব সেই কথাৰ সন্নিবিষ্টা চেক্‌, জাৰ্মান আৰু ইংৰাজ প্ৰতিনিধিৰে গঠিত এটি কমিছনে পিছত কৰিব।

“The only alternative to this plan would be an invasion and a dismemberment of the country by force, and Czechoslovakia, though a conflict might arise which would lead to incalculable loss of life, could not be reconstituted in her frontiers whatever the result of the conflict may be.”

চেম্বাৰলেইনৰ এই সতৰ্ক বাণীটিৰ মৰ্ম আছিল : দোহাই প্ৰেচিডেণ্ট, বেনেথ, এই প্ৰস্তাৱ মানি লৈ নিজক আৰু আমাক নিস্তাৰ কৰাঁ, ন’হ’লে আমাৰ ফালে যি হওক নহওক, তোমাৰ দেশ ধ্বংস হ’ব. সেই কথা স্তম্ভবিধা ; এনে স্থলত মিছাতে ইউৰোপ মহাদেশক যুদ্ধত জাহ যাবলৈ কিয় দিব লাগে ? পোনপটীয়াকৈ ক’বলৈ গ’লে চেম্বাৰলেইনৰ মনৰ ভাব আছিল, তুমি হেনেও মৰিবাঁ তেনেও মৰিবাঁ, লগতে আমাকো বধিবলৈ ওলাইছাঁ কিয় ? সেই দিনা গধূলি ছাৰে আঠ বজাত চেম্বাৰলেইনে পাৰ্লামেণ্টত দিয়া ভাষণত তেওঁৰ মনৰ সেই ভাব স্পষ্টকৈ ফুটি ওলাইছিল :

How horrible, fantastic, incredible it is that we should be digging trenches... here because of a quarrel in a faraway country between people of whom we know nothing.....I would not hesitate to pay a third visit to Germany if I thought it would do any good... ..However much we may sympathize with a small nation confronted by a big and powerful neighbour, we cannot in all circumstances undertake to involve the whole British Empire in a war simply on her account. If we have to fight it must be on larger issues than that.

সমুখত ঘনাই অহা যুদ্ধৰ ডাৱৰে ২৮ তাৰিখৰ দিনা পুৱা বেলা লণ্ডন, পাৰী, ৰ’ম, বাৰ্লিন—চাৰিউখনি ৰাজধানীলৈ দিনতে নিশাৰ আন্ধাৰ নমাই আনিলে। চাৰিউখনি ৰাজধানী সেই দিনা পুৱা (যাক বুধন্তীত বোলা হয় Black Wednesday) বিহ্বল, ম্ৰিয়মান, কাৰণ কোনেও সেই সময়ত যুদ্ধ বিচৰা নাছিল। এই পৰিস্থিতিতে ডেনেবেল হালডাৰ আৰু তেওঁৰ লগৰীয়া ষড়যন্ত্ৰকাৰী কিজনে জাৰ্মানিক ধ্বংসৰ মুখৰপৰা তাৰিবলৈ ঈকালত টঙালি বান্ধিলে। তেওঁলোকে থিৰ কৰিলে যে হিটলাৰে চেক’স্লভাকিয়া আক্ৰমণৰ

আদেশ দ্বাৰি কৰা মাজকে তেওঁক গ্ৰেপ্তাৰ কৰি ৰাইজৰ আদালতত (Peoples' Court) বিচাৰৰ বাবে হাজিৰ কৰা হ'ব। পিছে ইতিমধ্যে তলে তলে কেনে ধৰণৰ কাৰ্য্যকলাপ চলিবলৈ ধৰিছিল সেই বিষয়ে সেনাপতি কিজনে একোকে গম পোবা নাছিল।

চিটলাৰে আগ দিনা পঠোৱা চিঠিখন নিশা ছাৰে দূত বন্ধাত চেম্বাৰলেইনৰ হাতত পৰিলগৈ। পানীত পৰা মানুহে খেৰ-কুটাকো আকুলি-বিকুলিবৈ বুকুত সৱটি সোৱাদি চিঠিখনকে বুকুত সাবটি লৈ চেম্বাৰলেইনে ততালিকে চিটলাৰলৈ উত্তৰ দিলে :

আপোনাৰ চিঠি পঢ়ি মোৰ মনৰ সকলো খুৰুৰি ভাগিল। মোৰ দূত বিশ্বাস হৈছে যে যুদ্ধৰ বাটলৈ নোযোৱাকৈ আপুনি বিচৰা মতে সকলোখিনি আপোনাক দিব পৰা হ'ব। ইতাৰ্শ আৰু ক্ৰান্সৰ প্ৰতিনিধিৰে সৈতে আপোনাক লগ পাবলৈ জাৰ্মানীলৈ যাবলৈ মই মাজু হৈ আছোঁ। এসমূহৰ ভিতৰে আমি যে কিব এক সন্মতিসাত উপনীত হ'ব পাৰিম সেই সম্বন্ধে মোৰ লেশমানো সন্দেহ নাই। বহুদিনীয়া পুৰণি এই সমস্যাটোৰ সমাধান কৰিবলৈ দুদিনো বাট নাচাই আপুনি যে এখন বিশ্ব-যুদ্ধ লগোৱাৰ দায়িত্ব ল'ব সেই কথা মই বিশ্বাস কৰিব নোৱাৰোঁ।^{২৪}

এগে লগে চেম্বাৰলেইনে মুচলিনিলৈ এখনি গোছাৰি পঠালে, বলাই-ঘটাই হিটলাৰক অন্ততঃ দুটামান দিনলৈ ক্ষান্ত ক'ৰবলৈ। চেম্বাৰলেইনৰ এইবাৰৰ প্ৰস্তাব আছিল চাৰি-চৰা : জাৰ্মানি, ইতালি ইংলণ্ড আৰু ক্ৰান্সৰ বৰষৰীষাকজনে একেলগে বৈঠকত বহি চেক সমস্যাৰ ততালিকে সমাধান

২৪। After reading your letter I feel certain that you can get all essentials without war, and without delay I am ready to come to Berlin myself at once to discuss arrangements together [with representatives of France and Italy, if you desire] I feel convinced we can reach agreement in a week I cannot believe that you will take responsibility of starting a world war which may end civilization for the sake of a few days' delay in settling this long-standing problem.

কবিৰ লাগে। মুচলিনিও সেই সময়ত যুদ্ধৰ বাবে ভৈয়াৰ নাছিল। গতিকে চেম্বাৰলেইনৰ প্ৰস্তাৱকে সমৰ্থন কৰি হিটলাৰক পৰামৰ্শ দিবলৈ তেওঁ মান্তি হ'ল।

ফৰাচী চৰকাৰে এই বিষয়ে তেতিয়ালৈকে একো গম পোৱা নাছিল। ১১ বজাৰ অলপ পাছত (২৮ চেপ্টেম্বৰ) ফৰাচী ৰাষ্ট্ৰদূত ফ্ৰাচোৱা পচে হিটলাৰৰ সমীপত উপস্থিত হ'ল ফৰাচী চৰকাৰৰ এটি প্ৰস্তাৱ লৈ। সেইটি প্ৰস্তাৱৰ মৰ্ম আছিল যে গেডেৰ্গৰ প্ৰস্তাৱকে প্ৰায় সম্পূৰ্ণৰূপে মানি লৈ ১০ আৰু ১০ অক্টোবৰৰ ভিতৰত চুডেটেনলৈও জাৰ্মানিক শোধাই দিবলৈ চেক চৰকাৰক বাধ্য কৰিবলৈ ফৰাচী চৰকাৰ প্ৰস্তুত, গতিকে হিটলাৰ যেন ক্ষান্ত হয়।

ফৰাচী ৰাষ্ট্ৰদূতৰ লগত হিটলাৰে কথা-বতৰা হৈ থাকোঁতেই ইতালীয় ৰাষ্ট্ৰদূত আতলিক'ই চানচেলৰিত উপস্থিত হৈ জনালে যে মুচলিনিৰপৰা অতি ভয়ানক বাতৰি লৈ তেওঁ ফাৰাৰক লগ পাবলৈ আহিছে। ফ্ৰাচোৱা পচেৰ বৈঠকখানাতে এৰি হিটলাৰে মান এটা খোটাৰীত আতলিক'ক দেখা কৰিলেগৈ। মুচলিনিয়ে প্ৰস্তাৱ পঠাইছিল যে হিটলাৰে য'তে যেতিয়াই বিচাৰে সেই ২তে তেওঁ নিজে আৰু ইন্ধ-ফৰাচী প্ৰধানমন্ত্ৰীসকল উপস্থিত হৈ হিটলাৰৰ সৈতে মকামিলা কৰি তেওঁলোকে চেক সমগ্ৰৰ এটি শাস্তিপূৰ্ণ মীমাংসাত উপনাত থোৱাৰ উপায় উলিয়াব। তাকে চাই তেওঁৰ অতি প্ৰিয় বন্ধু দ্বাৰাৰে যেন অন্ততঃ এটা দিনলৈ চেক'-স্লাভাকিয়া আক্ৰমণ স্থগিত ৰাখে।

বুকুৰ বাট্টেৰ খাটনি দলিয়াই প্লেবলৈ হিটলাৰে টান পালে। মুচলিনিৰ প্ৰস্তাৱত মান্তি হৈ পাছ দিন। তেওঁক মিউনিকত লগ পাবলৈ তিনিউলৈকে (মুচলিনি, চেম্বাৰলেইন আৰু দালাদিয়ে) হিটলাৰে আমন্ত্ৰণ জনালে। যিখন দেশৰ ভাগ্য সেই বৈঠকত নিৰ্ণয় কৰা হ'ব সেইখন দেশৰ প্ৰতিনিধিক হ'লে তালৈ মতা ন'হল। কচিয়াৰ ডিক্টেটৰ ষ্টেলিনকো বৈঠকলৈ নিমন্ত্ৰণ কৰাৰ আৱশ্যকতা কোনেও বোধ নকৰিলে, যদিও কচিয়াৰ মুখপাট্ৰই চেক'-স্লাভাকিয়াৰ হক ৰক্ষা কৰি চলিব বুলি ইতিমধ্যে দুবাৰকৈ সকলোকে জনাই থৈছিল। এই অপমানৰ পোটক ষ্টালিনে ইংলণ্ড আৰু ফ্ৰান্সৰ ওপৰত অতি সোনকালে তুলিবগৈ।

হিটলাৰৰ আমন্ত্ৰণৰ কথা চেম্বাৰলেইনে ভাটীবেলা তিনি বজাত পালামেণ্টক জনালত পালামেণ্টৰ মেম্বৰ গোট্টেইমখাই আনন্দত মতলীয়া হৈ

Thank God for our Prime Minister বুলি ধ্বনি তুলি নাচিবলৈ ধৰিলে। দৰ্শকৰ গেলেবিৰপৰা চেক্ বাষ্ট্ৰদূতে এই দৃশ্য দেখি নিজৰ চকুকে বিশ্বাস কৰিব পৰা নাছিল। পাৰ্লামেণ্টৰ অধিবেশনৰ অন্তত তেওঁ প্ৰধানমন্ত্ৰী চেৰাৰলেটন আৰু পৰবাস্ত্ৰ মন্ত্ৰী হেলিফেক্সক লগ ধৰি চেক্'-স্লভাকিয়াৰ প্ৰতিনিধিকো বৈঠকলৈ মতা হ'বনে নে নহয় বুলি সোধি উত্তৰ পালে, ন'হব, কাৰণ তেনে ব্যৱস্থা হিটলাৰে পছন্দ নকৰিব। বাষ্ট্ৰদূত মাচাৰিকে সেই কথা শুনি দুয়োজন ভবাগবা পুৰুষলৈ কিছু পৰা ঠৰ হৈ চাই থাকি অন্তত ক'লে : ভগতৰ শাস্তি বন্ধাৰ অৰ্থেহে যদি মোৰ দেশখনক আপোনালোকে বলি দিবলৈ ওলাইছে তাৰ বাবে মই আপোনালোকৰ গুণ গায় ; কিন্তু যদি হে ফল ওলোটাই হয়, জীৱৰ আপোনালোকৰ সহায় হওক।^১

চেৰাৰলেটনে যে নিদৰ গা বহাবলৈ চেক্'-স্লভাকিয়াক বলি দিবলৈকেহে মিউনিকলৈ যাবলৈ ওলাল সেই কথা কাৰো বুজিবলৈ বাৰী নাথাকিল। ফলত বিয়ম চৰকাৰীয়ত পৰিলগৈ বপুৰ। বডযন্ত্ৰকাৰী জাৰ্মান সেনাপতি আৰু ডক্টৰ শ্বাৰ্ফট্কে আদি কৰি অসামৰিক নেতা কেইজনমান। দ্বিতীয় মহা-

১৫। Jan Masaryk, the Czech Minister, the son of the founding father of the Czechoslovak Republic, looked on from the diplomatic gallery, unable to believe his eyes. Later he called on the Prime Minister and the Foreign Secretary in Downing Street to find out whether his country, which would have to make all the sacrifices would be invited to Munich. Chamberlain and Halifax answered that it would not, that Hitler would not stand for it. Masaryk gazed at the two God-fearing Englishmen and struggled to keep control over himself.

“if you have sacrificed my nation to preserve the peace of the world”, he finally said, “I will be the first to applaud you. But if not, gentlemen, God help your souls : *Shirer*

সমবৰ অসম্ভৱ হুৱামেৰ্গৰ বিচাৰত জবানবন্দী দিওঁতে যডযন্তকাৰীসকলে
এজন মুখিয়াল, গিচেভিয়াচে কৈছিল :

এনেতে অসম্ভৱ ঘটনা ঘটিল। চেম্বাৰলেইন আৰু দালাদিয়ে মিউনিকলৈ
আহিবলৈ ওলাল। আমাৰ যডযন্তৰ গুৰিতে কুঠাৰ পৰিল। তথাপি মই
আঁচনি অনুসৰি কাম সমাধা কৰাৰ কথাকে ভাবিছিলোঁ, কিন্তু ভিটচলেবেনে
(আন এজন যডযন্তকাৰী নেতা) মোক বুজাই দিলে যে বিজয়ী হিটলাৰৰ
বিকল্পে আমাৰ সেনাই কেতিয়াও বিদ্রোহ নকৰিব। চেম্বাৰলেইনে হিটলাৰক
ৰক্ষা কৰিলে।^২

যুদ্ধ নিৰ্দিয়াকৈ, কেৱল ভাবুকি দিয়েই, যদি ফুৰাৰে যি বিচাৰে তাকে
সাদায় কৰিব পাৰে তেনেহ'লেনো জাৰ্মান সৈন্যবাহিনীয়ে বা অসামৰিক প্ৰজাই
তেওঁৰ বিৰুদ্ধে সেনাপতিসকলৰ যডযন্ত কিয় সমৰ্থন কৰিবলৈ যাব? ক্ষমতাৰ
নিচাত উন্নত হিটলাৰক গদীৰপৰা থলোৱাৰ এনে দোণালী স্বেৰোগ জাৰ্মান
সেনাপতি আৰু অসামৰিক নেতাসকলে দুমাই আৰু নাশাব।

মিউনিকৰ বৈঠকৰ সময় বন্ধা হৈছিল ২২ চেপ্টেম্বৰৰ দিনা ৩টা বেলা দুই
বজাত। সেই দিনা পুৱা দোকমোকালিতে হিটলাৰে মুচনিনিক অষ্ট্ৰিয়াৰ
আদৰিয়াত গৈ লগ ধৰি তেওঁৰ লগত মিউনিকলৈ ৰেলত একেলগে আছিল।
বাটছোৱাত হিটলাৰে তেওঁৰ মনৰ গুপ্ত আখন্দ। বুকুৰ বাঁহৰ আগত বেকত
কৰি ক'লে যে এতিয়ালৈ মিতমাত হ'লেও পিছলৈ তেওঁ চেক'-স্লাভাকিয়াৰ
অস্তিত্ব নাইকিয়া কৰিবহঁত এৰিব। “মনতিবিলম্বে আমি দুয়ো (জাৰ্মানি আৰু
ইতালি) মিলি ফ্ৰান্স আৰু ইংলণ্ডৰ বিৰুদ্ধে যুদ্ধ দিবই লাগিব। অহা বছৰ
শৰৎ কাললৈ আমি তাৰ বাবে তৈয়াৰ হ'ব পাৰিম।” ইংলণ্ডৰ প্ৰধান মন্ত্ৰীয়ে
কেনবাকৈ হিটলাৰৰ এই কথা কিআবাৰ শুনা হ'লে ফেকুৰি ফেকুৰি চাপৈ
বিনালেহঁতেন :

২৬। The impossible had happened. Chamberlain and
Daladier were flying to Munich. Our revolt was done
for. For a few hours I went on imagining that we
could revolt anyway. But Witzleben soon demons-
trated to me that the troops would never revolt
against the victorious Fuehrer...Chamberlain saved
Hitler : quoted by Shirer

কলিকাতা যোৰ ;

যাৰ বাবে চুব কৰোঁ, সিয়ে বোলে চোৰ।

বৈঠকত তেওঁ কি কি দাবী কৰিব সেই সন্ধাৰে সকলো কথা বেলেত কৈ হিটলাৰে মুচলিনিৰ সম্মতি আদায় কৰিলে। সিহাতে কিছু চেম্বাৰলেইন চাহাবে তেওঁৰ মনৰ কথাৰ ফুটকে দালাদিয়েক নিদিলে। কাৰণ আগতে কোৱাই হৈছে যে হিটলাৰে যি বিচাৰে তাকে দি পৰিত্ৰাণ পাবলৈকে মনে মনে থিৰ কৰিয়েই চেম্বাৰলেইন মিউনিখলৈ আহিছিল, দালাদিয়েৰ আগত মনৰ কথা ভাঙিলে জানোচা তেওঁ বিন্দুপপালি দিয়ে।^{১৭}

দিনৰ দুই বজাত নতুনকৈ নিৰ্মাণ কৰোৱা চকচকীয়া চকমকীয়া ফাৰাৰ হাউচত (Haus=ভৱন) বৈঠক আৰম্ভ হ'ল। হৰমোহন পণ্ডিত হিটলাৰ ডাঙৰীয়াই জাৰ্মান ভাষাৰ বাহিৰে আন কোনো ভাষাৰ ক-টোৰ তিনিটা চুকো চিনি নাপাইছিল। মুচলিনিয়ে ফৰাচী ভাষা বঢ়িয়াটকৈ ক'ব পাৰিছিল, লৰগৰীয়াটকৈ ক'ব নোৱাৰিলেও কাম চলাব পৰাটকৈ ইংৰাজীত জাৰ্মিছিল। গতিকে তেয়েই সভাৰ নেতৃত্ব গ্ৰহণ কৰিলে।

পিছে বৈঠকৰ ওপৰতে মেকুৰা গোলোণাৰপৰা ওলাই পৰিল—কাৰো বুজিবলৈ বাকী নাথাকিল যে বৈঠকখন নামভেঁ আছিল বৈঠক। দৰাচলতে আছিল ভেকো-ভাঙনাহে। চেক'-স্লভাকিয়াৰ প্ৰতিনিধিকে বৈঠকলৈ মতা যুগুত হ'ব বুলি দালাদিয়েই মাং দিলত, চেম্বাৰলেইনে তেওঁক সম্মত কৰিলে,

২০। Chamberlain made no similar effort to see Daladier beforehand to work out a joint strategy for the two western democracies with which to confront the two fascist dictators. Indeed, it became evident to many of us in contact with the British and French delegations in Munich as the day passed that Chamberlain had come to Munich absolutely determined that no one, certainly not the Czechs and not even the French, should stand in the way of his reaching a quick agreement with Hitler : *Shirer*

কিন্তু সেই প্ৰস্তাৱ শুনি জিকজিকাই উঠি হিটলাৰে ডেকাহি মাৰিলত দুয়োজন মহামন্ত্ৰীয়ে সেইপিনে তাপ মাৰিলে। লীতা নোহোৱা ফল আৰম্ভ হ'লত গডেচ্বেৰ্গত হিটলাৰে আগ বঢ়োৱা প্ৰস্তাৱসমূহৰ নামমাত্ৰ সানসলনি কৰি বিবেনষ্টেপে প্ৰস্তুত কৰা টোকা (memorandum) এটাকে মুচলিনিৰ মেম-বেণ্ডাম বুলি বৈঠকত পেছ কৰা হ'ল। হিটলাৰক নো কি কি লাগে খোলা-মুলিকৈ তেওঁ তেতিয়া সকলোকে জানিবলৈ দি ক'লে :

২৬ তাৰিখে স্পৰ্টচপালাচত দিয়া ভাষণতে মই সকলোকে জনাইছিলো যে অক্টোবৰৰ ভিতৰত আমি চেক'-স্লাভাকিয়া আক্ৰমণ কৰিব লাগিব। তাৰ উত্তৰত কোৱা হৈছিল যে সেইটো বলংকাৰৰ কাম হ'ব। গতিকে সেই কাৰ্য্যকৰণত বলংকাৰৰ কাম বুলি কোনেও ক'ব নোৱাৰে। তাৰ বাবে এই বৈঠকৰ আৱশ্যকতা বোধ কৰা হ'ল। কিন্তু কাৰ্য্য সেই মতে হ'বই লাগিব। ২৮

মেমবেণ্ডামত উল্লিখিত সকলোবিলাক দাবী চেপাৰলেইনে বিনাধাক্যে মানি ল'লে—তাকে কৰিব বুলিয়েই তো ডাঠকৈ মন বান্ধি তেওঁ আহিছিল। দালা-দিয়েই ভৱিষ্যতৰ বিপদৰ আশঙ্কাৰ কথা শুনি পোনতে অলপ ইত্থ কিত্ত কৰিছিল, পিছে বৈঠকৰ বেহৰূপ দেখি পিছলৈ কুমাৰণীয়ে ধৰা পইতাচোৰাটোৰ লেখিয়া হৈ বেবুৱা লাগি তেওঁ মুখেৰে মাতিব নোৱৰা হ'ল। সেই দিনাৰ বৈঠকৰ অন্তত তেওঁক দেখি মাৰ্কিন লিথাক উইলিয়াম শাইবাৰে তেওঁৰ ডায়েৰী বহীত (Berlin Diary) এই বুলি লিখিছিল :

Daladier (I wrote in my diary that night).....looked a completely beaten and broken man. He came over to the Regina to say good-bye to Chamberlain,.....Someone asked or started to ask : "Monsieur le President, are you satisfied

২৮ He had already declared in his Sportspalast speech that he would in any case march in on 1 October. He had received the answer that this action would have the character of an act of violence. Hence the task arose to absolve the action from such a character. Action, however, must be taken at once : A. B.

with the agreement ?” He turned as if to say something, but he was too tired and defeated and the words did not come out and he stumbled out the door in silence.

বৈঠকত সাব্যস্ত হ’ল যে ১ অক্টোবৰৰ দিনা জাৰ্মান সেনা চুডেটেনলেণ্ডত লোমাবগৈ আৰু ১০ অক্টোবৰৰ ভিতৰত সমগ্ৰ চুডেটেনলেণ্ড জাৰ্মানিৰ দখললৈ আহিব। তাৰ বাহিৰেও কি কি ঠাই চেক’-স্লভাকিয়াই জাৰ্মানিক এৰি দিব লাগিব সেই কথাৰ মীমাংসা এখন আন্তৰ্জাতিক কমিশ্বনে তুৰন্তে কৰিব। যিবিলাক অঞ্চল সম্বন্ধে কমিশ্বন খাটোৱা সিদ্ধান্তত উপনীত হ’ব নোৱাৰে সেই বিলাক অঞ্চলত গণভোট লৈ মীমাংসালৈ আহিব লাগিব।

চেম্বাৰলেইনে আগতে ভালেমান দিন ইংলণ্ডৰ বিত্তমন্ত্ৰীৰ (Chancellor of the Exchequer) বাব খাইছিল ; সেই বাবে ধন-বিত্ত সম্বন্ধীয় সকলো কথা তেওঁৰ আঙুলিৰ মূৰত আছিল। নিজৰ সা-সম্পত্তি এৰি থৈ দেশ এৰি যাবলগীয়াত পৰা চেক্ প্ৰজাক ক্ষতিপূৰণ দিয়াৰ কথাটোত যেতিয়া তেওঁ অলপ টানকৈ ধৰিলে, হিটলাৰে তেতিয়া ভালকৈয়ে ডাবি এচাং দি উত্তৰ দিলে : সেইবিলাক লাংপাং কথা চোবাই আমাৰ বহুমূলীয়া সময় আমি হানি কৰিব নোৱাৰোঁ। ডাবি খাই সুৰসুৰীয়াটি হৈ চেম্বাৰলেইনে তাৰ পাছত সেই সম্বন্ধে ৰাম-গঙ্গা একোকে আৰু ভুবুলিলে। তেওঁ চাইগৈ ভাবিলে বাঘৰ নেগুৰেৰে কাণ খজুৱাবলৈ যোৱাতকৈ ভাৱেৰে কাতি হৈ দিয়া হৈ বুদ্ধিয়কৰ কাম হ’ব। পাৰ্বোতেনো মিউনিকৰ বৈঠকৰ পিছত হিটলাৰে চেম্বাৰলেইন আৰু দ্বালাদিয়েক “ছুৱ কীট” (little worms) উপাধিৰে বিভূষিত কৰিছিলনে ?”

৯৯ (ক) When the Prime Minister objected to the stipulation that the Czechs moving out of Sudetenland could not even take their cattle (this had been one of the Godesberg demands)—exclaiming, “Does this mean that the farmers will be expelled, but their cattle will be retained ?”—Hitler exploded. “Our time is too valuable to be wasted on such trivialities !” he shouted at Chamberlain. The Prime Minister dropped the matter.

নিজৰ দেশৰ ভাগ্যনো কি ৰূপে নিৰ্ণয় হয় জানিবলৈ ছজন চেক্ কটকী বৈঠক কক্ষৰ কাষতে এটি কুঠৰীত বোন্ধা পৰ দি বহি আছিল। চেম্বাৰলেইন আৰু দালাদিয়েৰ হৈ নিশা দহ বজাত চাৰ হৰেইচ্ উইল্‌চন্ আৰু চেম্বাৰলেইনৰ লগত মিউনিকলৈ অহা এজন সচিব্ ফ্ৰেঙ্ক্ এণ্ট্‌ন্ গটকিনে অষ্টমীৰ পঠা চেক্-শ্লভাকিয়াৰ কটকীষ্মক বৈঠকত লোৱা সিদ্ধান্তৰ কথা জানিবলৈ দিলে। কটকী ছজনে সিদ্ধান্তৰ ঘোৰ প্ৰতিবাদ তুলিলত উইল্‌চন্ চাহাবে ক'লে : এই সিদ্ধান্তত মান্তি ন'হলে আপোনালোকে নিজে জাৰ্মানীতৰ লগত মোকাবিলা কৰিব লাগিব। আমি তো আপোনালোকক সহায় কৰিব নোৱাৰিম্‌ই, ফৰাচীয়েও ন'কৰিব, সেই কথা মনত ৰাখে যেন।

বোলে অৰণ্যত ৰোদন শোষকত মাগন।^{১০০}

ষেই হওক গৰু পেলাই গা ধুই ইংলণ্ডলৈ উলটি গৈ চেম্বাৰলেইনে তাত বীৰৰ সম্বৰ্দ্ধনা পালে। পাৰ্লামেণ্টত তেওঁ ঘোষণা কৰিলে : অন্ততঃ আমাৰ দিনকিটাত বিশ্বশান্তি ভঙ্গ হোৱাৰ সম্ভাৱনা আৰু নাই।^{১০১} ইংলণ্ডৰ যুধাকৃতা ৰাতৰি-কাকত টাইম্‌চে লিখিলে : No conqueror returning from a victory on the battlefield has come adorned with nobler laurels.

১০ (খ) Mr Chamberlain, the ex-Chancellor of the Exchequer, was characteristically obstinate about such questions as compensation for property, a question which Hitler, equally characteristically, brushed aside with angry indifference : A. B.

১০০ "If you do not accept", he (Ashton Gwatkin) admonished them : you will have to settle your affairs with the Germans absolutely alone. Perhaps the French may tell you this more gently, but you can believe me that they share our views. They are disinterested : Shirer.

১০১(ক) "My good friends", he said, "this is the second time in our history that there has come back from

পিছে চেম্বাৰলৈহেঁনে মিউনিকত হিটলাৰৰপৰা যে বিশ্বশান্তি কিনি অনা নাছিল, টিলিকি কিনিহে বুকু ফিল্দাই ঘৰলৈ উলটিছিল সেই কথা ইংলণ্ডতো চুই চাৰিয়ে জবজটক থকা নাছিল। মিউনিকৰ মীমাংসাৰ প্ৰতিবাদ কৰি যন্ত্ৰী সভাৰ এজন সদস্য, ফাষ্ট লৰ্ড অফ্ দি এড্ মিৰেণ্টি ডাক্ কুশাৰে যন্ত্ৰী পদত ইস্তফা দিছিল আৰু উইনষ্টন চাৰ্চিলে পাৰ্লামেণ্টত দিয়া এটি স্বৰণীয় বক্তৃতাত কৈছিল :

At Berchtesgaden...£1 was demanded at the pistol's point. When it was given (at Godesberg), £2 was demanded at pistol's point. Finally the Dictator consented to take £1. 17S. 6d. and the rest in promises of goodwill for the future.....We have sustained a total and unmitigated defeat.....we are in the midst of a disaster of the first magnitude.....And do not suppose that this is the end. It is only the beginning.

চাৰ্চিলৰ সঁকীয়নি ভেতিয়া যন্ত্ৰীমণ্ডলীৰ ইকাণেদি লোমাই লিকাণেদি ওলাই গৈছিল, কিন্তু দুদিন পিছতে তেওঁৰ ভৱিষ্যবাণী আখৰে আখৰে ফলিয়াবগৈ।

সিপিনে কটা গছৰ তলত আশ্ৰয় ল'বলৈ গৈ প্ৰেছিডেণ্ট বেনেশ্বৰ কপালত থিকুৰা জুই লাগিল তাৰ বিৱৰণ শুনি হাঁহিবাই নে কান্দিবাই! ৩০ চেপ্টেম্বৰক বিনা পুৱা ছয় বাজি বিছ মিনিট যোৱাত জাৰ্মান কটকীয়ে বেনেশ্বক টোপনিৰপৰা জগাই মিউনিকৰ বৈঠকৰ সিদ্ধান্তসমূহৰ ফৰ্দ এখন তেওঁৰ হাতত

Germany to Downing Street peace with honour.* I believe it is peace in our time.

*[The reference is to Disareli's return from the Congress in Berlin in 1878.] : *Shirer*.

১০১(খ) The deluded British Prime Minister did not know, of course that.....Hitler and Mussolini had already agreed at this very meeting in Munich that in time they would have to fight "side by side" against Great Britain : *Ibid*

ছিলে। ফৰ্দ দেখি বেনেশ্বৰ চকুৱে জুই আঙনি দেখিলে। গোটেই দিনটো তেওঁ সামৰিক আৰু অসামৰিক উপদেষ্টাসকলৰ লগত আলোচনা কৰাৰ পাছত স্বতন্ত্ৰৰ নেদেখি আবেলি পাঁচ বজাত “under protest to the world” আত্ম-সমৰ্পণ কৰিলে। চেক সৈন্তবাহিনীৰ বৰমুৰীয়া জেনেৰেল চিৰভিয়ে আকাশবাণীত হৃদয় বিদৰা ভাষাত চেক জনগণক সন্মোদন কৰি ক’লে : আমাক বিপদত পেলাই সকলো আমাৰ কাষৰপৰা আঁতৰিল ; আমি এতিয়া তেনেই অকলশৰীয়া।

৫ অক্টোবৰৰ দিনা নিজৰ জীৱনৰ সংশয় যেন দেখি পদত্যাগ কৰি থ্ৰেচিডেণ্ট বেনেশ্ব দেশ এৰি পলাবলগীয়াত পৰিল। ডক্টৰ এমিল হাষাক তেওঁৰ ঠাইত ৰাষ্ট্ৰপতি পতা হ’ল।

মিউনিকত চেম্বাৰলেইনে হিটলাৰক যিখিনি দিবলৈ বাকী থৈছিল সেইখিনিও এতিয়া তেওঁক দিবলৈ আন্তৰ্জাতিক কমিশ্বন হাতে-কলমে লাগি গ’ল। কমিশ্বনখন পতা হৈছিল পাঁচজন সদস্যৰে—ফ্ৰান্স, ইংলণ্ড আৰু ব্ৰিটানিৰ ৰাষ্ট্ৰদূত তিনিগৰাকী ; বালিনত মোতায়েন হৈ থকা চেক ৰাষ্ট্ৰদূত ; আৰু জাৰ্মান পৰৰাষ্ট্ৰ দপ্তৰৰ সচিব (State Secretary) বেৰণ ফ্ৰন্থজাইচেকাৰ। চ’ৰাৰ ছয় ফুকনৰ মাজত মতৰ অমিল হ’লে ফুকনৰ টেকেলা জাৰ্মান ফুকনজনে বল খটুউৱাৰ কথা উলিয়ায় ; তাকে শুনি ইংৰাজ আৰু ফৰাচী ফুকন দুজনে তোমাৰ পাতলিত পৰিছোঁ যেতিয়া যেই কৰ। সেই বুলি সেও হৈ দি জাৰ্মান ফুকনৰ কথাতে হয় হয় কৰি মূৰ দুপিয়ায়। তেওঁলোকে চাৰ্গৈ ভাবিছিল যে চেক-স্বতাকিয়া তো হেনেও ডুবিল তেনেও ডুবিল ; বাক-বিতণ্ডালৈ গৈ এতিয়া আৰু কি লাভ—জীয়াৰ অযুধি নালাগয় যৰস্বাক ! যিবিলাক অঞ্চলত গণভোট লোৱাৰ কথা আছিল তাৰো আৱশ্যকতা কমিশ্বনে বোধ নকৰিলে।^{১০২} কমিশ্বনৰ মতিগতি দেখি, আঁচু কাঠৰ তল পাই শিয়াল

১০২ What Chamberlain and Daladier at Munich had neglected to give Germany in Czechoslovakia, the so-called ‘International Commission’ proceeded to hand over……Every dispute over additional territory for the German was settled in their favour, more than once under the threat from Hitler and OKW to resort to armed force. Finally, on October 13, the Commission voted to dispense with the plebiscites which the Munich Agreement had called for in the disputed regions. There was no need for them : *Shirer*.

পথৰা হোৱাদি পলাওৰ বৰষুৰীয়া ভেনেবেল জেচেক্‌ বেকেও চেক'-স্লাভাকিয়াৰ এক অংশ দাবী কৰি বহিল, আৰু তেওঁৰ দাবী মঞ্জুৰো হ'ল। পলাওৰ গাভে লাগি থকা প্ৰায় আট্টোনাথ লোকৰ (তাৰে ডেৰ লাখ চেক্‌) বসতি থকা ৬৫০ বৰ্গমাইলৰ টেঞ্চেণ বোলা এক থও ভূমি পলাওক দান কৰা হ'ল ; পাঁচ লাখ মাগিয়াৰ জাতিৰ আৰু প্ৰায় তিনি লাখ স্লাভাক্‌ জাতিৰ লোকেৰে সৈতে ৭৫০০ বৰ্গ মাইলৰ আৰু এটি থও দিয়া হ'ল হাঙ্গাৰিক। জাৰ্মানিৰ ভাগলৈ গ'ল এঘাৰ হাজাৰ বৰ্গ মাইলৰ এক অংশ ! তাত বসতি কৰিছিল তিনি নিযুত জাৰ্মানৰ উপৰিও আঠ লাখ চেক্‌ প্ৰজাই।

চেক'-স্লাভাকিয়াৰ যি অংশত আত্মৰক্ষাৰ কাৰণে গঢ়োৱা দুৰ্গ, কোঁঠ আদিৰ আৱলীটি আছিল সেইটি পৰিলগৈ জাৰ্মানিৰ ভাগত ; তাৰ লগতে চেক্‌সকলে হেৰুৱালে তেওঁলোকৰ বেল,খাৰ-বাৰুদ আৰু আন আন শিল্পৰ অসংখ্য কাৰ্ষণ।

পৰব ধনৰ ওপৰত পোন্ধৰ বোলাই কমিখনাৰসকলে এইদৰে সিসকলৰ কামৰ সামৰণি মাৰিলে। যিকিটি মহাশক্তি (Great Powers) চেক'-স্লাভাকিয়াৰ নিৰাপত্তাৰ বাবে গা হৈছিল তাৰ এটিয়েও এতিয়া আৰু এঘাৰ মাতো নামাতিলে। পৰিণামত আত্মৰক্ষাৰ সকলো সম্বল হেৰুৱাই তেতিয়াৰ-পৰা চেক'-স্লাভাকিয়া হিটলাৰৰ ঠেঙৰ চেপা গোলাম হৈ পৰিল।^{১০৩}

এই বিলাক কাণ্ডকাৰ্থানলৈ মন কৰি, প্ৰভু হিটলাৰৰ অতৰ্কী মহিমাৰ কথাৰে ভাবি ভাবি প্ৰশংসাত শতমুখ হৈ তেওঁৰ ভবিচেলেকা এজন বৰষুৰীয়া সেনাপতি জুড়ে নিজৰ ডায়েরী বহীত লিখিছিল (ইংৰাজী ভাঙনি) :

The pact of Munich is signed. Czechoslovakia as a power is out.....The genius of the Fuehrer and his determination not to shun even a World war have again won the victory without the use of force :

(quoted by Shirer-).

১০৩ It was clear that from now on the Czechoslovak nation existed at the mercy of Third Reich.....A prosperous industrial nation was split up and bankrupted overnight : Shirer.

মিউনিকৰ চুক্তিৰ পৰিণাম

সকলোবিলাক জাৰ্মান সেনাপতিৰ মতে মিউনিকত চেম্বাৰলেইন আৰু দ্বালাদিয়েই হিটলাৰৰ চৰণত দাঁখল দি পৰি তেওঁ যি বিচাৰিছিল বিনাবাক্যে তাকে—তাতোকৈ সবহকৈহে—দান কৰিবলৈ নোবোৱা হ'লে, নিজৰ মান বজাই ৰাখিবলৈ ১ অক্টোবৰৰ দিনা হিটলাৰে চেক'-স্লভাকিয়া আক্ৰমণ কৰিলে-হেঁতেন, পোনতে থে'ৰো-গে'ৰো কৰিলেও দুদিন পিছত হ'লও ফ্ৰান্স আৰু তাৰ পাছত ইংলণ্ডও যুদ্ধত নামিলহেঁতেন, ফলত দুদিনতে জাৰ্মানি হাৰি ভুত হ'লহেঁতেন, লগে লগে অষ্ট্ৰীয় কৰ্প্‌ৰেলৰ মটমটনিৰ—কি'নি তেওঁৰ চকু চম-কোৱা জীৱন লীলাৰো—ওৰ পাৰলহেঁতেন, আৰু ছবছৰাষা মহামাৰী এখন বিশ্বযুদ্ধই পৃথিৱী ছাৰখাৰ কৰিবলৈকো নাপালেহেঁতেন।^{১০৪}

হিটলাৰৰ প্ৰিয় আৰু সৰ্বোচ্চ সেনাপতি কাইটলে হ্যামবুৰ্গত সাক্ষী দিওঁতে সেই কথা স্বাক্ষৰ কৰি কৈছিল :

যুদ্ধ নলগাত আমি অতিশয় সুখী হৈছিলোঁ, কাৰণ আমি এই মত পোষণ কৰিছিলোঁ যে চেক'-স্লভাকিয়াৰ সীমান্তত থকা দুৰ্গ, গড়, কোঠ আদিৰ আৱলীট ভেদ কৰাৰ সামৰ্থ্য আৰু সঁজুলি সেই সময়ত আমাৰ নাছিল।^{১০৫}

দ্বিতীয় মহাসমৰৰ অন্ততম বিচক্ষণ জাৰ্মান সেনাপতি ফিল্ড্ মাৰ্শেল ফন্

১০৪ And what is most important to this history at this point—the German generals agree unanimously that Germany would have lost the war and in short order : *Shirer*.

১০৫ We were extraordinarily happy that it had not come to a military operation because.... we had always been of the opinion that our means of attack against the frontier fortifications of Czechoslovakia were insufficient :

—English translation quoted by *Shirer*.

হানটাইনেও সাক্ষী দিছিল এই বুলি :

তেতিয়া যুদ্ধ লগা হ'লে পূব আৰু পশ্চিম, দুয়ো সীমান্তত যুদ্ধ দি সবহ পৰ আমি আত্ম-ৰক্ষা কৰিব নোৱাৰিলোঁহেঁতেন। চেক'-স্লাভাকিয়াই যুদ্ধ দিয়া হ'লে চেক সীমান্তৰ গড়তে যে আমি যুৰ খুন্দিয়াই মৰিব লগীয়াত পৰিলোঁ-হেঁতেন সেই সম্বন্ধে সন্দেহৰ খল নাই ; কাৰণ সেই গড় ভেদ কৰাৰ শক্তি আমাৰ তেতিয়া নাছিল।^{১০৬}

জেনেৰেল জডুৰ নাম অলপ আগতে লোৱা হৈছে। হিটলাৰৰ পৰম ভক্ত এইজন সেনাপতিয়েও কৈছিল :

পাঁচোটা যুঁজাৰু ডিভিজন আৰু সাতোটা আছুতীয়াকৈ ৰখা ডিভিজন সেনাৰে এশ ফৰাচী ডিভিজনৰ আগত সবহ পৰ তিষ্টিব পৰাটো যুদ্ধ-কৌশলৰ দৃষ্টিৰপৰা অসম্ভৱ কাৰ্য্য আছিল।^{১০৭}

ফৰাচীৰ মুখ্য সেনাপতি জেনেৰেল গামেলৈ যুঁজলৈ আগ বাঢ়ি যোৱা বিধৰ সেনাপতি নাছিল ; তেওঁ আছিল অতি সতৰ্ক সেনাপতি—ইমান সতৰ্ক যে সেই সতৰ্কতাৰ ফলতে পিছত গৈ ফ্ৰান্সৰ বিলৈ কুলাই পাচিয়ে নধৰা হ'বগৈ—কিন্তু, মিউনিকৰ বৈঠকৰ আগত এইজন সেনাপতিয়েও চেম্বাৰলেইন আৰু দালাদিয়েক য়েপত আঙুলি বুলাই, অন্ধ কচি বুজাই দিছিল যে যুদ্ধ লাগিলে জাৰ্মানি জিকিব নোৱাৰিব। তথাপি হিটলাৰৰ ভৰিত পৰিবলৈ চেম্বাৰলেইনে এনে আঁকোৰাগোঁজালি দি লাগিছিল যে তেওঁক লৰচৰ কৰোৱাৰ শক্তি কাৰো নহ'ল।^{১০৮}

১০৬ There is no doubt whatsoever that if Czechoslovakia defended herself, we would have been held up by her fortifications, for we did not have the means to break through :—English translation quoted by *Shirer*.

১০৭ It was out of the question, with five fighting divisions and seven reserve divisions in the western fortifications..... to hold out against 100 French divisions, That was militarily impossible : *Ibid*.

১০৮ What doubts could General Gamelin have—despite his inbred caution, which was monumental—that with nearly one hundred divisions he could overwhelm the five regular and seven reserve divisions?—

চেম্বাৰলেইনৰ এই আঁকোৰ-গোজালিৰ জৰিৰ বহুতটো আছিল কি ? এই প্ৰশ্নৰ সম্ভাবজনক উত্তৰ কোনেও—আন কি চাৰ্চিলেও ডেৰ্ডৰ বিয়োগেৰে বুজীত (দ্বিতীয় মহাসমৰ) —দিব পৰা নাই। খেনোৰ মতে জাৰ্মান বোম্বাৰ্ক বিমানে লণ্ডন আৰু পাৰী মহানগৰী ধ্বংস কৰাৰ আভাসই আছিল যথাক্ৰমে চেম্বাৰলেইন আৰু দালাদিয়ৰ কাপুৰ্খালিৰ প্ৰকৃত কাৰণ। সেয়ে যদি হয় সেই ভাৱো আছিল অমূলক, কাৰণ দুই সীমান্তত আক্ৰমণাত্মক আকানী যুদ্ধ চলোৱাৰ শক্তি জাৰ্মান বিমান-বাহিনীৰ ভেতিয়া নাছিল।^{১০২}

চেম্বাৰলেইনক সম্বৰ্ণন কৰাৰ প্ৰয়াসত দুই-একে যুক্তি দৰ্শাব খোজে যে মিউনিকলৈ গৈ যুদ্ধৰ বাবে তৈয়াৰ হ'বলৈ তেওঁ এবছৰ সময় আদায় নকৰা হ'লে জাৰ্মানহঁতে ফৰাচী আৰু ইংৰাজক পতাত পিহা দিলেহেঁতেন। এই যুক্তিও ফোপোলা, দৰাচলতে সেই বছৰটোৰ সময় পোৱাৰ গুণতহে জাৰ্মানে ফৰাচীক পতাত পিহা দিবলৈ পাইছিল ; মাজত সাগৰখন নথকা হ'লে আৰু আমেৰিকাই নতৰোৱা হ'লে ইংৰাজকো দিবলৈ পালেহেঁতেন। এই যুক্তিৰ সন্দৰ্ভত চাৰ্চিলে লিখিছে : 'the year's breathing time said to be 'gained' by Munich left Britain and France in a much worse position compared to Hitler's Germany than they had been at the Munich crisis. (Churchill : *The Gathering Storm*).

←As he later recounted he had few doubts. On September 12, the French Generalissimo had assured Premier Daladier that if war came "the democratic nations would dictate the peace."...On September 26 Gamelin repeated his assurances to Chamberlain and tried to substantiate them with an analysis of the military situation calculated to buck up not only the British Prime Minister, but also his own wavering Premier. In this attempt, apparently, he failed : *Shirer*.

১০২ From what is now known of the Luftwaffe's strength at this moment, the Londoners and Parisians, as well as the Prime Minister and the Premier, were unduly alarmed : *Shirer*.

গতিকে এই কথা ধুকপ যে ১৯৩৮ চনৰ ১ অক্টোবৰ তাৰিখে—কচিয়াৰ কথাকে ক'ব নালাগে—ফ্রান্স, ইংলণ্ড আৰু চেক'-স্লভাকিয়াৰ লগত যুঁজ দি জাৰ্মানি সবহ পৰ তিষ্ঠিব নোৱাৰিলেহেঁতেন।^{১১০}

মিউনিকত দালাদিয়েই চেম্বাৰলেইনৰ নেগুৰত ধৰি গুলমিবলৈ যোৱাৰ ফল সকলোতকৈ নিদাকণভাৱে ভূঞ্জিবলগীয়া হৈছিলগৈ ফ্রান্সে। ফ্রান্সৰ লোকসংখ্যা তেতিয়া আছিল চাৰি কোটি, জাৰ্মানিৰ আছিল তাৰ প্ৰায় দুগুণ। সেই কাৰণতে ফ্রান্সে চেক'-স্লভাকিয়া পলাও, যুগস্লাভিয়া আৰু কমানিয়াৰ লগত মিত্ৰতা স্থাপন কৰি সন্ধিসূত্ৰে সেই কিখন ৰাষ্ট্ৰক বান্ধ খুৱাই লৈছিল। মিউনিকৰ চূক্তৰ ফলত দেখেদেখকৈ চেক'-স্লভাকিয়াৰ পয়ত্ৰিছ ডিভিজন সেনাৰ সাহায্যৰ-পৰা ফ্রান্স তো বঞ্চিত হৈছিলেই, বাকী মিত্ৰ ৰাষ্ট্ৰ কেইখনেও ফ্রান্সৰ ওপৰত সকলো আস্থা তেৰুৱাই জাৰ্মানিৰ লগত মিত্ৰতা স্থাপন কৰিবলৈ তাবাখুৰি খাই চপলিয়াইছিল। মিউনিকৰ বৈঠকৰপৰা ষ্টালিনক বাদ দি ফ্রান্সে কচিয়াৰ মিত্ৰতাও হেৰুৱাইছিল। সেই অপমানৰ চোটোকা ষ্টালিনে যে বাককৈয়ে দিব সেই কথা আগত উলুকিউৱা হৈছে।^{১১১}

-
- ১১০ Germany was in no position to go to war on October 1, 1938 against Czechoslovakia and France and Britain, not to mention Russia : *Shirer*.
- ১১১ France had laboriously built up her alliances with the smaller powers in the East...—Czechoslovakia, Poland, Yugo-Slovia and Rumania which together, had the military potential of a Big Power. The loss of thirtyfive well trained, well armed Czech divisions was a crippling one to the French army. But that was not all. After Munich how could France's remaining allies in Eastern Europe have any confidence in her written word ? What value now were alliances with France ? The answer in Warsaw, Bucharest and Belgrade was : Not much, and there was a scramble in these capitals to make the best deal possible with the Nazi conqueror. And if not a scramble. there was a stir in Moscow. Though the Soviet Union was militarily allied to both Czechoslovakia and France, the French government had gone along with Germany and Britain without protest, in excluding Russia from Munich. It was a snub which Stalin did not forget and which was to cost the two western democracies dearly in the months to come : *Shirer*.

চতুৰ্থ অধ্যায়

আট

চেক'-স্লভাকিয়া নিশ্চিহ্ন

আক এডোথৰ দেশ তিনি টিলিকিত জয় কৰাৰ পাছত হিটলাৰৰ প্ৰতাপ, যশস্ৰা, খাতিৰ থ'বলৈ ঠাই নোহোৱা হ'ল। চৌঠেঙীয়া হ'লগৈ বুকুত সাহ বান্ধি তেওঁৰ বিৰুদ্ধে থিয় দিবলৈ ওলোৱা সেনাপতি আৰু অসামৰিক নেতা কিজন। ছমাহৰ ভিতৰত এটি জাৰ্মান প্ৰাণীৰে জীৱন নাশ হ'বলৈ নিদিয়াকৈ য়ুৰোপ মহাদেশৰ দুই মহাশক্তি, ব্ৰিটেইন আৰু ফ্ৰান্সক নাকত ধৰি চাকত ঘূৰাই, এক কোটি বাসিন্দাৰ দুখন দেশ হিটলাৰে জাৰ্মান ৰাইষৰ অন্তৰ্ভুক্ততো কৰিলেই, পাঁচ বছৰতকৈয়ো তাকৰ সময়ৰ ভিতৰতে দেৱলীয়া, লাঞ্চিত, অৱ-হেলিত, স্বতপ্ৰায় জাৰ্মানিক তেওঁ য়ুৰোপ মহাদেশৰ সকলোতকৈ প্ৰতাপী ৰাষ্ট্ৰ ৰূপে গঢ়ি তুলিলে—যিখন ৰাষ্ট্ৰৰ সমুখত আন নালাগে ব্ৰিটেইন আৰু ফ্ৰান্সো থবহৰি কম্পমান। ১১২

১১২ No one who was in Germany at the time of Munich, as this writer was, can forget the rapture of the German people. They were elated and swollen with pride at Hitler's bloodless victory not only over Czechoslovakia, but over Great Britain and France.....In scarcely four and a half years this man of lowly origins had catapulted a disarmed, chaotic nearly bankrupt Germany to a position where she was regarded as the mightiest nation of the old world, before whom Britain and France even trembled.

আনন্দত, গৰ্বত জাৰ্মানইতৰ বুকু ওফন্দি পৰিল। সকলোৱে এশখন মুখেৰে ক'বলৈ ধৰিলে, জাৰ্মান জাতিৰ বুৰঞ্জীত হিটলাৰৰ তুল্য এজন নেতা কম্বিন-কালেও ওলোৱা নাছিল।

তথাপি কিন্তু হিটলাৰ সন্তুষ্ট নহ'ল; তেওঁৰ মনেৰে জাতো গ'ল, পেটো নভৰিল। মিউনিকৰপৰা বাৰ্লিনলৈ উলটি আহি, ইন্স আন্স কৰি তেওঁ ক'লে; "সেই চেম্বাৰলেইনপাতে চেক'-স্লভাকিয়াৰ ৰাজধানীত মই ডবা কোবাই গৈ সোমোৱা সুখফেৰা মোৰপৰা কাঢ়ি ল'লে।"^{১৩} তাৰ পাছতো সেনাপতি লকলক তেওঁ কৈছিল: "গুৰিৰেপৰাই মোৰ মনত এই কথা পৰিষ্কাৰ হৈ আছিল যে অকল চুডেটেনলেণ্ড অধিকাৰ কৰি মই সন্তুষ্ট ন'হম। এইটো হ'ল লম্বস্তাৰ আংশিক সমাধানহে।"^{১৪} কেদিনমানৰ পাছতে লম্বস্তাৰ সম্পূৰ্ণ সমাধান কৰাৰ কাম তেওঁ হাতত ল'ব।

মিউনিকৰ চুক্তিত চহী দিয়াৰ দিনাৰপৰা এমাহ পাৰ নৌ হওঁতেই, অক্টোবৰ মাহৰ ২১ তাৰিখে হিটলাৰে আদেশ জাৰি কৰিলে যে লম্বস্তাৰ চেক'-স্লভাকিয়া দখল কৰিবলৈ সৈন্তবাহিনীক সাজু কৈ থ'ব লাগে।

তাৰ পাছৰ পৰা হিটলাৰে আকৌ ডাঙৰ ডাঙৰ জনসমাবেশত গৰম গৰম বক্তৃতা জাৰিবলৈ আৰম্ভ কৰিলে। ৮ নভেম্বৰ দিনা মিউনিকৰ এক সভাত তেওঁ ঘোষণা কৰিলে:

আলোচনাৰ মাধ্যমেদি ভগতে যদি আমাৰ জাতি স্বত্ব বিলাক মানি নলয়, তেতিয়া হ'লে আমি আন পন্থাৰে আমাৰ স্বত্ব আদায় কৰিলে কোনো ৰেন আচৰিত নহয়।

তেওঁৰ এই বাগীষাৰ শুনি জাৰ্মানিৰ বাহিৰত সকলোৱে অবাক মানিলে— তেওঁৰ প্ৰাপ্য গোটেইখিনি আদায় কৰি লৈ হিটলাৰে দেখোন এতিয়া পাকে-

১১৩ "That fellow Chamberlain has spoiled my entry into Prague." (This remark was overheard by Schacht, who referred to it at Nuremberg): A. B.

১১৪ "It was clear to me from the first moment", he later confided to his generals, "that I could not be satisfied with the Sudeten-German territory. That was only a partial solution": Shirer.

প্ৰকাৰে আগতক বুকুলৈহে আহ্বান জনায় ! গডেচ্বেৰ্গত চেম্বাৰলেইনৰ আগত তেওঁ কুহুবা কাটি শপত খাইছিল যে চুডেটনেলগৰ জাৰ্মান প্ৰজাক জাৰ্মানিৰ বুকুলৈ অনাৰ পাছত য়ুৰোপ মহাদেশৰ স্বেচ্ছাৰে ভূমিও আৰু তেওঁ নিবিচাৰিব। এতিয়া নো আকৌ তেওঁক কি লগা হ'ল ? সেই প্ৰশ্নৰ উত্তৰ অতি সোনকালে পোৱা যাব, কিন্তু চেম্বাৰলেইনে যে চোৰৰ শপতকে ধ্বংসাত্মক বুলি মানি লৈছিল, সেইটোহে হাঁহি উঠা কথা। তেওঁ চাৰ্টৈ ভাবিছিল, “অনা-জাৰ্মান প্ৰজা জাৰ্মান ৰাষ্ট্ৰত যোক নালাগে” আৰু “প্ৰাভ জাতিৰ (যেনে, চেক্‌সকলৰ) লোকৰ জাৰ্মান ৰাইষত ঠাই ন'হ'ব” বুলি একাধিকবাৰ হিটলাৰে ঘোষণা কৰা নাছিল জানো ? গতিকে তেওঁৰ কথা বিশ্বাস নকৰাৰ কি কাৰণ থাকিব পাৰে ? পিছে ‘মাইন কাম্ফ’ত হিটলাৰে কি কৈছিল (প্ৰথম অধ্যায়, নবম পৰিচ্ছেদ চাওক) সেই কথাও চেম্বাৰলেইনে স্মৰণবিবলৈ অলপ চেষ্টা কৰা হ'লে ঐক্যৰাক ভঁৰা দি ভাঁৰি হিটলাৰে তেওঁক বহুমান তুলিব নোৱাৰিলেহেঁতেন। আলান বুলকে এই সন্দৰ্ভত কৈছে যে হিটলাৰৰ নীতি বুলিবলৈ একো নাছিল ; নিজৰ মডেল্‌ হাচিল কৰিবলৈ যেতিয়া যি দৰ্কাৰ তাকে কৰাই আছিল তেওঁৰ নীতি।^{১১৫}

হিটলাৰে মিউনিকত উপৰোক্ত বক্তৃতা জাৰিবৰ আগ দিনা ফাৰাচী ৰাজধানীত এটি অৰেষ্টন ৰটিছিল। নভেম্বৰ মাহৰ ১৭ তাৰিখে এটি সোজৰ বছৰীয়া জাৰ্মান ইহুদী ল'ৰাই, জাৰ্মান ৰাষ্ট্ৰদূতৰ বাস-ভবনলৈ গৈ, ৰাষ্ট্ৰদূতক নাপাই, দূতাবাসৰ তৃতীয় সচিবজনক গুলিয়াই ৰখ কৰিছিল। জাৰ্মানিত ইহুদী সম্প্ৰদায়ৰ ওপৰত চলোৱা অত্যাচাৰৰ প্ৰতিবাদ স্বৰূপে তেওঁ এই কাম কৰিছিল। হিটলাৰে, ল'ৰাটোৰ এই কামৰ হোৰ ভালকৈয়ে তুলিলে। গ্যোৰ্গেলচৰ জৰিয়তে হিটলাৰেই দিয়া নিৰ্দেশ অনুসৰি ইহুদীহঁতৰ চাৰে লাভ হাজাৰখন ডাঙৰ ডাঙৰ দোকানত ৰাঙলী ঘোঁৰা মেলি দিয়া হ'ল ; বিনা দোষত কুৰি হাজাৰ ইহুদীক গ্ৰেপ্তাৰ কৰি কনচেন্‌ট্ৰেছন কেম্পলৈ পঠোৱাৰ দিহা কৰা হ'ল। চৰকাৰী হিচাপ মতে এই সংক্ৰান্তত ছয়জিহজন ইহুদীয়েহে

১১৫ A master of opportunism, he used whatever pretext come to hand—equality of rights, the defence of Europe against Bolshevism, the Wilsonian right of self-determination, Germany's need of *Lebensraum*.

স্বাধোন প্ৰাণ হেৰুৱাইছিল ; দৰাচলতে কিমান মৰিছিল তাৰ লেখ কোনেও পোৱা নাছিল।

এই অমাহুযিক বৰ্ষৰতাৰ কাৰ্য্যই য়ুৰোপ আৰু আমেৰিকাত বিঘ্ন প্ৰতি-
ক্ৰিয়াৰ সৃষ্টি কৰিছিল। আমেৰিকাৰ প্ৰেচিডেণ্ট ৰুজ্‌ভেল্টে এই কাৰ্য্যৰ
গৰিহণা স্বৰূপে মাৰ্কিন ৰাষ্ট্ৰদূতক বাৰ্লিনৰ পৰা আঁতৰাই নিছিল ; ইংলণ্ডৰ
ৰাভৰি কাকতবোৰেও থেকোৱা-থহা দি হিটলাৰক কুৰুৰীপিটা কৰিছিল।
এইবোৰ কথা-কৰ্ম দেখিবলৈ হিটলাৰ খঙত জয়দগ্নি হ'ল। তেওঁৰ বোম্বটে
পৰিছিলগৈ ঘাইকৈ ইংলণ্ডৰ ওপৰত। এটি অতি তপত বন্ধুতাবে তেওঁ এই
বুলি ইংলণ্ডক তিখৰাই সঁকীয়নি দিলে : জাৰ্মান ৰাষ্ট্ৰত বাস কৰা জাৰ্মান
প্ৰজাৰ কথা লৈ যুৰ নগমাই তেওঁলোকে নিজৰ চকুৰীত তেল দিয়ক। জাৰ্মান
প্ৰজাৰ ভাগ্য-নিয়ন্তা তেওঁলোক নহয়, আমিহে।^{১১৬}

ইংৰাজৰ ওপৰত তীক্ষ্ণ-যুঁতি হৈ হিটলাৰ ওলাল এইবাৰ ফৰাচীৰ লগত
মিতিবাৰি পাতি ইংৰাজ আৰু ফৰাচীৰ মিত্ৰতাত আঁহ ফলাৰ চেষ্টা দিবলৈ।
অক্টোবৰ মাহত (১৯৩৮) ফৰাচী ৰাষ্ট্ৰদূত ফ্ৰাঁচোৱা পঁচে ৰ'মলৈ বদলি হ'ল।
তেওঁ বাৰ্লিনৰপৰা বিদায় লোৱাৰ আগত হিটলাৰে তেওঁক অবেৰচাৰ্লজবেৰ্গৰ
কাৰেঙত সান্ধা ভোজনলৈ নিমন্ত্ৰণ কৰিলে। তাতে ইংৰাজৰ চৈধ্য পুৰুষ
উদ্ধাৰ কৰি ভালেপৰ বলকি হিটলাৰে ক'লে : ফ্ৰান্সৰ কথা স্নকীয়া ; ফ্ৰান্সৰ
লগত জাৰ্মানিৰ স্বাৰ্থৰ বিৰোধ নাই।* গতিকে আমাৰ দুয়োখন ৰাষ্ট্ৰৰ
মাজৰ বৰ্তমানৰ সীমাকে নিগাজী সীমা বুলি মানি লৈ দুয়োটা চৰ্কাৰে এখন
ঘোষণা-পত্ৰত চহী দিলে কেনে হয় ?

* ফ্ৰান্সক ধ্বংস নকৰিলে জাৰ্মানিৰ উদগতিৰ পথ নাই বুলি যিজন
পুৰুষে 'মাইন কান্ধ'ত লিখিছিল, আৰু সেই মতেই কামত আগ
বাঢ়িবলৈ তেতিয়াও তলে তলে ফন্দী চলায়েই আছিল, সেইজনটো
কৈছিল এই আবাৰ কথা।

১১৬ Hitler delivered petulant speeches that fall warning
the outside world and particularly the British to
mind their own business and to quit concerning
themselves "with the fate of Germans within the
frontiers of the Reich." That fate, he thundered,
was exclusively Germany's affair : Shirer.

এই প্ৰস্তাৱৰ স্বৰ্থ আছিল এই যে আলচাচ-লৰেইন বোলা ক্ৰান্তৰ পশ্চিম অঞ্চলৰ দোভচীয়া (জাৰ্মান আৰু ফৰাচী) প্ৰদেশখন নিজক লাগে বুলি আগতে দাবী কৰা দি আগলৈ জাৰ্মানিয়ে দাবী ন'কৰিব, তাৰ পৰিৱৰ্ত্তে ক্ৰান্ত আৰু জাৰ্মানিৰ বৈদেশিক নীতি থিৰ কৰোঁতে দুয়োটা চৰকাৰে গড়মিল ৰখি মিলিভুলি কৰিব। সলিগিয়ান হিটলাৰে বঢ়িয়াকৈ বুজিছিল যে ক্ৰান্তে এনে এক চুক্তিত চহী কৰিলে ইংৰাজৰ বিৰাগ-ভাজন তো হ'বই, লগতে মিত্ৰৰাজ্য কচিয়া আৰু পলাওৰ মিত্ৰতাও হেৰুৱাব। তথাপি ফৰাচী চৰকাৰে হিটলাৰৰ টোপটো লচৰ কৰে গিলি পেলালে। ডিচেম্বৰ মাহৰ ৬ তাৰিখে ফৰাচী ৰাজধানীত জাৰ্মান পৰৰাষ্ট্ৰ মন্ত্ৰী ৰিবেনট্ৰপে আৰু ফৰাচী পৰৰাষ্ট্ৰ মন্ত্ৰী বনেই উপৰোক্ত মৰ্মে চুক্তি-পত্ৰত চহী দিলে।

এই চুক্তিটিৰ প্ৰতি হিটলাৰৰ আন্তৰিকতা কিমানখিনি আছিল সেই কথা তাৰ কেদিনমানৰ আগতে মাথোন ৰিবেনট্ৰপে ৰ'মত মুচলিনিক গুপতে কোৱা কথাৰ পৰাই বুজিব পাৰি। দুমাহৰ আগত (অক্টোবৰ মাহত) হিটলাৰে ৰিবেনট্ৰপক ৰ'মলৈ পঠাইছিল, মুচলিনিক দুআষাৰমান যো-সনা কথা কৈ মুচলিনিৰ লগত হিটলাৰৰ মিতিৰালি আৰু টনটনীয়া কৰিবলৈ। তেতিয়া কথাৰ প্ৰসঙ্গত ৰিবেনট্ৰপে মুচলিনিক কৈছিল : স্বাৰাৰৰ দৃঢ় বিশ্বাস যে তিনি-চাৰি বছৰৰ ভিতৰতে ক্ৰান্ত আৰু ইংলণ্ডৰ লগত আমাৰ (জাৰ্মানি আৰু ইতালিৰ) যুদ্ধ লাগিব'ই। মিউনিকত চুডেটেনলেণ্ড সমন্তাৰ সমাধানে আমাৰ শক্তিৰ পৰিচয় দিলে ; আমি এতিয়া ওপৰহতীয়া ; আমাক আক্ৰমণ কৰোঁতা কেও নাই। সামৰিক দিশৰ পৰাও পৰিস্থিতি আমাৰ পক্ষে অতি সন্তোষজনক। অহা বছৰৰ চেপ্টেম্বৰ মাহত যুদ্ধত আমি ক্ৰান্ত আৰু ইংলণ্ডৰ সন্মুখীন হ'ব পাৰিম।^{১১১}

১১১ The Fuehrer is convinced (Ribbentrop told the Italians) that we must inevitably count on war with the Western Democracies in the course of a few years, perhaps three or four....The Czechoslovak crisis has shown our power ! We have the advantage of the initiative and are masters of the situation. We cannot be attacked. The military situation is excellent : as from the month of September (1939) we could face a war with the great democracies : quoted by A. B. from *Ciano's Diplomatic Papers*.

২১ অক্টোবৰৰ দিনা হিটলাৰে জাৰি কৰা আদেশত (২০৫ পৃষ্ঠা চাওক) তেওঁ এই কথাৰ ওপৰত গুৰু দিছিল যে সমগ্ৰ চেক'-স্লভাকিয়া অধিকাৰ কৰিবলৈ সকলো ব্যৱস্থা এনে দৰে হাতত ল'ব লাগিব যে তাক যেন আক্ৰমণাত্মক কাৰ্য্য বুলি জগতে ক'ব নোৱাৰে; শান্তিপূৰ্ণ ব্যৱস্থা বুলিহে বিশ্বাস কৰে, অৰ্থাৎ, অস্ত্ৰিয়া আৰু চুডেটেনলেণ্ড দখল কৰোঁতে যি কিটিপ লগোৱা হৈছিল, সেই কিটিপকে আকৌ লগাব লাগিব।^{১১৮}

মিউনিকৰ চুক্তিৰ ফলত নিশ্চকতীয়া হৈ পৰা চেক চৰ্কাৰে চেক'-স্লভাকিয়াৰ পূব অংশৰ দুখন প্ৰদেশ—স্লভাকিয়া আৰু কথেনিয়াৰ ওপৰত কেন্দ্ৰীয় চৰকাৰৰ নামমাত্ৰ কৰ্তৃত্বহে ৰাখি, সেই দুই প্ৰদেশক স্বায়ত্ব শাসন দিবলৈ বাধ্য হৈছিল। হিটলাৰক সন্তুষ্ট কৰিবলৈ, তাৰ উপৰিও, চেক চৰ্কাৰে চেক'-স্লভাকিয়াৰ কমিউনিষ্ট পাৰ্টিক বে-আইনী বুলি ঘোষণা কৰিছিল, আৰু পঢ়াশালিৰ ইহুদী পণ্ডিতসকলক বিনা দোষত কামৰপৰা আঁতৰাইছিল। তথাপিও সন্তুষ্ট ন'হৈ, হিটলাৰে সমগ্ৰ চেক'-স্লভাকিয়া গ্ৰাস কৰাৰ মতলব ৰাটী বুলি গম পাই, চেক পৰবাস্ত্ৰমন্ত্ৰী চালকভ'ৰ্ছি বালিনলৈ গ'ল হিটলাৰক দেখা কৰিবলৈ। জাহ্নবাৰী মাহৰ (১৯২২) ২১ তাৰিখে হিটলাৰৰ লগত তেওঁৰ সাক্ষাৎ হ'ল। পিছে, ক'ত ফুৰাৰে তেওঁৰ কাকূতি-মিনতিলৈ কাণ দিব, তেওঁক দেখা মাত্ৰকে জলজলাই উঠি বক্তৃত। জাৰিবলৈ ধৰিলে : মোৰ লহনি শক্তিৰ গুণেহে চেক'-স্লভাকিয়া ৰক্ষা পৰিল। সেই কথা পাহৰিব নালাগে। চেক চৰ্কাৰে পূৰ্বৰ মনোভাব এৰি পেলাই, মোৰ কথা মতে নচলিলে মই চেক'-স্লভাকিয়াক খুন্দা নইচ গুড়ি কৰিম। সেই কথা মনত ৰাখিব—ইত্যাদি ইত্যাদি নানান কথা কৈ, চেক'-স্লভাকিয়াই জাতি-সংঘৰপৰা ওলাই আহিব লাগিব, চক ইহুদীসকলক আইন বহিৰ্ভূত কৰিব লাগিব আদি ক'ব কি কি কৰিব লাগিব তাৰ এখন লম্বা ফিৰিস্তি দিলে। ফিৰিস্তি অঙ্গুলি চেক বাষ্ট্ৰীয় বেঙ্কে আৰ্থান বাষ্ট্ৰীয় বেঙ্কত চাৰি নিযুত চেক ক্ৰাউন্ (=প্ৰায় চাৰি নিযুত বাইৰ মাৰ্ক) জমা ৰাখিব বুলিও কোৱা হ'ল। হিটলাৰে বঢ়িয়াকৈ বুজিছিল

১১৮ To the outside world it must clearly appear that is merely a peaceful action and not a warlike undertaking : *quoted by Shirer.*

যে কোনো স্বাধীন ৰাষ্ট্ৰৰ (নামত হ'লেও) পক্ষে তেওঁ আগ বঢ়োৱা দাবীবোৰ মানি লোৱা সম্ভৱ নহয়; গতিকে মানি নোলোৱাৰ চেলুকে লৈ চেক'-প্লাভাকিয়াৰ গিলিবলৈ জুতি লাগিব।

মিউনিকত চেক'-প্লাভাকিয়াৰ স্বাধীনতা আৰু নিৰাপত্তাৰ বাবে গা হৈ ব্ৰিটেইন আৰু ফ্ৰান্সে বিখন চুক্তিনামাত চৰ্তা দিছিল, জাৰ্মানিয়েও তাত চহী দিয়াৰ কথা আছিল, কিন্তু হিটলাৰে তেতিয়ালৈকে চহী দিয়া নাছিল। গতিকে বেয়াৰ কালে ঢাল লোৱা যেন দেখি চেক, ব্ৰিটিচ আৰু ফৰাচী চৰকাৰে ইতিমধ্যে সেই কথা তুলিলত, চেক ৰাষ্ট্ৰদূতক হিটলাৰে কৈছিল : চুক্তিপত্ৰত ফ্ৰান্স আৰু ইংলণ্ডই দিয়া চহীৰ কিবা মূল্য আছেনে? মূল্য আছে একমাত্ৰ জাৰ্মানিৰ চহীৰ। জাৰ্মান চৰকাৰে চাই-চিতি বৃদ্ধি-বৃদ্ধিহে চহী দিব। ব্ৰিটিচ আৰু ফৰাচী চৰকাৰলৈ তেওঁ উত্তৰ দিছিল যে চুক্তি-পত্ৰত জাৰ্মানিয়ে চহী দিয়াৰ সময় এতিয়াও প্ৰশস্ত তোৱা নাই; চেক'-প্লাভাকিয়াৰ অভ্যন্তৰীণ পৰিস্থিতিৰ বেহৰুপ কিছু দিনলৈ নিৰীক্ষণ কৰিহে চহী দিয়া নিদিয়াৰ কথা জাৰ্মানিয়ে থিব কৰিব।

চালকভ্ৰুস্কি অহা মুখেই যাব লগা হ'ল। তেওঁক বিদায় দি চেক'-প্লাভাকিয়াৰ অভ্যন্তৰীণ অৱস্থা প্ৰশস্ত কৰা কামত ফুৰাৰে হাত দিলে। আগতে, অষ্ট্ৰিয়াত চাইচ্-ইনকাটাক আৰু চুডেটেনলেণ্ডত হেনলাইনক নিয়োগ কৰা দি প্লাভাক্‌ইতৰ নেতা ডক্টৰ টুকী আৰু প্লাভাকিয়াৰ সংখ্যালঘু জাৰ্মান সম্প্ৰদায়ৰ নেতা কাৰ্মাজিনক ফেঁটাই দিয়া হ'ল চেক'-প্লাভাকিয়াৰ পূব অংশত অৱস্থিত প্লাভাকিয়া আৰু কথেনিয়া প্ৰদেশত পূৰ্ণ স্বাধীনতাৰ দাবী তুলি, জোৰ আন্দোলন চলাই, জনতাক উতঙাই আইন-শৃঙ্খলা ভঙ্গ কৰাই, হাই-কাঁজিয়া, অশান্তিৰ সৃষ্টি কৰিবলৈ। সেই পৰিস্থিতিৰ সৃষ্টি হ'লত, স্ককীয়া ৰাষ্ট্ৰ হিচাপে চেক'-প্লাভাকিয়াৰ অস্তিত্ব লোপৰ উপক্ৰম হোৱা যেন দেখি, প্ৰেচিডেণ্ট হাৰাই ৬ মাৰ্চৰ দিনা কথেনিয়াৰ আৰু ৯ তাৰিখে প্লাভাকিয়াৰ প্ৰাদেশিক চৰকাৰক বৰ্খাস্ত কৰিলে; আৰু প্লাভাকিয়াত মাৰ্শ্বল ল'ও ঘোষণা কৰিলে। সেই বাতৰি পাই হিটলাৰে নাচিবলৈ হে বাকী থাকিল; তেওঁ বিচৰা চল আলাসতে তেওঁৰ হাতত পৰিলহি।

১১ মাৰ্চৰ দিনা বাৰ্লিন ৰেডিঅ'ই ঘোষণা কৰিলে যে প্লাভাকিয়াৰ নামকটাত মুখ্যমন্ত্ৰী টিচ'ই সাহায্য বিচাৰি হিটলাৰলৈ আবেদন জনাইছে। সেই দিনা নিশা নতুনকৈ গঠিত হোৱা প্লাভাক কেবিনেটৰ এখন বৈঠক চলি থাকোঁতে,

অষ্ট্ৰিয়াত অৱস্থিত হিটলাৰৰ দুই মুখিয়াল লেমটৌ, চাইচ্ ইনকাৰ্ট আৰু বৰ্কেল, পাচজন জাৰ্মান জেনেৰেলেৰে সৈতে, দুৱাৰ ঠেলি বলেৰে বৈঠক-কক্ষত সোমাই, গ্ৰেচিডেণ্ট হায়াই নতুনকৈ পতা মুখ্যমন্ত্ৰী চিডৰক জনালে যে তুৰন্তে তেওঁ প্ৰভাকিয়াৰ পূৰ্ণ স্বাধীনতা ঘোষণা কৰে যদি কৰক, নকৰিলে প্ৰভাকিয়াৰ ভৱিষ্যতৰ বাবে ফাৰাৰ দায়ী ন'হ'ব। প্ৰভাকিয়াৰ সবহ ভাগ প্ৰজাৰ আৰু মুখ্যমন্ত্ৰী চিডৰো চেক'-প্ৰভাকিয়াৰ পৰা কাটি গৈ পূৰ্ণ স্বাধীনতা লাভ কৰাৰ আকাঙ্ক্ষা নাছিল। গতিকে চিডৰে পোনপটীয়াকৈ সমিধান নিদি টাচৰি কোবাই দিন চোচৰোৱাৰ চেষ্টা কৰিলে। পিছে, পাছ দিনা বৰ্খাস্ত হোৱা মুখ্যমন্ত্ৰী টিচ'ই মন্ত্ৰী মণ্ডলীক জনালে যে তুৰন্তে বাৰ্লিনত গৈ হিটলাৰক দেখা কৰিবলৈ বৰ্কেলৰ মাফ'২ তেওঁ নিৰ্দেশ পাইছে; নিৰ্দেশ নামানিলে জাৰ্মান সেনাই প্ৰভাকিয়াৰ ৰাজধানী ব্ৰাটিস্লাভা আৰু হাভেৰিৰ সেনাই প্ৰভাকিয়াৰ পূব অঞ্চল দখল কৰিবহি। উপায়স্বৰ নোহোৱাত টিচ'ক বাৰ্লিনলৈ যাবলৈ দিয়া হ'ল। ১৩ তাৰিখে ভাটীবেলা তেওঁ হিটলাৰক দেখা কৰিলে। চালকভুক্তিক স্তনোৱাদি দি হিটলাৰে তেওঁকো এজাউৰি বক্তৃতা শুনালে : প্ৰভাইতৰ ব্যৱহাৰত মই হতাশ হৈছোঁ। মিউনিকৰ বৈঠকৰ পাছত আমাৰ মিত্ৰৰাজ্য হাভেৰিয়ে প্ৰভাকিয়া দখল কৰিব খুজিছিল। মই হে হকা-বধা কৰি প্ৰভাকিয়াক ৰক্ষা কৰিছিলোঁ। এতিয়া শুনিবলৈ পাইছোঁ। বোলে চিডৰে প্ৰভাকিয়াক চেক'-প্ৰভাকিয়াৰ পৰা পৃথক কৰিব নোখোজে। গতিকে প্ৰভাকিয়াক নো কি লাগে তাকে পৰিষ্কাৰকৈ মোক জনাবৰ বাবে আপোনাক ইয়ালৈ মতা হৈছে। তুৰন্তে মোক পৰিষ্কাৰ উত্তৰ লাগে। এইটো এটা দিনো বাট চোৱাৰ বিষয় নহয়। প্ৰভাকিয়াই যদি পূৰ্ণ স্বাধীনতা বিচাৰে মই সন্মত কৰিম; ন'হ'লে প্ৰভাকিয়াৰ ভাগ্যত যি আছে সেয়ে হ'ব। তাৰ বাবে মই দায়ী ন'হম।

হিটলাৰৰ ৰেকৰেকনিৰ অস্ত পৰিলত টিচ'ক ৰিবেনট্ৰপৰ হাতত শোধাই দিয়া হ'ল। তেওঁ ব্ৰাটিস্লাভালৈ উলটি গৈ কি কৰিব লাগিব সেই কথা তেওঁক ৰিবেনট্ৰপে বুজাই দিলে : প্ৰভাকিয়াৰ পূৰ্ণ স্বাধীনতা ঘোষণা কৰি যুগুত কৰ। এখনি ঘোষণা-পত্ৰৰ খচৰা তেওঁৰ হাতত দি তেওঁক কোৱা হ'ল যে উলটি গৈয়েই তেওঁ জাৰ্মান চৰ্কাৰলৈ এইবুলি এখন টেলিগ্ৰাম পঠাব যে চেক চৰকাৰৰ অত্যাচাৰত প্ৰভাক প্ৰজা অতিষ্ঠ হৈ উঠিছে; তুৰন্তে ফাৰাৰে প্ৰভাকিয়াৰ নিৰপত্তাৰ ভাৰ নিজৰ হাতত ল'ব লাগে। পাঠকৰ মনত থাকিব যে অষ্ট্ৰিয়াৰ ক্ষেত্ৰত চাইচ্ ইনকাৰ্টৰ হতুৱাই এনে এখন টেলিগ্ৰাম দিওৱা হৈছিল।

পাছ দিনা প্ৰভাক পাৰ্লামেণ্টত টিচ'ই পূৰ্ণ স্বাধীনতা ঘোষণা কৰি ৰিবেনট্ৰপৰ খচৰা পটি দিলত বাক-বিতণ্ডা আৰম্ভ হ'বলৈ ধৰোঁতেই কাৰ্মাঞ্জিলে থিয় দি ক'লে : মাননীয় সদস্যসকল, মই আপোনালোকক অহুৰোধ জনাওঁ যেন চাই বাট বোলে। জাৰ্মান সেনাই এই মাত্ৰকে আহি ব্ৰাটিশ্লাভা দখল কৰিলে কেনে মোৱাদ পাব টলকি চাব।

ড'ৰিত বান্ধৰ নাচে। গতান্তৰ নেদেখি প্ৰভাক পাৰ্লামেণ্টে টিচ'ৰ প্ৰস্তাৱ গ্ৰহণ কৰিলে। ৰিবেনট্ৰপৰ যুগুতি অহুসৰি দুদিন পিছত (১৬ তাৰিখে) টেলিগ্ৰাম এখনি পঠোৱা হ'ল। সেই দিনাৰপৰা প্ৰভাকিয়া আশ্ৰয়দাতা হিটলাৰৰ আশ্ৰিত স্বাধীন ৰাষ্ট্ৰলৈ ৰূপান্তৰিত হ'ল। কথেনিয়া বোলা প্ৰদেশখন হিটলাৰে মিত্ৰৰাজ্য হান্সেৰিক বকচিছ দিলে। হিটলাৰৰ অহুমতিৰে হান্সেৰিক সেনাই কথেনিয়া দখল কৰিলেগৈ।

১৯৩৯ চনৰ মাৰ্চ মাহৰ ১৪ তাৰিখে এই দৰে মধ্য য়ুৰোপৰ সকলোতকৈ উন্নত, প্ৰগতিশীল পৰাক্ৰমী গণৰাষ্ট্ৰখনি খণ্ড-বিখণ্ড হ'ল।

পাছদিনা চেক'-প্ৰভাকিয়াত ঘটা ঘটনাৱলী সম্বন্ধে ব্ৰিটিচ পাৰ্লামেণ্টত প্ৰশ্ন উঠিলত হিটলাৰৰ কিলৰ কুটুম চেম্বাৰলেইনে নিৰ্দিষ্টাই উত্তৰ দিলে যে ঘৰুৱা হাই-কাঁজিয়াৰ ফলত চেক'-প্ৰভাকিয়া থা' ৰাং হৈছে, গতিকে চেক'-প্ৰভাকিয়াৰ প্ৰতি ব্ৰিটিচ চৰকাৰৰ আৰু কোনো দায়িত্ব নাই।^{১১২}

মাথোন চাৰি মাহ আগত চেক'-প্ৰভাকিয়াৰ স্বাধীনতা আৰু নিৰাপত্তাৰ বাবে জামিনদাৰ হৈ আন্তৰ্জাতিক এখন চুক্তি-পত্ৰত চহী দি, তলিৰ সকলো কথা জানি-শুনিও, মহামাত্ৰ প্ৰধানমন্ত্ৰী চেম্বাৰলেইন ডাঙৰীয়াই বোলা বাইক এৰি এনে এবাৰ কথা কৈ গা আলেঙা দিবলৈ অকণো যে লাজ নাপালে, সেই কথা

১১২ (ক) In the House of Commons next day Mr Chamberlain gave the internal disruption of the Czech state by the action of the Germans, before the Germans marched in, as the reason why Great Britain could no longer be bound by any obligation to guarantee the frontiers of Czechoslovakia. Once again Hitler had shown his understanding of the value of 'legality': A. B.

ভাৰি প্ৰেচিডেণ্ট হাৰা আৰু চেক জনগণৰ মনত কেনে ধৰণৰ প্ৰতিক্ৰিয়া হৈছিল সহজে অনুমান কৰিব পাৰি।

হিটলাৰৰ গোৰোহাৰ তলতে থাকি স্লভাকিয়াই “পূৰ্ণ স্বাধীনতা”ৰ সূৰু-ফেৰা ভোগ কৰিব পৰাকৈ সকলো কথাৰ নিখৰচিকৈ পংতি লগাই এম্বনায় হৈ লোৱাৰ পাছত চেক-স্লভাকিয়াৰ বাকী অংশৰ—বহিমিয়া আৰু মৰাভিয়াৰ—সমস্তা সম্পূৰ্ণৰূপে সমাধান কৰিবলৈ হিটলাৰৰ সমুখত বাধাপটি বাট মুকলি হ’ল।

দুদিন মানৰ পিছৰপৰা ১৯৩৮ চনৰ আগষ্ট মাহত ওলোৱাদি জাৰ্মান বাতৰি-কাকতবোৰত বৰ বৰ হৰফেৰে আকৌ বাতৰি ওলাবলৈ ধৰিলে : “বহিমিয়া আৰু মৰাভিয়াত সংখ্যালঘু জাৰ্মানসম্প্ৰদায়ৰ ওপৰত অমানৱিক অত্যাচাৰ”; “ড্ৰুয়ান্ অঞ্চলত জাৰ্মান তেজৰ নৈ বৈছে”; “জাৰ্মান জাতিৰ সন্মান বিপন্ন” ইত্যাদি ইত্যাদি। ৩৮ চনত যিবিলাক কাল্পনিক ঘটনাৰ বিৱৰণ—যেনে, গাভৰুণ তিৰোতাৰ পেটৰ পোৱালি সজীনেৰে ঝুচি বাহিৰ কৰি ভৰিৰে গৰকা; জাৰ্মান ছাত্ৰ-ছাত্ৰীৰ পিঠিত বাইডাং ফলা আদি—বাতৰি-কাকতত ওলাইছিল, ছবছ সেইবোৰেই এতিয়া আকৌ প্ৰকাশিত হ’বলৈ ধৰিলে। দৰাচলতে জাৰ্মানীতৰ উৎপাতত অতিষ্ঠ হৈয়ো হিটলাৰৰ ভয়ত চেকুইতে যিমান পাৰে সকলো কথা সহি-সামৰিহে আছিল; তথাপি দুই চাৰি সৰুসুৰা ঘটনা অৱশ্যে নঘটাকৈ থকা নাছিল। তাৰে চোঁটোৱেই জাৰ্মান বাতৰি কাকতত বোঁটো হৈ ওলাইছিলগৈ।

সমুখত বিপদ-বস্তি দেখি হাতীয়ে ওদালৰ গুৰিত কান্দিবলৈ যোৱাদি চেক

১১৯ (খ) Thus was “independent” Slovakia born on March 14, 1939. Though British diplomatic representatives were quick to inform London as to the manner of its birth, Chamberlain was just as quick to use Slovakia’s “secession” as an excuse for Britain not to honor its guarantee of Czechoslovakia after Hitler on that very evening, March 14, acted to finish what had been left undone at Munich : *Shirer*.

চৰ্কাৰে মাৰ্চ মাহৰ ১৩ তাৰিখে হিটলাৰলৈ এখনি আবেদন-পত্ৰ পঠালে। উক্তৰত প্ৰেচিডেণ্ট হাৰাৰ্ণক বাৰ্লিনলৈ নিমন্ত্ৰণ কৰা হ’ল। ১৪ তাৰিখে আগ বেলাতে প্ৰেচিডেণ্ট হাৰাৰ্ণ আৰু তেওঁৰ পৰৱৰ্তী মন্ত্ৰী চাৰ্লছ ভৰ্ণিক বাৰ্লিনত উপস্থিত হ’ল। তাত চেক্ প্ৰেচিডেণ্টক যথাযোগ্য সন্মান দেখুৱাই মিলিটেৰী কায়দাত চেলামি দিয়া হ’ল। পিছে, বৰগছৰ টোপালেও তিৰাষ, সিফালে চেক’-স্নভাকিয়াত হলস্থল চলি থকা সত্ত্বেও নিশা এক বজাতহে তেওঁলোক দুজনে হিটলাৰৰ সাক্ষাৎ লভিলে। চানচেলৰিৰ এটা কোঠাত হিটলাৰৰ কাষতে বহি আছিল গ্যোৰিং, কাইটেল আৰু চাৰিজন বিষয়া। ভাৱেৰে পৰিলে বড়ালেও নাকাটে বুলি ভাবি, সৰু হৈ সৰুকিবলৈ চেষ্টা দি হাৰাৰ্ণ ক’লে যে ওজৰ-আপত্তি একো দিবলৈ তেওঁলোক অহা নাই, তেওঁলোকে ফ্ৰাৰাৰৰ ওচৰত ইমানকে মাথোন খাটিবলৈ আহিছে যে নিজৰ দেশখনত চেক্ জাতিক যেন নিৰাপদে স্বাধীন ভাৱে বাস কৰিবলৈ দিয়া হয়।

বোলে : কমাৰে নাজানে দুখীয়াৰ লো,

যমে নাজানে একেটি পো।

হাৰাৰ্ণ জয়দেউ কাকৃতি শুনি কোমলক ছাৰি অগ্নিমূৰ্তি ধৰি হিটলাৰে বক্তৃতা জাৰিবলৈ লাগিল : সেইবোৰ কথা মই হুস্তনো। আজিয়েই পুৱা ছয় বজাত জাৰ্মান সেনা চেক’-স্নভাকিয়াত সোমাবগৈ। আপোনালোকে যুদ্ধ দ্বিয়ে যদি জাৰ্মান সেনাৰ আগত কিমান পৰ তিষ্ঠিব পাৰিব, সেই কথা দৰ্শক গমি চাব। তাকে নকৰি যদি শাস্তিপূৰ্ণ ভাৱে জাৰ্মান-সেনাক বাট এৰি দিয়ে, তেতিয়া হ’লে আপোনালোকৰ জাতীয় স্বাধীনতা কিছু পৰিমাণে ৰক্ষা কৰি, কিবা এটা সন্মতি কৰিব পৰা যাব। সেই কথাকে জনাবলৈ আপোনাক ইয়ালৈ মতা হৈছিল। ইয়াত আপোনাৰ উপস্থিতিৰ ফলত হয়তো আপোনাৰ দেশে ধ্বংসৰ হাত সাৰিব পাৰিব। সময় সৰহ নাই, পুৱা ছয় বজাত যুদ্ধ-যাজা আৰম্ভ হ’ব (তেতিয়া নিশা দুই বাজেঁ বাজেঁ হৈছে), তাকে চাই কি কৰা সমীচীন হ’ব সেই বিষয়ে আন এটা কোঠাত আপোনালোক দুজনে গড়-মিল কৰক গৈ। মনত ৰাখিব ফ্ৰাৰাৰৰ কোনো কথাৰ কোনো দিনা লৰ-চৰ নহয় বুলি সকলোৱে জানে।^{১২০}

১২০. “Everyone knows what a decision by the Fuehrer means”: quoted by A. B. from German documents.

হিটলাৰৰ এই সঁকীয়নিৰ অৰ্থ আছিল : যীশু মহাপ্ৰভু বুলি আপুনি পোনতে কাঁচীৰ কাঠত ওলমি পৰক ; বিচাৰ বাক পিছেপৰে হৈ থাকিব।

ভয়ত পেপুৱা লাগি হাষাই তেতিয়া স্নিধিলে : চেক্ সৈন্যবাহিনীক তেনে হ'লে নিবন্ধ কৰা হ'ব নেকি ?

হিটলাৰ : তেনে কিবা ব্যৱস্থা হাতত ল'ব লগা হ'ব পাৰে।

হাষা : কিন্তু মোৰ হাতত এতিয়া মাথোন চাৰি ঘণ্টা সময় আছে ; তাৰ মাজতে নো মোৰ কি কৰাৰ উপায় আছে ?

হিটলাৰ : প্ৰাগলৈ আপুনি টেলিফ'ন কৰিব পাৰে।

তাৰ পাছত হাষা আৰু চালকভ'স্কিক লৈ যোৱা হ'ল আন এটা কোঠালৈ গ্যোৰিং আৰু বিবেনট্ৰপৰ লগত কথা-বতৰা পতাবলৈ। নাৱৰপৰা পৰিলে বঠায়ো এখোচ মাৰে—ডুৰন্তে ফ্ৰাৰাৰৰ হকুম পালন নকৰিলে বোমা পেলাই প্ৰাগ নগৰী চূণচাং কৰিব বুলি গ্যোৰিংডে ভৰকণি মাৰিলত চুলিৰ আগে জীৱ গৈ বেচেৰা হাষা সেই পিনে মুছ-কঁছ গ'ল। তেনে কিবা ঘটনা ঘটাব-সম্ভাৱনা বুজি, আগবেপৰ। হিটলাৰৰ নিডগৰীয়া বেজ (quack doctor) মৰেলক হাতৰ কাষতে পোৱাকৈ থাকিবলৈ কোৱা হৈছিল। মৰেলে ইন্‌জেক্ষন এটা দিয়াৰ পাছত, হাষাই সংবিং ঘূৰাই পোৱা যেন হৈ উভৰে চৈতন্যৰে মাজত থকা অৱস্থাতে, তেওঁৰ হতুৱাই হিটলাৰে কোৱা মতে প্ৰাগলৈ টেলিফ'ন কৰোৱা হ'ল।

ইতিমধ্যে এখনি ঘোষণা-পত্ৰ তৈয়াৰ কৰি ধোৱা হৈছিল। কেঁহুজালি দিয়াৰ আগতে চাৰি বজাত চেক্ প্ৰেচিডেণ্টক পুনৰ হিটলাৰৰ সমীপত হাঙিৰ কৰা হ'লত ঘোষণা-পত্ৰখনিত তেওঁক চহী কৰিবলৈ কোৱা হ'ল। তাত লিখা আছিল :

প্ৰেচিডেণ্ট হাষাৰ অস্থবোধ অনুসৰি ফ্ৰাৰাৰৰ লগত হোৱা তেওঁৰ সাক্ষাৎ-কাৰত প্ৰেচিডেণ্টে চেক ভাতিৰ ভাগ্য নিৰ্দ্ধাৰ্য ফ্ৰাৰাৰৰ হাতত অৰ্পণ কৰে।^{১২১}

১২১ Its (ঘোষণা-পত্ৰৰ) smooth terms were a masterpiece of understatement. Fuehrer had received President Hacha at the latter's request and the President 'confidently placed the fate of the Czech people in the hands of the Fuehrer.' Not a word was said of threats or invasion : A. B.

খতডুখৰিত হাবাই চহী দিয়াৰ পাছত ফুটিব কোষত থাকিব নোৱৰা হৈ মহিলা চেকেটবিসকলে কাম কৰি থকা কাষৰ কোঠাটোলৈ গৈ, তেওঁক চুমা খাবলৈ গালখন পাতি দি হিটলাৰে ক'লে : ছোৱালীহঁত, আজিৰ দিনটোৱেই মোৰ জীৱনৰ সকলোতকৈ মহান দিন। বুৰঞ্জীয়ে মোক জাৰ্মান-শ্ৰেষ্ঠ বুলি স্বীকৃতি নিদি নোৱাৰিব।^{১২২}

দুঘণ্টাৰ পাছত জাৰ্মান সেনা নিৰ্বিবাদে চেক'-শ্লভাকিয়াত সোমালগৈ।

হিটলাৰে জনা নাছিল—কেনেকৈ তেতিয়া তেওঁ জানিব—যে সেই দিনাৰ সেই দিনটো তেওঁৰ জীৱনৰ শীৰ্ষবিন্দু নাছিল, আছিল প্ৰকৃততে অধোবিন্দুহে। তাৰ পিছতো অৱশ্যে আৰু ভালেদিন তেওঁৰ জয়-যাত্ৰা চলিব। কিন্তু তেওঁৰ সেই দিনাৰ কাৰ্য্যৰ পৰিণাম স্বৰূপেই অৱশেষত এদিন বো-বোৱৰ তলিত মূৰ আফালি তেওঁৰ চকু-চমকোৱা জীৱন-নাটৰ তেওঁ আধা পেলাবলগীয়াত পৰিবগৈ। এই সন্দৰ্ভত ষাইবাৰে কৈছে : It did not occur to him—how could it? —that the end of Czechoslovakia might be the beginning of the end of Germany. From this dawn of March 15, 1939—the Ides of March—the road to war to defeat, to disaster, as we now know, stretched just ahead. It would be a short road and as straight as a line could be. And once on it, and hurtling down it, Hitler, like Alexander and Napoleon before him, could not stop.

মাৰ্চ মাহৰ ১৫ তাৰিখে বিজয়ী বীৰৰ বেশত হিটলাৰে স্বয়ং প্ৰাগত পদাৰ্পণ কৰি 'জাৰ্মানিৰ আশ্ৰিত বহিমিয়া আৰু মৰাভিয়া ৰাজ্য' (protectorate of Bohemia and Moravia) থাপনা কৰি, মৰা গৰুক ঘাঁহ যোগালে। চুডেটেনলেণ্ডৰ গুণ্ডা হেনলাইনক পতা হ'ল সেই ৰাজ্যৰ বৰমুৰীয়া বিষয়া। চেক'-শ্লভাকিয়া বোলা ৰাষ্ট্ৰখনি সেই দিনাৰপৰা নিশ্চিহ্ন হ'ল।

১২২ Hitler could hardly contain himself. He burst into his secretaries' room and invited them to kiss him. 'Children', he declared, 'this is the greatest day of my life. I shall go down to history as the greatest German.' : A. B.

চেক'-শ্লাভাকিয়াৰ স্বাধীনতা বক্ষা কৰিব বুলি মিউনিকত শপত লোৱা ছুই মহাপুৰুষ চেম্বাৰলেইন আৰু দালাদিয়েই হিটলাৰৰ আতচ-বাজী ভেৰা লাগি চাই থাকিল; চেক'-শ্লাভাকিয়াৰ দুৰ্দণাৰ পিনে এতিয়া কেৰাহিকৈ চাবলৈকো তেওঁলোকৰ সময় নোলাল। উত্তৰ ব্ৰিটিচ পাৰ্লামেণ্টত এই সম্বন্ধে প্ৰশ্নৰ আউৰি উঠিলত একোকে নজনাটি হৈ চেম্বাৰলেইনে উত্তৰ দিলে : " here has been no aggression. ব্ৰিটিচ আৰু ফৰাচী চৰকাৰৰ পৰাক্ৰমৰ দৌড বুজিবলৈ কাৰো আৰু বাকী নাথাকিল। তেতিয়াৰপৰা অকল হিটলাৰেই নহয়, মুচলিনিয়েও চেম্বাৰলেইনক তৃণ-কুটা জ্ঞান কৰা হ'ল, ছয়োজন ডিক্টেটৰৰ মনত ধাৰণা জন্মিল যে তেওঁলোক ছয়ো চেম্বাৰলেইনৰ য'ৰত উঠি নাচি থাকিলেও তেওঁ যুদ্ধলৈ আগ নাবাঢ়ে।^{১২৩}

বোলে, বুলৱন্তৰ বল, যেই পিনে ধৰে সেই পিনে চল। চেম্বাৰলেইনে আন কি হিটলাৰৰ কাৰ্য্যৰ গৰিহণা দি মাত এযাবো নামাতিলে। এই ক্ষেত্ৰত দালাদিয়েই জানিবা আপেক্ষিকভাৱে অকণমানি মহুশ্ব দেখুৱাইছিল। হিটলাৰ বা ৰিবেনট্ৰপক লগ ধৰিব নোৱাৰি ফৰাচী বাহুদূত কুল'ন্দ্ৰে ষ্টেইট চেক্ৰেটেৰি ডাটচেকাৰক, ফৰাচী চৰকাৰৰ নিৰ্দেশ অহুসৰি, জনালে যে হিটলাৰে মিউনিকৰ চুক্তি আৰু ৬ডিচেম্বৰৰ ফৰাচী-জাৰ্মান চুক্তি ভঙ্গ কৰিছে, গতিকে জাৰ্মান চৰকাৰে চেক'-শ্লাভাকিয়া সম্বন্ধে যি ব্যৱস্থা হাতত লৈছে, সেই ব্যৱস্থা ফৰাচী চৰকাৰে মানি নলয়। পিছে, বিষ নোহোৱা সাপৰ ফোপাউৰিত কোনে ভয় থাব ?

যেই হওক, বাহিৰে যেনে ভক্তিতাকে নকৰক লাগে এই ক্ষণৰপৰা চেম্বাৰলেইনৰ মতিগতি অলপ বদলিল। তেওঁৰ বিৰুদ্ধে ইংলণ্ডত জনমত প্ৰৱল হৈ আহিবলৈ ধৰিলত তেওঁ বুজিলে যে হিটলাৰ-প্ৰেম নেৰিলে তেওঁৰ নিজৰ গদীখনেই ন'ব'ব।^{১২৪} তছপৰি, চুডেটেন জাৰ্মান সকলক জাৰ্মানিৰ

১২৩ Not only Hitler but also Mussolini had reached the conclusion that the British had become so weak and their Prime Minister, as a consequence, so accommodating that they need pay little further attention to London : *Shirer*.

১২৪ It dawned on Chamberlain that his own position as head of government and leader of the Conservative party was in jeopardy : *Shirer*.

বুকুলৈ অনাব পাছত য়ুৰোপ মহাদেশৰ সূচ্যাত্ৰ্য ভূমিও তেওঁ আৰু নিবিচাৰিব
 বুলি হিটলাৰে কুৰুৰা কাটি ধোৱা শপতৰ কথা শুৱাবি চেম্বাৰলেইন চাহাবে
 কিজানি অলপ অচৰপকৈ গম পাবলৈকে ধৰিলে যে হিটলাৰে তেওঁক
 বখত তুলি জখলাহে কাটিলে ; বুলিব, ভাল দেখি বন্ধালোঁ। মথি, পিছত দেখোন
 কেনেবাহে দেখি। তথাপি, ইমানৰ পাছতো, তেওঁৰ চকুৰ চামনিখন সম্পূৰ্ণৰূপে
 আঁতৰা নাছিল ; য়ুৰোপ মহাদেশৰ ভৱিষ্যৎ সম্বন্ধে হিটলাৰৰ লগত বুজাবুজিলৈ
 অহাৰ আশা তেতিয়া তেওঁ এৰিব পৰা নাছিল। এই সম্বন্ধে ব্ৰিটিচ্ মন্ত্ৰী চাৰ
 চেমুৱেল হ'ৰে, পিছত কৈছিল : The lesson of Prague was not
 that further efforts for peace were futile, but rather that,
 without greater force behind them, negotiations and
 agreements with Hitler were of no permanent value :
 quoted by A. B.

যি কি নহওক, এইবাৰ কথাৰপৰা বুজা যায় যে এই ক্ষণৰপৰা ব্ৰিটিচ্
 চৰকাৰৰ বৈদেশিক নীতিৰ অলপ সালসলনি ঘটিল। ব্ৰিটিচ্ চৰকাৰে
 অৱশেষত এই কথা বুজিছিলগৈ যে বলৰ সলনি বল খটুৱাব নোৱাৰিলে
 হিটলাৰক নিৰস্ত কৰিব পৰা ন'হ'ব। মাৰ্চ মাহৰ ৩১ তাৰিখে সেই মনোভাব
 প্ৰকাশ কৰি চেম্বাৰলেইনে হাউচ্ অভ্ কমন্সত কৈছিল : In the event
 of any action which threatened Polish independence,.....His
 Majesty's Government would feel themselves bound at once
 to lend the Polish Government all support in their
 power.....I may add that the French Government have
 authorized me to make it plain that they stand in the same
 position in this matter.

তাৰ মানে পলাওৰ পাল ওচৰ চাপি আহিল। এই বাৰহে লাগিব
 চেম্বাৰলেইন চাহাবৰ নেণ্ডৰত ভালকৈ একুৰা জুই। নেজৰ জুই মুখেৰে জুমা-
 বলৈ তেওঁৰ তৰ্ধনি হেৰাব।

চতুৰ্থ অধ্যায়

পলাণ্ডৰ পাল (১)

ভেৰ্চাইৰ চুক্তি অনুসৰি জাৰ্মানিৰ অগ্ৰিয় কেতবোৰ সা-সুবিধা পলাণ্ডক দিয়াৰ কথা আগত উহুকিওৱা হৈছে।* সেই চুক্তি মতে জাৰ্মানিৰ দুখন প্ৰদেশ আৰু পূব-জাৰ্মানিৰ (প্ৰুচিয়া) মাৰ্ভেদি ডাণ্ট্‌চিক্ বন্দৰলৈ এটা বাট উলিয়াই (Corridor) পলাণ্ডক তাৰ দখল দিয়াৰ উপৰিও, জাৰ্মানিৰ এটি ঘাট বন্দৰ ডাণ্ট্‌চিকৰ শালন-ভাৰ জাতি-সংঘত হস্ত কৰি প'লসকলক সেই নগৰত কেতবোৰ বিশেষ সুবিধা ভোগ কৰিবলৈ দিয়া হৈছিল। এই ব্যৱস্থাই জাৰ্মান জনগণক হলে বিদ্ৰোহ বিদ্ৰোহ কথা আৰু হিটলাৰ ক্ষমতাত অধিষ্ঠিত হোৱাৰ আগতেই এই সম্বন্ধে জাৰ্মানিৰ তদানীন্তন মুখ্য সেনাপতি চীয়েক্টে কোৱা কথা এঘাৰো উপৰোক্ত পৰিচ্ছেদত উল্লেখত কৰা হৈছে। পলাণ্ডক এনে বিধৰ অনুগ্ৰহ দেখুওৱাৰ উপৰিও ভেৰ্চাইৰ ব্যৱস্থা মতে পূব-জাৰ্মানিৰ চৰাইন ঠোঁটৰ আকাৰৰ ভূখণ্ড ডোখৰৰ 'মেমেল' বোলা এটি অংশ, প্ৰথম মহা-সমৰৰ অন্তত নতুনকৈ অহাৰ্জিত হোৱা লিথুৱানিয়া বোলা ৰাষ্ট্ৰখনক দান কৰা হৈছিল।

হিটলাৰে চেক'স্লভাকিয়াৰ ৰাজধানী প্ৰাহাত পদাৰ্পণ কৰাৰ (১৫ মাৰ্চ, ১৯৩৯) দুদিন পাছতে ৰিবেনট্ৰোপে মেমেল জাৰ্মানিক ঘূৰাই দিবলৈ লিথুৱানিয়াৰ চৰ্কাৰলৈ আণ্টিয়েটাম পঠালে। লিথুৱানিয়াৰ চৰ্কাৰে জাৰ্মানিৰ লগত ফেৰ পাতিবলৈ ন'গৈ, ভাল ল'ৰাৰ দৰে, বিনাবাক্যে মেমেল জাৰ্মানিক ওলোটাই দিলে। প্ৰাহাৰপৰা পোনছাটে হিটলাৰ নিজে গৈ মেমেলত উপস্থিত হৈ মেমেলবাসী জাৰ্মানইতক তৃতীয় ৰাইষৰ তৰফৰপৰা আদৰণি জনালে।^{১২৫}

*প্ৰথম অধ্যায়, চতুৰ্থ পৰিচ্ছেদ—হিটলাৰৰ ফৰেইন পলিচি—চাওক।

১২৫ 'You have returned', he told the Memellanders, to a new Germany.....a Germany determined to be the mistress of her own destiny and herself to fashion that destiny, even if that should not please the world without': A. B.

ইয়াৰ চাৰি-পাঁচ মাহ আগতে (২৪ অক্টোবৰ, ১৯৩৮) বিবেনট্ৰপে পলাওৰ ৰাষ্ট্ৰদূত যচেম্‌লিপ্‌স্কিক এদিন সাক্ষ্য ভোজনলৈ নিমন্ত্ৰণ কৰি তেওঁৰ মাৰ্ফৎ জাৰ্মান চৰকাৰৰ কেইটামান প্ৰস্তাৱ আগ বঢ়ালে পলাওৰ চৰকাৰৰ বিবেচনাৰ অৰ্থে। প্ৰস্তাৱ সমূহৰ মাজত ঘাই প্ৰস্তাৱ আছিল দুটা :

১) ডাণ্টচিক্ জাৰ্মানিক ওলোটাই দিয়া ;

২) পলিষ্ট্ কৰিডৰৰ মাজেদি পশ্চিম-প্ৰাচিয়াৰপৰা পূব-প্ৰাচিয়ালৈ জাৰ্মানিক এটা ৰেল আলি বহুৱাবলৈ দিয়া, আৰু সেই আলিৰ ওপৰত জাৰ্মানিক সম্পূৰ্ণ অধিকাৰ (extra territorial right) দিয়া।

বিবেনট্ৰপে প্ৰস্তাৱসমূহ শাস্তিশিষ্ট ভাৱেৰেই আগ বঢ়াইছিল , ডাবি-ধমকি ভাবুকি দিয়া নাছিল। প্ৰস্তাৱ-সমূহ যে ত্ৰায় আৰু যুক্তিসংগত আছিল সেই কথা হুই কৰিব নোৱাৰি। পলাওৰ চৰকাৰে প্ৰস্তাৱসমূহ সহায়ভূতি-সহকাৰে বিবেচনা কৰি চাব পাৰিলেহেঁতেন, কিন্তু পলাওৰ তৎকালীন পৰৰাষ্ট্ৰ মন্ত্ৰী কৰ্ণেল বেক্ আছিল এজন একান্তৰী সামৰিক বিষয়া (প্ৰাক্তন), ৰাজনীতি আৰু কূটনীতিৰ তেওঁ বৰকৈ ধাৰ নাধাৰিছিল। তদুপৰি উপৰোক্ত দুই প্ৰস্তাৱ মানি ল'লে হিটলাৰে যে তাৰ পাছত পজেন্ আৰু চাইলেচিয়া প্ৰদেশ (১ম অধ্যায়, চতুৰ্থ পৰিচ্ছেদ চাওক) দাবী কৰি ন'বহিব, আৰু পলাও যুৰেকত গৈ জাৰ্মানিৰ এখন উপৰাষ্ট্ৰত (Satellite) পৰিণত ন'হবগৈ, সেই কথা পতিয়াওঁতা কেও নাছিল। সাতে সোতৰে পলাওৰ চৰকাৰে চাচৰি কোবাই দিন চোঁচোৰাবলৈ ধৰিলে।

১২ নভেম্বৰৰ দিনা বিবেনট্ৰপে প্ৰস্তাৱসমূহৰ উত্তৰৰ বাবে লিপ্‌স্কিক তাগিদা দিলত কৰ্ণেল বেকে নিজে গৈ বেষ্টেণ্‌গাডেনত হিট্‌জাৰক দেখা কৰিলে। বোলে কহয় মাধৱ দাসে, মাহুহে মাহুহে আছে ; বেক্, ঋণ্ণনিক বা হাৰাৰ শ্ৰেণীৰ অলপ-ধতুৱা কচুৰ কটাৰী নাছিল , তেওঁ আছিল গহীয়া, খামিডাঠ, আৰ্মঠ পুৰুষ। হিটলাৰৰে সৈতে বহা বৈঠকত তেওঁ প্ৰকাৰান্তৰে জাৰ্মান চৰকাৰৰ প্ৰস্তাৱ অগ্ৰাহ কৰিলে।

ভালেৰে পলাওক বলে নোৱাৰি ২৪ নভেম্বৰৰ দিনা হিটলাৰে আদেশ জাৰি কৰিলে—বলেৰে ডাণ্টচিক্ দখল কৰাৰ আঁচনি ১০ জাহুৱাৰীৰ (১৯৩৯) ভিতৰত মজুত কৰিব লাগে। কিন্তু মুখেৰে তাৰ পাছতো পলাওৰ কৰ্তৃপক্ষৰ লগত তেওঁ ভালৰি বোলায়েই থাকিল, কাৰণ চেক'-স্লভাকিয়াৰ যতৰা নভঙালৈকে তেওঁ পলাওৰ লগত দন্দ জোকাব খোজা নাছিল।

ইতিমধ্যে চেক'-স্লাভাকিয়াৰ সমস্যাৰ ওপৰ পৰিলত, ২১ মাৰ্চৰ দিনা (১৯৩৯) বিবেণ্টপে লিপন্বিক জনালে যে ডাণ্ট্‌চিক আৰু তাৰ সংশ্লিষ্ট সমস্যাবোৰৰ অনতিপলমে ফুৰাৰে সমাধান বিচাৰে। বিবেণ্টপৰ প্ৰস্তাৱসমূহ লৈ লিপন্বিক ৱাৰ্চ (পলাণ্ডৰ ৰাজধানী) পালেগৈ। তাৰপৰা উলটি আহি ২৬ মাৰ্চৰ দিনা জাৰ্মানিৰ প্ৰস্তাৱ অগ্ৰাহ্য কৰি প'ল চৰ্কাৰে পঠোৱা লিখিত সমিধান তেওঁ বিবেণ্টপৰ ওচৰত দাখিল কৰিলে। সেই উত্তৰ পাই বিবেণ্টপৰ কথাৰ চিৰি সলনি হ'ল। সেই দিনালৈ চকু পকাই লিপন্বিক বিদায় দি পাছ দিনা আকৌ তেওঁক মতাই আনি হেঁফনি মাৰি তেওঁ ক'লে : প'ল চৰ্কাৰে ডাণ্ট্‌চিকৰ জাৰ্মান প্ৰজাৰ ওপৰত চলোৱা অত্যাচাৰৰ কথা আৰু তলে তলে জাৰ্মানিৰ বিৰুদ্ধে যুদ্ধৰ আয়োজন কৰাৰ কথা আমি গম নোপোৱাকৈ থকা নাই। লোকত উপাহ ল'বলৈ গৈ আন এখন ৰাষ্ট্ৰৰ কি দশা হ'ল সেই কথা প'ল চৰ্কাৰে পাহৰা যুগত ন'হব। ডাণ্ট্‌চিকৰ জাৰ্মান প্ৰজাৰ ওপৰত প'লইতে উপদ্ৰৱ চলাই থাকিলে পলাণ্ডে জাৰ্মানিক আক্ৰমণ কৰা বুলিয়েই আমি ধৰি ল'ম, আৰু সেই মতে তাৰ যথোচিত উত্তৰ দিয়া হ'ব।

বিবেণ্টপৰ সঁকীয়নিৰ কথা লিপন্বিয়ে তেওঁৰ চৰ্কাৰক জনালত, ৱাৰ্চত অৱস্থিত জাৰ্মান ৰাষ্ট্ৰদূতক মতাই নি কৰ্ণেল বেকে ক'লে : জাৰ্মান চৰ্কাৰে বলেৰে ডাণ্ট্‌চিকৰ বৰ্তমানৰ ব্যৱস্থাৰ সাল-সলনি ঘটাবলৈ চেষ্টা কৰিলে আমিও সেই কাৰ্য্য আক্ৰমণাত্মক বুলি গণ্য কৰি যথাযোগ্য বিধান হাতত ল'ম। জাৰ্মান ৰাষ্ট্ৰদূতে তেতিয়া ক'লে :

চকীৰ জোং দেখুৱাই আপোনালোকে কথা-বতৰা চলাব খোজে নে কি ?

বেকে উত্তৰ দিলে : সেই কিটিপেৰে আন্তৰ্জাতিক আলোচনা চলোৱাটো আপোনাসকলৰেই তো দৃষ্ট।

“হাতীয়ে বোলে মোৰ ছটা দাঁত,

নিগনিয়ে বোলে মোৰো ছটা দাঁত।”

বেকৰ উত্তৰ শুনি হিটলাৰৰ মেজাজৰ তাপ কিমানলৈ চৰিছিল সহজে অনুমান কৰিব পাৰি।

ভাগ্যে জাৰ্মিয়া, হিটলাৰ তেনেতে পৰিল এক আন্তৰ্জাতিক পকনীয়াত ! চেম্বাৰলেইন আৰু হেলিফেক্স এইবোৰো পলাণ্ডৰ ওপৰত হেঁচা দি হিটলাৰৰ প্ৰস্তাৱসমূহ গ্ৰহণ কৰিবলৈ প'ল চৰ্কাৰক বাধ্য কৰাৰ চেষ্টা দিলেহেঁতেন, পিছে

চেক'-স্লাভাকিয়া আৰু মেমেলক গাংল-গিলা দ্বিয়াৰ পাছত হিটলাৰৰ বিৰুদ্ধে ব্ৰিটেইনত জনমত ইমান প্ৰৱল হৈ উঠিছিল যে তেওঁক দমাবলৈ কিবা এটা নকৰিলে চেম্বাৰলেইনৰ গা নোবোৱা হ'ল।^{১২৭} ৩০ মাৰ্চৰ দিনা চেম্বাৰলেইনে ব্ৰিটিচ পাৰ্লামেণ্টত ঘোষণা কৰিলে : In the event of any action which clearly threatens Polish independence, and which the Polish Government accordingly consider it vital to resist with their national forces. H. M. Government would feel themselves bound at once to lend the Polish Government all support in their power." The French Government associated themselves with the British in these assurances :A. B.

ব্ৰিটিচ ৰাজমন্ত্ৰীৰ এই ঘোষণা শুনি খঙত হিটলাৰ অগ্নিমূৰ্তি হ'ল। লণ্ডনৰপৰা বাতৰিটো আহি তেওঁৰ হাতত পৰাৰ সময়ত, জাৰ্মান নৌ-বাহিনীৰ এজন ঘাইযুৰীয়া বিষয়া, এড্‌মিৰেল কানাৰিচ্, হিটলাৰৰ লগত বহি আছিল। তেওঁ কোৱা মতে বাতৰিটি পাই হিটলাৰে মেজখনতে গেমেহা-গেমেহ ভুকু গোটাচেৰেক শোধাই কোঠাটোৰ ইমূৰৰ পৰা সিমূৰলৈ তয়নাচ দি গুজৰিবলৈ ধৰিলে : সিহঁতক মই এনে জলপান খুৱাম যে টে'টুত লাগি সিহঁত মৰিব।^{১২৭}

১২৬ But British public opinion was in an uproar. Hitler was supposed to have gone back on his word. He was on the march to the domination of Europe. Neville Chamberlain, much against his will, had to speak words of protest and even of resistance. Secretly, Chamberlain, Halifax, and the rest wanted to settle with Hitler : A. J. P. Taylor : (*History of World War II*) compiled by S. L. Mayer.

১২৭ "I will cook them such a stew that they will choke on" : *English translation quoted by A. B.*

খং জামৰিবলৈ নৌ-পাওঁতেই ৩ এপ্ৰিলৰ দিনা হিটলাৰে গুপ্ত আদেশ জাৰি কৰিলে :

(১) আক্ৰমণৰ বিৰুদ্ধে আমাৰ সীমাস্তত সকলো ব্যৱস্থা সৱল কৰিব লাগে।

(২) ডাণ্ট্‌চিক্

আৰু তাৰ পাছত

(৩) সমগ্ৰ পলাও অধিকাৰ কৰিব পৰাকৈ ১ চেপ্টেম্বৰৰ ভিতৰত আমাৰ ফৌজ তৈয়াৰ হ'ব লাগে।

লগে লগে পলাওৰ পৰ-ৰাষ্ট্ৰ মন্ত্ৰী কৰ্ণেল বেকক তলব দিয়া হ'ল বাৰ্লিনত হাজিৰ হ'বলৈ, পিছে হিটলাৰৰ তলবত চেম্বাৰলেইন আৰু দালাদিয়েই নেগুৰ দাঙি টপলিয়াই গৈ মিউনিকত হাজিৰ হোৱাদি তেওঁ বাৰ্লিনত হাজিৰ হ'বলৈ ন'গৈ লওনত হে উপস্থিত হ'লগৈ। তাত ব্ৰিটিছ মন্ত্ৰীসকলৰ লগত গোৱা তেওঁৰ আলোচনাত সিদ্ধান্ত লোৱা হ'ল যে যুদ্ধ লাগিলে ইখন ৰাষ্ট্ৰই সিঁধনক সাহায্য দিব (Mutual Assistance Pact)। ফৰাচী চৰকাৰেও সেই চুক্তিত যোগ দিলে।

১২ এপ্ৰিলৰ দিনা এই চুক্তিৰ বাতৰি পাই হিটলাৰৰ খঙত আপোনাৰ মঙহ আপুনি খোৱাৰ অৱস্থা হ'ল। কমানিয়াৰ পৰ-ৰাষ্ট্ৰ মন্ত্ৰী গ্ৰেগোৱাৰ গাফেন্সু তেতিয়া হিটলাৰৰ কক্ষত উপস্থিত আছিল। তেওঁৰ আগত হিটলাৰে ভোৰভোৰাবলৈ ধৰিলে : ইংলণ্ডক যুদ্ধ লাগে ; ভাল কথা ; যুদ্ধৰ সোৱাদ ইংলণ্ডক বঢ়িয়াকৈ দিয়া যাব ; পিছে এই বাৰৰ যুদ্ধ, আগৰ বাৰৰ যুদ্ধৰ লেখিয়া ন'হ'ব। গোটেই পৃথিৱীয়ে এই বাৰ ইংলণ্ডৰ ফলীয়া হৈ হুয়ুঁজিব ; অৰ্দ্ধ-জগৎ আমাৰ ফালেহে থাকিব। এইখন কেনে বিধৰ যুদ্ধ হ'ব ইংলণ্ডই কল্পনাও কৰিব পৰা নাই। দুটা ডিভিজনো সম্পূৰ্ণ সাজ-সৰঞ্জামেৰে যুদ্ধত নমোৱাৰ শক্তি যিটো জাতিৰ নাই, সেইটো জাতি ইংৰাজে আজিৰ দিনৰ যুদ্ধ কাক বোলে বুজিব কেনেকৈ ?^{১৭৮}

১২৮ How can the English imagine what a modern war will be like when they are incapable of putting two fully equipped divisions in the field ?" quoted by A.B. from the English translation of Gregoire Genefencu's *Dernier Jours de l' Europe* (Paris, 1946), P. 89.

পলাওৰ লগত ব্ৰিটিচ চৰ্কাৰে কৰা চুক্তিৰ প্ৰত্যুত্তৰত হিটলাৰে ইংলণ্ড আৰু পলাওৰ লগত ১৯৩৫ চনত কৰা জাৰ্মানিৰ চুক্তি নাকচ কৰিলে।*

ইতিমধ্যে হিটলাৰৰ ওভংগোৰ নাচন চাই চাই আমনি লাগি মুচলিনিৰো গা উঠিল জয়যাজ্ঞাত ওলাবলৈ। ৭ এপ্ৰিলৰ দিনা তেওঁৰ সেনাই আৰ্ঘেনিন্যা আক্ৰমণ কৰিলে। এই ঘটনাৰ ফলত ডাঙৰকৈ এখন যুদ্ধ লগাৰ আশংকা দেখি আমেৰিকাৰ প্ৰেচিডেণ্ট ফ্ৰেকলিন ৰুজভেল্টে হিটলাৰ আৰু মুচলিনিক সম্বোধন কৰি এখন চিঠি লিখিলে। ত্ৰিছখন বাটুৰ এখন তালিকা চিঠিৰ লগতে শাঙুৰি দি ডিস্টেণ্টৰদ্বয়ক তেওঁ সুধি পঠালে যে সেই বাটুকিখনৰ কোনো এখনকো আক্ৰমণ নকৰিব বুলি প্ৰতিশ্ৰুতি দিবলৈ তেওঁলোক মান্তি হ'বনে?

চিঠি পাই কেদিনমানলৈ টলকা মাৰি থাকি ২০ এপ্ৰিলৰ দিনা এক বিৰাট জন সমাবেশত ঠাট্টা-মন্তব্যৰে ৰুজভেল্টক থকা-সৰকা কৰি হিটলাৰে আকৌ এবাৰ তেওঁৰ অসামান্য বাক-শক্তিৰ পৰিচয় দিলে।^{১২৯}

চানেকী হিচাপে তেওঁৰ বক্তৃতাৰ কেই আঘাৰমান কথা তলত তুলি দিয়া হ'ল :

যুদ্ধ লগোৱা যে মহাপাপ, আমেৰিকাৰ প্ৰেচিডেণ্ট ডাঙৰীয়াই আমাক সেই কথা বুজাবলৈ চেষ্টা কৰিছে। জাৰ্মান জাতিয়ে ২৭ বছৰ ধৰি ভেৰচাইৰ সন্ধিৰ অত্যাচাৰ সহি থাকিবলগীয়াত পৰিছিল। গতিকে, যুদ্ধ লগোৱা যে মহাপাপ সেই কথা সেই জাতিতকৈ বেছি দ কৈ কোনে উপলব্ধি কৰিব পাৰিব? মিষ্টাৰ ৰুজভেল্টৰ মতে এখন মেজৰ চাৰি কাষে বহি সকলো সমস্যাৰ সমাধান কৰিব পাৰি; পিছে, জাতি সংঘৰ ওপৰত পোন প্ৰথমে অনায়াস প্ৰকাশ কৰিছিল আমেৰিকাৰ যুদ্ধৰাষ্ট্ৰই। এখন মেজৰ চাৰি কাষে বহি আমেৰিকাই স্বাধীনতা অৰ্জন কৰা নাছিল। ৰুজভেল্ট ডাঙৰীয়াৰ অভিয়ত অতি সাক্ষৰ। পিছে তেওঁৰ দেশৰ বুৰঞ্জীয়ে তাক সম্বৰ্ণন নকৰে।...

* ইংলণ্ডৰ লগত হোৱা সেই চুক্তিত জাৰ্মানিৰ যুদ্ধৰ জাহাজৰ সংখ্যা ইংলণ্ডৰ যুদ্ধৰ জাহাজৰ এক তৃতীয়াংশৰ অধিক ন'হব বুলি চৰ্ত বন্ধা হৈছিল।

১২৯ As he delivered it, and as Germany heard it over the radio, it was a masterpiece of political propaganda, directed with equal skill at his German audience and at public opinion in the U.S.A. : A. B.

.....ইউৰোপ মহাদেশত জাৰ্মানিয়ে কি কৰে নকৰে সেই চিন্তাত কজ্‌ভেণ্ট ডাডৰীয়াৰ টোপনি নোহোৱা হৈছে ; পিছে, মধ্য আৰু দক্ষিণ আমেৰিকাত নো কি হৈছে ন'হৈছে, সেই সম্বন্ধে মই যদি তেখেতক প্ৰশ্ন কৰিবলৈ যাওঁ, তেতিয়াহ'লে Monroe Doctrine-অৰ কথা কৈ তেখেতে মোক নিজৰ চকৰীত তেল দিবলৈ ক'ব। তথাপি, কজ্‌ভেণ্ট ডাডৰীয়াই তেখেতৰ তালিকাত নাম দিয়া প্ৰায় প্ৰত্যেকখন ৰাষ্ট্ৰকে মই স্মৃতি চালোঁ, জাৰ্মানিয়ে আক্ৰমণ কৰিব বুলি তেওঁলোকে আশংকা কৰে নেকি ; আৰু তেওঁলোকৰ নিৰাপত্তা সম্বন্ধে মোৰপৰা প্ৰতিশ্ৰুতি আদায় কৰিবলৈ আমেৰিকাৰ প্ৰেচিডেণ্টলৈ তেওঁলোকে গোহাৰি জনাইছে নে কি ? কিন্তু, সেই সকলোবোৰ ৰাষ্ট্ৰই মোৰ প্ৰশ্নৰ নেতিবাচক উত্তৰ হৈ দিলে। অৱশ্যে কজ্‌ভেণ্ট ডাডৰীয়াৰ তালিকাত উল্লিখিত দুই এখন ৰাষ্ট্ৰৰ অভিমত ল'ব পৰা ন'গল, যেনে চিৰিয়া আৰু পেনেলষ্টাইন, কাৰণ সেই দুখন ৰাষ্ট্ৰ বৰ্তমান—জাৰ্মান সেনাৰ অধীনত নহয়—ফৰাচী আৰু ইংৰাজ সেনাৰ অধীনত আছে। প্ৰেচিডেণ্ট ডাডৰীয়াৰ তালিকাভুক্ত যি কোনো ৰাষ্ট্ৰই মোৰপৰা পোনপটীয়াকৈ তেখেতে বিচৰা প্ৰতিশ্ৰুতি বিচাৰিলে, তেনে প্ৰতিশ্ৰুতি দিবলৈ মই অকণো সংকোচ ন'কৰিম।

মিষ্টাৰ কজ্‌ভেণ্ট, আপোনাৰ দেশখন এখন বিৰাট দেশ ; আপোনাৰ দেশৰ সা-সম্পত্তি অপাৰ। গতিকে, সমগ্ৰ বিশ্বৰ, আৰু পৃথিৱীৰ সকলো জাতিৰ ভৱিষ্যত সম্বন্ধে আপোনাৰ চিন্তা লগাটো স্বাভাৱিক কথা, সেইটো মই বুজোঁ। প্ৰেচিডেণ্ট ডাডৰীয়া, আপোনাৰ 'কৰ্মক্ষেত্ৰ'ৰ তুলনাত মোৰ কৰ্মক্ষেত্ৰ নিচেই সৰু আৰু সামান্য। জগতৰ ভৱিষ্যৎ সম্বন্ধে ভাবি মূৰ ঘমোৱাৰ সময় মোৰ নাই, কাৰণ মোৰ দেশৰ দুৰ্গতিৰ দিনত জগতে আমাৰ কথা ভাবি টোপনি বন্ধা নাছিল। মই ভাবোঁ যে মোৰ জাতিৰ সেৱা কৰিবলৈ ঈশ্বৰে মোক মৰ্তলৈ পঠাইছে ; গতিকে সেই কামতহে কায়মনোবাক্যে মই আত্মনিয়োগ কৰি আহিছোঁ।.....মোৰ এই দেশৰ ভাৰ যেতিয়া মই লওঁ তেতিয়া এই দেশ ধ্বংসৰ মুখত। ধ্বংসৰ গৰাহৰপৰা জাৰ্মানিক উদ্ধাৰ কৰি দেশলৈ মই শৃংখলা ঘূৰাই আনিবলোঁ ; এই দেশৰ উৎপাদন এশগুণে বঢ়ালোঁ ; সাত নিম্বুত নিবহুৱাক বন দিলোঁ ; নিৰস্ত্ৰ, অসহায় জাৰ্মান জাতিক এক গোট কৰি সেই জাতিৰ হাতত সশস্ত্ৰ দিলোঁ ; আৰু ৪৪৮ দক্ষীয়া ভেৰাইৰ সন্ধিপত্ৰখন এপাত এপাত কৈ ফালি, মাহুহ জাতিৰ ওপৰত জাপি দিয়া অতিকৈ স্থগিত

অত্যাচাৰৰ এক অধ্যায়ৰ মই অস্ত পেলোঁ।।^{১০} কাৰো এটোপা তেজ কম
হ'বলৈ নিদিয়াকৈয়ে এইবিলাক কাম মই সমাধা কৰিলোঁ, মিষ্টাৰ কৰ্জ্জেন্ট !
.....ইত্যাদি ইত্যাদি।

ক'বই নালাগে যে হিটলাৰৰ ভাষণৰ প্ৰত্যেকবাৰ বাক্যৰ অন্তত ইহিৰ
খলকনি আৰু চাপৰিৰ বোল উঠিছিল।

ভিয়েনাৰ খাঁজিখোৱাত লোণ খুঁটি খোৱাৰ দিনৰপৰা হিটলাৰ
ভালেখিনি আগুৱাই আহিল, কিন্তু এতিয়াৰপৰা তেওঁৰ মুখত সৰস্বতী বান
উঠিলেও সি আৰু আগৰ দৰে গুণ নিদিব।

*

*

*

এপ্ৰিল মাহৰ (১৯৩৯) শেহৰপৰা আগষ্ট মাহলৈকে, এই সময়ছোৱা,
হিটলাৰে প্ৰায় ভাগ সময় বেষ্টেংগাডেনতে কটাইছিল—ব্ৰিটেইন, ফ্ৰান্স
আৰু পলাওৰ প্ৰভু সকলৰ বেহুৰুপৰ বেথ কৰি। ব্ৰিটিচ ৰাষ্ট্ৰদূত হেণ্ডাৰচনৰ
মতে পাকৈত এজন দাবা খেলুৱৈৰ দৰে হিটলাৰে এই সময় ছোৱাত বাট
চাইছিল তেওঁৰ প্ৰতিদ্বন্দ্বীয়ে ভুল চাল চলিলে।^{১১}

ইতিমধ্যে তলে তলে অষ্ট্ৰিয়া আৰু চেক'-স্লভাকিয়াত খটুওৱা কৌশল
এইবাৰ ডাঙৰ চিকিত খটুওৱা আৰম্ভ হ'ল। এচ-এ আৰু এচ-এচৰ দুটা শাখা
তাত গঢ়ি তোলা হ'ল। জাৰ্মানিৰ পৰা সেই দুই ফোজে চোৰাংকৈ অস্ত্ৰ-শস্ত্ৰৰ
যোগান পাবলৈ ধৰিলে। জুন মাহৰ মাজভাগত গ্যোৰিং স্বয়ং ডাঙৰ চিকিত
উপস্থিত হৈ তাৰ জাৰ্মান প্ৰজাক উতঙাই দুটা গৰম বক্তৃতা জাৰিলে।
গ্যোৰেল্চৰ প্ৰচাৰকাৰ্য্যৰ তৎপৰতাও চৰি গ'ল। প'লসকলক জাৰ্মান ৰেডিঅ'ই

১০. "I have also endeavoured to destroy sheet by sheet
the treaty which in its 448 articles contains the vilest
oppression which peoples and human beings have
ever been expected to put up with." A.B.

১১. "The chief impression which I had of Hitler was that
of a master chess-player studying the board and
waiting for his opponent to make some false move
which could be turned to his advantage" : A. B.

বুজাবলৈ চেষ্টা কৰিলে যে তেওঁলোকৰ ন-মিতিৰ ইংৰাজৰ ওপৰত ভাৰসা কৰি জাৰ্মানিৰ বিপক্ষে গ'লে তেওঁলোকৰো চেৰসকলৰ দশাই হ'ব।^{১ ২}

সেই সময়ছোৱাতে হিটলাৰে কুটনীতিৰ ক্ষেত্ৰতো কিছু কাম সাধিলে। পলাওক গোটা-কণীয়া কবিবৰ মনেৰে যুগ'স্লাভিয়া, বুলগাৰিয়া, লাটভিয়া, এষ্টেনিয়া আদি মধ্য আৰু পূব ইউৰোপৰ ৰাষ্ট্ৰবিলাকৰ লগত জাৰ্মানিৰ ৰাজনৈতিক সন্ধৰ তেওঁ উন্নতিসাধন কৰিলে। তাতোকৈ তেওঁ ডাঙৰ কাম এটা কৰিলে ইতালিৰ লগত জাৰ্মানিৰ সন্ধ আৰু কটকটীয়া কৰি। যুদ্ধ লাগিলে দুয়োখন ৰাষ্ট্ৰই ইখনে সিখনক সামৰিক সাহায্য দিবলৈ গাত লৈ ২১ মে তাৰিখে এটা সামৰিক চুক্তিত চৰ্চা কৰিলে (Pact of steel)।

পিছে, চুক্তিত চৰ্চা দিয়াৰ পাছত মুচলিনিৰ লাগিল চিন্তা। ডাঙৰ এখন যুদ্ধৰ বাবে তেওঁ তেতিয়াও সাজু নাছিল, গতিকে তেওঁ হিটলাৰৰ প্ৰতিশ্ৰুতি বিচাৰিলে যে ১৯৪২-৪৩ চনৰ আগত তেওঁ যুদ্ধ নলগাব। হিটলাৰে মুচলিনিৰ প্ৰস্তাৱৰ ভাৱীপকীয়া উত্তৰ এটা দি থ'লে। মুচলিনিয়ে তাকে সন্মুখিচক উত্তৰ বুলিয়েই ধৰিলে। কাৰণ দুদিন আগত মাথোন (২৩ মে) হিটলাৰে কি কৰিছিল সেই কথা মুচলিনিয়ে গম পোৱা নাছিল।

২৩ মে তাৰিখে বৰমূৰীয়া সামৰিক বিষয়াসকলক এখন বৈঠকলৈ আমন্ত্ৰণ কৰি এটি দীঘলীয়া বক্তৃতাৰে নিঃস্বৰ মনৰ গুপ্ত আখিলা বেকত কৰি হিটলাৰে কৈছিল : যুদ্ধ অনিবাৰ্য্য, তেজ ক্ষয় নকৰাকৈ নতুন দেশ আৰু জয় কৰিব নোৱাৰি, তেজ ক্ষয় কৰিহে আমি 'লেবেশাউম'ৰ সমস্যাৰ সমাধান কৰিব লাগিব। পলাও আমাৰ কথা নামানিলে পলাও আক্ৰমণ কৰি পলাওৰ কঁকাল এনে দৰে ভাঙিব লাগিব যাতে অন্ততঃ বিছ-ত্ৰিছ বছৰলৈ আৰু কঁকাল পোন নহয়। বিজুলী বেগেৰে পলাওক ধ্বংস কৰিলে ইংৰাজ-ফৰাচীয়ে ভগা সবাহত উৰুনি দি পলাওৰ হকে যুঁজিবলৈ নাহে। তথাপি আহিবও পাৰে বুলি ধৰি লৈ তাৰ বাবেও আমি তৈয়াৰ হৈ থাকিব

১৩২ In their turn the Poles were warned not to trust their new friends, the British, who would soon.....sell them down the river, as they had sold the Czechs at Munich : A. B.

লাগিব। এদিন নহয় এদিন ইংৰাজ-ফৰাচীৰ লগত আমি হিচাপ-নিকাচ কৰিব লাগিবই ; গতিকে, এতিয়াৰপৰাই সাজু হোৱাহে যুগুত হ'ব।

*

*

*

কচ-জাৰ্মান চুক্তি

হিটলাৰে চেক'-স্লভাকিয়া সম্পূৰ্ণৰূপে গ্ৰাস কৰাৰ পাছত কচ, ফৰেইন কমিচাৰ লিট্‌ভিনকে ইংৰাজ আৰু ফৰাচী চৰ্কাৰলৈ প্ৰস্তাৱ আগ বঢ়াইছিল যে হিটলাৰে বলেৰে যাতে আৰু কোনো ৰাজ্য অধিকাৰ কৰিব নোৱাৰে সেই বিষয়ে আলোচনা কৰিবলৈ কচিয়া, ফ্ৰান্স, ব্ৰিটেইন, পলাণ্ড, তুৰ্শ্ব আৰু কমিনিয়াৰ এখন বৈঠক পতা যাওক। সেই সময়ত তেনে এখন বৈঠক পতাটো আবতৰীয়া (premature) কাম হ'ব বুলি কৈ প্ৰস্তাৱটো গ্ৰহণ কৰিবলৈ চেম্বাৰলেইনে আতুৱা কৰিলে।

তাৰ পাছত আকৌ মণোন ধৰ্ম্মিৰ জোৰতে হিটলাৰে মেমেলো জেপত ভৰোৱাৰ পাছত লিট্‌ভিনকে পুনৰ প্ৰস্তাৱ দিলে যে অন্ততঃ ব্ৰিটেইন, ফ্ৰান্স আৰু কচিয়াৰ এখন বৈঠক পতা যাওক যাতে য়ুৰোপ মহাদেশৰ ভৱিষ্যৎ নিৰাপত্তাৰ অৰ্থে তিনিউখন ৰাষ্ট্ৰই মিলি যুটীয়াকৈ যোগাচিত সামৰিক ব্যৱস্থা হাতত ল'ব পাৰে।

এই প্ৰস্তাৱৰো একো উত্তৰ নিদি চেম্বাৰলেইন মনে মনে বহি থাকিল, কাৰণ তেওঁৰ মতলব আছিল স্ককীয়া। তেওঁৰ আখিনা আছিল চেক চৰ্কাৰক মান্তি কৰোৱাদি প'ল চৰ্কাৰকো হিটলাৰৰ দাবী মানি ল'বলৈ মান্তি কৰোৱা। তেওঁ ভাবিছিল পলাণ্ড গ্ৰাস কৰাৰ পাছত হিটলাৰে কচিয়াৰ পিনলৈ চকু দিব। তাৰ পাছত দুই গোনাম'হৰ যুদ্ধ লাগিব, ইংলণ্ড ৰক্ষা পৰিব ; আৰু তেওঁ নিজে স্বৰ্গেৰে ৰাজপাট খাই থাকিব পাৰিব। ফৰাচী পৰৰাষ্ট্ৰ মন্ত্ৰী বনেৰো মনৰ ভাব আছিল তেনে ধৰণৰে।^{১৩৩}

চেম্বাৰলেইনৰ মতলব বুজিবলৈ ফুটমনিয়াৰ ষ্টালিনৰ সৰহ দিন নালাগিল।

১৩৩ The Anglo-French plan was to direct Germany's appetite towards the East and involve Hitler in conflict with the Soviet Union : A. J. P. Taylor in *World War II*.

কমিউনিষ্ট পাৰ্টিৰ কংগ্ৰেচত তেওঁ ঘোষণা কৰিলে : পুঁজিপতি ৰাষ্ট্ৰবিলাকৰ স্বাৰ্থৰক্ষাৰ অৰ্থে বৰতোপৰ আহাৰ হ'বলৈ কচ জাতি এইবাৰ নোলাব।

তথাপি—ষ্টালিনৰ সঁকীয়নি শুনাৰ পাছতো—চেছাবলেইনে এইবাবো কচ প্ৰস্তাৱ দলিয়াই পেলালেহেঁতেন, কিন্তু চাৰ্চিল আৰু লয়ড্ জৰ্জৰ (প্ৰথম মহাসমৰৰ সময়ত ইংলণ্ডৰ প্ৰধান মন্ত্ৰী) বিৰোধিতা আৰু ব্ৰিটিচ জনমতৰ হেঁচাত মত সলাবলৈ—অন্ততঃ লোকক দেখুৱাই—চেছাবলেইনে বাধ্য হ'ল। এই সংক্ৰান্তত চাৰ্চিলে পাৰ্লামেণ্টত কৈছিল : I beg His Majesty's Government to get some brutal truths into their heads. Without an effective Eastern front there can be no satisfactory defence in the West, and without Russia there can be no effective Eastern front.

আৰু কিছু দিন থেৰোঁ-গেৰো কৰি অৱশেষত ২৭ মেইৰ দিন। চেছাবলেইনে মঞ্চত অৱস্থিত ব্ৰিটিচ ৰাষ্ট্ৰদূতলৈ নিৰ্দেশ পঠালে, তেওঁৰ (চেছাবলেইনৰ) নিজৰ কেতবোৰ প্ৰস্তাৱ কচ চৰকাৰলৈ আগ বঢ়াবলৈ। সেই নিৰ্দেশত অৱশ্যে আন্তৰিকতা নাছিল।

ব্ৰিটিচ্ চৰকাৰৰ প্ৰস্তাৱ পাই কচ চৰকাৰে ব্ৰিটিচ পৰৰাষ্ট্ৰ মন্ত্ৰী হেলিফেক্সক মঞ্চলৈ আমন্ত্ৰণ জনালে কচ চৰকাৰৰ লগত আলোচনাত বহিবলৈ, কিন্তু হেলিফেক্সৰ তালৈ যাবলৈ সময় তো নোলালেই, আন কোনো এজন ব্ৰিটিচ্ মন্ত্ৰীৰো নোলাল। ব্ৰিটিচ ৰাষ্ট্ৰদূতৰ লগত আলোচনাৰ নামত খেটেংমেটেং চলি থাকি কাম আগ নবঢ়া হ'লত ষ্টালিনৰ তিতা লাগিবলৈ ধৰিলে। ফৰাচী আৰু ইংৰাজৰ প্ৰতি সহানুভূতিশীল ফৰেইন কমিচাৰ লিট্‌ভিনফক গুচাই তেওঁ মলটফক ফৰেইন কমিচাৰ পাতিলে। জুন মাহৰ ২২ তাৰিখে মঞ্চৰ ঘাই বাতৰি কাকত 'প্ৰাভ্‌ডা'ত বৰ বৰ হৰফেৰে বাতৰি প্ৰকাশিত হ'ল :

ব্ৰিটিচ আৰু ফৰাচী চৰকাৰে কচিয়াৰ লগত কোনো কাৰ্য্যকৰী চুক্তিত উপনীত হ'ব নোথোজে।

হিটলাৰ সেই সময়ত বেৰ্ণটেম্বাৰ্গাডেনত টলকা মাৰি বহি আছিল। এই বাতৰিটো পাই তেওঁ চকুৰ আগত নতুন পোহৰ দেখিলে। তেওঁ চিন্তিলে এই ছেগতে কচিয়াৰ লগত জাৰ্মানি এটা সামৰিক চুক্তিত উপনীত হ'লে কেনে হয়? জাৰ্মানিৰ পূৰ্ব সীমান্ত নিৰাপদ হ'লে, পলাওক দুদিনতে ধতম কৰি, তাৰ পাছত ইংৰাজ আৰু ফৰাচীৰ দফা বফা কৰি, এদনীয়া হৈ লৈ তেওঁ

কচিয়াৰ লগত লাগিব পাৰিব; 'মাইন কাম্ফ'ৰ আঁচনি অতুলবি কচ জাতিটোকে পুলিয়ে পোখাই উভালি প্ৰশান্ত মহাসাগৰলৈকে এখন জাৰ্মান সাম্ৰাজ্য বিস্তাৰ কৰি তেওঁৰ 'হাজাৰ বছৰীয়া ৰাইষ'ক গজগজীয়া কৰিব পাৰিব। মনৰ মাজত সেই দৰে মহলা পাতি আৰু কেইটামান দিন ঘটনাৱলীৰ গঢ়-গতি চাই তেওঁ তাপ মাৰি থাকিল।

সিফালে চেম্বাৰলেইন চাহাব পৰিছিল তেতিয়া এক বিপাণ্ডত। জাৰ্মানিয়ে পলাও আক্ৰমণ কৰিলে ইংৰাজ আৰু ফৰাচীয়ে পলাওৰ ফলীয়া হৈ যুদ্ধত নামিব বুলি ৩১ মাৰ্চৰ দিনা ব্ৰিটিচ পাৰ্লামেণ্টত কৰা ঘোষণাৰ কথা আগত কোৱা হৈছে। ঘোষণাতো কৰিলে হয়, কিন্তু জনগতৰ হেঁচাতেই হওক বা আন যি কোনো। কাৰণতেই হওক, ঘোষণা কেনেবাকৈ কাৰ্য্যকৰী কৰিব-লগীয়াত পৰিলে তেওঁ কৰিব কি? জাৰ্মানিৰ ওপৰেদি উৰি গৈ জাৰ্মানিৰ পূব সীমান্তত পলাওক তেওঁ তো ৰক্ষা কৰিবগৈ নোৱাৰে। অৱশ্যে ফৰাচী আৰু ইংৰাজ সেনাই পশ্চিম পিনবপৰ। জাৰ্মানি আক্ৰমণ কৰিব পাৰিব, কিন্তু তাৰ আগতে পলাও উদ্ধাৰ হ'ব।

গতিকে কচিয়ালৈ আগ বঢ়োৱা প্ৰস্তাৱত ব্ৰিটিচ চৰকাৰে ঘাইকৈ জোৰ দিলে এই চৰ্তত যে জাৰ্মানিয়ে পলাও বা ৰুম্যানিয়া আক্ৰমণ কৰিলে কচিয়া তুৰন্তে জাৰ্মানিৰ বিপক্ষে যুদ্ধত নামিব লাগিব। কচিয়াই প্ৰত্যুত্তৰত জনালে যে কচিয়াৰ ওচৰচুবুৰীয়া ৰাষ্ট্ৰ লিথুৱানিয়া, লাটভিয়া, এষ্টনিয়া বা ফিন্‌লেণ্ডক জাৰ্মানিয়ে আক্ৰমণ কৰিলে, ইংলণ্ড আৰু ফ্ৰান্সে যদি তত্ৰূপ সাহায্য আগ বঢ়ায় তেতিয়াহ'লে কচ্ চৰকাৰে ব্ৰিটিচ চৰকাৰৰ প্ৰস্তাৱ বিবেচনা কৰি চাব। কিন্তু তেনে প্ৰতিশ্ৰুতি দিবলৈ ব্ৰিটিচ চৰকাৰ মান্তি ন'হ'ল; চেম্বাৰলেইনৰ মনেৰে ধৰোঁ মাছ নোছোঁও পানী।^{১৩৪}

১৩৪ When the British Government came to their senses they did not like what they had done. By giving to Poland an unconditional guarantee, they had committed themselves over Danzig...Yet there was no escape. British public opinion wanted the Soviet alliance as the best means of deterring Hitler. The French were determined to go forward. The British Government therefore timidly set out on a—

এনেবোৰ হেক্চেচ-কেঁচৰ ফলত ব্ৰিটিচ-ফৰাচীৰ লগত ৰাজনীতি ক্ষেত্ৰত বুজাবুজিলৈ অহাৰ আশাত এচলু পানী দি কচ চৰ্কাৰে প্ৰস্তাৱ দিলে যে ব্ৰিটিচ আৰু ফৰাচীৰ এটি সামৰিক সঁজাতিৰ দল মস্ক'লৈ আহি কচ সামৰিক নেতা-সকলৰে সৈতে গড়মিল কৰি যুদ্ধ লাগিলে কাৰ্য্যকৰী কৰিব পৰাকৈ যুটীয়া যুদ্ধ-কৌশলৰ এখন আঁচনি যুগুত কৰকতি।

ইতিমধ্যে ফ্ৰান্সতো ৰুচিয়াৰ সৈতে সন্মিলন হোৱাৰ সপক্ষে জনমত গঢ়ি উঠিছিল। ফৰাচী চৰ্কাৰে ব্ৰিটিচ চৰ্কাৰক জনাই দিলে যে ৰুচিয়াৰ এইবাৰৰ প্ৰস্তাৱতো যদি ব্ৰিটিচ চৰ্কাৰে লেঠীয়া দিয়ে তেতিয়াহ'লে ফৰাচীয়ে স্ককীয়াকৈ কচ চৰ্কাৰৰ লগত এক চুক্তিত উপনীত হোৱাৰ চেষ্টা কৰিব।

সাতে সোতৰে চেম্বাৰলেইন আৰু হেলিফেক্সে কচ প্ৰস্তাৱ গ্ৰহণ কৰিলে। ১৩৫

পকা ধানত মৈ দিয়া পলাণ্ডৰ মিতিৰ চেম্বাৰলেইনে ভাবিলে যে লোকক দেখুৱাই কথা-বতৰা চলাই থাকিব পাৰিলে বৰং লাভেই হ'ব; তলে তলে পলাণ্ডৰ ডিঙি কাটি হিটলাৰক তুষ্ট কৰাৰ চেষ্টা চলাব পৰা যাব। ১৩৬

←quest for an alliance without risks, much as a man trying to go swimming without getting wet.....They (England & France) wanted to make sure of Soviet aid in the event of attacks by Germany on those countries in which Great Britain and France were interested, but they had no intention of undertaking similar obligations towards the USSR : A. J. P. Taylor.

১৩৫ The French were not so complacent. Failing all else they would make a simple Franco-Soviet alliance without caring what happened to Poland : To prevent this, the British went reluctantly forward : A. J. P. Taylor.

১৩৬ The British jumped at this as an excuse for further delay. The French hoped to get military co-operation with Soviet Russia after all. The British and French governments appointed military delegations which→

সেই আখিলাৰে বে-চৰ্কাৰী স্ত্ৰে চেম্বাৰলেইনে এইবাৰ হিটলাৰলৈ ভেটীৰ শৰাই এখনো আগ বঢ়ালে। হিটলাৰক জনোৱা হ'ল যে তেওঁ যি দৰে বিচাৰে সেই দৰেই ডাণ্ট চিকৰ সমস্তাৰ নিষ্পত্তি কৰা হ'ব, তাৰ বাবে যুদ্ধৰ বাৰ্টেদি যাৰ লাগিছে কেলেই? মাথোন ব্ৰিটিচ মন্ত্ৰীমণ্ডলীৰ মানফেৰা বজাই ৰাখি পোন্ধ সোলোকা দিয়াৰ কিবা এটা উপায় উলিয়াব পাৰিলেই হ'ব। তাৰ পাছত পলাণ্ডৰ দশা যিয়েই নহওক লাগে সেই কথা লৈ ব্ৰিটিচ চৰ্কাৰে মূৰ ঘমাবলৈ নাযায়। হিটলাৰ এই ব্যৱস্থাত মান্তি হ'লে ব্ৰিটিচ চৰকাৰে জাৰ্মানিক দহ কোটি পাউণ্ড ষ্টাৰ্লিং ধাৰে দিবলৈকে কুণ্ঠিত ন'হ'ব।^{১৩৭}

হিটলাৰে এই প্ৰস্তাৱৰ কি উত্তৰ দিছিল জানিবৰ উপায় নাই।

কচ চৰকাৰৰ প্ৰস্তাৱ অত্ৰসৰি আগষ্ট মাহৰ আৰম্ভণিতে ব্ৰিটিচ আৰু ফৰাচীৰ দুটা সামৰিক সঁজাতিৰ দলে মস্ক' অভিযুখে যাত্ৰা কৰিলে। তেওঁলোক আকাশেদি যোৱা নাছিল, গৈছিল লাহে লাহে গতি কৰা এখন মানবাহী জাহাজেৰে (Passenger-cargo boat)। আগষ্ট মাহৰ ১১ তাৰিখে তেওঁলোক মস্ক' পালেগৈ। সঁজাতিৰ দলত যি কিজন বিষয়াক পঠোৱা হৈছিল সেইকিজনো আছিল নিজে কোনো গুৰুত্বপূৰ্ণ সিদ্ধান্ত ল'ব নোৱৰা তল খাপৰ বিষয়া। এইবিলাক কথা-কাণ্ড দেখি-শুনি ব্ৰিটিচ আৰু ফৰাচীৰ আন্তৰিকতাৰ ওপৰত ষ্টালিনৰ আস্থা সমূলি নোহোৱা হৈ আহিল।

হিটলাৰে তলে তলে এই সকলোবিলাক কথাৰ উহ লৈ আছিল। এপিনে কচ আৰু আন পিনে ইজ-ফৰাচী সামৰিক বিষয়া সকলৰ মাজত এই বাৰো খেটেং মেটে চলি থকাৰ ছেগতে, কচিয়াৰ লগত এটা চুক্তিত উপনীত

←departed in a slow boat for Leningrad. By the time they arrived all chances of a united front against Hitler had disappeared : *A. J. P. Taylor.*

- ১৩৭ The British had gone further. Chamberlain's agents, though perhaps not Chamberlain himself, had displayed British anxiety to satisfy Hitler over Danzig if only it could be done in a respectable peaceful way. Once Danzig was settled, Great Britain would forget her guarantee to Poland. She would give Germany a loan of one thousand million pounds. Happy relations would be restored : *A. J. P. Taylor.*

হৈ, চেম্বাৰলেইন আৰু দালাদিয়ৰ গালত হৃপাত কাণতলীয়া চৰ শোধাবলৈ তেওঁৰ মনে লকলকাবলৈ ধৰিলে। ১৩৮

ইমান দিনে কচিয়া আৰু কমিউনিষ্ট সকলৰ অজ্ঞাত-শত্ৰু হিটলাৰৰ এতিয়া কচিয়াৰ লগত মিত্ৰিবাৰি পাতিবলৈ উকচ-কচ লাগিল।

আগষ্ট মাহৰ ৩ তাৰিখে ৰিবেণ্ট্ৰপে মস্ক'ত অৱস্থিত জাৰ্মান ৰাষ্ট্ৰদূত শুলেনবেৰ্গলৈ জৰুৰী টেলিগ্ৰাম কৰিলে :

বাৰ্ণটক আৰু ক্লুগাৰগৰ মাজৰ ভূখণ্ডত এনে কোনো সমস্যা নাই যাৰ সম্ভাৱজনক সমাধানত আমি উপনীত হ'ব নোৱাৰিম। চভিয়েট চৰ্কাৰে আগ্ৰহ প্ৰকাশ কৰিলে মই নিজে মস্ক'লৈ আহিবলৈ সাজু হৈ আছোঁ। জাৰ্মানিৰ লগত কচিয়াই নিগাজীকৈ বুজাবুজিলৈ আহিবলৈ ইচ্ছা কৰে নেকি সেই সম্বন্ধে সোনকালে আমাক উত্তৰ লাগে।

কচিয়াৰ ঘোৰ শত্ৰু হিটলাৰৰপৰা এনে এখন টেলিগ্ৰাম দেখি ষ্টালিন অৱাক হ'ল। সেই সময়ছোৱাত তেওঁৰ আগত গজহস্তী পাছত গড়খাঁৱেৰ অৱস্থা ঘটিছিল। ব্ৰিটিচ আৰু ফৰাচীৰ লগত লেঠাৰি নিছিগা কথা-বতৰা চলি থকাৰ আগৰেপৰাই কচিয়াৰ পূব সীমান্তৰ মাঞ্চুৰিয়াত জাপানী সেনাৰ লগত কচ সেনাৰ সংঘৰ্ষ আৰম্ভ হৈছিল। হিটলাৰৰে দৰে ষ্টালিনো আছিল বুদ্ধিত তীখৰ চিং। হিটলাৰে যে এদিন নহয় এদিন কচিয়া আক্ৰমণ কৰিব সেই কথা ষ্টালিনে বঢ়িয়াটকৈ গম ধৰিব পাৰিছিল। সেই কাৰণতে, আত্মৰক্ষাৰ বাবে ইংৰাজ-ফৰাচীৰ লগত তেওঁ মিত্ৰতা স্থাপন কৰিবলৈ বিচাৰিছিল। কিন্তু, ইংৰাজ কটকীসকলৰ গঢ়গতিলৈ চাই লাহে লাহে তেওঁ বুজিব পাৰিছিল

১৩৭ There was always a strong element of personal feeling in all Hitler's policies ; he was eager to score off his opponents, to repay in the most dramatic form possible the check he had experienced in the spring. To sign a treaty with a government he had hitherto treated with unremitting hostility, at the very moment when the British and French Missions were still negotiating in the Russian capital—this was the sort of coup which appealed to his vanity : A. B.

যে কচিয়াৰ লগত মিত্ৰতা স্থাপনৰ ইচ্ছা ফৰাচীৰ থাকিলেও ইংৰাজৰ সন্মিলি নাছিল ; গতিকে তেওঁলোকৰ লগত বুজাবুজিলৈ অহাৰ আশা দুৰাংগত । সিপিনে জাপানীৰ লগত লাগি থাকোঁতেই যদি জাৰ্মানে কচিয়া আক্ৰমণ কৰে তেতিয়া হ'লে থিতাতে মৰণ । হিটলাৰে যে চেষ্টেৰাত পৰিহে কচিয়ালৈ মিত্ৰতাৰ প্ৰস্তাৱ আগ বঢ়াই নিজৰ টোটোলা ভৰাবলৈ বিচাৰিছিল সেই কথাও ফুটিয়াল ঠালিনে স্তব্জাকৈ থকা নাছিল । তথাপি, হিটলাৰৰ মনৰ তলা নলা পায়ো, সকলো কথা মাঠিমূঠি চাই তেওঁ থিৰ কৰিলে যে তেতিয়াৰ সংকটপূৰ্ণ পৰিস্থিতিত হিটলাৰৰ প্ৰস্তাৱ গ্ৰহণ কৰিলে অস্তুতঃ কিছু দিনলৈ কচিয়া তত্ত্বিবাৰে আৰু সময়ত হিটলাৰৰ লগত যুঁজিবলৈ সাজু হোৱাৰ সময় পায় ।^{১৩২}

হিটলাৰৰ সিকালে চিন্তা লাগিছিল পলাওক তেওঁ তুখৰুং নকৰালৈকে কচিয়াক কেনেকৈ নিৰপেক্ষ কৰি ৰাখিব পৰা যায়, যাতে ইংৰাজ-ফৰাচী যুদ্ধত নামিলে জাৰ্মানিয়ে একলগে দুই সীমাস্তত যুদ্ধ দিবলগীয়াত নপৰে । পিছে এইবাৰ কাঠত কাঠে পৰিল । হিটলাৰে চকুত আঙুলি দি চলাব পৰা, চেম্বাৰলেইনৰ খাতুৰ ভকত ঠালিন নাছিল । তেওঁৰ পৰৰাষ্ট্ৰ কমিচাৰ মলটফো আছিল ঠালিনৰে এটি সৰু সংস্কৰণ । জাৰ্মান ৰাষ্ট্ৰদূতৰ লগতো (আৰু তেওঁৰ মাৰ্ক'ৎ ৰিবেণ্ট্ৰপ আৰু হিটলাৰৰ লগতো) বৰশীত লগা মাছৰ লগত খেল খেলাদি টনা আঁজোৰা খেল খেলিবলৈ লাগিল । ৰিবেণ্ট্ৰপক মস্ক'লৈ আমন্ত্ৰণ জনোৱাৰ সন্দৰ্ভত মলটফে ক'লে যে পোনতে যিমান দূৰ পৰা যায় সকলো বিলাক কথা ছিদ্দা কৰি লোৱাৰ পাছত হে তেওঁক নিমন্ত্ৰণ কৰা যুগুত হ'ব, আগবতৰতে মাতি আনি তেখেতৰ বহুমূলীয়া সময় নষ্ট কৰি কি লাভ ? ভৱিষ্যতত কচিয়া আৰু জাৰ্মানিৰ মাজত লাগিবলগীয়া অৱশ্যস্তাৱী যুদ্ধৰ

১৩২(ক) At the very moment when fruitless negotiations were going on with the British and French in Moscow, the Red Army was engaged in battle with substantial Japanese forces.

In these circumstances the USSR was confronted with the prospect of a war on two fronts, without allies. To ensure the country's security, the Soviet Government accepted the German proposals : A. J. P. Taylor.

দিশৰপৰা সুবিধাজক হ'ব নে নহয়, সেই কথাৰ ওপৰত চকু ৰাখিহে মলটফে প্ৰস্তাৱিত সন্ধি-পত্ৰৰ প্ৰত্যেকটো চৰ্ত বান্ধিবলৈ ধৰিলে।

কথা-বতৰা লেহেম গতিত চলা দেখি হিটলাৰৰ সিপিনে গাত গোঁসাঁই নাইকিয়া হ'ল। কাৰণ, চেপ্টেম্বৰ মাহৰ ১ তাৰিখে পলাও আক্ৰমণ কৰিবলৈ তেওঁ সৈন্যবাহিনীক আদেশ দি থৈছে। আদেশৰ লৰচৰ হ'বলৈ তেওঁ দিব নোৱাৰে। তত্পৰি ইংৰাজ-ফৰাচীৰ সামৰিক সঁজাভীৰ দলটো ইতিমধ্যে মস্কু' পাইছেহি। তেওঁলোকৰ লগতো ৰুচ মুখপাত্ৰসকলে কথা-বতৰা চলাবলৈ লৈছে। কেনেবাকৈ দুয়ো পক্ষ বুজাবুজিলৈ আহিলে হিটলাৰৰ ফন্দী-ফন্দা সোপাই ভেস্তি যায়।

পিছে শ্বুলেনবেৰ্গে যিমান খৰ-খেদা কৰিবলৈ বিচাৰে মলটফে সিমানৈ টাগ-বটাল কৰি চাল-বাৰ কোবাবলৈ ধৰে। অৱশেষত চকু জাপ নোথোৱা হৈ লাজ-কাজ, মান-ভেম সকলো কাতি কৰি থৈ, চেম্বাৰলেইনে এদিন তেওঁলৈ কাকুবাদ কৰি টেলিগ্ৰাম দিয়া দি, আগষ্ট মাহৰ ২০ তাৰিখে হিটলাৰে টেলিগ্ৰাম দিলে, ৰিবেণ্ট্ৰপক মস্কু'লৈ পঠাবলৈ ষ্টালিনৰ অনুমতি বিচাৰি।

উত্তৰলৈ বাট চাওঁতে সেই নিশাও হিটলাৰে টোপনি বন্ধিলে।^{১৪০}

পাছ দিনা (২১ আগষ্ট) নিশা ন বাজি পোন্ধৰ মিনিটত ষ্টালিনৰ সমিচাৰ আহিল—ৰিবেণ্ট্ৰপক মস্কু'লৈ পঠাব পাৰে।

২২ তাৰিখে ৰিবেণ্ট্ৰপ মস্কু'লৈ উৰাৰ আগত, হিটলাৰে তেওঁক নিৰ্দেশ দিলে : যেন তেন প্ৰকাৰেন মোক লাগে চুক্তি পত্ৰত ৰুচ মুখপাত্ৰৰ চহী। শুদ্ধ হাতেৰে যেন উলটি নাই। ষ্টালিনে যি বিচাৰে তাতে মান্তি হ'বলৈ চেষ্টা কৰিব।

১৩৯(খ) It was time, Stalin concluded, to try a new tack. If Chamberlain could appease Hitler, could not the Russian dictator ?.....

The Kremlin could argue, as it did, that the Soviet Union had only done what Britain and France had done the year before at Munich.....

Two could play at the game of appeasement !
: Shirer.

১৪০ The tension in Berlin and especially on the Obersalzberg, where Hitler and Ribbentrop waited nervously→

নিজৰ বিচাৰ-বুদ্ধি অহুসৰি চুক্তি-পত্ৰত চহী দিবলৈ হিটলাৰে বিবেষ্ট পক্ষ সম্পূৰ্ণ ক্ষমতা দি পঠালে।

হিটলাৰৰ উচ্চপিচনিৰ পূৰ্বা মাজাই সুবিধা লৈ, তেওঁ এদিন চেম্বাৰলেইনক বান্দৰ-নাচ নচুওৱাদি, ষ্টালিনে এইবাৰ তেওঁকো বান্দৰ-নাচ নচুৱালে। হিটলাৰে ভাবিলে বেতালৰ হাতত পৰিছোঁ যেতিয়া সি যি বিচাৰে তাকে এতিয়া তাক দিব লাগিব। ছেগ বুদ্ধি লুটি-বাগৰ মাৰিবলৈ আমাক কিমান পৰ লাগিছে? ষ্টালিনৰ আজিৰ দস্তিৰ সোধ অনতিপলমে মই ডোৰাই-জোখাই সোৱঁৰাম।^{১৪১}

হিটলাৰৰ নিৰ্দেশ অহুসৰি সকলো কাম অতি সূচাৰুৰূপে সমাধা কৰি, ইংৰাজ ফৰাচীৰ নাকৰ গুৰিত টলিকি মাৰি, চুক্তি পত্ৰত মলটফৰ চহী আদায়

←for Moscow's decision, was becoming almost unbearable.....At this crucial stage Adolf Hitler himself intervened with Stalin. Swallowing his pride, he personally begged the Soviet dictator, whom he had so often and for so long maligned, to receive his Foreign Minister in Moscow at once.....During the next twenty-four hours.....the Fuehrer was in a state bordering on collapse. He could not sleep.....The Nazi dictator had met his match in the Soviet despot : *Shirer*.

১৪১ But to Hitler the one thing that mattered was the Pact. For the Pact, whatever its precise wording, would mean the neutrality of Russia, and end to any threat of a British-French-Russian agreement to block German designs in Eastern Europe, and the isolation of Poland. If concessions had to be made at this stage, they could always be retracted later : Hitler had never found it difficult to repudiate agreements which had outlived their usefulness : *A. B.*

কৰি, ২৪ তাৰিখে বিবেষ্ট প বাৰ্লিনলৈ উলটিল।* ২৫ তাৰিখে “বৰ্তমানৰ পৰিস্থিতিত পৰিস্থিতিত কথা-বতৰা চলাই থাকি লাভ ন’হ’ব” বুলি কৈ কচ চৰ্কাৰে ইংৰাজ আৰু ফৰাচী সঁজাভীৰ দল দুটক বিদায় দি সেই আধাৰ ঘূৰ পেলালে। কোৱাৰি চেলেকি সঁজাভীৰ দল ঘৰাঘৰি গ’লগৈ।

কচ-জাৰ্মান চুক্তি অনুসৰি থিৰ হ’ল যে :

- (১) কচিয়াই জাৰ্মানিক আৰু জাৰ্মানিয়ে কচিয়াক আক্ৰমণ ন’কৰিব ;
- (২) দুয়োখন ৰাষ্ট্ৰৰ যি কোনো এখনৰ লগত তৃতীয় কোনোবা ৰাষ্ট্ৰৰ যুদ্ধ লাগিলে সিখন ৰাষ্ট্ৰ নিৰপেক্ষ হৈ থাকিব ,

(৩) **শুপুত চৰ্ত :** জাৰ্মানিয়ে পলাও জয় কৰাৰ পাছত পলাওক হ্ৰাগ কৰি এভাগ জাৰ্মানিয়ে আৰু আন ভাগ কচিয়াই ল’ব, অৰ্থাৎ তবাৰ্দ্ধকং মমাৰ্দ্ধকং।

(৬) **শুপুত চৰ্ত :** বাণ্টিক ৰাষ্ট্ৰকিখনৰ মাজত ফিনলেণ্ড, লাটভিয়া আৰু এষ্টনিয়া কচিয়াৰ প্ৰভাৱৰ, আৰু লিথুৱানিয়া জাৰ্মানিৰ প্ৰভাৱৰ অঞ্চলৰ (sphere of influence) ভিতৰত পৰিব।

(৫) ২৩ চনত ফ্ৰান্সৰ লগত মিত্ৰতা স্থাপন কৰি কচিয়াই কৰা সন্ধিৰ (Franco-Russian Alliance) এই চুক্তিয়ে অন্ত পেলালে।

(৬) এই চুক্তি দহ বছৰলৈ বলৱৎ হৈ থাকিব আৰু লাগিলে তাৰ মিয়াদ আৰু পাচ বছৰলৈ বঢ়াই দিয়া যাব।

গতিকে, এই চুক্তি অনুসৰি ষ্টালিনে পাওতে ফইদাৰ ভাগ হিটলাৰতকৈ সবহকৈ উঠালে। ফালেঙীৰ লগত ফালেঙী মাৰিবলৈ গৈ ডাডৰজন ফালেঙীৰ হে ঘাটি হ’ল।

***One of the most dramatic diplomatic Coups in history :
A. R.**

চতুৰ্থ অধ্যায়

দহ

পলাণ্ডৰ পাল (২)

আগষ্ট মাহৰ ১০ তাৰিখৰপৰাই, অৰ্থাৎ কচিয়াৰ লগত চুক্তি হোৱাৰ আশাই দেখা দিয়া দিনাৰপৰাই, ভ্ৰগতৰ চকুত বালি মাৰি পলাণ্ড আক্ৰমণ কৰাৰ কেতবোৰ চেলু আৱিষ্কাৰ কৰা কামত হিটলাৰে হাত দিছিল। অষ্ট্ৰিয়া আৰু চেক'-স্লভাকিয়াত কৰাদি নাংচিহঁতে ডাণ্ট্‌চিকত মৰামৰি লগোৱা আৰম্ভ কৰি দিছিল। জাৰ্মান বাতৰি কাকতত ডাণ্ট্‌চিকৰ জাৰ্মান প্ৰজাৰ ওপৰত প'লহঁতৰ অত্যাচাৰৰ গাৰ নোম ভুবুৰিয়াই উঠা পং কথাৰ নানান বিৱৰণ ওলাবলৈ ধৰিছিল। ফলত পৰিবেশ যেতিয়া উত্তপ্ত হৈ উঠিল, তেতিয়া ডাণ্ট্‌চিকত মোতায়েন হৈ থকা লীগ্‌ অভ'নেঞ্চৰ হাই কমিচনাৰ বুৰ্খাৰ্টে হিটলাৰক দেখা কৰিবলৈ বাৰ্লিনত উপস্থিত হ'লগৈ। হিটলাৰে তেওঁক ক'লে যে প'লহঁতৰ উপদ্ৰৱ দেখি-শুনি তেওঁৰ ধৈৰ্য্যচ্যুতি ঘটাব উপক্ৰম হৈছে; সিহঁতৰ উৎপাত আৰু সবহ দিন তেওঁ সন্ধ্যা কৰি নাথাকিব— ইত্যাদি ভ্ৰুক-তল্হুক কেতবোৰ বাংফডীয়া কথাৰ বেনা বাই আগলৈ কথা পিন্ধাই থৈ সেই দিনাৰ সাক্ষাৎকাৰৰ সামৰণি মাৰি কচিয়াৰপৰা খাটাং বাতৰি অহালৈ তেওঁ বাট চাই ব'ল।

২২ তাৰিখে ৰিবেণ্ট্ৰপক মস্ক'লৈ পঠায়েই পৰ্বতৰ টিঙত অৱস্থিত তেওঁৰ কাৰেঙত সামৰিক বৰমুৰীয়া সকলৰ হিটলাৰে এখন বৈঠক পাতিলে। সেই দিনাৰ বৈঠক আলোচনা-বিলোচনাৰ বাবে পতা হোৱা নাছিল। হিটলাৰৰ বাণী শুনিবলৈহে সেনাপতিসকলক বেষ্টেণ্‌গাডেনলৈ তলব দিয়া হৈছিল। তেওঁৰ সেই দিনাৰ দীঘলীয়া বক্তৃতাৰ সাৰাংশ আছিল এই :

আমাৰ পশ্চিমীয়া শত্ৰুদ্বয়ৰ লগত যুদ্ধ লগাৰ আশঙ্কাত পলাণ্ডক এতিয়াই আক্ৰমণ কৰাৰ ইচ্ছা মোৰ নাছিল। শান্তিপূৰ্ণভাৱেহে মই ডাণ্ট্‌চিক আৰু কৰিডৰৰ ইতৰা ভাঙিবলৈ বিচাৰিছিলোঁ। কিন্তু এতিয়া দেখা গৈছে যে

পলাওক আক্ৰমণ নকৰিলে ডাণ্ট্‌চিককে আদি কৰি আমাৰ প্ৰাপ্য আদায় কৰিব আমি নোৱাৰিম। পলাও আক্ৰমণৰ ফলত ইংলণ্ড আৰু ফ্ৰান্সৰ লগত যুদ্ধ লাগে যদি লাগক। আজিয়েই বা কাইলৈকে যুদ্ধ লাগিবই ; যুদ্ধৰ হাত আমি সাৰিব নোৱাৰিম। গতিকে জয়ে-জয়ে পলাওক আমি শেষ কৰি ল'ব লাগিব। তাৰ বাবে কেতবোৰ চেলু জগতৰ চকুৰ আগত দাঙি ধৰা আৱশ্যক হৈছে। আমি যুদ্ধত জিকাৰ পাছত আমাৰ কথাৰ সত্যামতাৰ বিচাৰ কোনেও কৰিবলৈ নাহে। যুদ্ধত হ্যায়-অহ্যায় আদি কথাৰ কোনো মূল্য নাই, একমাত্ৰ মূল্যবান কথা হ'ল বিজয়। দয়া-মমতাৰ কথা পাহৰি পেলাই আপোনালোক নিৰ্মম, নিষ্ঠুৰ হ'ব লাগিব। ১৪২

হিটলাৰৰ ৩ এপ্ৰিলৰ আদেশ অনুসৰি (ইয়াৰ আগৰটো অধ্যায় চাওক) ১ চেপ্টেম্বৰ ধাৰ্য্য কৰা হৈছিল পলাও আক্ৰমণ কৰাৰ দিন হিচাপে। এতিয়া তেওঁ দিনটো চাৰি দিন আগুৱাই দি ২৬ আগষ্টলৈ ধাৰ্য্য কৰিলে।

তাৰ পাছত সেনাপতিসকলক বিদায় দি হিটলাৰ আৰু তেওঁৰ দিন বেৰ্ণটেস্‌গাডেনতে থাকিল। সিপিনে ৰুচিয়া আৰু জাৰ্মানিৰ মাজত চুক্তি সমাপন হোৱাৰ সম্ভাৱনাৰ কথা গুপতে গম পাই লণ্ডনত চেম্বাৰলেইনে লচৰ কৰে ঘোষণা কৰি দিলে যে তেনে ঘটনা ঘটিলেও পলাওক দিয়া প্ৰতিশ্ৰুতিৰ-পৰা ব্ৰিটিচ চৰকাৰ এখোজো পিছ নোহঁহকিব। সেই বিলাক কথা অৱশ্যে ৰাষ্ট্ৰজক ভুলোৱা মুখৰ ফকফকনিহে আছিল ; চেম্বাৰলেইনৰ তেতিয়াও পূৰ্বা মাত্ৰাই আশিৰ্বাদ আছিল হিটলাৰৰ দাবী মান ল'বলৈ পলাওক বাধ্য কৰা।

যি কি নহওক ব্ৰিটিচ চৰকাৰৰ ঘোষণাৰ কথা হিটলাৰক চৰকাৰীভাৱে জনাবলৈ ব্ৰিটিচ ৰাষ্ট্ৰদূত হেণ্ডাৰচন ২৩ তাৰিখে বেৰ্ণটেস্‌গাডেনত হাজিৰ

১৪২ "The destruction of Poland has priority.....I shall give a propagandist reason for starting the war, no matter whether it is plausible or not. The victor will not be asked afterwards whether he told the truth or not. When starting and waging war it is not right that matters, but victory. Close your hearts to pity. Act brutally..... The strongest man is right : A.B.

হ'ল। তেওঁ মুখ মেলা মাত্ৰকে হিটলাৰ জুই জলাদি দপ্ কৰে জলি উঠিল। হেণ্ডাৰচনক হাঁউৰি মাৰি ধৰি তেওঁ দমদমাবলৈ ধৰিলে : পলাওৰ লগত আপোচতে মই সকলো কথাৰ নিষ্পত্তি কৰিলোঁহেঁতেন। ব্ৰিটিচ চৰকাৰে পলাওক ফেটাই দি হে এই পাকখন লগালে। ডাণ্ট্‌চিকৰ জাৰ্মান প্ৰজাৰ ওপৰত প'লহঁতৰ উৎপাত চাই চাই মই মুখ মেলি বহি থাকিম নে কি ? ব্ৰিটিচ চকাৰৰ যি মন যায় কৰিব পাৰে। সেইবোৰ কথা লৈ মূৰ ঘমোৱাৰ সময় মোৰ নাই।

পোৰতে ক'বলৈ গ'লে হিটলাৰে এনে এখন থিয়টৰ কৰি দেখুৱালে যে হেণ্ডাৰচন আৰু হিটলাৰৰ দোভাঙ্গী স্মিটে ভয় পালে যে খঙৰ ভয়কত এপপ্লেস্কি হৈ হিটলাৰ টাচ কৰে মাটিত লুটি খাই নপৰিলে হয়। কিন্তু হেণ্ডাৰচন ওলাই যোৱা মাত্ৰকে হাঁহি এটা মাৰি তেওঁ স্মিটক ক'লে : এই সাক্ষাৎকাৰৰ পাছত চেম্বাৰলেইনৰ গাদী নৰয়, আজি গধূলিলৈ তেওঁৰ পতন ঘটিব।

২৪ তাৰিখৰ দিনা হিটলাৰ বাৰ্লিনলৈ উলটিল। পলাও আক্ৰমণ আৰম্ভ হ'বলৈ তেতিয়া মাত্ৰ আৰু ছয়ত্ৰিছ ঘণ্টা বাকী। হিটলাৰে ধৰি লৈছিল যে ৰুচ-জাৰ্মান চুক্তি হৈ যোৱাৰ পাছত ইংৰাজ-ফৰাচীয়ে পলাওৰ হকে যুঁজিবলৈ একোপধ্যে আৰু নাহিব, কিন্তু তাৰ পাছ দিনাই (২৫ আগষ্ট) পলাও আৰু ইংলণ্ড আনুষ্ঠানিকভাৱে চুক্তি-পত্ৰত (Pact of Mutual Assistance) চহী দিয়াৰ বাতৰি পাই হিটলাৰৰ খু-দুৱনি লাগিল। তেওঁ সেই সম্বন্ধে গুণা-গুণা কৰি থাকোঁতেই ইতালীয় ৰাষ্ট্ৰদূত আতলিক' চানচেলিৰিত হাজিৰ হৈ জনালেহি যে মুচলিনিৰপৰা জৰুৰী বতৰা লৈ তেওঁ আহিছে। হিটলাৰে ডাণ্ট্‌চিকৰ সমস্তা বলেৰে মীমাংসা কৰিবলৈ ওলোৱাৰ বাতৰি পাই মুচলিনিৰ যুৰেদি দনজন বায়ু উৰিবলৈ আৰম্ভ কৰিছিল। সেই কাৰণে তেওঁ হিটলাৰলৈ লিখিছিল যে পলাও আক্ৰমণৰ ফলত ইংৰাজ-ফৰাচী যদি যুদ্ধত নামে তেতিয়াহ'লে কেতবোৰ আহিলা-পাতি আৰু আন আন বস্তু-বাহানিৰ যোগান জাৰ্মানিৰপৰা নাপালে ইতালিৰ পক্ষে যুঁজত নমাটো সম্ভৱ ন'হ'ব।

১৯৪২-৪৩ চনৰ আগত ইতালি ডাঙৰ এখন যুদ্ধৰ বাবে সাজু হ'ব নোৱাৰিব বুলি মুচলিনিয়ে হিটলাৰক আগতে জনাই থৈছিল। গতিকে তেওঁৰ আপত্তিত হিটলাৰে ওজন ধৰিবলগীয়া একো নাপালে, কিন্তু যুদ্ধৰ

হাত সাৰিবৰ মডলব কৰিয়েই মুচলিনিয়ে আহিলা-পাতিৰ যিখন লম্বা ফৰ্দ দাখিল কৰিছিল, সেই ফৰ্দ মতে বয়বস্তু যোগান দিয়াটো হিটলাৰে ততালিকে বলে পৰা বিধৰ কাম নাছিল।

সাতে সোতৰে দোধোৰ-মোধোৰত পৰি তেওঁ পলাও আক্ৰমণৰ দিন আকৌ ১ চেপ্তেম্বৰলৈ পিছুৱাই দিলে। হাতত যি চাৰিটা দিন থাকিল তাৰ ভিতৰতে পলাও আৰু ইংলণ্ডৰ মাজত আহ ফালি বিভাজন ঘটোৱাৰ এটা চেষ্টা তেওঁ দি চাবলৈ ওলাল।

২৪ তাৰিখৰ দিনা জাৰ্মান-ৰুচ চুক্তিৰ বাতৰি সদৰী হ'ল। চেম্বাৰলেইনে (লগতে দালাদিয়েও) ইমান দিনে আশা পালি আছিল যে জাৰ্মানি আৰু ৰুচিয়াৰ মাজত যুঁজ লগাই দি তেওঁ ৰং চাই থাকিব পাৰিব। সেই আশাৰ মূৰত এতিয়া বাগি ফুটাৰ পৰিল।^{১৪৭} পলাওৰ হকে ইংলণ্ডই যুঁজ দিব বুলি চোতাং মাৰি ঘোষণা কৰি চেম্বাৰলেইন ফাঁপৰত পৰিল। তেওঁৰ আৰু ফৰাচী চৰকাৰৰ এতিয়া চিন্তা হ'ল নিজৰ মান বাখি, দিয়া বাইকৰপৰা মূৰ পোলোকা দি কেনেকৈ ওলাব পাৰি।

ফ্ৰান্সৰ পৰৰাষ্ট্ৰমন্ত্ৰী বনেৰ অস্থবোধত দালাদিয়েই সামৰিক নেতৃবৃন্দৰ এখন বৈঠক পাতিলে। মুখ্য সেনাপতি গামেলেঁক বনেই প্ৰশ্ন কৰিলে : মজামজি কিবা এক পন্থা অৱলম্বন কৰি যুদ্ধ পিছুওৱা যুগুত হ'ব, নে আমি যুদ্ধত নামিব পৰা হৈ আছোঁহক? গামেলেঁই উত্তৰ দিলে বসন্ত কালৰ আগত জাৰ্মানীতে পলাওক হৰুৱাব নোৱাৰে। তেতিয়ালৈ আমাক কোনেও আক্ৰমণ কৰিব নোৱৰাকৈ আত্মৰক্ষাৰ সকলো ষো-মা আমি সম্পূৰ্ণ কৰিব পাৰিব।

১৪৩ The pact (German-Soviet) was neither an alliance nor a partition agreement. The Soviet Government merely promised to stay neutral. However, the immediate effect was certainly discouraging for the Western Powers. Until the last moment they had gone on dreaming that either Hitler would be frightened by the Soviet bogeyman or that Soviet Russia would do their fighting for them : A. J. P. Taylor.

পলাওৰ হকে যুঁজ দিয়াৰ কথা তত্ত্বীপাল-প্ৰবৰে ঘূণাক্ষৰেও তেতিয়া একো কোৱা নাছিল।^{১৪৪}

যেই হওক, এই বৈঠকখন পতালৈ চাই এই কথা বুজিব পাৰি যে পলাওৰ কলীয়া হৈ 'যুদ্ধত নমা' সমীচীন হ'বনে নহয় সেই কথা অন্ততঃ ফৰাচী চৰকাৰে গমিপিটি চাইছিল। কিন্তু ব্ৰিটিচ চৰকাৰে সিমানফেৰা কামো কৰা নাছিল। ২৫ তাৰিখে পলাওৰ লগত চুক্তিত চহী কৰি চেম্বাৰলেইন চাহাবে ভাবিলে যে সেই চুক্তিৰ বাতৰি পাই ভয় খাই হিটলাৰ কোঁচ খাব, কিন্তু হেণ্ডাৰচনৰ মুখে হিটলাৰ বগচণ্ডী উঠাৰ বিবৰণ শুনি চেম্বাৰলেইনৰ ধী-ধিয়নি লাগিল। ইমান সোনকালে কান্ধুলি লুটি দি পলাওৰ ওপৰত হেঁচা দিবলৈ লাজ পাই তেওঁ ওপুতে কজ্‌ভেণ্টক চাৰি খুৰাত ধৰি মাতিলে পলাওক বুজনি দি বাটলৈ আনিবলৈ। পিছে চেম্বাৰলেইনৰ খাটনি বাখিবলৈ কজ্‌ভেণ্টে একে আধাৰে না কৰিলত জাৰ্মানিত অৱস্থিত প'ল ৰাষ্ট্ৰদূত লিপস্কিৰ মাফ'২ প'ল চৰকাৰৰ ওপৰত হেঁচা দিয়াৰ চেষ্টা এটা অনপকৈ চলিল, কিন্তু সেই চেষ্টাই কাম নিদিলে।^{১৪৫}

১৪৪ He (Gamelin) asserted that the Poles could hold out until the spring. By then France would be "impregnable". There was no suggestion that France could aid Poland in any way : *A. J. P. Taylor.*

১৪৫ In secret, the British ministers wanted to give way. Chamberlain told Kennedy, the American ambassador : 'The futility of it all is frightful ; we cannot save the Poles ; we can only carry on a war of revenge that will mean the destruction of all Europe.' Chamberlain said he could not put pressure on Poland himself. Would President Roosevelt do it for him ? Roosevelt refused.....Henderson told Lipski, the Polish ambassador, that the only chance was for Poland to start negotiations immediately. Lipski took no notice : *A. J. P. Taylor.*

তল স্ককীয়াকৈ কৰা চেম্বাৰলেইনৰ এইবোৰ কাৰ্য্যকলাপৰ কথা ব্ৰিটিচ পাৰ্লামেণ্টে গম পোৱা নাছিল। পাৰ্লামেণ্টৰ বৈঠকত দল নিৰ্বিশেষে সকলো সদস্য একমত হৈ হিটলাৰৰ প্ৰতি বলিষ্ঠ মনোভাৱ দেখুওৱাৰ বাবে চেম্বাৰলেইনৰ কেবিনেটক তাৰিফ কৰি এটি প্ৰস্তাৱ গ্ৰহণ কৰিলে।

সেই বাতৰি পাই হেণ্ডাৰচনৰ মাৰ্ক'ং এইবাৰ হিটলাৰেও ঘাচিলে চেম্বাৰলেইনলৈ এশৰাই ভেটী। তেওঁ চেম্বাৰলেইনক জনালে যে ডাণ্ট চিকৰ আৰু কৰিডৰৰ দাবী পলাও মানি ল'লে আৰু কোনো নতুন দাবী তেওঁ নোতোলে; বৰং ব্ৰিটিচ্ সাম্ৰাজ্য অটুট ৰখাত জাৰ্মানিয়ে ইংলণ্ডক সাহায্য দিব; আৰু ফ্ৰান্স আৰু জাৰ্মানিৰ মাজৰ তৎকালীন সীমাৰেখা জাৰ্মানিয়ে কোনো দিনা লংঘন নকৰিব।

হিটলাৰৰ এই প্ৰস্তাৱ পাই নৰ্ড হেলিফেক্সে প'ল ৰাষ্ট্ৰদূতক তলব দি আনি ক'লে যে হিটলাৰে ডাণ্ট'চিক আৰু কৰিডৰৰ সমস্তাৰ শাস্তিপূৰ্ণ সমুদ্ৰাণ হৈ বিচাৰে। গতিকে হিটলাৰৰ লগত প'ল চৰ্কাৰে সেই বিষয়ে আলোচনা কৰা যুগুত হ'ব। হেলিফেক্স আৰু চেম্বাৰলেইনে ভাবিছিল যে প'ল চৰ্কাৰে তেওঁলোকৰ এই প্ৰস্তাৱ অগ্ৰাহ কৰিলে, পলাওৰ প্ৰতি ব্ৰিটিচ চৰ্কাৰৰ আৰু কোনো দায়িত্ব নাই বুলি পাৰ্লামেণ্টক জনাবলৈ উজু হ'ব। হিটলাৰলৈ ব্ৰিটিচ চৰ্কাৰে উত্তৰ দিলে যে তেওঁ পলাওক ধামুহ দিয়াৰ সংকল্প পৰিহাৰ কৰিলে, প'ল চৰ্কাৰৰ লগত জাৰ্মান চৰ্কাৰৰ এখন বৈঠক পতাৰ দিহা ব্ৰিটিচ্ চৰ্কাৰে ৰাৰিব যাতে শাস্তিপূৰ্ণভাৱে সকলো কথাৰ নিষ্পত্তি হয়। পোন-পটীয়াকৈ ক'বলৈ গ'লে হিটলাৰৰ দাবী মানি ল'বলৈ পলাওক বাধ্য কৰিবলৈ ব্ৰিটিচ চৰ্কাৰ মান্তি হ'ল।^{১৪৬}

গোয়াৰি সেই সময়ত যুদ্ধ লগোৱাৰ সমূলি পক্ষপাতী নাছিল। ডাহ্লেৰকচ

১৪৬ Their real attitude was quite different : They were still eager to sell out. Halifax, the Foreign Secretary, told the Polish ambassador that the Polish government would make a great mistake if they ruled out peaceful negotiations of the status of Danzig. Hitler and the British Government thus agreed how negotiations should end—with a Polish surrender : A. J. P. Taylor.

নামেৰে চুইডেনদেশীয় এজন চহকী ওপৰ খাপৰ ব্যৱসায়ী ভ্ৰলোকৰ ব্ৰিটিচ্ ডা-ডাঙৰীয়াসকলৰ লগত খোৱা-লোৱা আহ-যাহ আছিল। গোৰিবিঙৰো তেওঁ আছিল ঘনিষ্ঠ বন্ধু। গোৰিবিঙে তেওঁকো পঠালে লণ্ডনলৈ চেম্বাৰলেইন আৰু হ'লিফেক্সৰ লগত জাৰ্মান চৰকাৰৰ তৰফৰ পৰা কথা-বতৰা হ'বলৈ। ২৫ তাৰিখৰপৰা ২৯ তাৰিখলৈকে, এবাৰ বাৰ্লিন এবাৰ লণ্ডন কৰি ভ্ৰমণ কৰি উঠা ঘূৰা দিলে। তেওঁৰ মধ্যস্থতাৰ ফলত দুয়ো পক্ষই মিউনিকৰ লেখিয়া এখন বৈঠক পতাৰ কথা পাড়িলে, কিন্তু সমস্যা হ'লগৈ পলাওক লৈ। দ্বিতীয় এখন মিউনিকৰ ভেকো-ভাণ্ডাত অংশ গ্ৰহণ কৰিবলৈ পলাওৰ চৰকাৰক একো পধ্যে মান্তি কৰাব পৰা ন'গ'ল।

মুৰকত ২৩ তাৰিখে হিটলাৰে ব্ৰিটিচ চৰকাৰক জনালে যে অকল পলাওৰ প্ৰতিনিধিৰ লগতে বৈঠকত বহিবলৈ তেওঁৰ আপত্তি নাই, কিন্তু তেওঁৰ আচল আখিন্দা ফাদিল হ'বলৈ বাকী নাথাকিল যেতিয়া লগতে তেওঁ চৰ্ত বান্ধিলে যে লক্ষি-পত্ৰত চহী দিব পৰাকৈ সম্পূৰ্ণ ক্ষমতা লৈ ২৪ ঘণ্টাৰ ভিতৰত পলাওৰ প্ৰতিনিধি বাৰ্লিনত হাজিৰ হ'বহি লাগিব। ব্ৰিটিচ চৰকাৰে পলাওৰ চৰকাৰলৈ সেই প্ৰস্তাৱ পঠালত কৰ্নেল বেকে উত্তৰ দিলে যে জাৰ্মান চৰকাৰৰ লগত আলোচনী বৈঠকত বহিবলৈ প'ল চৰকাৰৰো আপত্তি নাই, কিন্তু হিটলাৰৰ হুকুম তামিল কৰি ২৪ ঘণ্টাৰ ভিতৰত বাৰ্লিনত উপস্থিত হৈ দ্বিতীয় হাখা (এই অধ্যায়ৰ ১০ম পৰিচ্ছেদ চাওক) হ'বলৈ তেওঁ কদাপি নাযাব; বাৰ্লিনত বৈঠক পাতিবলৈ হ'লে পাদমেকম্ নগছামি।

বিগতিত পৰি ব্ৰিটিচ চৰকাৰে সময় কিনাৰ চেষ্টা কৰিলে; হিটলাৰক জনোৱা হ'ল যে পলাওৰ প্ৰতিনিধিক নিশ্চয় বাৰ্লিনলৈ পঠোৱা হ'ব, কিন্তু ইমান লৰালৰিকৈ পঠোৱা সম্ভৱ ন'হ'ব; গতিকে হিটলাৰে অহুগ্ৰহ কৰি কিছু সময় দিয়ে যেন।

বোলে : কড়ি ল'ৰা লেখি,

বাট বুলিবা দেখি।

বপুৰা হিটলাৰো এইবাৰ কৈকোৰা চেপাত পৰিল। ১ চেপ্টেম্বৰৰ দিনা পলাও আক্ৰমণ কৰাৰ আদেশ তেওঁ আগতেই জাৰি কৰি থৈছে। খতিবা অহুসৰি কাম নহ'লে সেনাপতিসকলৰ আগত তেওঁৰ মাম নাথাকে। তদুপৰি যুদ্ধৰ সকলো আয়োজন কৰি অঁতোৱাৰ পাছত আদেশ বদ কৰিলে, আক্ৰমণ

আকৌ ভালে দিনলৈ পিছুৰাব লগা হয়।^{১৪৭} সাত-পাঁচ ভূমি আদেশৰ লক্ষ্যে নকৰাটোকে খিৰ কৰি তেওঁ খেৱালি মাৰিবলৈ ওলাল। ব্ৰিটিচ চৰ্কাৰৰ পিতৃ-মৰা গতি-গোজলৈ চাই তেওঁ ভাবিলে যে পলাও আক্ৰমণ কৰাৰ পাছত ব্ৰিটিচ আৰু ফৰাচী চৰ্কাৰে গা-আলোঙা দিব; দুদিনতে পলাওৰ আধা পৰিব; যুদ্ধও শেষ হ'ব। সেই মতে ৩১ আগষ্টৰ দিনা নিশা বাৰ বাজি চলিছ মিনিটত তেওঁ পলাও আক্ৰমণৰ ছিদ্দা আদেশ জাৰি কৰিলে। যুদ্ধ ঘোষণা নকৰাকৈয়ে পাছ দিনা চৰাই-চিৰিকতিয়ে মাত দিয়াৰ আগ পৰতে ৪টা ৪৫ মিনিটত দৌকোলটকা ধল নমাদি জাৰ্মান সেনা পলাওত সোমালগৈ। ছয় বজাত জাৰ্মান বায়ু-যানে ৱাৰ্চত ব'মা বৰষিৰাঙলী ঘোঁৰা মেলি দিলে।

শেষ মুহূৰ্তলৈকে হিটলাৰ তেওঁৰ মিছা কথাৰ চাংখনৰ পৰা নমা নাছিল। পলাও আক্ৰমণ কৰিবলৈ তেওঁক কেনেকৈ বাধ্য কৰা হৈছে সেই কথা জগতক বুজাবলৈ এতিয়াৰ এটি অভিনৱ ঘটনাৰ (incident) সৃষ্টি কৰা হৈছিল।

পলাও আৰু জাৰ্মানিৰ মাজৰ আদৰিয়াৰ কাষতে গ্ৰাইভিচ বোলা এখন চহৰত এটা জাৰ্মান বেডিঅ' ষ্টেশ্বন আছিল। পলাও আক্ৰমণৰ ঠিক আগ দিনা এখন থিয়টৰ দেখুৱাই সাংবাদিকসকলক ভুৱা দিবলৈ নাউজ্বল নামেৰে এচ-এচৰ এটি গুণ্ডা ১০ আগষ্টৰে পৰা তাত থাপ লৈ আছিল। ৩১ আগষ্টৰ দিনা ১২/১৩ জন জাৰ্মান ফাটেকিয়ালক পলাওৰ চিপাহীৰ সাজ পাৰ পিন্ধাই, ডাক্তৰৰ হতুৱাই ইনজেকশ্বন দিয়াই বধ কৰি, তাৰ পাছত সিহঁতক গুলি কৰা হ'ল, যাতে গাত গুলি সোমোৱাৰ চিন থাকে। সন্ধিয়া আঠ বজাত জীৱই উজান-ভাটী কৰি থকা তাৰে এটা

১৪৭ He (Hitler) had repeatedly declared to his generals that he would either produce a Polish surrender by 1st September or go to war. He dared not face their contempt if he confessed failure. Besides, military action could not be improvised at a moment's notice. If the attack planned for 1st September were called off, it would have to be postponed for many weeks or even months : A. J. P. Taylor.

কম্বীয়াবক বেডিঅ' টেখনৰৈ চোচোবাই নি মজিয়াত পেলাই প'ল চিপাহীহঁতে বেডিঅ' টেখন আক্ৰমণ কৰিছে বুলি বেডিঅ'ড এটা বাতৰি প্ৰচাৰ কৰি ছাউজন্স নিফুট হ'ল। প'ল চিপাহীয়ে বেডিঅ' টেখন আক্ৰমণ কৰাৰ প্ৰমাণ হিচাপে ফাটেকিৱালহঁতৰ ৭ কেইটা সাংবাদিকসকলক পিছত দেখুওৱা হ'ল। গ্যোবেলচৰ বেডিঅ'ই বোজাল বোজাল কৰি বাতৰিটি সমগ্ৰ ভগতক শুনাই বিনবিব স্মৰত ঘোষণা কৰিলে, ইয়াৰ পাছতো নো বাক জাৰ্মান চৰকাৰ হাত লাৱটি বহি থাকিব পাৰে নে? বোলে :

তেলোয়াই কান্দে তেল পেলাই,

কপহুৱাই কান্দে লেটুপেটাই।

যি কি নহওক, এইবাৰ ভকত গাঁঠি বাককৈয়ে লাগিল। ইয়াৰ পাছতো হোঁহকা-পিছলা কৰিলে চেম্বাৰলেনইৰ গাদী নাথাকে। তথাপি মিজৰাজ্য পলাওক আক্ৰমণ কৰাৰ পাছতো ব্ৰিটিচ আৰু ফৰাচী চৰকাৰে চুক্তি অলুসৰি মুক্ত ঘোষণা নকৰি হিটলাৰলৈ আকৌ এবাৰ সঁকীয়নিহে পঠালে—এতিয়াও স্বত্বে লজে হিটলাৰ দ্বাৰা হওক; ন'হ'লে ইংৰাজ আৰু ফৰাচী যুদ্ধত আধিবলগীয়া হ'ব পাৰে।^{১৪৮}

অৱশেষত, মচৰ মচকুটি কৰিও হিটলাৰক টলাব নোৱাৰি, চেম্বাৰলেইন আৰু হালাদিয়ে আকৌ মূচনিবিৰ চৰণে পৰিলে, মিউনিকৰ বৈঠকৰ আগত ভেঙলোকক তৰা দি এইবাবে তাৰিবলৈ। মূচনি দিয়ে প্ৰস্তাৱ দিলে যে বিনা চৰ্ভে ডাক্ট'চিক জাৰ্মানিক শোধাই দিবলৈ প'ল চৰকাৰ মান্তি হওক। তাৰ পাছত মিউনিকত পতা দি এখন বৈঠক পতা য়ওক। তাৰ উত্তৰত হিটলাৰে জনালে যে ৩ তাৰিখেহে তেওঁ সেই সন্ধানে নিজৰ সিদ্ধান্ত জনাব পাৰিব।

৩ তাৰিখেই পলাওৰ সোঁ-আধি খতম কৰিব পাৰিব বুলি ভাবি

১৪৮ The ally of Great Britain and France had been wantonly attacked. It only remained for them to declare war on the aggressor. They did nothing of the kind. The two Governments (British & French) merely 'warned' Hitler that they might have to go to war unless he desisted : A. J. P. Taylor.

হিটলাৰে এই চাৰুটো চালিছিল। তেওঁৰ টাগ-বটালৰ ডলা-মলা পোৱাৰ শক্তি চেম্বাৰলেইনৰ নাছিল। যেই চপক, ৩ তাৰিখলৈ বাট চাবলৈ চেম্বাৰলেইন মান্তি হ'লত, পাৰ্লামেণ্টে—গোটাই ইংলণ্ডত—হলদিল লাগিল। পাৰ্লামেণ্টে দাবী কৰিলে যে হিটলাৰে তেওঁৰ লৈজলায়ন্ত পলাওৰপৰা এলোটা ই নিলেহে বৈঠকৰ প্ৰশ্ন উঠিব : ন'হ'লে তেওঁৰ জবাবলৈ বাট চোৱাৰ একো অৰ্থ নহয়। সেই চৰ্তত হিটলাৰ মান্তি ন'হ'ব বুলি জ্ঞান মুচলিনিয়ে তেতিয়া ফালৰি কাটিলে। তথাপি তেওঁ কিবা এটা উপায় উলিওৱাৰ আশাত ব্ৰিটিছ আৰু ফৰাচী চৰকাৰ আৰু তদ্বিন চৌপনি পান বহি থাকিল।

২ তাৰিখে চেম্বাৰলেইনে পাৰ্লামেণ্টৰ বৈঠকত সদস্যসকলক জনালে জাৰ্মানিয়ে যদি পলাওৰপৰা জাৰ্মান সেনা অপসৰণ কৰিবলৈ মান্তি হয়— অপসৰণ কৰে নহয়, কৰিবলৈ মান্তি হ'লে ব্ৰিটিছ চৰকাৰে আগৰ সকলো কথা এৰি পেলাই জাৰ্মান চৰকাৰৰ লগত আলোচনা আৰম্ভ কৰিব পাৰিব। ১৯২

চেম্বাৰলেইনৰ এই কথাবাৰ শুনি পাৰ্লামেণ্ট মঞ্চত জানিব। জুই হে লাগিল। বিৰোধী দলৰ নেতা আৰ্থাৰ গ্ৰীনউড চেম্বাৰলেইনৰ ভাষণৰ উত্তৰ দিবলৈ থিয় দিলত, চেম্বাৰলেইনৰ নিজৰ দলৰে (Conservative) প্ৰাৰ্থী সদস্য এমেৰি গৰজি উঠিল : Speak for England, Arthur বুলি। গ্ৰীনউডে দাবী কৰিলে যে হয় চেম্বাৰলেইনে গ্ৰেইট ব্ৰিটেইনৰ সন্মান ৰক্ষা কৰি যুদ্ধ ঘোষণা কৰক, নতুবা তেওঁ তেওঁৰ কেবিনেটেৰে লৈতে তৎক্ষণাত ইংলণ্ড পত্ৰ দাখিল কৰক। সমগ্ৰ সদনে হৰিধ্বনিৰে গ্ৰীনউডক সমৰ্থন জনালে।

১৯২ On the evening of 2nd September Chamberlain addressed the House of Commons. MP's expected to hear that war had been declared. Instead Chamberlain said that if the German Government would agree to withdraw their troops from Poland (not actually withdraw them), the British Government would forget everything that had happened, and diplomacy could start again : A. J. P. Taylor.

মাজ নিশা কেবিনেটৰ বৈঠক বহিল। তাত সিদ্ধান্ত লোৱা হ'ল যে হিটলাৰলৈ এইবাৰ চূড়ান্ত এটি সঁকীয়নি পঠোৱা যাওক যে তুৰন্তে ভেৰ্ড পলাওত যুদ্ধ বিৰতি নথটালে পাছদিনা (৩ চেপ্টেম্বৰ) দিনৰ ১১ বজাত ইংলণ্ডই জাৰ্মানিৰ বিৰুদ্ধে যুদ্ধ ঘোষণা কৰিব। হিটলাৰে সঁকীয়নিলৈ কটগদ নকৰিলত বান্ধত বাগৰাৰ মুৰ মৰিল। উপায়স্বৰ নেদেখি ১১ বজাত চেম্বাৰলেইনে যুদ্ধ ঘোষণা কৰিলে। ফৰাচী মন্ত্ৰী বনেট তেতিয়াও পতিহা কৰি আছিল মুচলিনিয়ে কিবা এটা কৰিব বুলি। তেওঁ একো নকৰিলত আবেলি পাঁচ বজাত ফৰাচী চৰকাৰেও ব্ৰিটিচ চৰকাৰৰ পথকে অনুসৰণ কৰিলে।

দ্বিতীয় মহাসমৰ আৰম্ভ হ'ল।

[প্ৰথম খণ্ড সমাপ্ত]

শুধৰণি

আডল্‌ক হিট্‌লাৰ (১য় খণ্ড)

পৃষ্ঠা	পাৰী	অন্তৰ	তত্ত্ব
৩	১৩	চিবকলিয়া	চিবকলীয়া
	২০	হাইল হিট্‌লাৰ'	'হাইল হিট্‌লাৰ'
৪	১	নাইক হাবিলদাৰ	নাইক/হাবিলদাৰ
	২২	ডেকা-গাভৰু বোৰে	ডেকা-গাভৰুবোৰে
৫	২৫	দেখ বালাক	দেখবালীক
	২৮	ওলাই গৈছিল।	ওলাই গৈছিল ;
৭	২	জিহ	জিহ
	১৪	'বিল্‌গ্ৰুবেৰ	'বিল্‌গ্ৰুবেৰ'
৯	৭	আৰ্টিষ্ট হোৱা	আৰ্টিষ্ট হোৱাৰ
১০	২০	merry makers	merry-makers
	২২	baddest	saddest
১১	১২	মত	মতে
	১৩	অজীৱ পাতকী	অজীৱ-পাতকী
১৬	১	আৰ্থানিৰ ফিল্ড-মাৰ্শেল ফন্‌ হিণ্ডেনবুৰ্গ	ফিল্ড-মাৰ্শেল ফন হিণ্ডেনবুৰ্গ আৰ্থানিৰ
১৬	২৩	মাথবিলাক	মাথবিলাখ
		আগৰ	আগত
	২৬-২৮	we owe...suicide	"we owe...suicide"
১৭	উল্লেখৰ বা ২	hortly	shortly
১৮	১৭	বা মবলী	বা-মাবলী
২০	১৮	(education officer—	(education officer)—
২৩	২	হিট্‌লাৰ ভক্ত	হিট্‌লাৰ-ভক্ত
	১২	অৱনব	অৱনব
২৫	৬	বুহুধৰ	বুহুধৰ
২৫	৬	চক্ৰবৰ্ত্ত	চক্ৰবৰ্ত্ত

পৃষ্ঠা	শাৰী	অনুব্দ	শব্দ
২৫	১১	spartei	Spartei
২২	৩	সদস্যসকল	সদস্যসকলে
৩৫	২	ষেন টেপীয়া	ষেনটেপীয়া
	১৮	চীক্‌টৰ	চীয়েক্‌টৰ
	২০	চীক্‌টক	চীয়েক্‌টক
	২৩	১৮ নং	১৭ নং
৩৬	১০	চীক্‌টৰ	চীয়েক্‌টৰ
	১৫	চীক্‌ট	চীয়েক্‌ট
৩২	৭	কৰো	কৰোঁ
	১৮	লাহে ধীৰেৰে	লাহে-ধীৰে
৪০	ডলৰপৰা ২	লুডেন্ডফ	লুডেন্ডফ
৪৩	১৭	weltanchaung world view	weltanchanung-world view
৪৭	২৩	লুড্‌উইগৰ	লুড্‌ভিগৰ
৪৮	শেহৰ শাৰী	(Alan Bullock)	Alan Bullock
৪৯	২	মাহকাল	মাহ কাল
৫২	২০	stat	state
৫৮	২	judgement	judgment
৬০	২৮	e	He
৬৪	৪	নাছিলোঁ ।	নাছিলোঁ ।”
৬৫	৩	পাটিৰ	পাটিৰ
৬৬	১	হ’ল	হ’লে
৬৮	২৪	গ্যোনিঙে	গ্যোনাৰে
৬৯	১২	ৰাজকাৰ্য	ৰাজকাৰ্য্য
৭০	৫	পাইছিলোঁ	পাইছিলোঁ ।”
৭১	২৬	nonsense	nonsense”
৭২	১	কাৰ্য্যকৰী	কাৰ্য্যকৰী
৭৩	১৩	ন’হ’ৰ বুলি	ন’হ’ৰ । এই

পৃষ্ঠা	শাৰী	অনুদ	শুদ্ধ
৭৬	২৮	পাট	পাত
৭৭	৪	নগুৰ-শান্তি	নগুৰ-নাতি
৭৮	১২	and	und
৮০	১৪	ট্ৰেইড্	ট্ৰেইড্
৯০	৩	সেই পুৰতি	সেই দিনা পুৰতি
৯৯	১	হিটলাৰ	হিটলাৰ
১০১	১০	হিটলাৰ	হিটলাৰ
১০২	৩	চীকেট	চীয়েক্টে
১০৫	২২	আকৌ কটা	আকৌ নেগুৰ কটা
১০৬	৬	ডবা	দবা
১০৮	২৫	cleverest	clever
১১০	৪	ষে	delete
		হিটলাৰে	হিটলাৰ
১১৫	৩	জড্‌লে	য়ড্‌লে
১১৯	১৩	hyter a	hysteria
১২৩	২২	Ger an	German
১২৫	৭	বল্ডইনে	বল্ড্‌উইনে
"	১৩	ভূতপূৰ্ব ভাৰতৰ	ভাৰতৰ ভূতপূৰ্ব
"	২৫	felln	Feling
১২৭	৮	লাবেন শ্ৰাউমৰ	লেবেন শ্ৰাউমৰ ।
	২৭	Lebensraum	Lebensraum
১৩১	১৮	ৰোচ্চ	সৰ্বোচ্চ
১৩২	১	পাছত ।	পাছত
১৩৮	১৭	গৈছিল	লৈছিল
১৩৯	৯	মুখপাঞ্জজনৰ	মুখপাঞ্জ এজনৰ
১৪৪	২৫	নকৰম	নকৰিম
১৪৫	১৮	তিনি-দিনৰপৰা আপোনাক	তিনি দিনৰপৰা সময় আপোনাক
	২১	প্ৰণালীৰ	প্ৰণালীৰে

শৃংখলা	শাৰী	অবস্থা	তথ্য
১৬০	শেহৰ শাৰী	o grave	so grave
১৬১	৭	চকাৰ	চকাৰ
	১৮	Ther	Then
	১৯	Conference	conference
	২১	ske ched	sketched
১৬৩	২৪	Cz chs	Czecks
১৬৪	২০	Wi tersheim	Wietersheim
		b untly	bluntly
	২২	fortification	fortifications
		coull	could
	২৩	turious	furious
		followed Hitler	followed, Hitler
	২৬	fortification	fortifications
১৬৫	৫	হৈছিল:	হৈছিল ;
	২৩	চকাৰ	চকাৰ
১৬৬	১৩	গ্ৰাইম্ মিনিটাব লৰ্ড হেলিকফল্ট	গ্ৰাইম্ মিনিটাব চেম্বাৰলেইন আৰু ফৰেইন মিনিটাব লৰ্ড হেলিকফল্ট
১৭০	১১	বেৰ্ণ টেম্ গাভেনলৈকেহে	বেৰ্ণ টেম্ গাভেনলৈকেহে
১৭১	১২	জাৰ্মানিক	জাৰ্মানিক
১৭৩	১০	ছল	চল
১৭৫	২০	Commissor	Commissar
১৭৬	১৭	ডেণ্ড চেম্বাৰলেইন)	ডেণ্ড (চেম্বাৰলেইন)
১৭৮	২	no	not
১৭৯	১২	o all	of all
	২০	fo ces	forces
১৮৩	৬	চেম্পেটব	চেম্পেটব
	১১	পালাট	পালাট
১৮৪	২	কবি,	কবি ;

পৃষ্ঠা	শাৰী	অক্ষৰ	ভাষা
	২০	বিপদ,	বিপদ ;
১৮৫	১২	পাট	পাত
১৯০	২৩	fo	for
১৯৩	৭	পালাচত	পালাচত
১৯৪	১১	o the	of the
		শেহৰ শাৰীৰ শেহত	: Shirer স্মৃতিৰ জৰি
১৯৭	২৮	German	Germans
২০১	১১	ফোপোলা,	ফোপোলা ।
		শেহৰ শাৰীৰ শেহত	: Shirer স্মৃতিৰ
২০৮	২৩	চক	চক
		কবি	কবি
	২৭	that is	that it is
২০৯	১৭	চাইচ্-ইনকাৰ্টাক	চাইচ্-ইনকাৰ্টাক
২১১	২	কাৰ্মাজিনে	কাৰ্মাজিনে
	২৪	of the S s	of the Slovaks
২১৭	৭	তেতিয়া	তেতিয়াও
২১৮	৯	উল্লেখত	উল্লেখ
২২১	২৫	compiled	compiled
	২৬	such	delete
২২২	২৯	Genefencu	Gefencu
২২৪	২৩	মৰ্ত্যলৈ	মৰ্ত্যলৈ
২২৬	২	১ ২	১৩২
২৩৩	১২	একলগে	একলগে
	১৫	লগতো	লগত
	১৭	খেলাৰি টনা	খেলাৰি ভেঙি টনা
২৩৬	১৫	২৩	১২৩০
২৩৯	৬	চকাৰব	চকাৰব
২৪০	২১	পাৰিষ	পাৰিষ